نمره ۲۰۱ ایکنجی دوره

جمعه ۲۷ اردیبهشت ۱۳۲۵

آذربایجان

مدیر: فتحی خشگنابی

اداره‌نیز محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	«
۳	«	۳۵	«

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورغانیدر

AZOH

آذربایجان نماینده‌لرینین طهران حکومتی ایله آپاردیقلاری مذاکره‌لر باره‌سینده اعلامیه

ایران باش وزیری آقای قوام‌السلطنه‌نین دعوتینه گوره تاریخ ۸-۲-۲۵ ده آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری‌نین ریاستی آلتیندا بر هیئت آذربایجان مسئله‌سینی مسالمت یولیله حل ایدیب قارداش قانی توکولمکدن جلوگیرلیق ایتمک ایچون طهرانا گئتدی.

بو هیئت، طهران حکومتینین صلاحیتدار مقاماتی و نماینده‌لری ایله دانیشیغا گیریشوب و بیر موافقت‌نامه، باغلامالی و بو موافقت‌نامه گونده‌ریلمیش هیئته و تریلمیش اعتبارنامه‌نین موجبنجه آذربایجان ملی مجلسین و آقای قوام‌السلطنه‌نین دولتی طرفیندن تصویب اولدیقدان صونرا رسمیت تاپمالی ایدی.

دوشنبه گونی ۹-۲-۲۵ ده ساعت ۵ دن اعتباراً آذربایجان نماینده‌لرینین هیئتی ایله آقایان: مستشارالدوله، فرمانفرمائیان، لنکرانی و ایپکچیان‌دان عبارت اولان طهران حکومتی‌نین نماینده‌لری آراسیندا دانیشقلار باشلاندی. دانیشیقلارین برنجی جلسه‌سی عمومی مسئله‌لر باره‌سینده آخره یتیشدی. همین گونون صاباحی ۲-نجی جلسه‌ده طهران حکومتینین نماینده‌لر هیئتی، آقای قوام‌السلطنه‌نین دولتینین ۱-۲-۲۵ تاریخلی ابلاغیه‌سینی گوستریب دانیشیقلاردان ئوتری معرفلیک ایتدیلر.

ابلاغیه‌نین متنی بو قرار ایله‌در:

دولتین آذربایجان باره‌سینده ابلاغیه‌سی

ایندیکی دولتین تشکیل تاپدیغی گوندن آذربایجان ایشلری خصوصی بیر توجه جلب ایده‌رک او عزیز هموطنلر یمیزین نیت‌لرینی مطالعه ایتدیکدن صونرا وزیرلر هیئتی تصمیم دوتدی که قانون اساسی و آیری وضع اولونمیش قانونلارین مجریه قوه‌سینه اجازه ویردیگی حدوددا او ایالتین اهالی‌سینین آرزولری تأمین اولونوب و اونلاری قارداشلیق و وحدته دعوت ایتسین. بونا گوره هیئت دولتین بو باره‌ده صادر اولموش تصویب‌نامه‌سی عمومین اطلاعیندن ئوتری نشر اولینور:

۱۳۲۵ قمری‌نین ربیع‌الثانی آیندا تصویب اولونمیش قانوندا قانون اساسی‌نین متممینین ۲۹ر۹۰ر۹۱ر۹۲ر۹۳ نجی اصللرینین موجبنجه ایالتی و ولایتی انجمنلره وئریلمیش اختیارات، آذربایجاندا اشاغیداکی قرار ایله تصریح و تائید اولینور.

۱- فلاحت، تجارت، صنعت، محلی حمل و نقل، معارف، صحیه، نظمیه، عدلیه، و مدعی‌العمومیلیق دائره‌لری‌نین رئیسلری و مالیه ناظری ایالتی و ولایتی انجمنلر وسیله‌سی ایله سئچیلیب و مقرراتین موجبنجه اونلارین رسمی حکملری دولت طرفیندن طهراندا صادر اولاجاقدر.

۲- والی ایالتی انجمنین نظرینی جلب ایتمکله دولت طرفیندن تعیین اولوب و نظامی و ژاندارمری قوه‌لری فرمانده‌لرینین انتصابی دولت طرفیندن عمله گله‌جکدر.

۳- آذربایجانین رسمی دیلی ایرانین اوبیری ناحیه‌لری کیمی فارس دیلی‌در. محلی اداره‌لرین و عدلیه دایره‌لرینین دفتری ایشلری فارسی و آذربایجان (ترکی) دیللرینده اولور. اما درس مدرسه‌لرده ۵ ابتدائی کلاسلاردا آذربایجان دیلینده اولاجاقدر.

۴- مالیاتی عایدلری و ئولکه‌نین بودجه‌سینی تعیین ایده‌ن وقت، دولت آذربایجان شهرلری‌نین آبادلیغینی، صحیه و معارف ایشلرینین اصلاحینین لزومینی نظرده دوتاجاقدر.

۵- دموکراتیک تشکیلاتلارین و اتحادیه‌لرین فعالیتی، آذربایجاندا ایرانین اوبیری یئرلری کیمی آزاددر.

۶- آذربایجانین اهالی‌سینه و دموکراسی ایشچی‌لرینه، کئچمیشده دموکراتیک نهضت‌ده اشتراک ایتمه‌لری ایچون هیچ بیر سیخینتی عمله گلمیه‌جکدر.

۷- آذربایجان نماینده‌لر عده‌سینین او ایالتین حقیقی جمعیتینین تناسبی ایله آرتماسینا موافقت اولینور و ۱۵ نجی (تقنینیه) دوره‌سی تشکیل تاپدیقدا بو باره‌ده لازمی پیشنهادلار مجلسه تقدیم اولیناجاقدر که تصویب اولدیقدان صونرا همان دوره ایچون وکیللرین قالمیشی انتخاب اولونسون.

باش وزیر قوام‌السلطنه

آذربایجان نماینده‌لر هیئتی ایسه ئوز نظریه‌لرینین بیر قسمتینی ۳۳ ماده‌ده طهران حکومتینین نماینده‌لر هیئتینه پیشنهاد ایتدیلر تا ئوز حکومتینین نظرینه چاتدیرسینلار.

آذربایجان نماینده‌لر هیئتی بو ۳۳ ماده‌نین ضمنینده آذربایجاندا ایندیکی وضعیتین ساخلانیلماسینی و دموکراسی اساسلارینین بوتون ایران اوزه‌رینده محکم‌لشمه‌سی و گئنیشلنمه‌سنی آشاغیداکی قرار اوزره طلب ایتدیلر:

آذربایجان مسئله‌سینین مسالمت و صلح یولی ایله حل و موجود اولان اختلافلارین رفع اولماسی و بوتون ایران اوزه‌رینده دموکراسی اساسلارین محکم‌لشمه‌سی ایچون تاریخ ۹ر۲ر۲۵ دن طهران مرکزی حکومتین صلاحیتدار نماینده‌لری آقایان: صادق - صادق (مستشارالدوله) فرمانفرمائیان، ایپکچیان، لنکرانی، سپهر (مورخ‌الدوله) و مظفر فیروز آراسیندا بیر طرفدن، و آذربایجان ملتینین مختار نماینده‌لری آقایان: پیشه‌وری، صادق بادکان، دکتر جهانشاهلو، فریدون ابراهیمی صادق دیلمقانی و آقای محمد حسین‌خان سیف قاضی آذربایجان کردستانینین نماینده‌سی اوبیری طرفدن دانیشیق عمله گلدی. یوخاریدا قید اولونموش نماینده‌لر ئوز نقص‌سیز و ایرادسیز اعتبارلارینی مبادله ایتدیکدن صونرا آشاغیداکی ماده‌لرین باره‌سینده موافقت ایتدیلر:

۱- کئچمیش مستبد حکومتین لشکری و کشوری مامورلارینین فشاری، آزادلیق و دموکراسی دشمنلری‌نین تحریکاتی نتیجه‌سینده ۱۳۲۴ نجی ایلین شهریور آیی‌نین ۱۲ سینده وجوده گلمیش نهضت مترقی، دموقراتیک و ایرانین حقیقی استقلالیت و تمامیتین ضامنی اولان بیر نهضت تانیلیر.

۲- آذربایجان که کئچمیش ۳ و ۴ نجی استانلار و خمسه ولایتینه شاملدر معین ارضی بیر واحد صورتده خود مختار حکومت آدی ایله ایران مملکتین جزوی و مرکزی ایسه تبریز شهریدر.

تبصره- آذربایجان کردستانین مرکزی مهاباد شهریدر.

۳- آذربایجانین پولی و بایراغی ایراندا رایج اولان پول و ایران بایراغیدر مملکتده جاری اولان قانونلار آذربایجان خلقینین اختیاراتی و آزادلیقی ایله مغایرتی اولماماق شرطیله آذربایجاندادا جاری اولاجاقدر.

۴- آخرینجی ایکی ماده‌نی نظرده دوتماقلا آذربایجان داخلی ایشلرینی اداره و نظارت ایتمک و بودجه صورتیندن ئوتری «هیئت ملی» آدیندا بیر هیئت دموکراتیک اصول و مخصوص نظامنامه اوزره انتخاب اولاجاقدر.

۵- بوتون لشکری و کشوری اداره رئیسلرینین انتخابی آذربایجان هیئت ملی‌سی عهده‌سینه‌در. بو مامورلار که هیئت ملی طرفیندن انتخاب اولاندان صونرا مرکزی حکومته معرفلیک اولاجاقلار عمده قانونلارین اجراسیندا مرکزی حکومته و هیئت ملی تصمیملرینین اجراسیندا هیئت ملیه تابع اولاجاقلار.

۶- آذربایجان هیئت ملی‌سی بوتون لشکری و کشوری مامورلارین عزل و نصب و تغییر و تبدیلینده مختار در، بوجور تغییر و تبدیللر مرکزی حکومتین ده اطلاعینه یتیریله‌جکدر.

۷- آذربایجاندا هیئت ملی‌دن علاوه محال و بلوک و ولایتی انجمنلرده دموکراسی اصول اوزره یعنی مستقیم - گیزلی - عمومی رایله (ایستر آرواد ایستر کیشی و ایسترسه قشون افرادی) سئچیلیب و بو انجمنلر ئوز عمل حیطه‌لری یعنی ولایت، محال، بلوک لرده ایشلرین یاخشی قاباغا گئتمه‌سنه نظارت ایده‌جکلر.

۸- فدائیلر و ملی قوشون تشکیلاتی اولدیغی کیمی‌ده قالمالی و ئوز ماموریت و وظیفه‌لرینی آزادلیق و دموکراسی اصولیندن مدافعه ایتمک و مربوط سرحدلری حفظ ایتمک ایچون آذربایجان هیئت ملی‌سینه تابع اولاجاقدر.

۹- ایندیه تک آذربایجان ملی حکومتی طرفیندن ویریلان کشوری و لشکری درجه‌لر و ترفیعلر رسمیتله تانیلیر.

کیچیک افسرلرین ترفیعاتی و درجه‌لری مستقیم حالدا آذربایجان ملی قوشون فرمانده‌لیگی طرفیندن ویریله‌جک، ولی ارشد افسرلرین و ژنرال‌لارین درجه‌لری آذربایجان ملی قوشونلاری فرمانده‌نین پیشنهادی و هیئت ملی‌نین تصویبی اوزره ویریله‌جکدر.

۱۰- آذربایجان دولتی اداره‌لرینده و هیئت ملیده یازیلار آذربایجان دیلینده و آذربایجان کردستانیندا کرد دیلینده اولاجاقلار. لیکن فارس دیلی ایرانین دولتی دیلی اولدیقی ایچون مرکزی دولت ایله آذربایجان و آذربایجان کردستانی اداره‌لری و هیئت ملی‌سی آراسیندا یازیلان فارس دیلینده اولماسینین اشکالی اولیماجاقدر.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

چهارشنبه گونی آخشام ساعت ۸ ده آذربایجان دولت تیاتروسی سالونیندا اهالی‌نین مختلف طبقه‌لرینین اشتراکیله بویوک و طنطه‌لی بیر کنفرانس تشکیل تاپدی.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین صدری آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری و خلقیمیزین سه‌ویملی رهبری آقای پیشه‌وری، آذربایجان نماینده‌لری هیئتینین طهران حکومتیله آپاردیغی مذاکره‌لر خصوصیندا تفصیلا دانیشدیلار.

آقای پیشه‌ورینین بیاناتی احساساتلا قارشیلانیب و حاضرلر طرفیندن دفعه‌لرله آلقیشلاندی.

صونرا آقای پیشه‌ورینین بیاناتی فارس دیلینده‌ده ویریلدی. نهایت کنفرانسدا اشتراک ایده‌نلر آقای پیشه‌ورینین گزارش و معروضه‌سینی ایشیتدیکدن صونرا بو قطعنامه‌نی عمومیتله تصویب ایتدیلر.

قطعنامه

چهارشنبه گونی اردیبهشت آیینین ۲۵ نده آخشام ساعت ۸ تمامدا تبریز دولت تیاتروسی بناسیندا مختلف طبقه‌لردن تشکیل اولونموش عمومی کنفرانسدا آذربایجان خلقینین تهرانا گونده‌ریلن نماینده‌لری‌نین رئیسی و آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه‌ورینین طهراندا آپاریلان مذاکراتین گزارشینی ایشیده‌رک آشاغیداکی قراره گلدیک:

نماینده هیئتینین طهران حکومتی و مخصوصاً شخص آقای قوام‌السلطنه ایله آپاردیغی دانیشیقلاردا اظهار ایتدیگی نظریه‌سینی بیر رای ایله تصویب ایدیب اونلارین آذربایجان خلقینین آزادلیغینی و ملی منافعینی شهامتله دفاع ایتدیکلرینی تقدیر و تمجید ائدیریک.

بیز آذربایجان خلقی امید ائدیریک که طهران حکومتی ایله آپاریلان دانیشیقلار آذربایجان مسئله‌سینی صلح یولی ایله حل ائده‌جکدر.

بیزیم نماینده‌لریمیزین طهران حکومتیندن اولان عادلانه درخواستلاری بیر داها آذربایجان خلقینین صلح طلب بیر خلق اولدیغینی اثبات ایتدی. آذربایجان خلقی، بوتون ایران ملتینین حقیقی دموکراسی و آزادلیغینی حفظ ایتمکله برابر ایران داخلینده اولماغا و اونون حقیقی استقلالینی حفظ ایتمکله برابر ئوزینین آزادلیغینی حفظ ائده‌جکدر.

اگر تهران حکومتی بعضی مرتجع عناصرین تحریکی نتیجه‌سینده آذربایجان ملتینی بیر داها ئوز اسارتی آلتینا آلماق و یا خلقیمیزین آزادلیغینا تجاوز ایتمک ایسترسه بیز آذربایجان خلقی واحد بیر تن کیمی آخرینجی قطره قانیمیز قالانا قدر مبارزه‌یه حاضریق.

سردار ملی‌نین مجسمه‌سی

بوگون ساعت اوچ گون اورتادان صونرا شهریمیزین مرکزی اولان ستارخان باغیندا آذربایجانین بویوک و قهرمان سرکرده‌سی سردار ملی ستارخانین مجسمه‌سی نصب ایدیله‌جکدر، باغا وارد اولماق ایچون معین اشخاصه دعوت‌نامه گونده‌ریله‌جکدر. صونرا فرقه تشکیلاتی، خلق قوشونلاری و فدائی دسته‌لری مجسمه‌نین قارشوسینده منظم صورتده دفیله ویروب کئچه‌جکلر.

بو افتخارلی مجسمه، مشروطه و آزادلیغیمیزی محو ایدیب عمومیتله ایران، خصوصا آذربایجان خلقینی فلاکته سوق ایده‌ن سابق شاهین مجسمه‌سینین یئرینده نصب ایدیله‌جک.

بو تاریخی هیکل، ۲۱ آذرده ستارخانین بایراغینی یئنی‌دن اوجالتماغه نائل اولان فدائی‌لریمیزین قهرمانلیغیندان ابدی یادگار اولاراق قرنلر بویی دوام ایده‌جکدر.

www.iran-archive.com

آذربایجان نمایندەلرینین طهران حکومتی ایله آپاردیغلاری مذاکرهلر بارەسینده اعلامیه

اول صفحه دن باقیه

۱۱ - درس و تحصیلات آذربایجانجا ابتدائی مدرسەلرده آذربایجان دیلینده و آذربایجان کردستانجا کرد دیلینده و متوسطه و عالی مدرسەلر ایله هر ایکی‌سی آذربایجان و فارس یا کرد و فارس دیللرینده اولا - جاقلار .

۱۲ - آذربایجان ملی مجلسی ایندیه‌تك نصوب ایندیکی قانونلار که آذربایجان ملی حکومتی طرفیندن اجرا ایدیلیب - آذربایجان هیئت ملی سی طرفیندن نقض اولمایانجاوز اعتبارسیز قالاجاقدر . (بو ماده آذربایجان کردستانی خصوصیندا ده صدق ایدیر)

۱۳ - خاصیجات و آزادلیق و مشروطیت دشمنلرینین یئرلری و وار - لارینین آذربایجانجا و حایله آذربایجان کردستانجا که کدیلر آراسیندا بولونمسی رصیتله تاییلیر و هیچوقت نقض ایدیلیب و قانونلیه جاقدیر .

۱۴ - تریاك ، الکل ، اختلاس و رشوه و فحشاء و سایر اخلاقی فسادلارلا مبارزه نصوب اولونموش قانونلار اوزره دوام ایدەجکدیر .

۱۵ - هیئت ملی تصویب ایتمەدن هر جور لوکس و تجملی مناظر و حایله آذربایجان داخلینده عمله گلن تغیرلری وارد ایتمك قدغن‌دیر . هر جور مالیات و عوارضلر هیئت ملی تصویب ایتمیش بیر سیستم اساسیله وصول اولمالیدیر و دولتی عایدلرینین آرتماسی ایچون ایندیه‌تك آذربایجان مجلس ملی‌سینده تصویب اولوب و آذربایجان ملی حکومتی طرفیندن اجرا ایدیلن قانونلارا توز اعتبارلارینا قالاجاقدیر .

۱۷ - آذربایجانلا و آذربایجان کردستانلا حق و سربلیر که توز جمیتلری نتیجه که تقریبا یوزدن ایران جمیتینین اوچ‌دن بیرینی تشکیل ویرلر ، وکیل شجیب و مجلس شورای ملی‌یه گوندرمیلرە . آذربایجان و کردستان نظار انجمنی طرفیندن سادر و اوتلارین هیئت ملی سینین تصویبه یئتیرن اعتبارنامه مجلس شورای ملیسه رد ایدیله بیلمز .

۱۸ - ایراندن یوزدن قطارینده انتخابات بیر شکلده اولماق ایچون دولت متهد اولور که ۱۵ نجی ایل انتخابات دورەسینده ایران مجلس شورای ملی‌سی آذربایجان ملی حکومتی قدیملر و جوانلار و قیوشون ایتیلرینه ویژدیکی حقی محترم سایب و یوزدن ایراندا عمومیت ویرسین

۱۹ - مجلس شورای ملی‌نین انتخاباتی یوزدن ایراندا حداکثر ۱۰ گون بیرنجی انتخابات اعلامیه‌سیندن سونرا باشلایب و حداکثر بیرهفته ثین مدتینده ختمه تاپاجاقدیر .

۲۰ - آذربایجان و کردستان مالیاتینین یوزده ۲۵ ی مرکزه ویریلمەجکدیر ، ولی یوقاری آذربایجان و کرد خلقینین دموکراسی و آزادلیق السه ایتمك ایچون آخیر خرجلره متحمل اولدوقلارینا گوره یو مبلغی ویرمکدن معاف اولاجاقلار .

۲۱ - مرکزی دولت عهده دار اولور که تبریزیکله تهران ایله تبریز آراسیندا کی دەمیرولی که قاچاقچیلار میانه‌یه تك پیشه سب در تبریزه

کارگرلرین حیاتیندن

علی اوغلی

سوواریلمیش پولادلار!

-۱۸-

اوتلاری مدنی بیر ملت سایه‌لار . چونکه بیر بیرلری ایله ده ساواشانلا دەییرلر که : « سن ده که زیاد دەییل سن ؟ نەدوشونیرسن ؟ » نریمیز و اجتماعی حقوقلارین دان محروم اولوب یاخشی نی - یمی آنلامیان آشاغی طبقه‌نی تشکیل وئرمیش قادر پولدارلار بیزدن بیر تغییر اولمادیغینی اذعان ایتملی‌یمك . اوه تغییر او قادر حاکه هیچ‌نده در که بو فکسری قادر خاطرسر ایچینده یاراتماغا خاطرجاسیه امکان تاپمیشدیر .

چاتا جاق او گون که محروم ملتلر ، هر یئرده و هر کس اولور لار اولسونلار بو اختلافلاری تورەدن اشمار دلالارینین جر کین سیاست لرینه سون قویوب و مقدس بیر اتحاد یاراتماغا آنیندا توز غصب اولو - نموش حقوقلارین السه ایتمیلر ...

✿✿✿

یاوائی - یاوائی قاباغکی حس‌لریم و روحیم ده گیشیلیب آیری بیر حس اوتلارین یارتمه اوتوردی .

من دیمه‌یم که عمریمین چوخی کنده انزواو تك‌لیك حالیندا گیچیبمیشدیر . کندین تیزه گلدیکمدن سونرا ایه یه ده تك‌لیکده یاشایردیم . بیوك آدملار ایله گل - گلدیم یوخ ایدی . بوتا گوره ده اجتماعات داخل اولا بیلمزدیم ...

تك‌لیك ، انساندا آیری بیر روح وطرز تفکر یارادار . من تك اولدیغیم ایچون او قدر ده یاشادیغیم اجتماعین تاثیری آنیندا واقع اولما میشدیم .

من تیزه ده اولاندا « پیوك » بیزله گلمه یلمزدیم . یاخشی

مرکزی دولت نمایندەلری وآذربایجان نمایندەلری هیئتی آراسیندا تبادل افکار ودرین مطالعه‌دن صونرا یله نتیجه گلدیکی که آذربایجانین دموکراتیك نهضتی آذربایجانی ایرانلیلار تجربه ایتمك اصلیه یوخ تك مشروطیت ودموکراسی اساسلارینی ایراندا تثبیت و تقویت ایتمکدن اوتری حمله گلمشدیر . هرجورسوء تفاهم وقارداش قانی توکمه گلمدن جلوگیریلمك ایتمکدن اوتری توافق نظر حاصل اولدیکه مرکزی حکو - مت وآذربایجان خلقی آراسیندا اساسی اختلاف یوخدور ، ویرمیشه لری حل ایتمك دن اوتری آذربایجان نمایندەلرینین بیر هیئت تهرانجا اولاجاقدیر تا مرکزی دولت نماینده لری ایله ایشاری بیر طرزده مشروطیت ودموکراسی اصولارینا خصوصیله آذربایجان خلقینین آزاد لیقینا لطمه یئتیرمه‌یه‌جك حل وتصفیه ایتسلر . یوقاری مسئله‌لرین حلی و مرکزی دولتیله اداری - رابطه‌لری یارتماسی آقای قوام السلطنه نین هیئت دولتی "آذربایجان مجلسینین (که فعلا ایالتی انجمن یئرینه‌در) ومجلس شورای ملی‌نین تصویبینه باغلی در .

اوچنجی ملاقاتدا آقای پیشه‌وری وآقای قوام السلطنه‌نین آراسیندا یئرپولگومیه مربوط اولان ماده - خصوصیندا اختلاف نظر اوزه ویردی یوسئله باعث اولدی که ایکی گون مذاکراتدا وقه اولسون . اوندان - صونرا آقای قوام السلطنه‌نین دولتی مذاکراتی دوباره باعلامقدان اوتری او اصلاحاتی که اعلامیه‌ده منظور ایده یازدی صلاحیتدار نماینده لریتین توسطیله یوقاری اورزه آذربایجان نمایندەلری هیئتیه ویردی .

اعلامیه نین متنی بو در:

۱ - آذربایجان ایالتی شورای ملی مجلس عرضیه

۲ - آذربایجان هیئت مدیره‌سی وزیران هیئتی عرضیه

۳ - آذربایجان دوایری رئیسی محلی وزیران عرضیه

۱ - دولتین عین مادەسی قبول اولونور ولی مالیه رئیسی محاسی مامورلاردان اولمالی مالیه ناظری‌ایله دولت طرفیندن تعیین ایدیلمه‌لیدیر .

۲ - والی (استاندار) آذربایجان ایالتی شورالرینین پیشنهادی‌ایله‌تعیین اولونوب حکم دولت طرفیندن صادر اولاجاقدیر . یوقاریدا اشاره حفظ و نظمیه تشکیلاتی و اجرا مامورلاریناکمك ایتمکدن ثوتری مسلح بیر قوه نگهبان آدیله تشکیل اولونور . یوقارینین فرماندهی ایالتی شورا طرفیندن تعیین‌وحکم صادر اولمه‌قدان اوتری وزارت کشوره پیشنهاد اولونور . لشگری قوه لر محلی نظام‌وظیفه افرادیندن عبارت اولاجاقدیر سرحداری حفظ ایتمك یوتشکیلاتین عهده‌سینه اولوب "ولازم اولان مرکزلرده ساخلولاری اولاجاق . یوقاریدا فرماندهی‌صالح وتحصیلات گومرکیش محلی اعمال‌لردن هیئت مدیره طرفیندن تعیین و اوتلارین‌حکم لری مرکزدن صادر اولور وکیفیه لازم اولان گذارشلر فرماندهیت طرفیندن مرکزه ویریلیر .

۳ - دولتین اوچنجی مادەسی عینا تصویب اولونور .

۴ - مملکتی قانونلار اوزره وصول اولان مالیه‌نین یوزده ۷۵ وقفی محلی اهالیلر مستخدم لرینین ونگهبان اوسینین حقوقینی‌پرداخت ایتمکدن اوتری ایالتی شورا نظارتی آلتیندا مصرف اولاجاقدیر .

ایالتی شورا عام‌المنفعه مصارفدن ثوتری وصول اولان عمومی مالیاتین یوزده ۱۰ فقیندن آزیق اولماق شرطیله بعضی عوارض وضع ومصارف ایچه بیلر .

۵ - دولت مادەسینین عینی تصویب اولونور .

آذربایجان نماینده‌لری هیئتی بو پیشنهادی ۱-۲-۳-۴-۵-۶-۷-۸-۹-۱۰ نجی ماده لرده متشکل اولان اصلاحاتلا قبول و دولته ویردی .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

ایله خلاص اولمیشدوم . یئی طرفلی بیر اجتماعی‌نی توز تاثیری آلتیندا قرار وئریبسدیر . یوتا گوره ایدی که منیم متمد روحیم و فکریم تزلیکله ده گیشیلیب و متمدینی بیر ایمه اولوشی یاراندی .

تك‌لیك یا « انزوا » متمدینه متمه وجوده گلمیش روح ، موهوم عشق ، احساسات ، تعصب ... نامیله آرادان گئدیب و اوتلارین یئرینده « حقیقت » حکم سوره‌بیلیك اینمگه باشلادی .

گوتمه‌ن - گونه ایه بینی دوغولار متمه تکامله دوغرو گئدیر - دیلر . قاباقجادان یونون حادثه‌لرین قارشی‌سیندا بیوك فنی صویوقلو - غرم وعذابیم اولدیغیناباخمیاراق ایندی ایه یو ، محکم لمه‌یردی ، متعلق ایله اساسلایردی ...

یو ، تك من ده گلدیم ، یونون کارگرلر که حزبه گتمگه امکان تاپمیشدیرلار یوجور ایدیلر .

اوتلار مادی سیخینتی‌لار آلتیندا یاشایردیلار . اوتلار اباق یالین تهرانین ایستی قوملارینین اوستی ایله ایشه گلیردیلر . آخشاما کیمی آغیر دمیر لری ، ارابه‌لری حمله اتدیردیلر ، یوك داشی یردیلر ، گجه‌لر چوق وقت آچ یاتیردیلار ، متراکرنده استراحت ایتمك ایچون هیچ بیر وسیله یوخ ایدی .

یونلا اوتلارین روحی ده گیشیلمه‌دی ، یو یوخولیقا باخمیاراق توزارنده اجتماعی بیر شخصیتین اولدیغینی دوشونوردیلر . توزارینی اجتماعین ان‌لایق عضولریندن حساب اتدیردیلر . چونکه اوتلار بیلیردیلر که یونون جامه‌لرده اجتماعین حیاتی مصرفلر بنی کارگر یاراتدیر اوتلار بیلیردیلر که دنیانین تولید انرژی‌سی یالنز اوتلار دولار .

اوتلارما نجه ایل یونلدان قاباقکی مابوسلیق روحی یوخ ایدی اوتلار داها دیمیردیلر که ییز یئه یاراتمیشیق و یئه ایمه یاشایاجاقیق اوتلار ، دی‌یردیلر که جامه‌نین و یونون واراتمین بارادیجیسی یئرلمه یئزم قوللارمیز در و یوندان سونرا آیری موهوم بیر شئی یوخدور ،

www.iran-archive.com

مملکت خبرلری

دمیر یولی‌نین فنی قورسی

۳ آی بولغان فاعلی یولاوار وزارتی طرفیندن دمیر یولی ایچون (قاعدو) حاضرلایاجاقلاری تئوتری دفترده آچیلان فنی قورسین اوچنجی شعبه‌سی ۲۴ یئنه تحصیل دورسی گورتاریلمشدر. بو قورسی اوخویوب قورتاران ۱۵۰ نفر محصل لر، ایندی تبریز - جلفا، شرقخانه دمیر یولی‌نین فنی فعالیتینده ایشلامک ایشلارلاردر.

سراپدا بدن تربیه‌سی دعوتگی

آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتینین سراپ قومیته‌سینده بدنی دمیر بدن تربیه‌سی (بدنی ورزش) دعوتگی تشکیل ایدیلمیشدیر. بو دعوتگده جوانلار فوتبال - والی بال والس و باشقا بدن تربیه‌سینه عائد اولان ورزشلره مشغول اولماقدادیلار

تبریز ده (جوانلار) دعوتگی

آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتینین مرکزی قومیته‌سی طرفیندن اردی بهشتین ۲۸ ینده اعتبارا (جوانلار) آدیندا هفته‌لیک بیر غزته نشر اولونماجاقدیر

جوانلاریمیز خیرلی تعلیملری

جوانلار تشکیلاتی مرکزی قومیته‌سی طرفیندن گون آشیری اولاراق تبریزین آذر میدانیندا (پهلوی ادب پری آذلانیردی) سحر ساعت ۵ دن ۷ یه قدر ۴۰۰ نفر پیروانه‌لرین اشتراکیله خیری تعلیملر گیجه‌لمکده‌دیر.

آذرشهره دوشن دولی

فلاحت وزیرلیگیندن وریلن معاونه گوره چهارشنبه گونی اردی بهشتین ۲۸ ینده گون اورتا زمانی آذرشهره اوتومبیل اعزام اولنا ۱۵ دقیقه ایچی قدیق بوسوک لیگینده دولی دوشمش دره یولین نتیجه‌سینده آذر شهرین بیر قسمتین محصولاتینین یوز ده اوتوزنی بیر قسمتین ده یوزده یکرمیسینی و قصی جهان، آخی جهان، گوکان و دمجورد کندلرینین محصولاتین سوز ده یئمیشینی محو اینمیشدیر. بیر چوخ آذرشهرین جنوب قسمتی‌نین آقدن سلامت قالمشدیر.

خلقیمیزین اخلاق یوکسکلیگی

ورنه‌یه مالی حکومتیمیزین فداکارلیغی سایه‌سینده مشیزین هر ساحه‌ده اولدیغی کیمی روحیه‌سینده ده یوکسک تحولاتی عینه گلمیشدیر. یوخاریدا نشانه‌سی اولدیغی ایندی هر گون بیر قاچی نفاما اداره میزه گلیب اینیک صاحبینا روزنامه‌میز واسطه‌سیله خبر ویرمکده‌در. دونن زاویه مشتاق آدیندا بیر خانم بولدا گیمه‌لیگان کاغذ ایچینده یوکولموش بیره پولا گوینک‌ایچه گلیب‌دیر. صاحبینی گلیب آپارماسی خواهش اولونموشدور.

آذربایجانا یاغان یاغیشلار

فلاحت وزیرلیگینین ویردیگی معلومات گوره یوآیین بیرینجی ۱۵ گونلری، تبریزه ۴۰، اورمیه‌یه ۲۵ ۸۱، مراغه ۴۰، آستارا یا ۱۴، آذرشهره ۱۸ و ۶۳ و مراغه‌یه ۴۵ ملیمتر یاغیش یاغمیشدیر. بو نا گوره یوقیل آکینجی‌لرسیز چوخ یاخشی محصول گوتورمه لری ایمید ایدیلمکده‌در.

فلاحت وزیرلیگینین کندلیلرمیزه یاردیمی

اردی بهشتین بیرینجی ۱۵ گونلری فلاحت وزیرلیگی طرفیندن یاردیما احتیاجی اولان کندلی لرمیزه یازلیق اکینی اوچون ۳۰۷۸ تون بوغدا، ۲۱۴ تون آرپا و ۱۵ تون داری توخومولیق وچوجره‌گی اولمیان آکینچی‌لرمیزه ده ۱۰۹ تراکتور اون ویرلمیشدیر.

تبریزده یئنه ۷ نجی حومه‌سینده

خصوصی مخبریمیزدن.

آیین ۲۵ ینده گون اورتادان دورت گیچمیشدیر، بدینجی حومه‌نین معاونی آقای صمدزاده نی حومه ده‌کی اکثر قورسی‌نین ایکینجی فلاسینا آپاردی، اورادا فرقه‌عضو لریندن ده نفر سوادسیز ادین و گیجه‌نی تحصیل ائتمکده ایمیشلر. بیر فلاسدا وارد اولان وقت علم لری، اوحصل خانم و آقالاردان هر بیرینه بیر - بیر اوخودوقلاری یئی یازدیلاری دیکته ائتدیرمیشدی. هر نه قدیمی ده هامیسی چوخ صحیح یازمیشدی. بو آذربایجان روزنامه‌سینین یاش مقاله‌سینی اوخویاندا بیر چوجوق سابقه‌سی مدرسه‌لرینین ایکی اوچ ایل ایچینده تحصیل گوردیگی محصللری کیمی آذربایجان روزنامه‌سینین یاش مقاله سینی دوروخماداندان اوخویوبلار. بونلار بیر آی یاریم کیمی آزبیر مدت ظرفینده ائوز درسلرینه بولدیر بیرلیک موفقیته نائل اولدوقلارینداندا انسانا چوخ سئویندیک ال ویرمیردی. اونلارین افتخارلی معلمی آقای میر زایف شاگردلرینین گردلرینین بومه قلیندن ائوتری تشکر ایدیرلر. بیز سئویندیک اورادان آیریلدیق.

مراغه اهالیسینین همکاریی

بلاب و مراغه اهالیسی و او ولایتین یوتون کندلیلری مراغه وکیلیه بیر مکتوب گوندریب و مکتوبدا قید ایدیرلر که،

عزیز وکیلیمیز بیز آشاغیدا ایمضاسی میزدن خواهش ایدیرلر بیزیم آنتین سلامیمیزی سو گیلی رهبریمیزه یئتیروب و بیزیم طرفیمیزدن اونلارا سوز ویرمیز که بیز مراغه و اطراف اهالیسی باغلا وطن داشلاریمیزلا برابر حاضرق ایلیمیزه سلاح آلوب توپلاق بیزین آزادلیه‌سان ولی حکومتیمیزدن آخرین قطره قانیمیز قالانادک دفاع ایدیب و بابالاریمیزین وجدان تلاریمیزین قانلاری‌نین بهاسی ایله الده ائتدیگیمیز آزادلیغی قورویاجاقلار.

ایکی میلیون زیاده اهالی.

آذربایجانین تاریخی آبده‌لریندن

مشهور «گوک مسجد» دن نئچه منظره







ادبیات

آذربایجانین ملی داستانلاری

آذر فولکور توپلاماری دیرلردی. مشهور بیر چمن وارمیدی. قویون چمنه گلدی، جوبان گوردی کیم بری قیزلار قاداداده باغلامشلار اوجورلار. جوبان چوخلاسینی اوزر لریه آندی، بری قیزلاین بیرینی دوتدی، طمع ایدیب درحال جماع ایله‌دی. بری قیز قاداداتیب اوجدی دیبر: جوبان ایل تمام اولماق مقدماتون وار گل آل، اما اهوز باغنه زوال گتیردین. جوبانین ایچینه فورخی دوشدی، اما ایزین درحال گوتوری ساپاردی.

زمانیله اهوزینه یاداه کوچدی، جوبان چمنه گلدی، بری قیز گوردو. تندی دیبر: جوبان گل آلماقون آل، اما اهوز باغنه زوال گتیردین.

جوبان یوزی گورنجک عبرت آلدی، گری دوندی،

اوغلوم من قورقودگدی دیبر: اوغلوم من انسانلار حیوانلیه مصاحب اولماگیه، گل یاخشی آدمین، خوب یگیت اول، قیزداشین آدی ساچاکدیر سنون آدین بساط اولسین، آدینی من وبردیم، یاشینی الله وبرسین. بیرگون اهوز یاداه کوچدی، اوغلونون یانینا چوبان گلدی، بری قیز گوردو. تندی دیبر: جوبان گل آلماقون آل، اما اهوز باغنه زوال گتیردین. جوبانین ایچینه فورخی دوشدی، اما ایزین درحال گوتوری ساپاردی.

زمانیله اهوزینه یاداه کوچدی، جوبان چمنه

آذربایجان نماینده‌لرینین طهران حکومتی ایله آپاردیغی مذاکره‌لر باره‌سینده اعلامیه

ایکنجی صفحه‌دن بقیه

پیشنهادین متنی بودر:

آذربایجان مسئله‌سینی مسالمت یولیله حل ایتمک ودموکراسی اصولینی ایراندا محکملندیرمک ایچون تاریخ ۸ر۲ر۲۵دن ایران دولتینین رسمی نماینده‌لری و آذربایجان نماینده‌لری هیئتی آراسیندا مذاکره عمله گلیب درین مطالعه و تبادل افکاردان سونرا بیله نتیجه آلیندی که آذربایجانین دموکراتیک نهضتی آذربایجانی ایراندان تجزیه ایتمک قصدیله اولمامیش بلکه دموکراسی ومشروطیت اصوللارین ایراندا محکملندیرمک وقوتلندیرمکدن اوتری اولموشدور. ایران دولتینین رسمی نماینده‌لری و آذربایجان نماینده‌لری هیئتی اشاغیدا قیداولان ماده‌لرده توافق نظر حاصل ایتدیلر:

۱ـ آذربایجان ایالتی گئچمیش ۳نجی و۴نجی استانلارا و خمسه ولایتینه شامل در.

۲ـ بوندان سونرا مجلس ملی اصطلاحی عوضینه ایالتی شورا و وزیرلر هیئتی عوضینه هیئت مدیره و وزیرلر عوضینه محلی اداره‌لر رئیسی اصطلاحی ایشله‌دیله جکدر.

۳ـ آذربایجان والی‌سی ایالتی شورانین پیشنهادی ایله تعیین اولوب و حکم دولت طرفیندن صادر اولاجاقدر.

۴ـ دولتی اداره‌لر، بانگلار ومحاکم رئیسلری، مدعی‌العموملار و حمل‌ونقل اداره‌لری رئیسلری ایالتی شورا طرفیندن انتخاب ورسمی حکملر دولت طرفیندن صادر اولاجاقدر.

تبصره ـ مالیه ناظری دولت طرفیندن تعیین اولاجاقدر.

۵ـ یوللارین امنیتینی حفظ ونظمیه تشکیلاتنی و اجراء مامورلارینا کمک ایتمکدن اوتری نگهبان آدیله مسلح بیر قوه تشکیل اولونور. بوقوه‌نین فرماندهی ایالت شوراسی طرفیندن تعیین وحکم صادر اولماقدان اوتری داخله وزیرلیگینه پیشنهاد اولونور.

لشگری قوه‌لر محلی نظام‌وظیفه افرادیندان تشکیل تاپیر و سرحدلرین حفظی بوتشکیلاتین عهده‌سینه اولور. بوتشکیلاتین ساخلولارینین فرماندهلری آذربایجان هیئت مدیره‌سی واسطه‌سیله محلی صالح افسرلردن تعیین واونلارین حکملری مرکزدن صادراولاجاقدر. وکلیه لازمی گذارشلر فرمانده هنگ طرفیندن مرکزه ویریله‌جکدر.

۶ـ ابتدائی مدرسه‌لرده تحصیل آذربایجان دیلینده و متوسطه مدرسه‌لرده ایسه درسلر هر ایکی آذربایجان و فارس دیللرینده اولاجاقدر. محلی اداره‌لرده دفتری ایشلر و عدلیه و او بیری ایشلری فارس و آذربایجان دیللرینده صورت تاپاجاقدر.

۷ ـ مملکت قانونلاری موجبینجه آلینان مالیاتین یوزده ۷۵ فائضی اداره مستخدم‌لرینین حقوقلارینا و نگهبان تشکیلاتینا و باشقا اصلاحاتا ایالت شوراسینین نظارتی آلتیندا مصرف اولوناجاق.

ایالت شوراسی وصول اولونان عمومی مالیاتین یوزده ۱۰ فائضیندن تجاوز ایتمه‌مک شرطیله بعضی عوارض وضع و مصرف ایده بیلر.

۸ ـ آذربایجان دموکراتیک نهضتی طرفیندن عمله گلمیش بوتون اقتصادی، اجتماعی، مالی و یئر اصلاحاتی رسمیتله تانیلیر.

۹ ـ آذربایجانین حقیقی جمعیتینین تناسبی ایله آذربایجان نماینده‌لرینین آرتیریلماسینا موافقت اولونور ۱۵ نجی قانون گذارلیق دوره‌سی تشکیل تاپدیقدا بو باره‌ده لازمی پیشنهاد مجلسه تقدیم اولوناجاق که تصویب اولدوقدا عده همان دوره ایچون انتخاب اولونسون.

۱۰ ـ دولت تعهد ایدیر مجلس شورای ملینین انتخابات قانونیندا تجدید نظر ایدیب و تازه قانونی ایندیکی مترقی شرایط و حقیقی دموکراسی اصولی اساسیندا (عمومی، مستقیم، گیزلی، مساوی و متناسب) تنظیم ایده‌رک تصویب ایچون مجلس شورای ملیه تقدیم ایتسین.

۱۱ ـ بو قرارداد ایران هیئتی دولتی و آذربایجان ملی مجلسینین تصویبینه چاتدیقدان سونرا رسمی اولاجاقدر.

۱۲ ـ بو قراردادین ماده‌لری آذربایجان کردستانینا دا شامل‌در. بو پیشنهاد تازه دانیشیقلارین مبناسی اولدی. آقایان پیشه وری و قوام السلطنه آراسیندا ٤ نجی ملاقات و مذاکراتدان سونرا دیمک اولار که کلیاتدا ایکی طرف آراسیندا توافق نظر عمله گلیب و قرار اولدی آقای قوام السلطنه‌نین سیاسی معاونی آقای مظفر فیروزین اشتراکی ایله یئنی بیر لایحه تنظیم اولونسون. پنجشنبه گونی ۱۹ر۲ر۲۵ ساعت ۲۳ ده باش وزیرین سیاسی معاونی آقای مظفر فیروز آشاغیداکی لایحه‌نی حاضرلایاراق آذربایجان نماینده‌لر هیئتینه گوستردی.

لایحه‌نین متنی:

سون زمانلاردا آذربایجاندا عمله گلن دموکراتیک نهضت نتیجه‌سینده که اونین مقصدی بوتون ایران ئولکه‌سینده دموکراسی و آزادلیق اصولینی محکم لندیرمک اولموشدور دولت و آذربایجان نماینده‌لری آراسیندا دانیشیق باشلانمیش و آذربایجان نماینده‌لری دولتین ۷ ماده‌دن عبارت اولان ابلاغیه سینی قبول ایده‌رک تبادل افکار نتیجه‌سینده توافق نظر الده ایدیلدی. آشاغیداکی ماده‌لر که ۷ ماده‌نین مکملی عنوانیله تنظیم اولوب قبول و اجرا ایدیلسین.

۱ ـ ابلاغیه‌نین ۱ نجی ماده‌سینده مالی ناظری کلمه‌سی مالیه رئیسی کلمه‌سینه چوریلمکله اقتصاد و تجارت ایش اداره‌سینین رئیسی آرتیریلماقلا عینا قبول اولونور.

۲ ـ آذربایجان والیسی آذربایجان ایالت انجمنینین پیشنهادی اوزره دولت تصویبی ایله تعیین اولوناجاقدر.

۳ ـ سون زمانلاردا آذربایجاندا عمله گن ده‌گیشیکلیکلره اساس لاتاراق دولت آذربایجاندا ملی مجلس آدی ایله انتخاب و یارادیلمیش تشکیلاتی آذربایجان ایالت انجمنی کیمی تانیاجاق و ۱۵ نجی مجلس تشکیل تاپدیقدا دولت طرفیندن پیشنهاد اولونان یئنی ایالت و ولایت انجمنلری قانونی تصویب ایدیلدیکدن سونرا تصویب اولونموش قانون اوزره آذربایجان ایالتی نین یئنی ایالتی انجمن سه‌چگیلری تیزلیکله باشلاناجاقدر.

٤ ـ ایالت انجمنی نین قرار و تصمیم‌لرینی اجرا ایتمک و ایش لرین گیدیشاتینین یاخشی لیغنی تامین ایتمک و خصوصیله آلینان مالیاتین ۷۵ر فائضینین دوزگون خرج اولونماسینا نظارت ایتمک ایچون والی دوایر رئیس‌لری و ایالت انجمنینین هیئت رئیسه سیندن مرکب ایالت شوراسی تشکیل تاپاراق انجمنین تصمیم‌لرینی حیاته گچیره‌جکدر.

۵ ـ آذربایجان نهضتی نتیجه سینده نظام وظیفه افرادیندن چاغریلان یرلی قوه‌لرین تکلیفنی تعیین ایتمک ایچون موافقت اولدی جناب آقای قوام السلطنه دولتی و آذربایجان ایالت انجمنی نماینده‌لرینده محل‌ده بیر کمیسیون تشکیل تاپیب و اونون حل بولونی تصویبدن اوتری مرکزی دولت و ایالتی انجمنه پیشنهاد ایده‌جکدر.

۶ ـ آذربایجانین مالی وضعیتی خصوصیندا موافقت اولدی، آذربایجان گلیرلرینین ۷۵ر فائضی یرلی خرجلره اختصاص ویریلسین و ۲۵ر ده ایران ئولکه‌سینین عمومی مخارجین تامین ایتمک ایچون مرکزه گوندریلسین.

تبصره ـ پست و تلگراف و دمیر یولی و اورومیه گولی‌نین گمی‌چیلیک اداره‌لرینین خرج و گلیرلری مستثنی و اونلارین خرج و گلیرلری دولت عهده‌سینه و اونا منحصر اولاجاقدر. بیله توضیح ویریلیر آذربایجان ایالت و ولایت انجمنلری و دولت اداره‌لرینین تلگرافلاری مجانی اولاراق مخابره اولوناجاق.

۷ ـ دولت قبول ایدیر که جاری ایل عرضینده میانه دمیریولونی تبریزه چاتدیرسین بو ایش تیز بیر زماندا حیاته کچیریلسین، بوایشین انجامی ایچون آذربایجان کارگر و متخصص لرینین تقدم حقلری اولماسی آیدین در.

۸ ـ اساسی شوسه یوللارین چکمه سی و تعمیر ایتمه‌سی دولت عهده‌سینه و فرعی یوللاری ایالت انجمنینه مربوطدر.

۹ ـ نظام وظیفه‌دن آیری اولاراق فدائی آدیله تشکیل تاپان داوطلب قوه‌لر کندلر نظمیه‌سینه تبدیل اولونور و اونون رئیسی آذربایجان ایالت انجمنی نین انتخابی و دولت تصویبی ایله تعیین اولوناجاق.

۱۰ ـ آذربایجان دموکراتیک نهضتی نتیجه‌سینده آذربایجان کندچیلری آراسیندا بولونن یرلردن دولت خالصه‌سینه مربوط اولانلارین بولونمه‌سیله دولت اصولا موافق‌دور و تعهد ایدیر که تصویب ایچون بیرنجی فرصتده اونین لایحه‌سینی مجلس شورای ملیه پیشنهاد ایده‌رک دولت خالصه‌لرینین مملکتین باشقا نقطه‌لرینده یاشایان کندچیلر آراسیندا بولونمه‌سی اولایحه‌ده پیش‌بین‌لیک ایتسین. آذربایجان نهضتی نتیجه‌سینده عملا و عوض‌سیز اولاراق اکینچیلر آراسیندا بولونن باشقا یرلر باره‌سینده مالکلری قانع ایتمکدن اوتری او ملک‌لرین تعویض ترتیبینی مجلس شورای ملیه پیشنهاد ـ ایده‌جکدر.

۱۱ ـ دولت ابلاغیه‌سینین ۳ نجی ماده‌سی موجبینجه قراره آلیندی که آذربایجاندا رسمی و دولتی دیل فارس دیلی‌در ـ اداره‌لرین و عدلیه‌نین دفتری ایشلری و محاکمه‌لر آذربایجان و فارس دولتی دیللرینده اولور، ۵ کلاسه قدرتدریس آذربایجان دیلینده اولاجاق‌در وموافقت اولدی که ۵ کلاسدان یوخاری معارف وزارتی نین پروگرامی اوزره مکتب‌لرده درس ـ آذربایجان و فارس دیللرینده اولسون.

۱۲ ـ دولت تعهد ایدیر ۵ نجی مجلس آچیلدیقدا انتخابات قانونینین لایحه‌سی که آزادلیق و دموکراسی اساسلاری اوزره یعنی عمومی، گیزلی، مستقیم، متناسب و متساوی که قادینلارادا شامل اولا مجلس شورای ملیه تقدیم و اونون تصویبینی فوریتله درخواست ایده.

۱۳ـ دولت موظف‌در که بلدیه انجمن‌لرینین سئچگی قانونین دموکراسی اصولیله (عمومی ـ گیزلی ـ متناسب مستقل و مساوی) که بوتون بلدیه انجمن‌لرینین استقلالین تامین ایده چوخ تیزلیکده انجمن مجلسه تقدیم ایتسین بولایحه تصویب اولینانا قدر آذربایجان شهرلرینین انجمن لری رسمیتله قالاجاقدر.

۱۴ـ آذربایجاندا اقلیتده واقع اولان ملت‌لر کرد ـ ارمنی ـ آسوری بو موافقت نامه‌نین ۱۱ نجی ماده‌سی اوزره ابتدائی مکتبده ۵ نجی کلاسا قدر توز آنا دیل‌لرینده درس اوخویاجاقلار.

۱۵ـ آذربایجان ایالتی سابق ۳ و ۴ نجی استان لار او خمسه ولایتینه شاملدر.

۱۶ـ بو موافقت‌نامه‌نین قرارلارینین اجراسی جناب آقای قوام السلطنه نین هیئت دولتی و آذربایجان مجلس ملی‌سینین (که بو موافقت نامه تصویب اولدیقدان سونرا ۲ نجی ماده موجبینجه انجمن ایالتی آدلاناجاقدر تصویبه موکول اولاجاقدر.)

قرار ایدی که جمعه گونی سحر ساعت ۱۰ ده هیئت دولتین فوق‌العاده جلسه‌سی تشکیل تاپیب و آذربایجان نماینده هیئتیندن‌ده بو جلسه‌ده حاضر اولسونلار، بو فوق‌العاده اجلاس آذربایجان نماینده‌لری شرکت ایتمه‌دن ساعت ۱۱ دن الی ساعت اوچ یاریما قدر مذاکره و مباحثه عمله گلدی نتیجه ده آذربایجان نماینده لری هیئتی ایندیکی پیشنهادی که نماینده هیئتینین چوخلی گذشتیبدن حکایت ایدیردی آقای قوام‌السلطنه‌نین کابینه سینده اولان مخالف و غیر متجانس عنصرلرین دسیسه‌بازلیقی نتیجه‌سینده اکثریت رأی ایله رد اولدی. و دولتین تصمیمی اول آقایان فرمانفرمائیان و ایپکچیان سونرا آقای مظفر فیروز توسطی ایله نماینده هیئتینه ابلاغ اولدی و معلوم اولدی که هیئت دولت تصمیم دوتوب که ۱ـ ۲ـ ۲۵ تاریخلی بیر ماده‌دن عبارت اولان ابلاغیه‌نین ماده‌لریندن قیراغا چیخمایب و اوندا هیچ بیر تفسیر ویرمه‌سین. بو ترکیب‌له آذربایجان نماینده‌لری هیئتی تهران حکومتی رسمی مقاماتی آراسیندا اولان مذاکراندان هیچ بیر نتیجه آلینمامیش، مذاکراندا وقفه حاصل اولدی. آذربایجان نماینده‌لری ۲۳ـ۲ـ۲۵ده تبریزه قایتدیلار. تهران حکومتینین رسمی و موثق مقاماتینین اظهار ایتدیگینه گوره مذاکره‌نین دایانماسینین علت و عامللرینین بیریسی‌ده غیرمسئول مقامات و عنصرلرین فوق‌العاده نفوذی ایدی که مختلف یوللارلا دولت هیئتینین ایچریسنده و خارجینده اعمال اولونوردی.

آیدین‌در که اونلارین اساسی هدفی دموکرات نهضتینین انکشافینین و حقیقی آزادلیغین بوتون ایران اوزرینده قاباغین آلماق ایدی.

ایرانین باش وزیری آقای قوام‌السلطنه و اونون بعضی همکارلارینین حسن نیتینی نظرده دوتماقلا تصور ایدیریک که هله ایش ایشدن کئچمه‌ییب و هله امید ایتمک اولار که آذربایجان مسئله‌سینین صلح یولیله حل ایدیلمه‌سی وقارداش قانی توکولمکدن جلوگیرلیق ایتمک ایچون باشلانان مذاکره‌لر که تهراندا بعضی مرتجع و ایران ملتینین آزادلیغینین دشمنی اولان عنصرلرین دسیسه‌سی نتیجه‌سینده متوقف اولدی یئنی‌دن باشلانسین. چون که بیز آذربایجان نهضتینی بوتون ایران سعادتی و آزادلیغی و اورادا وجوده گلن دموکراسی بیر اصولین ضامنی بیلیریک آذربایجان نهضتی بوتون ایران آزادیخواهلارینین امیدی‌در و بالاخره موفق اولاجاقدر که آزادلیغی و دموکراسی اصولین بوتون ایراندا انکشاف ایتدیریب و عمومیت ویرسین ولی متاسفانه گورونور که تهرانین مرتجع هیئت حاکمه‌سی ژاندارم و نظامی ستونلارین بیزیم سرحدیمیزه توپلاییر و کله‌سینده بیر پارا نقشه‌لر بجه‌ریر که هیچ وجهیله ایرانین صلاحینه دگیلدر.

بیز اونی ایسته‌ییریک که بیزیمله تهران آراسیندا اولان اختلافلار صلح یولیله حل اولسون، بیز بو نظریه‌نی اعلام ایتدیکده اشکار دییریک که اگر ژاندارم یا نظامی قوه‌لری طرفیندن بیزیم ئولکه‌میزه نسبت کیچیک بیر تجاوز وتعرض اولورسا وار قوه‌میزله دفاع ایده‌جه‌ییک. آذربایجان ملتی توز آزادلیغیندان دفاع ایتمک ایچون آخر نفره تک فداکارلیقا حاضردر. بیز اینانیریق که بو مقدس هدفه یتیشمک وحقیقی آزادلیغی و دموکراسی اصولینی بوتون ایراندا برقرار ایتمک ایچون عموم ایران آزادیخواهلاریدا بیز ایله بیر صفده مبارزه‌یه حاضردرلار. تصور ایدیریک که شخص آقای قوام‌السلطنه‌ده اولان حسن نیت اثرینده ایش بو یئره چاتماسین.

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری سیدجعفر. پیشه‌وری.

تبریز ۲۳ اردی‌بهشت ۱۳۲۵

بیزیم سسمیز

آذرین بئش ملیون ایگیت اوغلی‌ییق
بیردر اوره‌گیمیز سوزیمز بیزیم
آنلاسین هر یاغی قان ایچن جلاد
هیچ زمان باغلانماز گوزیمیز بیزیم

§§§

بیزلره سس ویریب کرد قارداشیمیز
بیردر توپراغیمیز بیردر داشیمیز
فعله کندلی هر بیر وطنداشیمیز
آغدر تاریخلرده اوزیمز بیزیم

§§§

آزادلیق یولوندا کیچریک جاندان
کیچمریک یوردوموز آذربایجاندان
بو ظلمی سیلمگه بوتون ایراندان
حاضردر اوغلوموز ـ قیزیمز بیزیم

§§§

قارا بولوتلاری یاران یئلیک بیز
خائنلری بوغان داشقین سئلیک بیز
ازلدن قهرمان ایگیت ایلیک بیز
اگیلمز یادلارا دیزیمز بیزیم

§§§

خبر آلسان هر بویوکدن، اوشاقدان
دییه‌رلر حاضریق دوگوشه چوخدان
اگر یوزمین دشمن چیخسا قاباقدان
اونلارا غالبدر یوزیمز بیزیم

تاریخده سیلینمز شهرتمز وار
آزاد ئولکه‌لرده حرمتیمز وار
قیزیل باش اوردوموز، قدرتمز وار
بیر ملی دولتیک ئوزیمز بیزیم

§§§

حسین. ملتدر بو یئنی دوران
فرقه‌میز ظالیمه هیچ ویرمز امان
ده‌گیشه‌جک حیات گله‌جک زمان
همیشه گوله‌جک اوزیمز بیزیم

تبریز (عاشق حسین جوان)

www.iran-archive.com

نمره ۲۰۳ ایکنجی دوره

۲شنبه ۳۰ اردیبهشت ۱۳۲۵

آذربایجان

AZOH

مدیر : فتحی خشگنابی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	«
۳	«	۳۵	«

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدر

آذربایجان نهضتی بوتون ایران خلقی ایچون سرمشق اولمالیدر

ایندی ایران خلقی آذربایجان خلقینین نهضتینی دوغروداندا اونلارین آرزو ایتدیکلری بیر نهضت تشخیص وئریر. طهران آزادیخواه مطبوعاتینین آخرنجی شماره‌لری خصوصیله خلقین بو عقیده‌سینین نماینده‌سیدر.

اونلار آذربایجان نهضتینین حقلی اولاراق مترقی بیر نهضت اولدیغینی اعتراف ایتمکله ایران ملتینین نجاتینی آذربایجاندان گوزه‌تله‌ییرلر.

آذربایجان خلقی چوق چتین شرائط کئچیردیکدن صونرا ئوز باشلادیغی ملی نهضتی آخره یئتیریب و آذربایجان خلقینین امید و ایسته‌کلرینی حیاته کئچیردی. ایندی آذربایجان خلقی، تام دموکراسی و آزادلیق اصوللاری آلتیندا یاشاییب و ئوز حکومتلرینی الده ایتمیشلردر.

بیز ئوز آزادلیغیمیزین اساسلارینی محکم‌لشدیردیکدن صونرا بوتون ایران خلقینه آزادلیق وئرمگی و اونلاری بیر محدود اقلیتین حکمرانلیغی آلتیندان خلاص ایتمگی ئوزیمیزین ان اساسی وظیفه‌لریمیزدن بیلیریک.

بوندان صونرا داها ارتجاعی بیر دولت، ایرانی اداره ایتمگه یارامیاجاقدر.

بیزیم ملی حرکاتیمیز اثبات ایتدی که نه قدر خلق حکومت ایشلرینده دخالت ایتسه، نه قدر ئوز دولتی ایله یاخیندان تماس دا اولسا، نه قدر بیر حکومت خلقین ئوز الیله اداره اولونسا - اوقدرده آزادلیق حقیقی معناسی ایله حکمفرمالیق ائده‌جکدر.

آذربایجان خلقی باشلادیغی ایشی و تجربه‌نی قارشی‌لاریندا اولان مانعه‌لره باخمیاراق موفقیت‌له آخره یئتیریب اونون نتیجه‌لریندن ایسه برخوردار اولدی.

ایندی هامو حقیقی دموکراسی‌نین و ملی حکومتین نه اولدیغینی دوشونور، بو دموکراسی یالنیز بیزیم ملی حرکاتیمیز و آذربایجان خلقینین واحد بیر هدفی حیاته کئچیرمک اوغروندا آپاردیغی مبارزه‌لر اثرینده وجوده گلمیشدر.

بو دموکراسی آذربایجان خلقینین بوتون طبقه‌لرینین روحیندان قوپان حقیقی بیر دموکراسی‌در. خلقیمیز، ئوز ملی وحدتلرینین اساسلارینی محکم‌لشدیریب و ئوز طلباتینی الده ایتدیلر.

اونلار طهران ارتجاعی حکومتینین سیخینتی‌لارینا باخمیاراق بوتون اشکنجه‌لرین قارشی‌سیندا دوزیب باشلادیقلاری مبارزه‌نی شانلی غلبه‌لر ایله آخره یئتیردیلر.

بو، بوتون ایران خلقی ایچون ئوز آزادلیقلارینی الده ایتمک اوغروندا بویوک سرمشق اولابیلر: اونلار گرک بوتون ملتین احتیاجلارینی تشخیص وئرمکله، ملتین اکثریتینین حسن توجهینی جلب ایتمکله بیر معدود عده‌نین حکمرانلیغینا صون قویوب و ایران اوزه‌رینده آذربایجان دا اولدیغی حقیقی آزادلیغی حیاته کئچیرسینلر.

نه وقته قدر که خلق، حکومتی ئوزی اداره ایتمیه و ملت ایله حکومتین آراسیندا کئچمیشده اولدیغی کیمی آیریلیق اولا - آزادلیق ایسه اولمیاجاقدر آذربایجان حکومتی آذربایجان خلقینین نظارتی آلتیندا اداره اولدیغی ایچون خلق اونو ئوز حکومتی بیلیب و آزاد یاشاماقدادرلار. خلقیمیز بو آزادلیغی هر قیمته اولورسا اولسون حفظ ائده‌جکدر.

آذربایجان مسئله‌سینین مسالمت آمیز یولیله حل ایدیلمه‌سی

بو گون ساعت ۵ ده خبر ویردیلر که دولت قوه‌سی صائین دژ منطقه‌سینده سورات و باغچه‌میشه طرفینده شدید صورتده حمله‌یه کئچمیشلر.

بو ایسه آقای قوام‌السلطنه‌نین دوننکی اعلامیه‌سینین کاملا خلافنه‌در.

فدائیلره مدافعه امری وئریلمیشدر.

قوی ایران خلقی آذربایجان ایله ایرانین آیری نقطه‌لرینده نفاق تولید ایده‌نلری تانیسینلار.

قارداش قانی توکنلر شدید صورتده جزالاناجاقلار. خلقیمیز بیر تن واحد کیمی ایاغا قالخیب آزادلیغیمیزدان مدافعه ایتملی‌در.

مملکت خبرلری

آذربایجانین هر طرفینده هیجانلی متینغ‌لر

تهران حکومتینین تقاضاسینا گوره آذربایجان ملتینین تهرانا گوندردیگی محترم نماینده‌لر هیئتی تهراندا رسمی مذاکرات اثناسیندا قارداش قانی توکولمه‌مه‌سیندن ئوتری، آذربایجان ملتی ایچون چوخ مهم و اهمیتلی طلبلریمیزدن گذشتلر ایتدیکلری حالدا تهران حکومتی ارتجاع عامللرینین تاثیراتی آلتیندا قالاراق قصدا هیچ جور او وشماغا تمایل گوسترمه‌میشدر. بو ایسه آذربایجان ملتی‌نین عالی و مقدس اولان آمالینی جریحه‌دار ایتمیشدر.

بونا گوره ایندی آذربایجانین هر نقطه‌سینده هیجانلی متینغ‌لر تشکیل تاپیب مهم تصمیم‌لر و قرارلار آلیرلار بو قرارلار ایسه هر گون متعدد تلغرافلار واسطه‌سیله فرقه‌میزه و ملی حکومتیمیزه گلمه‌گه باشلامیشدر.

او جمله‌دن: مراغه، اردبیل، اورومیه، خوی، بناب، ماکو، خلخال، آذرشهر، اهر، زنجان، سراب، آستارا و بوتون آذربایجانین باشقا یئرلریندن گلن تلغرافلاردا مینلرجه مختلف طبقه‌لرین اشتراکیله هیجانلی متینغ‌لر تشکیل ویریلدیگینی وطن و ملت یولوندا، ملی حکومتیمیز و مختاریتیمیز اوغروندا سون داملا قانلاری قالانا قدر مدافعه ایده‌جک‌لرینی یوزلرجه مینلرجه امضاء ایله بیلدیرمکده‌درلر.

آمریقا آژانس مخبرلرینین تبریزه ورودی

دونن آمریقانین معتبر آژانس‌لاریندان اولان (آسوسیت پرس اوف) آمریقانین مخبری میستر (ژ. س. قودوین) (و یونایتیدپرس اوف آمریقا) آژانسی‌نین مخبری میستر (س. د. سوکی) جنابلاری شهریمیزه گلمیشلردر.

باسمینج دا حربی تعلیملر

خصوصی مخبریمیزدن:

آیین ۲۷ سینده باسمینج محلی قومیته‌سی‌نین باسمینج حوزه‌لری عضولری حربی تعلیماته باشلامیشلاردر.

میانه حومه‌لرینده حربی تعلیمات

میانه محلی قومیته‌سینین حومه‌لریندن سایلان کاغذ کتانین گورچیق حومه‌سینده اطراف کندلرده‌کی حوزه‌لرین اشتراکیله ۱۵۰۰ نفر قادین و کیشی حربی تعلیمات گیچیرمگه باشلامیشدر.

مراغه‌ده

خصوصی مخبریمیزدن:

مراغه‌نین بوتون فرقه عضولری حربی تعلیمات آپارماقدا گونی گوندن داهادا آرتیق فعالیت گوسترمکده‌درلر. دیمک ملی حکومتیمیزین گوزله‌دیگی کیمی خلقیمیز ئوز آزادلیغینی قوروماق ایچون حاضر اولدیغینی گوسترمکده‌در. مثلا فدائی دسته‌لرینین داها آرتیق درجه‌ده گوسترمکلری دقتی جلب ایدیر خیابانلاردا کوچه‌لرده اکینچی‌لره تصادف ایدیلیر که بیر اللرینده اوراق بیر اللرینده اسلحه اولاراق ایشلرینین باشینا گیدیرلر خلقیمیز ایستر کندلی ایستر شهرلی بو حاضرلاشماقدا آیدینجاسینا اثبات ایدیر که، سون دامجی قانیمیز و بیر دانا یالاسیمیز قالانا قدر ئوز آزادلیغیمیزدان دفاع ایده‌جه‌ییک.

اورمیه فرمانداری

آقای هلال - ناصری که فرقه‌نین فعال عضولریندن‌در ملی حکومت طرفیندن اورومیه فرمانداریغینا تعیین اولوب و دونن ئوز ماموریت محل‌لرینه گیتمیشلر.

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

اعلان

بو گوندن اعتباراً شهریمیزده موقتی اولاراق حکومت نظامی اعلان و آقای صادق باذکان موقتاً شهرین حکومت نظامیسی تعیین اولونور.

گیجه ساعت ۱۱ ده‌ن صونرا جوازسیز کوچه‌چیقان اشخاص ایله حکومت نظامی مقرراتی اوزره رفتار اولوناجاق.

باش وزیر - پیشه‌وری

دنیا خبرلری

قوام‌السلطنه‌نین اعلامیه‌سی

لندن - لندن رادیوسینین ویردیگی خبره گوره اردیبهشت آیینین ۲۸ نده طهراندا آقای قوام‌السلطنه طرفیندن بیر اعلامیه صادر اولوبدر بو اعلامیه‌ده ارتجاعی عنصرلرین خیانت آمیز عملیاتینا اشاره ایدیب دییلیر که «ایرانین ارتجاعی عنصرلری خارجی سفارتلره متوسل اولوب مملکتده هرج مرج تولید ایتمکله مجددا ئوزلری ایچون یارلاماندا صندلی آختاریرلار بونلار، بیزیمله اتحاد جماهیر شوروی آراسیندا سوء تفاهمه باعث اولموشدیلار ایندی ده خارجه‌ده منیم استعفامه راجع شایعات یاپماقدادرلار بونلار ۱۳ و ۱۴ نجی مجلس دوره‌سینده هیچ بیر ایش گورمه‌دیلر. بالاخره مملکتی ایندیکی وضعیته دوچار ایتدیلر. اونلار آقای «پیشه‌وری»نین حقلی اعتبارنامه‌سینی رد ایتدیلر ایندی ده آذربایجان نماینده‌لرینین دوستانه مذاکراتی ردوبدل اولوب و تمام ایرانین اصلاحاتیندان ئوتری وسیع طرحلر تهیه اولونوب که آذربایجان مسئله‌سی حل اولوناندان صونرا موقع اجرایه قویولاجاقدر.

یونان قابینه‌سینین سقوطی

اردیبهشت آیینین ۲۷ سینده یونانستانین وزیرلریندن ایکیسی استعفا ویردیگینه گوره یونان قابینه‌سی سقوط ایتدی.

مارشال تیتونین نطقی

باکو - مارشال تیتو اردیبهشت آیینین ۲۷ سینده بیر نطق سویله‌میشدر نطقینین ضمنینده بو بیر ایل عرضینده‌کی یوگوسلاویا جوانلارینین فعالیتیندن تشکر ایدیب و اظهار ایتمیشدر که بئله بیر جوانلارا مالک اولان ئولکه آتیه‌سینه امیدوار اولا بیلر و عین زماندا اقتصادی و جغرافیائی موضوعدا قید ایتدی که، گرک خارجده اولان هم وطنلریمیزه کومک ایدیب تریستین یوگوسلاویایا الحاق اولماسینی وزیرلر شوراسیندان جدا ایسته‌یک خارجی ایشلر وزیرلری قونفرانسیندا شوروی نماینده‌سی جناب مولوتوف بیزیم طلباتیمزا کومک ایدیب وار قوه‌سیله حقوقیمیزدان مدافعه ایتمیشدر اما او بیری متفقلر بیزیم محاربه‌ده ویردیگیمیز قوربانلیقلارا باخمایاراق حقمزین ضایع اولماسینا سعی ایدیبلر.

www.iran-archive.com

فریدون بازرگان

آذربایجان دولت دارلفنونی

دارالفنون نه وقتدن ایجاد اولموشدور ؟ بو سئوالگه جواب ویرمك اولار که بو گونکی دورم و تشکیلاتدا دارالفنونسون قدیم زماندا وجودی یوخوموش لیکن بیر بشر که اورادا ابتدائی ومتوسطه دن یوقاری و یاالدیات تو گرمنیلردی تقریبا بشرین ان قدیم دیریلیك عصرلرینده وجوده گلمیشدر . دورهنجی عصردن اول یونانستا فلسفه وخطابه درسی ایچون عالی مدرسه لرواریمش که اورادا مثلا ایزوقراتیس کیمی معلملر درس وئره رمیشلر .

ابتدائی و متوسطه درسینی و هابله نظام خدمتینی قورتارانلار ایچون فلسفه درسی اوخوماق یونانستا بشینجی عصردن باشلامیشدر .

صونرالار رودس پرگامه-روم-اسکندریه ده بشه لیك مدرسه لر وجوده گلمیشدر ، یونانین عالی مدرسه لرندن افلاطون مدرسه سی اولا بیلر که آکادیمیا آدلانیردی بو آدیر باغین آدیدی که آکادیموس آدلی بیر شخص اونو عموم ایچوق وقف ایتمیشدر و بوگون آکادیمیا آدلانان علمی موسسه لر همین و آددادر . آفادیمیا مدرسه سینده عالی علملر حتی ریاضیات درسی ویریلیردی . بو گونکی تشکیلات و شکلده دارالفنون اورتا عصرلرین آراسیندا ایجاد اولدی و اونیورسیته کلمه سی که دارالفنونا اطلاق اولور اوزمان معمول اولدی و او نیورسیتاس لاتین کلمه سیندندر که توپلانتیش و انجمنه دیگیلردی تا تدریجیله عالی مدرسه لردهبو آدلاندیلار ان قدیم اورتا عصرده کی دارالفنون ایتالیا سالرنو و پولونیا دارالفنونلاری دیدی کاولارین رسمی فرمانلاری ۱۳ نجی عصرین اولندهو ۱۲ نجی عصرین اورتاسینده صادر اولدی .

بو ایکی مدرسه ده عالی طب و حقوق تدریس اولوردی . بو زمانستان بری بوتون دنیاده دارالفنونلار عمله گلدی بوگون مترقی ترلکه لرده هر ایالت ده دارالفنون وار در و بونلار حتی ۱۰۰ فاکولته لره مالك در . نجه که فونشومیز اولان سووهت اتحادیه متعدد دارالفنونلار لنینگراد دان تا تاشکنده کیمی ایجاد اولونوبدور . آرتق دارالفنونون تاریخینی شرح ویرمکدن مقصد بودر که معلوم اولسون بوتون مترقی ملتلر بوزلر ایل بوندان قاباق مدنیت ساحه لریندہ نه یوکك وعالی آددسلار گوتوروبدیلر . حال بوکه بیز نهایت گئری قالمیشیق . ممکندر بعضی لرین نظرینه بومسئله گلسین که بیر مملکتده پایتخت ومرکزی شهردن سوای باشقا شهرلرده دارالفنونلارا احتیاج یوخدور زیرا او ثولکه نین جوانلاری ایده یلرلر که مرکزی شهره گئدیب ثوز عالی تحصیل لرینه مشغول اولسونلار لیکن بو دوبرو چوخ سطحی ومعنا سیزدر . مدرسه هر بشرده اولورسا اورادا تمدن و ابرهلیلیك اولاجاقدر . خصوصیله عالی مدرسه که بوتون هرلك خلقین حیاتیندہ ان مهم عامل او مقصد ایچوندر . حاضر حالدا آذربایجاندا چوخ محصللر وار درکه اونلار تهراندا تحصیل خارجیهنی تامین الماماقدان ثوزشهر لریندہ تحصیل عوضینه ایشسیز قالونلار اما بیر دارالفنونون اولمالی صورتنده ایلیه یه جالار تحصیللرینه مداومت ایتسینلر . داها هر بیر شهرده اولان دارالفنونین او بیرسی فایده لریندن سوای بیر بویوك منفعتی ده وار در که او ایسه ملتی سعادت و ترقیه دوغرو رهبرلیك ایتمك یولوندا اونون عالی وظیفه سیدر . معارف نه قدر بیر ثولکه ده تکمیل و گنیش لیك تاپیرسا اوقدر ده او ثولکه نین ابرهلیلیگی عالی درجه ده پارلایا - جاقدر . بورادا مطلب آذربایجانین دولت دارالفنونی تاسیسی حقینده در که ملی حکومتمیز ثوز فرقه سین و هابشه پروگرامینه درج اولونان قیدلره اساسلاناراق اونون ایجادینی

م-ع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

قاری دییر : دنیا یوزینه بیر تره گوز آدلی بلا گلدی ، پولاد قیلیجلار اونسی کسمه دی ، اوخلار اوتا کار قیلمادی ، پهلوان قرانه ضرب ووردی ، اونون قارداشی قره گونه نی زیون ایله دی ، آغ سقالی بابان اوروزه قان قوسدور . دی ، میدان یوزینده قارداشین سلجکی ثولدوردی ، اغوزبکلرنین کیمنی زیون ایدیب ، کیمنی شهید ایله دی ، یدی دفعه اغوزی یرندن قاچیردی ، گونده ایکی آدم بش یوز اویون ایسته دی ، یوکنی توجا ایله یاغلی اوجاغی اونا خدمتکار ویردیلر ، دوردا اوغلی اولان بیرین ویرمیودی ، اوچی اولان بیرین ویرمه دی ، ایکی سی اولان بیرین ویردی .

ایکی اوغلوم وارایدی بیرین ویردیم بیری قالدی ، چوزدی نوت یانه منه دوشدی ، اونی ده ایستر ال ، خانم مه مدد .

یاشلین قارا گوزلری یاشیله دولدی دییز : قره یرده تپکلمیش اوتاقلارین ، ارطالم یقدردی قارداش . آغ سقالی بابامی . آنجه یوزلی آتامی ، اوظالم اوغرل دیوب آغلا ندی قارداش - گوجلی بیلیم اوتی قارداش .

صونرا چوق آغلادی ، زارلیق

قراری اوزره نقاره آلمیشدر . خلقمیز ایچون بویوك بیر مساعدت در کی ، ملی دولتمیز بوموضوعی نظره آلیب وتشریلکده آذربایجان ملی دارالفنونی تاسیس اولونا جاقدر . بیرداها بیزم محصللریمیزین ، خصوصیله بیز صناعتلرین تهران دارالفنونا احتیاجلاری یوخدور . دیمك اولار که آذربایجان دارالفنونی آذربایجانین ایگیت و استعدادلی اوغول وجوان لارینی عالم سلاحیله مسلح و مجهز ایده جکدر وخلقمیز معارف ساحه سینده ترقیه یاشلاباراق هابشه تمدن و معنوی سیمالار جرگه سینده بویوك قدملر گوتوروب و ثروژی ایچون عالی و ایستدیگی یاشایشی عمله گتیره جکدر .

ایله دی ، اوخاتونه بیر امیر ویردی ، دیدی : گیت اوغلیمی قورتار ، خاتون آلدی گلدی ، اونی اوغلی یرینه ویردی ، هم یاشلین گلدیگینی اوروزه خبر ویردی .

اوروز اغوز بکلریله یاشلی قار دور گلدی .

یاشلی باباسین الین اوپدی ، آغلاشدیلار ، آتاسنین ایوینه گلدی آتاسی قارشو گلدی ، یاشلی آتا سینین الین اوپدی ، گوروشدیلر ، یوزلشدیلر .

اغوزبکلری گلدی یمه لر ایچمه لر اولدی . یاشلی دییر : یگیتلر داش قاپینی آلمانه تره گوزیله ووروشارمی نه بویورورسنیز ؟

باباسی آغلادی دییر : اوغول اوجاغم اودسیز قویما ، کرم ایله گیتمه .

یاشلی دییر : یوخ آغ سقالی عزیز بابا گیدرم ، بیر دسته اوخ چیقاردی بیلینه آسدی ، قیلیجین حمایل سالدی ، کمانین بازوسنه براخدی ، باباسنین آتا سینین الینی اوپدی ، حلال لشدی ، خوش قالین دیدی .

تره گوزین اولدقجا یره گلدی گوردی ، تره گوز گون قاپانده قارشو آرخاسین ویرمیش . یاشلی بیلیندن بیر اوخ چیقاردی تره گوزین یاره سینه ووردی ، اوخ کچمه دی ، بیر داخی اوخ آتدی ، کار کسمه دی ، اوچنجی اوخی آتدی ، اوخین یاره سی تره گوزین قیلینه دوشدی .

تره گوز مجرادی یاخدی ، یاشلی گوردی ، الین الینه چالدی ، وسی داس گولدی ، اوجاره دییر : یگه اغوزدن بیزه بیر قوزی گلدی .

صونرا وحدتی یاشلی دوتدی گیبردی دییر : مره اوجالر اوغلی منه بشیره سنیز بیرم ، یاشلی خنجر یتی ، چاقاردی ، چادری پرتدی ، چادی دییر : مره اوجالر بوگون اولومی تندیر . دیدیلر بیلمیریك اما گوزیندن عیری یره دات یوخدور .

اوهانس خوفاسیان — ترجمه ایدنی مظفر درفشی

کوردلر

« داستان »

-۱۰-

عامه :

ایندی ژاندارمالار دالیمجا گلور داهی الدن گیدیر ایلوین اوغلی اوزوم یالوار یرام سون نفسیمدر نجات قاپلاریدور یوزومه باغلی اگر سن مانفورسان... اگر ایگیت سن ؛ پناه ایستیرم ای هاسو سندن

هاسو :

سویله ایشیدیره م سویله سوزلرون سن بله دییورسن: «گناهسیزام من» ؛ پس زینه سه ومیردی منی» ترك ایندی یوخ ! بیله اولارسا دالی الارام بوتون لعت لری که گولنده رمیشم سنه الوجار لا هر سحر آخشام سویلیورسن که زینه یوره کدن منی سه ومیردی ، سن اونی آلداتمیوسان ؛

عامه :

آه هاسو نه بیلیم نجور سویلیوم نه قدر دوزومه مالك در انسان !

§§§§

آه هاسو عامه نین جوان کونلونده وار ایدی قدیمدن بیر ضعیف شعله گاه آلوولاناردی گاهدا سونه ردی نه ایدی بو شعله بیلمیرم هله

§§§§

یوخ یوخ زینه سنین آرواذین ایدی و منده بیر نفر شهامتلی کرد یولداش نامرسنه خائن نفاقله بیلیرسن که باخماز شرافتلی کرد

§§§§

او حسی آرادان آپارمیش ایدیم سونه رشدی یوخ ایدی ضعیف شعله ده ولی گلمیشدیم گیزلی کن کرده دهشتلی قارانلوق ، تار بیر گیجه ده

§§§§

سیزین چاردا غیزین قاپوسین دوگدیم تا توشه گوتوروب آپارام داغا قاپونین بو سین ایشیدجك زینه سانکه آییغیدی دوردی آیاغا

§§§§

سن یوخودا ایدون ولی زینه نین یوخوسی گلمیردی آچدی قاپینی قلبی چرپینارگن قایاغا گلوب او یدی الیده کی بو کاپینی

علی اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سوواریلمیش پولادلار!

-۲۰-

پزشك احمدی « علیه الرحمه ! » نین ثوز خواهشینه گوره الرین قاپقدان باغلایب اونو دار آغاجینا یوخاری چکدیکده باشماقلاری ایاغیندان آشاغی دوشدی . بو سانکه دار آغاجینا سعود اتدیب ملائکه لره یر آز یاخیلاشمامیشدان قاباق تولمیشدر .

او یوخاری تشریف آپاردیقدا طهرانین آزادیخواه خلقی اونون بو اوستونلیك موقفینی مناسبتیله اورا جکیب ال ووردیلار .

بو برنجی دفه ایدی که شهریور حادثه سیندن سونرا ایرانین مرد اوغولارینین قلبنده اشتراك ایدنلرین بیری ثولوم جزاسی ایله جزالاندیرلدی او وقتین حکومتی افکار عمومیه تسکین وثرمکدن ثوتهری مختاری کیمی جانی لری ثوز خوشینا بوراخیب و تك پزشك احمدی نی دارا چکدیردی .

بوتلا طهران حکومتی ثوز ماهیتینی گیزلهده بیلمزدی . هر حالدا بو ایران متارینین موفقیت لریندن سایی لیردی .

بو ایکنجی دفه ایدی که من بیر آدامی دار آغاجیندا گوردیم .

آبان آیی نین ۵ - نده بویوك بیر میتینك وثریلدی . همکارلار اتفاقیتین و حزبین عضولری هاموسی بیر یره توپلانیب بویوك بیر یئنیجاق تشکیل وثردیلر .

فردوسی خیابانی طنطه لی بیر وضعیت ثوزه آلمیشدیر . میتینك آچیق اعلان اولونمقدان سونرا آقای فروزش « نجات ایران » روزنامه سینین مدیری ثوز حرارتلی نطقینی « سلام برملت ! سلام برملت ! .. » جمله سی ایله باشلادی . اونون نطقی فوق العاده موج یر نطق ایدی ، اوندان سونرا قاضی « دماوند » روزنامه سینین مدیری نطق سویله دی .

نطقلر فور تادیقدان سونرا کارگرلره ، روشنفکرلر ، جوانلار ، قادینلار منظم صف لر ایله فردوسی خیابانیندا حرکت ادیب ، استامبول خیابانیندان کئچه رکدن سونرا مجلسین قاباغینا گلدیلر . شهر اعلیس ایولردن ودام - دیوار دان تماشا ایدهرکن کارگرلرین نه کیمی انتظام و دیسیپلین روحیه و استعدادینه مالك اولدقلارینی شاهدی اولدیلار .

مجلسین قاباغیندا نطق سویله مزدن ۲ زره یوش ثانك اورایا گلدی او ، کئچمك ایسته دی ایسه اوتو یول وثره دیلر . خلق ، زره یوشلاری گوردیکده بویوك بیر هیجانا دچار اولدیلار .

آنشلی زره یوش لارین قارشی سیندا کارگرلرین دمیر و محکم یوموروق لاری عرض اندام ایده رمك گوزه چارپیردی .

کارگرلر بو مدتده ثوز انتظام لارین تمامیله حفظ ایتدیلر . مرتجعلر اونلارین پاك احساساتیندن سوء استفاده ایتمکه جان آتیردیلار ایسه امکان تاپا بیلمه دیلر .

بیر دفه دولت غافلگیر اولموشدی . دولت هیجرجیله قاباغجادان بو گونکی متینکین قارشی سینی آلماق ایچون کافی قدر ده تدارك گورمه میشدی .

کارگرلرین بو گونکی متینگلری نام موفقیتله خاتمه تاپدی .

او گون و اوندن سوناجی گونلری هامو میتینك دن دانیشیردی من گون اورتادان سونرا عمومی گفراسیدا آذربایجان دیلینده « قاباغا قدم » عنوانلی شعرلریمی اوخودوم .

بو متینكدن سونرا تقریبا متینگلر دورهسی باشلاندی . اکثر انقلابی گونی مناسبتیله حزب توده و همکارلار اتفاقی بویوك بیر میتینك وثرمك ایسته میردی . قاباقکی گون روزنامه ده حزب عضولرینه بو موضوع خبر ویرلدیکی ایچون دولت ده خبرسیز قالمامیشدیر .

سحر تزدن من حزبه گیدرکن فردوسی خیابانیا گئدیکده اتحادیه نین قاپوسیندا ایکی کامیون ایله تانك ایدیم که اتحادیه ده اولانلاری توقیف اندیب ماشین ایله آپارماق ایسته ییردیلر .

اتحادیه ده کی لری توقیف ایتمیکدن صونرا حمله گتدیلر . اونلار گلمه میشدن ایکی دقیقه قاباق تصادفی اولارای من کابینه دن ایشیکه چیخدیم . حزبده کی لری ده توقیف ایتدیلر .

حزب دن و اتحادیه دن دوتولدوقلری آدملار ۳۰ نفر ایدی . بونلاری فرماندار نظامی حیاطنه آپاردیلار . اورا دا بونلار جلسه تشکیل وایرب جلسه نی رسمیته سالدیقدان صونرا اورادا صربازلارا نطق ایتمیشلر . اکبر اقلابین تاریخین ، اونون دنیادا کی و ایران دا کی تاثیرلرین شرح ویرب اکبر جنتی بوتون ایران خلقینه و اورادا کی صربازلار تبریك دیمیشدرلر .

اوندان صونرا علیقی ، حکمی و دیگر لری آتشین نطقلر سویله - دیکده ایران ارتجاعی حکومتین حقیقی ماهیتین اوردا ، توقیفگاه دا تمامیله شرح وثرمیشلر .

توقیف اولانلاری گون اورتادان صونرا آزاد ایتدیلر .

۲ گون اوندان صونرا بویوك بیر میتینك تدارك گورولدی . بهارستانین قاباغیندا کارگرلر حکومت نظامی نین اورایا گیرمیش تانك ، مسلسل ، زره پوش و سرباز لارینا یاخیناراق ثوز سوزلرین اونلارین تهدیداتی ایچه رسینده دئیب وميتینگی بویوك بیر هیجان ایچینده آخره یئتیردیلر .

ساعاتی گون آبانین ۲۸ نده (۱۳۲۳) فرماندار نظامی طرفیندن اتحادیه نین و حزبین تابلوسی گوتوریلدی .

بو گون شنه گونی اولدیغی ایچون حزب عضولری نین چوخی ثوز ایشلرینه گئیتمیشدیلر . بوتلا یئده فردوسی خیابانیندا بویوك بیر ازدحام وار ایدی .

م-ع توسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

سویگه‌یری‌ویرمن اوچ‌یاشیوردی، ووردیغیجاق‌ویردی. جوان قویدی قاچدی، قویون اردینه دوشدی. اوغلانی یاندیرخان یگرلیسیره چاغیردی، یوچمه گدیلر، گوردیلر کیم بیر نوره دوشمش، یگیتلرین بیراقاجی بندیلر، اوروز قوجاداغه بندی، اونون مهمیزی توخوندی، نوره یارلیغی ایچینده‌ن بیراوغلان چیقدی، بدلی آدام کیمی، تپه‌سینده بیر گوزی وار.

اوروز اوغلانی آلدی، یاندیرخانین یانینه گتیردی، دیر آی خان بو اوغلانی منه ویرین اوغلوم بسطه، بوناش اولسین.

یاندیرخان دیدی سنون اولسین، اوروز تپه‌گوزی ایوینه گتیردی، بویوردی بیر خایه گلدی، ایکینجی اوغلانین آغزیندن ویردی، بیر سوردی یوزون سودین آلدی، ایکی سوردی قابین آلدی، اوچ سوردی قارن آلدی، چوجه خایه گتیردیلر هازیر ایله‌دی.

گوردیلر اولماز، دیدیلر بو سود ایله‌یه‌لیک، گوندهیرلر قازان سود ایچردی.

گوندن گونه بویودی، اوغلان بلوغه اوشاطه باشلادی، اولادین کیمسینین فولاغین، کیمسینین بوینون یمگه باشلادی.

الحاصل اوردی یوزین الیندن یرلر اولدیلر، عاجز قالدیلار اوروزه شکایت ایدیب آغلاشدیلر. اوروز تپه‌گوزی‌دوگدی، دوستاق ایله‌دی، آچرابویندن قووددی.

تپه‌گوزین پری آدمی گلیب اونین یارماغه نه پیرپوزوك گتیردی دیدی: اوغول سه‌اوخ یاتماسین، یمسین قیلنج کسمه‌سین.

گوز اغوزدن چتیب بیر اینه‌ره گلدی، یول گندی، آد آلدی، بویوك حرامی اولدی.

اوزیله‌بیر قاچ آدم گوندردیلر اوج گیرین یاتمادی، قیلنج ووردیلر کسمدی، هرنه الینه دوشدی‌یدی، اوز یلیب تپه‌گوزین اوزرینه گلدی.

عمی اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سوواریلمیش پولادلار!

-۱۹-

اولار، دی‌یردیلر که یئزدهه پادشاهلیغا حتیمز واردیر. یئزده انسانین واسان کیمی پادشاهی ایسته‌یه‌یلیك ...

اولار، یوروپالاغلارینا باخمایب جلسه گوپاغی. جلسه‌لرینه گتیریر. من هر گنجه اکبرآباد کلوبونا چاغلارین فولتوغونا ویرب آذربایجان کارگرلرینین حوزده اشتراك ایتمه‌لرینی دفعه‌لرله گورودوم. اولان کارگرلری گورودوم که حوزه‌لرین وقتی گنجه‌یکنه گوره اولان کارگرلری گورودوم که حوزه‌لرین وقتی گوندوزه گوره. اولار، اوزلرین یوماغیندان حوزه‌ده اشتراك اینمگه گلمیشلر...

جلسه رسمیت تاپدیغان سونرا بویوك بیر حرارتله سیاسی مسئله‌لرین بارمیشده دانیشیق آپاریلیردی. چارپالاری اینانلارین قابار اینمش کارگرلر چکمش وبوماقلاری فولاری خامایب و الری کوم - کوو قابار اوخوش گلن کارگرلر اوزلرینی شخصی و خصوصی ایشلرینده دانیشیردیلار. اونلار استیلرینه کی اوزلرین دیریم مبارزه‌یه‌لرینده صحبت الدیردیلار. اولار یوخاریدا کی اوزلاچی‌لاردان دانیشیردیلار، اولار یوگوسلاویادا، مجارستاندا، چین انقلابیاکیادا، لهستان دا اولان دموکراتیك نهضتلاردن صحبت الدیب اونلارین موفقیتلری آدینا اورا چکیردیلر...

بو صحبت انسانلار، او، حوزه‌لرین کچیك اوطاقلاریندا دیناین، بئزرگین سیاسی سر نوشتینی حل الیردیلر..

دموکراسی‌نین غالیبیتی آلیشلایر دیلار اولار مادی‌فقره، یوخسوللیغا آجیغا باخمیردیلار سانکه سوواریله‌یئی پولادلار درلار...

✿✿✿

بو گنجه، بئی گندی، پای دا سوروشدی، پاییز بئشدی، آغم دا

آدلی فریاد ادب آغلادی، زارلیق قیلدی.

اوزمانده اوروز اوغلی یاط عراق گتمش ایدی، اونجه گندی، ایچی حاملی دیمیر: یاط ایندی عراق گتمیر، اولار کریم امیر گتمیرمش اولار، گیدیم اورمان بیر امیر ایستیه‌م، تپه‌گوزه ویریم، اوغلیمی قورتاریم، یاط آلتون چادرین تیکدیریب اوتوریر کن گوردی کیم بیر قادین گلیر

اعلان

من محمد۲۱ آذر مسدلمی ایترمشم هرکس قایما مرکزی قو- میه‌نین حسابدارلیغا ویرب ۵ تومن ش ۷۷ امام آلسین.

گلدی ایچری سلام ویردی، آغلادی دیمیر: آی اغوزده آدی علی اوروز اوغلی خان یاط مدد منه.

یاط دیمیر: نه دیییرسن؟

گلدن طهرانا گدی آتام گلن موقع اوروچلیق ایدی هله بیر تلفنی وماللی تن‌او، اوروچلیقی سوودوق ...

بو نجه آیین مدتینده طهران دا چوق تاریخی حادثلر اوزوتره‌شدو نجه دفعه کارگرلر بویوك میتینگلر وگرمشدیلر. بو زمان حکومتی ساعدین کابینه‌سی اداره‌ائدیردی. آقای ساعد «وفادار» اولدیغی ایچون ایران تولکه‌سی ان بحرانلی بیر موقعده مجلس شورای ملی‌نین اکثریتین اوبونجاقی اولوب و خارجی سیاست نقطه نظردن تماملیله بیر طرفلیك سیاسی بیر رویه‌آتیندا اداره اولونوردی. کارگرلر بویوك میتینگلر وگردیکده دولتین چوق شدید تعرضی اینه مواجه اولدیلار. بو موقعده کارگرلرده بویوك عصبانی‌لیق و حرارت گوروله‌مکده ایدی. اولار بیر پارچه منظم صفلر ایله حرکت الدیب حزبی سرود اوخویوردیلار. اوز بویوك قوه‌لرینی گردوردیلر.

ایکی - اوچ کارگر خیابانلاره یئرده گلمه و کن هیچ وجهله خلقین توجهینی جلب اینمز. اما ۵۰ مین کارگر بیر پارچه منظم صفلر ایله گلدیکده بوتون خلقی اوزینه طرف جلب الده‌جکدیر.

جوانلار تشکیلاتی قابالجیل صفلاردن ایدی. حزبین سرودینی اوخویارکن میلیارجه تماشاچی لارین آراسیندان کچیب بیر نجی دفعه اولاراق ایرانین قورخولو پای تختی طهرانده آزادلیق نغمه‌سینی ترنم ایدیردیلر.

میتینگ ده اشتراك ایده‌نلرین چوخلیغینی باختیاراق نظم و آرامایق لایقیله گوزه‌لیردی بو موضوع، کارگرلرین ته کیمی اجتماعی بیر تربیه، اخلاقی تکامل‌وسیاسی رشد استعدادینامالك اولدیلارینی اثبات الدیردی.

میتینگ قورتولدیقدان سونرا کارگرلر دانیلیردیلار. او گون دولتین بویوك عکس‌العملاری اینه مواجه اولور دیلار ایه‌اونلار، بئی بیرموفقیت اله گتیریردیلر.

آزادیخواهلیق مبارزلرنده، مبارزه ایچیرسینده بئی موفقیت‌لر

کار گرلرین حیاتیندن

عمی اوغلی

سوواریلمیش پولادلار!

-۱۹-

اولار، دی‌یردیلر که یئزدهه پادشاهلیغا حتیمز واردیر. یئزده انسانین واسان کیمی پادشاهی ایسته‌یه‌یلیك ...

اولار، یوروپالاغلارینا باخمایب جلسه گوپاغی. جلسه‌لرینه گتیریر. من هر گنجه اکبرآباد کلوبونا چاغلارین فولتوغونا ویرب آذربایجان کارگرلرینین حوزده اشتراك اینمه‌لرینی دفعه‌لرله گورودوم. اولان کارگرلری گورودوم که حوزه‌لرین وقتی گنجه‌یکنه گوره اولان کارگرلری گورودوم که حوزه‌لرین وقتی گوندوزه گوره. اولار، اوزلرین یوماغیندان حوزه‌ده اشتراك اینمگه گلمیشلر...

جلسه رسمیت تاپدیغان سونرا بویوك بیر حرارتله سیاسی مسئله‌لرین بارمیشده دانیشیق آپاریلیردی. چارپالاری اینانلارین قابار اینمش کارگرلر چکمش وبوماقلاری فولاری خامایب و الری کوم - کوو قابار اوخوش گلن کارگرلر اوزلرینی شخصی و خصوصی ایشلرینده دانیشیردیلار. اولار استیلرینه کی اوزلرین دیریم مبارزه‌یه‌لرینده صحبت الدیردیلار. اولار یوخاریدا کی اوزلاچی‌لاردان دانیشیردیلار، اولار یوگوسلاویادا، مجارستاندا، چین انقلابیاکیادا، لهستان دا اولان دموکراتیك نهضتلاردن صحبت الدیب اونلارین موفقیتلری آدینا اورا چکیردیلر...

بو صحبت انسانلار، او، حوزه‌لرین کچیك اوطاقلاریندا دیناین، بئزرگین سیاسی سر نوشتینی حل الیردیلر..

دموکراسی‌نین غالیبیتی آلیشلایر دیلار اولار مادی‌فقره، یوخسوللیغا آجیغا باخمیردیلار سانکه سوواریله‌یئی پولادلار درلار...

✿✿✿

بو گنجه، بئی گندی، پای دا سوروشدی، پاییز بئشدی، آغم دا

www.iran-archive.com

اعلان

تبریز اهالی‌سینین منفعتی همیشه نظرده دوتسافا کوره کلکته سمارشی هندوستان محصولی (ممتاز چایی) گلاکی خارجه چایی هر گروانکه‌سی ۱۲۰ ریال و داوجلینك باقیه چایی هر گروانکه‌سی (۱۴۰) ریال تعین اولوندی. صندیق و یاجیه ایله عمده آلیجی‌لارا (۷۵) - گون مدتینه آزاد یا نزولین چیخیب نقد پرداخت ایده‌لر. آلیجیلار شاهزاده کاروانسراسیندا، قرشی شعبه‌سینه‌رجوع ایتسونلر. ش۷۲

قرشی تجارتخانه‌سی

اعلان

بووسیله ایله اخطار اولونور نظمیه اداره‌سینده استخدام ایچون محل یوخدور بو باره‌ده مراجعه ایده‌نلر خود دارایق ایله‌سینلر

آذربایجانین نظمیه کفیلی مازور دانار. - ۳-۲ ش۷۵

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولونور - که اوز هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویرنلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

مرکزی تبلیغات شعبه‌سی.

شورای متحده خواربارین چورکچی‌خانه کارگرلرینین ط فیندن فداکیلره‌وئریلن هدیه‌لر

حبیب‌اله	۱۵	ریال	محمدسعیدالله	۱۵	ریال
شاطر تقی	۱۵	»	علی عزاب	۱۵	»
ممی وردست	۱۵	»	میرزا حمیرگیر	۱۵	»
جلیل‌دائی وردست	۱۵	»	مشهدی‌علی	۱۵	»
عیان حمیرگیر	۱۵	»	نجفعلی	۱۵	»
حق مراد	۱۵	»	مشهدی اسماعیل	۱۵	»
عزت‌اله	۱۵	»	اصغر	۵	ریال
فتح‌اله	۱۵	»	حسین	۵	»
عباد	۵	ریال	مصیب	۵	»
ابراهیم	۵	»	حسن	۵	»
میرمحمد	۱۵	»	عابدت	۱۵	»
قلی وردست	۱۵	»			

لیکارده اولایلار، مثلا اولار میتینگ وگردماه لیکه استعفاکاری کیمی مجلس شورای ملی‌نین قابه‌نده‌سی ایتمگه امکان تاپمایینلار، با دولتین نظامی قوماری اولاردان نجه‌سینی اولدیرسین.

اما هر حالدا اولار، هر بیر تظاهراتی بیر موفقیت اتده ایدیرلر اوز قطعی غالبیتین اساسلاریندی قویماق گه‌جکده کی موفقیت لرینین بئوه‌رمه‌سینی محکم لشدیریرلر.

✿✿✿

من آذربایجان دیلینده «خزه» کلمه‌سین گنه «عوانی‌شعرلرمی» جمعه گونی ۲۳۰۷۰۲۰ ده مرکزی کلوبدا عمومی کنفرانسدا اوخودوم بو شعرلر، گولملی اولدیغی ایچون چوق جاب توجه اینمی، خصوصیله آذربایجانلی لار اونو آلقیشلادیلار.

بو برنجی دفعه ایدی که من شعر اوخویوردیم بوشعرلر ساده وخلق شعری ایدی. پروین کتابادی وقاسمی منی تشویق اینمك ایچون شعرلری فوق‌العاده‌یه‌لیدقدان سونرامن ایله اق‌وقریب ۵ دفعه کشاورز و اویرجانلر ایله بو شعرلرین یاخشی اولدیغینی اظهار ایتدیلر.

من او شعرلری اوخویان گوندن بری تاپندیم، تقریبا هامو منیله تانیش اولوب و منی تانیدی.

بو اوچنجی دفعه ایدی که من بیر یئنیجاقدا شعر اوخویوردیم. شعر- لری اوخویان موقع الیم - قولیم - بدنیم تیتره‌یردی. دوغروسی دست پاچه اولموشدوم. مهرآبان ۲۱ شنبه (۱۳۲۳) طهران خلقی تاریخی بیر حادثه‌نین شاهدی اولدیلار آقای یزدانك احمدی سحر تئاتر ساعت۶ دا تیاتره‌نین سالنی اولدیلار آقای یزدانك احمدی سحر تئاتر ساعت۶ دا تیاتره‌نین سالنی دولدورموشدو. من ده اوزاقدان بو صحنه‌نین تماشاچیلارین قارشی‌سیندا دارا آیلدیغی بو تماشادا تقریبا هامو اشتراك اینمیشلر و خلق یئنه‌نی مرا کیمی طالعالاپردی.

ستارخان مجسمه‌سینین آچیلیشی

اول صفحه‌دن باقیه

مجسمه‌لری نه وقته‌قدربو حالدا دوروبدرسا. بیزیم آزادلیغمیز تامین اولمیاجاقدیر .

بو دوز در . او مجسمه‌لر تیکان کیمی خلقین اوره‌گینه باتیر ، من خواهش ایدیره‌م که آقای ملکی طهراندا دی‌سینلر که « دو صد گفته چون نیم کردار نیست »

ایکی یوز سوزین بیر عملجه قیمتی یوخدر ، بیز دندیك و دیدیگیمیزی عمل ایتدیك . خلقین آرزولرین یاپیب و اونلاری حیاته کئچیردیك

عزیز یولداشیمیز آقای پنه‌ای دیدیگی کیمی قوی خلق ایچون خوخو ـ خوتدان اولان و خلقین اوره‌گینی سیخان مجسمه‌لر گونورولسین‌و ایران خلقی بیزدن سر مشق آلیب بو چوروك مجسمه‌لرین یئرینده ایران آزادلیغینین و مشروطه . سنین یولوندا شهید اولانلارین : ملك المتکلمین ، صور اسرافیل ، میرزا رضاخان کرمانی و سایرلری‌نین مجسمه‌سی‌نی قویسونلار .

ایران‌دا اول دفعه ظلم اسارت نشانه‌سی اولان رضاخان مجسمه‌سینی گوتورمك و اونون یئرینده آزادلیق و قهرمانلیق نمونه‌سی اولان ستارخان مجسمه‌سینی قویماق افتخاری آذربایجان خلقی و اونون رهبری‌اولان آذربایجان دموکرات فرقه‌سینه نصیب اولدی و من افتخار اندیره‌م که بو مجسمه‌نی آچیرام .

آقای پیشه‌وری گورولتیلی آلقیشلار ایچه‌ـ ریسنده مجسمه‌نین پاپانا گندیب و مجسمه‌نین پرده‌سینی گوتوردی . بو موقعده اورا و موزیك سسی سردار باغینین محوطه‌سینده طنین انداز اولاراق بو تاریخی گونده تماشاچیلار آذربایجان خلقینین قهرمان اوغلی ستارخانین هیکلینی کئچمیش رژیمین یادگاری اولان رضاخانین منحوس مجسمه‌سنین یئرینده تماشا ایتدیلر ...

آقای پیشه‌وری قورتادیقدان صونرا ستارخانین مجسمه‌سنین قارشی‌سیندا رژه وزیدیگی

تهران حکومتی نماینده‌لرینین اظهاراتی

جمعه‌گونی گون اورتادان قاباق آقای عبیدی‌نوری داد روزنامه‌سینین مدیری وآقای ملکی ستاره روزنامه‌سینین مدیری و سرهنك علاء و آقای ورزی دن عبارت بیر نماینده‌لیك هیئتی تبریزه وارد اولدیلار .

نماینده‌لر رادیومزین مخبری ایله ایتدیکلری مصاحبه‌لرینده بیه دیمیشلارکه بیزیم بو مسافرتدن مقصودیمیز آذربایجانین شوروی اوهون‌لارینداں تخلیه ایدیلدیگی خصوصیندا گزارش تهیه ایدیب حکومته ویرمکدیر .

نماینده‌لر دیمیشلارکه بیز قبریل اوردوسنین وجودیندان تبریزده هیچ بیر اثر گوره‌دیك وضمنا إضافه ایتدیکلرکه نماینده‌لیك هیئتینین تشخیص ایله ممکن در آذربایجانین بعضی نقاط‌لرینه مسافرت ایدهك .

بیز مطمئنیك که قبریل اوردو آذربایجانی تخلیه ایدیب در و اونلارین قالماسی ایچرینده هیچ بیرمعقول دلیل یوخ ایدی آقای قوام السلطنه دولتی و شوروی حکومتی آرالیسیندا اولان حسن تفاهمی نظره دیرتدیقدا بومسئله کاملا معلوم اولور .

نماینده‌لر سردار ملی ستارخان مجسمه‌سنین نصبی و افتتاحی مراسمی‌طهرانلی عمومی میتینگ‌ده اشتراك ائتدیکدن صونرا ماشین وزیرین مخصوص بازرسی ایله بیرلیکده چقا ییرینده حرکت ائتدیلر .

آذربایجاندا پارلایان آزادلیق گونشی بوتون (ایرانی) ایشیقلاندیراجاق

اول صفحه‌دن قیه

احتیاج حس ائتمه‌سیدر .

بیز گیچمیشه ایله علاقه‌میز اولما دیگی کیمی ، تجمعرین و دوشمنلر یمیزین آلچاقلیقلارینا و یالانلاریندان دیگرلرینی کیمی ده تجربه فکری ایله ائتدی که قادر قیمیزدن خطور ایله مه‌میشدیر . و بیزیم بو مقدس قیامیمیزی باغلارینا آسماوبیزمن آلچاق حاکیملر ، قهرمان ملتیمیزین مجاهد و فداکارلیغینی انکار ایله مکه اونی توهین ائتمك ایستردیلر اوحق افتراچیلار یخه‌لرینی ملتیمیزین انتقام پنجه سیندن قورتارا بیلمیه جکلردیر .

بیزیم قدرت منبعیمیز ، حق و حقیقت ـ تکیه میزده سلاحیمیز لا یزال تعبیه‌دیر .

بیزیم ایسته‌دیگیمیز یالنیز ایران حدودی داخلینده توز آتا بوردیمیز دا ایندی‌کی کیمی دیموکراسی اصولی اوزه‌رینه آزاد یاشاماقدیر . تمام دنیا ملتلرینین قبول ایتدیگی آتلانتیك بیانیه‌سینین مرکبی هنوز قوروه‌میشدیر ، هامیدا معلوم‌دورکه اونون صراحتی و اساسلی ماده لرینین بیرسنده بودورکه ، هر ملت توز تالعیسینده آرزو ایتدیگی طرزده و ایسته دیگی شکلده یاشا مق حقی و اختیاری واردیر .

دیدیگیمیز کیمی آسوده لیك و مسالمت دوره‌سینه قاووشماق ایستریك تاکه ، تولکه‌بیزین ، اجتماعی و اقتصادی نقطه سینه ایلهار سوی خصوصیله رضا خان دوره سینده وارد اولان آغیر یارالاری توز ایلیرله ساعاتلاشماق امکانینی الده ایده بیلمك . یوخسا بو گیندیگیمیز حق‌ولوندا چوخدان موفق‌اولموشدیق و مرفه‌ترین ابدی لیگی ده ایکی‌سم حقیقت اوزرینه اساسلانیر .

برتجی سی بودر که بوتون آذربایجان ملتی گیچیکدن بویوگه ، آروادلان ـ کیشی‌یه قدر ، آزاد ـ لیمیزدان سون قیمیزه قدر دفاع ایتمکله ، او یولدا قیرارا ـ قیرارا تولمکله تصمیم دوتمیشدیق. ملتیمیزین همداری ، رهبر یمیزین دیدیگی ، ایللك و سون سوزیمیزدر .

« تولمك وار ، دونمك یوخدور »

ایکینجی حقیقت ایسه بوتون مشق ملتلرین قبول و امضا ایتدیگی و یوخاریدا شرح ویریلن آتلانتیك بیانیه‌سیدر که عموم ملتلره ، توزلرینی ایسته‌دیکلری کیمی اداره ایتمگه محکم و متین بیرحق‌دایل اولموشدور اونا علاوه اولاراق ، آذربایجان مدرسه لرینده ، بشینجی قلاسدن باشلیرآذربایجان دیلینده تحصیل اولونماسینی تهران حکومتی طرفیندن توز یانیه سینده قبول ایتمه‌میدیر. بو، اودیمکدیر که بیزیم ملتیمیزی و مشخص بیر ملت اولدیغیمیزحقیقتی رسمی صورتده تصدیق ایتمگه مجبور اولموشدور.

اوحالدا دنیانین ایندیکی‌هرا. یطینده و آتلانتیك بیانیه‌سینه اساسلا تاراق هائسی ملت اولورسا اولسون توز اراده‌سی و دیموکراسی اصولیله توزینی اداره ایتمگه کیم مانع‌اولا بیلر؟ بیز بیلیریك که هرملت یالنیز توز لیاقتی سایه‌سینده آزادلیغا مالك اولا بیلر و بوتا گوره‌ده هرزادداں اول توز ملی قدرتینه دایاناراق آزادلیغیمیزی ساخلایاجاغیق .

بیزیم ملتیمیزی و دیلیمیزی رسما تصدیق ایده‌ن تهران حکومتی نماینده‌لریمیز ایله تهراندا کی مذاکره‌لر اثناسینده گوسترمکده گی عناد حیرتی و تعجبلی دگلدرمی ؟

تهرانا و دنیایه آیدیندر که ، موفقیت اولدن آخره قدربیزیم در چونکه گیندیگیمیز یول حق و حقیقت یولیدور .

بوتون آذربایجان ملتینده تغرت حسی اوباندیران بیر قضیه‌نی بورا دا قید ایتمکدن گیچه یلمیه‌جیك تهراندا کی مذاکره لر اثناسینده تهران سیاستمدارلاریندان! بیریسی محترم نماینده‌لریمیزه : « سیز ده که ، والی اولایدین بیر آدام بوخدور » دیه جهالته ملی غروریمیزا توخونمه‌یه اساسلا اگر چه رهبریمیزدن چوق یاغلی جواب آلمیشدیر، اما آذربایجان ملتی‌ده توز نوبه سینده بو تراکت سیز گوبود سوزی جواب سیز قویا بیلمز .

آقای سیاستمدار ! اوخودیغین یا اوخومادیغین تاریخلره مراجعه ایله سن گوره سن که بیز ایله سیزین سیاسی مقدراتیمیزی بیر بیریمیزه ربط ایدن صفوی پادشاهلاری، زمانیندان بوگونه قدر ، ایرانی اداره ایدنلر آذربایجان ملتینین اولموشدور . حتی بوگون ده یاخشی بایپس

دنیا خبرلری

باکو ـ ۲۵ آپریلده پاریسده تشکیل تاپمیش دورت خارجی ایشلرینین قونفرانسی جمعه گونی اردیهشت آیی نین ۲۷ سینده خه. ته تابعه‌دی . آمریکانین خارجه، ایشلر وزیری مستر برنس پیشنهاد ایتدی که ، بوال ۱۲ تورپاپرده آلمان صلح معاهده‌سی یاغلانسین. بو پیشنهاد کاملا طهران و یالتا قرارلارینا مخالف در . چونکه او کرملرانسلاردا قرار اولوب که ، اوزون بیرمدت آلمان تورپاقلاری متفق لر طرفیندن اشغال آلتیندا قالسین . تا اورادا قیزیم دن بیرم اثر قالمامین .

اگر بو تیزلیکده آلمان صلح معاهده‌سی منعقد اولسا ، آلمانیا اهالی سینده اولان حرب جدلیق افکاری مجددا تحریك اولسوب ، دنیا صاحبین یوز ولما سینا سبب اولاجاقدیر .

طهران ـ پاریس قونفرانسی خاتمه تابدیغی ایچون دورت خارجه ایشلر وزیری ثوز مملکتلرینه مراجعت ایتدیلر و قرار اولدی که، ایکینجی ملاقات خرداد آیینین۲۵ـ ده پاریسده اولاجاقدیر .

بو قونفرانس اوچ هفته طول تاپاندان صونرا آخاهیدا کی مادەلر اوزره اختلاف نظر حاصل اولوب نتیجه سیز قالدی . قرار اولدی که، مساوئر تصفیه ایشلری :

ایتالیا ـ یوگوسلاویا ـ سرحد موضوعی ، تریست مسئله‌سی ، ایتالیا مستعمرات موضوعی ، ایتالیا غرامت موضوعی ، بولغارستان ، مجارستان رومانیا و فنلاندایله صلح معاهده‌سی

آمریکا کنسولینین آقای پیشه‌وری ایله ملاقاتی

صلاحیتدار مطلعلردن آلدیغیمیز خبره گوره آمریکا کنسولی آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری ایله ملاقات ایتدیکده تقاضا ایتمیشدیرکه اونلارا آذربایجانین‌قصبه‌لرینده وگندلرینده دولاناق اجازه سی وئریلسین.

گویا آقای کنسولین منظوری بو ایمش که آذربایجانین قبریل اوردوسدان تخلیه اولماسینی تحقیق ائتمیه ثوز متبوعه دولتینه گزارش ویرسین .

آقای پیشه‌وری اونلارین جوابینده اظهار ایتمیشلارکه بو موضوع داخلی بیر مسئله‌در، مرکزی دولت‌طرفیندن صلاحیتدار رسمی نماینده‌لر بو موضوعی تحقیق ایتمك ایچون بورایا گلیب وتحقیقات مشروع دولار و بوجور مسئله‌لر آقای کنسولین صلاحیتیندن خارجدر. هین زماندا آقای پیشه‌وری تذکر وئرمیشلار که آقای کنسولین گندلره مساوات ایتمگی ایچون هیچ بیر مانع یوخدور اما هر جوره بیر پیشامدین مسئولیتی اونلارین ثوز عهده‌لرینه اولاجاقدیر.

تبریز تلگرافخانه‌سینده

مخبریمیزین آلدیغی خبره گوره جمعه گونی ساعت آلتی یاریمدا آمریکا کنسولی ایکی نفر مخبرله بیرلیکده ثوز شخصی تلگرافلارین مخابره ایتمك ایچون تلگرافخانه‌یه گلیرلر.

جناب کنسول تلگرافخانه‌دن چیقان زمان تلگرافخانه رئیسینده احترام حالیله دوران نظمیه مامورى طرفیندن الین اوزادیر.

نظمیه مامورى خیال ائدیرکه آقای کنسول اوونلا ال وئرمك ایسته‌یور ـ الین اونا طرف اوزاداندا آقای کنسول الینده اولان پولی نظمیه مامورینین اووجونا توکمك ایسته‌ینده مامور الین چکیر. پوللار یئره توکولور .

کنسول جنابلاری پوللاری یئیب پولونا دوام ائدیر. گویا آقای کنسول آمریکا بیلمیریمیزلر که آذربایجاندا آرتیق دوام گتیرمیشدیر و بو آلچاق عادتدن اثر قالمامیشدیر .

تبریزده کی خارجی مخبرلر و نماینده‌لره

آلیان خبرلره گوره بو آخر گونلرده تبریزده اولان خارجی نماینده‌لر و مخبرلردن بیرعده صلاحیتدار مقاماتلاردان اجازه‌کسب ایتمه‌دن نظامی ممنوع الورود منطقه‌لره گئدیب اونلاردان عکس گوتورمیشلر.

بو وسیله ایله خارجی نماینده لره و مخبرلره اطلاع ویریلیر که آذربایجانین صلاحیتدار مقاماتی بو کیمی اقداماتلاری جاسوسلیق تلقی ایده‌رك تذکر ویریرلر که بیر حادثه اوز ویرمن صورتده هیچ بیر مسئولیت آذربایجان صلاحیتدار مقاماتینه عاید اولمیاجاقدیر .

تقدیر

آقای حسن ـ صدقی سیز آذربایجان خلقینین سه‌ویملی رهبری آقای پیشه‌وری نین عکسینی مهارت و استادلیغلا چکدیگینیزه گوره و بو زحمت نیزه قارشی شهر قومیته‌سی طرفیندن تقدیر اولونورسینیز .

شهر قومیته‌سینین صدر معاونی ـ میر رحیم ولائی

تبلیغات شعبه‌سینین مدیری ـ رحیم جاد تیکو

ایرانین ایستر داخلینده ایستر سه خارجینده حساس بوستلاری اداره ایده‌نلرین چوخلاری بنده آذربایجان ملتیندندیر .

بش آی کیمی بیر قیامدندن بری فورولان ملی حکومتیمیزین دوزگون و لیاقتلی اداری مامورلاری آنا بوردیمیزی بیر اولاد محبتیله و ملتپیزه خاص اولان صداقت و لیاقتله اداره ایتدیگینی گوروب‌ده انکار ایده‌نلره جهالت دیه‌یابه اثبات ایتمیشدیك .

سیزین کیلر فقط پارتی ، تریاك و دیگه دن ثروتی ملیونلار اوغورلاماق‌و بی‌چاره ایران ملتینی سویماق فکری ایله چالیشیرلار .

اما بیزیم کیلر، بالنیزملت و وطن ایچون گتجه گوندوز بودولسادان فعالیت ایدیرلر .

بلی آقای سیاستمدار! سیزایله بیزیم فرقیمیز اوندادر ده گل، فقط: (بقول شماها، از ثری تا ثریا) پشرفتن ـ گوگه قدر !

والی‌لر، اصلا بیزده اولماز و اولا دا بیلمز . چونکه سیزین والیلرین فرماندهترین و رئیسلرینن قارنینی میلیونلار دوپورمازا اما بیزیم کیلرین فقط بیر چوره‌گه قارنی دویار دیموکراسی اصولیله ، اهرالی طرز اداره‌سینن تفاوتی ایله بوردادیر . اونا گوره‌در که بیزده اداره‌جیلیق لیاقتی بوخدور ! بیز ایسه بو بش آیلیق ملی حکومتیمیز زمانیندا لیاقتیزی دگل سیزده ، بلکه‌ده بوتون دنیایه اثبات ایتمیشیك .

و یا بیزده گی دوغری، سیزین دیدیگینز

مملکت خبرلری

اول صفحه‌دن باقیه

قانونی ۳ تومن مالدار هر تومن‌ده ایکی قران .

چون جنس‌لر دولتی مغازالار دا خزانه سندلری‌مقابلینده ساتیلیر. بونا گوره بوخاریدا کی قیمتلردن یوکده اون‌داها یه‌ده تنزیل ایدیلیر.

آنجاق موافقت ایدیلدی که ، ایتالیا دولتی ایله بنی بیرمتارکه قراردادی باغلانسین که ، اودا اولا ـ بیهشتین ۲۸ ـ ده روما دا امضاء اولونماقدیر .

ایتالیادا کی لهستان قوشونلاری حقینده تصمیم

باکو ـ ایتالیادا کی یوز مین نفردن عبارت اولان لهستان اور ـ دوسی ، لشکره قرارگاه آلیدن بیر ـ تصمیمه گوره تیرلیکه مصـ ـ حر ـ کن ایدیب و منحل اولونماجق.

آمریکا فعله لرینین تعطیلی

آمریکادا بیر ملیون یوز مین نفر یول ایشچیلری و پشمیش مین الکتریك کارخانه لری ایشچیلری تصمیم دوتوبلار که ، مزدلرینین آز ـ لیغنا گوره تعطیل ایشیلر .

آنتونسکو حقینده محکمه‌نین قراری

آنتونسکو و سائر متهم لر آلتی مای قرارینا گوره تولوم جزا سینا محکوم اولدیلار ـ ولی عالی محکمه یه تجدید تقاضاسی‌ویریلیر.

فاشیستلر نه ده ایش یاشیندا

آلمانیا نین انگلیس‌لر طرفیندن اشغال اولونموش دائره لرینده پولیس اداره لری یاشیندا یئه ده هنلرچی‌لر دورولار .

نمره ۲۰۲ ایکنجی دوره

۱ شنبه ۲۹ اردیبهشت ۱۳۲۵

آذربایجان

مدیر : فتحی خشگنابی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	«
۳	«	۳۵	«

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدر

AZOH

اونودولماز ـ تاریخی بیر گون

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تشکیل تاپدیقدان صونرا آذربایجانین مرکزی اولان تبریز شهری چوق مهم و تاریخی حادثه‌لرین شاهدی اولموشدر.

بو حادثه‌لر، تک آذربایجان خلقینین سیاسی حیاتیندا یوق ـ بوتون ایرانین و شرق اولکه‌لرینین تاریخینده پارلاق بیر یئر دوتموشدر.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی آز بیر مدتده کئچمیش چوروک رژیمین ایزلرینی تمامیله آرادان آپاریب یئنی دموکراسی بیر اصول و خلقیمیز ایچون خوشبخت بیر حیات یاراتدی.

جمعه گونی اردی بهشت آیی‌نین ۲۷ سینده دموکراسی حرکاتیمیز تاریخینده یئنی پارلاق بیر صحیفه آچیلدی.

تاریخلر بویی اوز قهرمانلیغین و رشادتین اثبات ایتمیش خلقیمیز برینجی دفعه اولاراق یاخین شرق اولکه‌لرینده حقیقی دموکراسی‌یه لایق اولان شرفلی بیر ایش انجام وئردی.

بو ایش، قان توکن شاهلارین، خلقین آرزو و امیدلرین آت ایاقلاری آلتیندا پایمال ایده‌ن حکمرانلارین: ملتلرین اسارتیندن قهقهه ایله گولن ظالم انسانلارین کئچمیشده اولدیغی کیمی ستایش ایتمگیندن عبارت دگلدر.

بو ایش، غصبکارلارین بارلاق سونگولری‌نین، زهرلی خنجرلرینین مدیحه‌سی دگلدر.

بو، خلقیمیزین نفرتین قارانان، ۳۰ ایل ایران ملت‌لرینی سیاسی رشد و تکاملدن، اجتماعی حیاتدان محروم ائدیب ملتیمیزین قانی‌نین قیمتینه الده ایتدیگیمیز مشروطیتی تعطیل ایده‌ن رضا خانین منحوس مجسمه سینی ملتین قارشی سیندا گوتوروب اونون یئرینده نصب اولونموش اودلار اولکه‌سینین قهرمان اوغلی، تاریخی بیر سیمانین، بویوک ستارخانین مجسمه‌سینین افتتاحی ایدی...

خلقیمیز، بو شرفلی اقداملا اثبات ایتدی که کئچمیش نفرتلی رژیمین یادگارلاری بوندان صونرا تمامیله آرادان گئدیب و اونون یئرینده ملتیمیزین آلاولی مبارزه‌لرده الده ایتدیگی آزادلیق و دموکراسی قانونلاری حکم سوره‌نلیک ائده‌جکدر.

بو تاریخی گون اونودولماز بیر گوندر.

قوی ایران ملتلری بیلسینلر که آذربایجان ملتی او چوروموش فاسد دستگاهه نفرتله باخیر. قوی خام خیال ایده‌ن مرتجعلر بیلسینلر که داها بوندان صونرا هیچ‌وجهیله حقیقی آزادلیق اصوللارینا مغایر اولان منحوس اثرلر بو اولکه‌ده قالمایب و داها او کئچمیش دوره تازا لنمیه‌جکدر.

خلقیمیز، بوندان صونرا یاد اشغالچی‌لارا فقط یوخلیق طلب ائدیر، بوندان صونرا ملتلرین آزادلیغینی ایاقلاری آلتینا سالیب و اونلارین ملیتین تحقیر ایده‌ن عنصرلر داها هیچ‌وجهیله اوز موقعیتلرین حفظ ایتمگه امکان تاپمییاجاقلار.

یاشاسین خلقیمیزین سارسیلماز اراده‌سی!

یاشاسین بوتون ایران آزادلیغینی تمثیل ایده‌ن آذربایجانین قهرمان خلقی!



آقای پیشه‌وری طهران مهرآباد فرودگاهینده استقبال ایده‌نلرین قارشی سیندا

رضا آذری

آذربایجان دا

پارلایان آزادلیق گونشی بوتون

ایرانی ایشیقلاندیراجاق

ملتیمیزین حقیقی نماینده‌لری تهراندا اون بش گون معطل چیلیقدان سونرا بو نتیجه آلمادان گئریه قایتماغا مجبور اولدیلار.

آذربایجان ملتی رشید بیر ملت اولدیغی کیمی، عین زماندا مرد و صمیمی‌در، قلبی تمیز و وجدانی پاک‌در. کیمسه‌یه قارشی کین و عداوت بسله‌مز. لاکن تاریخلرین گوستردیگی کیمی ملی ناموسی اولان آنایوردینا تجاوز ایده‌نلردن انتقام آلماقدا، چوخ آمانسیز و رحمسیزدر.

بئله بیر عالیجنابانه خصلتلره مالک اولان ملتیمیز، تهرانین اوزاتدیغی الی رد ایلمدی.

بویوک رهبریمیزین باشچیلیغیلا، انقلابیمیزین دگرلی شخصیتلریندن مرکب بیر هیئتی، اختیار تامیله تهرانه گوندردی.

تهراندا، ارتجاع کوک سالدیغیندان اوردان نتیجه آلینامیاجاغی معلوم ایدی، لاکن ایرانلی قارداشلاریمیزا و بوتون دنیایه گوسترمک و اثبات ایتمک ایسته‌دیک که، قورخماز و جسور آذربایجان ملتی هر احتماله قارشی حاضر اولدیغی حالدا بیله، مسالمت اهلی‌در. جهت‌سیز و سبب‌سیز یئره فقط ارتجاع جاناوارینین اشتهاسی و میلی یئرینه کلمکدن اوتری، قارداش قانی آخماسیندان نفرتی واردر.

یوخسا بیز آلدیغیمیز مسلم حقیمیز اولان آزادلیغا تهراندان، اجازه ایستیه‌جک دگلدیک، و تهرانیندا بیزده، اونا قایتاریلاجاق بیر حقی یوخیدی. اما ایکی مقصد له تهرانا گیدیلدی. برنجی سی: مشروطیت انقلابیندا امتحان ویردیگیمیز کیمی بو آزادلیق انقلابیمیزدادا صمیمیتیمیزی گوسترمک ایسته‌دیک.

ایسته‌دیک که اوزون ایللردن بری استبداد ظلم و سیتم آلتیندا ازیلن، گوزلری بیزده و روحلاری بیز ایله اولان بوتون مظلوم ایرانلی و تهرانلی قارداشلاریمیزا ثابت ایده‌ک که، آزادلیغی یالنیز بیز اوزومیز ایچون آلمامیش و اوزومیزه انحصار ایتمه‌مشیک. بیر ایوده ایکی هوا اولا بیلمز محترم نماینده‌لریمیز ملتیمیزین آرزوسینی یئرینه یئتیرمک دن اوتری تمام ایران ملتینین نماینده‌سی کیمی مذاکره‌یه باشلامیش، مظلوم قارداشلاریمیزی یاددان چیخارتمامیشلاردر. آزادلیق یولوندا ایندی‌یه قدر ویردیگیمیز شهیدلرین مقدس قانلاری ایله بوتون ایرانین‌دا آزادلیق فرمانی یازیلمیشدر. عصرلر بویی قارداشجاسینا بیر یئرده یاشادیغیمیز سایر ایرانلی قارداشلاریمیزدا گرک آزادلیق نعمتیندن بهره‌مند اولسونلار.

ایکینجی مسئله ایسه آذربایجان ملتی، ایللر بویی گوردیگی دهشتلی ظلم و اشکنجه‌دن و اونون نتیجه‌سینده ایتدیگی مکرر قیام‌لار و انقلابلاردان سونرا صلح و صفایه

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

ستارخان مجسمه‌سینین آچیلیشی

جمعه گونی آیین ۲۷ سی ساعت ۳ یاریمدا سردار باغیندا آذربایجان خلقینین قهرمان اوغلی ستارخانین مجسمه‌سینین افتتاحی مناسبتله تبریز شهرینین مختلف طبقه‌لریندن دعوت اولموش بویوک بیر یئیجاق تشکیل اولموشدر.

آذربایجان ملی مجلسینین رئیسی آقای شبستری نین ستارخان مجسمه‌سینین افتتاحی مناسبتیله ایراد ایتدیگی مختصر نطقیندن صونرا آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری نطقه باشلادیلار.

آقای پیشه‌وری نطقینده بئله دئدی:

محترم هموطنلر!

بو گون بیرنجی دفعه اولاراق تبریزین و آذربایجانین حیاتیندا یئنی تاریخی بیر صحیفه آچیلیر. آذربایجان خلقی ۳۰ ایل بیر ملتین حقوقینی آرادان آپاران: ۳۰ ایل مشروطیتی تعطیل ایده‌ن: ۳۰ ایل ایرانی ترقی و تکاملدن گئری قویان بیر غصبکارین هیکلینی آشاغی اندیریب و اونون یئرینده ایران مشروطه‌سینین اساسینی قوران آذربایجان خلقینین قهرمان و رشید اوغلونین مجسمه‌سینی پایدار ائدیر (گورولتیلی آلقیشلار)

بیز، بونلا او، ۳۰ ایللیک فاجعه‌نین بساطین قوران آداملارا بیلدیریریک که اونلارین خائنانه سیاستلری مشروطیتی داها بوندان آرتیق تعطیل ایتمگه امکان تاپمییاجاقدر. آذربایجان خلقی رشید و قهرمان اوغوللارینین قانی بهاسینا مشروطیتی آلیب و او مشروطیت یاشیاجاقدر (گورولتیلی آلقیشلار) بیز بو مجسمه‌نین قارشی سیندا آندا ایچیریک که مشروطیتی و آزادلیغی بوتون ایران اوزرینده حیاته کئچیریب و ایرانین مظلوم خلقلرینین حقیقی آزادلیقلارین تامین ایده‌ک ... (آلقیشلار)

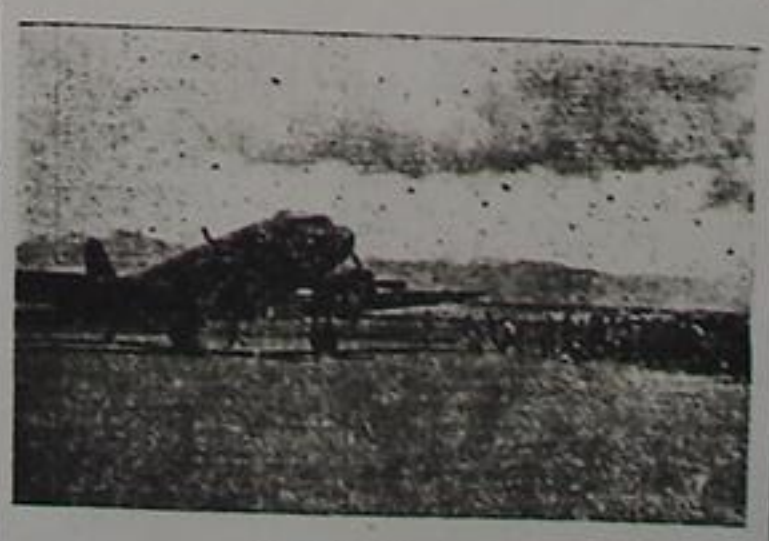
بیز صون قطره قانیمیز قالاناقدر بویولدا فداکارلیق ایده‌جه‌ییک. بیز، مخصوصا بو مجسمه‌نی اوندان اوتری بو گون نصب ایتدیک که هله ده ارتجاع طرفدارلاری خیال ائدیرلر که اگر سلاح گوجی ایله آذربایجانین آزادلیغینی آرادان آپارا بیلمه‌سه‌لر حیله و نیرنگ ایله آپارا بیلرلر. قوی اونلار بیلسینلر که آذربایجان خلقی اوز آزادلیغین و ایران خلقینین آزادلیغین محترم سایب و اونو ساخلاماغی ایسه اوزی تضمین ایتمیشدر. بیز نه‌نکجه آذربایجان دا، بلکه بوتون ایران دا آزادلیغی حیاته کئچیره‌جه‌ییک. بیز ایندیکی هورومچک توری کیمی ایران خلقینی تورا سالیب اونلاری سیخان منحوس رژیمی آرادان آپاریب و اونون عوضینده خلقه آزادلیق و سعادت وئره‌جه‌ییک.

طهرانداکی اوچوروک باشلار، فاسد بئیینلر بیلمه‌لی‌درلر که نه وقته قدر او قورخولو، ظلم و اسارت نشانه‌سی اولان مجسمه‌لر آرادان گئتمه‌ییدر: نه وقته قدر اونلار ملتین الیله گوتورولوب سرنگون اولمایبدر. ایران دا آزادلیق اولا بیلمز. طهران حکومتی آذربایجان ایله یاناشا بیلمز.

طهران حقیقی آزادلیق و دموکراسی اصوللاری ایله اداره اولینان صورتده آذربایجان ایله یاناشاجاقدر. آذربایجان اوزینی هیچ وقتینده مرتجعلره تسلیم ایتمیه‌جکدر. بونو، بیر دفعه‌لیک هامو بیلیب قولاغندا ساخلامالی در:

تصادفا بورادا اولان ایران مطبوعاتینین گورکملی نماینده‌لریندن آقای ملکی و عمدی نوری نین حضورلری منیم خاطریمه گتیردی که نچه ایل بوندان قاباق آقای ملکی یازیردی که خلقی اسارتده ساخلییان و حقوقین پایمال ایده‌ن بو رضاخان

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده



مهرآباد فرودگاهیندا

آذربایجان نماینده‌لرینین حاملی اولان طیاره‌یه استقبال ایچون هجوم ایده‌نلردن بیر منظره

مملکت خبرلری

اقتصاد وزارتی طرفیندن

اقتصاد و تجارت وزارتی طرفیندن تبریزده آچیلان مغازه‌لرین سایی [illegible] قدر سگره چاتمیشدی. اهالینین [illegible] نظرده دوتولدیغینا گوره [illegible] شهرین مختلف یرلرینده [illegible] چیلمیشدر. چونکه ملی حکومت [illegible] منظوری یاشایش سطحلرینی [illegible] گتیرمکله خلقیمیزین معیشتی [illegible] باخشیلاشدیرماقدر. اونا گوره ده اقتصاد وزارتی طرفیندن دولتی [illegible] زالار دا سایلان جنسلرین قیمتینه آشاغیداکی شرحیله یئنی دن تنزل ویریلمیشدر. قنده هر کیلوسیندا [illegible] قران، ساری شکر هر کیلوسیندا ۲ قران، آغ شکر هر کیلوسیندا ۳ قران، چای هر کیلوسیندا

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

مالسایم محورتی — چاپ‌برن : فریدون بازرگان

بوران

قوجا وگورکیشی ، اونون آرزولری که ایکی بدبخت وسفیل اما جمالی، اصیل ، خوشدل وجود حساب اولونور دیلار حضرت عیسی نین تولد یابرامینده اغتراك ایتمکدن اوتری و خوعابق وسابیلمی تامین الممگه گوره سحر صیحدن اطراف زمی لرینده گزیردیلر . اونلار امید بسلیور دیلار که گون یاتار کن جیب لرینی عیرینی وبیوه ایله‌دوادوروب تسوز ایولرینه قایداجاقلار . یالنز اونلارین امیدی خوشدل آداملار ایدی که‌اونلار ایچون عیسی آدینه هدیه و صدقه ویرمجکدیلر و یاخود اولا جاقلار کی ایولرینه قایدار کن اوز محل‌لرینده عام نمازینده اغتراك ایتسینلر لیکن اونلارین آرزو اوحی داها دگدی. صدقلر چوخ آزیدی!. گتجیدی ! داها احساس ایدیردیلر که بو ایکی قوجا ایزز گلیه لرینه مراجعت ائدهلیدیلر. بو بیچاره لر چوخ یونگول غذا وسائره المرینده اولان وچوخ آعیر غم و غصه قلب لرینده دوران یوکله بویوك قارلی جولده یولا دوشموشلر . قوجا آرواد ایندن دوتوب و زحمتله قدم گوتوروردی . اونلارین لوت و آریق آیاقلاری قارین ایچینه گئمه بردی . بوران قاولاری یئرینده اوزلرینه جربردی . گئد لرینده چوق اوزاقیدیلر . تیز آیاق یا آکین یئری قطره چاتمیر دی . چونکه بدن گئن سویوج و شدتلی یئل قانی دامارلارینداکی دوندار دیردی بوران و کولك یاغلارینی گیجلدیردی . لیکن سس سیز و صدا سیز یول گئتمگه مداومت ایدیردیلر. قوجالمان آرواد یورغون آرقین اولارق یولی ایتیرمشدی . چوق یاغیر اونلار او بویوك چرلسون آراسیندا یول گئدیردیلر . اماسر . گردان وحیران اولموشلار. قوجا آرواددان سوردی : ـ شهره چاتمیشیق ؟ ... گئجه گرمك کیسانین نمازینده حاضر اولاق !... بیچاره آرواد یئیردی که یولی ایتیریلر لیکن ایشمیردی ماچاداقان کیشی آگاه اولسون . دیدی : ایوالیر اوزاقدان گورونیر . هردن یئرلت سسی کیمی یئرسلر قولاقله چاتیر. دی اونا طرف گئدیب لیکن گورو. یردی که شهردن یئر اثر یوخدور. داها اونون تحمل وچیدانی الدن گئدیب کیشیه اوزین دوتاراق دیدی: ـ بابا ! منی یاغلا! عیسی دن اوتری منی عفو ایت ! یولی ایتیرمیشم. داها منده یول گئدمك قدرتی قالمیوب . قوی بیر دقیقه دورووب و استراحت ایدمك قوجا جواب ویردی : ـ نه دیرسن ؟ بیر لحظه توقفده دوتاجاییق ! قادین سویله‌دی: داها من یول گئدمیولدم! ایستیرم بیر دقیقه دورلم . دونامدا احسانی یوخدور سنگر بیزیم حالیمیز اولدور شیرین واقلب سون درجه‌که اونون قانسیتدن تاسف ایدیر؟... قوجا آه چکدی . یورغون آرول دینین خواهشین قبول ایتدی. یئر اوستو دالیه‌دالا ویرلب اونوردولار. اونلار ایکی کهنه پالتارا بریودیلر. کی قار استیلنده دوشمیش اولا . قیشین سویوق یئسی تو کلریمی حرکته گتیره‌رك ویوران ایله اوز وباغلارینی قاریله اورتیردی. قادین ایری داناری اوزلرینه دگیردی. بیچاره قادین که اونون پالتارلاری کشنین گیتدن چیریق و کهنه‌دی بیر آغاج کیمی امیردی، قوجانین دیشلری سویوخدان بیر بیریله دگیردی . قادینه اوزون دوتاراق دیدی: ـ آرواد! داها دور یولا دوشك ! معطل ایتمه! قادینی بیر جور بیهوشلیق وعاجزلیق توتموشدی. اودوشونولمیین بیرسوزلر آغزیندا گتیریردی . قوجا چالشیردی قادینی یولا سالسین اما اونون چالشماسی نتیجه ویرمیردی . داها قادین آیاقا دورماق قدرتینی الدن ویرمیشدی. آیدی دوتاریق ! سویوخدان قاوله ریك ! آیا قالخ ! یولا دوش ! معطل اولما ... قوجا بوچومله لری تکرار ایدیردی. قورخوردی. کمك آختاریردی. اما قادین اونون سوزلرینی ایشیدمیردی . قوجا داها ال اپاق چالماغدان یورغون اولوب هیچ بیر حرکت ائده بیلمیردی. بیرمایوسلیقلا برابر ساکتلیق اوحیطی آلمیشدی. کولك توز شدالیدن بیرقدر آزالمیشدی اما قارین داناری اونلارین پالتارلارین باجالارینداکی بیقرینه دوور دی. بیردن یئل بویوك قارلی سسی قوجانین قولاغینه یئیردی. او حرکت ایدمرك دیدی : ـ آنا ! گتجه نمازدین داوسی چالینیر ! قالخ یولا دوشمك ! تاماملر اولسونکه... قادین بیردنیاه گتمیشدی کی داها اونون ایچون مراجعت اولمازدی. او ازی‌ایله چالشیردی قالخیب یول گتمه ایچون اوغراشیردی. داها دوشونمدی که اونسون عمرینین سون دقیقه‌سی چاپیدی . بوگوره یوالش یاغلی دعا اوخوردی : «ای یوسف الله ! مقصد بنده لرینی یولدن دوندرمه لارین یاغشلا ! بیسل هر ایکیمیز گناه ایتمیشیك. خیر وباخشایه‌بیر قدم گوتوروموب وئوز حیاتیمیزده یاخشی ایش گورمه میشیك بیزی یاغشلا ! ئوز قورتولماز عنایت و لطفوی بیزه ایله شامل ائله ! ای مهربان الله ! ... » یوخی وهوشسوز. لیق حالینده گورییردی که بیردن اونون ایشیق سیز گوزلری گودور . چول آراسینده ، آق بیز بولوت آلتینده بیر محراب گورمه بیر و یوالش یوالش اونا دوغر گلیر . بو محراب اساتلار قبیندن اولوب و اونون آراسیندا عیسی دوروب و قوجایا باخیر. قوجا عیسی نی گورمگن یئرینده دوروب اونون مقابلینده دیزه چوکوب تعظیم حالینده باخدی . عیسی بیر آرام و ولیح لهجه ایله اونادیدی : منیم محرابیمین پایه‌سی‌او قدارقدن درکی محبت و مهرباجیلیق اودینده‌یاتیبلار. سنده گرمك اونلاردان اولاسان . بیله‌در ! سن که بیر عمر محبت و مرحمت مشغالی اولوب وهمیشه‌لیك مقبل‌لیك و بدبختلیق اودیشده یاتمیسان گرمك منیم محرابیمه‌یاتیشماسان ! ...

کور قوجا که‌ئوز گوزلرینده ایشیقلق و نور احساس ایدیردی سوزه‌گلیب و آغیا آغیا دیدی : ای الله عیسی یوسف جانان ! آه ! ای الله عیسی قوجایا و اونون آروادینه محبت له دولی بیر وصف اولارتماسان گولو ـ مسیندی !

او ایکی بیچاره بوجوره بیر یوران گئجه‌مینده ، جان ویردیلر . لیا اونلارین بالالاری هنوز اویاق یندہ انتظار چکیردیلر .

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن — چاپ‌برن : منصوم چشم آذر

عاشقانه خلق شعری جریانی

ـ ۲ ـ

کلاسیك شعرلرمیزدا قوشمالار ، غزل و قصیده‌لر یارانمالارینا باخمیایاق ، اوخما ، گرایلی و خلق ادبیاتینین باغلا شکیللندیرمه یاراندیقلاری شعرلرده خلق روحیندن صادقانه‌لیکله عاشقانه لیریك یارادیجیلیغی محافظه ائتمیشدیر .

۱۹ نجی عصرین اینك اون ایکینجی جنوبی آذربایجاندا بو جریانین عندلیب قره‌جه داغی ، فرخ بیلاقی ، محمد خلیفه عاجز ، اوشتی‌یئلی سید اوغلاسم بانی ، اردبیللی فارا وش بابا ذکری کیمی گورکملی نمایندگان لرینه راست گلیریك .

عندلیب قاراجه داغی جنوبی آذربایجانین اهر شهرینده آنادان اولموش ، گنج یاشلارینداایکن ، اول تبریزه ، سونرا ایسه ئیروانا گلمه‌ك مجبوریتینده قالمیش و بوراداسردارایروان خانه‌سینده بیرمدت منشی‌لیك وظیفه‌سینده چالیشمیشدیر .

شاعرلرین ال یازمالارینداك معلوم اولدوغو کیمی ، او ، تبریزدن چاپلاوموش دوستی طرفیندن قاجیلی تصویر ایدمن کیچیك بیر پوئما ، قره‌لیه نظیره لر و خلق ادبیاتینین قوشما ، حیدری ، گرایلی کیمی عشکیللندیرمه عاشقانه پارچالار یازمیشدیر .

فرخ بیلاقی عجزین ترجمه حالی حاقینده الده معلومات یوخدور سادا ، تبریزده چاپ اولونموش شعرلریندن ، شاعرین کئچن عصرین ۲۰ ـ ۳۰ نجی ایللرینده یاشادیغی معلوم اولور .

عجز روسیه ـ ایران محاربه‌سیندن صونرا ایدمن قصیده‌لر و غزللر یازدیغی کیمی ، حق شعری اساسونده عاشقانه لیریك پارچالار یازمیشدیر .

اردبیللی ذکری‌نین (۱۷۹۵ ـ ۱۸۶۹) یارادیجیلیغیندا تصوف عقیده‌لری ایله عاشقانه مشتملیکدن (حماس) دوه‌سی‌لارین عربه بیر شکیلده بیرلشمه‌سیندن گوره بیلیریك .

صوفیانه شعرلرینده عصانکار بیر روح اده ایتدیگی کیمی ، عاشقانه پارچالارین دا بعض زمانه‌لرین آغیرلیقلیندان دوغان شکایتچی بیر احوال روحیه‌سی یدمی اده‌سینی دئیه‌بیلیر .

ذکری یارادیجیلیغی اوزرینده خصوصیله اونون صوفیانه شعرلری اوزرینده ، بیرچوق شعر تحلیللرینین تاثری ، چوق حس اولونور .

احتمال که ، ذکری ئوتی‌نین قاراداغدا تشکیل ایتدیگی صوفی طریقتی‌نین مریدلریندن اولموش و بونونلا بیرلیکده ، تئز ـ تئز ایله گوروشمشدیر .

اونون وفاتیندن صونرا اولارق یازدیغی « گوردیم » شعری شکایله دولودور . حق اچیرسینده بویوك بیر موفقیتسیزلیکله عمری ۱۸۶۹ نجی ایلده جان ائدیرمیش قوجا شاعرین شاعری نین ئولومینی گوزل باغی ایله دئیه‌بیلمیشدیر . حق ئوز سوگیلی شاعری نین ئولومینی قید ائدیرلر .

حق شعری قاراداغدا داها گئنیش لیکده ائدیردی . بورادا عاشق واقعه عاشق قیز ، عاشق پری ، میرزا جان مدد اوغلی محمدبیك عاشق ذکر ، جانی اوغلی عبدالله « ۱۷۸۰ ـ ۱۸۹۹ » ، میرزا حسن میرزا (۱۸۰۰ ـ ۱۸۳۰) ، جعفر قلی خان نوا (۱۷۸۶ ـ ۱۸۶۳) کیمی گورکملی شاعرلر یئتیشمیشدیر .

واقف یارادیجیلیغی ، ئوز تاثرینی‌یوخاشعرلر اوزه‌رینده داها آرتیق گوستریردی ، چونکه بویوك شاعرین شعرلری قارا باغدا داها گئنیش یاییلمشدی . شاکر ، فرشه‌لارینین و بخصوص لرینین بیر چوخونو واقعه نظیره یازدیغی کیمی ، محمدبیك عاشق ، میرزا جان مدد اوغلی ، جانی اوغلی عبدالله و یاغفلاری واقعه‌بیر سوز اوستادی کیمی یاخاراق اوندان الهام آلیردیلار .

قاراباغدا بو شعر جریانی عصرین ۲۰ ـ ۳۰ ـ نجی ایللرینده ، خصوصیله عاشق پری‌نین یارادیجیلیغی دورونده چوق یوکسلمیشدیر .

عاشق پری‌نین حیاتی حقینده ، تاسف که ، الده معلومات آزدیر . بعضی منبعلرین وئردیگی مختصر معلوماتدان آنلاشدیغینا گوره او ، قاراباغدا « مارانیان » گتدیگی دوغولموش و چوق گئچ ایکن شوشایا گلمیشدیر و بعضی منبعلر ایسه اونون ۱۸۳۳ نجی ایلده گئچ یاشلاریندا ئولدیگینی قید ائدیرلر .

عاشق پری نین محمدبیك عاشق ، میرزا جان مدد اوغلی ، میرزا حسن میرزا ، احمدبیك ، جعفر قلی خان نوا کیمی معاصرلری ایله دوستانه و عالی چوخلوسی معلومدور .

میرزا جان مدد اوغلی ایله شعرلرله‌می اونون یارادیجیلیغیندا مهم بیر یئر دوتور . بیر دئیشمه‌ده هر ایکی شاعرین قدرتلی استعداد و مهارتی عکس اولوندیغی کیمی ، آذربایجان و ارمنی ملتی‌نین قارشیلیقلی دوست‌لیق علاقه‌سینده ئوز بدیعی اده‌سینی تاپمیشدیر .

میرزاجان مدد اوغلی قاراباغ ارمنی‌لرینین ایدی . او ، چاناقچی گتدیگنده آمادان اولموش و ۲۰ ـ ۳۰ نجی ایللرده ئولمیش ده سردار دیوان خانه‌سینده مترجم وظیفه‌سینده چالیشمیشدی . عاشق پری‌نین قارا باغدا کی شهرتین ایشیندیکده ئولمیش ده‌دن قاراباغا گلمیش و ئوزینین ان یاخین دوستی شعرلرینی بو گونه‌دك آذربایجان شاعره سینه تقدیم ایتمیشدی . اونون شعرلرینده سوگی موضوعی اساس یئر دوتور ، شاعر صاف و حقیقی سوگینی دینه ترجیح ائدیر :

تاپمیشام قدس خلیل ، ماجرامیلی نیله‌رم ، الده تسبیح ایله زار و عصانی نیله‌رم بیر پری ضیدامیم عیسی ـ موسی‌نی نیله‌رم ، سوه‌رم تورات ـ زبوری سن چالان تاردان دانیش .

وطن دیلی
ایکنجی کتاب
ابتدائی کلاسلار ایچون
نشر اولدی
عمده‌سانیلان بری معارف مطبعه‌سی
۳۰۳ — ق ۷۱

لوغانس هوفانیان — ترجمه ایدن مظفر درفشی

کوردلر

« داستان »

ـ۹ـ

مامه :

آخ هاسو قولاق اس یالواریرام من
قانیم دامجیلایین وطن یولوندا
سن کردسن ایگیت‌سن‌مانلاورلاردانسان
قهرمانلیق گوحی واردر قولوندا
بیزیم گرد ایلینده عادت اوزه‌ره
شریعت اوزه‌ره بیر رسم واردر
سن یاخشی بلیرسن او رسمی هاسو
منیم سویله مگیم داهی تکرار در
رسمدر که دشمن مقابلینده
کومك ایستیه‌نه پناه ویره‌رلر
ناامید ایتمزلر پناهنده‌نی
بونی امر ایتمیر می ،یزه یغمبر !

هاسو :

ولی بیر حالدا که شرف خاینی
انسانین ناموسین الیندن الا
اونون قارشوسیندا نه ایتمك اولار
سینه‌مین خنجرله یارماقدان سوا

مامه :

هاسو ، آند ایچیرم اینانمدیغیما
مقدس قرآنا بیر حقیقته
ذره قدر یوخدور منیم گناهیم
خاین اولمامیشام من صداقته
شاهد در الهیم ، طبیعت گوزلی
که سیزون عشقو زه ذره خیانت
ایتمه یب ایتمره م اشتباه دور یو
امینم که قالمازگیزلی ، حقیقت

کمال یخشی‌پور

آذربایجان جرائلاری آرزولارینا چاتدیلار

اولارای جوانلار تشکیلاتی یارانماغا
قادیر ، اونون ئوزارزیسیاسی واجتماعی
حریاللاردان کنارده وتعایب ئولکه‌
لرینین آزادلیغینی تامین ائتمك ایچون
فرقه‌میز ایله همکارلیغا باشلادیلار .
آذربایجان جوانلاری بو سون مقدس
ملی قیام استانبوندا ئوزلیاقت و رشادتلرینی گوستریب آذلاری ایله‌برابر که‌
مرتجعلرین مردود الینی بو تمیز ئولکه
میزدن کسیب آتمیلار و ملی حکومتمیزی یاراتماغا موفق اولمیلار .

بونی یاخشی بیلمه‌لیك که گله‌جکده ملی حکومتمیز جوانلارین جوشقون فعالیتینا یاناشا ایماناریمیز امید باغلاماقدیر .

بوندان سونرا بوتون ئولکه‌میزین ایشاری ایمالی و پاك نیتلی جوانلار الی ایله اداره اولونماقدیر . هامی میز بونی یاخشی بیلیریك که آذربایجان ملتی کیچمیش ارتجاع حکومتینین قورقونج کابوسی آلتیندا دنیاده مدنیت و ترقی کاروانیندان دالیده قالیب عالم و فن ساحه‌سینده ایرملی گیدنه‌مشدی اما بوندان سونرا ملی حکومت و ملی حاکمیت‌میز سایه‌سینده مدنیته علمه‌و ترقیه دوغرو یوروبوك آددیملارلا ایرملی گیده‌جکدیر .

بو یولدا بیز جوانلارین عهده سینه چوخ آغیر بیر وظیفه دوشور اودا ملی حکومتیمیزه هر ساحه‌ده یاردیم فرقه‌میزین امرلرینه اطاعت و پیش اخلاقدان ئوزومیزی حفظ ایتمك‌در .

نمره ۱ ر ۳۲۲۲ — ۲۶ ر ۲ ر ۳۵

اعلان

اوشخصلر که مالکیت ورقه‌لری صادر اولمایبدر ثبت کللو اداره‌سینه رجوع ایدیب آلسینلاره عدلیه وزیر معاونی وثبت اسناد مدیر کلی ـ ۵۰۳ ق ۲۶ اعتماد

ع . فاطمی

ژ حیمیز و نتیجه آمالیمیز، ملی حکومتیمیزدر

بهای دوره سینده استعمارجی‌لارین جوبورجیاه اینله‌ین و اونلا‌رین آلت لری اولان تهرانین ار‌تجاعی حکومتینین قارا و منحوس سیاستی اوزه‌دن آذربایجانین گوزمل تورکه‌سی بیرخرابه‌زاره‌چوریلمیشدی

دیمك اولار که آذربایجانا تهران بو ۳۵ ایلده یاماجی نظری ایله باخدیغیندان آذربایجان ماتینی جور ـ بجور بولالار و بهانه‌لرله ته‌زه‌رك ، اونون حقیقی آیرالار آلتیندا زیدالایب ، دیلینی و ملتینی آرادان آپارماغا سعی ایتمیشدی .

آذربایجان خلقینین زحمتی و ته‌مگی ایله جمع اولان ملی‌تروتینی همیشه سویوب تهرانا چکمکده‌ایدی اورادا ملت جلادلارینین ایده‌بکلری جنایتلرینه مکافات اولاراق شدادی آپارتمانلار قایرماغا امکان ویرمردی .

بیزی سویوب آپاردیغی تروتی هله بیرطرف و حتی استعمارجی‌لارین جیبینه تورکوب گیدری ایسته‌دیگی قدر وستران لازدا . بارلاردا و باشقا دائس و کیف یئرلرینده دائما عیش و نوشا مشغول اولدیلر . دیمك اولار که آذربایجان تهرانین بیر مستعمره‌سی حساب اولوردی . هرگئجه تهران ایچرنده دیه اولار ایچرن بیر شعار اوخونمیشدی .

اگر بیر اصلاحات فکر ینده اولسایدیلار فقط او اصلاحات اوچون اوجاغی اولان تهرانداندی اولاردی .

ایران بودجه‌سنین اوچده بیرینی تامین ایدن آذربایجان توپلکه‌سی نین بوتون اجتماعی و اقتصادی حقوقدان محروم ایدیلمه سیندن ، علاوه آبادلیق ده الیندن آلینیب سینی هروقت تحقیر اولونماسیدی « تورکه حرف » تهرانلی‌لارین آغزیندن بیمی اولمیشدی .

سلاسه آذربایجانی سویوب اونون اوچون هیچ بیر حق حیات دئیل اولمیشدیلار .

او مرولسیز ارتجاعین بوقدر ظلم و فشارلارینین اثرینده آذر‌بایجان توز رشید و قهرمان اجدادی کیمی حماسی و شهامتی اولان حقی دوحی بونیاد آرتیق حقسیز‌لیکله تحمل ایده بیلمزدی .

بوگونه بیر بارد داغ کیمی دوراه باغلادی . آیا وطنیمیزین بیردیگی ایگیت و پاك عنصرلرین تشکیل تاپان دموقرات فرقه‌سی نین دوزگون رهبرلیگیله توز حقیقی آزادلیغی آلماغا موفق اولوب اوزون ایللر بویی حسرتینی چکدیگی آزرو لارینا ها بوبولیله نایل اولدی . و استعمار جیلارین آنی بیزیم توپلکه دن حمیت لیك اولاراق کسیب آندی . بو بولدا چکدیگری زحمت و ایتدیگلری فداکارلیقلار فرقه میز و ملتیمیزین شجاعتی و رشادتی سایه سینده بوشا گئتمدی ، نتیجه ده چوق ایللر دن بری آه یوردونین اورینه باغلانمیش اولان آزادلیق و سعادت قاپیلارینی آچدی . آذربایجان خلقی توز اختیارینی الینه آلیب کیچمیش ارتجاع دوره سینندن یادگار قالمیش جراحیقلارا ، مفلت و پریشانلیغا خاتمه ویریب ، توپلکه میزین سایه‌سیز حمایه‌سیز دردلرینه چاره ایتمگه باغلادی .

بیز داها آذربایجان توپلکه‌سی نین قهرمان خلقینی دنیانین هیچ بیر ارتجاعی قوه‌سی مغلوب و اسارت زنجیرینه باغلایا بیلمز .

بوندان صونرا گوزینی ارتجاع اوجاغینا وورمیمیز مرتجع دستگاه‌هیندان کسیب مقدس وطنینه وورپلمیش یالان یاوا لاری توز الیله ساویوب اونون پرتانیغینا تسوزی درمان ایدمزك خرابه‌لرینی ده یاخین مدت ده آباد ایده‌جکدر . توز الینین ته‌مگی و زحمتیله حاصل اولان ملی‌تروتینی ترقی و مدنیتی بولوندا صرف ایده‌جکدر .

بیزه ارباب لیق ادعا سینده اولان تهران مرتجعلرینه و اونون رشوت یین مامورلارینین جیبینه دولمیا جاقدر . بوندان صونرا ملی دولت دستگاهیندا غارلاتان ، رشوت خور و اوغری و اختلاس ایده‌ن مامورلر تاپیلا بیلمز . دورت بش آی بوندان قاباق توز ملی حکومت و ملی عاکمیتمیزی تاسیس ایتمه میش دن اول باق آذربایجان خلقینین وضعیتی او یوخاریدا یازدیمیز هر بیروجدا ملی بشریمیز اوره‌گینی یاندیران آجیناجاقلی حالالار ایدی . ایندی ایسه قهرمان خلقیمیز بوکیمی ایشلره صون ویریوب ، او ، اوغری ، ظالم و مرتجع دستگاهینی الیندن آذربایجانین مقدس توپراغینی خلاص ایتدیگیندن سعادت و عدالت گونشی آذربایجانین سماسیندا پارلاماقدادر . آنا بوردیمیزین هر بیر ساحه‌ده کی وضعیتی گوندن گونه یاخشی‌لاشماقدا دوغرو گئتمکده در . ارتجاع طالیمندن بوغولان آزادلیق سه‌ومن وطنداشلاریمیز ایندی آزاد نفس آلماغا و خرابه زاره چوریلمیش وطن گلزاری دا چیچکلمگه و آباد لاشماغا باشلامیشدر .

جوان ملی حکومتیمیز تبریزین یئی اصولدا آباد ایلیغا دایر شهر اداره‌سینین بودجه سینی کافی مقدار دا تعیین ایتمیشدر . ملتیمیزین توز الیله مصرف اولاجاق و بیرشاهیدا اولورسا اولسون او معین بودجه‌دن ساقه‌ده کی کیمی اوغورلانمیاجاق‌در گیجه‌نی ده گوندوزه قاتیب بوبوك بیر هسته یورولمادان سه‌ودیگی میز وطنیمیزین اصلاحاتیندا چالیشاجاغیق بو اصلاحاتدان نمونه اولاراق تبریزین لوله‌لر واسطه‌میله سویی‌نین تامین ایدیلیب لازم اولان لوله‌لرین آیتما سی و تبریز خیابانلارینین آسفالت اولونماسی‌در .

و مدتدر که شهر اداره‌سی آسفالتاباشلایب‌دره بیزی آلدادیب اعتبارسیز بیر بودجه ایله تبریز خیابانلارینی آسفالت ایلمك وعده سیله آزادلیغیمیزی بوغماق ایسته‌ین تهران مرتجعلری گورمك آذربایجان ملتینین ایندی کی بو فعالیتیندن و اونون حقینده اجرا ایتدیگی ظلم لردن و ویردیگی توز یالان وعده لر و آلدادیجی سوزلرینندن اوتانا‌جاقلارمی ؟ بیزیم دورت آی ایچر یسینده باها چاتدیردیغمیز اصلاحات ایتاری‌نین لوندایرینی تهران حکومتی ایگرمی بش ایلین عرضینده ملی تروتمیزی الیمیزدن آلیب و بیزی سویوب سوغانا چویردیگی حالدا بئه بیزیم حقیمیزده رواگورمدی ایندی بیزیم اصلاحاتیمیزین انکشافی نین علتی چوخ آیدین در .

بیزیم خلقمیز توز اصلاحاتیا توزی باخیر ملی تروتینی توز الیله آتایوردینا مصرف ایدیر ساده‌گی کیمی وحشی ، نرباگی وجهان‌دان ،

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن — چوبوره‌ن : معصوم چشم آذر

عاشقانه خلق شعری جریانی

ـ ۳ ـ

میرزاجانین یاراتدیغی دمرین و صمیمی لیریکادا کاماچانمیان آرزو لارینی ، ماو سه‌وگیدن اینجیك روحین شکایتلری دویولمادادر .

میرزاجان مدد اوغلی‌نین آذربایجان شعریسنه بلد و آشنا اولدیغی آلاشیلیر ، قوشما و دگیشمه‌لرینده صاف و تمیز بیر عشقین ترانه‌سی وئریلمیشدیر .

قارا باغ شاعرلری ایچه‌ریسینده کربلای صفی ، عاشق واله ، جانی اوغلی عبدالله ، زنگیلانلی محمدبیك جوانشیر عاشق‌دا توز شعر لری ایله دائمی جلب ائدیرلر .

عاشق واله قوشمالاری ایله برابر غزل ، مخمس و دینی منظومه‌لر یازمیشدیر . مشهور «وجودنامه» سینده انسانین آنا بطنینه دوشدیگی آندان یوز یاشینا قدر گئچیردیگی مختلف دورلری ، ئولندن صونرا دا «قبر عذابی» نی «قیامت گونلری» نی تصور ایتمیشدیر . عاشق واله ، آذربایجان عاشقلری ایچینده اوستاد بیر شاعر کیمی تانینمیشدیر .

قارا باغلی جانی اوغلی عبدالله‌دا گوركملی بیر شاعر ایدی ، «تماشا ردعلی جیغالی مخمسینده ، «کونلوم اوشو پرواز ائله» ـ دیه باشلانان شعرینده شاد و نیکبین حس‌لرینی ترنم ایتمیشدیر .

جانی اوغلی عبدالله ساتیریك پارچالار، هجولرده یازمیش ، بو ساحه ده چوق باجاریق و مهارت گوستریمیشدیر .

محمدبیك جوانشیر عاشق‌ده ئوزینین وافقانه ، شوخ شعرلری ایله شهرت قازانان شاعرلردن ایدی .

معاصر لری ایله شعرلشمیش ، عاشق پری‌به حرارتلی شعرلر تقدیم ایتمیشدیر .

چار حکومتی طرفیندن اوردوبادا سورگین ائدیلن و غربت حیا‌تی کئچیرمن قوجا شاعر ،

حیاتینین صون ایللرینده یازدیغی بیر مسیر البریك پارچالاریندا حیا‌تدان اینجیك و دوشگون بیر روح ائاده ائتمیشدیر («توبه نامه») ، بو دوره‌ده قازاندا یتیشن عاشق شاعرلریندن کاظم‌آغا سالمشده شوخ اوشما و مخمس‌لرینده واقف بولونو ایزله‌یردی . زمانینین گوزه‌للرینه حصر ایتدیگی قوشمالاریندا اولدیقجا شوخ ، نشه‌لی و تیکبین در .

عاشق هم کلاسیك، هم‌ده خلق شعری اسلوبیندا قوه‌تلی پارچالار یازمیشدی .

عاشقانه پارچالاریندا «طوبی» آدلی بیر گوزه‌لی تصویر و ترنم ایتمیشدیر . بعضی شعرلرینده آذربایجانین طبیعی گوزه‌للیکلرینی تصویر ایتمیشدیر .

شیخلی کندینده کاظم‌آغا سالمك سنتنی اولماق اوزره ، قازاق عا‌عرلری ، عاشیقله و دادی بولونو ایزله یردیلر .

گرجی حکمداری ۲ نجی ابراقلی طرفیندن گوزلری چیخار‌یلمیش عبدالرحمن آغا شاعر ، یازدیغی البرتك پارچالاریندا ئوزینین بویوك «مصیبتینی» ـ وطنینده غرب ، بدبخت یاشادیغینی «آغلارام» ردیفلی شعرلریندە یاندیریجی بیر ائه‌اله تصویر ائتمیگی کیمی («آغلارام») ردیفینین همولتی اولان مصطفی آغا عارف‌ده «آغلارام» ردیفلی شعرلریندە وطنیندن اوزاقلاردا ، سورگوندە یاشادیغینی ، وطن عشه ، ایو ، یار و آشنا حسرتیله یاندیغینی ، قازاغین «الوان میشه‌لرینی» ، «موسن‌لی ، سنبللی ، تر ـ بنفشه‌لی باغلارینی» ، «سرچشمه‌لی ، ئیلوه‌رلی بولاقلار ـ ینی» ، «دومانلی ، چیگیلی ، قارلی داغلارینی» اولدیقجا یانیقلی بیر دیل ایله تصویر ایتمیشدیر .

مصطفی آغا عارف‌ده قازاق رایونونون شیخلی کندینده دوغرلمو. شدر . استیلالار دورینده چار حکومتی شاعردن شیعه‌لندیگی ایچون ، اونو ، روسیه‌نین ایچه‌ریلرینه سورگین ایتمیشدی . شاعر عمرینی‌غربنده کئچیرمیش و اورادا ئولمیشدیر .

روسیه‌دن قارداشی کاظم آغا سالمکه و اوغلو عثمانا یازدیغی منظوم مکتوبلار گونده رمیشدیر که « بو پارچالار سکسه‌ننتال شعرین گوزه‌ل نمونه‌لری‌در .

اعلان

صادرات عوارضی باره‌سینده کچمشده نشر اولنان اعلان لارین تعقیبنده حرمتلی اهالی وتاجرلرین اطلاعی ایچون اعلان اولنور که پنیر وقوروتون عوارضی آشاغیدا کی شرحیله تخفیف ویریلیب :

پنیر	۳۰ دن ۰ر	۲۰ یه ۰ر
قوروت	۳۰ دن ۰ر	۱۰ ۰ر

تبریز صادرات کمیسیونی

ف ۷۸

دیادن خبرسیز علمدن مدیریت‌دن بیرمسیز تهران‌اوردولارینین اختیارینا دگل‌در .

ایندی بیزیم مقدراتیمیز توز الیمیز ایله حل‌اولونور داها بوندان صونرا تهرانین قیریلدانچی واعتبار سیز حوالله قبالله‌لرینه ملی حکومتیمیز الیله قلم چکیلیب و ایندی اولاراق او حرفلاباز لیق یاساملی توپلانمیشدیر .

باهاسین ملی ارادمیزله قورو لان ملی حکومتیمیز !

نمره ۱ ر ۳۲۲۲ — ۲۶ ر ۲ ر ۲۵

اعلان

اوشخصلرکه مالکیت ورقه لری صادر اولمایبدر ثبت کل ادارهسینه رجوع ایدیب آلسینلار . عدلیه وزیرمساونی وثبت اسنادمدیرکلی‌ـ اعتماد ۵۰۴ ف ۷۶

آذربایجان مطبعه‌سی

تاریخ ۲۶ ر ۲ ر ۲۵ — نمره ۱۲۹۹

اعلان

خواربار جنسلرین قیمتی ایکنجی اعلان ویریلنه قدر آشاغیدا کی یازیلان قراریله تعیین اولنور :

ردیف	جنسین آدی	مقداری	قیمتی عمده فروشلیقدا دینار ریال	قیمتی خورده فروشلیقدا دینار ریال
۱	صدری دگیمی دمیاه	۱ کیلو	۸۰ ر ۱۰	ـ ر ۱۲
۲	« « درجه ۱	«	ـ ر ۹	ـ ر ۱۰
۳	« « « ۲	«	۲۰ ر ۷	ـ ر ۸
۴	« « « ۳	«	۳۰ ر ۶	ـ ر ۷
۵	چیادوگیمی	«	۰۵ ر ۴	۵۰ ر ۴
۶	گرده «	«	۱۵ ر ۳	۵۰ ر ۳
۷	ایه درجه ۱	«	ـ ر ۵	۵۰ ر ۵
۸	« « ۲	«	۵۵ ر ۴	۵۰ ر ۴
۹	نخود « ۱	«	۰۵ ر ۴	۵۰ ر ۴
۱۰	« « ۲	«	۱۵ ر ۳	۵۰ ر ۳
۱۱	آق لوبیا	«	۷۰ ر ۲	ـ ر ۳
۱۲	قره گوز لوبیا	«	۱۵ ر ۳	۵۰ ر ۳
۱۳	مرجمك	«	۸۰ ر ۱	ـ ر ۲
۱۴	اوروت	«	۶۰ ر ۳	ـ ر ۴
۱۵	برآلمامی	«	۳۵ ر ۱	۵۰ ر ۱
۱۶	سوغان	«	۸۰ ر ۱	ـ ر ۲
۱۷	تبریزین کهنه‌پنیری ئوزلی	«	۵۰ ر ۱۴	ـ ر ۱۶
۱۸	« تازه « «	«	۷۰ ر ۱۱	۳۰ ر ۱۲
۱۹	کندین تازه‌پنیری	«	۷۰ ر ۷	۵۰ ر ۸
۲۰	اویون یوغوردی	«	ـ ر ۳	۴۰ ر ۳
۲۱	اینك یوغوردی	«	۲۵ ر ۲	۶۵ ر ۲
۲۲	سراب کرمسی	«	۸۰ ر ۲۸	ـ ر ۳۲
۲۳	متفرقه کره	«	ـ ر ۲۷	ـ ر ۳۰
۲۴	قالبی کره	«	ـ ر ۲۷	ـ ر ۳۰
۲۵	ساری‌یاغ	«	۵۰ ر ۳۱	ـ ر ۳۵
۲۶	بال درجه ۱	«	۵۰ ر ۳۱	ـ ر ۳۵
۲۷	بال درجه ۲	«	ـ ر ۲۷	ـ ر ۳۰
۲۸	یومورتا	بردانه	۳۵ ر ـ	۴۰ ر ـ

عموم خواربار جنسی ساتانلار موظف درلر جنساری کیلو داشیله وزن ایدوب ومشتریلرین اطلاعی ایچون بواعلاندان بردانه دکانلاریندا نصب ایدوب وتعیین اولنان قیمتلری‌جلی خطیله یازوب جنسین اوستنه قویسونلار .

هر یقال وخواربار جنسی ساتان یازیلان قیمتلردن تخلف ایده یاجنس گیزلـدوب ساتماقدان خوددار لیق ایده شدید مجازاته یتشه‌جك .

حرمتلی شهر اهالیسیندن خواهش اولنور هریقال و خواربار جنسی ساتان بو اعلانین خلافنه عمل ایده‌یاد یه اداره‌سنده (خواربار دایره سینه) اطلاع ویرسینلر تا تعقیب اولونسون عمده فروشلار جناری ساتماقدا سابقه‌لی نظره آلمالیدیلار .

ش ۷۹ — خوار باررئیسی جلیل جعفری

تبریزبلدیه رئیسی. آتش بیات ماکو

اعلان

بووسیله ایله اخطار اولنور تطمیه اداره‌سینده استخدام ایچون محل یوخدور بو باره‌ده مراجعه ایده‌نلر خوددارلیق ایله‌سینلر

۲ـ۳ ف ۷۵ — آذربایجانین‌نظمیه کفیلی ماژور دادار . ـ

شورای متحده خواربارین چورکچی‌خانه کارگرلرینین طرفیندن فداکیلره‌ویریلن هدیه‌لر

رضا وردست	۱۵	ریال	مختار	۱۵	ریال
فتحعلی	۱۵	«	سودمعلی	۱۵	«
محمدعباسعلی	۱۵	«	محمد کریه‌آبی	۱۵	«
نوروز	۵	«	نصیر خیرگیر	۱۵	«
عطار	۵	«	نصیر وردست	۱۵	«
رسول‌احمد	۱۵	«	علی خیرگیر	۱۵	«
مشهدی عباس وردست	۱۵	«	جعفر وردست	۱۵	«
حسن‌رحمعلی	۱۵	ریال	مشهدی غلام	۱۵	«
مشهدی رحمان	۱۵	«	محمدعلی وردست	۱۵	«
آسرافیلی	۱۵	«	عبدالله خیرگیر	۱۵	«
عبدالله	۱۵	«	یحیی خیرگیر	۱۵	«
میرزاخان	۱۵	«	عیوض خیرگیر	۱۵	«
امامویردی	۱۵	«	محمدعلی	۱۵	«
عاطر محمد	۱۵	«	اسمعلی	۱۵	«
عاطر قهر	۱۵	«	نورمحمد	۱۵	«
			فرزند	۱۵	«
			سلیمان	۱۵	«
			محمد خیرگیر	۱۵	«
			عظیم	۱۵	«

www.iran-archive.com

شرفلی ملی نهضتیمیز!

آذربایجان نهضتی وجوده گلن گوندن بو طرفه بوتون ئولکه لرین نظرینی ئوزینه جلب ایتمیشدر.

بو اولمنجی دفعه‌درکه یاخین شرق ئولکه‌لرینده بیر بویوک اجتماعی تحول و ده‌گیشیکلیک وجوده گلیر.

بعضی عنصرلر تاپیلا بیلرکه اونلارین عقیده‌سینجه گویا آسیا ئولکه لری یالنیز مستعمره‌لیک ایچون اولوب و اونلاردا یاشیان خلقلرده همیشه اسارت زنجیرینده باقی قالمالی‌درلار.

حالبوکه بو عقیده تمامیله اساس سیز بیر عقیده‌در، دوزدرکه ارتجاعی محافلین نفوذی آسیا ئولکه‌لرینده چوق تأثیر ائدیب و دیمک اولار که ایندی ده چوق نقطه لرده یالنیز ارتجاع، حکم سورمکده دوام ائدیر - بونلا بئله بیز گوریریک ایندی خوشبختانه بوتون مستعمره‌لرده‌درین بیرتکان حس اولونور، مسلم‌درکه مرتجعلرین ایللر بویی خلقلرین دوره‌سینه چکدیگی اسارت زنجیری بو تکان ایله پارچالانیب ایستر خلقلر تئز یا گنج ئوز آزادلیقلارین الده ائده‌جکلر.

آذربایجان خلقی ایسه بو بویوک نهضتین پیشقدملریندن حساب اولونماغا باشلامیشدر. و ارتجاعی عنصرلری ده قورخویا سالان، اونلاری ملی نهضتیمیزین علیهینه وجدانسیز جاسینا فعالیته مجبور ایده‌ن‌ده بوراسیدر.

ایکینجی بویوک دنیا محاربه سینین باشلانماسی ایله بوتون دنیاده بویوک سیاسی تحوللر وجوده گلدیگی کیمی آذربایجانین شهامتلی خلقی ایسه بو تحولدن لایقنجه استفاده ایتدی. ارتجاعی قوه‌لرین آذربایجان‌دا حکم فرمالیغینه باخمیاراق صون زمانلاردا آذربایجان خلقی، آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی سایه‌سینده ئوز حقیقی آزادلیغین الده ایتدی.

۲۱ آذردن بو طرفه وجوده گلمیش ده‌گیشیکلیکلر، ملی حکومتین اصلاحات ساحه‌سینده گوتوردیگی سریع قدملر دوغروداندا جلب توجه ایتملی و معجزه منزله‌سینده‌در.

آز بیر مدتده گنیش اصلاحاتین وجوده گلمگینین اساسی علتلری واردر.

آذربایجان خلقی ایللر بویی تحقیر واشگنجه آلتیندا یاشامیشدر، آذربایجان خلقی ئوز شیرین دیلی ایله دانیشماقدان محروم ایدی...

دموکرات فرقه‌سی خلقیمیزین حقیقی احتیاجلارینین، آرزولارینین، طلباتینین انعکاسی اولدیغی ایچون، خلقین ئوز اوره‌گیندن قوپدیغی ایچون ۵ ملیون بیر خلقین حرمتینی قارانماغا موفق اولدی.

خلقیمیز ئوزلرین آزادلیقدا گوردیکده واحد بیر ایده‌آل و آرزونی حیاته گئچیرملی ایدیلر، اودا، ئوز آزادلیقلارین قورویوب و استعماری سیاستلر نتیجه سینده مدنیتدن گئری قالمیش و خرابه زاره دونموش ئولکه‌میزی مترقی ئولکه‌لرله هم آهنگ و خوشبخت بیر حیات یاراتماق ایدی.

خلقیمیز آز بیر مدتده شرق ئولکه‌لرینده نمونه‌وی اولاراق پارلاق موفقیتلر الده ایتدیلر.

آذربایجان خلقی بوندان صونرا ئوز آزادلیغین حفظ ایتمکله برابر بو آزادلیغی بوتون ایران ساحه‌سینده حیاته کئچیره‌جکدر.

[illegible]

مملکت خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

آذربایجان و ساسونسکی داوید فوتبال تیملری آراسیندا مسابقه‌لر

یکشنبه گونی اردیبهشتین ۲۹ ی ساعت ۵ ر ۳ گون اورتادان سونرا (آذربایجان) و (ساسونسکی داوید) فوتبال تیملری آراسیندا مهم و مطنطنه‌لی فوتبال مسابقه‌سی تبریزین (پروین میدانندا) عمله گله‌جکدر.

سوادسیزلیقلا مبارزه

خصوصی مخبریمزدن:

آذربایجان دیموقرات فرقه‌سینین تبریز شهر قومیته‌سینین ۶ نجی حومه سینده، فرقه عضولریندن ۹۸ نفر کیشی وقادین اوخوماقدادر. بونلار بیر آی یاریم مدتینده، ئوز آنا دیلمیزده اوخویوب یازماق اوگرن میشلر.

حومه‌لرده سوادسیزلیقلا مبارزه ایتمک ایچون هر گون یئنی درس صنیف‌لاری (قلاسلاری) آچیلماقدادر.

آبونه چیلریمزه!

اگر روزنامه‌لرینز وقتینده حاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر ویرین.

نجف فخرالدینی

دقته شایان ایشلر

پارلاق و زنگین تاریخ ایله قدیم زمانلاردان بری شهامت و فداکارلیق سرچشمه سی ستارخان و باقرخان کیمی رشادتلی اصلانلارین مسکنی و آزادلیغین مشعلی اولان تبریز شهری ئوز ظاهری گوزه‌ل منظره‌لرینی الدن ویرمکده ایدی.

لاکن اونون غیور جوانلاری ینه ده ئوز زنگین تاریخ لرینده پارلاق صحیفه‌لر آچیب، قدرت‌لرینی دنیایه بیلدیردیلر.

خلقمزین مقدس نهضتیندن الهام آلان تبریز شهری ده ئوز قیافه‌سنی ده‌گیشیب و غنچه کیمی آچماغا باشلادی.

ئولکه‌میزده ملی حکومت یاراناندان صونرا خلقیمزین هر بیر اقتصادی و اجتماعی مسئله‌لرینین حل اولونماسی کیمی ئولکه‌میزین مرکزی اولان تبریز شهرینین آباد اولونماسی‌دا دولتیمزین قارشیسندا لازمی بیر وظیفه کیمی دوردی.

ایللر و بو ایشسیزلیک دریاسینده غرق اولوب، آرادان گیدن فعله‌لر که، اوزاق یولدان ایش امیدیله تبریزه گلیردیلر ئوز ایشلریندن و آرزولاریندان منفی نتیجه آلیردیلار. ملی حکومتین توجهی سایه سینده ایشسیزلیک محبسیندن قورتاریب و آزاد حیاته مالک اولدولار.

بوگون تبریز شهرینین گورکملی خیابانلاریندان نظمیه خیابانی آسفالت اولوب و شهریمیزه گوزه‌ل بیر منظره ویریر هابیله کوچه‌لرده آباد اولماغا باشلاییب و بو وسیله ایله شهر اهالی سنین هر آسایشی تامین اولور ایللر بویو گل چیچک گورمه‌ین خیابانلار بوگون بنفشه و آیری آغاجلار ایله زینتلنیر و شهریمیزین آباد اولماسنا سبب اولور.

تبریز شهرینده سو یوللارینین بهداشتی اصول ایله اویغون اولمادیغی ایچون دولتیمیز لازم گوروب که شهرین سولاری لوله کشلیک واسطه‌سیله محترم اهالی نین احتیاجینی رفع ایتسین، چونکه کوچه لرین کثافت لریله تماس ایدن اوستی آچیق سولار نه تکجه ایچمک ایچون یاخشی دگل، بلکه جور به جور ناخوشلوقلارین میکروبلاریدا اونا داخل اولوب، بو سببله چوخ ناخوشلوقلارا باعث اولارلار.

ملی حکومت بو یاخین گله‌جکده بو باره ده قطعی اقدام ایده‌جکدر بو گوزه‌ل و خلقین حفظ الصحه سینی تامین ایدن نقشه نین اجرا اولونماسیندا بیر قسمت ایش‌سیزلره ده ایش آچیلیب و بونونلادا ایشسیزلیک داها دا ئولکه‌میزدن اوزاقلاشاجاقدر.

خلقین ویردیکی مالیاتلارین لازمی یئرلرده یعنی خلقیمیزین آسایشی اوغروندا خرج اولونماسی دولتمزین خلقیمیزه علاقه سیندن بیر نمونه، یا خود اقتصادی ایشلرین دوزگون جریانه دوشوب و خلقمزین احتیاجلارینی لازمی قدر رفع ایتمه سی ده دولتیمزین قدرتیندن آسیلی در.

ملی حکومتمزین، خلقیمیزین سعادتی اوغروندا بو کیمی اقداماتی چوخ اولاجاق.

بیز، خلقیمیزین پشتیبانلیغی ایله دولتمزین داها دا آرتیق انکشاف ایتمه سینه امیدواریق.

یاشاسین خلقیمیزین سعادتینی تامین ایدن ملی حکومتمیز!

قهرمان زاده

قیزیل اوردو

خلقلرین امیدگاهی‌در!

بو در. من حیاتین تاریخینی ورقله‌ییرم. گوزومون قارشیسندان مقدونیه‌لی اسکندر کئچیر.

او، غرور ایله آت بئلینده اوتورموشدی. او قان ایچن اوردوسی ایله بیزیم ئولکه‌نی چاپوب، تالاییر. آت اویناییر، قوجا، آغ ساققال کیشیلری آتین دیرناغی آلتیندا ازیر. حیات، تاریخین بو صحیفه‌لرینه ئوز قارا خطی ایله چار-چارپاز خطلر چکیر!

بو ورقده عربلرین ایرانا باسمین ایتمه سیدر.

اونلار، بو در، بیزیم گوزه‌ل ئولکه‌میزی یاندیریر، توستوسی آسمانا چیخیر. ایران گوزه‌للرینی عربستانین قصرلرینده رقص ایتدیریرلر. قول میدانلاریندا اللرینده دستبند چیخیریرلار: «ایران گوزه‌لی در، ایران جوانلاری در» دییه ساتماق ایچون تعریف ایدیرلر تاریخ بونادا نفرتله خط چکیر.

بلی، بودا مونغول ییرتیجی‌لارینین تاریخیدر. ئولکه‌میزی آلت-اوست ایدیر، اینجه صنعت‌لریمیزی سویوب آپاریر، خلقه فلاکت توره‌دیردی.

بونودا تاریخ نفرتله قارشیلاییر. بیزیم ئولکه‌یه چار اوردوسی، عثمانلی قوشونلاری‌دا گلدی، حیات ایسه اونلاری سیلیب آپاردی.

ایندی ورقلییه جگمیز صحفه ایسه قیزیل اوردویا عایددر. اونون تاریخینی حیات قیزیل خطله یازمیشدر قیزیل اوردو گونوندن دوغما و اوندان ایشیق آلان بیر اولدوزدر. قیزیل اوردو هانسی ئولکه‌یه داخل اولارسا اونو گول چیچکله قارشیلاییرلار. چونکه بوتون مظلوم خلقلر ایندی گوزلرینی اونلارا تیکمیشلر قیزیل اوردو لهستان، یوکوسلاوایا و بو کیمی ئولکه‌لرین خلقلرینه دار گونده یار اولموشدر. قیزیل اوردونون آیاغی ده‌گن توپراقلاردا سعادت چیچکلری آچیلیر. اونلار ئوز مقدس ئولکه‌لرینین مدنیتینی هر یانا گیده‌رسه‌لر ئوزلریله آپاریرلار، خسته خانه‌لر، مدرسه‌لر آچیرلار، سو اولمایان شهرلرده صاقه سو چیخاردیرلار. مدنیت ایولری تاسیس ایدیرلر. بونلار سووت خلقلرینین عالی جنابلیغینی وانسان پرورلیگینی گوستریر. ۱۹۴۱ نجی ایلده آوغوست آیینین ۲۶ سیندا آلمان وحشی‌لرینی ایران ئولکه‌سیندن چیخارتماق ایچون بیزیم توپراغیمزا گلدیلر. او زمان بیزیم ئولکه‌میزین افقلرینی قارا دومان بوروموشدی. قهرمان قیزیل اوردو ئوز گگین قوه‌تیله. او بولوتلاری پارچالاییب. قوودولار. ئولکه‌میزده گونش دوغدی، حیات ویردی.

ایندی اونلار بیزدن آیریلیب، عزیز وطنلرینه قایتمیشلار. بیز قیزیل اوردو ایله دوستوق، دوست یوخ بلکه‌ده قارداشیق، چونکه اونلار بیزیم یامان گونلریمزده کومگیمزه گلیبلر. بیزیم ئولکه‌میزده سرایت ایلیین محاربه آلاونین قاباغینی سد ایتدیلر. داستانلاردا دییرلر که، هر کس بیر آدامی دار گوندن خلاص ایتسه، اونلار قان قارداشی اولارلار. اونا گوره‌ده بیز ده اونلارا وفالی قارداشیق اونلارین محبتی بیزیم قلبمیزده دائما یاشایاجاقدر.



خلق قوشونلار وزارتی طرفیندن قیزیل اوردونین تبریز ساخلوسیندا اولان حصه‌لرینه وئریلمیش «غلبه استندی»

مدینه گولگون

ستارخان هیکلینین قویولماسی مناسبتیله

سعادت بایراغی

بو گون ینه جوشقون قلبیم سه‌وینجیندن هی جوشور...
شن حیاتدان الهام آلیر آزاد گونه سوز قوشور،
او دییر که: بیزیمکی در بو سعادت بایراغی.
دوشمنلردن قورویاریق دایم آنا توپراغی،
بیز وطنین اولادییق، بیر جلی ییق بیز وطنه.
یاغی الین اوز اتسادا بو باغا، بو گلشنه،
قویماریق او باغچا میزدان چیچک اوزه، گل ده‌ره.
بیز انتقام قلینجینی قالدیراریق، گویلره،
باغچا میزین کللرینین، ئوز بلبلی وار ایندی.
خوش نغمه‌لر اوخوماغا؛ آزاد دیلی وار ایندی،
یوردو میزین هر بوجاغی، اولوب اصلان یاتاغی.
بو تورپاغا دگه بیلمز، یاغی لارین آیاغی.
اودلار یوردی بو دیار در، ایگیتلردن بیر نشان.
مرد آدلاری، قلبمیزده یاشیاجاق هر زمان،
او آدلارلا، فخر ایله ییر بو ائللرده هر نفر.
او آدلارلا، یارادمیشیق، دوگوشلرده مین ظفر،
او آدلاری بایراغ ایتدی، خلقیم دوردی آیاغا.
او آدلارلا، غالب گلدیک، هر خائنه آلچاغا،
او آدلارلا، فدائیلر دوشمن اوسته یریدی.
آل گونشین قاباغیندا، قارا بولوت آریدی،
قلبمیزده غضب؛ نفرت بسلییریک دوشمانا.
چونکه بیزه ازل گوندن تاپشیریبدر مرد - آنا،
او دییدر: بابک کیمی اگیلمه یین! یادلارا.
قو دوز دوشمن یاخین گلسه یاناجاقدر اودلارا،
او زمان اوه پوسگوره‌جک آذربایجان توپراغی.
آلوولاردان یوکسه‌له‌جک بو سعادت بایراغی.
الیمیزله یاناجاقدر گلن نسلین چراغی.
یاییلاجاق قوجا شرقه آزادلیغین سوراغی،
زندانلاردان چیخاجاقدر خوش گونلره هر ملت.
تاریخلرین وراغینا یازیلاجاق بو شهرت،
چوخ شادام من، سه‌وینجلریم سیغیشما ییر دنیا یا
آزاد کونلوم داستان اوخو! سن گونشه، سن آیا،
خلقیم بوگون قیمت ویریر، ئوز بویوک اجدادینا.
شاعرلرده، شعر قوشور، ستارخانلار آدینا:
شاد سن اول‌ای، وطن اوغلی! ئولمه‌میسن بیل بونی!
وطنیمده ئوز ایلیله، گییب آزادلیق دونی.
بونا شاهد قارشیمداکی ستارخانین هیکلی.
اونی عرشه اوجالدیر باخ مرد انسانلارین الی.
گلگونه ده الهام ویریر بو سعادت بو حیات.
یاشیاجاق ابدی لیک خلقیم قوران بو بو سات،



قیزیل اوردویا وئریلمیش هدیه‌لردن بیر نمونه

۲۰۴ ایکنجی دوره

آذربایجان

سه‌شنبه ۳۱ اردیبهشت ۱۳۲۵

مدیر :
فتحی خشکنابی
دار‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایللیک	ریال
۶	۱۲۰	۱۲۰
آیده	۶۵	۶۵
۳	۳۵	۳۵

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

AZOH

بیز و تهران...

یکشنبه‌گونی ناگهانی اولاراق هولاسو طرفیندن دولت قوه‌سی فدائی دسته‌لریمیزین سنگرلرینه خمپاره آتشی ایله تعرضه باشلادی . همیشه اولدیغی کیمی فدائیلریمیز توزلرینین قهرمانانه استقامتی ایله بو تعرضی سندیروب‌نوز سنگرلرینی الده ساخلامقله دشمنی دالی چکیلمگه مجبور ایتدیلر ، بوغیر مترقبه حادثه‌نین عادی موقعلرده البته بویوک تأثیری اولا بیلمزدی ، ولی ایندی که تهران حکومتی ایله آذر‌بایجان ملی حکومتی آراسیندا دانیشیق گیدیر - بو حرکتین بیزیم عقیده‌میزه گوره بویوک و درین معناسی وار در . بیزیم نماینده لریمیز تهراندہ اولدیغلاری وقت ، همان هوقعده ، همین مرموز دسته‌لرین سنگرلریمیزه تعرض ایدوب تلفات و اسیر ویردیکدن صونرا گئری چکیلمگه مجبور اولدیغلارینی دولت رئیسه بیلدیرمیشلردی . صونراده دولت طرفیندن تحقیق ایچون اونوده‌یلن کمیسیون نماینده لریمیزین دوغرولغینی تأیید ایتمیش تعرضین دولت قوه‌سی طرفیندن باشلاندیغینی تنظیم ایتدیگی صورت جلسه‌ده و الده اولان دلیل و مدارک اساسله میله تصدیق ایتمیشدی ، دولت ایله مذاکره لری و خلقی بیر بیرینین جانینا سوء قصد قاداش قانی توکمگه وادار ایده‌جک هجارات ایتمک و خائنلرین الرینی کسمک عوضینه کامل باریشله تشث ایدوب مسئله‌نی سهل ایتمک ایسته‌یه‌لری مسخره وشعبده‌لریدی بیر داها تکرار ایتمک امکانی ویرمیشدر .

بیز بو ایشده مستقیماً آقای قوام السلطنه‌نین دخالتی اولدیغینی ایدعا ایده بیلمیریک ، شاید حقیقتاً ده دولتین بو ایشلرین اطلاعی یوخدور ، ولی خائنلرین مجازات اولونماسی بوکیمی باریش و اینجه بیر موقعده یئی ماجرالره امکان ویرمیشدر .

بیز ایستیریک قبول ایتمک که آقای قوامین بو ایشلردن اطلاعی یوخدور ، ایستیریک اینانالم که بعضی ماجراجو و مرتجع عنصرلر شاید ایران خلقینین دشمنلرینین تحریکی ایله بوکیمی اویونلاره تشث ایتمکده‌دیرلر . شاید بعضیلرینین ادعاسی دوغرو اولا که دی‌یرلر غیر مسئول مقامات بوکیمی کثیفلر واسطه سیله آذربایجان لهجه‌سینی قاباغینی آلماغا چالیشیر ؛ شاید اینی بوندان داها دریندیر ! بلکه دنیانی یئی قان دریاسینه دوندره‌رمک ایستیه‌ن امپریالیست دولتلرین پارماغی ایله اویناناللرین نقشه سیدیر که هولاسوده - سانفیرده - سردشته اولان ناراحتلق و مرموز حرکته رهبرلیک ایدیرلر ؛ شاید بو ایشده تهران و آذربایجانلا گنجه و گوندوز فعالیته اولان خارجی جاسوسلار طرفیندن معین نقشه اوزره حرکت ایدیلیر .

بو شایدلرین هانسی ایله بیله ، بیز دولتین عدم مسئولیتی ده تصدیق ایده بیلمریک . دولت اگر بیرنجی حمله‌ده خائنلری ، خود سرلیک و سرکشلیک ایده‌نلری شدید بیر صورتده مجازات ایتمیش اولسایدی ایکنجی دفعه بو اتفاق دوشمزدی و بو بدنامیلیقدا میدانا چیخمازدی .

بیز بیلیریک تهران ارتجاعی قوه‌لری راحت اوتورا بیلمه‌لری ایچون بیلدیرمک خلقین مال و جانینه و ناموسینه تجاوز و هجوم توزلرینه شخصی ثروت و سامان دوزه‌لتمک یولوللار بولاللیق سودان بالیق دوتماق چالیشاجاق ، آذربایجانلی ارمنلر و ایرانین سایر ایالتلری کیمی توزلرینه یاخت و تار میدانی دوزه‌لتمک ایچین هر جهتله حاضر اولا بیلرلر ، بیز ایندی ایران مطبوعاتی قارشینه تظاهر ایدن ماشاالله خان و رضا جوزانی فرکرلرینین و سایر پهلوی مداحلارینین مذبوحانه تقلیدلرندن خبر‌سیز ده‌گیلیک ، بیز مختاری نظمیه سی جاسوسلارینین و سید ضیاء یاندینین باشیندا

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

مملکت خبرلری

ابتدائی مکتب‌لرین نهائی امتحانلارینا باشلانیلدی

۲۸ر۳ر۲۵ دن ۲۵ اوغلان و ۱۷ قیز ابتدائی مکتب‌لرینین آلتینجی صنف‌لرینین نهائی امتحانلاریشا تبریزین دائیره‌سی عمارتینده باشلا نمیشدر . آیین ۲۸ و ۲۹ یندا بو امتحانلاردا (۷۲۱) اوغلان و ۲۵۰ قیز اوشاقلاردان شرکت ایتمیشلردر .

امتحانلار جلسه‌سی ، محترم معارف وزیری آقای میرداد ، وزارت معاونی آقای بور جالو ، امتحانلار اداره‌سی رئیسی آقای صدرالدینی و تفتیش اداره‌سی رئیسی آقای گلاتری‌نین نظارتی آلتیندا هر گون ساعت ۷ دا یدیمدان ۱۲ یه‌دوگون اورتادان صونرا اوچ‌دن آلتی یادک دوام ایتمکده در . سه‌شنبه‌گونی اردیبهشتین ۳۱ نده قیزلارو اوغلان لار ائتی ا (دارالمعلمین) لاری ویرو رین مدرسه‌سنین صحن صفه‌لرینده ایکینجی امتحانلاری باشلاجاقدر . تبریزده اکثریت مدرسه سنین

ایلک دوره‌سی قورتاردی

۲۴ر۳ر۲۵ ده تبریزده تاسیس اولونان اکثریت مدرسه‌سی‌نین تحصیل مدتی ۳۵ر۳ر۲۵ ده قورتاره‌جاقدر . بو مدرسه‌نین فیلسوف اورتا امیر لرینین عملی قابلیتی چوخدان او ، قیسامدن سونی امتحانلاری وزیری چوخ عالی بیر تحصیل دوره‌سی گئچیرمیشدرلر . بونلار گوردیکلری وگئچیردیکلری تحصیل سایه‌سین ایکی ایللیک تحصیل دوره سیله مساویدر . شایان تذکره اولان بیری بورا سیدرکه ، هرشعبه‌ده یوزدن دوسلار ثوز آمادیمیز ده تدریس اولونوردو . بو جوان افسرلریمیز سیاسی و اجتماعی جهتدن ده چوخ تعلیم وتربیه گوره‌جکلردر .

اسکوده آقدورال هیئتی

خصوصی مخبریمیزدن :

اسکوده آقدورال هیئتی طرفیندن یوسون گوندرده (آرخین مال آلان) بیه‌سی آقای ابراهیم شمشیرزن مسئولیتی و آوای ادریس باقرنین دژ - دوزلیگی وگل چوره رولیسی ایفا ایدمن و زاروبدلین اعتراکیه تماشایه دویولمیش‌در . وثوز دول لارینداً موفقیت قازانمیشلاردر .

تبریز ده‌کی - ووه‌ت مکتبین امتحانلارینین باشلانماسی

اردیبهشتین اوتوز ینداً تبریزده کی سووه‌ت مکتبینده امتحانلار باشلا نمیشدر . امتحانلار باغلانان گونی حتی آخین اوتوز ینداً معارف وزیری آقای صدرالدینی ، دیهزان ، صفری وعطایی‌دا بو مکتبه گلیب امتحانلارا باشلایان فلاسلارا یاخیندان نظر شردیلر .

آذربایجان قادینلار قوروبونین بیغنجاغی

خردادین ۲ سینده گون اورتادان اوچ بارابر صونرا ، ستارخان خیابانیندا (فردوسی سالونوندا) آذربایجان قادینلار قوروبو طرفیندن بوتون تبریز خانملارینین بیه‌جاغی تشکیل تاپاجاقدر بوتون خانملارین بو محترم قونقرانسا دعوت اولونورلار .

حربی افسرلیک مکتبی نین برنجی دوره‌سینین تحصیلی قورتاردی

ملی حکومتیمیزین اصلاحاتا دوغری گئتوردوگی بویوک قدملردن بیریسی ده آذربایجان دا حربی افسرلیک مکتبی‌نین تشکیل ویرلمه سی‌در . بئله‌گی محترم هم وطنلر بیلیز مسبوق دولار حربی افسرلیک مکتبی‌نین تشکیل تاریخی اعلانی ۱۵ر۱۱ر۲۴ تاریخلی آذربایجان روزنامه‌سینده انتشار تاپوب ووتون آذربایجان حقده شرائط حاضراولان شخص‌لرین داوطلب قبول اولونماسینی اطلاع ویرلمیشدی اعلان ویرلدیکدن صونرا اولکه‌میزین هرطرفیندن جوانلار بیلیز مکتبین دفترینه مراجعه ایدیب آدلارینی یازدیرماغا بیریرلر مکتبین طلبه‌لرینین تعدادی پروگرام اوزره قبول‌لره وقدان صونرا ایکی اولونماسی مرحله‌سینه گئچیلدی . بو مرحله‌ده بیر نجی‌لیگی وزارتی طرفیندن ویرلمیشدی مکتبیز ایله باغلادی .

قاباغیمیزدا بویوک مسئله‌لر دوره‌سی دوغرولغی گوره ، ده‌مه‌رین و ملی حکومتیمیزین (آز مدتده چوخ ایش گورمک شه‌رفی) حربی افسرلیک مکتبی‌ده تطبیب ایتدیگی گنجه گوندوز بورولمادان جدیت ایله‌دیکدن صونرا ایکی آی‌مدتنده مکتبین پروگرامینی قورتاریب و حائله تاپماق اعلانیی ویرمگه مجبور اولموشدور البته آز بیر آی مدتنده افسرلیک مکتبی‌نین قورتاریماق ممکن دیر همتی اشخاصین نظریه تعجب گتیریر لیکن هیچ تردیدی یوخدر اولا ۴ آی مدتنده فرقه پارادیب وحکومت تشکیل ویرن بیر حاله ۴ آی مدتنده افسرلیک مکتبی قورتاریماق چوخ آسان بیراشدیر ثانیاً بیز گئچمیش رضاخان دورینده

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

دنیا خبرلری

یونان دا

تهران رادیوسی -

یونان پارلمانیندا دولتین یونانین گیچمکده‌گی‌نی‌سی تامین ائتمک باره‌سینده عمومی رای آلمق ایچون مذاکره آیین اولی‌نی‌ن‌ائتخاب ایتدیکده عجله اینمیگینه بیرعده عضو اعتراض ائتمیشلر .

تهران رادیوسی -

مسکو رادیوسنین مفسری اعلام ایدیر که عمومی دولتین طرفیندن رائه ، لهستان ، هلاند و رومانی دولتلرینه گونده‌ریلمیش نوعدا روسیه اهالی سنین چیره مجلیندن یوخ آیتمیشدر .

هندوستاندا

بوگون قراردر که هندوستان حربی‌لرینین نماینده لری انگلیس دولتینین هندوستان بارمینده اتخاذ ایتدیگی یئنی پیشنهادلارین خصوصیندا ثوز نظریه‌لرینی بیلدیرسینلر .

آمریکادا

آمریکانین سنا مجلسی دولت ایشچیلرینین یوزده ۱۵ حقوقلارینین آرتیریلماسینی تصدیق ایتدی .

باکو رادیوسی - ژاپون کابینه‌سی‌نی تشکیل ویرمن هوشیدا خارجی ایشلر وزیری چین ومنچوریده تجاوز کارلیق توره‌مکده اشتراک ایده‌جکدر و بو کابینه کاملا میلیتاریست بیر کابینه در بو کابینه ارتجاعی بیرحکومتی ژاپوندا بر - قرار ایدیر و دموکرات ماسکامی آلتیندا هر نوع استبدادی عملیه اقدام ایده‌جکدر .

فریدون بازرگان

اندونزی

اندونزی ، دنیانین آن ثروتلی مستعمره اولان شرقلرینین بیریدر ، گورمشو ثولکه‌نین خلقی نه‌قدر استعمار آلتیندان خلاص تایماق ایچون شدتلی مبارزه‌سی نه‌در ؟ اندونزی مالاری جزیره لری‌نین بیر قسمتی که بویوک ساکن اقیانوسده اولان محاربه‌لردن قابق هلند پانین بیر قسمت مستعمله‌لردن اولموشدور . اندونزی‌نین ساحیسی هلندین ۵۶ برابر مساحتیدر . بوسعتلی توپراق یعنی بیر ملیون دوققوز یوزمین مربع کیلومتر بشر مینلرجه جزیره لردن تشکیل تاپدی بوجزیره لر چیچک‌لی وبویوکی مغرب طرفیندن مالاکادیه جزیره‌سینی احاطه ایدیب وجنوب وشرق جهتنده استرالیانین شمالی قسمت لرینه دک امتداد تاپمیش لار . اندونزی اساسا آتشفشانی جزیره‌لردن عبارتدر : ۱- قسمت جزیره‌لردن عبارتدر : ۱- بویوک سوند جزیره لری که سوماترا جاوه - مادورا - بورنئو - سه‌لب و بیر پارا کیچیک جزیره‌لردر . ۲- سوند چیچک جزیره لری که جاوه نین شرقینه دک گئدیر و اونلارین مهملری لومبوک - سومباوا - فلوره - تیمور - سومبا - وروتی‌دن عبارتدر . ۳- سه‌لب شرقینده اولان بوتون جزیره لری که اونلار ثوتی توپه لرینده بیر لیکی قسمت اونورلار : ۱- جنوب داکی جزیره لر (بورو - سرما - آمبوان وبانداً) ۲- شمالداکی جزیره لر (اوبی - باتزان - تیدور - تربات - هال - ماهرا - وهرموزه) ۳- یئنی گینه جزیره‌سینین غربینده اولان حصه . بو جزیره نین بیر قسمتی استرالیا حکومتیله اداره اولور وبیر قسمتی ده انگلیس توسطیله . بورنئونین شمالی قسمتی که تقریبا بو جزیره نین اوچدن‌بیر حصه‌سیدر - انگلیس مستعمره لری جروینده حسابدر . تیمور جزیره سینین باری شرقی قسمتی و اونون تردینده اولان چیچک کامیه‌ک جزیره‌سیله پرتقال مستعمره لریدر . اندونزی جزیره

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

جنوب نفت معدللر پنده‌ی اعتصاب

آذربایجان کارگرلر اتحادیه‌سینین مرکزی شورا میدان :

تهران شورای متحده‌سینین مرکزی شورا میدان ویرلمن جبهه گروه (انگلیس - ایران) نفت قومپانیه‌سینیر ایرانلی جوب نفت معدللرینده ، قومپانیانین ظلمی وقشری تجاوزینه قارشی بوتون مبن نفر کارگر تعطیل ایدیب ایشدن ال چکمشلردر . ایرانین بوتون قطار بنده اولان کارگرلر ثوز همدردلیکلرینی ایران ایشگله براپر ، نفت قومپانیاسینین ثوز کار گرلری ایله عدالتی رفتار ایتمه‌لری بارمسینده تهرانین دولتی مقاملارینا تلگراف ایتمیشلردر .



قهرمان کرد خالینین مسلح دسته‌لریندن

صمد صباحی

«آرشین مال آلان»

بدیعی فیلمینین پارلاق موفقیتی

مختلف‌لردن بری صبر سیزلیک و انتظارایله‌لاگوزله‌دیگیمیز «آرشین مال آلان» بدیعی فیلمی اردیبهشت آیینین ۱۸-ینده «وده‌بان و «تهران» سینما لارندا بویوک موفقیتله نمایش ایتدیرمکده در.

ملی اوپه‌را و اوپه‌رتا میزین بانسی بویوک بسته‌کار عزیز حاجی‌بگی‌نین بسته‌لدیگی بو فیلمی موسیقیلی قومه‌دیا اثری آرتیق چوخ‌لاندیر ملی چرچوه‌دن چیخمیش و دنیا صحنه‌لرینین مالی اولموشدور. عومی ثبوت اینمک ایچون «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسینین اونوز آلتی دیله ترجمه ایدیلمه‌سی مثل چکمک کفایت ایدر.

«آرشین‌مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسی دنیا صحنه‌لرینده شهرت قازاندیغی کیمی تیز‌لیکله تماشاچیلاری طرفیندن سه‌ویلمیش و اثر خلقین دیلینین ازبری اولموشدور.

قید ایتمک اولارکی بویوک بسته‌کاریمیز عزیز حاجیبگی‌یه تمام یاخین شرق اولکه‌لرینده اولدقجه شهرت قازاندیغی‌دا «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسی اولمه‌سندور.

شهریور آیینده سینمدن سونرا «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسینین تکجه تبریز شهر بنده یوز دفه‌دن آرتیق تماشایا قویولماسی یو اثرین تماشاچیلار طرفیندن نه قدر سه‌ویلدیگینی ثبوت ایتمکله اثرین عالیلردن بیریدر.

«آرشین‌مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسی تبریز تیاتریندن ٤٠ - اینجی تاریخنده هیچ ایله بیراز ده تصادف اینمک اولماز که او اثر «آرشین‌مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسی قدر موفقیت قازانمیش اولسون.

«آرشین مال آلان» یالنیز تماشاچیلار طرفیندن دگیل عین زمانده بو اثرده اونیفاق آرزوسیندا اولان آرتیستلر طرفیندن همیشه سه‌ویلمیشدیر. تبریز صحنه سینده گورکملی پئرتوتماغا موفق اولموش آرتیستلرین چوخیدا بو اثرده اونیفورملاری روللارلا تؤزلرینه شهرت قازاندیغا موفق اولموشلار.

محض بونا گوره دیر که باکو فیلم کارخانه‌سی طرفیندن چکیلمیش بو گوزل بدیعی فیلمه هامو نیسبتده طرفیندن استقبال ایله قارشیلاندی قارداش ملیوت آذربایجانی فیلم کارخانه‌سینین بو گوزل و قیمتلی فیلمی چکمه‌سی ان گوزل برتدیرلر کیمی تقدیر اولونماغا لایقدیر.

«آرشین مال آلان» بدیعی فیلمینه تماشا ایدن آدملار بوفیلمی فیلمی اولدن آخره کیمی بویوک مراقلا ایزلمکده، محاربه‌نین چتین شرایطینه باخمایاراق، بدیعی آذربایجان کیمو صحنه‌لرینین بویوک انکشاف یولی گئدیگینی فوری اعتراف ایتمکه مجبور اولورلار. «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسی ایلک دفعه آمریکا فیلم کارخانا لارینین دیقتینی جلب ایتمکله‌شدی. لاکین آمریکا فیلم کارخانه‌سی طرفیندن چکیلن و تبریز سینما لارینداکی ایشدیرلن فیلمین موفقیتی اولدوقجا آز اولدو. ددور.

آمریکا فیلم کارخانه‌سی طرفیندن چکیلن «آرشین مال آلان» بدیعی فیلمینده آذربایجان خلقینین ملی عادت ده‌لری لایقینجه تماشاچی لارا چاندیریلمادیغیندان فیلم خالص نظره یاخین گلمه‌دی.

باکو فیلم کارخانه‌سی ایله آمریکا فیلم کارخانه‌لارینین چکدیگی محصول لار مقایسه اولونارسا باکو نین چکدیگی بدیعی فیلم تام مناسیله فاشلات اوستون اولدوغونو گورو. دیلک.

باکو فیلم کارخانه‌سی طرفیندن بویوک مهارت و استادلا چکیلمیش اولان «آرشین مال آلان» بدیعی فیلمینه اسان تماشا ایدرکن دوغرو. دانیا واله اولور.

ایندی گونه یوزلرله تماشاچی لار بو گوزل بدیعی فیلمه تماشا ایدرمک اونودولماز تأثرلاسینماغا ترک ایدیرلر.

لاکین هیچ بیر کس بوقیمتلی بدیعی اثری دویمایر، آیریلماق ایستمیر.

بیر دفه گورمن ایکینجی دفه گورمک جان آتیر.

ایکی دفه گورمن تکرارآتماغا ایدیر. بو ایسه فیلمین بویوک موفقیتی و تماشاچیلار طرفیندن سه‌ویلمه‌سی ایله علاقه دار در.

«آرشین مال آلان» بدیعی فیلم نین قورولوشچو رژیسورلاری اولان طهماسب رضا وله‌شتوفونین چکدیگی بیکاری بوکسک زحمتلر اولدوقجا ثمرهلی نتیجه‌لر ویرمیشدیر.

فیلمینده نظری جلب ایدن انسان اوبرازلاری اولدوقجا حیاتیدیر.

فیلمین سه‌اربیتی یازان استه‌دادلی درامتورس ثابت رحمان اوزه‌رینده گوزل ایشه‌میش موفق اولموشدور.

آزاد سه‌وگی موضوعی اوزه‌رینده قورولموش «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه‌دیاسینین بدیعی فیلم حالینا سالینماسی و فکرلرین آیدین صورتده تماشاچیلارا چاتماسی حالی ثابت رحمانین موفق اولدوغینا جانلی ثبوتدیر.

آرتیستلرین اوبونیدا نظری جلب ایدن موفقیتلر سووت آذربایجانا چاتیندا جوان و محارتلی سینما آرتیستلرینین تربیه ایدیلمیش اولدوغین ثبوت ایدیر.

بو گونه قدر هیچ بیر سینمادا تصادف ایتمه‌دیگیمیز عسگر رولینی اوینایان رشید بهرداوف گنجیره رولینی ایفا ایدن لیلاخانم جوان. شیرافووا، ولی رولین اوینیا یان عبدالله‌یوف، حالا رولین ایفاء ایدن خانم التفرلی وسایره کیمی آرتیستلر. بین ثوز روللاریندی مهارتله ایفاء ایتمه‌لری باکو فیلم کارخانا سینین جوان و باجارقلی آرتیستلر هیئتینه مالک اولدوغو ثبوت ایدیر.

فیلمه موفقیت قازاندیران جهت لردن بریده آذربایجان خلقینین ملی عادت وعنعه‌لرینی ترنم ایدن پارچا لارین اولدوقجا یاخشی ایشله‌نیلمه سیدیر.

فیلم بدیعی ترتیبات جهتجه ده اولدوقجا مراقلی وجاذبه‌لیدیر.

فیلمین بدیعی ترتیباتینی تنظیم ایدن مشهور فیلم رسامی یوری شوهتس آذربایجانین زنگین طبیعی گوزه‌للیکلرینی وخلقمزین ایللر اوزونی یارادیغی معماریلیق صنعت. مزین گوزل خصوصیتلرینی دوغرو. لتماغا موفق اولموشدور.

فیلمین مهارتله چکیلمه سینده یوکسک امکان صرف ایتمش اولان اوپراتورلار دان م. داداشوف و ا. آتاکیشی‌یوف فیلمین بوتون خصوصیتلرینی محافظه ایدیب دوغرو. لتماغا گوزل موفق اولموشدور.

آیری-آیری صحنه لر ده ایشیق تونلارینین مکمل صورتده معین. لشدیریلمه و فیلمین چکیلیشینده تطبیق ایدیلمه سی ایشی بویوک اوستادلیق و صنعتکارلیق طلب ایدیر. فیلمین اوپه‌را تورلاری بو ایشده گوزل نتیجه‌لر الده ایتمشلر. فیلمی پاک وآزاد محبت عشقی ایله جلوه‌لن‌دیرن تاجر عسگرین ایو ویااشتراک ایتدیگی و یاغما یارچالاردا معین ایدیلمیش ایشیق تونلاری دوغرو. دانما انساناحیات ویرین وفرحلندیرین.

سلطان یگین صحنه لرینده ایشه‌ین توند تونداویریلمه‌سی اثرده فکرلرین انکشافینده وتماشاچیلارا چاندیریلماسیندا بویوک رول اوینایبر.

فیلمده آیری-آیری صنعتکار لارین هر بیرینین وظیفه سینده کی موفقیتی عمومی شکلده گوزل بیر بدیعی محصولین الده ایدیلمه سی تامین ایتمیشدیر.

تماشاچیلارین «آرشین مال آلان» موسیقیلی بدیعی فیلمین بوقدر اختراملاسه‌مینده فیلمین عمومی موفقیتی‌ایله علاقه‌دار در.

بو بدیعی فیلمین تماشاچیلار طرفیندن سه‌ویلمه سی خلقمیزین دوغما ملی فیلم صنعتینه اولان چوشقون‌محبتیندن آنجاق بیرتشانه‌در.

«آرشین‌مال‌آلان» بدیعی فیلم ایله حقیقی انکشاف یولینا دوشمش قارداش سووت آذربایجانی فیلم کارخانا سی‌ایشچیلارینین الده‌ایتدیگی بو موفقیتی بیزده یوکسک قیمت‌لندیررمک باکو فیلم کارخانا سی صنعتکارلارینین ملی فیلم صنعتمزین داهادا انکشاف ایتدیریلمه‌سی ایشینده یوکسک کتیرلی محصوللار بورلا خماقدا بنی قاتیلر الده ایتمه‌لرینی آرزو ایدیریک.

علی توده

یاخشدیر!

ای افیار! چوخ گوردوم یارالارین
اوره گیم ساقالیب، گونلوم یاخشی‌در.
گیسه‌نین باغیندا قالمامیش گوزوم
ثوز دوغما گلشنیم، گلیم یاخشی‌در

§§§

سن منه گوسترمه نه باغ، نه بوستان!
ظلمین حشره قدر چیخماز یادیمدان.
اگر که بو توپراق بیتیرسه تیکان
یه ثوز چمنیم، چولیم یاخشی‌در.

§§§

وطن سیز بیر حیات کیمه گرکدر؟
وطن‌سیز بیر عمر اثولیم دیمه‌کدر.
وطن سیز اوزوموز گولیه چکدر،
غربت جنت اولسا اثلیم یاخشی‌در.

§§§

قوی آچیم بابکین گنابینی من
اوخویوم ثونونده هر سطر یندن
دیله بو داغلاردا چوباناللاری سن
شکستم، بویانیم، دیلیم یاخشی‌در.

§§§

آرتیق دوشونوبدر آیلغیش انسان.
او سثچیر - آیریر قارانی آغدان.
دئییر: اسیر کیمی قول یاشاماقدان
ثولوم شرفلی‌در، ثولوم یاخشی‌در!

§§§

بیز راضی د گیك تو کولسین آلتان!
چونکه یاشاماقچین یارا نمیش انسان!
دشمن هجوم ایتسه، او باسقینچیدان
بو داغلار قوربانلار سیلیم یاخشیدر!

شورای متحده خواربارین - چورکچی خانه کارگرلرینین طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

آقاخان	۱۵	ریال
ذالی	۱۵	»
مصطفی	۱۵	»
حسین وردست	۱۵	ریال
آقا رسول	۱۵	»
محمد	۱۵	»
عیز علی	۱۵	»
مشهدعلی	۱۵	»
ولی	۱۵	»
توتولی	۱۵	»
حبیب	۱۵	»
قدرت	۱۵	»
حسین برجعلی	۲۵	»
عبداله مرادی	۲۰	»
عاطر اکبر	۲۰	»
اسماعیل وردست	۵	»
مصیب	۱۰	»
یوسفعلی	۱۰	»
مشهدی یوسف	۱۰	»
عاطر محمد آقا	۲۰	»
اکبر	۵	»
میر غفور	۲۰	»
عاطر احمد	۲۰	»
علامحسین	۵	»
حسین	۵	»
موسیقی	۱۰	»
عاطر محمد	۱۰	»
لطف اله	۱۰	»
احمد	۵	»
حیدر	۱۰	»
حسنقلی	۵	»
اکبر	۱۰	»
علی	۵	»
حسین	۱۰	»

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن — چورمن ۱ حصه‌سی چنم آلتی

عاشقانه خلق شعری جریانی

-۴-

عاشقانه خلق شعری جریانیندان آیریلان مشتمتال شعر قولو، رومی و غزی - اوچ مثنی‌مثنالاریمیز اوخوجولاریمیزا یاخشی تانیشدیر. بو مثنی‌مثنا لیریمیز دورین ملی و محلی خصوصیتلری واردیر. «لیلی و مجنون»، «وامق و عذرا»، وطن تحسری، وطنین رنگین و گوزل طبیعتی پرستش محبت و گی وهجران دردیندن گلن شکایت، کامه یتمین آرزولار - بو، شاعرلریمیز اساسی دوجینی تشکیل ائدیر.

عبدالرحمن آغا شاعر، مصطفی آغا عارف، بو مثنی‌مثنالریمیزین داها گور کملی نماینده‌لری ایدی.

۱۹ نجی عصرین برنجی یاریسیندا ایستر جنوبی، ایستره شمالی آذربایجاندا یئتیشن عاشقلار خلق شعرلری ایچریسینده ان بویوک و شر- فلی یئری سیدابوالقاسم نباتی دوتموشدور.

۱ - سیدابوالقاسم نباتی
(۱۸۷۳ - ۱۸۱۳)

سیدابوالقاسم نباتی قره‌داغ محالیندن «اوشنی‌وین» کندینده آنا- دان اولموشدور. شاعر بیرنجه شعرلرینده اوشنی‌دن تعریف ایله‌مک او- شنی‌لی اولماسیا اشاره ائیلمیشدیر.

«قلبیش الله بیر کیمه که، بو عاشق عریان ساکن‌دی نه یئر ده؟

کله اوشنی‌یه، تیغ اوزمی، آرو درشمی، آت تاخیا قیمی، اوشنی‌یه‌نده گئچه اقبال‌شاه نوراله، بیر دعاگوی کمین بیسر وین یا گورونور».

بعضی منبعلرده شاعرین ۱۸۱۲ نجی ایلده دوغولدوغو و ۱۸۷۳ نجی ایلده وفات اولدوغو کیمی قید ایدیلیر که، بیزدا حقیقته داها اویغون‌در.

شاعرین آدی ابوالقاسم، تخلصی «مجنون» و یا «مجنون‌شاه»، تخلصی ایله «نباتی» و «خون‌چیکن‌نباتی» در. آنا-دان آدی میر یحیی، اتنی ایسه «محترم» در.

شاعر بیر شعرینده، ثوز تخلیق حمد یله‌میزه آپارب چیخاریر.

«میدان عشق ایچره چاپیردیم آتی،
مسخر ایله‌دیم یوم و هراتی،
محترم اوغلیام، آدیم نباتی،
ذاتیمیز هاشمی، اصلیمیز عرب»

نباتی، اولار مالدارلیق ایله گذران ایتدیرن، ایلین قیش فصلینی مغان صحراسینده، یایینی ایسه، آراسین اطرافیندا کی زنگین یایلیق و اوتلاق یئرلرده کئچیرمک، کوچ‌ری حیات یاشامیشدیر. صوفیلار یحتی سیلره گوره، مال قارا سی ایلدن چیخدیقدان سونرا جنوبی آذربایجانین لان صفالی و گوزل یاغلیق یئرلرینده اولان «اوشنی‌وین» کندینده یاشاماغا ایتله گذران ایتمیشدیر. بونون عمرینی زنگین یایلیق طبیعت آغوشینده کئچیرمه‌سی شاعر، طبیعتین گوزه‌للیکلرینه، آزاد حیات حیاتدان ذوق آلمیشدیر.

نباتی عرب و فارسی دیللرینده مکمل بیر تحصیل آلمیش، عمر خیام، ملای رومی، شمس تبریزی، حافظ شیرازی کیمی بویوک متفکر شاعرلری درینده ثوره‌نمیشدیر. حافظه داها چوخ میل و رغبت گوسترمیش، شعرلر ینده بو، بویوک ایران شاعرینی بیر نجه یئرده تعریفله‌میشدیر.

حافظین روحیه اخلاص ایله بیر فاتحه وار، چرخه وور، دوره گل ای بچه عنقا - عنقا،

طوطی باغ جنان، بلبل شوخ شیراز،
خواجه شمس لقب، شاعر زیبا - غزا!

نباتی پاشا اولدیغی زمان قارا داغدا یاشیا، پدر تویلیاراق، صوفی طر یقتلرینده بیر یه یاتماچاق ایتمیشدیر. مریدلری آراسیندا و عمومیتله خلق ایچه‌ریسینده اونون بویوک «حرمت و نفوذی وار دی. خلق اونون شیرین صحبتیندن درین حظ و ذوق آلیردی. صوفی طریقتینه مرشد اولدیغی زمان تئز - تئز گوت‌انزوایه چکیلمک وقتینی «خلوتی» ده و اعتکافدا کئچیرمه دی.

شاعرین فلسفی شعرلرینین چوخو بو دوره ده در. نباتی قوجا وقتلر- ینده اهر قصبه‌سینه کئچمک بیر مدت بورادا شیخ شهاب‌الدینه مجاورلیک ایتمیشدیر.

قارا باغدا واقف و ذاکر عائله، قوشما شعرلرینین بویوک اوستادلاری اولاراق بو کسلدیکاری کیمی، جنوبی آذربایجانین قارا داغ محالیندا دانیلان قوشما و تجنیس‌لری ایله بویوک بیر شهرت قازانمیشدیر.

نباتی‌نین واقف قوشمالاری، دوحاً واقف قوشمالاری‌دیر. بونون اساسی سیی، هرایکی بویوک شاعرین عین مثبعدن استفاده ایتمه‌لری‌ده عین مثبعدن الهام آلمالاری‌در.

www.iran-archive.com

سووەت مریضخانه‌سینین خلقیمیزه کومکی

تبریزده اولان سووەت مریض خانه‌سی عام المدعه پیرموسه اولوب ایگرمی آیدان بری تشکیل تاپمیا سبا باخمایاراق بو آز مدتده خلقیمیزین صحیه جهتیندن سائللا ملیغی ایچون اولدوقجا یوبوك ایشلر گورموشدور.

بونی هیچ‌ده انکار ایتمك اولماز ركه مریضخانه‌نین مدیری دوکتور صمدوفین خلقیمیزه صحی جهتدن یاردیم ایتمه‌لرندن علاوه برلی حکیملریمیز ایله ده یاخیندان همیشه علمی تماسلاردا اولدیغین شبهه‌سی اولاراق مریضخانه‌طرفیندن ایندیه قدر ایستدیر تبریزده و ایستدیر سه ده اوروپه‌دو مهاباد و باشقا یرلرده ۲۷ دفعه علمی و صحی قونفرانسلار ویرمیشدیر.

عین زاماندا مریضخانه نین حکیملری طرفیندن بو گونه قدر مریضخانه‌ده یاتان حسته‌لره سرایت ایدیجی حسته‌لیکلر باره سینده ۳۳ دفعه محروسه داخی اوخونموشدور یئرلی اهالینین خواهشینه گوره ایندی اوربیه و مهاباد و اردبیلده بر سووەت مریضخانه‌لری تشکیل ایتمکدن ئوتری اثناءآت ایشلری آپارابیلر کهبو یاخینلاردا بو یئرلرده تازه مریضخانه لر آچیلاجاقدیر.

قید ایتمك لازم در که سووەت مریضخانه‌سی ایران آذربایجانی نین یایلاقلاریندی تدقیق و معاینه‌لرلا. ربیی تجربه‌ایتمکدن ئوتری اطراف یئر علمی وفنی اومیسیون‌تعیین ایدیب گوندرمیشدیر که بونون نتیجه‌سینده یاخینلاردا خلقیمیزین ساغلاملیغی خصوصندا بویوك ایشلر گورولە جکی محققدیر.

ایندی بو مریضخانه‌ده داخی ظهریجی، جلدی، جراحی، گوز، قولاغ، دیش، قادین، کودیه و زهروی مرضلر ایچون یاخشا یاخشا تداوی و تعیه‌لردن علاوه بنی گلمیش الکتریك آپاراتلاری واردر که بونلارین دا واسطه‌سی ایله ایلیر یوغی حسته اولوب یاخشی اولمیانلار معالجه ایدیلمکده‌درلر.

هایشه‌یرلی اهالی نین خواهشینه گوره ایش ساعاتلرینده سونرا مریضخانه‌ده تجربه‌لی یاردیم پوسالی، نوبتچی حکیملر و شفقت باجیلاری تعین ایدیلمیشلر در که بونلارین وظیفه‌لری گئجه و گوندوز تصادفی اولاراق حیاتی آنی یئر صورتده تهلکه‌یه دوشن مریضلاری معالجه ایتمکدیر.

بونودا اونوتماق اولماز که بو مریضخانه‌ده معالجه اولونوب گیدن یوزلرجه و بلکه مینلرجه انسانلار ئوز تشکرلرینی و تقدیرلرینی مریض خانه‌ده اولان دفتره قید ایتمیشلر خلقیمیزین ساغلاملیغی یولوندا بو و یا بوندان باشقا یوزلرجه مدنی و صحی یاردیملار سووەت خلقینین یئزه‌فارشی بیلدیگی صمیمی دوستلوق و محبتین آشکار و آیدین بیر دلیلی در. غلام. موسی زاده

نمره ۱ ار ۳۲۲۲ ۲۶ر۳ ر ۲۵

اعلان

اوشخصلر که مالکیت‌ورقه لری صادر اولمایبلر ثبت کل اداره‌سینه رجوع ایدیب آلسینلار. عدلیه وزیرمعاونی‌وثبت اسنادمدیرکلی- ۵۰ ف ۷۶ اعتماد

اعلان

دکتر نجمی مسافرتدن‌قایدیب ویزه گوندن مریضلری قبول ایدیر. ش ۸۰ ۳۰۱

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولونور که ئوز هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدیر.

مرکزی تبلیغات شعبه‌سی

م-ع لوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

بساط تپه‌گوزین باشی اوستنه گلدی. باخدی گوردی کیم گو- زی اچیدر. دیپر: مره قوجالرشیشی قویون اودە قزسین.

شیشی اوجاغه اویدیلر قردی، بساط الینه آلدی، آدی گورکملی محمد صلوات دیدی، شیشی تپه گوزین گوزینه ایله باسدی کیم گوزی هلاك اولدی، ایسله ئوره وردی کیم داغ داش چینگیلدە- دی.

بساط سچرادی، قویون ایچه مەاره‌یه گیردی.

تپه گوز یاندی کیم بساط مقا- رده‌در، مەاره‌نین قاپوسین آلیب بیر اباغین قاپونین بیر پانه، بیر- یزده اوبیری پانه قویدی دیدی: مره قویونلر گلین گلچین.

قویونلر بیربیر گلیب گچدیلر.

بساط بیر اوجین باشین کسدی، درمینی یوزدی، ایچینه گیردی، تپه‌گوزه طرف گلدی. تپه گوز یاندی کیم بساط دری ایچینده‌در دیدی: ای اوج منیم سن ئەیردن هلاك اولدیغمی یاندین؟ مندەسنی مەاره‌نین دیوارینه ییله چالیم کیم سومه‌کرین او ولسین.

بساط تپه‌گوزین باشینی ئوزه ویردی. تپه‌گوز بوینوزی قالدیردی، بوینوز دری‌ایله البنده قالدی. بساط تپه‌گوزین بوینی آرا سیندن سچریب قاچدی.

تپه‌گوز بوینوزی یره چالیب دیپر: اوغلان قورتولدیغمی بساط دیپر: تاری قورتاردی. تپه گوز دیپر: اوغلان آل بویوزوگی بار ماغینه تاخ، سنه اوخ، قیلنج کار ایلمسن. بساط آلدی بویوزوگی بارماغینه گچیردی، تپه‌گوز بسا- طین اوزینه قاخدی، خنجریله چا- لدی.

بساط سچیرادی، گری دور- دی، گوردی کیم یوزوك یئده تپه‌گوزین اباغی آللنده‌در.

تپه‌گوز دیپر: اوغلان! قورقو یمی؟ بساط دیپر: تاری قورتار- دی.

تپه‌گوز دیپر: او گئدەی گور برسنمی؟ اورادە منیم خرتم وار.

بساط گلینده گیردی، تپه‌گوز گیدین قاپوسین آلدی دیپر: او اغلان گلینده گیردینمی؟ بساط‌دیپر: گیردم.

تپه‌گوز دیپر: ییله چالیم که سنله گلیده داربادا‌غین اولسین.

بساط دینه گلیردی: لااله الا الله، محمد رسول‌الله، همانـدم گلیب پارلیدی، یەدی بردن قـابی آچیلدی، بیرندن دیشاری چیقدی.

تپه‌گوز الین گلینده ساللدی، ایله چکدی کیم گلیب زیر و زیر اولدی، سونرا دیپر: اوغـلان قوتولدینمی؟

بساط دیپر: تاری قورتاردی.

تپه‌گوز دیپر: او غـلان سنه تولوم یوخمیش، بویەارمنی گور- برسنمی؟ اورادە ایکی قینچ وار بیری قیللی، بیری قینسیز، او قینسیز منیم باشیمی کس.

بساط مەاره‌نین قاپوسینه گلدی، گوردی بیر قینسیز قینچ قاپونین قاباغینده اسیر.

بساط دیپر: من بونا بی‌تکلف بایشمارم، ئوز قینچین چاغردی دوتدی، ایکی پاره اولدی، بیر آغاج گتیردی دوتدی، قینچ او نی‌ده ایکی بولدی.

اوهانس هوفاسیان — ترجمه ایمنی مظفر درگاهی

کوردلر

« داستان »

-۱۱-

اولین یوره‌گسی نین چیرپینتی سینی شدید بیر صورتده « من ایشیدیردیم اولون بو حـالیندان تعجب لیب سوزلی اولدوغونی احساس‌ایدیردیم

§§§§

ائتره‌ر بیر سس ایله او منه دیدی بوغاری غصه دن دوتولدوش ایدی هاسو:

نه دیدی؟ ده‌گیلن بیر آیدین دانیش مامه:

آه هاسو قلبی نین دردلرین دیدی

§§§§

.من قاچاق دوشدوگدن آی‌یاریم‌سوئرا بیر گون محکمه نین رئیل مأموری اگلشه‌رکن سئون سفره باشیندا سنین سفره‌ن ایمه نعمت‌له دولی

§§§§

اطمینان ویریردی سنه که حتماً کومك ایتسین سنه تمیز ویره‌رکن سن اونا خوش گولنلر آرزو ایتدین الدرون سینه ده عجز حـالیلن

§§§§

بو زمان مست اولان شرفسیز مأمور ال آتدی زینه نین گل یاناغینـا زینه‌یه اولونـان بو اچـانتی سن گوردون ایتمه‌دون ولی اعتـا

§§§§

غضبدن زینه‌نین رنگی قیزاردی جوشه گلدی قیزیل قهرمان قـانی اباقلاندی اونون یوکـك شرفی اهـانت اوخونون اولـدی نشانی

§§§

ولی‌سن ولی‌سن یئه دولدوردون مأمورین جامینی می نابیلن آیا بیله ایله مأمورلی بیر شخص ناموسین قورویـان شرافت بیلن!

§§§§

سن الینده دوتوب مشروب باده سین سویله‌دون بویوروون! بویورون‌ایچون سن ساتدون شرفی، ناموسی، عرضی تکجه ئوز جانینی، قوروماق ایچون

کارگرلرین حیاتیندن — علی اوغلی

سووارپلمیش پولادلار!

-۲۱-

حکومت نظامیی اداره ایدن چوروك پیلار دوشونمك ایسته میردیلر که کارگرلرین یاکلرینین زوری‌ایله کاوبلارین قاپوسینا نصب اولونموش تاپولاری گوتورمك ممکن دگندر. اونلاری گوتوروب و کاوبلارین دا خراب ایتسه‌لر. اگر اونلاری آنتلی مسلسلره باغلاسالاردا اونلارین تکونه هیچ بیر وقه حاصل اولمیاجاقدیر. چونکه بیر عدەنین آرادان گئتمکی ممکندیر ایسه، عقیده و مسلکین آرادان گئتمکی ممکن اولا بیلمز.

مسجاری خراب ایتمکله مسلمانچیلیق آرادان گئتمیه‌جکدیر. خلق اورا دا یقتیب تاپولاری طلب ائدیردیلر. اونلار « خراب وهیرانین امپراتورینا یاخمیاراق حرصله‌نیب و ئوز زحمتلری ایله قورولموش حزبایتین « تاپوسین » ایسته‌میردیلر.

اونلاردا « بو گون حزبه قارشی بویوك بیر علاقه‌سی اولمیانوردی واونلار تورارلی ایسه ئوز حیاتلرین نه اندارمده سه‌وه‌کلریندی دوشونموردیلر آخردا « اونلارین یاقشارلیقی اتریشده حکومت نظامی ئوز ایشیندن‌دشمان اولدی « ال- ایاقدوشدی « سرهنك عباسی اورایا گیب ایشی اورت- یاندیرا ایتمك ایسته‌میردی « دکتر رادمنش واسکندری عصیانی اولسوب ایرانین ارتجاعی حکومتی « تعریف: « ائدیردیلر «

آخردا تاپونی گیردیلر « اورا سنی گوگه یوکسلدی « بویوك بیر هیجان فردوسی خیابانین احاطه ایتمی «

ایشی کارگرلر بویوك بیر موفقیت الده ایتمیشدرلر « اونلار « همین او گونی « او گونکی مبارزه ایتدن شیوه، آلدیلار « تقدیسه لایق بیر افتخارلا تاپونی کلوین قاپوسینا ووردیلار «

اسکندری ئوز ایله تاپونی نصب ایتدیکدن سونرا کارگرلره‌دئدی « بو، کاوه‌نین بایراقی در!..

بونو « کارگرلرین پولاددان محکم الئری بورایا ووروب واونلارین پولاد یومورو‌قلاری‌ایسه اوتوخطا الده جکدر...»

هر طرفدن هیجانلی نعره لر اوجالدی « روشنفکرلرین، کارگرلرین سلاری فردوسی خیابانیندا تماشاچی لاردا بویوك دویغولار اویاتمیشدیر « تماشاچی‌لار کارگرلرین قهرمانانه غلبه‌لرینین شاهدی اولموشدرلار

سونرا اتحادیه‌نین تاپوسین گوتوروب منظم صفلر ایله اتحادیه یه طرف یولاندیق «

بو موقعده هامو سرود اوخویوردی:

« دنیا از غم گشته خون فشان
خیزید از جای‌ستم کشان !...»

تابلو آپاراتلار ستاره ـ مرد امروز ـ رعد امروز روزنامه اداره لرینین قارشی‌سیندان گلیردیلر

او گون کارگرلر بویوك بیر موفقیت الده ایتدیلر

§§§§

مبارزه لر ایچینده یاشاماق دایدیق من آذر آیندان توزوم تشکیلکده « حیات آدلی هفته‌لیك بیر دیوار روزنامه‌سی یازماغا باشلادیم « بو، فارسی و آذربایجان دیلینده یازیردی ومن سی الدیردیم که اوراداء ان ساده حیاتی مسئله‌لری یازیم « من دروازه قزوین کوچاریسنده اولان حیاتلاری کاخ ولاله‌زار خیابانیندا اولان حیاتلاری روزنامه‌نین ایکی‌ستونینده گوستریب اونلارین یارمسینده قضاوت الدیردیم « بو ایکی ده گئتیك لیکین اساسی علتلرین گوستریردیم « اونون یازیلاری حیات دان آلینمیش موضوعلری تشکیل ویریردی « عادی گردشاریمده گوردیگیم حادثه لری یازیردیم اونلاردان علاوه « جامه‌را بشناسید » کتابینی که قاسمی یازمیشدیر آذر- بایجان دیلینده ترجمه الدیردیم بو روزنامه « اکبر آباد کلوبنین کارگر-

لری‌نین ارگانی ایدی « من سی الدیردیم که کارگرلرده اونسون یازماغینداا اشتراك ایتسینلر «

او کلوبدا اولان جریانلاری، کارگرلرین فعالیتینی یازیردیم «

جوانلار تشکیلاتینین مرکزی کمیته‌سی طرفیندن « اکبرآباد کلوبندا جوان لار حوزه‌سی تشکیل وئرمك مأمورلی وئریلدی « بورا داکی جوانلار « هاموسی اوشاق ایدیلار، من ایکی آی اونلارایله باش باشا قویدوم «

اوشاقلار حوزه‌سینده دانیشماق بویوك‌لرحوزه‌سینده دانیشماقدان چوق چتیندر « انسان مجبور در که ئوز یاشینین سطحینی، او قدر آشاغی گیرسین که تا اوشاقلارین یاشلاری‌ایله مساوی‌بیر سطحده قرار دوتسون « اوشاقلار منی مسخره ایتمك ایچون ده گئتیك دیدیکده فورا او بیری یولداشلارینین طرفیندن تکذیب اولونوردیلار «

من اوشاقلار دان مقاله طلب ائدیردیم « اونلارین بیر- ایکی سینده مقاله آلماغا موفق اولدوم « اونلاردا اولان استعداد، اونلارین ساده مقاله لرینده گوزه چاریردی «

یازیم جامه‌یزده چوخلی استعدادلار وار در که محیطین و شرائطین اویشون اولماماغی ایچون بو استعدادلار بروزه چیخمایبدر «

صحیح بیرتربیه و شرایط اولمیقدا بو اینگین استعدادلار ظاهره‌چیخیب وملتین تکاملی اوغروندا بویوك بیر رول اوینویابیلر «

یئز « حتی او « ساده انسانلاردادا بویوك ابتکار و استعدادین‌اولماغینی گوره بیلدیك. اساسا استعداد انسانلاردا اولان یئرشی‌دگندر. انسانلدا باجاریق و لیاقت واردر « فقط محیطین شرائطی اونلاری آپاریب داکی جوانلار « هاموسی اوشاق ایدیلار « من ایکی آی اونلارایله باش باشا قویدوم «

اوشاقلار حوزه‌سینده دانیشماق بویوك‌لرحوزه‌سینده دانیشماقدان چوق چتیندر « انسان مجبور در که ئوز یاشینین سطحینی، او قدر آشاغی گیرسین که تا اوشاقلارین یاشلاری‌ایله مساوی‌بیر سطحده قرار دوتسون « اوشاقلار منی مسخره ایتمك ایچون ده گئتیك دیدیکده فورا او بیری یولداشلارینین طرفیندن تکذیب اولونوردیلار «

من اوشاقلار دان مقاله طلب ائدیردیم « اونلارین بیر- ایکی سینده مقاله آلماغا موفق اولدوم « اونلاردا اولان استعداد، اونلارین ساده مقاله لرینده گوزه چاریردی «

یازیم جامه‌یزده چوخلی استعدادلار وار در که محیطین و شرائطین اویشون اولماماغی ایچون بو استعدادلار بروزه چیخمایبدر «

صحیح بیرتربیه و شرایط اولمیقدا بو اینگین استعدادلار ظاهره‌چیخیب وملتین تکاملی اوغروندا بویوك بیر رول اوینویابیلر «

یئز « حتی او « ساده انسانلاردادا بویوك ابتکار و استعدادین‌اولماغینی گوره بیلدیك. اساسا استعداد انسانلاردا اولان یئرشی‌دگندر. انسانلدا باجاریق و لیاقت واردر « فقط محیطین شرائطی اونلاری آپاریب

www.iranarchive.com

بیز و تهران...

اول صفحه‌دن بقیه

دوران خائنلرین تهران مطبوعات میدانیندا آت اویناتمالاریندن ده بیلیریك: بیز پول، گوچ و تامشروع قوه واسطه‌سیله وکیل اولماقدان توتری جگرلرینه خال دوشیرلری ده تانیریق: بیز تهرانین عالی هوتل و مهمانخانه‌لرینی دولاندوران ذات کمپانیلری لمایندیر. لری‌نین سیل کیمی مصرف ایندیکلری پول واوروپا و آمریکانین بورس دلالارینا مخصوص شیوه ایله چه‌وبردیکلری فریبلاری قلارینی بو کیمی حادثه‌لرده تانیرینی حس ایتمکدن عاجز دگلیك.

آقای قوام السلطنه اگر واقعا آذربایجان خلقی ایله صمیمانه همکارلیق ایتمك فکرینده ایسه جدی قدملر گوتورمه‌لی تهران محیطینی کثیف عنصرلر و جاغیریلمامیش قوناقلار و ماجراجی افسرلردن تمیزله‌ملی‌در.

ایکرمی ایللیك اسارت دوره‌سینین قهرمانلاری گروه‌ك ملی محکمه‌لره ویریلیب مجازات ایدیلمه‌لی، اوغری افسرلر، خائن و مختلس دولت مامورلاری گروه‌ك ملته حساب ویرمه‌لر، توزلرینین اله‌گچیرمه‌دیکلری سرثار ثروتلرینین منشاء و منبعینی گوسترمه‌لر ایشی سهل دوتمامق، کمیسیون و کمیسیون بازلیق ایله اویناماق زمانی گچمیشدر، بیزایشه اینانیریق، سوز آرتیق هرکسی بوروب ازمشدر. حقیقت بینلر نظریندده بیر ملیون ادعادن - گیچمك بیر قدم داها قیمتلی‌در.

اما داخلی وضعیتیمیزه گلدیکده سرتجه‌لرینن جاپلایه‌رق علیهیمیزه ایندیکلری اقدامات بیزیم ایچون داها مفید واقع اولور. هولاکو حادثه‌سی خلقیمیزین گوزینی آچیب اونلاری توز قوه لری اطرافنده توپلامامقه هر بیر تبلیغاتدان داها آرتیق تاثیر ایتمیشدر.

دولن تحریر رادیوسی بو خبری انتشار ویردیکی آن‌ده بوتون خلق هیجانه گلیب سلاح طلب ایدیردی بوتون فرقه افرادی، دولت ایشچیلری منظم سرباز دسته‌لری کیمی توزیملرینی اشغال ایدیب فرقه و دولتی میزین فرمانینه منتظر ایدیلر. اون دقیقه ده بوتون شهریمیزده نظامی وضعیت وجوده گلیب فرقه، دولت، قوانی، قوشون دستگاهی منظم بیرماشین گیمی معین شدقه دوغری حرکته باشلامیشدی. بو بوتوك بیر آزمایش ایدی، بو آزمایشدن خلقیمیز باشی اوجا چیقدی. اویاق و گوزی آچیق خلق همیشه بیله‌در. اوهربیر حادثه‌دن مثبت نتیجه الده ایلدیلر. بیر دشمنلریمیزین تعرضیندن بیله مثبت بیر نتیجه الده ایدوب. صفلریمیزی محکم‌لندیردیك. تهران حکومتی ایسه اقلانوز وضعیتین، توزینین قوشون تشکیلاتینی، توزینین مسئولیتلی مامورلارینین حرکاتینی کنترل ایده‌بیله بویوك ایش گورمیشدر. بیزیم حقیقتا آقای قوام السلطنه‌یه یازیغیمیز گلیر اونین کابینه‌سینین افرادینی فقره آذربایجانا معروف روس افسانه نویسی گریبایوفین بالیق، نوردهك و خرچنك حکایه‌سی انسانین نظریندده مجسم اولماق باشلیر.

بو وصف ایله آذربایجان خلقینی متهم ایتمك آیا بویوك انصافسزلیق دگلدرمی؟ بیز آذربایجانا باشقا بیر محیط ده یاشاییرق، بیزیم خلقیمیزین افرادی بیربیرینی ایله قارداش گیمی یاشایب. توز ملی فرقه و ملی رهبرلرینین امرینی مذهبی بیرحکم آسمانی گیمی اجرا ایدیر، وطنین و ملتین سعادتینی ده او. او امرین دوزگون و صداقتله اجراسنده - آرابولاره بیزده، بیرلیك، قارداشلیق، صمیمیت و دوزلوك وار دور. بیز توز باشچیلاریمزه اینانیریق اونلاره احترام ایدوب آرزولارینی انجام وبریریك رهبرلریمیز ایسه بیزیم اعتماد و ایمانیمیزه آرخالانیب بویوك وجدی فداکارلیقلاره اقدام ایتمکه افتخار ایدیرلر. تهران ایسه بیزیم بو بویوك ایشی. میزین مقدس و اهمیتینی هله‌ده درك ایتمه‌میشدر.

پیشه‌وری

دمیریول قورسینی

قورتاران جوانلاریمیز ایش باشیندا

۱۳۲۴ نجی ایلین اسفندآیندا آذربایجان یول و پوست تلغراف وزارتینین دمیر یول اداره‌سینین تردیده دمیر یولی فنی ایشچیلاری حاضرلاماقدان ئوتری بیر قورس تاسیس اولونمشدی بو قورس اسفند آیینین ۲۰سینده تدریسه شروع‌اید یب ۱۳۲۵ نجی ایلین اردیبهشت آیینین ۲۴نده ایسه بو قورس اوچ اساس شعبه‌دن عبارت ایدی. حرکت، چرخه و خط

۱ - حرکت قسمینده ۷۵نفر محصل تحصیله مشغول ایدی. ایندی بو شعبه‌نی اعلا قیمته قورتاران محصللرین ایستگاه رئیساری‌نین معاونلیکینه. اورتا قیمته قورتارانلاری حرکتین فنی، دفتری و امنیاتی قسمتینه ایشچی، یاردیمچی قالانلاری ایسه‌اطار رلیسی (قاپوچولار)، اطار مرتبی و مانورچی‌سی، تورموزچان و سوزانلیان وظیفه‌سینه تعیین اولونماقلاری

۲ - چرخه قسمتینی ۵۸ نفر قورتارمیش بو قرارلاردان: دمیر یول کنتیکچی‌سی، تعمیرات کومکچیسی واگون تعمیراتچیسی، چلینگر، رخنه‌گر، واگون رادیدچی‌لری، موتورست کومکچیسی، دمیرلین برق و بخار شعبه‌لرینده ایشه باشلاماق اوزره.

۳ - خط قسمتینین ۲۰ نفر اکمال ایتمشدر کیه، بو قرارلاریدا قطعاتی یول اوستالاری معاون لیکینه، طبقه‌سی ایسه عمله رئیسی، یول گوزتچی‌سی و خطلرین مختلف قسمتلرینه و یاخود ایشارتیه مشغول اولاجاقلار.

بو قرارلاردان علاوه اولارق، وزارتین پست - تلغراف شعبه‌سینین تردیده آچیلان فنی قورسی اوزره تاران محصللر ایستگاه لاردا کسی تلغراف و تلفون دائره‌لرینی اداره ایتمك اوچون معین اولاجاقلار.

بو محصللر نه ایسه، فنی معلومات عین زمانده تحصیل دورمه سنده سیاسی و حزبی تعلیمات دا آلمقدا ایتمشلار که لازم گلدیکی موقعده استعدادلی بیر سرباز گیمی ده وطن لرینه خدمت ایده‌جکلر.

بو قورسون پروگرامینین گنیش اولماسینا باقمیارق، درسلرین آذربایجانلی متخصصلر طرفیندن آنا دیلینده ویریلمه‌سی محصللره امکان یاراتدی کره، ویریلن درسلری یاخشی و تیز اوگرنمشلر. ایندی قورسی موفقیتله باشا چاتدیران آذربایجانلی بالالاری توزتخصصلری اوزره وظیفه‌لرینه تعیین ایدیلمکده درلر. بو موفقیتی گیرتز - جلفا دمیر یول رئیسی آقای مهندس آذری توزینین وطن سایلیك احساساتی سایه‌سینده ایرانین جنوبیندا کی حساس پستلرندان ال چکیب دوغما خلقینه خدمت ایتمکدن توتری آنا وطنی آذربایجانا مراجعت ایتمشدر، اونا گورده بو قورسدا نظری قسمتدن تعلیم آلمیش جوان قادرو لاریمیز عملده ده اونون توجه و جدی سایه‌سینده لایق اوستا او - لمالاریندا داخیله بولونمشلر. ملی حکومتمیز بو بش آیلیق فعالیتلرین نتیجه‌سی، گله‌جکده‌ملتمیزین بویوك سعادتنده قائل اولدیغی منزله‌سینی ویریر. بو قورسی قورتاران جوانلاریمیزین فعالیت و موفقیتی ملی حکومتیمیزین آنا دیلمیزده یاراتدیغی علم ومدنیت اوجاغینین ایلك مثمر کیمی دعا ائیلمکدر.

حمید لیکپور

حکومت نظامی‌نین الغاسی دونده‌ن اعتباراً مخاطره رفع ایدیلدیگینه گوره بوتون آذربایجاندا حکومت نظامی الغا اولوندی.

اهالی سابقکی قرار اوزره گیجه‌نین هروقتی ایسته‌دیکلری یئره گیدیب - گله بیلرلر.

آذربایجان ملی حکومتینین باش‌وزیری - پیشه‌وری

حربی افسرلیك مکتبینین بیرینجی دوره‌سینین تحصیلی قورتاردی

اول صفحه‌دن بقیه

تهران دانشگاه سنده تحصیل ایدن افسرلریله مصاحبه، اصل زمان گورودیگ کیمی دانشگاهدن بیر تحصیل ورسی چاغ اولدوغی صرده اونون یانده الی فاضی یلکه آرالیق داخلی (فورمالیته تعلیمات) تحصیلات و (فرمانت عموم) لره مشغول اولدوردی. لیکن آذربایجان حربی افسرلیك مکتبی تشکیل تاپان گوندن بوزدن عمله گچیب فورمالیته تعلیملاری عوضینه عملی و تاکتیکی تعلیملری گتیرمکه باشلادی. بو قیسا بیر مدتده بیز مافیمیزی و حکومتمیزی امین ایدیریك که بو آی مدتده لیاقتلی افسرلریمیز ایستر حربی تعلیمات جنبه‌سیندن و یا ایستر سه قوماندانلقی حیثیندن گتیرمیش حکومتین افسرلریندن هیچ دالا قالماز لار یالنیز بیر فرق وارسا، اودا بنی افسرلریمیزین سیاسی واجتماعی حقوقه مالك اولماسی در. بو باره‌ده چوخ شرح وبرمگه احتیاج یوخدور هامویا آیدین در که گتیرمیش اولدوغو نون سربازی و یا خود افسری اجتماعی حقوقلاردان بی نصیب ایدی قوشونا حقیقی درك ایتمك امکانی وبرمه‌دیلر اونا گوره‌ده سرباز لیقین حقیقی مناسبینی درك ایتمکدن عاجز ایدیلر

قوشون فقط بیر آز عده‌نین منافعی حفظ ایتمکدن ئوتری آلت تجربه اولدوغدی نتیجه‌ده جرئتی الفاللاردا ایمان و عقیده اولمادیغنا گوره مقاومت ایده بیلمه‌دیکلریندن اورتادان گئتدی لکن بیزیم ملی قوشونوموزدا علی الخصوص حربی مکتبده بو بویوك ایراد اورتادان قالدیریلمشدر.

آلدیغمیز آزادلقی مدافعه‌ایدن ملی قوشونوموزین بنی افسر لریله فرقه میزطرفیندن تعیین اولونموش با معلومات معاملر توسطیله سیاسی درس‌لر گتیریلیب اونا گوره‌ده بنی افسرلریمیز حربی تعلیماتی بیلمکله برابر سیاسی بیر سرباز اولوبلار بنی افسرلریمیز وطن پرست لیکین حقیقی معناسینی باشا دوشوب در اونلار بوگون توز وطنلریمی حفظ ایتمك ایچون ملی قوشونی لایقیله

اندونزی

اول صفحه‌دن بقیه

جزیره‌لرینین وسعتی حقده کافی درکه‌یك که حتی بویوك بیوتله‌جاوه و ماوورا جزیره‌لرینین (که کیچیك حصه‌لری (که ۱۳۲۱۷۳ مربع کیلومترلردر) هلندین ساحتی نین دورد برابریدر. هایله سوما - ترا و اونون یانیندا کی کیچیك جزیره‌لر (که ۴۷۳۶۰۵ مربع کیلو متر ساحتی وار) وسعتده بویوك بریتانیانی گتیریر. بورنئو تورپاغیندان اگر انگلیسین حصه‌سینی گوتورك او فرانسه تورپاغی قدر اولاجاق. بنی‌گینه‌نین هند مستعمره‌سی‌ایله زاپون تورپاغی ساحتینده در. بش مین کیلومترلیق بویدا اندونزی جزیره‌لری عربدن غربه دك صف چکیرلر. بویوك ساکن اقیانوسدا اندونزی بوتون دنیانین قوت‌لری‌نین مناقعی و علاقه‌لری چارسی سیندا قرار دوتوبدور. انگلیس وآمریکا مستعمره‌لری اورادا یاخیندان تماس دا درلار. دنیز و هوا یول لاری اندونزی‌دن گچیرلر. اندونزی بیر تربیه ایتمگه قادردرلر.

قوی ملی حکومتمیزی و آزاد لیمیزی بوعماق خیالینه دوشن آلچاق لارپیلسینلر که ملی قوشونوموز دائما ترقی‌ده در و بوگوندن اعتبارا خلق قوشونلار سیراسنا یئی افسر لریمیز گونده‌ریلوب که سرباز - لاریمیزی تربیه وبرمگه مشغول اولا جاقلار.

حربی مکتب کوماندانلیغی
سیاسی معاونی سلطان جادی

طومس کوریی انگلیسین آسیادا اولان مستعمره‌لری یعنی هند - پرمه - انگلیس مالزی‌سی - شمالی بورنئو و اونون بویوك دومین یونی استرالیا نین آرالیندا تشکیل ویریر. اندونزی‌نین اقتصادی وسوق الجیشی اهمیتی بیر بویوك علاقه و معنی آلادیر که انگلیس بو هند مستعمره سینده الده ایدیلر و اونون ایستدیگی که اورادا هلندین نفوذ و حاکمیتین الده توتماق معلوم‌ایدیر. حال بوکه هلندلولری نظامی جهتدن ضعیف در، لیکن اقتصادی وسیاسی رابطه‌لر اونو چوخ صمیمیت له انگلیسه مربوط ایدیلر. مالیه مجمع‌الجزایری‌نین جزیره‌لری بیر بیرندن آیری دگل در. بونلاردن اولارین غربی قسمت لری غربی حصه لردن طبیعی وجغرافیت شرایطی جهتدن فرقلی‌در. اندونزی آتش فشانلار ئولکه‌سی آدلانمیشدر. اورادا آتش فشان جزیره لری وار در. تك جاوه ده ۳۳ آتش فشان وار. بونلار زنگین تورپاغلار یارادیر که اونون یاخشی حاصلی اولور. اندونزی‌نین طومی منبع لری مختلف قسملردن عبارتدر. بویوك جنگللر وسعتلی بیر ساحتی سوماترا، بورنئو - و باغلا جزیره‌لرده امتداد ایدیلر.

بورادا جور - جور آغاجلار اولور. مخصوص خرما آغاجلاری نین عمره سیندن قند و بیر چور عرق تپه اولونور.

تارگیل و چورك آغاجلاری نین محصول لاری خلقین بویوك غذائی موادی دیر. قورتارمادی

www.iran-archive.com

دوره ۲۰۵ ایکنجی دوره

آذربایجان

مدیر: فتحی خشگنابی

اداره‌سی محلی مشاوحان خیابانی

۴ شنبه ۱ خرداد ۱۳۲۵

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورگانیدیر.

قیمتی ۵۰ ریال

آبونه	الیلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیک	۶۵	۵
۳	۰	۳۵	۰

AZOH

تبریز افسرلیك مکتبینی ۷ قورتارانلارین جشنینده

دوشنبه‌گولی آزاد دموقرات آذربایجان، نوز پارلاق ملی موفقیتلرینین بیریسینین شاهدی اولدی. بو گون مقدس اودلار یوردوندن ۲۵۰ نفر رشید و قهرمان اوغلی المرلك درجه‌سینه یتیشیب ملی یاشایش و آذربایجان آزادلیغینین مدافعه‌سی و ایران استقلالیتینی و تمامیتینی حفظ ایتمك ایچون حاضر و آماده اولدقلارینی اعلام ایتدیلر.

بو مکتب بیرینجی دفعه اولاراق، دوز ۳ آی بیر ترتیب اصولی و بیر مقدس هدف و ایده‌آل اوزره تربیه ایدیب و وطنپرور، ملتپرور خدمت ایتمك ایچون آذربایجان جامعه‌سینه تحویل ویرمیشدیر.

دونکی سانه ولی احساساتلی ومؤثر مراسمده دعوت اولونانلارین وملی حکومتیمیزین عضولری، دموقرات فرقه‌سینین رهبرلری وبو مکتبین مربیلری، ینی ۳ وزیرلرینده، شاعرلیق‌اوری پارلایان‌دی، مکتبین فرماندهی مؤقتی بیر نطق ایله نوز سنه گزاریشینی اوخودی. بو مطالبی جمله‌لرکه بوزیم جامعه‌میزین، ینی حیاتینین پارلاق بیر نمونه‌سیدیر، هله‌ده قولاقلاریمیزدا سسله‌نیر:

«بو آز مدتده آذربایجان خلقینین محکم طبقه‌لریندن اولان حربی مکتب شاگردلری آجیق و آزاد روح، محکم بیر اراده ایله درس‌وپروگرام مینین آغیرلیغینا دوروب و سحردن آخشامه قدر بورولمه‌دن پروگرامین عملی قسمتلرینی توکرده‌نگه جالیشیردیلار. بو قهرمانلارین هدفی وطن بولوندا فداکارلیغا حاضر اولماقدیر.

دونکی تحصیلاتی قورتاران افسرلر آذربایجان جامعه‌سینین مختلف طبقه‌لریندن انتخاب اولونمشلاردیر.

کنجیمیز دوره‌ده نوز اولادینی خدمتدن معاف ایتمکدن نوتری مین جوره تشبثات ایله‌ییب، ایندی گوله‌ر اوز و محکم بیر ایمان ایله نوز اوغوللارینی وطنه خدمت ایتمك ایچون ملی حکومت اختیارینه قویورلار.

حربی افسرلیك‌مکتبینین فرماندهی بومکتب ایله تهران افسری دانشگده‌سینین تعلیماتلارینی عقایسه ایتدیکدن صونرا بئله نتیجه آلدی که، تهران افسری دانشگده‌سینده ذاگردلرین وقتنین بیر چوخ حصه‌سی، ایکی ایل یاریم و اوچ ایللك، فقط پوچ و بی‌معنی نظری قسمتلری توکرده‌مك اتیجه‌سینده تلف اولور و عملی قسمتلره ایسه چوخ آز جه ایدلمیر. بیر صورتده که، بیزیم حربی افسرلیك مکتبینده، شاگردلر عموماً تحصیل کرده جوانلاردان انتخاب اولمیشلار و وقتلرینی فقط عملی قسمتلری توکرده‌مکله صرف ایتمیشلردیر.

بوندا گوره بیزیم تازا افسرلریمیز هر جهتدن اونلارین انتظارینده اولان وظیفه‌لره انجام ویرمکه آماده‌درلر.

اونلار مأموریت پئرلرینه گینه‌گه لله‌یب و بیر بیرلرینی قاباقلاییرلار.»

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری خلقین گورولتولی آلقیش و احساساتی آراسنده، حربی مکتبین آجیلیشی زمان موجود اولان مانعلر بارهسینده بحث ایده‌رك بئله‌بیانلار: ممکندیر که بوز ایللرله بیر یئرده ذات فلان بیر ملت قطعی و سرعتلی بیر حرکت نتیجه‌سینده بویوك موفقیتلره نائل اولسون و نوز دالی قالماسینی جبران ایتسین. بو بیر تاریخی حرکت در که ملتیمیزی ایندیکی ترقی و موفقیتلره یئتیرمیشدیر.

ملتین قوه‌سی یالنیز بیر یالنیز داغ کیمی دیرکه، اگر طغیان ایتسه بویوك قدرلر لرزان و یره‌جکدیر.

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

تهران ـ رادیو سی

تهران و لندن ـ رادیولاری عوائیندا آذربایجان روزنامه‌سینین ۲۰۰ نجی نمره‌سینده نشر اولان مقاله تعقیبنده محترم اوخوجولارین نظریته یه تقدیم‌ایدیر.

آقای قوام السلطنه، یه حسن نشر ابتدائی اعلامیه‌ده ژاندارم قوه‌سون فرماندهلریندن بیرینه لگو سندن باشقا، ثبت اعلامیه‌سینن آخرلارینده انتخابات‌دان داها بیر سوز دانیشیب قصوص که، معلوم اتمیره انتخاباتی هانسی انتخابات و یولاردان اهمیتلی آذربایجان ماتبن نجه نفر وکیل سئچه‌جکلری ده، معین ایتمیره، آنجق بونی یئتیریر که، بو موضوعدا دیریلن وعده لرین عمله گلمه‌سی آذربایجان ماتبنین انتخاباتدا اشتراك ایتمه‌سندن آسیلیدیر.

بونی شدت‌له قید ایدیروروشان دیه‌ر اگر آذربایجان ماتبنین تعریفیله گوره، بیر ۵۴ نفر وکیلری ۱۵ نجی مجلسه وارد اولماسا آقای قوام السلطنه‌نین باش وزیرلیکی دوام ایتمه‌جکدیر.

۱۵ نجی مجلسده، ۱۴ نجی‌نین فاعلی نکده، ایندیکی بیر آزدایسی نتیجه‌لره بیر نظر دقت ایله باقدیغیمیز زمان، اولا بیلر ایکه آقای قوام السلطنه ایرانی ایدیکل استعمارچی سیاستینین خلاص ایدیب، دوز گون دموقراسی بیر دولت وجوده گتیره، ممکن اولمایاجاق، تمامزحمتلر و دایشیقلار بیر بشره دشمه‌یه‌جك.

بیله ایکه شو دفعه استیرمیش آذربایجان نماینده‌لرینین تکراردن بعضی سئچی قبول ایتمین، حتی ایشدیلدیکه گوره بیر چوق سئچه لر یا کنوس داخی اولدوقدن ایمیش ایتمه که ایش چدی بیر یره چاتمیر. یعنی ایمضا قضایاسی آرایا گیره‌جك قوانین کابینه اولماملاری، هره دیدی سوللام دیدی غلطه نظریه ایمضا ایتمه مکدن خودداریق ایلیرلر آقای قوام موفق اولا بیلمیر (مثل نسونه خروار است) بیچاره که آقای قوام بوگون کیچیك بیر مسئله‌نین انجامندا که حقیقتا خونریزلیك و برادر کشتارلیغین دینی آلتدان باغلا بیر هئی دگل موفق اولا بیلر.

بلندیر که، ۱۵ نجی مجلسده آذربایجانلی سیز، هیچ بیر ایشلاما موفق اولونمایب و اولماياجاق.

علاوه هیچ زاده هیچ شرده دگل بیر چوق رادیو استه‌لاری آدی قوانین ایمضا ایده‌جکلری آرایا سوروب بابل کیمی تونوللر.

اگر چه ایندیلیك موجبلر اساس مهیز و قابل اطمینان دگل، جوخ ممکندیر که ایش موقعه چاتمادا همان مرموز الگر پیچه که آذربایجان و تهران قرارداديني باش دوتماق قورسادی عالیته باغلا یب نتیجه‌ده بو دفعه نوز دارم قصدلرینی موقع اجرایه قویوب آقای قوامین هر جوره افکار و عملینی خنثی ایدیرلر.

آقای قوام ایران ماتبنی یواچه و عیاشلارین طفر یندن ساخلاماق ایسترایسه، فقط بیر یول وار اودا آذربایجان ماتبنین باطل سحر باطل جادو اولان قوتلریله دایانماق ایله اولار. تاریخ‌مزنی‌شان وسریب و تجربه لرده گوروئیب آذربایجان ماتبنی تحت تاثیرده واقع اولمادیقی کیمی قول و اطاعتی بیردر.

اونلاردوز گون‌وایمانلی ملی عراقت لرینی دنیا مالیندان آرتق سئومن بیر آدملاردیرلار. دوغروداندا زحمتی انصافیدیر. بیر آدم ایچون بونوع شریف آدملاری بیراخوب ثروتی ایچون بیرعده بولداقلار

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

حربی افسرلیك مکتبینین بیرینجی دوره‌سینین قورتارمامی مناسبتیله طنطنه‌لی جشن

دوشنبه گونی آخشام ساعت ۱۴ده حربی مکتبین شاگردلری بیرینجی دوره‌سینین قورتارماسینا گوره طنطنه‌لی بیر جشن تشکیل ترتیب‌دیر جشنده فرقه‌نون باشچی‌لارندان جبخانه‌نین قومیسر، طبابت ثبوت جبخانه لرین دوغما بوردمیز و عزیز آذربایجانیمیزین آزادلیغی بولوندا هر جور فداکارلیغا حاضر اولدقلارینا سوز ویرمیشلر.

حرمتلی باش وزیر و محترم آقالار

بو مناسبته عرض ایدیروم که بو جشنین برپا اولماسی آذربایجان ملی حکومتینین قوه‌نون حربی افسرلیك مکتبینین بیرینجی دوره‌سینین حاضرلادیغی مناسبتله‌دیر

آذربایجان ملی حکومتینین قورولوشندن دستوری ۱۳۲۴ نجی ایلین اسفند آیینین ۱۵ نجی صادر اولوب و بو تاریخدن اون گونه قدر یعنی اسفند آیینین ۲۵ نه قدر آذربایجانین هر نقطه‌سندن ایستر کادرلردن ایستر شهرلردن بعضی طبقه‌لردن گلن داوطلبلری که مکتبه‌چاتیشدیق شرایطی دولار دی قبول ایتمیش و مکتبین قبول ایتمه‌سی گون طبقاتی امتحانات یئرینه گون ملی حکومتیمیزه موافیق اولدوقلارا.

مکتبین دورهسینین جوخ آز اولمالی ممکل در بعضی‌لره تعجب ال وئرسین ولی بو مسئله هیچ تعجب‌بیری یرخصور چونکه مکتب معنی ایدیب عملی نقطه نظردن او تحصیلاریکه بیر طلیم اداره ایتمکدن اوتری افسرلازمدر تحصیرو گرمیدا برلشه‌یرب و آرتیق وقت گئچیردن و قورمالی‌نه جنبسته شامل اولان شوری تعلیم‌لرین صرف نظر ایدیمین‌نجه کی و مدتده ۲۵۰ ساعت دن آرتیق چوخ تعلیم بیداچه‌لرینده عملا تاکتیکا تعلیمی گئچیریلیب.

بو آز مدتده وقت دن آرتیق درجه استفاده اولونوب طلبه هنر

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

آمریکادا عمومی تحقیق کمیسیونا سووت اتحادی طرفیندن فرانکو اسپانیاسی علیهینه ویریلن اسناد و مدارك روزنامه لرده منتشر اولدی. بو اسناد ثابت ایدیر که فرانکو حکومتی آلمان فاشیست لری ایله اتحادی وارایسیش وایندی دهاده یاخمکی داشیلاریله هگدهدر کمیسیون اطلاع ویریر که فرانکو حکومتی طیاره اسپانیا فرانچیلار طرفه‌دن سندلر ویریلیب ولی بو اسناد بعضی امضالره شامل اولدیغی گوره روز نامه‌لرده نشر اولماياجاق.

مانیل ۱۶ سپیدا دکتر شهریار مطبوعات نماینده‌لریته اظهار ایدیب ماداميکه هلند حکومتی آندونزیا استقلالینی تانیماسا بیز اوده‌ولنه‌هیچ جور داثیقا حاضر دگیلیك.

لندن ـ دهلی

قوام السلطنه طرفیندن متحد ملتلر تشکیلاتی دبیر کلیه برتلگراف گوندریلیب و اطلاع ویریر شوروی قشونلاریتین تخلیه‌سیته راجع که قراریدی ۲۰ مایسا ایران دولتی طرفیندن رسمی اطلاع ویریلسین بو موضوعدا ۲۰ مایس اطلاع ویرمك ممکن دگلدر.

مابین اتارمی سیاسه ارزاق و فلاحت کمیسیونی که ۱۳۰ نفر نماینده‌سی وار آمریکادا تشکیل تاپاجاق بیر تشکیلاتدا ۱۷ دولت شرکت ایده‌جکدیر.

مملکت خبرلری

قادینلارین دیوار غزیته‌سی چیخدی

ازدی پئشنبه ۳۱ینجی فلاباراق آذربایجان قادینلار فولکیونین (آذربایجان خانمی) آدینداکی هفته‌لیك دیوار غزیته‌سی چیقماغا باشلامیشدیر.

یئنه‌ده فلاحت وزارتینده کی فعالیتلردن بیر نمونه

آقاج خسته‌لیك‌لری ایله مبارزه

ملی حکومتیمیز هرساحه‌ده‌حق میلتین فاجعه‌سینا اولدیغی ایچون ماهیچی‌لارمیزی دا اونود ماميشدیر. هر ال آقاج خسته‌لیك لری‌نوکه میلتین ماهیچی لارینا و اقتصادینا میاب بلالارجا خسارت وورماقدادیر

بو ایل فلاحت وزارتیگی طرفیندن لیك آمفرین قارس ملیی آلمانی ایچون آذربایجانین هر قطعه‌سینده میوه آغاجلاری خسته‌لیکلری ایله مبارزه‌یه باشلامیشدیر.

مثلا فلاحت‌وزیرلیگی طرفیندن اردبیلدن اولیندل ایدیب قدر ۳ تون (یعنی ۱۲ خروار) (بودر دوبلوئین) و ۴۵۰ کیلو (سولفات دوبلوئین)، ۵ دال سو سابون تولو میاباله براسر تبریزین و اطرافین باغلاری ایچون و ۱۶ دانا (عسود سون) تولوسپای مراده ایچون و ۱۳ دانا نوز داولی سپهن تولوجاق میاندآب باغلارینین آغاج ناخوش لیغلارینی رفع ایتمك ایچون متخصص مامورلاری گوندریلمیشدیر.

بوندان باشقا میاندآب، قره چوبه‌نوری آغتریسی اورتادان آپارماق ایچون، آیریجا ده بیر متخصص وکافی مقدارده دا (داوا) یولانمیشدیر.

آذربایجان شهر لرومیه، سلماس و خویا یئده‌یه لیه خسته‌لیك لرینین دباغیق آلمانی ایچون (۱۱۲۲) کیلو (بودر دوبلوئین) گوندیریلمیشدیر.

آذربایجانین باشقا بیرلریندن ده آغاجلاردا بروزه گلن (لیه) خسته لیك لری ایله چوی مبارزه آپاریلیر.

میانه ده (سواد) قورسلاری

بو گونلرده میانه محلتینین مرکز یئده یرلی همکارلار تشکیلاتی طرفیندن عمالریز سواد سیز لیقلارینی لغو ایتمك ایچون ۸ سواد اوردسی آچیلمیشدیر که بوراداوه ۴۰۰ نفر عمله قبله لردن درس اوخویاجاقلاردیر.

تبریزده اوزمك اتماجی لاری حاضرلاناجاق

اوزمك اتماجی لاری (یعنی وزرهکار لاری) تبریز لاهان ایچون‌دن سارف وزیرلیگی طرفیندن شمال باغیندا فی اسولدا اولان گولدن استفاده ایتمکدن نوتری تصمیم دونو لدوغمور، بو گولده اوزمانلوگر. نیمك چوخ آسان در. چونکه گول ده کی سویون اوچلیغی بیر متر دن دورت متره قدر اولدیغیاگوره اوزمك اوتریشلیدیر.

آذربایجانین هر قطعه سینده حربی تعلیم لر

اداره‌میزه گوندریلن یئتراف و مکتوب لار دا: آذربایجانین بوتون شهر ـ قصبه گندلرینده و هر قطعه

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده



تبریز دشتارخان خیابانیندا خلق قوشونلاری تهرانلدان گلنلرین نمایشلری استقبال ایدیرکن

www.iran-archive.com

حسن نصیرزاده

ارتجاع موفق اولمیاجاقدیر

والنیله ایکنجی جهان محاربه‌سی آلاولاندیران آلمان فاشیزم دستهسی محاربه‌ده داغیلان‌شهرلری کندلری، ساییسیز حسابسیز قهرمان انسانلاری، تاحق پشره تسوکولن قانلاری، هیچده نظره آلمایه‌جاق درجه‌ده یوخسول و بیچاره دوشن ملتلری گؤرمک ایستهر آلمان و ایتیرمیه‌ده دیگر ملتلرین قهرمانلیق و فداکارلیقلاری نتیجه‌سینده اوچ ایل ایچرسینده آلمان فاشیزمینی یوخ ایدی. بوتون دونیا گؤره‌ر که اونلارین ظفرینی‌نیده دهشتلی ایدیلر. او درک که آلمان فاشیزمی ملت مناقضه‌لرگیل بیر دسته آلمان فاشیزم و ارتجاعی قوه‌لرین‌مناقضه‌چالیشیردی ملت نه جور اونورسا اولسون آنجاق بو بیر دسته‌نین مناقعه‌نین اللده ایده‌بلمه‌سی نظرده دوتولموشدی نهایت محاربه‌نین گیدیشی آیدین گوسترردی که، خلقین مناقعی نظرده‌دوتمایب بیر دسته ارتجاعین و فاشیزمین مناقعینی گوده‌نلر تیزلیکله محو و نابود اولوب گیده‌رلر.

اونه‌جه‌ده ارتجاع و فاشیزم آزادلیق جبهه‌سی قارشیسیندا دیز چوکمگه مجبور اولدی.

بو تاریخین قانونیدیر که، حق همیشه ناحقه غالب گلمیش و گلمیجکدیر.

ایکنجی دنیا محاربه‌سینده ایکی بویوک جبهه‌نین قارشی قارشیا دورماسی آیدین گوسترردیکه، اگر فاشیزم غالب گلرسه دنیاده آزادلیق و دموکراسیدن بیر اثر قالمایاجاق ایدی و دنیا خلقلری ارتجاعی بیر اصولدایاغماغا مجبور ایدیلهجك ایدیلر. عکسینه اولاراق دنیانین بوتون آزادلیق سئومن خلقلری چوق قوربانلار ویرمه‌ندن صونرا بهات بویوك تاریخی بیر گون گلیب چاتدیکه، آزادلیق جبهه‌سی فاشیزمه غالب گلدی. بو جبهه‌نین غالب گلمه‌سی بوتون دنیا خلقلرینه ایلهام و الهام ویردیکه، داها بوندان‌صونرا خلقلر آزاد و دموکراسی اصولدا یاشایا- جاقلار داها صونرا هیچ کس مانع اولمایاجاقدیر. او گوندن دیمك اولار که، دنیانین هیر بیرینده دموکراسی حرکت وجوده گلمگه باشلاماقلا خلقلر توز آزادلیقلارینی تامین ایتمگه و آزاد یاشاماغا چالیشدیلار.

و معنی ثولکه‌لرده دموکراسی اصول‌چاته کتیردی. دموکراسیانین و آزادلیقین دنیاده بو جور دیبو آددیملارلا انکشاف ایتمه‌سی فاشیزم تور توکوتولرینی وارتجاعی عنصرلری ناراحت ایتمگه باشلادی.

بولار دموکراتیق حرکاتین و آزادلیقین قارشیسینی آلماق ایچون هر جور فریبکارلارا ال آتدیلار، بعضی ثولکه‌لرده آزادلیغی الماجه و ترور گوجی ایله‌یاتیرماغاباشلادیلار بونا جواب مثل اولاراق تکجه بونانستاندا کی وضعیتی اؤلدن آخره نظردن گئچیرمك کافیدر همین دموکراسی و آزادلیق حرکاتی دنیانین هر یئرینده انکشاف‌ایتدیگی بیر دوره‌ده چوق زمانلاردان بری ارتجاع و استبدادین آمانسیز طاقه‌لری آلتیندا ایلهین ایران خلقینه بو موقعدن استفاده ایتمه یه‌بیلمزدی او در که ایراندا دا دموکراتیق حرکات بوکسلمگه و متین مناقعی گودن تشکیلاتلار میدانا گلمگه باشلادی.

ایراندا عمله گلن آزادلیقین مهم مرکزینی آذربایجان دوتوردی بو ایسه تصادفی دگلدی چونکه، آذربایجان خلقی آزادلیق بولیندا ساییسیز حسابسیز قهرمانلار ویرمیشدیر اونلار بویوللدا ستارخان، باقرخان شیخ محمد خیابانیلر کیمی‌اورمانلار ایله بتشدیرمیشلار همین قهرمانلار ایله آزادلیق یولوندا شهید اولموشلار

عصرلر بویی ایران خلقینین قانین سورموش، اونی ظلم و استبداد پنجه‌سی آلتیندا اسیرایتمش ارتجاع هیچ وقت آزادلیقین میدانه گلمه‌سینه راضی اولماياجاق ایدی.

او در که، ایران ارتجاعی قوه‌لری آچیقدان آچیقا آزادلیغی یوغاماغا قدم قویدولار. کئچمیش قانیلر و مجلس هاموسی ارتجاع عنصرلرینین تشکیل تاپدیقی ایچون اونلاردا ایران خلقینی داغا اسارت و استبعاد طاسی آلتیندا ساخلاماغا الئرینده گئنیش امیر گوجه‌لری وار. بویله‌لیکله صدرالاشراف حکیمی‌لر کیمی ایران خلقینین ان ءیار دشمنلری، ایران آزادلیقماویوك ضربه ووروب اسلحه و ترور گوجی ایله ایراندا آزادلیقین فارشیسینی آلماغا باشلادیلار بوحادثه‌لری یاخیندان گؤرمك آذربایجان خلقی توزونی‌استبداد و ارتجاع طاسیندن خلاص ایتمك ایچون توز بویوك دموکرات‌قوه‌سینی یاراتدی آذربایجاندا دموکرات قوه‌سینین میدانا گلمه‌سی تهران ارتجاعین داهادا ناراحت ایدیب قودوزلاشدیردی.

او، آذربایجاندا عمله گلن آزادلیغی بوغماق ایچون الیندن گلهنی اسیرگه‌مه‌دی. ارتجاعین ان کسگین سلاحی ساتقین قولی اولان امنیه‌لر واسطه‌سیله آذربایجان کندلیلرینین یاشاییش وضعیتینی دوزیلمه‌ده گؤرونه.

بیش اشکنجه‌لر گتیردیلر.

طاغم اسارت آذربایجانین شهر و کندلرینده گونی گوندن آرتماغا باشلادی. ارتجاع آذربایجان خلقینین آزادلیقین قارشیسینی سلاح گوجی ایله آلماق کیمی آلچاق فکرلردن ال چکمه‌دی.

ارتجاعین بو پارامز عملارینه آذربایجانین رشید و غیور خلقی داها تاب گتیره بیلمه‌یب، ارتجاع و زندارم عنصرلرینه قیام ایدیب، اوه‌ثوق گوجینی آذربایجاندان ایدی اولاراق کسدی.

اونلار صونرا آذربایجان خلقینین مارمیله‌لار بیرلیگی ایله ایران دا- خلینده ملی حکومت یاراتماغا امکان تاپدی و اونی پاراندی.

آذربایجان خلقی دفعه‌لرله ثبوت ایتمیشدیرکه، او ایرانین استقلالینی محترم ساییب توز آزادلیغینی الده ایده‌بیب، آزاد یاشاماغی کیمی، ایران خلقینینده آزادلیقین تامین اولمامیله ارتجاعین قانلی‌پنجه‌سیندن قورتارماسینی آرزو ایدیر.

دورت ایل تمام آذربایجان خلقینین عدالتلی و حق سوزلرینه، خلقاریچه گولونج نظریله باخان، اوتا دورت ایلده بیر دفعه ده اولسون جواب ویرمه‌ین، تهران ارتجاعی ملی حکومتمیز قورولان گوندن بوتون قوه‌لریله، پالان، افترالر و چور به چور فتنه آمیز سوزلر پایساء یاغدیرلار.

آجاق بو افتراءلره و پالان‌لارا قارشی آذربایجان خلقی توز آیله یوخ عملده نشان ویردی که تهران ارتجاعینین دیدیگلری تك میله پالاندر.

آذربایجان خلقی توز آزادلیغینی و توز حق ایشینی بوتون دونیانین آزادلیق سئومن خلقلریله بیلدیردی.

نهایت بیزیم خلقیمیز صلحپرور بیرحق اولدوغونی نشان ویردی.

او تهران حکومتینین دعوتی‌ایله توزنماینده لرینی تهرانا یولا ساندی.

چوق دانیشیقلار دان صونرا متاسفانه تهران ارتجاعینین الی ایله بو دانیشیق یاخا چاتمادی و تهران ارتجاعی دانیشیقلاری‌یاریمچیلیق کسدی.

بوتولا بیر داها ایران و دنیا آزادیخواهلارینا ثبوت اولدی که، آذربایجان خلقی آزادلیق و ملی مختاریتدن توزگه هیچ بیر شیئی ایسته‌میر. و او توز تجیلیگینی و صلحپرورلیگینی بیر داها نمونه یتیردی.

آدی یئت‌وری توز بیانیه- سینده دیدیگی کیمی بیز آذربا- یجان خلقی دانیشیقلان یه‌ده تا- امید دگلیك.

بیزیم خلقیمیز مشه‌نین صاح یولی اینه عدالتلی حل اولما سینا دائما حاضردر.

بیز همیشه ثبوت ایتمیشیك که آذربایجان خلقی قارداش قانی آخیتماغا حاضر دگل.

آنجاق تاریخلردن بری ایران خلقینین علی‌الخصوص آذربایجانین لارین قانینی تاحق یئره آخیتمیش، قارداشی قارداشا دشمن ایتمیش و قارداش قانی توکمکله توز ایشینی یاخا چاتدیرمیش ارتجاع یئنه ده اومنحوس، مردار فکرلریندن ال

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

اوهانس هوفسیان — ترجمه ایدنی ظفر درفشی

کوردلر

• داستان •

-۱۳-

نقل ایتدی بوللاری زینه، آغلادی آغلادی، یئه ده ۳لدی قاپاغا بو کار اینیمده‌ن دوباره اوپدی لطر سالدی منه، باشدان آیاغا

§§§§

دیدی ای آهرمان، ای ایگلیت مامه آروادین اولارام سنله گیده‌رم بو آجی حیاتی، شرفسیز لیگی غیرت سیز اربعی من ترك ایده رم

§§§

هاسو ایگیت دگل او مانقور دگل اوظلمه‌باش اگدی، او ویرگی‌ویردی او ساندی، وطنین، اثلین، شرفین او که اثلین رسمین یاخشی بیلیردی

§§§§

ولیکن من سندن دفاع ایله‌دیم اونا تسکین ویرمك صدینده کن

هاسو:

دوغری‌سویلیورسن بوللاری مامه؟ آیا بو سوزلری دوغری دییرسن؟

مامه:

ایچدیگیم آندلاری تجدید ایدیرم که دوغری‌دانیشوب دوز سویلیورم اینانمیرسان اگر وور منی هاسو وور قوی اوره‌گینده‌ن سیلینسین‌الم

§§§§

آل مندن انتقام قوی اولوم راحت یوخالسین کدردن سنوندن کونلون مامه ال اوزوبدور، جاندان‌جهاندان تولوم تعقیب ایدیر مامه‌نی بوگون

§§§§

قوی منه ییخیلیم نتجه که زینه ژاندارم گوللله سیندن سریلدی یئره یوره‌گی حسرتله چرپیشان حالدا دنیانی ترك ایدوب گیتدی گوگلره

§§§§

او اینجه بدنی من بیر کوولده دشمن قورخوسیندان ایلدیم پنهان ابدی یوخلادی زینه، دویمامیش نه قیزیل گولدن ونه رزقودان

§§§§

جنین ایشاره ده حاضرلانار. اما مرکه اورایندادر که بوجورایشده تایلماسین.

باخشی. کئچن گونلر کئچیب قورتولوبدی. ایندی گه‌جگی فکر ایتمك لازمدیر. شایه واردیر که دمیر یولونون ایشچی لرین چیخاراجاقلار.

بوتون کارگرلر گئجه گوندوز فکرده درلر. بیری دیر منی چیخارسالار - دییرلر بندر شاهدا ایش واردیر - اورایا گئتمه‌جگم: بیری دییر که بئله نم نه قدرده بورجوم وارمی هله! منیم کیمی آدملارلا نه‌دیسگین بلمیر.

آنام داکی بیر اوجدان دعاسین اوخوماقدا در.

§§§§

هوالار سوبوقلاشدیقدان سونرایاز کارخانه‌ده خصوصی بیر تشکیلات وارمیشدیك.

اولا، اول آختاماندان کارخانه‌یه گئدیب گئتمیش بیر زیرزمی‌ده که کارگرلر لباس‌لارین سوبوتاردیلار ساعت ۱۱ ده کیمی سینیت اوتمیشده یاتاردیق.

ساعت ۱۱ ده یاشییز. گیجه‌لیه - گیجه‌لیه ایش اوت گئدردیك. بیز بو زیرزمی ایله کارخانه‌نین آراسیندا اولان قاسه‌نین گئتمك ایچون سرف اولدیغی وقتدن ایسه استفاده ایدمردیك، بولسو گئده- گوزلریمیزی یومویوب یوخلاردیق.

ایش اوستونه گئدیکدن سونرا بویوك بنگاری دانی کومور ایله دولدوروب هوا لولالارین ایسه اوخلرا وصل ایدمردیك. او بویوك لیکده کارخانه سحره کیمی ایستی قالاردی.

قید ایتمك لازمدر که بو آخر زمانلاردا کارخانه‌نین ایشلری مرتب لشمیشدی.

علی‌اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سووارپلمیش پولادلار!

-۲۲-

کئچمیشدن بیر پرده

ایندی طهراندا او وقت چاتمیشدیر که من بو سون زمانلاردا توز حیاتیمدا کئچیردیگیم گونلری، آیلاری یئنه‌دن خاطرلایم. من قاباقکی بازیلاریمدا حادثه‌لری تقریبا دوز گون تاریخ اوزریله شرح وئرمگه موفق اولا بیلمه‌دیم. او دیه‌رلر کئچمیش گوندن اولسا آدامین یادیندا قالماز.

قصاقید اینه‌لی‌یم که بیر وقتیده‌من طهراندا اولاندا طهرانا گلدیگیم گوندن یئنی ۱۳۲۲نین بهمن آیئین ۸ ندن دوز بیر ایل کئچیردی.

ممکندیر که گه‌جکده گی قیدلریمده بو بیر ایلی تمام اولمامیشدان اعتاق دوشموش حادثه‌لری یئنه‌ده شرح وئریم - اما بو بیر ایلی تمام اولمه‌یاخدا منیم چاتمین عمومی بیر گورونوشی وار ایدی.

بو گورونوش طبقه‌لی بیر حیاتین گورونوشی دگلدیر. یلدیگیمیز کیمی فلاکتلی بیر حیاتی گوشزیردی.

بو بیر ایلده من پئیچب - بر کیب و حیاتمان چوخلی تجربه لر آلمیشدیم.

سیزدن دا اللهٔ منیم کیمی حیاتیزدا خوش و پیس گونو وز اولمیشدیر من خوش گونه - پیس گونه بیر نظر ایله باخارام. هیچ بیرشدن او قدرده متاثر اولمارام. بالنزبولارین ضمنینده الده ایتدیگیم تجربه‌لری هر زادمان آرتیق سه‌ومرم.

اندیشه‌دن چیخدیغیم گوندن طهرانا گلیب و اورادا بیر ایل قالدیغمان سونرا منیم چاتمین طرزینده آز- چوخ تغیرلر حاله گلمیشدی واگر سونرالار منیم داها هیچ بیر که احتیاجیم یوخ ایدی واگر

www.iran-archive.com

« اینجه صنعتده »

ملی آزادلیمزین عمرینده‌ن چوق آز یئر مدت کئچیر . بو ، ملتلر عمری ایچون گوز قیریمی کیمی آز یئر ولئدر ولی بو آز مدت ایچرسینده گوربلن اثرلر و دگیشیك ایکی‌اولدیغجا بویوك وعظمتلی‌در.

ایلهر یوبی ازیلیب خیرپالامان خلق ، یوگون دنیایه ثوز لیاقتینی عملده نشان ویردی . او ، اعلای قوران فداکاری، فرقه واوتین‌رهبر اریتی ، خلق قوشونلارینی ، ملی دولتمزین مختلف ساحه‌لرینده ، یا- خارجلی و استعدادلی ایشچیلری و متخصصلاری میدانه چیخارتدی .

بو آزادلیقین تأثیری ایله ثوز حقلرینی متداری اولان متخصص و صنعتکارلار بیر یئره جمع اولوب ، خلقین خدمتی ایچون ، دولت قو- رولوشیندا یاخیندان اشتراك ایتمگه جان آتدیلار .

اینجه صنعت ایشچیلری ده بو حرکاتدان گئری قالمادیلار . تئاتر و موسیقی دسته‌لری ، شاعرلر مجلسی کیمی جمعیتلر بو تشکیلا- تدا موهئتلر قازاناراق اجتماعی حیاتمیزدا بویوك یئر دوتدیلار . مدنیت ایوینین تشکیله تاسیس اولو نمایش سرگی‌ده رسم‌لاریمیزین‌دا گئریه قالمادیقلاریه اسرائیلی بیر دلیل‌در .

آنجاق بو موفقیتلر گرهك بیز بو گوزلمیری قاماشدیرمامیز ـ گه جگی دوشونه‌لسی ، آزادلیمیزی تثبیت ایتمك ایچون بوتون ساحه- لرده اولدیغی کیمی بویوك فداکارلیقلار گوسترمه‌لی ، سریع تجددیمیزلا ایلری‌له‌ملی و معاصر و مدنیته لایق ساحه‌لاتمالیق .

چوق وقت ایشیدیریك استعدادلی صنعتکارلاریمیزدان دییرلر . هاله- سی موضوع اوزه‌رینده ایشله‌یم یا خود مناسب بیر موزه تاپما- یینجه‌یه‌دك یاخود داکی اگر تصادف اولاراق راستله گلن بیر کارت پوستال بیر رسامه حتی عکاسلیق نقطه‌نظرندن بیله‌دگرمیز و معضونسیز بیر شئی اثره گیچیریرسه اوتونه‌مشغول اولاراق اونی کور کورانه تقلید ایتمگه‌سی ایدیر و اگر بیر آز مدتمه موفق اولارسه کفایته‌نیر . ثوز صنعتکار روحیتی ، الهامینی سوندیریر .

بارادیجیلیغینی یوه‌دیگی‌زمه‌خرجلییرا! ویوك استادلاریمیزدان‌دا بیر چوق- لری بو وضعیتدن ثوزلرینی قورتارا- یاه‌میشلر . اثره بوحال ، بو وضعیت تصادفی دگلی معین سیلردن‌دوغموش کیچیك اجتماعی وسیاسی شرائطین نتیجه‌سینده عمله گلمیشدیر .

صنعتکارلارا ویریلن توهین‌آمیز تربیت اولارین همیشه کی‌مادی‌حیات مبارزه‌لری ، خارجی استعمار طلب قوه‌لرین پارامیغی شرائط ویرچوق بو کیمی‌سیلر نتیجه‌سینده اولموشدیر. حتی بو قوه‌لر مستقیما بیزم اینجه صنعتیمیزده یا ثوز مردار و کثیف امرینه اوزاتماندان چکینمه‌میشلر . ایشته‌بگیه نه‌یزه اوزاق غربدن یالانچی پهلوان اولان اینجه صنعت تخصصلرینه‌دن گلمیش ویزم‌عصر- ین یری افتخارمیز اولان ویوتون دنیا اینجه صنعتینی زیانلدیره‌ن جاهلیزا ثوزسیلقه‌لرینی تحمیل ایتمك ایسته‌میشلر . بیر آزدا موفق اولمیش اونی قیمتدن ساقیتمشلار .

باخود مابولارجا خارجده چاپ اولونموش باسمه‌لر ، کارتلر ، الوان رنگلرله یازه‌تمیش عکسلر و غیره‌لر ایله معیتمیزه سوخولوب مایه‌میزی یوزماق ایسته‌میشلر . حتی ثوزمحوس ایده آللاریمی مختلف بولارایله یئزم آرامیزدا رواج ویرمك تبلیغات آپارمیشلار .

(سراب شکسته و غیره یوتا بر نمونه اولا بیلر .)

« بیز نظامیلر ، بهزادلار نسلندیك بیز ، ستارخانلار ، باقر خانلار اولادیق هیچ بیرقوه‌یه بیزیم صنعتیمیزی نه‌ده اردمیزی یوغا یامز .

ایندیکی شرائطیمیزه اجازه‌ویرمیر که یارادیجیلیق ساحه‌سنده آز چوق قدم گوتورمك صنعتکار نظارمیزله کیچیمیشه، تاریخه‌یه ومعیتمیزه‌یبر کوز گزدیرمك‌واونو کمك‌اوجیسیز بوجاقسیز دریادان ایسه‌دیکمز موزی موضوعاری چیقاراق منیت‌ه‌دگر لی و لازملی تأثیر یاراداق .

بویوك صنعتکاره رهبرلیك ویه‌جك « رسام ثوز محیطیمیزین آینه‌سیدیر » بو آینه‌ده اوزین اجتماعی حیاتی ملیمیزی و یاشادیغی دور عکس اولونور » .

گرك اینجه صنعت ایشچی‌لری خصوصا رساملر نه اینکه شرقلی تاریخیمیزین یارلاق صحیفه لرینی دریاتسیار و بلکه بو گونون قهرمان- لیقلی گونلرینی ، یئنی درجه‌لی اثر لر یاراداراق خلقمیزی وطن مدافعه سنه الده ایتدیگمز مقدس آزادلیغی قوروماغه دعوت ایتسیلر گه‌جك‌ایچین عصر یمیزی تمثیل ایتمه‌لی شدر لر یارانسیلار .

ح . صدقی

ارتجاع موفق اولمیاجاقدر

ایکنجی صفحه‌دن بقیه

چکمك ایسته‌میر .

او یئنه ده قارداش قانی آخیتماغا، اودالاری یئنیم ، آنا لاری یالاسیز قویماغا جان آتیر .

چونکه، ارتجاع ایچون فارس، آذربایجانلی ، کورد ، گیلك ، هانسی فیرقیلیر فیرقیلسون بیردیر .

آنجاق بیردسته قولدور سلا- مت قالسین و بوتون ایران خلقی اونا قول اولوب اوایه آغالیق ایتمه لیدیر .

او در که ، ارتجاع ایراندا و علی‌الخصوص آذربایجاندا تازه دن استبداد و ظلمی برپا ایتمك ایچون وار قوه سیله قان توکمگه چالیشیر.

آنجاق بیز آذربایجان خلقی هیچ وقت قارداش قانی آخماسینا راضی اولمایاجاق و باچاراق قدرده قان توکولمگی قویماجاغیق .

چونکه ، آذربایجانلی ایچون هامو ملتلر بیر در ، ایرانین دیگر ملتلریده بیزیم قارداشلاریمیز در اونلار هیچ وقت بیزه فارسی اسلحه ایشلتمگه حاضر دگیل لر . اونلار ثوز آزادلیقلاریمی و قورتولوشلا- ریمی بیزدن گوزلهیرلر .

عینی یوخدور قوی ارتجاع « ایلیندن گلهنی اسیر گمه سین » اما گورمك دیهیده کیم پشیمان اولاجاقدر.

آذربایجانین رشید خلقی قانلار بها سینا آلدیغی آزادلیغینی بیرداها آمانسیز جلاد ارتجاع و زالدار- ملارا تاپشیرماجاقدر .

قوی بوتون دنیا و ایران خلقاری بیلسینلر که ، بیز همیشه ثوز آزادلیمیزی صاح بولی ایله ساخلاماغا وار قوه‌میزله چالیشیب قان آخیتماغا یول ویرمییه‌جییك.

اگر ارتجاع بیزیم آزادلیمیزی آرادان آپارماق ایچون اسلحه ایشله‌درسه بیز آزادلیمیزی آلدیغیمیز کیمی اونو ساخلاماغا دا حاضریق .

سه‌وپهلی رهبریمیز آقای پیشه- وری دیمیشکن « بیزیم آزادلیمیزی آپارماق ایچون آذربایجانا اوزاتان مردار الاری همیشه لیك اولاراق کسیب آتاجاغیق »

زنجاندان : حکیمه بلوری

وطن سه‌وه‌ر اوره گیم هم وطن

سعادتینی

وطن، عزیز وطن ای سه‌وپه‌لی جانانیم!
وطن ! سنیله تاپیب خسته‌جان درمانیم.
وطن ! نجاتینا محکم‌دیر عهد وپیمانیم.
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن محبتینه شاد و شادمان اولارام .
یتیرمگه‌سنی مقصوده کاردان‌اولارام
سنین‌مرادینه عهدیمده جاودان اولارام
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن سعادتینه چوخلی آرزومندم .
وطن محبتینه چوخ صدیق دلبندم .
وطن حیاتینه کور همت ایله پابندم
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن!سنی سه‌وه‌رم‌چون آجیب‌دیلیم‌سنده
وطن! سرور آلیر مسکنیم اثلیم‌سنده
همیشه همت و فتح وظفر گورروم‌سنده
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن ! سرور دل و قلب پرملالیم‌سن
وطن !منیم اوره گیم‌عشق‌بی‌زوالیم‌سن
وطن!منیم‌هوسیم‌هم‌ده‌خوش‌خیالیم‌سن
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن ،سه‌وه‌راوره گیم حتی‌واراولامحزون
وطن‌وعشق وطن‌دیرمنی‌ایدیب مجنون
وطن سعادتینه همتیم اولور افزون
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
اگر اولا وطنیم تیریه ،نشان‌اوره گیم
ایتان که‌ایتیه‌جك‌زخم‌دن‌فغان‌اوره گیم
وطن یولوندا ثولهم هیچ دیمزامان اوره گیم
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن،و ان‌دییرم‌شادوشادمان‌ثوله‌رم
وطن‌یولوندا وعشقینده‌بی گمان‌ثوله‌رم
اگر که‌اولسابوایش‌یول که کامران‌ثوله‌رم
وطن سه‌وه‌ر اوره گیم‌هم‌وطن سعادتینی
وطن اولوبدی نگار و بهار و یار منه،
وطن سعادتی نه خوشدی روز گار منه
وطن!داشین‌وقومون‌زردی‌زرنگار منه
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی
وطن محبتینه قلب بیقرار یسم وار
وطن نجاتینه قلبیمده خوش بهاریم وار
اوره گده‌عشق‌وطن باشدا افتخاریم‌وار
وطن‌سه‌وه‌راوره گیم‌هم‌وطن‌سعادتینی

م-ع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

پس کمانینی البته آلدی، اوخیله‌اوقیلیجین اصل زنجیرین ووردی ، قیلیچ‌یره دوشدی ، گوتوره‌ی ثوز قیلیجین قینینه تاخدی ، گلدی دییر : مره تپه‌گوز نجه سن ؟

تپه گوزدییر : مره اوغلان یئه ؟ اسمینمی ؟ بساط دییر : تاری قورآردی .

تپه گوز دییر : اوغلان سنه ثولوم‌وخیمیش ، صورتزا سویله‌یین : گوزوم گوزوم یالنیز گوزوم ، سن یالنیز گوزیله من اغوزی سیه‌بردیم آلا گوزدن ایندمن یگیت منی، شیرین جاندن ایله‌سین قادر منی تپه گوزینه دییر : آی یگیت قارا گیجه لرده امیدین کیمدر ؟ عالم گوتورمن حانیز کیمدر ؟ ساواش گونی پهلوانیز کیمدر ؟ آغ‌مقالی بابان آدی نه در؟ آدین نه‌در یگیت دینله منه .

بساط دییر: قارا گیجه لرده‌امیدیم اله ، علم گوتوره‌نمیر خان بابندر خان ، ساواش گونی پهلوانمیز سالور اوغلی قزان ، آتام آدی اوجاآغاج آتام آدی اصلان ، ثوز آدیمیا وروز اوغلی بساط در .

صونرایه دییر : مره‌اوات‌آغ مقالی بابامی آغلاتمیشسن - آغ - برچکلی آتامی یوزلاتمیشسن -قار- داشیم صاچکی ثولدیرمیشسن پولاد قیلیچیله دالیدن باغین کسه‌رم سنون آلچه قانون بریوزینه ثوکه‌رم‌سنون یونی دیه قاخدی ، تپه‌گوزی دوه‌کیمی دیزی اوزه‌رینه چوکدیر- دی ، اونین ثوز قیلیچیله یوبئین ووردی ، سوروردی ،قاره قاپوسنه گتیردی ، یو کلی قوجاایله یاغلی قو جانی او غوزه موشتولو قیچی گوندری .

یگیره خبر گلدی ، ات آغرلی اوروزقوجا ابونه چاپار گلدی ، بساطین آلمسینه اوغیین تپه‌گوزه غلب اولدیغینی خبرویردی .

اوغوز یگیری گلد یلر ، تپه گوزین یاغینی اورتایه گتیردیلر .

ده‌دم قورقود گلدی عادلیق چالدی ، بساطه آلدیش ویردی : قادرآله یوزین آغ ایتسین بساط ، قارداشین قانین آلدین اوغوزیگیرین قورتار دین .

ده‌ده قورقود حکایه‌لری‌نین ملی خصوصیتلری

کئچمیش نمره‌لرده ده‌ده قور قود حکایه‌لری‌نین سکیزی نمونه ایچون محرم اوخویارین نظرینه چاندی . یئرده قالان دورت داستان ایله موضوع و لفظ جهتدن بیر نقل اولان داستانلاره شیه‌درلر .

مقدمه‌ده گوستریلدیگی کیمی بو داستانلارین قدیم آذربایجان خلقینین حیات و تاریخیندن موضوع آلدیغی و تون مشرق و ادبیات شناسلار تایید ایدیرلر بونلارله یانه آشاغیده یوتلارده اولان ملی‌خصو- صیتلرین نجمیه اشاره اولسور :

۱ ـ ده‌ده قورقود داستانلارینده اولان دایشیقلار ، جمله‌لر ، عبارلر ، کلمه‌لر یالنیز آذربایجان دیلینده تاپیلیر بونی نظره آلاق که ده‌ده قورقود حکایه‌لری دوقوز یوز ایلدن چوق یوندان اول تویلانمیشدیر. هیچ شبهه ایتمریك که بو یاشانا ملتلرین دیللرینده‌ده طبیعی یئر جریان اولاراق مرور زمان‌ایله خلقارین دانیشیقلا- رینده بیوك تغیرات یارادیر .

فدائیلره هدیه

توران خانم - آسوده ۱۰۰ ریال

شورای متحده خوارباریین - چورکچی خانه کارگرلرینین طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

علاسلی	۱۰ ریال
ابراهیم	۱۰ »
مشهدیوسف	۱۰ »
مهدی	۱۰ »
حمید	۱۰ »
محمدعلی	۱۰ »
علی	۱۰ »
رحمن	۱۰ »
احمد	۱۰ »
مشهدی‌حسین	۱۰ »
مشهد اکبر	۱۰ »
حسین	۵ »
اسماعیل	۱۰ »
رضا	۱۰ »
میرابوالفضل	۲۰ »
شاطر قلی	۲۰ »
اکبر عکس‌انگر	۵۰ »
علی خمیرگیر	۱۰ »
شاطر محمد	۱۰ »
جعفر خمیرگیر	۱۰ »
اصغر عکس‌انگر	۱۰ »
اسماعیل وردست	۱۰ »
فرج زادی	۱۰ »
قربان خمیرگیر	۱۰ »
اسماعیل	۱۰ »
باقر	۱۰ »
یوسف	۱۵ »
شاطر ممی	۲۰ »
حسین	۱۰ »
علی‌حسین‌پور	۱۰ »
علی‌سیدزاده	۲۰ »
میرعلی موسوی	۲۰ »

اعلان

بیر عدد ۲۱ آذر مدای‌ایتیرمیشم هر کس تاپسا آذربایجان‌روزنامه‌سینه ویریب ۵ تومن انعام آلسین.

علی نژاد — ش۸۱

اعلان

دکتر نجمی مسافرتدن‌قایدیب ویوگوندن مریضلری قبول ایدیر.

ش۸۰ — ۳۰۲

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تأ- سیس اولماقدادر .

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولونور که ثوز هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار . هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر .

www.iran-archive.com

تبریز افسرلیك مکتبینی قورتارانلارین جشنینده

اول صفحه‌دن بقیه

بیزیم خلقیمیزین بویوك موفقیتلرینین بربسی‌ده همین بو حربی افسرلیك مکتبینین تأسیسی درکه، بویوك مادی‌مشکلاتلاره باخمیاراق تشکیل ایدیلمیشدیر.

بو مکتب توز دورت آیلیق پروگرامینی ایکی آیدا بیتیرمکله موفق اولموشدور.

بو آز مدتین عرضینده بیر نمایش تهیه ایتمك چوخ چتین بیر ایشدیر ولی بیزیم ملت توز محکم ایمانی وسارسیلماز اراده‌ی‌سایه‌سینده، بو بویوك حرکت و ترقی‌نی موفقیتله باشا چاتدیرمیشدیر.

بیزیم تازه و جوان افسرلریمیز، عالی هدفه و محکم ایمانا مالك‌اولاراق آزادلیق‌وورغونلی‌درلار.

اونلار عزیز وطنلرینه خدمت ایتمك ایچون تله‌سیب و فداکارلیقدا مسابقه وبریرلر.

بو، گوستریرکه خلقیمیز توز وطن، آزادلیق، دیل، آداب و رسومینی سه‌ویب وار قوه سیله اوندان مدافعه ایتمگه‌حاضردیر...

آقای پیشه‌وری توز تأثیرلی سوزلرینه‌بتله‌ادامه ویردیلر:

« بیزیم جوان افسرلریمیز آذربایجان قوشو - نوندا خدمت ایده‌جکلر. بیز بو قوشونی تهران حکومتینه تاپشیرمیاجاییق.

بو قوشونون فرماندهلری آذربایجانلیلار اولاجاقلاردیر.

بو قوشون آذربایجان آزادلیغی و ایران استقلالینی و تمامیتینی ضامنی‌دیر.

خارجی بیرتجاوز و تعرض اولدیقدا بیزیم ملی قوشونوموز ایران استقلالی و تمامیت ارضی‌سینی مدافعه ایتمگه حاضیر دیر. عین حالدا آذربایجان قوشونی ایراندا دموقراسی اصولین مدافعی اولان بیر قوه‌دیر، بو سببه درکه، هر گون تهرانین آزادلیق سه‌وه‌ن وتهران دستگاهنین جوروموش و فاسد رژیمیندن بیزاراولان افسرلردن آذربایجانا گلیب وبیزیم قوشونا داخل اولورلار.»

آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین صدری، افسر - لیك مکتبی‌نین قرمانده و مربیلریندن تشکر ایده‌رك سون سوزونده بیله دیدیلر:

«بیزیم‌قوشونوموز ملتدن آیری دگل، بیزیم‌قوشوندا افسرلریمیز آراسیندا، سیاسی مسئله‌لر ساده اصول اوزره تعلیم ایدیلر.

سیاسی تعلیماتین هدفی، یالنیز آذربایجان خلقین فارشی سیندا دوران مقدس بیر هدفین روشن ایدیلمه‌سیدیر.

و اودا، آذربایجان آزادلیغی وایران استقلالت و تمامیتینین مدافعه‌سی در.

خلقیمیز قوشونی، یعنی توز قهرمان و فداکار افرادینی اولدیقجا سه‌ویر.

خلقیمیزده‌موقراسی و آزادلیغین حقیقی معناسینی آنلایب و وار قوه‌سیله اوندان مدافعه ایده‌جکدیر بوجور بیر ملت همیشه باشی اوجا یاشایا. جاقدیر.»

آنای پیشه‌وری‌نین اظهارانی قورتاردیقدا ایکی نفر مکتبی قورتاران جوان افسرلردنده توز خطابه و شعرلرینی، که، وطن یولوندا فداکارلیغا حاضر اولدیقلارینی بیلدیریردی، خلقیمیز احساساتی و سوره کلی آلقیشلاری آراسیندا اوخونوب قورتاردیلار.

حاضرلر مکتب محوطه‌سینی جوشقون اوره‌ك و شادلیقلا ترك ایتدیلر.

تهران رادیوسی

اول صفحه‌دن بقیه

انتخاب ایده همان پس گونده‌ده آدامی تك قوروب تمام دنیادا بی آبرو ایدملر. جتین بیر وقتده آدامی تك قوروب قاچالار.

آقای قوامس کابینه بولداشلاری بوندان علاوه آقای قوامین توزینه خیانت ایدیب اونی خلقین ایچینده خراب ایتمك ایسته بیرلر.

اونلارین بیر عده ساقین آدام لار اولدیغین تمام ایران مخصوصا آذربایجان ملتینه داها آرتیق ثابت اولدی. هامیا معلوم اولدیکه، اونلار یعنی آقای قوامین کابینه بولداشلاری، توز شوم مقصدلرینه چاتماق و اربابلارینین امرلرینی نمونه‌وی اولاراق بتیرمك ایچون آذربایجان و تهران قرار دادینی یوزوب قارداش قانی توکول - مگینه بیله راضی اولدیلار.

قوی تمام ایران ملتی مخصوصا آذربایجان ملتی، همان آقلارین آدلارینی بویوك خطرله ایله تاریخ بایشه‌بیرسین و هرگون‌صبح یازیندن دورانداقا اونلارا بدخیب دولت دشمنلرین تانیسیلار.

قوی دیل آچمایش کسوره اوغاللارمزدا، بیر عده منفعت‌پرست وطن ساتقلارینی وملت خائنلرینی تانیسیلار.

آقای قوام، اگر فتح و ظفر ایستیرسن. آذربایجان قوتینه دایا. نمایسان!

اگر ایستیرسنکه‌ایندیدن خاطرجمع اولاسان آذربایجان ملتینین حقیقتده واوتین قولیدا ایتمالیسان. اگر ایستیرسن، ایران ملتینین باخاسین بیر عده‌مجوروموش عنصرلرین الیندن خلاص ایدمسن، اونا آذربایجان فدائیسی لازمدیر.

دوغروداندا اگر ایستیرسن ایرانی مستعمره وضعیتدن آزاد ایدیب اونی، آزاد، توز ایونه صاحب تحت نفوذدا تانیمییان بیر دولت دیبه دنیایه معرفیك ایدمسن، آذربایجانلی دان باشقا بیر کیمسه‌یه مراجعت ایتمه‌لیسن!

تمام دنیا، حتی تهرانین اکثر روزنامه‌لری بوعقیده ده‌لرکه، تهران نه‌قدر فعالدین مرکزی‌ایسه، تبریز بیر اوقدر پاك در، تهران نه‌قدر آلوده ایسه، تبریز بوز او قدر صاف و سالم در. «سالماشی، سالم آدامدان آلماق اولار»، نه‌اینکه بیز، حتی تمام دنیا بشه بوعقیده ده در. سن، تك تهران جماعتی ایله هیچ بیر اصلاحاته موافق اولامیلمه‌یه چکه‌ن آذربایجان خلق نین مرد الینی، شرف و صداقته سیخمایجا، موفقیتسیزلیك و فنا، سنین ابدی یابین ونسیین اولاجاق. قدر! آقای قوام، گوجمیش حکومت لرین ظلم وفشار لاری نتیجه‌سینده آلدیغلاری ثمره‌سیز نتیجه لردن سیز گرك عبرت آلمالی سینیز!

آذربایجان ملتینین حقینی ایسته‌مکی مغایرنده، دور ماق، اونلاری داها آرتیق عصیانلشدیرمکدین، هیچ بیر نتیجه‌سی یوخدور. سیزین موافق تنسیز، آذربایجان ملتینده آسیلی اولدیغی ایچون، اوماتین ایسته - گه‌ین‌تین بیر صورتده عدل ایدیب حیاته گتیرمك هرگونه مؤثصادف لردن جلوگیرلیك ایده‌جك والا آذربایجان ملتی آلدیغی آزادلیغی ساخلاماغا قادیردیر.

ع. پناهی

آذربایجان مطبعه‌سی

حربی افسرلیك مکتبینین بیرنجی دوره‌سنین قورتارماسی مناسبتیله طنطنه‌لی جشن

اول صفحه‌دن بقیه

گون سحر ساعت آلتی دن گجه ساعت ۱۰ قدر چالیشوب بالنیز بیر ساعت گون اورتادان صونرا استراحت ایتدیکدن صونرا تکرار داهی طبیعی بیر موضوع گه مکتبین افسرلرینین تشویقنه باعث اولوب طلبه‌لرین اوز آرتیق درجه ده فعالیتلری و پوروله‌نادان گوندیلیق حیاتلرینی مکتبده گچیرتمکلری.

ایشین و زحمتین چوخ اولدیغیله بیله تمام مکتب دوره‌سینده فقط بیر نفر طلبه‌لردن خسته خانیه گوندریلیب بو صحی موضوع طلبه‌لرین اوز علاقه‌سیله چالیشمالارندن آسیلیدی

ایندی ملی حکومتمزی مکتب امین ایده بولر که بو آز مدتده بتیشدیریلمش و تربیه ایدیلمگی افسرلر سایر افسرلیق و آرتیق دوره‌تحصیله شامل اولان مکتب لردن جوخان افسرلریله برابر اولا بولر ۲۵۰ نفر طلبه‌دن ۱۰ نفر سوار و ۷ نفر مالیه طلبه‌لری که هله اونلارین تعلیم دوره‌لری پروگرام اوزره‌دیر. قورتارمیوب مکتبده تعلیمه دوام ویریب و بوگون ۵۲ نفر توپچی افسر و ۱۸۱ نفر پیاده افسرحق قوه‌لرینا تحویل اولونور.

بونلاردان محمدی وند آدلی اولان طلبه ۱۸۱ نفر پیاده لردن ۱۷ و ۱۸ معدل ایله و طوقان آدیندا اولان ۵۲ نفر توپچی طلبه‌لرایچینده ۴۷ و ۱۶ معدل ایله بیرنجی شاگرد اولوبلار. منیم و خانوادم ایچون بو افتخاریدیر که آذربایجان ملی قوشونون ساختمانی و اونون ان مهم مانرالی که بو ساختماندا بونسوره داهی منزله‌سینده‌دیر، یعنی ملی قوشو - نون افسرلرینی تهیه و تربیه ایتمگی ملی حکومت طرفیندن منه واگذار اولوب من و مکتبین افسرلیق هیئتی داها آرتیق راق افتخار ائدیریك که ملی حکومت طرفیندن معین اولان وقتین تمقیده مکتب موفق اولدی ثبوت وظیفه سین ایفاء ائدیب و مکتبین بیرنجی دوره‌سنین خاتمه‌سینی اعلان ایتسین بو افتخارات آذربایجان قوشونون تاریخینده بیزیم ایچون ویریك مباهات‌در. من توزومی حقلی بیلیرم اوجا سیله عرض ایدیم.

پاشاسین دموکرات فرقه‌سنین رهبری و ملی حکومتین حرمتلی‌باش وزیری آقای پیشه‌وری.

پاشاسین آذربایجان ملی مجلسنین نماینده‌لری و اونون رئیسی آقای شبستری

پاشاسین بوتون آذربایجانین ملتی که بو فرقه نین و مجلسین اراده‌سینی حیاته گتیرمك اچون وار قوه‌لری ایله داياناجاقلار.

تعزیه

سووه‌ت مدلیت‌ایوی ایشچیلری سووه‌ت اتفاقی ایله مدافی علاقه ساخلایان‌جمعیتین تبریز شعبه سی صدری آقای م.ع صفوته اوغلی احمد صفوتین وفتسیز تولومی مناسبتیله باش ساغلیقی ویریرلر.

ش۸۳ سووه‌ت مدلیت ایتوی ایشچیلری



خلقیمیزین مختلف طبقه لری طرفیندن نماینده لری استقبال ایده نلردن بیر منظره

فریدون بازرگان — یئی عصر دن

اندونزی

-۳-

یعنی اوجا آغاجلار وار در که اونلارین بویی ۵۰ متر اولا بیلر. اندونزی بازارلاری همیشه بویوك میوه حاصل لری ایله دولی اولور. وسعتلی کاتوجو- تنباکو- قهوه -چای - توتون اکین یئرلری مالك لری ایچون بویوك استفاده لر ویرمکده، اونلار یئرلی اهالی‌نین ایشینی اجرز قیمتله استثمار ایده- بیرلر. کاتوجو محصولی چتینلیکدن دنیا ده اندونزی بیرنجی حساب اولونمقدو. اندونزی معدنلری ایله ثروتلی در.

هالیت سه‌ویه دمیر معدنلری واردر که، استخراج اولمایدیر. داش کومور و نفت معدنلرینی استخراج اولور.

اوربالیلار اندونزیه گلندن قاباق باکا و پالی تون و بالاجاسی- ژاوه جزیره‌لرینده قلع معدن لری ایشله‌ییردی.

بوگون اندونزی نین قلع محصولی که هلند حکومتی و بویوك شرکت توسطیله کنترل اولور دنیانین یوزده ۱۸ قلع حاصلی‌در. بورنئو - جاوه و سوماترادا نفت استخراج اولور.

محاربه‌دن قاباق اونون محصول رقملری گون- به گون آرتیردی.

ژاپونون بورادا غلبه سیندن قاباق ایلده بوحاصل ۸ ملیون تون اولموشدور.

سوماترانین شرقی طرفینده اولان پالمبانگ آدلی بندر ده نفت و اونون مشتقاتی خارجه صادر اولوردی. بورادا مهم تصفیه یئرلری وارایدی و دمیر یولی و نفت اوله‌لری بو بندری نفت معدنلرینه مربوط ایدیردی.

بورنئو دا مالیك پایان نفت استخراج و مطالعه‌لری‌نین مرکزی‌اولموشدور. متفق قوهون حصه‌لری طرفیندن ژاپونون غلبه چالماسیندان اول بورانین پلمبانغ داکی تصفیه آیا- رانلاری خراب اولوندی ژاپونلار- ایسه اونلاری یئی دن ایشه سالماغا قادر اولمادیلار.

ساغلیقه نفت محصولی بوزده ۹۵ یا ۹۶ نسبتله بریتانیگیس - هلند تروستی توسطیله کنترول اولوردی بوگلا بلکه آمریکا سرمایه سی بورادا اصول اوزره محاربه‌دن اول ده کی ایل لرده نفوذ ایتمگه باشلایب‌دی.

محاربه‌دن قاباق گونئر آمریکا کمپانیلری محصولین بوزده دوردینی الده توتارلار.

ماله جزیره لری هرزمان آسیا نین قورولوقوسدا اولان آقوآتین استیلا و غلبه یئری اولمیدور.

اجنبی لرکه جزیره لرین دریا کنارلارینداکی ثروتلری ایچون یئر توتمه شلار بومی اهالی سی قارشیدا اروپالیلار گان مهاجرلرله قاریشمیشلار

بوگون آزینده بیر حصه بومی لردن دالی سوروولوب و یاخیندا- کی جزیره لره یا بویوك جزیره- لرین آخرلرینه کی ال چالیمیان و اوزاق بیر ناحیه لرایدی مهاجرت ایتمیشلر. نتیجه ده بوگون اندو- نزی جزیره لرینده قیافه لرساطانه لر- دیل لر- ولایتی یا یئرلی اهجه و دیل لر و مدنیت بیر قاریشیقلیق تاپمیشدیر.

دیگر طرفدن بیر طایفه دن ضعیف لری بیر بیرینه‌دن مجرد و آیری قالوب و زمان گتچدیکجه اونلار بیر بیری ایله تفاهم‌تاپمیشلار.

بئله‌کی اونلارین مختلف یئرلی لهجه لری وار در و هر دسته نوزی ایچون مخصوص بیر تعلیم و تربیه آلیر. حتی جاوه ده که اورادا چوخ زمانلدان بری مختلف محال‌لار آراسیندا اولان رابطه لر او بیرینی جزیره لردن محکم و کامل در- یه اورادا خلق جور- بجور دیل لرله دانیشیر.

جاوه و اوبیرینی جزیره‌لرده مالزی لر- ساکن‌درلر.

بورنئونون همایشده اولان ما- لزی لر و جاوه نین بیر قسمینده- کی‌لر چینی لره بنزه‌یرلر.

سوماترا و بالی و بیرعده جاوه مالزی‌لری هندیلره و سوماترانین شمال اهالیسی عربلره شبیه درلر.

اندونزی خالق‌لری هربیرینی نوزنوبه‌سینده مختلف مذهب دره- جه لرینه مالکدیر.

بورنئونون مرکزی قسمینده اولان دایاك‌لار (۶۵۰ مین نفر) و سه‌لبین مرکزینده کی توداجالار (۵۶۰ مین نفر) باریه‌چیلیق جادو تئیرلیك حالینه حیات آیارمرلار.

اونلار عکار و فلاحه عاشق‌درلر. اندونزی‌نین باشقا خلق‌لری آتش فشان داغلارینین انتشارینده بوللی حاصلی اولان اکینه مشغول اولور لار. اونلار پیره‌جیب و چتین‌سو- وارماق اصولی پارانتیشلار. یئر گینه و اونون پاخینیندا اولان چر برمالرین قالان حق‌لردن چوخلی تعاونی وار. بایولار بورادا بیر چوخ آعاغی مدنیت مرحله‌لرینده یاشایش گتیریرلر. هلند ادارهسی یالنیز زاپونیانین نفوذینی قیر- مده بو بویوك ثروتی و حاصل‌لی جزیره‌لره که اونلارین طبیعی زنگین‌لیکلری اکتشاف اولمامیش، مطالعه یاغلاشمیشدیر.

www.iran-archive.com

مملکت خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

سینده حرانلی صورتده آروادلی- گینی‌لی حربی خلبیلر آیارماغادا اولدیقلاری یازیلمامشدیر.

فلاحت‌وزارتینده

خانم غازان - آخنی- حکم‌آوار تاسیس‌ایدن فلاحت ایشلرینین قاباغا گتیرمه‌سی ایچون ۲۷و۲۵ د. فلاحت وزارتینین نماینده‌سی حضوری ایله فلاحت دوسیه‌لاری تشکیل تایدی و بولوسیه‌لاردان، هرکند ده و هر خیده توز لرینین فلاحتی نواقص لرینی واقیفده فلاحت وزیر لیگینه اطلاع ویرمکدن ثمری، تشکیل تاپاجاقلار در. بوبولیسه فلاحت وزیرلیگی، کند تصرفاتین نواقصینی رفع ایتمك ایچون، چالیشقان کندلی و اکینچی لرمیز ایله یاخین دان تانیش اولاجاقدیر.

د ۲۰۶ ایکنجی دوره

مدیر :
فتحی طشقتای
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

۵ شنبه ۲ خرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیلیک	۱۲۰	آیلیق	ریال
آیلیق	۶۵	آیلیق	۶
آیلیق	۳۵	آیلیق	۳

یو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغالیدر

علاء نین فتنه‌لی تحریکاتی

مرموز سیاستلرین کهنه اویونلاری، نوز فتنه‌لی تحریکاتیندان ال چکمك ایسته‌میر.

دی یئللره گوره یو خوش ظاهر و مرتجع عنصر نوز آتریك وتشبثاتی ایله بین‌المللی سیاستی فارالیقلاشدیرماق و دنیا صلح سه‌وه‌ن خلقلرینی قورخولی اوچورما دوغرو آپارماق ایسته‌یر.

یو استعمارچی سیاستینین اویونجاغی وایران آزادلیغی و استقلالیتین دشمنی، بیرنجی دفعه دگیل که ایران مسئله‌سینی شوروی و صلح و آزادلیق ضدینه بیر حربه کیمی ایشله‌دیر، بلکه امنیت شورا-سینین جلسه‌لری تشکیل تاپدیقدان او، دنیایه هرج- مرج سالماق واختلاف‌لار چیخارماق شدتلندیرمك ایچون نوز شریك جرمی اولان فلی‌زاده‌نین عنیف و خطرناك حرکاتینی تکرار ادبی واداعه ویریر.

امنیت شوراسینین قاباخکی جلسه‌لرینده معروف لفت کمپانی‌لرینین دلالی اولان علاء آقای قوام‌السلطنه حکومتینین اجازه‌سی وعملی اولمادیغی بیر صورتده که نوز عمللرینین پیس نتیجه‌سینی ده یاخشیجا بیلردی و دوشونوردی که یو تحریکات ایران آزادلیغی و استقلالیتی ایچون قورخولی‌در. بونی بیلدیگی حالدا یئنه ایران مسئله‌سینی، شوروی دولتینین ضدینه تبلیغات و حمله ایتمك ایچون بیر اسلحه دوزه‌لدیب و استعمارین کیف سیاستلرینین پاسه‌لی چرخلرینی دولاندیرانلارا امکان وئردی که عمومی صلح وآرامشی پوزماق ایچون ایندیکلری تشبثلرینه امید باغلاسینلار.

کنچن دفعه آقای قوام‌السلطنه شخصا اظهار ایتمیشدی که : « ایران مسئله‌سینی امنیت شوراسیندا مطرح ایتمك ایچون ایران نماینده‌سینه دولت طرفیندن هیچ بیردستور ویریلمه‌میشدیر. »

بونونلا بئله آنادان مهربان اولان دایه‌لر ایران ملتینی عاجز و صغیر ونوز منافعینی تشخیص ویرمگه قادر اولمایان بیرملت سایب نوز آلچاق قره‌نوکری اولان علاءلرین وجودیندن استفاده اندیره‌رك نوز آنتریکلرینه ادامه ونردیلر ومتمرد خودسر وافسار کمیخته و نوز حکومتینه اطاعت ایتمك ایستمیین خائن عنصری حمایت‌ایدوب اونین اوز باشینالیغیندن استفاده ایتمکده اصرار ایتدیلر.

ایران دولتین رسمی مقاماتین اظهارالینه گوره یو دفعه ده آقای علاء نوز متبوعه دولتین نظرینین خلافه اولاراق ایران مسئله سنین امنیت شوراسندا مطرح اولماسینا اقدام ایتمیشدیر.

یو حیا سیزلیق اوندان بیر صورتده بروزه گلمیش که مشترك ایران و شوروی اعلامیه‌لری موجبنجه یو ایکی دولت آراسیندا هیچ بیر اختلاف نظر اولمادیغی رسمی صورتده هر ایکی دولت طرفیندن تصدیق وتأیید ایدیلمکده در.

بونا گوره آقای علاء نین یو اقدامینه هیچ بیر دلیل قائل اولماق اولماز. نظره گلیر که یو عالی‌جنابین هدف و مقصدی ایران آزادلیغی و استقلالی ایله بیرحمه‌نه مبارزه ایتمکدیر، بوندان نوتری که متبوعه دولتین سیاسی نظری و دستورالینه واخ قویماپان وبوتون قوه‌سینی نوزدولتی ایله قوانشی دولتین مناسباتینین ایره‌لشمه سینه صرف ایدن بیر لما-ینده مسلم در که مملکتین استقلالینه ذره‌جه علاقه سی اولا یملز و اینسه بیر هر قیمته اولورسا او. لسون استعماری دولتلرین نفوذینی نوز مملکتینده ساخلامین. اویوك لفت کمپانی لرینین دولارلاری یو بدبخت جاسوسین گوزونی خیره‌لتدیریب و اونو ارباپلارینین منافعی مقابلینده نوزبندن بیخود ایدیبلر. علاء و قلی زاده ایران خارجی سیاستینده

بقیه‌سی ۳ نجی صفحه ده

آقای دکتر جاوید ین

مراقبه ده ایتدیگی نطق

تاریخ ۲۸ر۲ر۲۵ ده حربنلی داخله وزیری جناب آقای دکتر جاویدین مراقبه چهار راهندا ساعت دورت گون اوزه‌دان صونرا سویله دیگی نطقین متنی :

عزیز همو طنلر، محترم خانملار عزیز سرباز لار، بو گون آذربایجان ملتی وخلقی تاریخی گونلر گچیر دیرلر، آذربایجان خلقی بو گون دنیانین بوتون رادیولاریندا دانیشیق لارینی و مجلس لریندہ صحبته و مباحثه یه سبب اولموشدیر، بو دورت آیین عرضنده اورولان بیر ملی حکومت بوتون دنیا خلقلرینه بیلدیرمیشدیر که نوزینه نسبت تاریخی، دیللی، فرهنگی و لیاقتی واردر.

بو گونه قدر جوق سوزلر سیزه دیلنوب و احتمال ویریرم که منیم سوزلریم تکرار اولسون، اما بعضی اثنه سوزلر وارکه نه اینکه اونی بئش دفعه، اون دفعه، یوز دفعه، بلکه همیشه دیمك وتکرار ایتمك لازم در، چونکه اونی گرك هامو ایتدیگه یئلسین. آذربایجان ملی حکومتینین تاسیسینین سیملرینی تکرار ایتمگه حاجت یوقدیر، اما یئنه ده اونو تمامالی سیز که اونسون بوبوك سیمی وظیفه زاندار. لارین پیس و جلادانه حرکت‌لری و نوکرلرمز تجاوز حکومتین سوء سیاستندن عبارت ابدی بیر ملت که اونین دیدنه، آزادلیغینا، ادبیاتینه مانع اولالار او ملت گرك آیاقا قالخسین. ایی عزیز همو طنلر ! بیزیم مللیمیز تاریخلر بویی بویوك شکنجه‌لره، بویوك اذیتلره و زحمت لره دچار اولمیشدیر ایله یلیرم که بیزیم خلقیمیز هیچوقت تهران حکومتینین سوء سیاستین و قان ایچن خائن زاندارمالارین پیس رفتارین اونوتمیا چق همان پیس حرکتلرو ارتجاعی اثر بیزی وادار ایدی که بوتون شهرلرده و کندلرده خلقیمیز آیاغا قالخوب آزادلیغینی آلسین.

هرگاه پادیردا اولسا و شهریور آینده منتشر اولان بیانیه و عمار لاریمیزی یادیزا سالساز اونی بیلر سیز که آذربایجان دیموکرات فرقه‌سی ملتی هیچ وقت ایراندان آیریلماق فکرینده اولمایوب چونکه بیز همیشه بوتون ایرانیا نهضتین ترقیین و آزادلیقین علمداری اولموشیق اودور که بیز نه‌نك آذربایجانین بلکه بوتون ایران خلقلرین آزادلیغی ایشیریك گرك هامی بونی بیلسین (شدتلی آلقیشلار وهورا لار).

عزیز همو طنلریم، سیزلرن بو شدتلی هورا چکمگیز دونن بو ساعته تهریز ستارخان میدانیدا ستار خانین مجسمه سینی نصب ایتمك مناسبتیله تشکیل تاپمیش جشنی منیم یادیما سالیر که سیزلرن تهریزلی قارداشلاریز بو چور هورا چکرك آلقیشلاییردیلار دونن تهریز اهالی بیر بویوك تاریخی گون کچیردیلر دیلر چون قیرخ ایل بوندان قبلی خلقلرین رهادتلی ملی حرکاتیندن عبارتدر که اونلار نوز آزادلیقلاری اوغروندا همیشه مبارزه ده‌میشلر. خلقلرین واسلام حکومتی نین قدرتی آزالاندان سونرا بیرنجی نوبه‌ده کردلردن حمیدخان زخلقینه حکم اولموشدور. اونون حکومتی ۱۹۵۱ نجی میلادی ایلده ایجاد اولا-راق و آنوزی راوندی ئی نین رئیسی حساب اولونوردی. اونون اعلاءلاری عدادیان آدلاماراق و ایکی تیره اولموشلار: آنی و گنجه عدادیان بو ایکی حکومت هرایکی سی اون ایکنجی عصرین آخرینه دك دوام ایده‌رك نوزلرینین بویوك و یاخشی همدایق یادگارلاری قویموشلار. بونلاردان سونرامرول نیان حکومت قورموشدور و بو حکومت ایله اوپریلردن مشهوردور. بو دولتی ایجاد ایدن ابوعلی بن مروان بن دوستك بیر تل رئیسی اولموشدور که ۹۹۰ نجی ایلده تولدورولموشدور. بوحکومتین پادشاهلاری ۱۰۹۶ نجی ایله دك پادشاهلیق ایتدیلر و یوز ایله کیمی نوز حکومتلرینی ساخلایا بیلدیلر. بو حکومتین بنه ایله یاخشی همدایق ایشلردن یادگارلاری واردر که اونلار دیاربکر و میافارقین شهرینده تیکدیلیشدی. بو حکومتین ۵ نجی اولان لارینداں ایشدی سلیمان ولایتنده یئرلی حاکملر کیمی قالمیشلار. اون ایکنجی عصرده ترکمانلار کردستانا حاکم اولدولار. کردلر یئنه ایله ترکمان‌لار مقابلینده مبارزه دن ال چکمه دیلر یئنه کی ۱۱۸۵ نجی ایلده بولارین خدتلی دعوا لاری اولدی. اون ایکنجی عصرین اورتالارینداا بوی حکومتی ظهور گلدی. مشهور صلاح‌الدین ایوبی ایلده اولدور. بوحکومت آز مدتده کردستان-سوریه-مصر دیار قسمت ه بیشدان تصرف ایتدی. بوحکومت ترکمانلار داها ضعیف اولدولار. اون آلتنجی عصرین اول‌لرینده

بقیه‌سی آتنجی صحیفه ده

کردلر

ف. ب

کردستان

کردستان کردلر ساکن اولان بیر قسمته دئلنیر. اونون ساحه‌سی تقریبی مین مربع کیلومتردر. بوناحیه شمالدان ارمنستانا جنوبدان لرستانا و غرباً امتداد تاپیر. کردستان اوچا داغلاردان تشکیل تاپیردیر. گردستانا نداً یئر اکینی و چوبانلیق اونون عمده محصول لارینداندیر. حساب اولونورسا خیل اونون بویوك حاصیلدو ایله یاناق اولان یئرلرده دوگی زراعت اولونور. کردستانین بعضی لرینده دمیر - قورقوشون - مس قاینمقدادر. بوعدنلرین چوخسی کیچیك و قدیم وسیله‌لرله استخراج اولونور.

کردستانین تاریخینین بیر خلاصه

هخامنیلر کردلر میلاد مسیح دن اینکی مین اول قاباق طهور ایتمیش لر. زیرا سومری کتیبه‌لرین بیرینده که بوتاریخه متعلقدر. اونلار اشاره اولونموشدور. بشینجی عصرده اونلار محققا دجله چایینین یوخاری قسمتنده اولان عرفی داغلیق ارا سی ده اولموشلار. بیرنجی عصره کیمی کردلر توز استقلالیت لرینی تمام هیت و غیرتله ساخلامیشلار. لیکن بعضا اونلار بعضی قوه‌لی دولتلره اطاعت آپارمیشلار. بو دولتلردن آسور-ارمنستان-دوم-ایران اولایلر. اون ایکنجی عصره کیمی مسلم‌در که کرد قبیله‌لری فارس توپراقلینده اولموشلار. سانکی بونا باخاراق بیر پارا تاریخچیلرین عقیده‌سی بودر که ایران ساسانی پادشاهلاری اصلا کرد عرقی‌نین بیر شعبه‌لریندن اولمو-شدور. نظره گلن کیمی خلیفه لر دورینده کردلر توزتوپراقلارینداں مقابله دوغرو مهاجرت ایتمیشلر.

خلیفه‌لرین قدرتلری اولان‌زمان کیمی کردستان تولکه‌سی اسلام استیلاچیلرینین یاخدا توپراقلاری کیمی خلیفه‌لر طرفیندن معین اولان حاکملر توسطیله اداره اولونارمش. بو دور ده کردستانین تاریخی کره

قطعنامه

سه‌شنبه گونی اردی‌بهشت آیینین ۳۱ینده تهریز شهر قومیته مبنده آخشام ساعت بئش ده حومه فرقه عضولرینین بیر جاغیریلماسی

مملکت خبرلری

اولسوت یو قوشرانیدا آقای پشه‌وری، آقای هیئتری، آقای یاوگان فرقه‌نین داخلی ایشلری و تاکتیکی خصوصیندا مفصل صورتده دانیشدیلار، قوشرانین آخرینده اعتراك ایده‌نلر طرفیندن آقاهئی داکی قطعنامه صادر اولدی.

« بیز فرقه عضولری سه‌شنبه گونی اردی‌بهشت آیینین ۳۱ ینده آخشام ساعت ۵ ده شهر قومیته‌سینین سالونیندا چاغیریلمیش فرقه اوشرا-نیندانوز فرقه‌رهبرلریمیزین نطقلرینی ایشیده‌رك فرقه‌میزین و ملی حکومت میزین یو گونکی تاکتیکینی و سیاستینی‌دوشونوب هامیمیز بیر سز کیمی فرقه‌نین پولاد انتظامینی گوزلیه‌جیك.

فرقه‌میز، ملی حکومت‌و آزا-لیقیمیزی اله آلماقدا مبارزه‌خلقیمیزین تاریخی و ملی نهضتینه رهبرلیك ایدیب ارتجاعین زنجیرلرینی‌خلق-میزین بوینوندان ابدی اولاراق گوتوردی. یونونلادا خلقیمیزه سعادت و آزادلیق نصیب ایتدیگی کیمی بیز بوندان‌سونرا امنیتك گه الده ایتدیگیمیز آزادلیغی و ملی دیلیمیزی فرقه‌میز و اونون رهبرلری حفظ ایده‌جکلر.

بیز فرقه نین بوتون عضولری فرقه‌میزین رهبرلری بیزی گوندن گونه سعادته وخوش بختلیکه دوغری آپارمقدا گوسترمکده هر جور فداکارلیق وجدیت دن، ال گوتو-رمه‌یب

کردستان

اول صفحه‌دن دنباله

عثمانلی امپراتورلیغی تشکیل اولـ ماقلا داها یوتون تاریخ بویی کرد ستان ایران وعثمانلی دولتلری آرا سیندا بیوك رول‌لار اویناندی . بوندان سونرا کردستان‌دا فیئودلر و طایفه‌لر یاخود خلقی یاراتمدی و عثمانلی حکومتی بوتدبیری اتمه ایتمکله کردستانی راضی ساخلادی.

۱۸ و ۱۹ نجی عصرلرده عثما نلی دولتی ایسه‌دی که کردلر داها استقلال و آزادلیقلاریتی کاملا آرا دان آپارسین . بو مقصد باعث اولدی که کردلر طرفیندن قیزغین حرکات و هورغلر عمله گلدی ، بو حرکات کرد تاریخینده اوزماکسیز ساحه تیزدر . بوحرکاتین بیرنجی محرکی عبدالرحمن پاشای بابان سلیمانیه امالیسیندن اولموشدور او ۱۸۱۲ـ ایلده وفات ایتمیشدر . او عثمانلی و ایران دولتلرینـدن استفاده ایلمه‌رك کرد استقلالینی احیاء ایمه‌دی لیکن سونرا بغداد حاکمی طرفیندن بیر محاربه‌ده مغلوب اولدی. داها بوندان سونرا کردلرین تاریخی بو کیمی حرکات وشورش لردن عبارتدر که اونلار هرحالدا ثوز استقلالارینی الده ایتمکدن ثوتری باخلامیشلار. بیز بونلارین مفصل اولموغونو گورد هاموسینی شرح وتعریف آنجاق گئچمیش دنیا محاربه‌سی کرد لر ایچون بیوك ضررلر عائد ایتدیگی اونلاربیر چوخ عده لری عثمانلی قوشونونین محاربه‌لرینده آزادان گئتمیشلر . کردستان تاریخی چوخ شیرین و مفصل بیسر تاریخدر . اونون همان مهم قسمتی کردلرین استقلالیت حرکاتیندن عبارتدر که بز اونو آیریجا عنواندا یازیریق .

کردستان استقلالیت حرکاتی

کرد شاعرلریندن احمد خانی ثوز مامور - زین آدلی بیر شعر یازمه‌ده (۱۷ نجی عصرده) کرد لرین استقلال چی‌لیق لاریتی‌یان ایتمشدر بیر نجی توپه یوتون کرداری دنیاده بیرلیکه دوغرو سوق ایتمك ایچون ۱۹ نجی عصرین اولیندهاقداملار او- نموشدور . هله ۴۹ ایل بوندان قاباق ۱۸۹۷ نجی ایلده بیرنجی دفعه اولاراق کردلرین کردستان آدلی روزنامه‌لری چیخمشدر ۱۹۰۸ نجی ایلده استانبولدا «کرد ضیالیلاری جمعیتی آدلی بیر فرقه یاراتمشلار لیکن بو فرقه داغیلمشدر و ۱۹۱۸ نجی ایلده کرد ملی فرقه‌سی آدلی و سونرا استقلال هیئتی فرقه‌لری وجوده گلمشدر . بو فرقه کردلر طرفیندن ژنرال شریف پاشا آدلی نماینده‌سینی صلح انجمنینه گوندر- میشدر ۱۹۲۰ نجی ایلده سیور معاهده‌سی امضالانمیش و بو معاهده‌ده کردلر حقلی تانیلمیشلار . بو معاهده‌نین ۶۲ و ۶۳ نجی مادەلری کردلرین مستقل بیر حکومت یارانمالارینی نظره آلمیشدر . لیکن بو معاهده عملی اولمادی سونرا مصطفی دولتلرین تحریکاتی کردلری آلداتدی . هر حالدا او معاهده زوربله آرالدان گئتدیگی و لوزان قرارلاری دادی اونسون یئرینده استقلالدی که او کردستانی شمله دولت آراسیندا تقسیم ایتمکدی و حقیقتده کرد استقلالینی آرادان آپاردی . بو خطانین زیانلاری هم کردستانی تقسیم ایدن دولتلره عائد اولدی . لیکن کردلرین حرکاتیندن واونلارین غیرقانی مبارزلرلریندن یوتون دنیا به‌سس چیخدی. لوزان معاهده سنین ۳۸ نجی مادەسنین ۳ نجی سمتی قید ایدیردی که کردلرین مذهب . دیل وملیت‌لرین ملاحظه ایتمه‌دن اونلارا آزادلیق ویره‌جکدی البته بو تعهدی یاشیز ترکیه قرار آلمیشدی . کردلر سو معاهده‌یه اعتراض ایتدیلر . نتیجه آلمامادان مایوس اولمایوب بیوك نهضت تولید ایتدیلر ۱۹۲۵ نجی ایلده شیخ سعید بیوك عده‌یله دیار بکره حمله آپاردی بتده کی آز قالیردی او شهری تصرف ایده . بو زمان ایسه بتون حرکات و فعالیتلر اولدی ایکن منظم بیر تشکیلاتین اولمامالی و واحد بیر قوماندانین یارادیلماماسی باعث اولدی که کرد لر مغلوب اولدیلار بونیله بتده ایکی لرجکدی که بو حرکات آزادان آپارماسین ۱۹۳۰ نجی ایلده ایسه احسان نوری‌نین قوماندانلیقله آغریداغدا محاربه‌لر اولدی لیکن کردلر بیر نتیجه ناحیه اولدیغلاری اچون مغلوب اولدولار . بونیله بتده ووروشما ۱۹۳۸ نجی ایله‌دك سکون وسیم داغلارینده دوام ایتمیشدی .

بونلار هاموسی گوستریر کـه کرد خلقی نتیجه ثوز آزادلیقی اوغروندا رشادتلی مبارزه‌لر آپارمیشدر و هیچ بیر وقت مأیوس اولماميشدر

هرالدا بیر زمان انگلیس لر سلیمانیه منطقه‌سینی اداره‌سینی شیخ محمود آدلی بیر کرده تاپشیردیلار لیکن اونجه، دفعه اغلاب ایدیب و ۱۹۲۳ ده بیردوات قوردی که چوخ آز مدت صونرا آرادان گئتدی ۱۹۳۰ دا انگلیس و عراق آرامیندا باغلانان معاهده ده کردلر اچون گئتیش معارفی و اداری اختیارات ویریلدی لیکن عملده بو چوخ اشکال واختلا فلار تولید ایتدی .

سوومت اتفاقیندە اولان یوتون کردلر یوبوك اختیارات الده ایتمیشلر اونلار نتیجه ایل‌لر نخجوانلدا واحد جمهوریت یاراتدیلار . لیکن بـو ثولکه ارمنستانا باغلیتدان سونرا ایسه اونلارین معارف واداری قسملرده اختیارلاری یئرینده قالدی . ایروان ایتدی کردلرین ان بوبوك معارفی مرکز لریندەدر . چوخلی کرد دیلینده مطبوعات لاتین یازیسیله اورادا نشر اولونور . ایراندا رضا شاهین حکومتی دورینده کردلره چوخ ظلم اولدی که بو بیر آیری تفصیل‌در ، هر حالده اونلارین یئرلی قدرتلری آرادان گئتدی و چوخ عده‌لری بعضی منطقه‌لره کوچ ایتدیلدی . کردلرین یوتون بدبختلیق و استقلالیت اوغروندا آپاردیقلاری مبارزه‌لر دورلری و هاچله کرد خلقی نین روحی و بوکسك معنوی سیماسی باعث اولوب که اونلار دا محاربه‌دن سونراکی دنیاده ثوزلرینی لرینی طلب ایتمیشلر . نتیجه‌ده ۲۵ مارس ۱۹۴۵ بیر خبره گوره کرد خلق‌لرینین نماینده‌لری یوتون ساغرا نیسکو کنفرانسی نین عضوی اولان دولتلره بیر نوتا گوندەروب وعید ایتمیشلر که کردستان خود مختار دولتی تشکیل اولونسون . نوتا دا دیمانشدیلر که ایران ، عراق و ترکیه‌ده اولان کـورد دلـر دولوز ملیون یاریم نفوس در .

کردلرین جمعیتی

کردلرین ساینه دایـر دقیق آمار و صحیح احصائیه الـده یوخدور دیمك اولار که کردستان کردلریده سکز ملیون‌در.

بو مساحه البته کردستاندان خارجده، اولان کردلر یوخدور. تورکیه‌نین یوزده ۲۹ ساحتندن و یوزده ۲۵ جمعیتندن ایرانین یوزده ۱۲ و یوزده ۲۳ ، عراقین یوزده ۲۹ و یوزده ۲۸ ساحت و جمعیت‌لری کرد اولان یئرلردر که جمعیت‌لری کرد اولان یئرلردر که جمعیت‌لری ۸ ملیون یاریم کرداولور.

کردلرین دیل وادبیاتی

کرد دیلی فارسی دیلیله همان هئی چوخدور . اونون اوچ اساس لهجه‌لری واردر که عبارتدرلر کورمانجی (مغرب و شمالده) جنوب لهجه‌سی که سورانی یا بابا گردی آدلانیر وسلیمانیه‌ده معمول در . داها مترقده اولان دوملی یازیلا لهجه‌سی که خرپوت وبیرجیك و بیر قسمت سامونداً رواجی‌دار . بو اوچ لهجه یالنز دستور و امت لحظه‌دن فرقلی‌درلر . کرد ادبیا تینین ان شیرین قسمتی اونون دل ادبیاتی یاخود فولکلوریدر . غللار عشقی تصنیفلر ـ محاربه اوخوما لاری ـ اویناق هه‌رلری (حرکت لره باغلی) کرد فولکلوری بین ان یوکسك و اهمیتلی قسمتی در . یازی ادبیاتینده دیمك اولار که کرد لر حاضر حالدا بورولما دان ثوز دیل لری‌نین وحدت و بیر لیگینه چالیشیرلار. فعلی حالدا سوریه ده دوردگرد روزنامه‌می چاپ اولور. بو روزنامه‌لر کورمانجی لهجه سینده ولاتین حرفلریله‌در . سورانی لهجه و عرب حرفلریله هرالدا اوچ نشریه واردر . سوومت اتفاقیندە کردلرین لاتین حرفلریله یاخشی روزنامه‌لری وار . ایراندا ایسه اونلارین نشریاتی ترقه دوغرو گئدیر و چوخالیر .

کرد اخلاق و صفت لری

کردلر شرق‌ده اولان انسانلا- رین آراسیندا مخصوص و ممتاز بیر صفت لره مالك در . کردلرین داغلیق منطقه‌لرده اولان چیچك ایولری گوزمل و نظافتلی اولار . بـو ایولرده فرهنر اونلارا زینت ویرمر . مسافرلر همیشه بو ایولرده صمیمی قوناقلیق گورمیلر . کرد لر ثوز اکسین یئرلرینی و باغلارینی ساخلامادا وقتلی ومواظبتلی درلر. کرد اکینچی سی نامساعد هوادە وسوومن آزلیقله چوخ وقت آغیر محصول تولید ایدەر ونهایت بوایشده چالیشار ، کرد هاموداں اول بیر مشهور محاربه‌چی در . اونون رضا دنی دیل‌لرده دیوان . اوچوخ آسا کیفلا هدفلی محاربه لر آپارار . بیر گوزمل سلاحی هر بیر شیی‌دن آرتیق سه‌ور. اونلارین بیر مثلی وار او دیر کی : محاربه بیکار قالسالدان یاخشی‌در . همیشه کردلر چالیشار- لار محاربه‌دە آشنك بیه‌وده مصرف ایتمه‌یب وآز وسیله ایله حربی آرا دان آپارمیلار . کرد لرده طبعا قوت و زور اولار. اونلار صداقتلی اولوب و ثوز عهد وقول لارینا وفا ایده‌رلر . کرد آز دانیشار وهیچوقت ثوزیندن دەم وورماز وعیب دانیشیقلی سه‌وه‌ر یوتون اوروپالیلار که کردلرله معاصر اولوبلار اونلارین زیرکلیقین ولطافت طبع لرین تحسین ایدیبلر ودیمیشلر که کردلر بیرشیی ثوز- گئتگده سرعت و دقت لری واودر کرد چوخ کپه‌لی اولار. اونلار هرحالدا انتقامی باغشلاماقا ترجیح ویرمرلر . انتقام اونلارا مقدس بیروظیفه‌در.

چیرپینما قلبیم

چیرپینما اوره گیم دو گونمه قلبیم
گچیلمه د شمنه ا گیلمه یا د ا
اودلار ثولکه‌سنین اوجالیب باشی
د یلیر شهر تی بـو تـو ن د نیا د ا

§§§

سن‌ده بـو انلارین پاك اوره گیله
حسابه عشتیله پاك د یله گیله
آذر تـو پراقنین دوز چـو ره گیله
یئیشین گـوزمل گـو نـه مراده

§§§

نه ایچون غمگین سن ، دی منده یلیم
یـوخسا آیریلدی سنان سه‌و گلیم
زلیخا جمالیم بیر شیرین د یللیم
آختاریر گوزلریم یوخدی بـو رادا

§§§

بوش قالیب سه‌و گلیم گرەك اوطاقلار
مشك عنبر یئی عطر یئی ساخلار
هانی یاخشی دوستلار عزیز قوناقلار
سلیمروم بـو یئردن کلمه بیرصدا

§§§

گوزلریم ایسلانما یولوط تك یئری
دوستاوقدا محکم اول قاپیتما کئری
یاتیندا گورمه سن نازلی دلبری
خاطرله عزیزله تیز- تیز سال یادا

§§§

آه چکیب غم یئمه چوخ باغما یولا
آغلاماسین لاما ایله مه نالا
جـوخ چکمز یتەرسن یه وصالا
دردین آتماز اولماز حددن زیادا

§§§

یار چالانما اورەك یارا لانما سن
تنزه بـوتو و لندین یارا لانما سن
یار کئندی هجره درز آرالانما سن
چکدیگین زحمتلر کیتمەسین بادا

§§§

یقین قورتارا رسان بو انتظار دان
بو غمدن ، کدردن بـو آه زار دان
ال اوزمه ایتکلی وفالی یاردان
دولان آرخاسنجا دولای پیادا

§§§

ثولومدن بتردی یامان آیریلیق
ایله دی قدیمی کمان آیریلیق
سیخسادا حسینی زمان آیریلیق
ای گونول اونوتما یاری مبادا

تبریز (عاشق حسین جوان)

فریدون بازرگان

اندونزی

-۳-

بونلارین الله و ملکه حضرت پیرپارا عقیده‌لری واردر . او بو خصوصدا یئه یازیر :

اونلاردان بعضی‌سی که چوخ مدوسیه گئتیب‌لر ولی قاعده‌لی تحصیل آپارمیلار ـ هله بیلمیر دیلر که الله یا هلند ملکه‌سی ـ بو تلارین هانسی یوبولدور. بیر عده اسه هلند ایمپراطور که گورمسن ملکه یا الله . اونلارین هانسی گویده اولور ؟ !

یئی گینه‌نین و آیری آجیلارین یئرواه طالعلرینین وچودی مستعمره چارلرین‌الینه نهایه ومستملکه‌الیمیشدر که اونلار همان مستعمراتی رژیمی ثوز ثرینده ساخلاسنلار . اونلار عینا تجاهل ایدیرلر که یو گئری قالمیش طالعلری اکثریت حاثرد گل در و اونلارین محلی یوتون اندونزی‌لی حقلی‌سری آرامیندە ملاحظه‌لـری اولابیلمز . چاوه‌ده که اندونزی حقلی‌لرینین ایکی اوچدن بیرجمعیتی وار (۵۰ ملیون ۷۰ ملیونون طالبنده) سوماترا و بالی و چوخلی باشقاجزیره لرده بیر مین ایل‌لیك مدنیت ساخلا- ییدیر . ایلکریوی مستعمرلیق اساراتـ و اذیت لری یه بورا دا ملی استقلال الله گتیرمك حرکاتینی آرادان آپارا بولمه‌دی . چاوه‌لی لر مغرور درلر و افتخار ایدیرلر که اونلارین قدیم جلال لی مملکتلرینین خـرابه لـری اندیکه قالیر زیرا اونلار معماریق و هیکل تراشلیق صنعت لـرینده ان یوکسك درجه‌یه چاتان بیر خلقین حاضری‌دیر و یونو ایسه اثبات ایدیر. اونلار هله اوز واپاتق آدلـی قدیم خلق تیاتریشی ساخلایبلار. بو بیـر تصادفی دگل در که چاوه ثوزلدیم مدنیتیله و ثوز چوخلی جمعیتی‌له که بیر اوزون سومن مدتده مستعمره استثمارلیقی آلتیندا قالمیشدی ایندی ایسه بیر نجی نوبه ده ده ملی استقلال اوغروندا مبارزه‌یه داخل اولوبدور محاربه‌ده چوخ زمان قاباق حضرتی مدافعه و مطالبه ایدمن تشکیلاتلار یوردا پارامیشدی . بو حرکات‌چاوه ده بیر اوزاق احکاس تاپیـردی . بیر آزادلق حرکتی یوتون اندو- نزیادا بیرنجی و ایکینجی‌دنیا محاربه لرینین آرامیندا دوغرلدی حتی بیر نجی محاربه دن صونرا کار گری حرکات چاوه‌ده و هئله سندیکالار و بیر کمونیست فرقه‌می پارامدی . چوروموش ایر یالیزمین اعدامی اندونزی‌نین ثوز استقلالیندن ثوتری آپاردیغی مبارزه‌نین علامتی در. بیر جمهوری حکومت که اونون باشیندا موقتی رئیس ـ موکارتو ـ در چاوه‌ده تشکل تاپدی . هامو اندونزی حرکاتیندن و هلندین قایدامیز جایت و چالیشمالاریندان ثوز آغالیقیندان ثوتری که انگلیس توسطیله شدته اونا کمك اولوردی . اطلاعی وار اندونزی‌لر بیر شدتلی مقاومت هلند و انگلیس حصه‌لری ـ قاباینده گوستر- دیلر . اندونزی‌لر عظیمه قانلی فاجعه لر یوتون دنیانین ثولکه لرینده دەو- کراتیك عقیده‌لرین فسرتینی قازانمیشدیر که اورادا انگلیس آدی وار در . اندونزی مسئله‌سی امنیت هورامی‌نین اولمونداکی زاویه و دورینه ۱۹۴۶ چله لرینده مطالعه اولماسی یوبوك عمومی توجهی ثوزیته‌جلب ایتمشدی. و قراریه‌انگلیس و هلند که مستعمراتی مدافعه ایدیرلـر مجبوری اولدوغلار که اندونزی حکومتیله دانیشیقلاریاخلا- سیلار . تدریجیله اندونزی‌ده‌دوردم ایچون طرح و پیشنهاد لار تهیه اولـدی . هلندین عمومی فرماندهی موك و انگلیس مخصوص نماینده‌سی آره‌یال گـر اندونزی لری مقاومتی بـورا خطاقا تـرغیب ایدیردیلـر . دانیشیقلارین وجودیله نظامی عملیات اندونزی‌لر طرفینه یو یانه ایله که افراطی‌لـری قلع و قمع ایدیـرمك دوام ایتدیلر و هلندین قوشون حصه لری اورایا گوندەریلدی . انگلیس قوماندانلیغی اعلام ایتمشدی که انگلیس حصه‌لرینین تخلیه‌سی یاخلیقدا یاخلاتیر لیکن اونلارین رسمی و سین تاریخی ژوئیه آیی ایچون تاخیره دوشدی . یو تاریخده دك اونلار هله اندونزی‌لرله وورۇشما آپاردیلار . آن واحده‌هلند و انگلیس بیرلیکده وارلوه لرینی اندونزی آزادلیقی نی آرادان آپارماق ایچون ایشه‌سالدیلار لما یو تشبثلر خاموشی گئزی قاباتار یلدی . اندونزی محاربه‌چی لری که

بقیه‌سی گئچن صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

م-ع لوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

اونلارین چوق کلمه و عبارهٔ لاری ایشلهمك سایهسینده اینجه لهشیر، بئی حیات دورلری وجوده گلهبیلجه بئی سوزلر و دانیشقلار ده خلقین دیلینه آرتیر واونی گئیشلندیریر. بیله که مثلا اگر بیز بو گونکی فرانسه دیلین بش قرن یئر لرده اولکی دیلیله مقایسه ایتمهك اولارین آرامیندا تاپلهیش اختلافلاری آیدینجا گورهریك.

هله یونداندا علاوه بو اوزوندمده یلدیگینیز کیمی آذربایجان خلقی اوزون ایللر عرب و فارس حکومتلری آلتیندا یاشامشدیر و بو دورهلرده مایهیز حاییز عرب و فارس کلمهلری آذربایجان دیلینه داخل اولمیش و اوردا یئرلهشمیشلر.

دهده قورقود حکایهلرینده یالنیز نجه دانا: خوب، تحسین، خوش بخت، حرمت، امید، بدبخت، لوقمان منت، بازرگان و بو کیمی فارس و عرب لغتلری واردیر. بیر حالدا کی فعلی آذربایجان دیلی یالنیز شدان یاخا بو دیللرین لغتلری اساسیدیر.

بونودا اضافه ایتمهلییك كه بو داستانلار یازیلدیغی زمان آذربایجان خلقی ساده ایللر شکلینده حیات آپاریردی.

بونا گوره اونلارین دیلی ده بیر ساده ایل دیلی کیمیدیر، لکن حئی بو مدتده معنی لشدیکجه اونین دیل و ادبیاتی ده معنی شکل آلمیشدیر.

۲ - بیوتون دهده قورقود حکایهلرینین وقوع تاپدیغی یئرلر: گنجه، بردع، دمیرقاپی دربند و بو کیمی آذربایجان شهرلریدیر. اونلار گرجیلر، ارمنیلر، آلبانلارین همسایه لیکینده یاشاین دیگر طایفالارلا و اصلا بولا گئتمك ایچون

اندونزی

اینکیجی صفحه دن یئیه

اونلاردان بریده باش وزیر شهریور توز دیدیگریمیز اندونزی لرین استقلال و جمهوریت مبارزه لرینی ذکر ایتمشلر. دانیشقلارین بیرینجی نوبتی قورتارمیشدیر. هلند گرمشهر حالدا اندونزیه استیلاگرلیك ائلچیسی و هامودان اولجه اندونزی حکومتی نین وارلیقین تانیمیر. اوندونزی حکومتی نین نمایندهلری هلنده وارد اولمیشلار تا اوردا بئی دانیشقلار باشلاسینلار. اونلار بو واقعی سؤالارین خارجی - مالی - قنسولی رابطه لری نظر یندن دیمیرلهه تاپلماسینی طلب ایدیرلر. هلند حکومتی اظهار ایدیر که اوحصه در اندونزیله بیر گئتمیش مختاریت اوزه رینده موافقت گوسترمیر اما محاربه عملیاتی که تعقیب اولونور و همیشه انگلیس و هلند حصه لرینین آرتدیغی هلندین و اونلارین کی توز مسئولیتی علاقه لرینی مدافعه ایدیرلر ضمیمت صاحبسنده تردید یاغدیریر اندونزی حکومتی اضطراب یارانمیشدیر که بو نگرانچیلیق بوتون صلح و دموکراسی دوستلارینی تهدیده توپلیدیغینی بیلدیریر.

آبونه چیلر بهزه!

اگر روزنامه لرینیز وقتینده چاتماسا اداره میزین دقتینه خبر ویرین.

اعلان

دکتر نجمی مسافرتدن قایدیب ویزیتلرینی قبول ایدیر.
ش ۸۰ ۳۰۳

اعلان

چراغ برق اداره سنین ۳۴۸ نمره ده یازدیقی مکتوب موجبنجه کارخانه تازه برق ویرمکی فنی نقطه نظره گوره قادر دگل بو مناسبت ایله ده برق چکمك اجازه سی هیچ کسه ویریلمه یجك اونا گوره محترم خلقمزدن خواهش اولونور بو خصوصدا اجرا کمیسیونا مراجعه ایتمه سینلر. ش ۸۳

اوهانس خوداسیان — ترجمه ایدهنی مظفر درخشی

گوردلر

« داستان »

-۱۳-

هامو :

مامه : زینه تولدی؟ آخ زینه تولدی
سویلیورسن اونی ژالدارم تولدوردی؟
پس کومك ایتمه دی، گولش ، طبیعت!
مگر بو صحنه نی تانری گورموردی؟

مامه :

محروم اولدی بالقور، قیزیل گلیندن
آه نامرد دشمنه لعنت مین لعنت
دانیشمیرسان هامو نه دن سست سن ؟
آیا تانیر اینه بر سنه بو ضربت ؟

§§§§

او گون که حیله گر قاری دشمنلر
قارا گوللهایله نابود ایدیرلر
بیزیم جوانلاری ، مرد اوغول لاری
اللین شرفینی ، قیلور لار هدر

§§§§

نوز راحتلیگو ندهن نوتری یئه ده
سن دلشاد یاشایوب گون کچیریرسن
رقابت فکریله عمر ایلییرسن
یوردون اود دوتوبن ، یانارکن وطن

§§§§

ولی سن آسوده گوزله باخیرسان
انلیوین چکدیگی مذلت لره
ظالملر چنگینده اینله یئر وطن
نوش گلیر گوندهمین مشقت لره

هامو :

. . . . . .

مامه :

هر گون آیاقلانیر اللین شرفی
وطنین توپراغی مین اهانت له
ولی سن باخورسان هیچ نه دیمیرسن
یاشارمی بیر ایگیت بو رذالت له

هامو :

. . . . . .

مامه :

آه .. معلوم اولور که بیزلر هیچ نه
بیر یئره یاغلامیر ، مگر انتقام
آه هامو... آه هامو منه جواب ویر
هر لحظه کئچدیکجه من بویالیرام

§§§§

شورای متحده خوارواریین - چورکچی خانه کارگرلرینین طرفیندن فداکیلره ویریلن هدیه لر

یدالله حسین زاده	۱۰۰	ریال
عبدالله فضائی	۱۰۰	»
دکتر علی دکتری نژاد	۱۰۰	»
سلمان دوشانی	۵۰	»
یرام طلوعی	۸۰	»
اکبر حقی	۵۰	»
رفیع فرهود	۲۰۰	»
غلامحسین محمدزاده	۳۰	»
جعفر میرجانی	۳۰	»
قربانعلی حسین زاده	۵۰	»
بابا ماندنی	۵۰	»
میرمحمد خاندانی	۱۳۰	»
علی اصغر علی پور	۵۰	»
هاشم دریادل	۳۰	»
جعفر صادق لطفی	۵۰	»
عطالله نیك بخت	۵۰	»
عبدالله زبان زاده	۴۰	»
محمدآقا دریائی	۳۰	»
ابراهیم محمودی دیزجی	۵۰	»
ابراهیم اختری	۸۰	»
علی صبحی	۵۰	»
مختار شهیدی	۶۰	»
عباس اسماعیل اوغلی	۳	»
حسین سامی	۳۰	»
محمدعلی لوح آهنی	۵۰	»
مهدی قوی فکر	۳۰	»
محمد کجا آبادی	۳۰	»
محمدطاهرزاده بیگلری	۳۰	»
محمدجعفر پوریحیی	۲۰	»
احمد هوی پور	۲۰	»
علی حاجیلو	۲۰	»
میرزا آقا صادقپور	۳۰	»
اکبر ریخته گر	۳۰	»
ذالفقار سلیمی	۳۰	»
صادق ادیمی	۴۰	»
خانم صالحپور	۲۰	»
اسماعیل قلی زاده	۲۰	»
علی نشاستاچی	۵۰	»
قربان باقری	۱۰	»
محمد ناصری	۱۰۰	»
مختار پرتوی	۱۰	»
موضعلی بهجت	۴۰	»
عباسعلی فرقدان	۱۰	»
محمدعلی بهجت	۱۰	»
اسماعیل بحرپیما	۳۰	»
عباسعلی ولی زاده	۳۰	»

علی اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سووآریلمیش پولادلار!

-۲۳-

آمریکالیلاردا یئر ایله ایشلهدیلر، اله یامان کوزدهمن ساخلاسین - افسریمز و سرژانتیمیز وار ایدی.

یئرده ایش ایشلهیردیلر، سحرلر ایشاری تحویل آلیردیلار.

سر کار گریمیزده ده گئیشلمیشدی.

من گوردوم که فت، بوفت دگل، توزیمی وئردیم بیرونك تراش (بولارد) ماشینینا و تقریبا آخره کیمی ده اونون یانیندا ایشلهدیم.

بو ماشین ایله برنج ویا چدن دن بویوك بوشلاروبا رتك لر یونولاردی ایشی چوخ آسان ایدی - خودکار ایندیکدن سونرا سرعتین آز الدیب و یئر دئل اونوروب سحره کیمی کاب اوخوماق ممکن ایدی.

منیم اتیم کاب اوخوماق ایدی.

سر کارگر میز شهاب الدین آز چوق سیاست دن یلدیگیمیز گوره منی تاپشیردی سونرا لیر، ساققیز اولوب یخهمدن پاییشدی.

می کیبردی سید ضیاء دان وحزب توده دن دانیشیردی. سید - ضیاء الدین اونون نظرنده یئر ائله ایدی. حزب توده نی ده کی برتقال فروشلار تشکیل وئرمیشدیلر.

بونلار بیر طرفه، رحمتلیك آغای کسروی دن خوشی گلیردی اونون خوشی گلمگی یا گلهمگی نین منه ربوط اولمامیندا خمیاراق دانیشماقدان منی یه دوردی.

منده اونلان کابلاری آیب اوخویوردی - دوشونیردی، سونرا یئنیم کیمی یازیلارا که حزبه، منزبه توولاب وقلمیزی بالان یازه ایشه یاردیك دیمه ییردی...

شهاب الدین شخصا نجیب بیر آدام ایدی، کارگرلر ایله خوش لیقلا

وقار الدیردی، یالنیز بیر آز قیلسوف مآب اولدوغیندا گوره توز عقیده سین هامویا قبول ایتدیریك ایسته یردی.

مثله دانیشاندا منیم بولداشلاریم رمضان، آذرایك، سید جوادی دا توزیه قوشوب ویریلکده منه حمله ایدیردیلر.

رمضان ایشلك یئر جوان ایدی. اوچ قیز قسری ایشلهردی و بیوتا گوره ده کارخانه ده توزیه احترام قازانمیش ایدی، اوه درجه یئر کارگر لردن ایدی و گونده ۹ تومن پول آلاردی.

قرار اولمیشدی که منی درجه ۳- کارگر یازسینلار، من بیر ایله یاخین ایدی که میکانیك لیکده ایشله یئردیم و سنیم نظافتکار اولاراق یئر نظافتکار حقوقی آلیردیم.

آمریکالی افسر موافقت ایتمیردی که اقلا منی و منیم کیمی کارگر لری درجه ۳- یازسینلار.

کارخانه نین قانونی بئله ایدی که هر کس اولجه نظافتکار ایمیش داها او، ترفیع اولونماقدان محروم در.

بو نون هیچ بیر دلیلی یوخ ایدی. کارخانه دیمك بیر عده مهندس، سرکارگرین انحصاریندا ایدی. اونلار اصلا هیچ بیر زاد دوشونمیه ن بیر کارگری - درجه ۱ - یازیردیلار.

باش مهندس دن سونرا مهندس خیری کارخانه نین « آقاسی » ایدی. بودا که دانیشاندا ساتین دانیشیردی.

آدام کسریك قول کیمی قاباغیندا دوروب تیزمیه تیزمیه سوزلرین دیه ایدی.

سرکارگرلره که تئز - تئز توز « بندهلیك مراتبین » عرض ایتملی ایدی. گرمك اونو، کارخانه جیلاری نارا دعوت ائدی ایدی.

آمریکالیلاردا کی آدامسیز چیتیه - چیتیه آدامی توکسوز کیمی گه ده سورهردیلر - دیده، بو کارخانه نین وضعیتی ایدی.

کئچه لر یاجاریقجا تئز دوروب کیمه لی ایدیك تا داش کومورونی گوتوروب توز بشکه لرمیزه توکمکده قاباغا دوشك، هر یئردن اولوردی - اولسون - آنچاق کومور و اودون یاشی یاغلایب، سحره کیمی ایشی ده اوتورووردوق، یئر گئجه یوخوسیزلیق چکمکله برابر تفریح ده الدیریك.

هر دم ۱۰۰۵ دقیقه لیك آمریکا افسرین گئیگین چکیدیك و توپه ایله گئدیب مستراحدا یاتاردیق.

مستراحدا یئردن قارانلوقدا آیلاندا آدام گورهردی هریئر قارانلوق در - کوچه، مسلر (هوا) ماشینلاری گورولدیه یئر، آدامین نظریه بئله گلردی که او، یوخلایب و ماشین خراب اولمیشدیر. آدام گیجه لهنیردی ماشین دیوارلارا چیپ یئر تخمینا دقیقه یه کیمی یلمزدی هارادا در.. یادا کی یئر وقت گورهدون که سرژانت الچراغی ایله مستراحه داخل اولوب آدامی سیلکه یه - سیلکه یه « نی جانی! » دیه ردی.

آدام دامست پاچه اولوب اداگیرمك ایشیردی.

سونرا گلیب ایکی گونین مزدی ایله جریمه اولدیقدا آمریکا - لیلارا « مین یامان دیه ردی

آمریکالیلار ساعت ۱۰ ده یاری گئجه دن سونرا چورمك یئمگه گیدهردیلر، یئرده توزمیزه چای قویاردیق، هوا ماشینلارینین دانیندا دهمیر اولارین اوستینده یخلاب، یاسطلاح، گوزمیزی قیزدیراردیق، یوخو گلن موقع انسان سویوغی قار - یوز اوستین آلاماز.

چوق وقلر ماشین یانیندا دوراركن یوخلایب شاپیلتی ایله یئره دوشردیك.

اگر نصافی اولاراق یئرآدام ماشینین چمار نظافته توقوشا ایدی لاپ دای قانمسین اوخومالیدیق، یئر کارگر جریانین کوریوسی اوسته یاتمیشدی، گئجه اورادان سقوط ایندیکده هیئتلیك یوخوا گئدی.

www.iran-archive.com

آقای دکتر جاوید این مراغه ده ایتدیکی نطق

اول صفحه دن باقی

آذربایجان خلقی رضا خانین منحوس مجسمه سین یرینده تز الی ایله توز صنعتی ایله توکندیکی مجسمه قوردولار بیر چوق قابل اهمیت دور چونکه رضا خانین مجسمه سی ۱۵۰ متر تورنه آیاقیادا دوکو. لیقدر لاکن ستار خانین مجسمه سی یرلرم خلقیزین توز الی ایله قوزه لمیشدی یوگوسلاویه که یرلرم خلقیزین ساخه ده یاشاریقلی اولدو غی کیمی ایتیجه صنعت ده ده لیاقتلی بیر ملتدیر.

بلی فاردالکلاریمیز، خلقیمی و وارلیغی دوهونن بیر ملت آرادان گئتمز. یرلرم خلقیمیز تازه یرلشمک دوگرل ثوریه مخصوص تاریخی دینی، ادبیاتی صنعتی و شاعرلری اولدوغونو موزدیر که، بیر مدت یری توز آتا دیکمه یرایله دانیشماغا قویما دیلار اما یرلرم شاعرلریمیز و یازیچیلاریمیز و گئجه شیمیز گوستریر کی یرلرم خلقیز محو اولماچاق دیر. بو نجه کئنه ملی حکومتین قورولوشونین سبب اولدیغی سیز ده بیلدیم ملی حکومتیمیز چوخ چوالدیر دیر. بو چوالدیغی ایله بیرلیک ایشلر گوروب اونین یوگ ایشلرینی دیر دیگی خلق قوهونی تشکیل ده ر.

او یو آز مدته موفق اولوب خلق قوهونی پاراتسین.

باجارا پیلوب بوتون ایشلرده و بوتون ساحه لرده توز لیاقتینی دئیایه نشان ویرسون ۳۰۰ نفردن عبارت تیرپرده تاسیس ایتدی خرجی مدیریه اویو آی عرضینده تهرانین ایکی ایل تحصیل ایتدیکلری افسر اردن قابل و لایق افسرلر تربیه ایدوب که بیچه گونه‌قدر تحصیل لرین قورتاریب ملی قوهونا داخل اولا چاقلار اونلار سیزه نشان ویریجک که ملی قوهون و خلق افسرلری نه قدر لیاقتلی بیر افسر اولا بیلر.

یاشاسین خلق افسرلری
(عدلتی هورولار و آلتیشلار)

بیزیملی حکومتیمیز ایرانین یاشفا یرلرینده بوتون کارخالار تعطیل و تمام کارگرلر ایشسیز اولدوغی حالدا باجارا پیلوب که تعطیل ایتمدن کارخانلری یوستان یئنه‌دن کارخانه سی کیمی ایشه سالسین بیزیم ملی حکومتیمیز دیر که دنیانین بتکارلیق زمانیندا باجارا پیلوب بلی کارخانا لارین ایشه سالمیناسنا اقدام ایتسین بیزیم حکومت پاجارا پیلر که خلق حکومتی اولسین، اودا بیزیم ملت دیر. اگر من ایشچیم ملی ایدیگی ایشلری سایسام گیل دیره اما مختصر اده بیرم ان حکومتی ۱۰ ایل ار ایله یکوب تشکیل ویریدیگی مقایسه‌نی ملی حکو آیین‌مدنده تیرپرده رادیو فورماغی بوتون دنیا خلق چین جلب ایدیب ویریوگ وحیرانقره سب اولمشدیر. زیرین قورد و دیر ملی حکو آذربایجان خلقه و کند نکچه ایدوب و باجارا پیلوب گوروسون که - بوتون دنیا ی بیر آز مدته اونین اتیجه حاضر دیرلر.

بیزیم ملی حکومتیمیزین اعضای وحسن سیاستی سبب اولوب که تهران حکومتی که یوگ رسمی و قوجا بیر حکومت سایلیر ملتیمیزین ایرانی اترپنده مجبور اولوب که مساعدت اتین ملی حکومته یعنی سیزه طرف اولادیب، و همچنین که گئتین مساعدت

اول صفحه دن باقی

ایله رفتار ایدیلمه. اونلارین یاشی آم بیر رسمی حکومتین بیزه ال اوزاتمالی بیزه یوگ بیر موقعیتدیر چونکه اونلار دوهونور که اگر آذربایجان ملی ایله یرلشمه سه لر دولتاری تین ودمیتلریتین ارکانی داغیدیالیدور.

دونن یوق سراغاگون ۱۹ نفر تهران افسرلریندن قاچوب آذربا یجانا گئتمه‌سی تهران حکومتینین قوهو نونه بیر آغیر ضربت‌دیر

اونلار دوهونورلار که بیر ایله قهرو غلبه ایله یوگاگه یلمزلار ناچار قالیب سالمت الین بیزه طرف اوزا میرلر آذربایجان دموکرات فرقه‌سی بوتون دنیایه بلدیریب که، ایرانداین آیریلماق فکری یوخدور. یوناگوره آذربایجان ملی ایله بیرلشمه سه لر دولتاری تین ودمیتلریتین ارکانی داغیدیالیدور.

دونن یوق سراغاگون ۱۹ نفر تهران افسرلریندن قاچوب آذربا یجانا گئتمه‌سی تهران حکومتینین قوهو نونه بیر آغیر ضربت‌دیر

اونلار دوهونورلار که بیر ایله قهرو غلبه ایله یوگاگه یلمزلار ناچار قالیب سالمت الین بیزه طرف اوزا میرلر آذربایجان دموکرات فرقه‌سی بوتون دنیایه بلدیریب که، ایرانداین آیریلماق فکری یوخدور. یوناگوره آذربایجان ملی ایله بیرلشمه سه لر دولتاری تین ودمیتلریتین ارکانی داغیدیالیدور.

همیشه تهرانین حکمو ماننده ارتجاع قومسیاوندیغی سوره باآینکه بیزه‌دن نماینده ایسته میش‌درلر یئنده بیزیم نماینده لریمیزین تقاضا لاریی قبول ایتمیوب و اونلار پیشه‌ورلا. ریندا ثابت اولماق وبیزیم نماینده لریمیز ایستیک که‌ر اصرار ایتد یکلری تاپجه‌سینی سویدا کره موقتی اولاقودا قطع اولوب ایکی بیز سون گونلره قدر چالیشاچاق ایله رفتار ایدیگ، تا ایران خلقی آراسیندا قان توکولمه‌سین اما اگر اونلار ایستیلر یئنده خدانه رفتار ایدیب و صلحجیلیق آدیله هولاسو سفر وسردشت حادثه‌لرین تکرار ایتمار آذربایجان خلقی اونلارین چوپانی سلاحیله ویریجک. (عدلتی هورورا و آلتیشلار) تکرار ایدیرم آذربایجان خلقی صلحجو بیرخلقدیر همیشه چالیشوب صلح چولقین دنیایه نشان ویرسین اگر بیز صلحجو اولدیغی سایدیق همان عدالیلر که خنجر، تفنگ و یراق یالنار ایله اوطرفدن قزوینه ویو طرفدن تکاب وسقزه گئده بیلردیلر اما بیز ایستریک که باشقا ایران خلقیله صلحجو یاشه قارداشلیق رابطه میز اولسون (یاشاسین یرلرم صلحجو خلقیمز) (عدلتی هورورا و آلتیشلار).

بلی عزیز همو طنلر حلی بیر گئه ویرمه ملته توز خوشبخته ویرمه. زلر حلی زور ایله گوچ ایله بیرلیک ایله آلماق اولار یوگولمز بیز حق میزی آلمیشیق، سیز گوروسوز که بوگون بیز آزاد دانشوریق ملی مکتب ملی قوهون و آنا دیلیمیزده تمایلار تشکیل ویریریک یوآزادلیقی ساخلامالیی‌ق فقط بیر خیالی آلماق نه‌قدر آسان ساخلاماق‌دا اوقدار.

او دور که بیزیم ملتیمیز خلقیمیز دانالیمیز وقوهونومیزین قارهو. سندا بیر وظیفه دورور که اودا بیرلیک، صمیمیت، محکم‌لیق اتحادمان عبارتدیر نه قدر که بیزیم ملتیمیزین افسرلریمیز دانالیمیزین آراسندا بولار وار اینانیمکه بولار وقدلی‌لر بیزه اثر ایتمه‌ق هر ملتین آراسندا گیچیک نواقص اولا بیلر اما بونواقص ۳ آی عرضنده اصلاح اولابیلیر ملی حکومت بیلیر که بیز سربازا ۳ یوز لارم ایسه ۲ یوز ویریلوب افسرلریمیز نیمز تخمخواب ویریمک عرضینده تخمه تخمخواب اپه‌ایدیلیب یاشفا نواقصلرین حاضرسیاسی ملی حکو مت کامل قوهونور اما ماداماکه بیز گیچیک نواقص لرمن بیرف نظر ایتمه‌یب و اونلارین اصلاحیله وقت

قائل اولماساق بیوک موفقیتلری‌اله گئتمیه بیلمه‌دیک او دیر که حریر سربازلار قهرمان‌دانالیمز بولی حاصول یاده‌یلیزدا ساخلایین که‌بیز ملی‌محکم ساخلایان اونین بیرلیگی، اتحاد و ایمانیمز و بودا بیرسیلمه لارمی‌قدر وار در.

علاء نین فتنه‌لی تحریکاتی

اول صفحه دن باقی

بیر طیاتاره مرتکب اولوبلار که پالیز دار آقاجی ایله اونلاری جزالاندیرماق اولار.

بوللله بئله چوخ تاسف و تعجب اولولور که بوجور طاقن عنصرلر اختیارات و کامل آزادلیقلا توز ایران بربادایدن ایشلریته ادامه ویرلر.

بوللار وار قوه‌لری ایله چالیشیرلار ایرانین استقلالینی آرادان آپاریب و بو مملکتی بین‌المللی بیر کمپیسیونین نظارتی آلتیندا قرار ویرسینلر و ایران ملتینی همیشه‌لیک محو ایدیجی استعمار سیاستلری زنجیری آلتیندا اسیر ساخلاسینلار.

بیر آذربایجان ملتی آدینا ایسته‌یریک که علاء فوراً احضار اولونوب و توز خیانتلریتین جزاسینا یتشسین و متنفریک که آقای قوام‌السلطنه توز حسن مناسباتینی قونشی دولتلر و عین‌زمانده توز حسن نیتینی آذربایجان ملتینه اثبات ایتمکدن اوتری بو مزدور جاسوسی فوراً احضار ایدیب و ایران ملتینین مقدراتیله اوینادیغینا گوره عدالت دیوانینا تسلیم ایتسین.

فریدون ابراهیمی

مملکت خبرلری

اول صفحه دن باقی

بو اجلاس فوقالعاده‌دا وزرا و رسالار ایچون ۵ هتل جوالار ۵ آدینا مراقبی بیر سروت فیلمی گوستریلمیشدیر.

۱۹ نفر افسر توزلریتی خلق قوشو لاری وزارتی ۹ نفر وقایت ایتمیشلر

آذربایجان نهضتینین اولیندن ایندیه‌قدر ایران ملی ارتشی‌نین آذربایجان ملی حکومتی‌یوتون ایران ملتینین خلاصکارلیق بایراغی و خلق قوهو نلاری سیرالارینا داخل اولولار. اونلار خاموشی آذربایجان و ایران ملتینین آزادلیخواهان - مدافعه ایتمک ایچون آماده دیلر. بوگون لرده ۱۹ نفر تهران افسرلریندن آذربایجان سرحدلریتی گئچیب و توز لریتی آذربایجان خلق قوهونون لاریتین اینجی و ۲ نجی پوت لاریتا محرمانه ایتدیکلری صورتا بوگون توزلریتی آذربایجان خلق قوشو نلاری وزارتینه محرمانه ایدیلر اونلارین آدلاری یوقاریدا اوزده در.

۱ـ سرگرد چفر سلطانی آزاد سوار افسری

۲ـ سروان ابوالحسن رحمانی ملی حوالی افسری

۳ـ سروان احمد چوت توپخانه افسری

۴ـ سروان غلامحسین ناصری پیاده افسری

۵ـ سروان محمود مرادی توپخانه افسری

۶ـ ستوان یکم عنایت اله رضاخانیان حوالی افسری

۷ـ ستوان یکم شمس‌الدین بدیع تبریزی ملی و حوالی افسر

۸ـ ستوان یکم محمود نیوا ملی و حوالی افسر

۹ـ ستوان یکم رضا توفیقی توپخانه افسری

۱۰ـ ستوان یکم چفر مجیدی توپخانه افسری

۱۱ـ ستوان یکم غلامرضا دیوانیا سوار افسری

۱۲ـ ستوان یکم علی‌حسین هوایی محمد پیاده افسری

۱۳ـ ستوان یکم چواد آرتش یار سوار افسری

۱۴ـ ستوان یکم حسن زرینه زاد مالی افسر

۱۵ـ ستوان دوم چبرائیل دولیزه‌ای سوار افسری

۱۶ـ ستوان دوم قربانعلی آرپا تاش سوار افسری

۱۷ـ ستوان یکم حسین کوپال‌مهندس مخابرات افسری

۱۸ـ ستوان یکم حسینقلی ایرانی مخابرات افسری

۱۹ـ ستوان سوم نادرگوه خلبان گئتوری

مراغه‌نین صوفی چایی مراغه‌نین صوفی چایی حکومت زمانی اوتون‌یولین البنده قالیب اوغری ماشوللاریی و قوای اوزوریا لارین چیب خرچنگلاری‌نین تامین ایتمکدن باشقا بیر زادا یارا مازدی. بو ایسه زوالی اکینچی و باغچی لارین بیوگ خساراتینه و باراشیقلارینا تمام اولاردی. بو ایل، محلات وزیرلیگی بولیشی اکینچی وباغچی لاریمیزین رضا پاپای چاپ ایدیمک قدر یولیسا پوسته‌لدان توتری او چاپین سویین مراغه ولایتی انجمنی وسیله ونظریه سیله اداره اولونماسیاپی‌قرارداده آلیندی. بوچور ایله هم او ناحیه ده اولان اکینلر و باغلار آباد لاجاقدی وهم ده اکینچی لر راضی قالیب و ملی حکومتیمیزین ده بو بابت دن گلیری چوخ ـ میل اولمایاجاقدی.

آذربایجان شهرلریندن کی حاضر لیقلاردان بیر نمونه

اورمی ولایتی قومیته‌سینین توز حوزه لریته متحدالمالی

بوتون حوزه مشوللاری و فرد مشولریته ابلاغ اولور که، آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تصمیمی و اورمی ولایت قومیته‌سینین قراری اوزره لازیمدر بوگون اورمی شهر حوزه مشولری بوگون (درست یاس گون اورتادان صونرا) حربی تعلیمات ایچون شهر چالی‌خیابانیدا اینکیچی و اوچینجی ساخلودا تاخیرسیز و استثنامیز حاضر اولسونلار قوجا و مکث‌عنصرلر حربی تعلیماتدان ساقط‌دلار حوزه ناظملری انضباط و انتظام ساخلاماقلا برابر حربی تعلیماتین مرتب حرکتلا شهر قومیته‌سینین تشکیلات شعبه‌سینه گزارش ویرمگه مجبور دیلار.

اورمی ولایت تشکیلات قومیته‌سی
برخانی
اورمی ولایت قومیته‌سی عضوی کاشکار

دنیا خبرلری

بیلمز و اولتیماتوم در.

۳ـ ایراین آمریکادا کی سفیری آقای علائین یعنی اظهاراتینه راجع سؤاله جواب ویریب که یوخسه سندا هیچ اظلاعیم یوخدور ولی میخکلن در مذاراکرین بیانا تیندا تحریفات عمله گلدیگی اولسون.

۴ـ انتخاباته راجع سؤاله جواب ویریب آقای ترومن بیانیه‌سی حق اولاتیلار صورا اتخاذ ایله‌ر وح اولوناجاق.

۵ـ مرکزی قوانین آذربایجان کردستان محلی قرارلرینی تصدیق ایتمه راجع جواب ویریب بو قبیل چرلی تصادفر کردستان دا یعنی اتفاق دوشر و دولت طرفیندن بو خصوصدا بیر هیئت اعزام اولور تحقیقات عمله گلسین.

۶ـ بارهال استالین صدر اتری یونون نامه سینه (که هوروی قو. لنین ارزاق کنفرانسینا اعتراف ایتمک و دنیا اعانه سینه مساعده دعوت ایدیب) جواب ویریمدی چونکه هوروی دولتی فرانسه و آمریکارا ارزاق ویرمگه بعضی تعهدات ایدیب و گیره‌ک اونلارا انجام ویرسین لذا فعلا بو خصوصدا کمک ایتمکدن معذوردور و اگر نامه اوچ آی بوندان اول‌یازیلی چاپسایدی اقدام اولونا بیلردی و کنفرانسینا اعتراف ایتمک مسئله‌سی مطالعه اولونوردو.

ترکیه رادیوسی: دونن اعلامه کمیسیونی آمریکادا تشکیل تاپدی و بو کنفرانسدا ۱۸ دولت نماینده سی شرکت ایدیلر.

باکو رادیوسی ـ سوویت دولتی مارتین اواخریندده ایدیگی تعهداتی پذیرفته گئتیریب و مارتن ۳ نفه منجوریدان تمام قوهولارین چیخاردوب.

دهلی رادیوسی ـ دونن اسکندریه ده تمایلات اولوب و ۱۲ نفر انگلیس سربازی آغیر وضعده یارالانوب اسکندریه هورولری یاغلاناندان اینده گیمیدن ۵۷ نفر انگلیس سربازی مجروح ایدیلیب.

مستر برانس آمریکا خارجی‌ایشلر وزیری دونن تعلیمنده سویله‌یب اگر صلح کنفرانسی اول یا ۱۵ زوئیه ده تشکیل تاپماسا آمریکا دولتی چاسه ملل دن بو کنفرانسین تشکیل ویرمگین درخواست ایده‌چکدر.

تبریز رادیوسی دی‌یر اگر دولت مرکزی قوانینین احرای ایچون اوچ گونده اوامه تاپما مدل گره اولماچاقدر.

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه مشولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولونور که‌توز کتاب‌هدیه‌لریتی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویرنلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

تسلیت

آذربایجان روزنامه‌سینین هیئت تحریریه‌سی مرحوم مرحوم احمد صفوتین وفاتیز توانوسیندن نهایت درجه‌ده تاسف ایتمکله آقای م.ع صفوته تسلیت عرض ایدیرلر.

www.iran-archive.com

نمره ۲۰۷ ایکنجی دوره

مدیر :
فتحی خفتانلی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

جمعه ۳ خرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیك	۱۲۰	ریال
۶	آیلیك	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

بو ، وورنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدر

خطرلی قوه‌لر

ایران ملتینین اویاناغی، مملکتین هر یئرینده دموکراتیك حرکت‌لرین توسعه‌سی و آقای قوام‌السلطنه‌نین حسن نیتی ایله که ایران خارجی سیاستی‌نین نامطلوب وضعیتینی و چرکین قیافه‌سینی ده‌گیشدیرمك ده‌ن اوتری ان‌مهم عامل‌لردن حساب اندیر ، ایران عمومی سیاستینین آغیندده امیدبخش بیر ایشیقلیق وجوده گتیرمیشدیر . اما بو ایشیقلیق چوق قوه‌تلی و پارلاق دگلدیر.

ایران سیاست آسمانینده قارا بولودلار تمامیله برطرف اولمامیشدیر و بو بولودلار ایران سیاست افقی‌نین قطعی و کامل اولاراق ایشیقلانمامیسنا مانع درلر.

هله ده‌فعلی حکومتین موقعیتینی متزلزل ایتمکدن اوتری بعضی مرتجع عنصرلر اوز کثافت‌لرینه ادامه‌ویرمکده‌درلر.

هله‌ده سید ضیاء و ارفع ملجرس باندی نین سردسته‌لری اوز خائنانه و خطرلی حرکتلرینه کشوری و لشگری محافلده ادامه ویرمکده‌درلر.

هله‌ده آرتیشین داخلینده و ژاندارمری‌ده مرموز عاملر اوز خطرناك اویونلاریندان الگونورمه‌میشدرلر و باشاردیقجا جالیشیرلار که آقای قوامی قطعی اولاراق یئره ووردوروه‌لر.

هله دخت کمپانی‌لرینین دلال لاری و خارجی جاسوسلار که ایران مقدراتینی لندن‌ده و واشنگتنده اوز الریندده ساخلامیشلار ، بین‌الملل سیاست محیطینی بولانیق‌ماقدان و آزادلیق و صلح‌ضدینه اولان اتتریك‌لردن ال چکمه‌میشلردر . بو هامی خطرلی قدرت‌منبعلری اوز عملیاتینین گمله‌جگینه و نقشه‌لرینین موفقیت‌لرینه امیدوار درلر وهله‌بوخاتین الر ایران مقدراتی ایله اویناماقدادرلر.

ایران آزادلیق واستقلال دشمنلری‌همه ایافدان دوشمه‌میشلر و استعمارچی رادیولارینین تحریك ایدیجی خبرلری ایله و خارجی‌مرموز دستگاهلار. رین هدایتلری ایله جداً فعالیته مشغول درلر وهله بیر قسم‌ده اولسون توز سنگرلریندن دالی‌چکیلمه‌میشدرلر.

بولنلار هامومی ایران‌ملتی‌نین مصالحی علیهنه اولان بیر جریان‌در و بو جهته‌درکه تهران آزادلیق سومن و دموکراتیك مطبوعاتی بو خطرلی جریان ایله دائمی مبارزه ده‌درلر.

آقای قوام‌السلطنه صون اعلامیه‌سی ایله ثابت ایتدیلر که بو ایران مصالحینه اولان مخالف جریان‌لردان مطلع‌درلر و بو خطرلی اویونلار اونلارین ۳وزلریندن تورتولی و اوزاقدا قالمامیشدر . بونونله برابر اگر مرتجع عنصرلر بو خطرلی حرکتلرینه‌ادامه‌ویررسه‌لر وحکومتین سیاسی خط مشی و دستورلارینین ضدینه رفتار ایتمکدن چکینمه‌سه‌لر ایران ملتی ایچون جداً مایه تأسف اولاجاقدر .

آقای قوام‌السلطنه دوستانه و حسن نیت‌ده‌ن ناشی اولان تذکراری نظرده آلمالی‌و داهادا آرتیق آیریق اولمالی‌دیر . ومرتجع‌لری‌وایران آزادلیق‌واستقلال لینین دشمنلرین بیرحمانه‌صورتده آرادان آپارمالیدرلر.

آذربایجان خلقینین بویوك معارف پروری « حاجی میرزا حسن رشدیه »



خرداد آیینین ۳ سینده، تهریزده کی‌سووت مدنیت ابوینده سووت اتفاقی ایله مدنی علاقه ساخلایان جمعیت طرفیندن آذربایجانین بویوك معارف پروری حاجی میرزا حسن رشدیه‌نین حیات و فعالیته حصر ایدیلمیش ادبی مسابقه کئچیریلمیشدی.

مسابقه ده رشدیه نین حیاتی و اونون بیرنجی دفعه اولاراق ایران آذربایجانیندا یئنی اصولدا پارلاقدیغی مدرسه و « وطن دیلی » آدلی باز دیغی کتاب بولدیغی باره آذربایجان دیاریندده یازدیغی ۲۷ جلد اثرلری ، نشر ایتدیگی روزنامه و عموماً آذربایجان حقیندده بویوك اوغورلار قازاندیغی اوچون آیریجا مبارزه لر جیدیه آلمیش اولدیغی بیان اولونموشدور.

مسابقه‌نین دوزه‌لتیلمه‌سینده و اونون معارف وسائر ایشده گوردیگی شرفلی خدمتلرینی، معارف‌وزارتیندن جواهش ایتدیلمیشدی .

۳. تهریز شهرینده کی جاپلاردان سرچمه‌سی اونون آدینه آچیلاجاق و همین جاپلاردا اونون مجسمه‌سی قویولماق اوزره بویوك معارف پرور

مجسمه‌سینی دوزه‌لتمه‌سینده و اونون معارف وسائر ایشده گوردیگی شرفلی خدمتلرینی، معارف‌وزارتیندن جواهش ایتدیلمیشدی .

۳. تهریز شهرینده کی جاپلاردان سرچمه‌سی اونون آدینه آچیلاجاق و همین جاپلاردا اونون مجسمه‌سی قویولماق اوزره بویوك معارف پرور

قوماق شورا بلدیه‌سی انجمنیندن و ملی حکومتدن جواهش اولونسون.

گوستریلن تکلیفلر مسابقه ده اشتراك ایدن لرین گئنه‌رال‌سی آیقنلاریلا قبول اولونمشدی .

مسابقه‌نین رسمی حصه سینده صورا ده‌ن اوچاق ، آدلی سووت قلمی نمایش اتدیگی

آقای حاجی میرزا عبدعلی معروف حاجی مدیر طرفیندن او مرحومین ، تاریخ حیاتی حصوصیله ایدیلن معروضه‌لیق خلاصه‌سی:

مرحوم حاجی میرزاحسن رشدیه ملا مهدی چیرندابی نین اوغلی و ۱۲۶۷ نجی قمری ایلده تبریزده متولد اولوب، آتاسی املاکدن ارثی ولی آتاسی اداره‌الی‌دی و ۷ قارداش ایدیلر. او ترتیبه : حاجی میرزاعلی معروف حاجی آخوند، میرزاحسین قره ، دکتر علی خان رشدی ، میرزا عباسقلی ، میرزا محمد علی میرزا محسن و سونلاردن هامیسی سلان بویه گی‌حاجی میرزا حسن ایدی میرزا حسین قره دکتر رشدی قید اولونان اوچ ملا طهرانلیلاردن ولی قیه‌سی فوت اولوب‌لار .

مرحوم رشدیه ابتدائی تحصیلاتینی آتاسیندن باشلایاراق اون‌گیرب و جوان لیغین اوایلنده ۱۲۹۲ قمری ده تبریزده مشروطیت ادبی و اوزادا فراماسیونلرین دارالمعلمین ده تحصیلیك شعبه‌سی تشکیل اولونوب و صونرا تازه اصول مدرسه آچیلا اولوب و اوزادیلی بیر اصلیله اداره بلارب و مدرسه‌نین رئیسی‌لیگینه دستورله ادای صونوچی‌بی محصللره تدریس ادبیه و چوق اوچ آیین طرفنده اوخوشلارا کامل یازماق و اوخوماق اوگرتدیکدن صونرا اوچ ایلدن صونرا عالی بیر شهادتنامه ایله ایرموانه مراجعت‌ایتمیشدی و اوزادا

دنباسی ۴ نجی صحیفه ده

دینی عنصرلردن

چه‌ویره‌لی : حمیدنیکپور

عبرت درسی

ایران ایله سووت حکومتی آراسیندا اولان مذاکراتین موفقیته تمامیله‌سی ، اهمیتی اعتباریله قابل توجه‌در. بعضی خارجی مطبوعاتی بدبین عنصرلر آرامی کیمله‌دن سووت حکومتین خارجی سیاستی بارده‌سینده حقیقتی اولمایان و آلدل تجی نتیجه‌لر چیخاریلماسینا چالیشیرلار که واقعیته توغری دگیلدیر . سووت حکومتی ، تشکیلاتین البته ایلك‌ده‌ن اوتری جنابلیقلی اولدوغی کیمی، بیر دوست حکومتی، گوناوردی. یعنی سووت حکومتی، بیرنجی جهان محاربه‌سیندن بیر آز قابل قرار حکومتلرین اوپوپالیست سیاستی اساسیندا ایرانی انکی‌غرض منطقه‌سینه بولمك ایچون انگلستان ایله روسیه آراسیندا باغلانمیش قرار دادی . ایرانین آلتینا مالدی. ۱۹۲۱ نجی ایلده باغلانمیش قرار داد سووت حکومتلرینین امنیت و تهلکه‌سیزلیکی اساسیندا ایرلی سوروللمشدی. او قرار داد اوزره ایران حکومتی ملی عهده دار اولدیگی که، ایرانین شمال حصه‌سینده خارجی عسکرلره هیچ بیر امتیاز ویرمه‌سین. همین قرار دادین ۶ نجی ماده‌سینده قید اولونموشدور که، اگر سووت حکومتینه قارشی بیر خطرین اوزوبره سی حس ایدیلسه ، او زمان امریه بیلر شوروی مداخله سیندن توتری ، ایرانه قوشون وارد ایتمیشدی. هوز بو قرار دادین مرکبی قودرو مادان، ایرانین دوستی قرار دادا ضد اولاراق ایرانین شمالیندا آمریکالیلارا امتیاز ویردی. ندارد اولمش، شرکتینه امتیاز ویردی. بو قرار دادا خلاف اولاراق، ایران دولتی ۱۹۲۳ - نجی ایلده یئنی دن آمریکالیلار « میلسپو » شرکتینه سووت سرحدلرینده امتیاز ویردی. بو عمل ۱۹۳۷ نجی ایلده تکرار اولوب، آمریکالیلار « دی‌لاوره » شرکتینه یئنی بیر امتیاز ویرمکده و هایشه بو امتیازلارین مثالی ۱۹۳۹ - نجی ایلده « رویال دانچ » آدیندا انگلیس - هلند شرکتینه ویرمکده ، بو امتیازلارین هامیسی بالنیز او محورین اوستونده دولانیردی که ، سووت ، انگلیس و آمریکالیلارین مناصفتی یوزه‌سیریله توقفه‌سین . لاکین سووت حکومتینین درخواستلاریندان صونرا بو امتیازلار ۱۹۴۱ - نجی ایلده باغلانمیش قرار داد اساسیندا لغو اولوندی .

دنباسی ۴ نجی صحیفه ده

۸ نجی حومه‌نین قرائت خانه سینین آچیلیشی

چهارشنبه گونی، خرداد آیینین یرمی‌ده آخشام ساعت ٤ تمام دا ۸ نجی حومه‌نین طرفلی صوورتده قرائت خانه‌سی رسمی اولاراق آچیلمیشدیر سوراسی مجلس ملی‌میزین حرمتلی رئیسی آقای شبستری و وزیرلریندن آقای بی‌ریا ، کاویان ، رسولی عظیما و فرقه مزین سوسیالی رهبرلریندن آقای باقرکان شهر قومیته سینین صدری آقای باقر کوچه جی شهر کومیته سینین صدر معاونی ، آقای میرزحیم ولائی ، شهر قومیته سینین تبلیغات شعبه مدیری آقای رحیم جادنیکو ، شهر اومیته‌سینین تشکیلات شعبه مدیری آقای بحری و بوتون حومه لرینین مسئوللاری و شهرین مختلف طبقه لرینین حرمتلی نماینده لریندن اقترگ ایتمیشلر .

اول آقای جادنیکو مرکزی قومیته‌نین ، شهر قومیته سینین گوسترمیشی اله حومه لرده معارف اشاعه‌سینی گئیشلنده‌سی و فرقه جی ، دولتلاریمیزین سوادلانماسی ایچون آپاریلان اشاعر حقیده دانیشاراق گوستردی که فرقه میزین دوز گون هدفلرینی تامین‌ایده‌ن آذربایجان خلقی ایندی آرتیق یئی و خوشبخت حیاته درغرو گیدیر فرقه میزین تاپشیریقلارینی اولنده‌ی کیمی برنامه‌ی‌میزك ایچون شهر قومیته سینین تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن بوتون حومه لر

بو ایشده یاریا گیرمیشلر .

بو دوردنجی حومه‌دن صورا ۸ نجی حومه‌نین قرائت خانه سینین آچیلیشی دیر. آخرده فرقه جیلر، فرقه رهبرلریندن حومه‌لره وخصوصیله اولان علاقه‌لرینه قارشی متقاباً اولدو قلارینی بیلدیردیلر - صونرا آقای میر مهدی ملی زاده سوز آلاراق قیساجا صورتده یاریدا گوستردیگی ایشلر حقده گزارش ویردی بو زمان آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین سوسیالی رهبرلریندن آقای بادکان جیخیش ایده‌رك مرکزی اومیته طرفیندن شهر قومیته‌سینین و ۸ نجی حومه نین فعال فرقه جیلریندن تشکر ایده‌رك مخصوصا شهر قومیته‌سینین صدری آقای باقر کوچه جی نی و قومیته‌نین صدر معاونی آقای میرزحیم ولائی‌نی و تبلیغات شعبه‌سی مدیری آقای رحیم جادنیکو نی و ۸ نجی حومه‌نین صدری آقای میر مهدی ملی زاده‌نی تقدیر ایده‌رك گه‌جه ده داهادا توز ایشلرینده فعالیت گوسترمکلرینی آرزو ایدیب‌دیدی « من امینم که آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین خدمتی خوشبخت و فرقه سی خدمتی خوشبخت و مدنی حیاته تئز بیر زمانسا سوق ایده‌جك ملی مولتمز و فرقه‌میز بو یولدا بورولماسان چالیشیر و عضله دیدیکلریمیزی اثبات ایتمیشیك

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه ده

مملکت خبرلری

سردرودا بلدیه انجمنی

حضوری محبریمیزدن :

سردرودا بلدیه انجمنی تشکیل جلسه و ۲۹ و ۲ و ۳ دن ایته باغلا دی . محلی قومیته‌نین تبلیغات خانه سی طرفیندن قرائت خانه آچیلمیشدیر .

مراغه بلدیه‌سینین عدالتلی قراری

حضوری محبریمیزدن :

مراغه شهر انجمنینین آلدیغی قراره گوره، اوستی اورتولی پرلرین (یئنی محله‌لر) کرایه‌سی (اویلر ، کاراژلار ، حماملار ، دکانلار وسایره لری) ۱۳۲۰ و ۱۳۲۱ نجی ایللرین اوزریله آلینمالیدیر. بو قرارین خلاف ایده‌نلر مقررات اوزریله جزالاندیرلاجاقدیر.

مراغه بلدیه‌سی قیزیل اوردونون خاطره سی نامینه بیر (آبده) قایدیر

مراغه شهر انجمنینین آلدیغی قراره گوره قیزیل اوردونون مراغه

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه ده

عبرت درسی

اول صفحه‌دن باقیه

بیرداها یوندان صونراه ایران دولتی شه استیازلار ویرمه‌یه‌ك ایچون دولت حکومتی ایله ایران آراسیندا کی اقتصادی مناسباتین اساسی محکم لشمك ایچون سووت دولتی ۱۹۴۴ نجی ایلده مهت استیرای درخواست ایتدی. لاکین ایران دولتی خارجی قشارین اثرینده سووت حکومتینین پیشنهادینی رد ایتدی.

لازم گلیر علاوه ایتمك که، سووت حکومتینین فوروللو شوبهلو اولدیغنده ایرانین ارتجاعی هیئت حاکمه‌سی، قوللار واورته آسیانین صرفه‌سیزلی طلب ایتمك ایچون تجاوزکارانه نقشه‌لرینی بین الخلق جهان محاربه‌سی موقعیندن ده ایران حکومتی استفاده‌یردی که، ایرانی سووت حکومتی علیهینه، هم‌ده‌ین تجاوزکار قوه‌لری منطقه‌سینه چوره‌سین. لاکین بو حالات سووت و انگلیس قوشونلارینین ایرانا داخل اولمه‌سیله رفع اولدی. فعلیه شه‌ده‌ر، اگر ثبوت بولسه قدیم حکمی دولتین نفتچیلرینی دوران شخصی نظردن گئچیرمك، گوره‌ریك که، بو اورکس هر که ۱۹۱۹ نجی ایلده ثوز تجاوزکار نقشه‌لرینه سووت حکومتینین عین جوابینی ویرمه‌یه‌جکدی. او گوره‌ده سووت حکومتی شاه بیر دولته اعتماد ایلده بیلمزدی. زیرا شه بیر دولت، سووت حکومتی و عمومیا دنیا صاحبلرینی ثوزی حقیقت ایدی. بو سبدن ده یاخشی آنلیر کی سووت حکومتی ثوز قوشونلارینی ایراندان آیارمیردی. او وقتدن که ایران حکومتینین مقابله جبهه‌سینده، فقط اوندان ثوزی‌ایله ایران آراسیندا اولان مناسبات دوستلیق پاکتی اوستونده قرار دوتدی و بشه ایچینده ده سووت قوشونلارینین ایراندان چیخماسی موضوعی امکان داخیله گتیردی.

آنجق نتیجه بورادیسندا دیر که، بشه که ایران‌ایله سووت آرا سیندا ثوزلق نظر حاصل اولدی، امپریالیست دائره لرینین مقاومتینه جسارت ایدن ارتجاعی مطبوعات ثوز حقیقی شیه‌لرینی پنهه که باشلادی. بو آولاق، گوزلمیله‌دن ثوز آتشین عقیدلرینی ایراله جسارت تاپمیردیلار. دوزنه‌لر ایران موضوعی حقیندن آرتیق هیجیر تمکه باشلادیلار و ایسته‌یردیلر بشه قضیه‌لری ویرمیلر که، محاربه‌دن صونرا ایران موضوعی کیمی مهم مسئله‌یه‌جلب و اولادا بیلمز.

بو گونه قیافه‌آیدین و واضح اقدامه، فقط اوندان ثوزی‌ایدی که، ساده لوح دنیا لارینی نظرلرینی انگلیس و امریکا دائره لرینده تئوره‌لر و نقشه‌لر جلب ایتمك، و بشه‌لیك آذربایجان مسئله‌سینی وضعه‌جلب ایتمك ایچون ایران حکومتی علیهینه، هم‌ده‌ین تجاوزکار قوه‌لری منطقه‌سینه چوره‌سین. لاکین سووت و انگلیس قوشونلارینین ایراندا داخیل اولمه‌سیله رفع اولدی. فعلیه شه‌ده‌ر، اگر ثبوت بولسه قدیم حکمی دولتین نفتچیلرینی دوران شخصی نظردن گئچیرمك، گوره‌ریك که، بو اورکس هر که ۱۹۱۹ نجی ایلده ثوز تجاوزکار نقشه‌لرینه سووت حکومتینین عین جوابینی ویرمه‌یه‌جکدی. او گوره‌ده سووت حکومتی شاه بیر دولته اعتماد ایلده بیلمزدی. زیرا شه بیر دولت، سووت حکومتی و عمومیا دنیا صاحبلرینی ثوزی حقیقت ایدی. بو سبدن ده یاخشی آنلیر کی سووت حکومتی ثوز قوشونلارینی ایراندان آیارمیردی.

او وقتدن که ایران حکومتینین مقابله جبهه‌سینده

م-ع اوستی

آذربایجانین ملی داستانلاری

۵ - هله بولاردان علاوه یاد لیدر آغاعلیدا گوستریلن دلیل، ده ده قورقود حکایه لری نین قدیم آذربایجان خلقیه تعلقی اولدیغینی اثبات ایلمیر.

دده قورقود حکایه لری آذربایجان ملی داستانلاری نین پایه و سرچشمه سی سایلیر اگر بو واده گئنیش فرصت آلمه اولسایدی بو حکایه لری بیر بیر کئوروب اونلارین داخلی داستانلاری اساسه سؤز و معنی چیخاندان ده سه ایندیدیک اولدا گوره بولاردی که بولارین قصر طومارلی شکل ده بیر واحد متین روحیندن آلام آلمیشلار، اونون حیات بیر- دملرینی تصویر ایتمیشلر، لاکن بیز بوراده صورتاکی داستانلاردان حکایه لرده سؤزلرده وسه مکله اولارین دده قورقود حکایه لری ایله ده سه میلی اوخوجولارین ذوق عمومیه قووشوق.

دده قورقود حکایه لرینده اولان دینی دؤشه و سؤزلره گوره او دوره اسلامیت آذربایجانا یئنی روح آیمیشدیر. بوتون قهرمانلار مسلمه دوشمنکاری موقعلرده «آخر سؤز» دان آب دست آلیرلار و لاکن درکعت نماز قیلدیقدان سونرا دده قورقود دین یاخشی دده سی «آدی گوزل» کلمه سی محمد مصطفی یه صلوات گوندریمیت و اونون «وای سویه» لارین گؤرمه سن یاغلامامیزی ایستمیشدیر. دشمنلر همیشه کافر آدلاندیرلره کتاب آلیب جدال صورتا مسجده عرض اولوندوقدان صونرا بولاردان علاوه بتلاه دوشمنلرین او حتی موج حکایه سینده «اوچ دفعه حتی اوزو آلتمیش الیه اوخلاندی» یازیلمیش صورتا «وای آدی خضر اولدی» اوچ دفعه یارالمیش الیه سیلدی» یوباندان قورخمایان «لان سه توکوم وخضر» دیدی» خضر یعنی بیر آب حیات ایچمیش شخصیتینه دشمن اولارلی دیری قالمامیش و اونون طاهر او لمامیش یالنیز اسلام دینینده بیر لاهوتی اعتقاد گئچمی تاپیلمیشدیر.

هر شئه دینلی دمیرل حکایه سینده چوبانین گوگدمن اوچوب گئده سی و دمیرچی اسله دباغه سی و یا دیگیل اداغی عمرانده حکایه سینده عمرانین کافره توجوزه جواب ویر مه سی: «ای ملعون! سن مسلمانسان یاخود برسن، من عالملری و امان وار ایدمن آللهه سه بیرانم» اسلامی بیر عقیده لردیر.

لاکن بولاردا باخمیارق جرئتله دیمک اولور که اورخان غازی دن سونرا آذربایجانده محکم لشمه میشدیر، و حکایه لرده قدیم دینین آثارینه من گودوروروز و مخصوصا حق طویمی اولمایره و مخالوقاته مخصوص بیر عقیده لری واردیر.

ده قورقود قدیم ایلات آرامینده دوام ایتمش جوانمردلیق و دلاور لیک روحی بو داستانلارین قهرمانلاری ده آرتیق درجه ده واردیر. حیلهلر و تیکر بوتوک حرمت و عزته مالک دیرلر. کیمسه جانینی و مالینی اولارلا مقایسه ایلهمیر، اولارلی بوراده قدیم مقدس دوتولار لار گیمه «آلقیشلاریمی آلقیش، قارغیشلارینی قارغیش و دعالریمی دعا» دیرلر.

اوده یه ده آذربایجانین موقعیت جغرافیاسی نظره آلارلق بیر طرفدن شرقی عقیده لری دیگر طرفدن غربی بوتون اروپا خلقلرینی عقیده لری بو توکله متشر اولدوقدان، بیله کیمه نظری و خلقی کیمی بوبوتون شاعرلرین اثرلرینده مطالعه ایتدیکه بو عقیده لرین خودی اولارلا دا آچیق شکلده گوروله.

اگر بیز توگوز حکایه سینین رومانتین اساطیری داستانی «دده» ایله و یا قورقودلارین تاریخی داستانی «دمیر» و «امنه بانو» ایله مقایسه ایتمک اولارین آرالیقلاری آیدین اولار. بو مقاله نین موضوعو هم آهنگ دئیللر.

«بامسی» نین «کلاهی» اوخوجو یا «عاشق» «ب» داستانینی خاطر لاییر.

علی اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سوواریلمیش پولادلار!

-۲۳-

بیر نئچه ساق ایی دنمه لرین آرالیندا قایب یاکدن قطع اولدی دمیرلری یوکلانمکدن اولاجاق زیانه گؤره، بعضی منفعتلر ده کور ایتیشدیر.

چوق وقتلر جرئتلی ایله آغیر دمیرلری آپاران کارگرلر جرئتلی آپارا بیلمه یب توزلرین شکست الیه دیلر و یا تصادفی اولاراق دمیر لرین اولارین قیچلارینا دوشوب شکست اتیردی.

آخشامکیمی مقاوله یه موجود مخالفلرمیز ایله اوز - اوزه ایدیک، بو قدر خطرلرین برابرینده کارگرلریمه اولمانیدیرلار.

کارگرلرین آرالیندا دانیشیلان سؤزلر معمولی و پیس سؤزلرین ان زیاده لرین تشکیل ویردیلر.

اولارلا، عادی دانیشیقلاریندا تراکتور خارج سؤزلرینی بیر- بیرلریه دیمکدن چکینمیردیلر.

اولارین هر کاری، دانیشیقلاری چوق پرتجربه یه طرز ایله دیمک کارگرلردن که وردستلیک ایله اوزادا ایاق اوسته دولاییب یاتمیش کارگرلری چاغیریب - شمس الله ایدی، بو، گلیب ماشین لاری قورتاردی. کارگرلرین چوره گینی گوتوروب یه ردی، اذیت ائدردی، بیر سؤزده دیه نده - دای اوزین گورمه!

او، هر سؤزده، هرایشده دخالت ایتمک ایستیردی.

اریمی - یوخ ایدی، بولا من چاتیشردیم که اونسو جوانلار تشکیلاتینا آپاریم، قارداشلار بو آدمی ایشدیکمه تشکیلاتا مشکلا یاماللار دیه ردی، سونرا بیر واریه وئریلردی، من اونو، بیرده حیسی، بیره

www.iran-archive.com

شورای متحده طوارلارین چورکچی خانه کارگرلرینین طرفیندن فدائیلره و یرلیلن هدیه لر

حیدر کامران	۲۰	»
اسد مقصودی	۲۰	»
کرم اصلی قرباغی	۱۰	»
عباس جعفری	۲۰	»
قربانعلی حاجی زاده	۲۰	»
پنجعلی مهدی زاده	۱۰	»
محمدعلی کاویانی	۲۰	»
رضاعلی بیگلو	۱۰	»
حیدر حدادی	۱۳۰	»
عیسی وهاب کهیری	۱۰	»
رحیم ایران زاده	۳۰	»
محمدحسین توجه دهی	۳۰	»
اصغر کاپتان	۲۰۰	»
احمد علی محمدی	۱۲۰	»
اسماعیل گشتیبان	۲۰	»
علی ارزلی	۲۰	»
طاهر اکبر	۲۰	ریال
بلال خمیرگیر	۲۰	»
شاطر محمد	۲۰	»
حسین	۲۰	»
محمود	۲۰	»
مشهدابوالقاسم	۲۰	»
داداش	۱۰	»
عزیز	۱۵	»
اکبر جعفر زاده	۳۰	»
خلیل علی زاده	۲۰	»
حمزه	۲۰	»
محمد لخدائی	۲۰	»
اوج علی	۱۰	»
جلال صالحی	۲۰	»
بوتی آه	۱۰	»
محمود	۱۰	»
اسماعیل اوندچوبی	۵	»
علی حیدری	۱۰	»
ایران	۱۵	»
محمد آه	۲۰	»
میرزاخان قلی زاده	۲۰	»
مشهدی حیدر	۲۰	»
حسین آه جمشیدخان	۲۰	»
هاشم دمنجی	۱۰	»
علی عباس صادق	۱۰	»
عزیز سلامی	۲۰	»
شاطر محمد	۱۰	»
پناه سلیمانیان	۲۰	»
عبدالله جمالی	۲۰	»
عبدالله شجاعی	۲۰	»
رسول نصیری	۲۰	ریال
مهمانخانه داگرداری طرفیندن	۵۰	»
حسین برجعلی	۲۰	»
عبدالله برادری	۲۰	»
جناب چورکچی خانه عمله لری	۷۲۰	ریال

آردسازی کارخانه سنین کارمند و کارگرلرینین ایکنجی دفعه فدائیلره ویردیکلری هدیه لر

حاجی مالوقیان	۷۰	ریال
آرام هوهیان	۵۰	»
وارطان هایریانس	۴۵	»
سهنیات هوهیان	۴۵	»
ناگین مرادیان	۴۵	»
گراوس نالبان	۳۰	»
آرطاق خاچاطوریان	۳۷	»
آرسن وارطانیان	۳۷	»
هایراپت وارطانیان	۴۰	»
واهان حانیان	۵۰	»
سرکیس پطروسیان	۴۰	»
محسن احمدی	۳۰	»
مسروب استپانیان	۲۲	»
کریکور آساطور زاده	۳۰	»
مسروب زاخاریان	۳۰	»
خاچاطور کیورگیان	۲۲	»
طوماس کوچریان	۳۰	»
محمدرضا ساری	۲۰	»
ایوون دولوخانیان	۴۰	»
آراکیل درطوماسیان	۷۰	»
ماردروس بالوسیان	۳۰	»
میساگ کامبوریان	۲۵	»
سیو آساطوریان	۱۰	»
سرکیس آواکیان	۵۰	»
حیدر کریمی	۴۰	»
اصغر خاصلی	۲۰	»
هارطون اسپیریاس	۲۰	»
اکبر لال	۲۰	»
اکبر عشقی	۱۵	»
عبدالله غریالی	۲۰	»
آرتیون میناسیان	۲۲	»
مهدی خلیلی	۲۰	»
مراد میکائیلیان	۳۰	»
محمدحسین دلیران	۲۰	»
هژیر چاوشی	۲۰	»
اسکندر نظرلو	۲۰	»
رضاقلی ساعی فرد باف	۲۰	»
عزیز نجف پور	۲۰	»
دیاکنی مهربان	۲۰	»
ناخاپط سرخوشیان	۲۰	»
قربانعلی پدر قلیزاده	۲۰	»

ایکی نفره آپاریسین که شهاب الدینین «سیاسی مباحثه» کمکچی لری ایدیلر حزبه آپاردیم.

او وارینه چوق موفقیتله وئریلدی. «گزارش سیالیه بانک» آدلی کتابی یئر تماشاخانه دن علاوه آیری تماشارده وئریلیب کارگر و شاعر- لر توز شعرلرین دکلاماسیون ایتدیلر.

تماشاچی لار یالنز حزب عضولرندن و یئرده آیری مطبوعات تماینده لرندن عبارت ایدی لر.

شمس الله و اویه ری لر یوجهانی گوردیکده یئر آزیولاکان کیمی ایدیلر، صونرا شمس الله جوانلار تشکیلاتینا گئدی. بر- ایکی آیدان صونرا شمس الله نین اخلاقیندا مرین تغییرلر حس اولونوردی.

او کیچیک یولداشلارینا تبلیغات ائدیردی:

- دده نه ایچون قاشیر سوز؟ سیز، حزبه گئدوز گورهر سوز که وارمیر. اورادا یاخشی تماشالر وئریریک، حوزه لرده دانیشیریق، الله سوز لر دییرلر که آدام هاموسین تورمه یه یله. هر زادی یلر...

صونرا یو سوزین دوغرولوغونی اثبات ایتمک ایچون علاوه ائدیردی:

اورادا گئدوز بله هر زادی یله جیگوز. هر زادی. نی، هرزادی!

او، ماشین لارین یاخیندا همیشه او کونی تشکیلاتدا گوردیکی ایشلردن دانیشاردی، داها اذیت ائدیب پیس سوز لر دیمزدی.

تشکیلات، اوندا «وظیفه شناسلیق» روحی یارانیردی، یوخا گوره ده بیکارلا شجاعتین سرکارگرین یاخینا گلیب -

من بیکار قالمیشام‌ها!

دییردی.

آخرلاردا شمس الله با یئر کیچیک تعلق یارب وئردیک که جوانلار تشکیلاتین عمومی کتابخانه سینده دانشین.

او، ۳۰ - ۳ یوزدن آرتیق کتابخانه اشتراک ائدنلرین فارسی بیلن

ترجمه ایمانی خلقی ادبیاتی

کوردلر

«داستان»

-۱۴-

یارا مدان توکولن قانین ایزینه
ایندی زاندارمالار گلیب یئتیرلر
هر لحظه دشمنلر یاخینلاشیرلار
یوخومدور قفلنگیم دقاغدن توتولر

§§§§

یا منه قشنگ ویر دشمنه آتیم
و یا خنجر یله، گل یار سینه می
قوی دشمن الینه دوشمه یم دیری
سنده سیل اوره گدن منیم کینه می

§§§§

بیلیرم انتقام مرادی ایله
منی بو مدتده چوخ آختاریبسان
وورگیلن! وورمنی سن توزون تولدور
قوی منی زاندارما دولماسین آسان

§§§§

هاسو:

آخ مامه... آخ مامه... باغیشلا منی
من غافل اولموشام! من گناهکارام!
آند اولسون وطنه، الله، شرفه
مندم بو لحظه دن سنیله وارام

§§§§

عشق اولسون او ایگیت یولداشلارینا
هانسی که اونلارا یاشقینا ایگیت ده
آرزی بوگوندن کئچیر جانیندان
گرکدور شهامت اولسون ایگیت ده

§§§§

آل مامه، آل گیلن بو گوللره له
دل دشمن باغرینی سوندوریکیمی
حیف که آپاریب شکارا رزقو
وفالی دوشمی، کارا ایتیمی

§§§

یوخسا سینه گروب بو آزغینلارا
گوستره ردیک کوردین رزمین اونلارا
کورد ضرب شستینی ویره ردیک نشان
قوجامان تاریخه، قهرمانلارا

§§§§

سویوره ردیک رذل زاندارمالاری
بو عزیز مقدس، توپراق یوزوندن
آه مامه یاغیشلا من نه دییره م؟
یسر حالتده ایکه یارالیسان سن

§§§§

چیخیش ایتدی. ائله کارخانه دکی یاغلی یاتاقلاری اکیتمه ایدی، جوانلار، اونو، گوروتی ایله آلیشلادیلار.

لو، توز نطقینی چوق موفقیتله آخیره یئتیردی. نطقینین ضمنینه یئز یازدیمیزدان علاوه - توزی ده بعضی سؤزلر آرتیرمیردی:

- یئز سحره کیمی یوخوسوز قالیب ایشه یئریک. یئزه کارخانه نین خواربار شعبه سیندن وئرمکلن خرما. ایشیکده ساتیلان خرمالاردان دا یئسه نز، یاخود.

۸- آیدر که دی یاتاق سیزه یاشاق وئرجه یک، هله یلمک اولمور که یوخیرایش هاچان اولاجاقدیر؟

یئزه حمامه گئتمک اجازه سی ده چوق آز وئریلر و کارخانه نین حمامیندان استفاده ائدهیلمیریک...

یو سوزلری چوق احساساتلا دی یئردی، دانیشان موقعده کارخانه ده کی وضعیتی یاخود یا سایب آیری سوزلرده آرتیرماق ایستیردی.

شمس الله گوردی که دانیشا یلیر، گوردی که او، دانیشدیقجا سوزا هاموسونو، تانیدی، اونو آلیشلادی، توز قیسا عمری نین ایلرینده توز فقیر عائله سیندن آلدیغی تربیه نین طرزی، یو مدتده اونداکیراحیش روح بیر آز مدتده ده گیتیلیب واونداکی اجتماعی بیر شعور یارانیشدیر.

بو گوشیر که انسانین نه جوره اولسانی محیط و محیطین شرائطینه باغلی اولاراق مرتجع ترین اینسیکلری بوچ تبلیغات لاریالا ندیر.

هر بیر انسانده، قارا، آغ، ساری ده ریلمی انسانلاردا نکاملی و رشد استعدادی واردیر.

شمس الله، سونرالار کارگرلرین ایچینده نفوذ وی بیر کارگر اولدوقدان.

دانیشاندا سوادسیزلیقدا یاخیرلاق «نورمالیزم» دن. زادهان عاشیردی «نورآلوهادی»

آذربایجان خلقینین بویوک معارف پروری
« حاجی میرزا حسن رشدیه »

اول صفحه دن بقیه

رشدیه مدرسه‌سینی تشکیل ویرمیر و بیر مدت اداره ایتدیکدن صونرا ۱۳۱۱ قمری ده ایران گلیب و جوه خانه آغریندا فیض الاسلام مدرسه سنده یئنی اصولیلین رشدیه مدرسه سینی داشر ایدیر مرحوم حاجی امین الدوله شریرین دائسی سی رشدیه نین تازه اصولیلین مدرسه دائر ایتمکینی ایشدیر و بیرگون شخصا مدرسه‌یه گیدیر مدرسه‌نین وضعیتی گوریر و تدریس اصولونی مکتوب و آتیه‌سینین درخشان اولدوغی تعیین ایدیر و چون مرحوم حاجی امین الدوله بیر معارف پرور آدم ایدی فوری دستور ویرمیر که ششگلاندا حاجی آقا مرتضی شبرازی نین جیه‌لرینی کیرایه ایدوب و مدرسه‌نی اورا منتقل ایدیرلر. مدرسه نین چاپ قسمت خرجلرینی ده اوزی عهده دار اولسور یعنی که مدرسه‌ده ۱۰۰ نفره کیمسه‌نی بضاعت محصل اثر قبول اولدوب وبعد ایچون‌لرینی و لباسی و کتاب محارجلرینی او مرحوم پیرداخت ایدیر و مدرسه ایچون‌لاخشی بیرلامپالر توار تهیه ایدیر مدرسه‌ده محصرلره دفتر و چای ویرمیر بیر آز مدتین صرفنده رشدیه مدرسه سنین هر یاپی چیرکلاوب کیت گیده مکتب دارلرین و باری باغلانوب و سیل کیمی محصل دیشه‌لری مدرسه یه آخردی یوزمان مشاهده ترقی نین انتها درجه‌سنه چاتمشدی تا اینکه مظفرالدین شاه مرحوم ۱۳۱۵ قمری ده مرحوم حاجی امین الدوله نین دعوتیله رشدیه‌نی طهرانا ایتدی و اورا دایمی اصولیلین مدرسه‌سین ریاستینی قبوردوردی مرحوم رشدیه مظفرالدین شاهین پتیشیقیه مدرسه‌سی دائر ایدوب و بیر آز زماندا ایله شهرت قزاندی که محصل ارمکتاری ترک ایدوب و مدرسه‌یه اوز چوجوقلاری و چون مرحوم رشدیه نین تکیه گاهسی بیر طرفدن مظفرالدین شاه و حاجی امین الدوله یه و او بیری طرفدن اوز یاراوجی لغنا ایدی و شخصا که‌ق بیر آدم ایدی در باریه مخصوصا میرزا علی اصغر خان اتابکه هیچ اهتنا ایتمزدی و حتی عالیا مذاکره موقعنده اتابکین حضورنده رفتار ایدردی و نتیجه‌ده اثبات مظفرالدین شاهی مجبور ایلدی که رشدیه‌نی تبعید ایتسون و چون مظفرالدین شاه لعن آلاریکه پرآدم ایدی وایستیردی که صدر اعظم اونلری احضار ایدوب و اونا مساعدت نکابی ایتدی .

مرحوم رشدیه عصبانی بیر حالدا الم و ایلدی که من ایرانی ترک ایتمک چوخ مشئومم اونلردان تئوتری بیر مملکتین شاهی من اولاسان و صدر اعظمی میرزا علی اصغر خان من او مملکت ده پادشاهی تئوزومه ثبت و عار بیلرم ولی چون بولوم یوخدور مساعدت ایتمکدن محروم شاه اظهار ایلدی که هزار میلون تومان مساعدت ایلدیکی حالدا بیر مدرسه نین مخارجینی وجه نقد ویرمکدن امتناع ایدیر و بیر مدرسه نین مخارجینی وجه نقد ویرمکدن امتناع ایدیر و بیر مدرسه نین مخارجینی وجه نقد ویرمکدن امتناع ایدیر

مرحوم رشدیه بو حرکتدن چوخ متاثر اولدی و بیر مدت صحتی پوزولدی و بیر مدت صحتی پوزولدی و بیر مدت صحتی پوزولدی

وار ساعات ایلدیکن مرحوم رشدیه جواب ویردی که ظالمین ایلدن مظلوم هارا پناه آپارار ؟

مظلوم در که آللهین ایسونه بالاخره اونی مسافرته مجبور ایلدی و والده‌ده تهید ایلدی مرحوم رشدیه بیر مدت مکه معظمه مدینه وعکا و حیفا و بیروت و شامات و بیت المقدسده سیاحت ایدوب و مشروطه دن قاچق مرحوم حاجی امین الدوله نین وساطتیله ایرانه مراجعت ایلدی و مشروطه نین او ایلنده راحت اونور. میوب روزنامه وسیله‌سی ایله مستبد لریلن مبارزه‌یه باشلادی و آزادی خواهلاریلن همفکر لیک ایدیردی و بودولتلرین مدرسه‌لرده که اونون تعلیماتی و زحمتلری نتیجه سنده چوجوقلرینی تربیه ته باشلاوب و روزنامه یازمالاری حقلرین افکارین اوباندیریردی ایله کیمحمدعلی شاه سلطنتنه یئتدی مرحوم رشدیه‌نی کلاته تهید ایلدی رشدیه اوراداده راحت اگلنمیوب مکتب آچدی و تعلیم و تربیه وظیفه‌سنی اله آلدی و ضمنا گه آزادلیق اوغروناچالیشردی ایله که محمدعلی شاه سقوط ایلدی وضمشروطه مستقر اولدی کلاته‌دن طهرانه مراجعت ایدوب معارف وزارتی استخدامینه وارد اولوب ودارالمعلمات مدرسه‌سی مدیرلیکنه تعیین اولدی مرحوم رشدیه ۳۷ جلد کتاب تالیف ایدوب که اونجه‌دن در آدملیق بدایة التعلیم ـ کفایة التعلیم ـ نهایة التعلیم . تکمیل الحساب التهای صوتی که یه کتابلارین هر بیریسی اوز یئریندهبیر فی ذاته اثر اولوب و ایران معارفینه بویوک خدمتلر ایلدب و ایلدی که معارفین پایه‌سی محسوب اولور .

مرحوم رشدیه آذربایجان یالکه ایرانین مه حرادی سیندن اولوب و ایراندا یئی اصولین موجدی‌در .

رشدیه ۱۳۰۵ شمسی ده قوجالماق سببیله معارف وزارتی استخدامیندن کناره چکیلوب و متقاعد اولدی و قم شهریه هجرت ایدوب و عمرینین بقیه‌سنی حضرت معصومه‌نین جوار رحمتنده اقامت ایلدی ولی چون او معارف ایچون یارانمش ایدی هیچ وقت معلم چکیلمدی ال چکمه‌دی و همیشه اولوجالقیان پایه‌گاه مدرسه‌لرده سرکشلیت ایدوب و مدیرلیکدن معلملره افاده پئیرمه‌دی ولی نجه که هامیمیز بیلیریک ایران مائی اونون حال حیاتنده قدرینی بیلمه‌دیر اما امیدواریم که یوندان صونرا آذربایجان اولادی یئی حکومتین باشچی‌لیغی ایلن اوز غائله‌لی همیوطنلرینین قدر و منزلتین بیلیب و اونون مجسمه‌سنی دانشگاهدا نصب ایتسونلر .

مرحوم رشدیه ۱۳۲۳ شمسی ده ۹۷ یاشیندا رحلت ایدوب و اونون قوتی ایران معارفی تاریخینده بویوک صاحبلاردن محسوب اولور رحمة الله علیه رحمة واسعه

۸ نجی حوه‌نین
قرائتخانه‌سینین آچیلشی مناسبتیله

اول صفحه دن بقیه

و گه‌جك آرزولاریمیزی پرینه‌پئیر. مگی ده‌یمی اثبات ایده‌جك .

(گوروشولی آلقیشلار)

چونکه ۸ نجی حوه‌نین آذربایجان خلقیمیز محکم بیر اراده‌یه مالکدیر .

(دوامی و آرالسی کیمله‌یه‌ن آلقیشلار) .

آقای شبستری سوزه باشلایا راق دیدی نجه‌که بو مکان ستار خان یاردیمچیلاریلن آرزو ایده‌ردیم بو قرائتخانه ده‌یمی سردار ملی آدینا آدلانسین (گوروشولی آلقیشلار) و حوه‌نین مؤسس لریندن تشکر ایده‌رك گه‌چکده داهاجدی چالیشمالارینی آرزو ائدی بوزمان حوه‌نین عضو لریندن آقای هرقلی سوزه باشلایب ملی حکومتین و آذربایجان دمو کرات فرقه سینین خلقیمیزه بخشش ائتدیگی حقلری آزادلیق قارشی مقدار اولدوغونی اظهار ائدی بوزمان حوه‌نین مدیر معارف شاعر میرزا داها داها آلقیشلامی ایچون آقای هرکان ۵۰۰ ریال هدیه وردیلر و آمده‌لرکی آقالار ده‌یمی اوز هدیه‌لرینی ده میرزا الله حوه‌نین ایدارت خانه‌سینه تقدیم ائتدیلر .

آقای شبستری	۱۰۰۰ ریال
« میرزا	۳۰۰ «
« رفیعی	۵۰۰ «
« رسولی	۵۰۰ «
« عصمتا	۵۰۰ «
« کاویان	۵۰۰ ریال و بیر جلد شاهنامه و بیر جلد جمعه نظامی
آقای امیر آریان	۱۰۰۰ ریال
« ماشین‌چی	۱۰۰۰ «
« شرقی	۵۰۰ «
خانم دانش	۲۰۰ «
آقای حاجی جواد کاندجی	۵۰۰ ریال
میرزا آقا پروین	۲۰۰ ریال
آقای طباطبائی مدعی العموم سابق	۱۰ جلد کتاب
آقای بادکوبه‌چی	۱۰ جلد کتاب و بیر جلد انجمن روزنامه سیمون مجموعه سی
۸ نجی حوه تشکیلات شعبه مدیری کامل بصیری	۵۰ جلد کتاب
۸ نجی حوه تشکیلات شعبه مدیری آقای رهبری	۱۰ جلد کتاب
آقای مه حمدی	۷ جلد کتاب
« حداد	۲ « «
« محمود بهرامی زاده	۱۴ جلد کتاب .

بو مقدس احساسات و علاقه بیر داها گوسترمه‌یکی فرقه‌میز حضرتین سعادتی ایچون پورولمادان چالیشار و هر بیر فداکارلیغی توزیه بیر مقدس قانون و ابدی افتخار بیلیر .

بوطنطه‌لی وصمیمی یئنجی، یاشاسین خلقیمیزین محکم اراده‌سی، یاشاسین آذربایجان دمو کرات فرقه سینین دوزگون رهبرلیکی ، یاشاسین خلقیمیزین سوسیالی و عزیز رهبری آقای میر جعفر پیشه‌وری شعارلاری ایله گوروشولی آلقیشلار وهوردا مس لری ایله ساعت ۷ یاریمدا حاتمه تاپدی .

بودا خلقیمیزین مدنی و معارف دوه و بویوك آددیملار ایله‌ایره‌لی گئتمه‌سینی اثبات ایدیر .

ابدی یاشاسین بیله ملت ، یئه بیرلیك ، یئه حکومت و یئه فارداشلیق !.

رحیم . دقیق

دنیا خبرلری
آمریکا طیاره‌لرینین منچوریانی بومباردومالی

موسکوا ـ فیرل لوردومنچوریانی تخلیه ایتدیکدن صونرا اوراداملی اغلاجی قوشونلاریله گمادولار آرا سیندا شدتلی محاربه‌لر دوام ایدیر. گمادوقوتاری آمریکا لشکریه مجهز اولونلار . ملی اغلاجی قوشونلاری آمریکا طیاره‌لری واسطه سیله بومباران اولونورلار .

آمریکادا کارگرلر علیهنه تبلیغات

موسکوا ـ آمریکانین سنا مجلس عضولریندن مستر « تایلور » سون گونده ایتدیکی نطقلرینده دیمیشدر که، اینده‌ی آمریکادا کارگرلر علیهنه آپاریلان تبلیغات دوره‌سی، فاشیزمی احیا ایتمکدن عبارتدر .

مملکت خبرلری

اول صفحه دن بقیه

ده اولان حصه‌لرینی خاطره‌میزه ، اولادلرین مزاحه شهرین ترك ایده‌ن گون ، مزاحه مالیه و اقتصاد ایشلر یئنی بیر طرفدگی طرح ائتمکینده دائمی آیده‌دوژله حل طرحین پیشوره بیری قارشیلیق ساییلمکسه‌دیر .

مزاحمه ده خلق قوشونلارینا هدیه

حصه‌سی محرر یعزدن :

آقای آلیکسان میناسیان و آقای داوید یاوسیان مزاحه بیرنجی مرحله عسکرلرینه هدیه ویرمیشلر در دل تقدیرلر .

تبریز ده فردوس خیابانیندا آچیلان معاینه خانه (تیمارگاه)

اردیبهشتین ۳۰ ینجا صحیه‌دن لیگی طرفیندن فردوس خیابانیندا یئنی بیر معاینه خانه آچیلمیشدر . آچیلان گون ۸۰ نفره یاخین مریضی مجانی معاینه اولمه‌ویولنیز اولارق داولاری ویریلمیشدر .

سلماسدان

خصوصی محرریمیزدن :

سلماسین ۶ کیلومتر لیگینده اولان زولا چینیر کومرسینی میل حرانه ائتدیکندن اورمیه‌ایله سلماس آراسیندا کی گیت ـ گل تقریبا کسیل. میش کیمی در

یکشنبه گونی ۳۹ر۲ر۲۵ ده اوچ سیه‌ل ویر طیاره اقسرلیندن عبارت اولان تهراندان گلن نمایندگان سلماسدا بیر گونده قالب ۳۰ر۱ر۲۵ ده اورمیه‌یه حرکت ایلیب دیلر .

دوشنبه گونی ۳۰ ر ۲ر۲۵ ده آقای بورکه یگانی داخله وزارتی معاونی و یئی اورمیه فرمانداری آقای هلال‌ی سی سلماسدان اورمیه‌یه طرف گئتمیشلر .

فلاحت وزارتینده

فلاحت وزیرلیگی طرفیندن خلاصه و مصادره اولان یئر لرین بولگوسی تعیین ائدیلمیشدر .

۱ ـ سلطان آباد محالندا ۸ پارچه خالصه و مصادره اولان کندلرین اکثریت یئر لرینین مجموعی ۲۴۱۸ هکتار اولوب ۲۴۸۶ نفر اکینجی آراسیندا فلاحت وزارتی طرفیندن بولونوب دیلر .

۲ ـ اهر محالندا ۲۰ پارچه خالصه و مصادره اولان کندلرین اکثریت یئر لرینین مجموعی ۱۱۱۸۲ر۵۰۰۰ هکتار اولوب و ۵۳۰۲ نفر اکینجی آراسیندا فلاحت وزارتی طرفیندن بولونوب دیلر .

قالماقی کی رایورتلاردان علاوه بو تاریخه کیمی یئنیشن رایورتلارا نظرا سلطان آباد و اهر محال لارینده بوخاریداکی قرار ایله یئر بولو . نوبدر .

ع . س

آذربایجان ایران آزادلیقینین ضامنی در

آزادلیق یئر مقدس کلمه‌در که، اونون آدینی هر یئرده دیله گتیرمن حتما ائوزونده بیر یوکسك لیك ترانسد ایده‌ر و انسانا اختیار سیز فرح باخیشلار .

هر وطنپرور بیر شخص آزادلیق آدینداکی مقدس الهام آلار و اونون ایشیقلی گونلرینین دوغولماسینا چالیشار. همه دوه‌لو ابری آدیملار گوتور. مگه موفق اولا بیلر .

بالاخره آزاد بیر انسان ائوز باغایشیندا وطنین سیاسی ، اقتصادی، آداب و رسومی بارده‌سینده دانیشماغا حقلی اولدوغدا برابر آزاد پرور رتده رأیین اظهار ایلیه بیلر .

هر ائولکه که آزادلیق گونشی نین نورلرندان محروم اولا ، اورادا فساد و زادانلیق حکم سورروب و او ملتی همیشه‌لیك اسارت و جهالت آلتیندا ساخلار .

تمام مترقی ائولکه‌لر ، بالخصوص بویوك وگورکملی ناثیرلره مالیك آزادلیق نتیجه سینده یئتیشدیرلر.

۲۰ اینجی خلقیمیزی اسارت آلتیندا ساخلیان ارتجاعی حکومت ، ائولکه‌ده مزی خراب‌زار حالینه چه‌ردیگی حالدا بیزی تمام مدنی و اجتماعی سعادتلاردان دا گئری قویموشدور بوتون دهشتلی حادثه‌سی بو قارا پرده‌نی جیرتیب یئره آزادلیق گونی ائولکه میزی ایشیقلاندیردی.

البته بو آزادلیغین محروم اولا بیلمه‌سی اوچون پشتیبانوق ایتمگه تمام قدا کارلیقلا حاضرلاشدی ، ۲۱ آذر گونی آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله خلقیمیز آیاغا قالخیب و ایلهردن بری حسرتینی چکدیگی آزادلیغی ، ائولرمای حکومتی قورماقلا دنیایه ثابت ایلدی ، آذربایجانلی‌نین بوتون ملی حکومتینه ایناتیر و اونون گوتوردیگی قصدلری‌نین معادلی اوغروندا حساب ایلیر و آخر قدرتینه کیمسه اونون آرخاسینجا گیده‌جك .

آذربایجانلی همیشه امپرهموطنلرینین آزادلیغی اوغروندا چالیشیب ویوروش و فداکارلیقلار ایتمیشدیر .

بوتون ایران خلقی آذربایجان دان آزادلیق گوزله‌یه‌بیر .

دموکرات فرقه سینین تشکیلیندن عبارت ایدی .

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی ائلك تاسیسیندن خلقیمیزین تمام احتیاجلارینی دقیق صورتده تشخیص ویریب و اونلارین اجتماعی شرایطی آلتیندا اصلاحاتینه باغلاری ، تمام خلقیمیزده اوز گوللهدیگی آچیق صورتده آشکار ایدن اونون ایشلری همیشه آیدین ایچون اوندان پشتیبانوق ایتمگه تمام قدا کارلیقلا حاضرلاشدی ، ۲۱ آذر گونی آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله خلقیمیز آیاغا قالخیب و ایلهردن بری حسرتینی چکدیگی آزادلیغی ، ائولرمای حکومتی قورماقلا دنیایه ثابت ایلدی ، آذربایجانلی‌نین بوتون ملی حکومتینه ایناتیر و اونون گوتوردیگی قصدلری‌نین معادلی اوغروندا چالیشیب ویوروش و فداکارلیقلار ایتمیشدیر .

بوتون ایران خلقی آذربایجان دان آزادلیق گوزله‌یه‌بیر .

کریم جهانگیری

پولاد دان محکم اراده‌میز

آذربایجان خلقی دنیا یا بیلدیر دی که داها بوندان صونرا مرتجع لرین اسیری بیهوده وهوس دیر .

ائوز رشادتینی ثابت ایتدی ایندیده آلتیندا یاشادیغی اسارت زنجیرلرین ائوز گوجیله قیردی : ائوز آزاد اولماسینه اگه اینه‌یب ایران آزاد بخواهلارینین فلاکتله یاشاماقلاریله دوزه‌دن اولارین همیشه‌لیك یاشاماسینی طلب ایدیر .

ارتجاع طرفداری آلتیندا یاشایان ایران آزادیخواهلاری آذربایجانین قهرمان خلقه گوزتیکیلیر اونلارین امیدگوزلری دائم قارشی اوردوسون گوزلیر بیز اوچونسیله دیریك قوی مرتجع‌لر ایتیدسین آذربایجانی آزاد بیر ثوابکه اونلاردای حالدا اونون آزادلیق سوسون خلقی بوتون ایران آزادیخواهلارینین دایانیدیر قوی ایران مرتجعلری بیلسینلر . قوی اونلارین نحس اوره‌کلری تیترمه‌سین . قوی اونلار ثولیتلر . قوی آذربایجان قهرمانلارینین سسی دنیانی بورو سون . قوی آزادلیق شیرلرینین خرمسی ارتجاعی لرزه‌یه سالسین .

یاشاسین قهرمان آذربایجان خلقی و اونا رهبرلیك ایدن دموکرات فرقه‌سی .

تسلیت

بیز سووهت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان جمعیتین تبریز شعبه‌سی هیئت اداره عضولری جمعیتین صدری آقای م . ع صفوته ناکام اوغلو سرهنك احمد صفوتین وقتسیز تئولومی مناسبتیله توز تسلیت میزی اظهار ایدیریك :

میرزا علی اکبر صدقیانی ـ غلامرضا الهامی ـ رسول عطائی ـ اصغر دیبانیان ـ جعفر ادیب ـ محمد بی‌ریا مهندس حسین قهرمانی ـ میرقلی میلانی ـ حسینقلی کالبی

ش ۸۸

www.iran-archive.com

ره ۲۰۹ ایکنجی دوره

آذربایجان

AZOH

۲ شنبه ۶ خرداد ۱۳۲۵

مدیر :
فتحی خلعتبری
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایللیك	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

یو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

فرقه میز رهبرلیك ایدیر

بیر زمان آذربایجان خلقی توز مقدراتین توز الیله تعیین ایتمه‌گی آرزو ایدیردی. ملی آزادلیغی الده ایتمك اوزون قرنه‌لر بویو استعمار و امارت زنجیرلری آلتیندا امرار حیات ایدن خلقیمیز ایچون رؤیا و آرزو حساب ایدیلیردی.

آنا دیلی و ملی شعورلی احیا ایتمك، توز دیلینده مدنیتین ترقیه سوق ایتمکدن محروم قالان خلقیمیز ایچون آغیر بیر وظیفه و اوزاق بیر هدف کیمی گورونوردی.

بو ایسته‌کلر، آرزولر و ملی تمایلات فرقه‌میزین مرامنامه‌سیله وجوده گتیردی. دیمك فرقه‌میز آذربایجان خلقینین اساسی احتیاجاتینه و ملی تمایلاته تمامیله واقف اولاراق بو احتیاجاتی و تمایلاتی حیاته کئچیرمکدن توزی وجوده گلمیش و توز مقدس مأموریت و وظیفه‌لرینی شرفله یئرینه یئتیرمیش و ایندیکی دقیقه‌ده خلقیمیز ایچون بو یولدا بیر مقام و موقعیت الده ایتمکله موفق اولموشدور.

آذربایجان خلقینین احتیاجاتینی دوشونمك و بو خلقی هدفلرینه چاتدیرماق ایچون متشکل ایتمك و بیر تاریخی و ملی گورونمه‌یه مالك اولماق حرکت و موفقیتلرینی بیر مرحله‌دن دیگر مرحله‌یه قدم قویماق، فرقه‌میزین افتخارلا دولو تاریخینده برجسته خط‌لر ایله یازیلاجاقدیر. بو یئنی حیات مرحله‌سینده فرقه‌میز خلقین اعتمادینه کؤره مسئولیتینه دایانارك ملی آزادلیغی الده ایتمکله و اونی محافظه ایتمکدن توزی ملی حکومت تشکیلاتی یاراتماغا و بو تشکیلاتی ته گوزه‌ل و دوزگون بیر صورتده رهبرلیك ایتمکله موفق اولموشدور. ایندی آذربایجان خلقی آرتیق مستعمره شرایطینده یاشامیر. ملی دیلیه زین برکیتمکدن مدنیتیمیزین هر ساحه‌سینده پارلاق ترقیات گورونمکده‌در. اسارت زنجیرلری خلقیمیزین ایاقلاریندان آچیلمیشدیر و بوگون صورا هیچ بیر ارتجاعی قوه جرئت ایده بیلمز بو آزاد خلقین قهرمانلیقلار سایه سینده آلینان ملی آزادلیغینی یوزماق خیالینه دوشسون. آذربایجانلی بوگون دنیایه توزینین بیر مدنی ملت اولدوغونی اثبات ایتمکله لایق اولدوغونی سوزیله یوق بلکه عملا گوسترمیشدیر.

ایندیده اگر ایراندا بیر خلق دموکراتیك حرکاتی گورونورسه بوندا پایتز آذربایجان خلقینین قهرمانانه حرکتی وایدی اودلاری یوردوندا وجوده گلن (جهش تاریخی) سبب اولموشدور بوتاریخی و پارلاق رهبرلیك ایندیکی خلقی ایران آزادیخواهلاریدا الکار ایتمیرلر و ایده بیلمزلر.

ایراندا دموکراتیك حرکاتینی گیشلندیریب و اونین پایه‌سینی ارتجاعی قوه‌لرین شوم حمله‌لریندن محافظه ساخلاماق درجه‌سینده محکملندیرمك نقشه سینه گلدیکده، فرقه میزین خط مشی وار قوه‌سیله ایران آزادیخواهلار جبهه‌سینه مساعدت ایتمکدیر.

ایران آزادیخواهلاری بو قیمتلی مساعده‌دن کاملا استفاده ایتمکدن توزی ارتجاعی قوه‌لره قارشی بیر ملی، گنیش و عمومی طبقه‌لرین مترقی عنصرلریندن وجوده گلمیش بیر آزادلیق جبهه‌سی پارلامانتالی و بو ملی قوه‌نین سایه سینده ایران آزادلیغینی ساخلامالیدرلر.

ایران آزادیخواهلاری گروهك ظاهری وخصوصی غرضلردن دشمت ایده‌ن اختلافی نظرلری آرادان آپاریب طبقاتی مبارزه‌لری تشدید ایتمه‌ده‌ن ایندیکی دنیا سیاسی شرایطی و ایران داخلی وضعیتینی نظره آلاراق متحد و صمیمی بیر ملی جبهه ده

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

ایرانما روزنامه‌سینین «دلی‌وور کیره‌ده‌ن چه‌وه‌ره‌ده‌گی یازیسی

چه‌وه‌ره‌ن: حمیدنیك‌پور

ایرانین کئچمیش دورینه بیر نظر

فرخ ایللرکه، ایران ملتی سیاسی آزادلیغی الده ایتمك ده توزی مبارزه ایتمیشدیر. آذربایجان همیشه بومقدس مبارزه‌لرین مرکزی اولموشدور.

فرخ ایل قاباق ایران انقلاب یاتاغیندا جیان ویرمك حالیندا دوشمنلری. او ایل، تهران تجارلری، کوچیك امنافلاری آخوندلاری، بوجسول روحانیلری، محصللری و صاحبکار لاری، روسیه نین ۱۹۰۵ نجی ایل انقلابینین تأثیری آلتیندا دوهوب بویوك نمایش وعصیانلار ایدیرمشدیلر.

اونلار ائه بیر مشروطه ایسته‌یه‌رکه، ملتین سیاسی حقوقینی تامین ائتمك و اساسلی بیر عدلیه وجوده گتیرمك ایسته‌یه‌رکه، اونلارین هامی مأمورلارینین و سرمایه‌دار مالکارین خرجلرینین شریعت حفظ ائتمسین، مدرسه لرده تعلیمات و مطبوعات ایچون قدم آزادلیغی ویرمسین. عینی زمانده ایسته‌یه‌رکه مالیات سیستمی، بویوك مالکارین توسطیله انجام تاپمه‌دی و طبقه‌دار اونلارین توز مفتخوریه تمام اولوردی، بوتون عکسیه اولاراق قانونسوز اشی اجرا ائتمك ملتین عمدتی حقانی مطالبی اولمشدیر.

ایران ملتی، آلتی ایل مبارزه‌دن سونرا تزار قوشونلارینین حمایه سینین دستخوشی اولمدی. تزار قوشونلاری تمام مرحله‌لردن لیبرال دامکراتلر و گری قاینه‌لرینین گوجلندیرمه‌سی درشیمیندا واقع اولدی که، ۱۹۰۷ نجی ایلده باغلاتیمش پیمان اوزره روسیه ایله انگلستان ایرانی ایکی نفوذ منطقه‌سینه بولمه‌لر.

۱۹۰۷ نجی ایل جریانیندا، ایران ملتی بویوك مبارزه لردن سونرا شاه‌دان معتدل بیر قانون اساسی آلا بیلدیرمشده. لاکین بو قانون اساسی اوزره ایرانین کارگر و کندلی طبقه‌لری چوخلی امتیازلاردان محروم قالیردیلار. بوناوا بئشه، همان قانون اساسی بیر طرفده سرمایه‌دارلارین ترقیسینه و قانونلارین قانون میزانی و عدالتسیز لیکلرینه بول آچدی، دیگر طرفدن اسارتجت کش طبقه‌لرینین بوخسوللاشماسینه سبب اولدی. او ایلین دمیر اوتیردی. او ایلین دمیر احمد شاه، انقلابین ثمره لرینی محو ایتمکدن توزی غلط بیر طرز ده چاپ لاماغا باشلامیشدی. مجلس، دامین بو فکار عملرینه ادامه ویرمه‌سینی گوردیکده، اونون وزیرلرینی ایشدن کنار ایتدی.

بو قضیه‌نین اثرینده، روس امپراتورینین امری آلتیندا اولان قزاقلار مجلس شورای ملی‌نی توپا باغلادیلار و ملتین گورکملی نماینده لرینین چوخونی قتله یئتیردیلر. بئله لیکله ایرانین تازه دوغرلمه‌سوی مشروطه دئیری قان ایچه بوردولدی. آذربایجان دن سوای، ایرانین هر نقطه سینین نهضتی اسلحه گوجیله پاتیرلدی

آذربایجان مرکزی، تبریز شهری

ع. پناهی

جمال امامی‌لر محاکمه اولمالیدیرلار

آخر گونلرده بیر چوخ رادیو ایستگاه‌لارینین و بردیگی خبرلرینی و چوخلی روزنامه‌لرین بازدیقلارینی وآیری صلاحیتلی مقام لارین مصاحبه لرینی یاخشی قوبالدا آدام یواش یواش آز قالیر اینانا که تهران حکومتی نین آخر وقتلرده انتشار ویردیگی اعلامیه لر بوره کدن گلن سوزلره اوخشاییر عمله اونلارین ترسه‌سینی گوروب‌دورمه اما آدام اینانیر که تهران حکومتی هنوز یاخاسینی بیر عده مستمره نوکر لرینین الیندن تمامیله خلاص ایده بیلمه‌ییدیر.

اونلارین ایچینده گیده‌بیرعده آدام لار، اصرار واردرکه تهران حکومتندن علاوه اولاچی نوبه ده باغدادلار ندان اطاعت ایدرلر.

او آدام لار نکجه علاء یا تقی زاده‌لر دگل! کئنوزلری خارجده اولماق ایله برابر خدا الده اولسا. سون لار.

هله اونلارا گلینجه سکن‌دور که ایله ایران نشان لارینی تاخوب ایران هواسیندا نفس آلان و ایران ملتینی بیر بیرینه دوروشدیرماق و برادر کش‌لیکی رواج ایلمك‌ایچون هلاسو و باغچه مشه قضیه لرینی وجوده گتیرمن آقا لاردان یعنی بالا هلاء، بالا تقی زاده لردن باغلاسین.

امامی، دشتی، مشتدجی نین دوتولمالاری اگرچه آدامی اینانديرير که تهران دا دیه من یواش یواش ایسته‌یر حالا گئسین اما: «که ف کی دهدایق بادها بمستی ما؟»

تهران حکومتی، مخصوصا آقای اوام یلملی دور که تهران نه قدر اصلاحاته محتاج ایسه یوز او قدر اصلاحات دا جسارت ایله ایسته وارد اولماق طلب ایدیر. تهرانین ایندیه کیمی گوره‌دیك لرینی اونلارا گوسترمك لازم دور دیمك اولار که ایگرمی بش ایل‌دور تهران خائن و بدخواه‌لارین جزالاندیرمیسینی گور مه‌ییدیر.

امامی‌لری هیئته آهالیدا گوروب و مجازات نه اولدیغینی تهران اهالی سی یاخه‌ییدیر.

بیضا بوکیمی توقیف و حبس لر گوروب درلر ایله اودا سوقی اولوب و مجرملری جزالاندیرمایلار حتی ایله اولوبدورکه آقای امامی لری زندان دان آزاد ایلمنده مرسوز مقام لارین بویوردوقلاری‌ایله اونلار دان عذر ایسته‌یب اونلار ایچون یئی بیر مقام داها تعیین ایدوبدور لر. بیر سوز ایله دیمك اولارکه تهران اهالی‌سی جرملرین جزالا نماسینی گورمیوب‌در.

تهران جماعتی گوزلرینی آچاندان بری جور - به جور دولتلری ایش باشیندا گوروب‌درلر هر بیرندن تازه سوزلر، تازه برنامه لر، تازه وعده‌لر ایشیدیلر اولا لرین قسمتی همان ایشتمك دن باشقا بیر شی اولمایوب‌در: چونکه هر دولت توز نوبه سینده و توز وقتینده یالان وعده وعیددن سوای اوملته برهی گوسترمه‌ییدیر.

آدی قوام! حتی سوسوزدر سیز نه قدر جدی ایسته باشلایاسیز اوقدر تهران خلقی سیزی آلیشلا یوب دالنجا گه‌جه‌لر تا امامی‌لر دشتی لر، جماعتین گوزوبین قیاغنده دار آغاجدا نووللییالار هیچ جور اصلاحات اولا بیلمز.

آتین آت قیمتی وار قویون قویون، یاغماق ایستر کن اولچه تولمك لازم در.

چورچیل پیشیروب خلقه: سیرتمك ایچون بوغدانی دارتوب اون ایتمك لازم‌در. ایران ملتی صبرسیزلیك ایله سیردن بویورك اصلاحات و دگیشکلیك‌لره منتظردولر.

خلق آرزولارین بر آورده اولمالاریی ایلهدیرماق ایچون اونلا را عملا بیر چوخ حقیقت‌لر نشان

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آستارا - عباس آباد کندچیلرینه تشکر

آذربایجان فلاحتینین انکشافیندا جدیت و فعالیت نشان ویرمگینیزه گوره و الله‌ده آذربایجان دا جای محصولینین ترقی‌سینده فرقه‌نین و حکومتین تاپشیریقلاری وقتینده حیاته تطبیق ایتدیگینیز ایچون آقای پیشه‌وری سیزدن قدردانلیق و تشکر ائدیر.

باش وزیرین خصوصی شعبه رئیسی. جاوید

دنیا خبرلری

عالی عرب کمیته‌سینین انگلیس و آمریکا دولتینه مخالفتی

عالی عرب کمیته‌سی، انگلیس و آمریکا دولتلرینین فلسطین بارهسیندکی قوسبونلرینین گزارش خصوصداکی جوابیندا شدید مخالفتی بیلدیرمیش و اظهار ایتمیشدیر که، یهودیلرین مهاجرتی و اونلارا املاك ساتیلماسی موقوف اولمه‌لیدیر و اورا دا بیر مستقل عرب دولتی تاسیس اولونمالیدیر.

اطریش فاشیستلرینین رئیسی‌نین اعدامی

اطریش فاشیستلرینین رئیسی وین شهرینده داردان آسیلمیشدیر.

یئی یونان دولتی

یونانستان مجلسی یئی یونان دولتینه رای اعتماد ویرمشدیر.

آمریکا دا دمیریول کارگرلرینین اعتصابی

مای آیینین ۲۵ نده گئجه یاریسیندان سونرا آمریکا دا ۲۵ مین دمیریول کارگری اعتصابا باشلامیشلار. سخنران رادیودا کی چیخیشیندا اظهار ایتمیشدیر که، اگر اعتصاب ایدن کارگرلر توز اشلرینین اوستینه قاشماسالار، مسلح قوه‌لر اونلارین یئرینی دوتاجاق ولازم گلسه گوجیله ایشه‌سه گه «وادار ایدیله‌جکدیر».

نیورنبرك محکمه‌سینده کی سووت مدعی العمومی سنین معاونینین قولی

نیورنبرك محکمه‌سینده کی سووت مدعی العمومی سنین معاونی توز اسلحه‌سینی تمیزلدین سونرا گئجه‌لی اولاراق گوله آجیلمیش و اونون قتلیله باعث اولموشدور.

مملکت خبرلری

دیرجالتی‌نین اعدامی

عدلیه ده پس سابقه‌سی اولوب جبرا خلقین ناموسینا تجاوز ایتمن ودولت قوه‌لری قارشی‌سیندا ساحه مقاومت گوسترب محاکمه‌سی جریان ایدمن اشاده توزمحافظه‌کار آلمادیب قاچان ایکنجی دفعه یئی‌دن دوتولان رضا مختشمی حسن اوغلی صحرائی‌محکمه طرفیندن محکمه ایدیله‌رك پنجشنبه گونی خردادین ۳ سینده اعدامه محکوم ایدیلمیشدیر بو حکم خردادین ۳ ینده اجرا اولونموشدور.

مکتب‌لرین امتحانلاری

اوغلانلار دانشسرای مقدماتی خردادین ۴ ندن باشلایاراق تبریزده اولان ۱۸ اوغلان و قیز متوسطه مدرسه لرینین اوچنجی قلاسلارینین کتبی امتحان‌لارینا باشلانمیشدیر. بو امتحانلار دا ۳۸۱ نفر اوغلان وقیز اشتراك ایتمکده دیلر، بو امتحانلار ایکی گون دوام ایده جکدیر.

معارف وزارتینده

معارف وزارتی توز اشچیلرینی، معارف ساحه‌سینده بویوك خدمتلر اتمیش اولان لاری تشویق ایتمك ایچون بیرنشان و میدال‌نظامنامه‌سی تهیه ایدیب معارف عالی شورا سینین تصویبندن سونرا، اجرا مرحله‌سینه قویولاجاقدیر.

مراغه ده حربی تعلیملر

مراغه ولایتی فرقه‌عضو لری تاریخ ۱۹-۲-۲۵ دن تعلیمات حربیه یه باشلاب وهرگون ۲ بولوك سحر ساعت ۸ دن ۶ یه‌قدر مراغه خریل‌ارسلان میدانندا حربی تعلیمات آپاریرلار

رحیم جاد لکو

آنامین کتابی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین بویوک فداکارلیقلرینین نتیجه سینده خلقیمیز حقیقی آزادلیق الده ایتمیشدیر

ملی دولتیمیزین تشکیلیندن سونرا آذربایجاندا بویوک دگیشیک‌لیک اولموشدور .

ایندی آرتیق خلقیمیز یئنی بیر مدنی حیاته دوغرو گیدیر .

خلقیمیزه روحی غذا ویرمن دولت تیاتروسی آرتیق گونی گونه یئنی یئنی بیر موفقیت الده ایدیر.

ایندی آرتیق اورا حق بیر آفین کیمی آخیر . ایلک دفعه مو- قع تماشا یا قویولموش (آنامین کتابی) آدلی یئه سله آچیلان بیر دولت تیاتروسی یوگون بویوک موفقیت الده ایتمیشدیر .

بو اثر مشهور دموکرات جلیل محمد قلیزاده طرفیندن یازیلمیشدیر . بو اثر اجتماعی و سیاسی نقطه‌نظردن بویوک بیر قیمته مالکدیر . بورادا گوستریلیر که وطن اوغلاری هرهانکی محیط ده یاشامیش اولسالار یئنه آرالارینداکی اولان اختلافلاری بوراخیب، حقیقی آذاری اولان آنا یوردلاریندان آیریلمامالیدیرلار .

بو اثر خلقین وطنه قارشی اولان علاقه سینی بیر داها آرتیریر و قارداش بیرلیکیمیزی داها دا قوتلندیریر .

بو اثرده تیاترونین استعدادلی آرتیستلری ائوز عهده‌لرینه دوشن روللاری ، حقیقت بویوک مهارتیله ایفا ایدیرلر .

فاطمه خانم زرگری آنا رولینی چوق ساده و طبیعی صورتده اویناییرکه گوره تماشاچیلری حیرته سالیر. گل یار رولینی خلقیمیزین مهارتلی آکتریسه سی لیلا خانم محسن پور نه اینکه طبیعی طرزده اویناییر ، حتی ائوزینی حیاتدا تصویر ایدیر . گولر کن قلبدن گولور ، آغلارکن قلبدن آغلاییر.

بو گوستریر که خانم لیلا ائوز رولی ارزه‌رینده چوق ایشله‌میش و اونی اولدیقی کیمی بئیمه‌میشدیر.

او دوزولمز «ردلرینه آغلار- کن تماشاچیلارا اونیله همدرد اولورلار . بو دوره گوستریر که گل بهارین حقیقی سیماسینی خانم لیلا اولدیقی کیمی یارادیر .

آقای محمد علی ولیزاده رستم رولینی دریندن مطالعه ایتدیکیه گوره اونی آیدین بیر صورتده تماشاچیلارا نشان ویریر.

صحنه ده ایکی دوزگون حرکت لری نتیجه سینده او هارا گیدیرسه تماشاچیلارین گوزلری اونیله دولایر بودا آقای محمدعلی‌نین بیر موفقیتی‌دیر .

محمد رولینی آقای اسماعیل- مرد وری ، حقیقی بیر اجتماع ده اولان تیپی عکس ایتدیریر .

اوداجی رولینین بوتون اینجه یئرلرینی مطالعه ایتدیکینه گوره هر بیر حرکت لری طبیعی اولاراق گوزه چارپیر .

آقای اسماعیل اوبالدیقی رولون هانکی بیر زماندا اولدیقینی ثوگر- ندیکیندن و اونی بئیمسه دیگیندن ساده و حقیقی بیر صورتده رولینی ایفا ایدیر .

چوبان رولینی اوینییان آقای علی اصغر رضوان جلیل محمدقلی- زاده‌نین یاراتماق ایسته‌دیگی حقیقی بیر گندلی رولینی یارادیر . بودا اونون موفقیتی‌دیر .

بورا سینی قید ایتمک لازم در که دولت تیاتروسونین موزیک حصه سی داها بویوک رول اویناییر ... اونلارین زحمتلری خلقیمیزین طرفیندن تقدیرله قارشیلانیر.

دیمک اولار که ، بیرداها بیهسین گروزه للیگینین سیمی تیاترونین رژیسوری آقای صمد صباحی نین چکدیگی آغیر زحمت لر نتیجه- سینده در . اونی اونوتماق لازم دگل که باخشی طلبه‌لر یاخشی معلم لرین ویردیگی تربیه نتیجه- سینده عمله گلمیشدیر .

اوبره اتری یا قیندان مطالعه ایتمک بوتون اینجه نقطه‌لرینی تو- گرمک و اونون ارزه‌رینده ایشله- میشدیر . هله بوتا گوره (آنامین کتابی) بویوک موفقیت قازانیب که بوتون خلقیمیز اونی گورمگه تلاسیر.

آذربایجان دولت تیاتروسونین رژیسوری آقای صمد صباحی نین رهبرلیگیله اداره ایدیلن بو تماشا خلقیمیزه بویوک بیر روح ویرن اودر که بری گلمیش کن استعداد- لی رژیسورین زحمت لری نظره آلینمالی و اونین گه چکده بئنی بیر موفقیت الده ایتمه سینه یئتر لی تشکیلاتلار یاقیندان کمک ایتمه‌لیدیر.

صحنه خلقیمیزین اخلاق آینا- سیدیر و اونی جانلاندیره‌راق داخلی خلقیمیزین وظیفه سیدیر .

شرفخانه‌دن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

محمدحسن معصوم	۲۰	ریال
حسین عباسقلی‌زاده	۲۰	»
اسماعیل	۵۰	ریال
علی حمزه	۵۰	»
محمودعلی آقامحمدزاده	۱۰۰	»
محمدعلی رفیعی	۱۰۰	»
احمد سلمانپور	۵۰	»
زین‌العابدین زین‌العابدین‌پور	۲۰	»
قنبر بی کس	۲۰	»
کربلای‌محمدآقا روستائی	۵۰	»
محمدحسین حسن‌زاده	۵۰	»
آقاقاسم صفری	۴۰	»
حیدرعلی‌محمدی	۲۰	»
احمد محمدزاده	۲۰	»
عبدالله	۲۰	»
حسینقلی هدایت	۱۰	»
محمود کاشتی	۱۰	»
رستم آقا رهبی	۲۰۰	»
محمدعلی سلمانپور	۲۰	»
عبدالله حسن	۱۰	»
ابوالحسن نجفلی‌زاده	۲۰	»
قدرت‌خلیلی	۱۰	»
یوسفعلی خاکپور	۱۰	»
محمدحسن محمدحسن‌زاده	۲۰	»
حیدرعلی هاشم‌زاده	۲۰	»
آقای شر علیزاده	۱۰۰	»
حسین علی‌محمدی	۲۰	»
حسین آدی کوزه‌لی	۱۵	»
محمدتقی اصغرزاده	۲۰	»
جلیل بخشعلی‌دریانی	۳۰	»
عبدالمحمد حیدری	۲۰	»
حاجی‌ستار جعفرلو	۲۵۰	»
عباسعلی گل‌محمدی	۵۰	»
محمدباقر حسینقلی	۴۰	»
محمد غفارزاده	۵۰	ریال
عبدالله خبیب	۵۰	»
حسن	۲۰	»
محمود ملاح	۲۰	»
مشهدی‌حسن	۲۰	»
نعمت‌الله‌خلیلی	۵۰	»
علی	۱۰	»

علی اوغلی

من سوزیمی قورتاربرام...

عرض بحضور آقایان محترم بنده بو موضوعین بارهسینده ، ایلدیه کیمی فکرات ضرورت احساب ایتدیگی قدر مشروحا توضیحات لازمه وئرمشم .

بنا بهراب فوق و با در نظر گرفتن وقت، بنده بیر مخلصانه ده ایضاحات ائتمکسزین صدرا نتیجه حاصله از تأثر عقاید مختلفه که در واقع بزم ایچون بویوک بیر متمملر اولا بلرلر مختصرا عرض ادابیب و آقالارین مصدع اوقاتلاری اولاجیام .

افلاطون حکیم دیمیشدیر که انسان دا بیر حیوان در ، دوغرو دانیدا انسام حیوانات دان بیری ده انسان سایبلیر .

او سعدی بیر شعر دیمیشدیر :

بنده همان به که زتقصیر خویش
عذر بدرگاه خدا آورد .
ورنه سزاوار خداوندیش
کس نتواند که بجا آورد.

دوغرو و دانیدا شه در، کثیمیش شاعرلرین متبع قدرتلری بویوک بیر حشمه‌دن ایدی.

خواجه شمس الدین حافظ ده دیمک اولارکه سعدی دن صونرا ان بویوک شاعر گلدن سایبلیر ، هر ملت بودیو فردوس برین جام بود یارب زمادر گیتی بچه طالع زادم بلی حافظون دیوانی بویوک بیر شعر در . من او و ایوده اوخویوب اوغلانلارادا دیه‌رم.

رخ سبز نصاب الصبیان کتابینی باشدان ایاغ ورقه‌یور، دوغرودانیدا اورادا جمع لغت کل نفس ذائقته الموت اودیه‌رلر قضا و قدرین قاباغینی آلماق اولماز که ! ولی بو کتاب لغت نقطه نظریندن کامل بیر کتاب‌در .

زهی طراوت روبت گل همیشه بهار ، ضیاء و نور سنا روشنی‌دل‌وچه کران.

فتی خفیف و جوان و سبک ، ثقیل گران .

ها چانکه واقروزی آلدیم و وقتیله عزیزدر ، ممکن دی که آدام بو وقتیله بیر عبادتی ائه‌مین لما من سوزیمی قورتاربرام ، فسحه الهیونه محتاجدر اولانلارین دا ثوزلرینه مخصص پارهای عقایدلری واردر .

بچه‌کی ایندی عالم چرخنده قدمت ده اولان تعالیم دن اقتباس اولونموشدور . هانکه ده دیمک اولار که بیر مکتبی کاملی اچون دوشکر لازمدر .

مثلم مطالعه ایچون چوق دولی‌در . بالخاصه اتوفاق وعلیه اتکلان. هانچه واقروزی آلدیم ، اما من سوزیمی قورتاربرام ، عرض ائده‌م که محترم خانملارین و آقالارین حضورمبارک لرینه اولا از مقتضی لحاظ پاره‌ای موانع تورده‌بورم کیوتاه ائه عرض ائیلیم.

او عاشقلر که
عاشقان گشتگان معشوقند
بیدل از بی‌نشان چگویدباز

دوغرو دانیدا ائله حقیقت مسئله‌ده‌در . مسائل شرعیه‌ده فقط اعلی الله مقامه و نور الله مرقده هیچکس ایندیه کیمی او بویوکلیکده بیر رساله یازمامیشدیر .

دوز در ایندی تاریخ کتابی یازیلار . اما تاریخ التواریخ آیری بیر شئی در . فرائض دینیه‌دن و اوزادلاردان که دینوی و اخروی‌در بیری ده علم در .

من بیر واقعه یئر کتاب اوخوردیم ، بئله بو کتابی ائله ثئوز اوسوزده کرسی یاخیندا اوخویوردوم قردا یاخیردی ـ سوز واقعیه چکر ائه بو وقت ایدی . بلی بو کتابلار که وار دیمک اولار که چوق اولوردا ائه کتاب واردرد ای، و سیزده‌ماید اوخوسویوز ، مطالعه ائدیسوز ، گوریسوز ، بو کتابلارا یاخیسوز یا یاخیر سوز و یاخا چالسوز و یا اقلا یاخیرمشسوزو یاخاچاق‌ایتمیشسوز اوکتابی ائه کرسی یاخیندا اوخویوردیم ـ اوغالار یاندیلار اما آخره کیمی اوخودوم،

سیزون دا واقتسوزی آلدیم ، من سوزیمی قورتاربرام و دی‌بیرم که آخرده

ای برتر از خیال و قیاس و گمان و وهم
ما همچنان در اول وصف تو مانده‌ایم

گربه مسکین اگر بپرداختی
تخم کنجشک از جهان برداختی

وطنیم

ای اولان محنت و هر دردیمه درمان وطنیم
سه‌وه‌رم گوزیمه‌یه گیم‌تک‌سنی‌هر آن‌وطنیم
یاخیرام تورپاغینین یاغیاسه گلزارلارینا
اولورام خوش یارانان حسنینه حیران وطنیم
آلقیش اولسون سنین هرقهرمان اوغلانلارینا
خائینین محوینه چون ویردیلر فرمان وطنیم
شهرتون جمله جهان ایچره دولوب شوکتیله
اولیوسان فخریله هر دیلاره داستان وطنیم
بسه‌یسن گوزه‌لیم شوقیله گور تا نه قدر
شانلی غیرتلی ایگیت قهرمان انسان وطنیم
ثولکه‌نین هریری‌بر باغ جنان‌تک کل آچوب
عطرینی عالمه یئسر ایدیر احسان وطنیم
سنیله مفتخر اولموش بوتون عالمده اثلین
ای اولان هر ثیری یاقوتیله مرجان وطنیم
ثوز قوجاقینده منی ای آنا تک بسلیه‌نیم
ایده‌رم جانیمی الحق سنه قربان وطنیم
بوندان آرتیق‌دا آچاکل‌چیچک‌هر نقطه‌لرین
اولاسان دنیا بویی شاد و خرامان وطنیم

تبریز ـ اکبرپور طهماسبی

ان قدیم آذربایجان ادبیاتی

« اوقوخورد » دانشکده‌سی سوتراللار « آومستانین » ال یازمالارینی توپلایاراق ، املی بیر قانیسیون دوزه‌تمیش ایدی .

بو اسراری ال یازمالارین اوروپادا هیچ بیر عالم اوخویا بیلمیردی. بو سری ایلک دفعه آچان « و غربیه یازیلاری اوخوماقلا دنیا علمینه بویوک بیر خدمت گوستردی » آنکتیل دوپیرون » آدینی گیچ بیر فرانسه‌لی عالم ولدی .

« دوپیرون » ۱۸ نجی عصرین اورتالارینداً « آومستانین » تصادفا پاریسه دوشمش ، اللرینه گیچن مجموعه‌نی ایله تانیش اولور .

حماس و یاپیلمیش ... گیچ عالم بو معمالی مجموعه‌لرله مارقلانیر ، بو یازیلاری آیدینلاشدیرماغا چالیشیر . کفایت قدر وسایطی اولمادیغیندان شرقی هندوستان گیدیب فرانسه گیمی‌سینده ساده بیر عسکر صفتیله خدمت گیریر . ۱۷۷۵ نجی ایلده لین قیرال آیندا هندوستانا پولا دوشور. هندوستانا یئتیشدیکدن صونرا ، هوسکار عالم بعضی ثوذاسی شخصلرین کومکی ایله عربی ، فارسی ، آزاد اولاراق « آومستانی » تیله‌غاچالیشیر « دوپیرون » ، « دوپیرون » آدینا فوجا بیر « دستور » (زردوشت دینی روحانی سی) ایله تانیش اولور و بیر چوخ اذیتدن صونرا ، بوتون واصطه سیله « آومستانین » یئنی بیر ال یازماسینی تاپیر . « دوپیرون » « داریوس گومکیله و عصرین دیلینی اوگرنمکه باشلایر . عالم بو دیلی مکمل اوگرندیکدن صونرا ، « آومستانی » فرانسه‌یه ترجمه ایدیر . آرتیق ۱۷۵۹ نجی ایلده « آومستانین » فرانسه دیلینه ایلک ترجمه‌سی حاضر اولور. نهایت‌بیر چوخ امتحانلار ، اذیتلر سرگذشتلردن صونرا ، قارشیسینا قویدیغی مقصده چاتان « دوپیرون » آوروپایا قایدیر .

هندوستاندا ترجمه ایتدیگی « آومستانی » « اوقسفورد » نسخه‌لری ایله مقایسه ایدیب یوخلایر وترجمه ایتدیگی ال یازماسینین حقیقتا « آومستا » اولدیغینی تصدیق ایتدیکدن صونرا ، « دوپیرون » ۱۷۷۱ نجی ایلده پاریسه « آومستانین » فرانسه دیلینده ترجمه‌سینی نشر ایدیر . اثر شرقیت علمی عالمینده بویوک بیر فیرتیانا سبب اولموش ایدی . عالملر بو ترجمه‌نین حقیقت اولدیغینا شبهه ایدمرک ، « دوپیرونی » زیرداقچیلیقدا و جعلیقدا اتهام ایتمکدن یئله چکینمه‌میشدیلر .

لاکین حقیقت هر زمان غالب گلدیگی کیمی ، علم عالمی‌ده نهایت « دوپیرونین » بویوک خدمتینی آنلایاراق ، تقدیر ایتمشدی . « آومستا » دقتی جلب ایتمکه باشلامیشدی . ۱۹ نجی عصرده آرتیق « آومستا » بیر چوخ باشقا آوروپا دیللرینه ، او جمله‌دن روسجایادا ترجمه‌ایدیلمیش ایدی بو سرعله آوروپا ، آذربایجان ادبیاتین بو قدیم آبده‌سی ایله یاخیندان تانیش اولاراق ، اونی علم عالمینه داخل ایتمیش ایدی . یاخین شرقده عمله گلن بوتون ادبی ، معنوی و مادی آبده‌لری ایران مدنیتی کیمی قلمه ویرمن « بورزوآ » شرق شناسلاری « آومستانی » دا اوز دوغماقلقدن آیرمیشدیلار .

بو گون « آومستا » آرتیق قدیم آذربایجان ادبیاتین ان بویوک بیر آبده‌سی کیمی تقدیر ایدیلمه‌ایدر .

موجود افسانه‌لره گوره « آومستا » اون ایکی مین اینک دمیری اوزه‌رینده یازیلمیشدی . بو رقم نه قدر مبالغه‌لی اولسادا « آومستانین » داها قدیم‌زماندا حجم اعتباریله چوخ بویوک اثر اولدیغنی اثبات ایدیر یئه افسانه‌لره گوره میلاددان دورت عصر اول ماکیدونیالی اسکندرین « دارا » ایله ایتدیگی محاربه زمانی بو قیمتلی اثر یاقین ایچینده تلف اولموشدور .

بونا باخمایاراق ((آومستا)) بیدیا طایفه‌لرینه منسوب اولان ((ماغ)) کاهنلری طرفیندن ، پارچا- پارچا اولسادا محافظه ایدیلمکده ایدی . ساسانیلر وقتینده زردوشت دینی ایرانین رسمی دینی اعلان ایدیلدیکدن ((اردهویراف)) آدلی بیرسی بئی‌دن ((آومستا)) تقسیمی (مقدمه) ترتیب ایتمیشدی .

میلاددان دورت عصر قاباق ((آدرپاد)) آدلی بیر عالم بو مقدمه‌نی بئی‌دن یوخلایاراق ، تثبیت ایتمیش ابدی . یئزیم دوریمیزه قدر گلیب چیخان ((آومستا)) چوخ احتمال که ، ((آمرپادین)) یوخلادیغی و معین ایتدیگی مقدمه‌یه داها یاخیندر لاکین میدیا دیلی او زمان یاخشی آنلاشیلماغا باشلانمیش ایچون ، ایرانیلار ((آومستایا)) ((زند)) آدیله ، بهلوی دیلینده شرح یازمیشدیلار ((آومستای)) یاراندان زردوشت اصلا آذربا- یجانلی ایدی . آپاریلان تدقیقاتا گوره او ، تخمیا میلاددان ۸۰ عصر اول یئنی ۹۰۸ نجی عصرلرده یاشامیشدیر . زردوشت ((سپیتاما)) نسلیندن در آتاسینین آدی ((یورشسب)) در یوبوک متفکر میدیادا ، ایتدیگی اوروبه گولوتون یاخینلیقدا آنادان اولموشدور . زردوشت قدیم آذر- بایجانلی‌ان بویوک بیر متفکری در . او ، ((آومستا)) اثرینده اوز دوغما حلقین آرزو و ایستکلرینی ، دوغما یوردوتون گوزه‌للیک و تردلرینی ، تاریخی، اجتماعی، اقتصادی حیاتینی، فکری ومدنی بوکیگینی عکس ایتدیریمیشدیر .

ناسم فیروزان

جوانلار

گله‌جگین رهبرلری‌در!

آذربایجان دموقرات گنجلر تشکیلاتین مرکزی قومیته سنین تحریر هئتی طرفیندن اردیبهشت آیین ۲۸ نده تبریز ده ایلک دفعه اولاراق نشر ایدیلن «جوانلار» آدینداکی دوزنامه، قهرمان وفداکار آذربایجان گنجلرینین، انرژی اعتیاریله صداقت و قوی اولمالاریلا بوتون بیر دلیل وجاذبی بیرشوندور. «جوانلار» روزنامه سنین، گیج و حساس یازیچیلارین روحلی مقاله لریله مزین بیر صورتده آذربایجان تاریخینده ایلک دفعه نشر اولونماسی، اونلار اچون، بوگون وگنجکده بوتون بیر انقلابی مرحله سنین باشلاغیجی وبوکیک موفقیتلریندن بیری حساب اولونور. «گنجلرین» آذربایجان مطبوعات تاریخینده و آذربایجان خلقه یخش ایتدیکلری دوزنامه، نه‌ایکه آذربایجان و بلکه ده بوتون دنیانین دموقراسی- آزاد تولکه لریندده بوبوک بیر سوتخ و تأثیر یاراتمیشدر. ایندیه قدر استعمارچی طالملرین فتنه- فساد واستثماری سایه‌سینده بوتون حقوق و آزادلیقلاری الرندن آلینمیش اولان قدیم قاپلیت و یاشایارلرینین گوندن گونه پایمال اولماسینا چالیشیلان، بیزیم غیور و روحی گنجلریمیز، بوگون، محکم و مقدس آمالیمیز اولان دوله مزین رهبرلیکی سایه‌سینده توز آرزو- وایت گتیره جکلرلر.

گنجلریمیزین محکم وصمیمی موفقیتلرینه ایتمه‌سی بیر آذربایجان حقی ایچون بوبوک فخار و شرف صایلیر، چونکه گله جک، اونلار دان، «امید گوزلریمیز وطن و ملت وه گوز دیکیدیر.»

گنجلریمیز، فرقه میزین دورین و حقیقی فخار و دستور لریندن الهام آلاراق، توزلریمی گله‌جگه، ایمان و فداکارلیقلا حاضرلاياراق، اوشاقلاریمیزدا تربیه ایدیرلر. واراولسون گنجلریمیز! «جوانلار» روزنامه سنین تحریر هیئتی، آذربایجان دموقرات جوانلار مرکزی قومیته سنین صدری آقای زهتابی وعضو چالیشقان عضو لریندن آقای احمد سراجی، آقای محمد کاری، تبریز خانی و دیگر بیرچوخ دگی‌ورویه لی گنجلرله تشکیل تاپمیشدیر.

م- ع کوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

عاشق داستانلاریندن مشهور و طبیعی شکلی یاتیلار و اوغلان قیز داستانلاری درکه ایندی ده آذربایجان اولکه‌سوریندده بوبوک تأثیر دوتور لار. یاتیلار چوق معروف وهامو اولادیدان بیر قاچین ایشتمش و اوگرنمشدیر. اوغلان قیز داستانلاری ایسه ملی اصطلاحده اوتا «دوزنه» دیرلر. اوغلانلاقیز آرالاریندده مثل اولاراق آشاغیده کی قرار دیییلیر:

قیز دیر:

من بیر قیزل آلما اولسام
صاندیه گیرسه‌م نه‌یله‌رسن؟

اوغلان جواب ویریر:

من بیر قیزل آچار اولسام
صاندیقی آچسام نه‌یله‌رسن؟

یه قیز دیر:

من بیر گوزل گلین اولسام
یاندیمه گیرسه‌م نه‌یله‌رسن؟

اوغلان جواب ویریر:

من بیر گوزل اوغلان اولسام
یانیمه گلسه‌م نه یله‌رسن؟

عاشق داستانلاریندان نمونه ایچون عاشق غریب بن داستانله باخیروق:

عاشق غریب بیر جوان، خوش سیما تبریزلی در اونین اصل آدی ریحان و آتاسی چوق ثروت مکنت صاحبی در.

غریب بیر گیجه یاتیاکن او تا بوخودا عشق بادیمی ایچیردیر لر. او تقدس خواجه سنین قیزی «شاه صنم» عاشق اولور.

غریب سوخودان دوردیقدان صونرا یو سوزلری اوخوماله باشلا ییر:

قادر حقدن من بیر دیله‌ییم دیله دیم- شکر مرادیمی ویردی آه منیم

من دیله‌ییم دیله‌یم های حق ده ویردی
گوروندی گوزومه دوغرو رله منیم.
گیج باشیمده گوردوم دنا عسنی
بسو ج خ فکین سر انجامینی
وردیلر غیبدن عشق بساده سین
سالدیلار جانیمی عشقه، آه منیم.

غریبین آتاسی و باجیسی بو سوزلری ایشدیکده گیرلر اولار غریبی پریشان حال گوروب سوروهیرلر:

نه دردردین، سویله گورک، نجون بله پریشانسان- باتوب غمه غصه یه اوغلان نجون بله بد حال لسان.

دردیمی غمینی سن بیزه سو یله تز سویله!

غریب یوخولارین اصرارین گوروندیه یوخوده نه گوردیگینی آتا جینه سویله‌ییر:

باغینه دوندیگیم گل یوزلی آتا
آتا من تغلبه گیتمه‌لی اولدیم
بیر گوزل‌ان عشقی دوهدی باغیمه
آتا من تغلبه گیتمه‌لی اولدیم
سنیله ایله‌دیم محبت سازی
دیارمدم دعادن اونوتما بیزی
یوخوده گورموشم بیر آلاگوزی
آتا من تغلبه گیتمه‌لی اولدیم
آتشیمه داغلار داغلار دایانماز
دردیم چوخدور منیم کمک‌ادیلمز
بوندان صونرا تبریز منه‌ال ویرمز
آتا من تغلبه گیتمه‌لی اولدیم

غریبین آتاسی اونی یونتدن قالا تارماق ایستیر او «ترک وطن دییوب غریبه گتمه» و «اوغول وصول! عشقه مبتلا اولانلار همیشه ناکام تاف اولور لار» دیمکله ایستیر اوغلونین تغلبه گیتمه‌سینه مانع اولسین، لکن عاشق غریب یولارده باجمباراق آتاسین باجیسین‌ده گو تورووب تغلبه گیدیر، اوتلار چوق یوللار گیمه‌ندن، داغلار آهاندان، سولار گیچه‌ندن صونرا «سلامت باز وطنی تغلبه یه‌یشیرلر».

عشق غریب ساز گوتورمه‌ش و عاشقی لیاسی گیمیشدیر اوتغلیسین گوزل منظره‌لرین گوردیکده قالا نی جوهور اوخویور:

دات ایله یاخون طوعماق داغینه گوزه‌للر یووالسی تغلیس شهرینه
نظر قیلون بوستانیه یاغینه
شاعرلر مایه‌سی تیغلیس شهرینه

یورادا داستانده بیر محمود آدلی قوناچینی گورورویک، محمود عاشق غریبی آتا یاجیسیله دعوت ایدیر. محمودین بیر عاشق ولسی آدلی عاشقی واردیر. ولی عاشق غریبدن اونین هارالی اولدیقین سوروهور او وطنی تبریزدن سوز آچیر اورانی و گوزل شهر ایله اورادا اولانلارا تعریف ایدیر:

قولاق ویرون آغلار تعریف ایدیم
آچیلیر باغده گلی تبریزیم

اعلان

معارف وزیری‌نین دستوری موجبنجه بوگوندن اعتبارا اینجه صنعتلر مکتبینده آقای ابوالحسن اقبال آذرین رهبرلیگی آلتیندا تولکه‌میزین استعداد صاحبی اولان قیزلارو اوغلانلاری‌نین سلری‌نین تربیه‌سی ایچون مخصوص اوچ کلاسی داثر اولور. هوسکارلار بو تاریخدن بیر هفته‌یه قدر توزلرینی اینجه صنعتلر اداره‌سینه معرفلیک ایتمه‌لی درلر. ـ ش ۹۱
اینجه صنعتلر اداره‌سینین رئیسی (رسام موزعزاده)

نمره ۳۶۷۹ — مناقصه بیلدیریشی — تاریخ ۴ تا ۳ تا ۲۵

پئشن پیشنهادلارین تقدیمنده یتون باشماقچیلارین اطلاعیندن اوتری لمدیش وریلیر که تاریخ ۳.۷ ۲۵ آختام ساعت ۷ ده خلق قوشونلاری‌نین مالیه اداره‌سینده نظامی یوطینی فقط تیکیش مزدندن اوتری مناقصه جلسه‌سی تشکیل اولوناجاق داوطلبلر توز پیشنهادلارین باشی باغلی یا کنده ۲۵،۳،۷ ساعت ۲ گون اورتادان صونرا یه قدر قوشون مالیه اداره‌سینین دفترخانه‌سینه ویرمه و رسید آلسونلار.

شرطلر

۱ ـ وریلن پیشنهادلارا گرک ۵۰۰۰ ریال ودیعه قیمتی یاقدیمون‌نده‌مه اولونا ودیعه سیز پیشنهادلارا ترتیب اثر وریلمیه‌جک ودیعه گرک نقد پول یا مالیه صندوقین رسیدی اولا وچک یا برات قبول اولمیاجاق.

۲ ـ پیشنهاد ویرنلر مجلس مناقصه ده گرک حاضر اولسونلار.

۳ ـ اگر حضوری مناقصه نین نتیجه‌سی آخرنجی وریلن پیشنهاد لردن یا صرفه‌لی اولور قوشون نفعه قورتارساما آخرنجی وریلن ودیعه‌لی پیشنهاد کیسه‌سین اختیارینده قابل‌قبولدور.

۴ ـ مناقصه مجلسین نتیجه‌سینده و یا آخرنجی کتبی پیشنهادلردان نکول ایتمه ویردیگی ودیعه قشون نفعه ضبط اولاجاق.

۵ ـ اعلان نشر اولان تاریخه قدر وریلن پیشنهادلار یوخاریدا کی شرطلرین‌ووديعه ویرمن صرفنده معتبردورلر.

۶ ـ اداره بیر یا بتون پیشنهادلارین رد و قبولنده مختاردور.

۷ ـ معین اولان ساعتده مذاکره‌نی اولونلارا ترتیب اثر ویرلمیه‌جک

ش ۹۰ — خلق قوشونلاری‌نین مالیه اداره‌سی

اعلان

آذربایجان مهندسلری تبریز سوومت اتفاقیه مدنی علاقه ساختلایان جمعیتین صدری آقای م. ع صفوتین ناگام اوغلی سرهنگ احمد صفوتین وفتیز تولومی مناسبتیله، چوخ تاسف ایله حرمتلی صفوت عائله‌سینه تسلیت ایدیرلر.

عاده‌وازمل پزشکیان ـ مهندس قهرمانی ـ مهندس آذری ـ مهندس آراکل ـ مهندس حریری ـ مهندس دانشور ـ مهندس برانجیله ـ مهندس یغازاریان ـ مهندس مقصدی ـ مهندس اسیح زاده ـ مهندس تبریزین ـ مهندس طباطبائی ـ مهندس غفوری ـ مهندس فلاحی ـ رفیع‌زاده ـ ملک آزاریان ش ۸۹

وطن دیلی
اوچونجی کتاب
ابتدائی کلاسلار ایچون

۳-۲ — نشر اولدی ـ عمده سالیلان یئری ـ معارف مطبعه‌سی ش ۸۷

اعلان

بونونلا بوتون کارگر نماینده لرینه خبر ویریلیر که دوشنبه گونی خرداد آینین ۶ سیندا آختام ساعت ۴ تمامدا آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته سی باسیندا حاضر اولمالیدرلر.

جلسه‌ده مذاکره اولونان مسئله لر:

۱ ـ ایش قانونلرینین تحلیل و تصویبی.
۲ ـ اتحادیه‌لرین نظامنامه و مرامنامه‌سینین قبول اولونماسی
۳ ـ صنفی اتحادیه‌لرین تشکیلی مسئله‌سی.

آذربایجان کارگر و زحمتکش‌لر اتحادیه‌لرینین مرکزی شورالسی

فورخولی خاطره‌لر — ج. س

دیریلر مدفنی

یا

اجباری نظام وظیفه

ـ ۳ ـ

جبهه چیخدیغیمدان صونرا نه قدر کاغذا یازدیم ایسه‌ده یئرینی‌دوشونه بیلدیم و هرمنه‌نین هانکی دیلده اولدیغنی دا آنلامادیم نه فارس ایدی نه ترکی ایدی و نه ده عربی.

سونرالار منه معلوم اولدی که او قهوه‌خانه‌دمن گونده هر اطاقدا دوران انتیکاسی ـ گیرشانلی آدملارین توز مقام لاریله گوره بیر جیب ساعتلاری وار ایدی. حتی او عربه یاران دا حضرت رئیسین! گوسفند قایطون پولونی ویرمگه مجبور ایدی

ساعت ۱۱ دن گئجیه هله یئزه بیر سوز دیه‌ن یئزدن بیر سوز سوروشان یوخودی. قاپودان ایشیگه چیخماغادا بیر آدامین قدرتی و اجازه‌سی اولا بیلمزدی.

سحر ساعت ۷ دن ایندیه‌یه قدر آج سوسوز جبهده بو اوزه ـ او اوزه گیجلندیکدن سونرا آخرده ساعت ۱۲ یه یاخین حضرت رئیس! یه‌کان برابرینده ظاهر اولدی.

بیر دفعه قبلنا سیندن هامو آیاغاقالخدی و لام‌جیم اوزلرینی یه‌کان سمته دوتوب حضرت رئیسین فرمایشلرینی جان قولاغیله ایتیمگه آماده اولورلار. بیر موقعده بیر نفر یه‌کان برابرینده دوروب رئیسه خطاباه‌نی بش الیمز اسر ایله‌یب سیز، من سردیدن بورایا گلیتم اون گوندی بو شهریده تکلیف سیز ـ سرگردان دولانیرام یولوم قورتارمیب گونده سحر گیب آختام بوراداں گیدیرم، اگر مشمولام آیارین خدمتیمی ایدیم اگر مشمول دگیلم، بوراخین گیدم، ایویم، اگیشم صاحبیز قالیدیر، بو نه جور قانون در؟ دیه رئیسین نایاغیندا دوروب بو منطقی نقطه مقابل رئیسین رحمه گله‌مگینی توز فکریده یقین ایتمشدی.

رئیس بیر یاپ آشاغی ینیب شیللاغا قالخدی اباغیندا کی چکمه ایله زوالی کندلی نین آغزیندان بیر حمایی تیک ووروب حرصله گوک گورولتی‌سی کیمی گوروللدیب آغزی کوپوکلی، گوزلر قیپ قیرمزی حالدن چیخدیغی حالدا دیدی که:

گیت ای احمق فلان‌فلان شده قانون نه زهر مار در، قانون منم آغزیمدان چیخان سوز دور، سنه دییرم.

کندلی نین آغزی، بورنونین آلتی بیر یئرینه قاریشیب ایکی دانا قاباقدا کی دیشلریندن قارتیا گیتدی، و باغیشلایین آدی رئیس دیه آغلاماغا باشلادی، مین نفره یاخین نظام وظیفه نین‌حاضرنده اولان آداملار هاموسی بو تیرازه‌ی نین شاهدی ایدیلر. هامونین رنگی قاچدی، هامودا بیر اونودولماز حس نفر ایجاد اولموشدی.

منده بو جماعتین بیرینی کیمی بو جنایتین شاهدی ایدیم. اوزلرینه دوشونیردیم بو نه فساوت در؟ بو کندلی نین تقصیر نه ایدی؟ بو بیچاره مملکتده واج اولان قونداقدان استعدادایتمکدن باشقا نه گناهی وارایدی بئش شدقله بوغازیمی دوندی و بی اختیار گوزیمین یاشی آخیردی.

بو هله نظام وظیفه‌نین آستانه‌سنده وطن پرستلیک اوگرمدن درس و تعلیماتدان بیرنجی نمونه اولدی.

اره، گوتدن اون گونه قدر هر گون تیزدن نظام وظیفه‌یه گیدیب آختاما قدر، بو گوشه او، گوشه‌جه چورت ووروب اذان چاغی قومیسر توسطی ایله نامین ویریب یاده سحری تیزدن نظام وظیفه‌ده حاضر اولوردیق.

آخرده اون گون مسطل ایکدن و هامونی ورداز لیب جیلرینی سویاندان سونرا، احیان زاده و حاجی زاده‌لری یا هیئت‌ایله صاف یا خودده بیر ایل، ایکی ایل صاف ایتدیلر. فلان منیم کیمی آیرز- ایلغیز لوت- پوتلری نظامیه طرف قویون سوروسی کیمی گیته- گیتی ایلیلر.

✡✡✡

هئك سیبان دا ۸ دفعه یازی امتحان ایتدیکدن سونرا سوتونا ۳۶ نفریه طرف آیرمبلار و اولاری «ارکان لشکر» آدی قویوب و بیر نفر لئیتنین تعلیماتی آلتینا ویردلر. منده اولارین بیرسی ایدیم.

یازیم اوطاقمیز هئك سیبانین جنوب قسمتینده کی بتاین آخرنجی گوشه‌سنده. وقع اولمشدی.

یرنجی گیجه هر نفره بیر دانا نظامی قیرمنجی و بیر دانا ایلغی شالوار و بیر جیرخ بورك و کئنه بیر قایشدان باشقا یرشی ویرمدیلر.

ایرانین کنچمیش دورینه بیر نظر

اول صفحه دن بقیه

قوحولاری تارمار ایدیلیب، تهران ایسه تصرف اولوندی‌وهامی ساطندن سالیب، اوغلینی اوتون جانشینی قویدیلار. بوایله بیر موقع ایدی کی تزار روسیه‌سیندن سربازلاری‌شمالی ایالتلری اهالی ایشکندن توتری ایرانا سوخولموشدیلار. مجلس‌ملی بنسی‌دن تشکیل تایدی و اساسی اصلاحاتا اقدام ایتدی.

اوزمان ایراندا یشارین یوزده هشتادی قوداقلارین الینده، یوزده اون بشی‌ده دولت الینده ایدی که او یشارین گیری مذهبی بالارین و واقف یش لرین مصرفی ایچون حرجلسین یشرده قالان یوزده شینده ایسه ۱۰ ملیونلان آرتیق کندلیلر دیریلیک ایتمه‌ایدیلر.

ایراندا اکینچی‌لر گرک توز محصوللارینین یوزده آلتمیشینی ملک صاحبلرینه ویرمه‌لی ایدیلر و توزلاری ایسه هر جور سیاسی و اجتماعی حقوقلاردان محروم‌ایدیلر.

ایرانین مالی بنیه سی مجلسی اداره ایدن ایکی مین مالک خانواده سین الینده‌ایدی که، دولتلری ایش اولمازسه گتیریب و مقوطایتدیریدن دیلر.

یارم ملیون ایران کارگرلرینین اعتصاب ایتمک حقاری یوخ ایدی و رای ویره بیلمزدیلر. هئت‌حاکمه‌ایرانین خارجینده بیر شعبه کارگر اتحادیه سی وارایدی.

ایندی همان موقع و شرائط درکه، آزادلیق و مشروطی افکاره مالک اولان ایران آذربایجانی، جیرجیل و یونین «قوموسیونیزم‌خطرینی» اختراع ایتمه‌یندن هله چوخ قباق باش قالدیریب و قاباغا قدم قویدی.

۱۹۰۶ نجی ایلین اوکتبر و نوامبر آیلارینده تبریز اهالی سی او وقتین ولیعهدینین دوزولمز ظلم و قضاری علیهینه قیام ایتدی.

۱۹۰۷ نجی ایلده تبریز اهالی سی، توز نماینده‌لریلی که‌ممکنین شرقی مخصارلیندن ایدیلر انتخاب ایتدی.

همین آدملار، اوالمان‌مارس وقیوریه آیلارینده اسلحه‌گوتوروب شاهین بیر یوخ نظامی مانورینین مقدمه‌سینین تهیه سیندن توتری قاچاق یول ایله گونبردیگی اون مین‌تفنگی تصرف‌لریه گتیریدیلر و قطعی مبارزه‌یه آماده اولدیلار.

ائه که ۱۹۰۸ نجی ایلین ژوئن آیینده تبریز اهالی سی، شاهین تهراندا کی یو خاتمه‌سینا اقدام‌ا - تیندان مطلع اولدی توزلرینین یشرای دولتینی تشکیل ویرمک و شاهی سلطنتیندن سالماغی اعلام ویریدیلر و اوندان صونرا اوچ توز نفر توز مخالفی سوئیقصدیندن مشروطیت اوغروندا مبارزه ایچون تهران گونبردیلر.

یو افراد ۱۹۰۸-۱۹۰۹ نجی ایللرین یشارین و قیش آیلاریندا ایرانین آزادلیقی ایچون ووروشدی. یلار و ۱۹۱۱ نجی ایلده تبریز شهری ایدی که، تزارقوشونلاریندین هدفه حمله‌لری قاباغیندا مجاهده پایدارلیق و استقامت گوستردی.

۱۹۳۰ نجی‌ایلده تبریزه محمد حیابانی آدیندا مجاهدی بیر آذربایجانلی مجاهدین که، ۱۹۰۹ نجی ایلده ده مجلس ملی‌ده نماینده‌لیک سینی واراییدی، رهبرلیگی آلتیندا اساسی بیرقورمدان (دمیشکلیک)

فرقه‌میز زه‌رلیک ایدیر

اول صفحه‌دن بقیه

تورپاقلاله‌لی و ارتجاعه قارشی امانسیز جامینا مبارزه آپارمالیدرلر.

ایران آزادیخواهلاری آذربایجان نهضتی‌سایه سینده ایراندا وحوده‌گلمیش مساعد سیاسی‌شرایطدن لایقنجه استفاده ایتمه‌لی و توز سنگرلرینی هرجهتدن محکمه‌لتملی‌درلر. بو شرایطین و بو درقعیتین ایران تاریخینده مثلی گورولمه‌میش بیر قیمتی‌وار.

گره‌لک وقتی ایتیرمه دمن آزادلیق جبهه سی قوه‌لرینی متمرکز ایده‌ره‌لک بو امتیازلاردان بهره‌مند اولمورسا اولسون جدی مبارزه آپارسین.

فریدون ابراهیمی

تبریزده کی

آذربایجان سوومت مدرسه سینده یاز امتحانلاری

تبریزده ایکنجی اسل دوام ایدن آذربایجان سوومت مدرسه‌سی ده ایلکی یاز امتحانلاری خصوصی امورقبیلدن قارشیلاشدیرد. مختلف لرین و محصللرین تدریس ایله‌ایشلری نتیجه‌سینده ایلکی یاز امتحانلاری جدولی و امتحانه اجازه‌سی اولان شاگردلارین سیاهی اوزی واقعده حاضرلانمیش و یانین ان گورگیلی پرنده آسیلمیشدیر.

امتحانلارین برنجی گونلرینده قارلی دن دولت مراسیم‌سینه‌حاوی مرکزدن آلنمیش بیلتلر اوزره شهرلی امتحانه حاضر اولان شاگرد لرین جوابلاری و یازیلی امتحانلار ایچون هر صفه مخصوص یاغلی یاکلتره مرکزدن آلنمیش مستاجر اداره مشاوری و اشاه موضوعلرینی شاگردلرین آیاقلانه قلمه آلمالاری لایقلی حل وشرح ایتملری شاگرد لرده اساسلی حاضرلاق اولدیغینه دلالت ایدیر. ۱۰ نجی صفحه اشاه ایچون ویسرلمیش موضوعلر بریسی - سرست موضوع اولان - «وطن محبتی» موضوعلی شاگرد - عاقبت صمد مهارتلمه شرح ایدوب قلمه آلارلق صون فکرلرینی نظما بیان ایتمیش و اوزی ایچون ان بویوک سعادتی یولوندا جانینی‌فدا ایتمکده گور - دیگینی قید ایتمیشدیر. ۷ - نجی صفه‌ده رحمت‌خانم موراد اولوسیق وسائرلردن ۴ نفر اوز یازلی امتحان لارینی اعلا ۵، قیمتله ایله ایتمیشلر یا - نجی صفه واسکندرین آباسی» حکایه‌سی گوزللیکله‌ین طرزده اوده‌یه آلمش. موضوعده بردشر یازب و برچوقلاری اعلا قیمتله ماشل اولدیلر.

بو مدرسه‌ده روس دیلی تدریسی آیریجا آهنر وضع‌ایتمه اولماسینا رغماً - نجی صفه‌ده روس دیلیندن گچیرلمان برنجی امتحانا شاگرد لرین آکثر حصه‌سی اعلا و یاخشی (۵-۴) قیمتله لایق اولموشلار.

امتحانلار و امتحان دورینده محصل لره کومک ایچون اونسولتا تیالار و هر نوع سائر شرائط یارادیلمیشدیر امتحانلارین یاغلاتیجی و گیدیشی بو مدرسه ده امتحانلارین گوزل موفقیتلرله قورتاراجاغینا یوبوک امید ویریر.

ح ن

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور توز مقاله‌لرینی آشکار خط ایله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرمه‌سینلر.

دقت - دقت

آذربایجانین ۲۱ آذر نهضتینده اشتراک ایدیب و ۲۱ آذر مدالی ایچون ایستر ایسه انفرادی و ایستر ایسه دسته‌جمعی صورتده مدال تقاضاسی ویرمن شخصلره خبر ویریلیر که بو تاریخدن اعتباراً ۲۱ آذر مدالی آلماغا حقلی اولانلار. رئیس آدلاری معین گونده آذربایجان روزنامه‌سینده درج اولونماجاقدیر.

قید: بو گوندمدن اعتباراً مدال تقاضاسی قبول اولونمور.

۱-۳ مدال کمیسیونی



خلخالدا تشکیل اولونان مثلی گورولمه‌میش میتینگدن بیر منظره

قهرمان‌زاده

ثولکه‌میز سوادسیزلیغی لغو ایدیر

قره‌مزین بیرنجی قونوشمه‌سیندا خلق محارفی جلسه سینده بیرچوق مادده‌لر قبول ایدیلمشدی. بو مادده‌لر آذربایجان ملتینین تمایله خوریشه و ترقیسیله اولاقلی یاز ادمشدی.

مرامنامه نین ۲۶ نجی ماده‌سینده یازیلی ایدی: ماده ۲۶ - مجلس شورای ملی‌سی طرفیندن تصویب ایدیلمش، تطبیقات محلی و اجباری نیرسه ع بیر صورتده اجرا سینی طلب ایدیریک!

یوقاریدا یازدیغیمیز ماده آچیقدان آچیقا آذربایجان خلقینین ترقیسی و مدنی اولماسی ایچون اجباری سواد لانماسینین لوزتایا آتیلمیشدی‌ینی ایفاده آذربایجان خلقی یاخود ملتلر قرقی کیمی سوادلانماسی همین گوزمل نمسترینلرینی استفاده ایتمه‌گی آرتیق درجه ده سه‌ورلر. عصرلردن بری آذربایجان خلقینین زنگین دینامی حبس ایدمن ارتجاع قورو اوردوسو قره‌میز ده‌مه‌لرایله اعلان ایتمیشدیر که‌ه‌ج بیرقوه آذربایجانلارین آنا دیلی الیندن آلا بیلمز. ۲۱ آذر دن‌صونرا آذربایجاندا مکتبلرین وگچه قورسلارینین سایی گونی، گوندن چوغالیر. خلقیز بویوک حوصله مکتبلرده توز سوادسیز لیقلارینی لغو ایدیرلر. خیردا یاداشی اوغاقلاریمیز دان توتمش آغ ساققال قوجالار - بیزاقدان الیرینده کتاب، دفتر درس اولویورلر.

آذربایجاندا یاغابان خیردالیقلاره ده قیمیز بوگونل نمسترلرین ویر میشدی. بو ملتلرین دیلی ادبیاتی اکتشاف ایتدیرمک ایچون، اونلارا توز دیلاریندە مکتب آچمیشدی. آذربایجاندا یاغابان کرد، ارمنی، آسوری ملتلر ایچون آنا دیلاریندە درس کتابلاری مطبوعاتی و مدرسه لری موجوددر. هر ملت توزه‌لیقده تحصیل ایدیب گوزمل شعرلر حکایه‌لر یازیرلار، آذربایجان ملتی بیرسیر بندن آیری ساحلایان ارتجاعلار ایندی اونلارین گوزمل شعرلریی بیرسیرینی دیلنه ترجمه ایدمور. اوقوشوللاریی گورورلر. اونلاردان ارمنی شاعری «اوهانس غره‌سیان» کورت شاعری مزلو وبادلا یازچیلا رین آذربایجان دیلینه ترجمه ایتمه که بیر آذربایجا ملتری آراسیندا وردیاقلیغی داها دا محکملەدیریک.

قره میزین گوزمل تربیه سی نتیجه سینده آذربایجاندا ملتلر آراسیندا اولان قرقر سیلهنوب گئامشدی. ایندی هانو ملتلر آذربایجاندا بیسر عائله‌لرین عضوی کیمی دولاپیرلار. بو ملتلر همیشه یامان گوندە واحدیر جان کیمی قره‌نین اطرافنا توپلانا رلق اونون امرینه منتظر در لر.

جمال امامی‌لر محاکمه اولمالیدرلار

اول صفحه‌دن بقیه

ویرمک لازم در.

اودور که دایانوب علاء نی، تقی زاده نی گوزله‌مگه گئمز چونکه اونسلارا مین کره امر ویرمه‌دن صونرا اونلار ایرانا گئمییه‌جکلر.

یاخشی‌سی بو در که نقدی نسبه‌یه وترمه‌یب همین دونولانلارین حسابنه یتیشرمک اونلارین محکمه سینه یاداسینین. چون آدی امامی اوزون مدتلردور که آذربایجان ملتینین تحمیلی وکیلی اولوبدراونون محاکمه‌سی توز حوضه انتخابیه‌سی یعنی خوی شهریندە اولمالیدر.

بوگون ایران ملتی آقای قوام‌السلطنه دن شهامت و عمل گوزلەییر.

اینده یه کیمی توپلکده حکمفرما اولان دقی سیاستلر خلقی حکومت یاخچیلارینا یدین ایتمشدیر.

ایندی خلقین اعتمادینی وحسن توجهینی جلب ایتمک لازم در. خائنلری تئرایکله حقیقی جزالرینه یتیرمک ایران ملتینین جدی طلبانه‌لندیر دیگی کیمی ارتجاعی دلالارین خائنانه فعالیت‌لرینه صون قویولوب وملت محکمه سینده جزا وترمه لیدر. آقای قوام‌السلطنه حکومتی آذربایجان ملی حکومتینین سر - مشق آلا بیلر.

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجانا یلیلار ایله بیردموکرات ژئت رهبرلرینا یاغلاداریلار که، هله فرح ایل قاباغدان ایندیه کیمی همیشه بو ایسم‌آتین قاباغدا گیدنلری اولولار.

آذربایجانلیلارین بو اقدامی ایله بیر شیریرین نداسی در که، ایرانا یاغدان - یاغا مس سالیبدیر، بو گوره درکه، فقردالیزم اشرافلاری و اونلارین «وایت هال» داکی (آغ قصر) اربابلاری و غت شرکتلری صاحبلری پریشان اولوب و توز منفعتلرینین قورخوسوندان هجایب بیر صورتده ایل - قاباغا دوشمولر.

نمره ۲۱۰ ایکنجی دوره

مدیر :
فتحی خوشنایی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

یو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

۳ شنبه ۷ خرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
	آیلیک	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

AZOH

هر کس

ئوز وظیفه‌سین انجام وئرملی‌در

آذربایجان ملی حکومتین موفقیت سری ، معین بیر هدفی نظرده دوتماقلا خلقین احتیاجلرینی تامین ایتمک ایچون سریع قدملر گوتورمکده‌در. کنچمیش اداری دستگاه هیچ بیرمثبت عمل انجام ویرمه‌دن دولتین بودجه‌سینی مصرف‌سیز یره خرج ایتمکله وقتی ایتیریردی، حالبوکه ایندی بیز، فارشی‌میزدا دورمیش وظیفه‌لری انجام وئرمک ایچون وقتدن جدی صورتده استفاده ایتمه‌لی‌یک .

وقتدن بیر وقت لایحه استفاده ایتمک ممکندیر که هر بیر ایشچی، ایستر دولت و ایستر سه‌ده فرقه ایشچی سی‌نوز وظیفه‌سینی دوشونوب وئوز مسئولیتینی حس ایتسین.

ایندی خصوصیله قید ایتمک لازمدیر که کنچمیش فاسد اداری آداب و رسومی تمامیله آرادان آپارماق و اونون یئرینده، خلقین احتیاجلرینی نوده‌نین شرطلر یارامان لازمدیر بو، ایشچی‌لرین نوزلرینده آسیلی‌دیر. داها خلق هامودان نوز حقیقی و ملی وظیفه‌سینی انجام وئرمکدن غیری آیری‌زاد گوزه‌تله‌میر.

ایشچی‌لر نوز مسئولیت‌لرین دوشونمکله معین بیر هدف و نقشه اساسی اوزه رینده نوز وظیفه‌لرینی دقتله یئرینه یئتیرملی‌درلر.

بعضی ایشچی‌لر ایله تماس اولاندا گورکه نوزلرین ایشلرینده دخالت ادیب و نوز وظیفه‌لرین لایقیله انجام وئرمه‌دن نوزگه‌لرین ایشلرینه قاریشیب بیخود خلقین ال - ایاغینه دولاشیرلار . بونون منفی نتیجه‌دن غیری آیری بیرشی حس اولا بیلمز . هرکس نوز ایشینین مسئولیتینی حس ادیب او ، مسئولیتی محترم سایارسا - بوتون ایشلر وقتینده یئرینه یئتیریلیب و وقتدن استفاده اولینا جاقدیر.

یالان یئره خلقه ایراد دوتان‌لار ، یالان یئره نوزلرینی تعریف ایده‌نلر هیچ بیرعمل انجام وئره بیلمه‌یب و ایشلرین سرعتله گورولمه سینده وقفه تورده‌تمکدن غیری آیری بیر ایشی گوره بیلمزلر.

دوزدرکه کرتیک و تنقید ایتمک آرادیر. اما بو موضوع‌دن استفاده ایتمکله خلقی ایشلریندن ساخلاماق یارامار بیر ایشدیر . جهت سیز خلقین ایشلرینده دخالت و اظهار عقیده ایتمک طبیعی صورتده ایشچی لری نوز سریع فعالیت لرینده ساخلایاجاقدیر.

ایندی هامو نوز وظیفه‌سینی دوزگونلیک ایله انجام وئریب و تنقید ، رشوه واوغورلیغا تمامیله دون قویمالیدرلار.

ایندیه کیمی خلقین اعتمادین جلب ایده‌ن ایشچی‌لر ایندی‌ایسه نوز وظیفه‌لرینه خرمت بسله‌ملی‌درلر.

پهلوی دوره سیندن قالمیش فاسد عنعنه‌لره هیچ‌جور جبهه‌نوزلرین اورتایا سالمالن اجازه‌سی ویرمیه‌جکدیر.

ایندی آذربایجاندا بوتون اصلاحات باشلانیب و بو اصلاحاتی انجام وئرمکدن نوتری چوخلی آداملارا مسئولیت وئریلمیشدیر.

بو آداملار بیر دفعه‌لیک پهلمن درلرکه ایندی حقه‌بازلیق و تقلب سانانلار جزاسیز قالمایب و تیزلیکله نوز جزالرینه یئتیشه‌جکلر.

ایندی‌داها کهنه کار مقاطعه کارلار، کهنه‌فورتلار نوز کهنه عملیاتلریندن ال گوتورمه‌لیدیرلر . بوندان صونرا آذربایجان‌دا هیچ بیر کسه خائنانه فعالیتلره میدان وئریلمه‌یب و بوجور آدامسلار ایله شدید صورتده مبارزه اولوناجاقدیر...

رضا آذری

شعر و شاعرلیک

اینجه صنعت دیدیگیمیز الهامی شه‌لر، طرحلرین دورتلیک‌لرینه واسرایه‌که خوذ اتمش الوان سالوان رسم لوحه لری ، انسانین روحین سوافوتاق لارینی شکافت ایدن موسیقی صنعتی وبو اوچ رشته‌دن آیریلاق سایر شعبه‌لری ، انسان عمرینین دوخسان گلن چچکلی بهاری منزله سینده دیلر . بشر ، قبل‌التاریخ ابتدائی دوره‌لردن بله ، شعره موسیقی و هیکترا لفیفلا الفت سالمیش و الفیش اولموشدور. حتی بوگونکی ده آمریکا، اوستراليا و آمریکالین بعضی یرلر- ینده مدنیت عالمینین خبرسیز بدوی و توحش حالیندا یاشایان وحشی‌لرین بدئوزلرینه گوره موسیقی لری ، شعرلری وهش لری واردور. دیمک اولار که، بشر نوز حیاتی احتیاج‌لارینی رفع ایده‌نجه سونرا، روحی یوکسه‌لتمه‌لارینی تسکین ایتمک اچون فطرتینده اولان بو اوچ صنعتین الهام مایه‌سندن استفاده و استفاده ایتمک مجبورتینده اولار. عاجز قلمی بین فرالاده‌ی اوناچیز مقدمه ده ، اوچ صنعتین عظمتینی، اینجه‌لیکلرینی تشریح ایتمک دگیل، بشرین طبیعتا اونلارا احتیاجی اولدیغنی ذکر ایتمک ایدی .

شعر وشاعرلیکین ثروتینه گوره باشقا یرلرده خصوصتاری وارده‌در. رسام، لیق ، هیکتراشلیق ، معمارلیق و موسیقی‌چیلیکدن ، انسان ایلک دوره لردن گوروب اوخوب احداث ایتدیگی هرگونکی حال تکامله گلیب چ ایشده لاکن شعر سویلمک گوروب اوخومالا اولماز، بوعضو صنعتا انسانلارا طبیعتین لطف و احسان ایلدیگی بیر خاصه در ، بیرآدام بیرچوخ عالم و عاقل اولسالا برابر فطرتینده شاعرلیک جنبه‌سی اولمازسا، علمیق ورنگینه رغما شعر انشاء ایتمکدن حتما عاجز اولار . بیر شاعر آنادان شاعر و غار. حتی شاعرلرین چوخی آنادان کور دوغولوب الفه‌ی اوخوماقلاری حالدا دنیانین حیرتی عصرلر بویی توزینه جلب ایده جک قدر اقتداره مالک اولمیش لار. مثلا (الیادین) مؤلفی شاعرلرین آتاسی یونان شاعری «هومر» آنادان کور دوغولمیشدی ، قطعاً تحصیل اوزی گورمه‌میشدی‌ایندی کی «کیتاره سینه نوز شعرلرینی کوچه‌لرده، قاپی لار دا اوخوردی . شعرین بیر خاصه سیده دایم‌الحیات اولماسیدیر ، شعر و اونون صاحبی اولانلر، همیشه یاشار، او همیشه تروتازه در، اونون رنگی سولماز اوزونی‌ده نوز دوتماز شجره‌که بین اهل یونان قباق فردوسی دییر: (من سوزیمدن عمریمدن بیر قصر تا ایتدم که یالدن-یاغیشدان اوما بیر آسیب یتیشمز .) ویا خود سه‌ی بلینجی عصرده‌نوز گلدیگینده بازیر: (گل آنچق بش آلتی گونلیک‌در ، اما بوگلمه‌لیم همیشه تازه در .)

بیر ملتین ، ملیتی عصرلرده‌نی حفظ ایتمدن و اونا بیوک قدرتو قوت منبعی اولان و بیر ملتین دیلی نین و ملیتدن محکم حصاری سایلان نظمه چکمه‌لی ملی داستانلاردیر، همومه‌ری «یونان ملتینه وفردوسی‌نین ایران ملتینه ایلدیگی خدمتلر فاتح پادشاهلارین خدمتلریندن چوخ - چوخ اهمیتلی و دواملیدیر .

آذربایجان اولسون یا پهلوی دوره سینده مرکزی حکومت طرفیندن جبری سرگاه‌ده آتدیلمیش لهجه و اهالی ایچلمسی اوزیندن ملی شاعرلیگین اوزیندن ملی

شماره ۳ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

فلاحت وزارتی طرفیندن مهم‌بیر اقدام

فلاحت وزیرلیگینین تحلیقاتچه گوره هر ایل مناسبا باهارلار ایلا تلارین ساحه‌لاق مالارینین آرا- سیندا میراثلی و خطرلی (شاروین پروپلاسموروچ‌چک) خسته‌لیکلری بروز ایدب مال- دارلارا چوخلی تلفات ویرمه‌یدی و بو اوزدن مال- دارلارین چوخی ماضرر اولدیغیندان ، مملکتیمیزده اقتصادجه‌تدن آرتق درجه‌ده خسارت وارد اولا رق . بونا گوره بوخاریدا ذکر اولونان او اوچ خطرلی مرضلری اورتادان بوتون- بوتون آپارماق ایچون بیر نچه نفر باطاریه دو- کتورلری و متخصصلر لازم اولان واکسن و احصاصی دوالارلا ، ایندی بهار فصلی مناسبتیله ساوالان دا- خلی نباتیلر یاغیشلاریندا اولاق مکان‌لارا- تبنیق خیابانلاری ایچون گوندر- یلمیشدیر . بوتون‌دان علاوه سایر مختلف سرایتی مال- دارلارخسته لیکلریه مخصوص واکسن و دوا لاردان ، آذربایجانین هرنقطه‌سینده اولان تمام فلاحت و بیطارلیق ادارلریه گوندریلمیش تا بیر خسته‌لیک بروز ایدن وقت جدی مبارزه آپارسینلار . البته هیوع تایان حیوان خسته‌لیکلرینین توتونی آلماق و هابیله مملکتیمیزین اقتصادینین قاباغا گتمک و سایین مال- دارلارینین سایی‌سنین آرتماسینا موثر اولماق ایچون فلاحت وزیرلیگینین او اقدامیلاری عایان تقدیردیر .

آذربایجان باغلان یاغیشلار

فلاحه وزیرلیگیندن ویریلن مخابراته گوره اردی‌بهشتین ۱۶ سیندان ۳۱ یه کیمی آذربایجان نین تبریز شهرینه ۲۴ ، مرنده ۴۰ ، آستارایا اهره ۴۳ ، میانه ۴۰ ، آستارایا ۹۰ و ۱۹ ، هیشتره ۸٫۵۹ میلیمتره اوچالیمیدا یاغیش یاغمیشدیر .

بوندان باشقا خرداد آیینین ۴ بنده تبریزده ۲۲ میلیمتر اوچالیمیدا داخلی یاغیش یاغمیشدیر .

بونا گوره محصولین سو ایله چوخ یاخشی اولماسی امید ایله بلمکده‌در .

خسروفادا

بو یاخینلاردا خسروفادا دمو- قرات فرقه‌سینین جولالار تشکیلاتی تاسیس اولونوب ایشه باشلامیشدیر .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

وظیفه آزادی و دولت مصلحتدن

من آذربایجاندان گلیرم!

قهرمان خلقیمیز ، چوره‌وش و باداباز کهنه وژیمی واژگون ائتمکدن و ملی دموکراتیک نهضتی ایگیت‌لیک‌له جانله گچیردیکدن و دوغما حاکمیتی یارانلیقدان سونرا تهرانه‌دن گلن بیر مسافر اولدار ترکله‌ییده و مندرجان یه‌رینده گوزیله‌ییه گوردیک‌لری حقیقتده نه یازیر :

فدائیلر

آذربایجانا مسافرت ایدن هر هنصفین نظرینده برنجی دفعه‌ده تازا و سابقه‌سیز جاوه‌لارین وطنی آدیلا آدلاری سلاحلی غیرنظامی آدام‌لاردیرکه ، ایستگاه‌لاردا، اهوه خانه‌لرده و مسافر لر تفتیش اولونان پرلرده گوروب‌لرلر اونلارین ایشی ساده‌لیک، پاک لیق و مسافرلره فارشی گوسترد یک‌لری مهربانلیق لار اختیار ییز اولاراق شیرینی زاندارم‌لاری خاطرلاتیر که ایرانین باشقا قطعه لرینده ول‌لاردا مسافرلری اینجی دوروب، رعیت واکین چیلرین غلبه‌سی دور .

فدائیلر کیمولارینی حفظ اولونما سی و کندلرینی امن امانلیغی اونلارا تاپشیرلیب در بوتون کند زحمتکش صنف‌لرینین اعتماد و حرمتینی قازاندیقلاری ، هامیه ، اونلارا اینانیر زیرا فدائیلر اونلاردندیر واونلاری فورومانق مقصدیله سلاح لاندیرار و عدالت‌ایه‌ده اثبات ایتمشلر که اونلاری حمایه و مدافعه ایتمکدن باشقا نظرلری یوقدور و اولاقایلمز زیرا دوغولدوقلری کند دوغردان دوغروا اونلار کارگر اکین‌چی و زحمتکش صنف لرین پشتیبانلاقلارینا محتاجدیرلار .

زنجان و میانه آرامیندا جوان بیر وطنی به راست گلدیم که باشی ۳۰ دن آرتق و گلدی باشی نین آرقاسینا باخمیاراق کامل و د نیا گوروشی آولیلا را مخصوص بیر وادی مناسبله سلاحینی چیگنه سالمشدی خلقین اونا گوسترد یگی مهربان چایق و ملاطفت‌دن نشئت ایدن مقدس بیر غرور و فخر، اونین ساده نجیب و تواضع کارسیماسیندا گوروبوردی . یولون اورتاسیندا الین قالدیردی ، باشینی دایادی ، او ایسه دیدی جمال آبادا گیتمک ایسته‌ییرم بیری نیز وارمی ؟ باشی نین آغرینماسیدک دولی اولماسینا باخمیاراق هوهر و مسافرلر اونیچون بیر آچاراق میل و رغبت ایله اونی سیر دیرلر . بوساده‌لوحچی لیک و تمیز اوره گینه‌ن قوپان ساده‌سوزلرله عاموداندا تفکرایده‌رک اونلارا زحمت ویردیگینه گوره عذر ایسته‌دی - بیر آذربایجانلی محبت و حرارتله اونا دیدی :

(یولداش سن بیزیم قارداشیمیز سان و بیز افتخار ایدیریک کمسیزین گوره دیگی تهر قهرمانلیق ایگیت لیک و شهامت نتیجه‌سینده‌در که بیز او ، ظالمکار ، یاراماز و وجدانسیز زاندارم لاری اوزینی بر داها گور میریک . ایندی اسه بو یول لاردان کیمسه‌یگده هر آددیم باشی یوخ باشی ویرمکدن خیالیمز راحتدر

اونین بوده گهنی الله گتیرمک ایچون باشقا لاری دا بو مضمونداً سوزلر سویله‌دیلر . منکی تهران شی کتله و دولت مامورلاری آرا سیندا دوین بیراوچ‌دوه‌و آبریق اولان بیرمحیطدن بو حقیقی وصمیمی محیطه وارد اولدوقدوم وصف

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

مستر ترومن تمام اختیارات ویرپامه‌سی

طهران - آ.ه. بکاین نماینده‌لر مجلس ، کارگرلرین اعتصابین قاباغین آلماقدان : ترى ، مستر ترومن تام اختیار ویرلمه‌سی خصوصدا بیر لایحه تصویب و سناه مجلسینه تقدیم ایتمیشدیر.

بو لایحه ، سناه مجلسینه ، اختصاص ایتمش دیر پول کارگر- لرینین صحه حاضر اولمالارندان صونرا گوندریلمه‌دی .

بو لایحه‌نین موجبات دولت اعتصاب کنندگان اولان هر کارگره‌ی ۵۰۰۰ دولار جریمه‌سه تعیین ایله محکوم ایده‌بیلر و هر کس که ۲۴ ساعتدن زیاده اشه حاضر اولماسا گرمک نوزنی نظام خدمتیه وارد ایلیر .

چه‌خوسلاوا کیادا انتخابات

خرداد آیینین ۸ ینده چه‌خوسلا واکیادا انتخابات باشلانمیشدیر .

دورت خارجی وزیر معاونلرینین کنفرانسی

قرار ایدی که ، دورت خارجه وزیرلرینین معاونلری و نماینده‌لرین کنفرانسی خرداد آیینین ۶ - سینده یارسیده تشکیل تاپسین . بو کنفرانس اوچ هفته طول چکه‌جک و بو موضوع‌لر مطرح اولوناجاقدیر: ترست وانترناسیونال مستعمراتی مسئله‌لری .

ایتالیا ایله اطریش آرامیندا قرارداد

ایتالیا ایله اطریش آرامیندا سامی واطه بر قرار اولدی .

لهستان جمهوریتی رئیسی‌نین شرفینه ضیافت

خرداد آیینین ۳ - نده مارشال استالین سرایندا لهستان جمهوریتی رئیسی‌نین شرفینه بیر ضیافت ویریلمیشدیر .

لهستان نماینده‌لرینین موسکوایا ورودی

خرداد آیینین ۳ - نده لهستان سلاه‌یاق کمیته‌سینین نماینده‌لرهیئتی موسکوایا وارد اولمه‌شدیر .

ژنرالیسیموس ستالین ایله بوین آرامیندا مکتوبلاشما

سوومت اتحادی ایله انگلستان آرامیندا کی اتحاد معاهده‌سنین دورت ایلی مناسبتیله ژنرالیسیموس ستالین ایله بوین آرامیندا مکتوب مبادله‌سی اولموشدور .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

ع. فاطمی

معمار فیمیزین انکشافی مدنیتیمیزین پایه‌سیدر

ملی حکومتیمیزین خورولو عنعنه‌لردن ایلهامی یه‌نه ده معمارلیق ساحه‌سینده‌کی موجودیتیمیز و انکشافلار، آذربایجان خلقینین اوزون ایللر بویی حس‌ائیلی چالیشقانلیغی آلتیندا اولمشدیر.

کئچمیش قاباقجل و اورتاچاغ دوره‌لرده یوکسک علم‌لری و گوزه‌ل صنعت‌لری ایله شؤهرت قازانمیش اولان آذربایجان، بو گون ده اؤز معمارلیق عنعنه‌لرینی یاشاتماق و انکشاف‌لاندیرماق یولوندا بؤیوک آددیم‌لار آتمیشدیر.

بو گون آذربایجانین هر یئرینده، شهرلرده و کندلرده، یئنی یئنی بینالار، مکتب‌لر، خسته‌خانالار، فابریکالار، کوپرولر، یولار و باشقا عمومی ائشیک‌لر یاپیلماقدادیر. بو ائشیک‌لرین چوخو، معمارلیق صنعتی‌نین یوکسک سویه‌سینی گؤسترن شاه‌کار اثرلردیر.

بو اثرلرین یاپیلماسیندا، آذربایجان معمارلاری، قدیم معمارلیق عنعنه‌لرینی یاشاتماق و انکشاف‌لاندیرماق یولوندا، بؤیوک چالیشقانلیق گؤسترمیشلر. بو اثرلرده، آذربایجان معمارلیق صنعتی‌نین ان یوکسک نمونه‌لرینی گؤرمک ممکوندور.

بو اثرلرین ایچینده، ان گؤزه‌ل و ان قیمتلی‌لری، شوبهه‌سیز کی، خلقیمیزین یاشاییش طرزینی، عنعنه‌لرینی، عادت‌لرینی و ذوقینی ان یاخشی شکیلده عکس ائتدیرن اثرلردیر.

بو اثرلرین ایچینده، خلقیمیزین یاشاییش طرزینی، عنعنه‌لرینی، عادت‌لرینی و ذوقینی ان یاخشی شکیلده عکس ائتدیرن اثرلر، شوبهه‌سیز کی، خلقیمیزین یاشاییش طرزینی، عنعنه‌لرینی، عادت‌لرینی و ذوقینی ان یاخشی شکیلده عکس ائتدیرن اثرلردیر.

بو اثرلرین ایچینده، ان گؤزه‌ل و ان قیمتلی‌لری

صمد صباحی

آذربایجان خلقینین شانلی اوغلی

بویوک سرکرده سی و دولت خادمی جوانشیر

قهرمان خلقیمیزین شانلی تاریخینی ورقله دیکجه، خاطره لری اونودولماز بویوک وطن‌پرور داهی لره، صنعتکارلارا، دولت خادملرینه، شاعرلره، سرکرده لره و خلق قهرمانلارینین آدلارینا تصادف ایدیلیر که اونلارین شهرتلریندن الهام آلان خلقیمیز، اولو بابالاریمیزدان بیزه ان قیمتلی ارث قالان مقدس وطن و خلقیمیزین آزادلیغی اوغروندا ئولوم دیریم مبارزه سینه گیرمگی ئوزینه ملی غرور و شرف بیلیر.

آذربایجان خلقی ایچریسیندن ادبیات، علم، مدنیت، صنعت، معمارلیق، رسامیلیق، و سایره ساحه‌لرده ئولمز صنعتکارلار یتیشدیگی کیمی، آدلاری خلقیمیزین قهرمانلیق تاریخینه رونق ویرمن بویوک سرکرده و دولت خادملرینده یتیشمیشدیر.

اوچ مین ایللیک شانلی تاریخه مالک اولان قهرمان خلقیمیز ئوز عظمتلی تاریخی بویو یاد اشغالچیلار علیهنه قانلی ئولوم - دیریم مبارزه لری آپارمیش، وطن و خلقیمیزین آزادلیغین حفظ ایتمگی ئوزینه ملی شرف و غرور بیلمیشدیر.

آذربایجاندا وجوده گلن قدرتلی حکمدارلیقلاردان بیریده «گردمان» حکمدارلیغی اولموشدور که، بو حکمدارلیغین شهرتی بویوک سرکرده و دولت خادمیمیز جوانشیرین آدی ایله باغلیدیر.

۷ نجی عصرده آذربایجاندا وجوده گلن «گردمان» حکمدارلیغی زمانه‌سینین ان قدرتلی و قوی حکمدارلیقلاردان بیری اولموشدور.

بیز گردمان حکمدارلیغین نتیجه عمله گلمه سیندن و یا اورتادان گیتمه سیندن بحث ایتمه یه جه‌یک.

لاکین گردمان حکمدارلیغینین محتشم تاریخیمیزه یازدیغی قیزیل صحیفه لری ورقله‌مک و دریندن ئوگرنمک هر بیر آذربایجانلی یا ملی غرور و شرف اولدوغوندان اساس ساحه‌لری یازیالی و اونوتمامالییق.

تاریخده‌کی دوزگون سندلرین گوستردیگینه گوره «گردمان» حکمدارلیغینین اراضی‌سی بیر طرفدن شماخینین شمال سمتلریندن باشلامیش ایندیکی «اسماعیللی» محالینین «گردمان» چایی اطرافلارینی، دیگر طرفدنده «بردع» محالینین اراضیسینی احاطه ایتمیشدی.

۷ نجی عصرده آذربایجاندا باش ویرن تاریخی حادثه لر و ملی قانلی مبارزه لرده گردمان حکمدارلیغینین عرب غصبکارلاری علیهنه آپاردیقلاری شدتلی مبارزه لر خصوصیله حیرت انگیز اولمشدر.

قدیم افسانه و یازیلاردا اولان معلوماتلاردا «گردمان» حکمدارلیغین یاد ائتلی اشغالچیلار، خصوصا عربلر علیهنه آپاردیغی تاریخی مبارزه لرده خلقیمیزین گوستردیگی قهرمانلیق خارقه لری اولدوقجا مراقلی در.

خصوصا گردمان حکمدارلیغینین جوان و مبارز سرکرده سی جوانشیرین مبارزه و قهرمانلیق یولی دقته شایاندر.

۷ نجی عصرده شدتلی هجوملاری و غلبه لری ایله دنیایه میدان اوخویان عربلر ایران ساسانی دولتینی ازه‌رک باشقا ئولکه‌لری اشغال ایتمک نیتینده ایدیلر.

۷ نجی عصرده «گردمان» حکمداری اولان «واراز» مقدس وطنیمیزین خطرده اولدوغونو درک ایده‌رک، خلقیمیزی تهدید ایدن بو واهمه‌نی قاباقجادان قارشیلاماق قرارینه گلیر.

«واراز» عربلره مقاومت گوسترمک، وطنمزی عربلرین هجومندان محافظه ایده بیلمک مقصدی ایله ئولکه سینین قهرمان اوغوللارینی سفر برلیگه آلاراق قوشون توپلاماقلا جدی مبارزه‌یه حاضرلاشیردی.

«واراز» یقین ایتمیشدکه توپلامیش اولدوغو سلاحلی قوه‌لره باشچیلیق ایتمک ایچون جسارتی بر سرکرده لازمدر.

اوجوان یاشلاریندا اولان جوان شیرین حیرت انگیز آت اوینانماسی، قلنج وورماقداکی مهارتی، توکنمز جسارتی، سارسیلماز اراده سی، مردلیک و قهرمانلیغی هامونی حیرت لندیریردی. جوانشیرده‌کی توکنمز اراده‌نی، قدرت وقوتی وسرکرده لیک لیاقتینی حس ایدن «واراز» بو شرفلی وظیفه‌نی اورتا نجیل اوغلو اولان جوانشیره تاپشیرماغی قراره آلیرسه و بئله لیکله ده جوانشیر گردمان حکمدارلیغی آتلیلارینین سرکرده سی تعیین اولونور.

دوگوشده هیچ بیر تجربه یه مالک اولمایان قهرمان سرکرده‌میز جوانشیر ایلک دفعه عربلرین میندن آرتیق قوشون دسته‌سی ایله دجله چایی اطرافیندا قانلی و عنادلی ووروشمالارا باشلاییر. دوشمانلار اوستون قوه‌لره مالک اولمالارینا باخمایاراق، قهرمان سرکرده نین باشچیلیغی ایله عرب قوشونلاری آمانسیز مبارزه لردن صونرا مغلوب ایدیلیرلر.

عربلر ینی قوه‌لر توپلایاراق تکراراً بر چوخ شدید هجوملار ایدیرلرسه‌ده همیشه مغلوبیته اوغراییرلار.

شدتلی دوگوشلر زمانی جوانشیر عربلرین ایکی مشهور سرکرده‌سینی ئولدوره‌رک قوشونلارینی پرن - پرن سالیر و قالیقلارینی فرات طرفه سه‌پله‌ییر.

جوانشیرین دوگرش مهارتیندن روحلانیب الهام آلان عسگرلر اونودولماز ایکینلیک و قهرمانلیق خارقه لری گوسته‌ره‌رک خلقیمیزه سولماز شهرت قازانیرلار.

«گردمان» حکمدارلیغی آتلیلارینین مغلوب اولماز بیرقوه اولدوغونو گوره‌ن عربلر قات‌قات اوستون قوه‌لرله هجوما گئچیرلر. آمانسیز الیه یاخا ووروشماسی باشلانیر بو ووروشمادا جوانشیر اوچ یئریندن یارالانیر.

لاکین جوانشیر یارالانیرسا دا اونون پولاددان محکم اراده‌سی دوشمانلاری قارشیسیندا ایلمه‌ییر.

او، ئوزی کیمی دورت یئریندن یارالانمش و قالی آتیله دجله چایینا دوشه‌رک ساحیله چیخیر.

جوانشیرین یارالانماسی حادثه سیندن غرور لانان عربلر سرعتلی هجوملارلا «مداین» شهرینی محاصره یه آلماغا موفق اولورلار. «مداین» شهرینین محاصره یه آلینماسیندان قورخویا دوشموش «اوچونجو یزده گرد» ایرانی بویوک تهلکه تحدید ایتدیگینی گوره‌رک «گرمان» حکمدارلیغندان کومک ایسته‌یر.

بوتون تاریخ بویو همسایه خلق لرله مهربان مناسبت بسله‌مش و همیشه ئوزینه اولدوغو کیمی باشقا ملتلره ده خیرخواه علاقه بسله‌مه‌گی سه‌ون خلقیمیز ئوز بشری بورجونو یئرینه یتیردیگی کیمی «اوچونجو یزده گردین» کومک خواهیشینی یرینه یتیره‌رک بویوک قوه‌لرله عربلر علیهنه مبارزه‌یه باشلایر.

جوانشیر مبارزه لردن صونرا آغیر ضربه‌لرله عرب قوشونلارینی دارما داغین ایده‌رک قالیقلارینی فرات چایینین اوبری طرفینه قووور. عربلر دفعه‌لرله شدتلی هجوملار ایدیرلرسه ده اوستونلوک الده ایده بیلمه‌یرلر.

جوانشیر آلتی آی آراسی کسیلمه کسیزین عربلرین بوتون هجوملارینین قارشوسینی آلماقلا ئوزینه ئولمز شهرت قازانیر. لاکین جوانشیرین مبارزه‌سی یالنیز آلتی آیلیق مبارزه‌سی ایله تماملانمایر.

او، وطن وخلقیمیزین آزادلیغی اوغروندا اشغالچیلار علیهنه آپاردیغی باریشماز، شانلی مبارزه لری ایله زمانه سینین ان قدرتلی سرکرده سی و تدبیرلی بر دولت خادمی درجه سینه یوکسلمک شرفینه نائل اولور.

آنا یوردون بو آزادلیق چراغی

سؤنمیه‌جک

او قارانلیق گئجه‌دن قالمادی بیر ذره نشان
گونشین شوقی ایله گولدی چراغبانلی سحر
آذر اولادی ویریب قدرتین عالمده نشان
آلیب ئوز حقینی گوستردی بویوک سعی و هنر

§§§

اوزون ایللر بویی خائنلرین او رشوت الی
ایتدی ویران، بو گوزه‌ل یوردومیزین هر بوجاغین
قهرمان ملتین آخردا بویوک قدرت الی
یاندیریب عدلیله یوردومدا آزادلیق چراغین

§§§

آسماندا نه قدر عمر ایده‌جک شمس و قمر
آنا یوردون بو آزادلیق چراغی سؤنمیه‌جک
خوش حیات - عمر ایده‌جکدر ینی دنیاده بشر
هر آغیز هر دیل آزادلیق و سعادت دییه‌جک

§§§

ایلک بهاردان آنا یوردوم آلاراق الهامنی
چه‌وریلیب جنته بیر روضه رضوان اولاجاق
وارلیغا سوق ایده‌جکدر ینی عالم هامینی
نه اسارت نه قارانلیق نه ده زندان اولاجاق

§§§

قوروماقچین یاغیلاردان ئوز آنا توپراغینی
حاضر اولمیش جانی قربان ویره آذر بالاسی
سالما ینجا یره ظلمین او قارا بایراغینی
سلاحی قویمیاجاقدر یئره آذر بالاسی

§§§

آسماندا نه قدر عمر ایده‌جک شمس و قمر
آنا یوردون بو آزادلیق چراغی سؤنمیه‌جک
خوش حیات - عمر ایده‌جکدر ینی دنیاده بشر
هر آغیز هر دیل آزادلیق و سعادت دییه‌جک

ارومیه علی نشانی

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تأسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که ئوز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

اعلان

سفینه خون کندینین داش معدنی حاجی احتشام حصه‌سی کمیسیون مصادره طرفندن سال ۱۳۲۵ ده اجاره‌یه ویریلر داوطلبلر پنجشنبه گونی خردادین دوقوزیندا ساعت ۱۰ صبحده کمیسیون اجرا مصادره اطاقندا مزایده جلسه‌سنده شرکت ایتمگه حاضر اولسونلار.

ش ۹۳ — کمیسیون اجرای مصادره

ان قدیم آذربایجان ادبیاتی

-۳-

«آوستا» دورت بویوک حصه‌یه بولونور: «ویندیتات»، «ویسپرت»، «یاسنا» و «ئیشت»، «ویندیتات» حصه‌سینده قدیم میدیالیلارین دینی و اجتماعی قانونلاری تصویر ایدیلیر. عینی زماندا بورادا بیر چوخ مراقلی ملاحظه‌لر، افسانه‌لرده واردر. بو حصه‌ده اکینچیلیک صنعتی مدح و تعریف ایدیلیر. زردوشت بویوک، بیر احتراصلا ئوز خلقینی کوچری حیاتیندان اکینچیلیگه دعوت ایدیر، اکین ایشینین خلق ایچون منفعتلی اولدیغینی اثبات ایدیر. بورادا قدیم انسانلارین دنیا حقنده ئولوم و آخرت حقنده تصورلری، او دورین حقوقی، اخلاقی، فلسفه‌سی ده عکس ایدیلمیشدر.

«یاسنا» حصه‌سینده «غات» آدیله شاعرانه بیر پارچا داخل ایدیلمیشدر که، عالملرین تدقیقاتینا گوره، اثرین ان قدیم پارچاسی حساب ایدیلمک ده‌در. «یاسنا» عبارت ودینی آیتلره حصر ایدیلمیشدر. «آوستانین» صون حصه‌سینه گلینجه بورادا ان چوخ «میقولوگمیایا» و دینی آیتلره یئر ویریلمیشدر. «غات» ایسه شعرلر یازیلمیش و اساسا زردشتین ئوز دینی فلسفه‌سینی پایماق ایشینده چکدیگی اضطرابلاری ترنم ایتمکده‌در.

زردوشتین تصورینه گوره، یئر اوزونده ایکی بویوک قوه بیر بیریله مبارزه ایتمکده‌در: شر و خیر. شر اللهی «آوستادا»، «آنطرامانیو» (اهرمن)، خیر اللهی ایسه «آاورامازدا» (هرمزد) آدلانیر.

زردوشت بویوک بیر الهام ایله خیر اللهی «هرمزدین» قوتینی، عظمتینی، مرحمتینی ترنم ایدیر. بو اثر قدیم دنیانین یالنیز بنی بیردینی مانفستی دگل ایدی: عین زماندا بو اثرده قدیم حیات، قدیم دولت قورولوشی، قدیم اجتماعی مبارزه‌لر گوستریلمیشدر. «آوستایا» گوره زردوشتین ئوز فعالیتینی دوام ایتدیردیگی ئولکه ایالتلره، دهه‌لره (طایفه) کندلره، داملارا و توستولره بولونوردی. «آوستادا» چوبان و کوچری حیاتینا، خصوصیله اکینچیلیک صنعتینه مهم یئر ویریلیر. «غات» حصه‌سینده اکینچیلیک ترنم ایدیلمکده‌در. عین زماندا اثرده بیر چوخ تاریخی اشاره‌لرده واردر که، بورادا توران و ایران خلقلری آراسیندا گیدن مبارزه عکس ایدیلمیشدر. دیولرله مبارزه‌دن «پاکلین» مراسمیندن ئولولرین دفتیندن بحث ایدن «ویندیدانت»دا «آوستانین» چوخ مهم بیر حصه‌سی‌در. دینی و عمومی قانونلار بورادا دا آیدین بیر صورتده تصویر اولونور. عین زماندا اثرده نوح طوفانینا بنزه‌ین بعضی افسانه‌لرده ویریلمیشدر.

ویندیدانت یاریجیق و پارچا شکلینده اولسادا، قدیم میدیانین حیاتی حقنده معین بیر تصور یاراتماغا یاردیم ایتمکده‌در. اثرین بیر خصوصیتی‌ده اونون مکالمه شکلینده یازیلماسی‌در. زردوشت «هرمزد» ایله مکالمه‌سینده بیر چوخ مراقلی قیمتلی مسئله‌لردن بحث ایدیر: مثلا، ایم، قیزیل دور و طوفان افسانه‌سینده، زردشت ایله «آاورامازدا» (هرمزده) آراسیندا بئله بیر مکالمه گیدیر:

بیرینجی، زردوشت «آاورامازدادان» سوال ایندی:

«ای مقدس روح، ذی حیاتین خالقی اولان «آاورامازدا»! سن زردوشتدن باشقا، ایلک دفعه کیمین قارشیسیندا ظهور ایتدین؟ زردوشت مذهبینی سن کیمه ئوگره‌تدین؟»

ایکینجی «آاورامازدا» دیدی: «ای تمیز اعتقادلی زردوشت! او، زنگین سورولری اولان گوزه‌ل «ایم در» انسانلار آراسیندا، سندن باشقا، ای زردوشت، من یالنیز اونا ظهور ایتدیم.»

اوچونجی ای زردوشت، من «آاورامازدا» اونا سویله‌دیم که، ای «ویوانقوات» اوغلی گوزه‌ل «ایم»، منیم شاگردیم و مذهب اوستادیم اول. لاکین ای زردوشت، ((ایم)) منه اعتراض ایده‌رک دیدی که: منیم یاجاریغیم یوخدر شاگردلیک و مذهب اوستادلیغی عالمینده سر ریشتم یوخدر.

دوردینجی، ای زردوشت، من ((آاورامازدا)) اونا سویله‌دیم که: ((ای ایم، منیم شاگردیم، مذهب اوستادیم اولماسان دا، منیم یاراتدیقلاریما یاردیم ائله، منیم یاراتدیقلاریمی گوزله، منیم یاراتدیقلاریما حمایت، معاونت و نظارت ایت!))

بئشینجی، ای زردوشت، گوزه‌ل ((ایم)) منه جواب ویردی که، ((من سنین یاراتدیقلارینا کومک ایده‌جکم، من سنین یاراتدیقلارینی بسله‌یه‌جکم، من سنین یاراتدیقلارینا حمایت و معاونت و نظارت ایده‌جکم منیم سلطنتیمده نه سویوق روزگار اسه‌جک، نه ده روزگارلار؟ نه خسته‌لیک اولاجاق، نه ده ئولوم.))

((آاورامازد)) گوزه‌ل و یاخشی ایو حیواتلاری بسله‌مگی، یئر شوملاماغی، اکین اکمگی، کوریولر سالدیرماغی، کوچه‌لر سالماغی ایولر، بنالر تیکدیرمگی تکلیف ایدیر.

www.iran-archive.com

من آذربایجاندن

گلیرم !

اول صفحه‌دن بقیه

اولونماز بیر شادلیق و حیرت‌ده‌ایدیم جوان فدائی‌دن آدینی و هارالی اولدوغونو سوروشدیم ـ جمال‌آباد لی دیه جواب ویردی و جیره و حقوقدان سوروشدیقدا دیدی : بیز حقوقا هیچ اهمیت ویرمیریک و اونون بندینده دگلیک آنجاق بمک میزی کاملا ویریر و باشقا احتیاجاتمیزی ایسه تمامیله تامین ایدیرلر .

ولی بونو بیلمه‌لی که بیز پولدان و باشقا بیر زاد ایچون سلاح آلمیشیق بیز فامیل و کندوشهرلر ینده یاشایان اهالی‌یه خدمت ایدیریک بیز بونا گوره سلاح اله آلمیشیق که بیر داها شیره‌یی امنیه‌لر بیزیم عرض و ناموسیمزه تجاوز ایتمکه امکان تاپا بیلمه‌سینلر .

نهایت ماشین دوردو ، جوان فدائی هامو ایله گوروشه‌رک شوشا یولیله ۵۰۰ متردن آرتیق فاصله‌سی اولان کندلرینه دوغرو یونه‌لدی .

ماشین میانه‌دن سوووشدی بستان آباد و شیلی گدیگینی سرعتله کچدی تبریزه وارد اولار کن ـ مسافرلری یوخلاماق ایچون بیر فدائی رکابه قالخاراق ماشی‌نین ایچینه باخدی اونون یاشی اللی‌دن ئوتمش و اوزینده اولان سایسز قیریشلار کچمشده ظلم و عذاب‌لارا معروض قالدیغینی آندیریردی و گوزلری ایسه یاریلدایر و آجی کچمشه‌توکنمز کین و قیزغین نفرتینی بیلدیریردی بونلار ثبوت ایدیردیکی او ، ئوز حیاتیندا آجی تجربه‌لر الده ایتمیشدر هامویا گوز یئتیردی ماشی‌نین دالندا اگلشن پولیسه نوبه چاتدیقدا غفلتا اونین آرام و عذاب گورمش قیافه‌سی قیزاردی آلنی نین قیریشی آرتدی و شدید بیر نفرت و عداوت نشانه‌سی اونین قیافه سینده گورسندی .

اونین چنین و دوزولمز ایشلر نتیجه سینده طبعی شکلنی الدن ویرمیش پنجه‌لری تفنگی سیخاراق شکاره دوغرو سیچراماق اوزره اولان آجی بیر قیافه سنی آلدی اونین حالی نین دگیشیلمه سی او قدر خارق العاده و تعجبلی ایدی که بوتون مسافرلر اونا متوجه اولدی بو حالدا پولاد کیمی محکم بیر سسله آذربایجان دیلینده پولیسه دیدی : (او ، آت نالین بورکیندن گوتور)

هامو پولیسه باخدیلار ، اوایسه تله‌سیک بورکینی گوتوره‌رک نشانی قوپاریب آتدی و بلی بیر لحن ایله دیدی (گوز اوسته) سونرا معلوم اولدی که ملی حکومتین امری خلافنجه او چاغادک نشانی قوپارماقدا تنبل لیک ایتمیشدر .

بو قوجا فدائی نین حالتی و پولیس نشانینی گوردیکدن سونرا اوندا عمله گلن عکس‌العمل خلق و کتله‌نین گروهینه حاکم طبقه‌یه که بر پاسبان اونون ان کچیک عامل لریندن ایدی نفرتینی بیلدیریردی .

فغفوری

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور ئوز مقاله‌لرینی آشکار خط ایله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرسینلر .

شعر و شاعرلیک

اول صفحه‌دن بقیه

شعر و شاعرلیک بیزده تمامیله اورتادان قالقدیغیندان ، یاواش ـ یاواش ملیت احساساتی ، روحیمیزده اوز قویموشیدی . مقدس (۲۱ آذر) گونی آذربایجان ملتینه بنی‌دن حیات ویریب و اونون حقیقی ئوزینه قایتاردیغی کیمی عزیز آنادیلیمیزی‌ده بیزه باغیشلادی .

ایندی ارتجاع منگنه سیندن قورتولموش ملتمز هر ساحه‌ده ترقی و انکشافه دوغری گیتدیگی کیمی ملی ادبیات عالمینده ده بویوک آددیملارلا ایره‌لی گیتمکده‌در . بو آز مدتده ظلم و فشارین قارا بولودلاری ئولکه میزین اوزریندن داغیلیب زایل اولونجا ، اونون دالی سیندان بنی نسلین یئتیردیگی قریحه‌لی جوان شاعرلریمیزین سیمالری گونش کیمی پارلاماغا باشلادی . ملی حکومت میزین تشویقی و یاردیمیله تاسیس اولونان (شاعرلر مجلسی) اونون بارز علامت لریندن بیریسی‌در . ایندی او سویملی ملی شاعرلریمیزین ملی شعرلر و وطن منظومه‌لری گل عشقیندن ترنمه گلمیش و هجران اودینا یانمیش بلبل‌لرین نغمه‌لری کیمی ایللر بویی آنا دیلیندن و محروم ایدیلمیش داغدیده ملتمیزین افسرده روحینی نشاطه گتیرمکده‌در .

اوجوان شاعرلریمیزین تیبندن نمونه اولاراق آقای مظفر درفشی‌نی گوسترمک اولار . چوخ آززماندا تانیماق شرفینه نایل اولدیغیم بو قریحه‌لی جوان ، شاعریمیز بر دانا (تبریزیم) آدلی آنادیلیمیزده ، در کیمی نظمه چکیلمیش ئوز شعرلرینین کتاب چاپینی گولر اوزله منه هدیه ویردی . حقیقتا بو شعر مجموعه سنین بنی آچمیش گل لریندن گلن عطرلی ملت و وطن رایحه‌سی منیم روحیمی غذالندیردی . اونون ، درین مضمونلی شیرین و سلیس مصراعلری منی حیرته سالدی . مثلا اونون تبریز حقینده دیدیگی بو شعرینده ، باخیز نه‌قدر علویت و درین معنا واردر :

تبریز ، نه بویوک ، عالی ، درین معنالی بیرسوز !
تبریز ! نه اوجا ، زنگین اولان رعشه‌لی بیر سس !
تبریز ، اوقوجا شرقه گوزل ، جذبه‌لی بیر گوز !
تبریز ، بویانان گوناومی مفتون ایلیه‌ن کس !
یوخ سوز دگل او ، سس دگل او ، گوزدگل ، هم کس !

بلکه بیزه میراثدی بو بیر قطعه اطلس !

سیکی بنی ، تشبیه‌لری و کنایه‌لری نه‌قدر روحنوازدر ! و یاخود بو شعری :

قوی محو اولسون دشمنلریم ، قوی سه‌ویسین دوستلاریم ،
رکاب ویریب بختیم آتسی ، اقبال اولوب چون یاریم ،
من قورارام سعادتین گلشنین ئوزالیمله دانیشارام ، اوخویارام ، یازارام ئوز دیلیمله .

آذربایجان ! آذربایجان سن منسن من سنین !
الهام ویریر منه هر آن قیزیل گلین سوسنین !

اوجور قدرتلی قلمه و پارلاق قریحه‌یه مالک اولان لیاقتلی ملت میزین استعدادلی جوانلاری گوشه نسیاندا ، مجهولات پرده‌سی آلتیندا کشف اولونمیان قیزیل معدنی کیمی متروک و استفاده‌سیز قالمیشدیلار ، ایندی ایسه فرقه میزین رهبرلیگیله آلدیغیمیز آزادلیق سایه‌سینده استعدادلی جوانلاریمیز الماسپاره کیمی محیط میزی ئوز فعالیت‌لری ایله ایشیق‌لاندیریرلار .

وطنمیز و ملتمزین ایندی و گله‌جکده باعث افتخاری اولاجاق آقای مظفر درفشی کیمی بوتون استعدادلی جوانلاریمیزا اورکدن بویوک موفقیت لر آرزیلیرام .

کند تصرفاتیمیز انکشاف ایدیر

ملی دولتیمیز تشکیل تاپدیغی گوندن باشلایاراق خلقیمیزین خوشبختلیگی و سعادتی یولوندا اولدوقجا مهم و اساسلی قدم‌لر گوتورمیشدر .

بو هیچده تصادفی دگیلدر ، چونکه بو دولت خلقیمیزین الی ایله یارانمیشدر . بونا گوره‌ده مملکتیمیز گوندن ـ گونه ترقی ایتمکده‌در .

آذربایجان ملی حکومتینین فلاحت وزیری معاونی آقای بازرگانی اردیبهشت آیینین ۲۵ ندن باشلایاراق ۳۱ رینه کیمی آذربایجانین سراب ، اردبیل ، بیله سووار ، مغان ، آسلاندوز و آستارا نقطه‌لرینه گیده‌رک بو یئرلرده یئر بولگوسینده و باشقا فلاحتی ایشلرده اولان نقصانلارا و گله‌جکده گوروله‌جک ایشلره باش چکمیشدر .

قونشوموز اولان سووت اتفاقینین یاردیمی و فلاحت وزیرلیگی متخصص و مامورلارینین چگیرته ایله مبارزه‌ده یاخشی چالیشمالاری نتیجه‌سی اولاراق ایندی مغاندا اولان چگیرتگه تمامیله محو ایدیلمیشدر بونا گوره‌ده بیر ایل مغان اکینچیلرینین محصولی اولدوقجا چوخ یاخشی اولاجاقدر .

عین زماندا گئچن ایل چؤل سیچانلاری ایله یاخشی مبارزه آپاریلدیغیندان ایندی مغان دوزه‌نگاهیندا سیچاندان هیچ بیر اثر یوخدور .

فلاحت وزیرلیگینین آستارا محالیندا اولان فلاحت باغینین ۷ هکتاریندا سابقدن چای اکیلمیشدی بو باغین چای محصولینه بو ایل یاخشی باخیلدیغیندان گئچن ایلکی ۲۰۰ کیلو چای عوضینه ایندی بو یئردن بیر مین کیلویا یاخین چای حاصل ایدیلمیشدر .

بو چایلار ایستر کیفیت و ایستر خاصیت جه دیمک اولار که خارجه چایلاریندان هیچده فرقلی دگیلدر .

بو چای محصولینین هم دولته و همده اکینچیلریمیزه بویوک فائده‌سی اولدیغی ایچون آذربایجاندا داخلی مصرف‌دن ئوتری چوخلی مقدردا چای تهیه ایتمک ایچون بو باغدا چای شتیل‌لری یئتیرمگه جدی صورتده باشلانمیشدر . بو شتیللر وقتینده آستارا اطرافیندا چای اکینینه مساعد اولان یئرلر کندلیلریمیز آراسیندا تعمیم ایتمک ایچون تقسیم اولوناجاقدر .

بیله که بیر صورت ده ایکی ایلین عرضینده چای خصوصوندا خارجه‌یه داها احتیاج قالمیاجاغی امید ایدیلمکده‌در .

بوندان باشقا بویوک چای محصولی الده ایتمک ایچون فلاحت وزیرلیگی طرفیندن بو باغا ۲۵۰ کیلو معدن گوبره‌سی گوندریلمیشدر که تجربه ایدیلسین .

ملی دولتین تشکیلیندن قاباق آستارا و اردبیلده اولان میشه‌لرده اهمیت ویریلمه‌دیگیندن آغاجلاری محو اولوب آرادان گئتمکده ایدی ملی حکومتیمیز بو ملی ثروتیمیزی قوروماغی نظره آلدیغیندان بو میشه‌لرین جدی بیر صورت ده محافظه‌سی ایچون اویئرلرین فلاحت اداره‌لرینه شدید دستورلار ویریلمیشدر چای اکینی نین انکشافی و ترقیسی ایچون آستارا طرفلرینده گله‌جکده اکینچیلریمیزه خصوصی قونفرانسلار ویریله‌جکدر .

غلام موسی زاده

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

نفت جنوب کارگرلرینین وضعیتین چتینلیگی

باکو ـ تهراندا نشر اولان «ظفر» روزنامه‌سینین درج ایتدیگی بیر مقاله‌ده قید اولونور که ، ایرانین جنوبینداکی نفت معدنلرینده ایشله‌ین کارگرلر و اونلارین عائله‌سی تمامیله حفظ الصحه و هر جور یاشایش وسیله سیندن محروم درلار .

اورادا بیر نتیجه کارگر ئولموش و ایلده ئولوسی چادردا قالمیشدر .

داخله خبرلری

شهر قومیته سنین سالونیندا

خردادین ۵ نده تبریز شهر قومیته سنین بوتون حومه‌لرینین صدرلری ، حربی شورا عضولری ، ماغا و نائیم قوماندانلارینین اشتراکیله ایکی آیلیق حربی تعلیملر موفقیتله برینجی دوره‌سنین قورتاردیغیندان لازم اولان مشورت و مذاکره‌لر عمله گلمیشدر . شهر قومیته‌سنین حربی تعلیماتچی‌سی مایور سلیمی‌نین بو باره‌ده قنی گوستریشلری اوزه‌رینده لازمی قرارلار آلینمیشدر . شهر قومیته‌سی صدر معاونی آقای ولائی آنقیشلار آراسیندا چیخیش ایده‌رک بو ایکی آی عرضینده یورولمادان حربی تعلیم ده حاضر اولان بوتون فرقه عضولرینی شهر قومیته‌سی طرفیندن تبریک ایده‌رک : حربی تعلیماتین ایکنجی دوره سینده داهادا آرتیق موفقیت الده ایتملرینی آرزو ایتمیشلردر . بو یئنیجاق بویوک احساساتلا باشاچاتمیشدر .

حربی تعلیماتین ایکنجی دوره سینه باشلاندی

۶ خرداددا تبریز شهر قومیته سنین بوتون حومه‌لرینین ایکی آی بوندان اول باشلانان حربی تعلیملرینین برنجی حربی تاکتیک دوره‌سی موفقیتله قورتاردیغیندان حربی عملیاتین ایکنجی دوره‌سی اولان آتیجی‌لیق و نشانجی‌لیق تعلیملرینه باشلانمیشدر .

اوسگوده

جمعه گونی خردادین ۳ ینده اوسگوده قرات فرقه‌سنین ۳۰۰ نفره قدر عضولری تشکیلات میدانیندا آقای علی طهماسبی ، صیادی و منارینین تحت فرمانیندا حربی تعلیمات آپاردیلار . فرقه‌نین سایر عضولرینده گلن هفته‌دن هر گون نوبه ایله تعلیم لرینه دوام ایده‌جکلردر .

هریس‌دن

هریس‌ده جوانلار تشکیلاتی هریس بخشدارلیغی کاتبی آقای محسنی‌نین مدیریتی آلتیندا برنجی دفعه اولاراق ۶ پرده‌لیک بیر نمایش ویریب تماشاچیلارین هیجانلی احساساتینا سبب اولدی .

دوقتورلاردان شکایت

بیر نفر مریض امضاسیله اداره میزه گونده‌ریلن مکتوبده آجیناجاقلی بیر دیلیله یازیر که : (ملی حکومتمیزین توجهاتی سایه‌سینده گیچن ایللره نسبتا هر شیین قیمتینده بویوک تنزللر حاصل اولموشدور . گیچن ایل دورت تومنه آلینان بیر شیئی بو ایل بیر تومنه آلینا بیلیر یالنیز محترم دوقتورلاریمیزین حق الزحمه و حق معاینه‌لرینده تبدلات حاصل اولمادیغیندان خلقمیز چوخ متاثردر چونکه ، ملتمیزین ان عالم طبقه سی اولان دوقتورلاریمیز رحم و مروت و وجدان خصوصیندا ، گرک سایر طبقه‌لره سرمشق اولسونلار . بو خصوصدا محترم صحیه وزیرلیگی نین نظرینی جلب ایدیریک .)

معارف وزارتینده

خردادین ۴ نده ۹ نجی صنفلارین امتحانلاری باشلاندی ، بو امتحانلار ایکی گون دوام ایده‌جکدر .

خردادین ۷ سینده سه‌شنبه گونی تمام اورتا مکتبلرین ۱۱ و ۱۲ نجی صنفلارینین امتحانی و هابیله صنعت مدرسه سنین آخرینجی صنفلارینین امتحانی باشلاناجاقدر ، بو امتحانلار خردادین ۱۱ نه قدر ، دوام ایده‌جکدر ، بو امتحانلاردا موفق اولان محصللر شفاهی امتحانلارا دا بورا خیلاجاقلاردر .

آذربایجان مطبعه‌سی



حاق قوشونلاریمیزین آنلی دسته‌لریندن



فدائیلردن بیر دسته

دقت ـ دقت

آذربایجانین ۲۱ آذر نهضتینده اشتراک ایدیب و ۲۱ آذر مدالی ایچون ایشتر ایسه انفرادی و ایستر ایسه دسته جمعی صورتده مدال تقاضاسی ویره‌ن شخصلره خبر ویریلیر که بو تاریخدن اعتباراً ۲۱ آذر مدالی آلماغا حقلی اولانلارین آدلاری معین گونده آذربایجان روزنامه‌سینده درج اولوناجاقدر .

قید : بو گوندن اعتباراً مدال تقاضاسی قبول اولونمور .

مدال کمیسیونی

۲-۲

www.iran-archive.com

نمره ۴۱۲ ایکنجی دوره

۴ نمبره ۸ خرداد ۱۳۲۵

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینین اورغالیدر

مدیر :
فتحی خدگنایی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	»
۳	»	۳۵	»

AZOH

معنوی موفقیت‌لریمیز

هر بیر ملتین ترقی و تکامل اوغروندا الده ایتدیگی قانلیت و یا موفقیت سیزلیک او ملتین یاشاما دیغی محیطین شرائطینه باغلی‌در. بو، مسلم طبیعی بیر قانون‌در.

صون زمانلاردا بیزیم سیاسی حیاتیمیز بو موضوعی اثبات ائدیر. کنجمیش دوره ده آذربایجان خلقینه هیچ دوره فعالیت امکانی وئریلمه‌دیگی ایچون جرئتله دیمک اولارکه خلقیمیز معنوی جهتدن سونمکده. گونه انحطاطه دوغرو گندیردی. نوز آنا دیلیمیز ایله دانیشیب- یازماقدان محروم اولاراق ملی نیوغ و ابتکاریمیز آرادان گئتمکده ایدی. دوغرودانداً اوتانمالی بیر ایشدرکه بیر ملتین نوز آنا دیلی ایله اوخویوب یازماغا باجاریغی اولمامادان نوزگه بر دیل ایله یازب اوخوماغا مجبور اولسون.

البته بوجریان موقتی ایدی ایسه. بیزیم ملی تکامیلیمیزده بویوک بیروقفه یاراتمیش ایدی. خلقیمیزین طبیعی استعدادین آرادان آپاراب بوندان نوزگه بر دیلی بیزه تحمیل ایلهرك او جریانا دوام وئرمك ایچون ده بیر عده نوز خلقیمیزین ایچه‌ریسینده‌ن بویوك و جوان شاعرلر و یازیچیلار وجوده گلهرك آنا دیلیمیزی نه قدر شیرین و گئنیش بیر دیل اولدیغینی شوونیست لرین یاراتدیغی پان فارسیزم پرده سی دالیندان ایشیگه چیخاریب خلقیمیزه گوسترمه‌لیدیلر.

ایندی شاعرلر و یازیچیلار آذربایجان دیلینده نوز دویغولاری، هیجانلی و ملی نغمه‌لریمی ترنم ائدیرلر:

ایندی آذربایجان‌دا کورپه، لازه دیل آچمیش اوشاقلار نوز آنا دیللرینده شیرین و آنشین وطن نغمه‌سینی دینله‌یرلر؛ ناظملریمیز نوز دیللرینده چوق مهم سیاسی نطقلر ایراد ائدیرلر:

بوتون خلقیمیز نوز آنا دیلینده هیچ بیر چتینلیگه دچار اولمادان یازیب اوخویور؛

روزنامه‌لریمیز خلقین نوز دیلی ایله منتشر اولور؛ مادی چتینلیکلره باخمیاراق نوز آنا دیلیمیزده درس کتابلاری چاپ ایتمگه‌ده موفق اولموشوق؛

عسگرلر نوز آنا دیللری ایله حربی تعلیم آلیرلار..

ایندی خلقیمیزده سیاسی و اجتماعی بیر شعور یارانمیشدیر. خلقیمیز قاباخکی کیمی انفرادی حالدا یاشامایب وحدتی ده، موکرا سویه لایق اولان کیمی اجتماعی بیر ماهیت آلمیشلا نوز حاکمیت لرین اداره ایتمکده‌درلر. چونکه ایندی حکومت ایله

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

حسن نصیرزاده

ملی رادیومیزین موفقیتلری

ارتجاع و استبداد، آذربایجان خلقینی هرهیئت محروم ایتدیگی کیمی اونی رادیو بادا احتراجدی معلومدور که، ایندی دنیانین هر یئرینده رادیونین انکشافی نتیجه سینده اوندان ادبی، علمی، تخنیکی سیاسی، موسیقی وهرجهتجه بویوك استفاده‌لر ائدیلیر. متاسفانه ایندییه قدر ارتجاع، تك آذربایجاندگیل بوتون ایرانلیلا بیر بویوك نعمتین فارغینی آلمیشدی. بیرنجه، ایل بوندان اول چوق گوزل اویدان صونرا یه‌لیلر تهران شهریندیه بیر رادیو ستانسیونی دوزه‌لتدیلر.

بو ایسه ایران خلقینین نعمته دگیل اونون زیانینا باغا گلدی.

تهران رادیو ستودیاسی بیر دسته قولدور و ارتجاعی اوملرین الینده اویون- اویونجاق اولوب خارجی و داخلی ارتجاعین تبلیغاتینی حیاته گئچیرمك ایچون بیر آلت اولموشدور. بو یا قولاق آسانلارایه بیلیر او آدملار ایدیکی اولارین ایلرلیشه خصوصی رادیو ستانسیونلاری اولسون، آذربایجانلی ایسه بوندان دا محروم ائدیلمه‌لیدی.

آنجق آذربایجانین سه‌ویملی مرکزی اولان تبریز شهریندیه رادیو استودیانین آچیلماسی خلقیمیزی نه‌قدر سه‌وندیردیسه، بیزی دالغالاندیردا و جهلنده ساخلاماق ایسته‌ین ارتجاعی قوه‌لری او قدر مایوس و ناراحت ائتدی، اونلار اونا گوره ناراحت اولدیلار که، بیز بوندان صونرا نوز رادیومیزواسطه‌سیله حقلی و عدالتلی سوزلرمیزی بوتون دنیا خلقلرینه یئرمکله ارتجاعین قارا پرده‌لرینی یرتیب اونلاری افشاء ائده جه‌یك. حقیقتا ایله ده اولدی بیز خلقیمیزین اویاق سوزلرینی ایشه‌ر نوز حاقلرینه یئیرمك و ایشتیرمك، بوتون دنیا خلقلرینه بیلدیرمك اوچون بیر وسیله‌یه مالك اولدوق.

بوندان قوللوق ایله‌یه‌رك بیز بوتون دنیا خلقلرینه سسیمیزی یئتیرمگه باشلادیق. بیز بوندان قوللوق ایله‌یه‌رك بیز بوتون دنیا خلقلرینه سسیمیزی یئتیرمگه باشلادیق. بیز بوندان قوللوق ایله‌یه‌رك بیز بوتون دنیا خلقلرینه سسیمیزی یئتیرمگه باشلادیق.

داخله خبرلری

آزاد ادمالچیلار جمعیتی تشکیل اولونور

تبریزده گی سیاسی و ادبی بعض شخصیتلر ادمالچی لارینی بر بیره توپلایب و اونلارین اساسی بیر طرزده چالیشمالاری ایچون ۲۳ نفر ادمالچی لارین نماینده لرینین اشتراکیله خردادین ۵ نده ساعت ۱۱ دن ۱۲ یه قدر محترم معارف وزیری آدی بی‌رسانین ریاستی آلتیندا، معارف وزیر لیگینده بر جلسه تشکیل ایتمشدی آقای بی‌ریا نوز دگرلی چیخشلرینا داده‌یین و صورتده ایندیه قدر عملیات آپاران آزاد ادمان (دمکراتیك) مرکزینین استعفاسینی و معاشریه حاله ساحاق ایچون، بو گونده اعتبارا بیر جمعیت تشکیل اشتراکی لرومنی بیان ایتمشدیلر. آدی اسفر افشی، حسن اولومسی و جعفر بگلاری‌دن عبارت سر هیئت سچیله‌میشدیر. بونلار تشکیل اولونماسی قراره آلیلیان همان ادمالچی لار جمعیتینین نظامنامه‌سینی تهیه ایتدیکدن سونرا نتیجه سینی معارف وزیرلیگینین (بدن تربیه‌سی) اداره سینه وئره جکلردر.

خراب اولان بندین و آرخلارین تعمیری

خردادین ۴ پنجشنبه‌یاغان یاغیشلارین نتیجه‌سینده مهرانا رودو قوروجا- بدان جرمان ایتمه‌سی نیلفر ۵۰ متر- اوزونلیغیندا اولان شاه‌آرخ بیر بندینی و هابیله ۱۱ دانه خلصه‌لرین بیر چشمه‌لرینی خراب ایلهمیشدی. بو فاجعه خردادین ۶ سینده‌سی تهران شهر اداره‌سی خراب اولان مذکور بندین و چشمه‌لرین تعمیر و اصلاحیه باشلامیشدیر.

شهر قومیته سینده قادینلار قونفرانسی

خردادین ۹ ندا ساعت ۴ ده شهر قومیته سینین سالونوندا قادینلار قولوبونون عضولرینین دعوت نامه ایله عمومی قونفرانسی اولاجاقدیر.

مراغه‌ده

خصوصی مخبریمیزدن :

۱ - جمعه گونی سحر ساعت ۶ دا بوتون فرقه عضولری قیزیل ارسلان داغین اتگنده حربی عملیات آپاریب ساعت سگیزده، قونده بایراق و قدیم اولاراق منظم حالدا خیابانلاردان گچمه‌رك قولوبین قارشیسیندا رسم گچیدی و بیرمرك خلقیمیز طرفدارلی آلقیشلارلا هر قدمده اونلاری قارشی لاییردی.

۲ - مراغه ولایتی قومیته‌سی فرقه تشکیلاتی هر جهتدن تکمیل اشدیرمك دن توتری جدی تدبیرلر آلاراق مرکزدن موکل - آقایان - ه‌ده‌رو تاطفار شعبه‌سی تشکیل ویرمیشدیر. ایندی هر شعبه نوز وظیفه‌سینه جدی صورتده مشغول اولموشدور.

۳ - مراغه شهری شایق حکومت زمانیندا هر قسمده دالغالی قالدیغی کیمی مراغه ده بیر دانا قابل نهایتر صحنه سیده یوخ ایدی. ملی حکومت

شمسی ۴ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

مولوتوفین اظهاراتی

تهران - سووت حکومتینین خارجه وزیری مولوتف اظهار ایتمشدیر که، پاریسده خارجه وزیرلرینین مذاکراتیندا انگلیس و آمریکا ایشتیراك ائدیلر.

اتفاقلاینین سابق مستعمراتی بو دفعه سووت حکومتی ایله موافقت ایدملر و انگلیسلر اگه بیر وضع ایرملی سوردولر که، مذاکراتدا موافقت سیزین قوذی فقط اونلارا نصیب اولسون و آمریکانی او نی تایید ائتدی.

مولوتف اظهاراتینین ضمنینده قید ایتمشدیر که، سیگر در آتیه ده بعضی بویوك دولتلر، نوزلرینه استیلی گیچیك دولتلره تجاوز ایتملر. آنجق دولتی هودوی بئله بیر رویه ایله مخالفت ائدیجکدیر.

چه‌خوسلاواکیادا انتخابات

چه‌خوسلاواکیانین انتخاباتینداً فرونتست فرقه‌سی تاسونا - سوسیالیست فرقه‌سینین مقابلینده آکثریت رای آوارده شدیر.

مولوتف ایله بوین آرامیندا مکتوبلاشما سووت اتفاقی ایله انگلستان آرامیندا باتحادلیق عقد اینین باغلانماسینین دورت ایللی مناسبتیله مولوتف ایله بوین آرامیندا مکتوب مباداسی اولموشدور.

آمریکادا اش کومور، معدنلرینین قوشون طرفیندن اشغالی

آمریکا دولت ایداره اش کومور معدنلری کارگرلری آراسیندا موافقت حاصل اولمادیغینا گوره معدن لرینین مذاکراتیندا انگلیس و آمریکا ایشتیراك ائدیلر.

هندوستاندا وورشما

هندوستانین اکثر شهرلرینده ملی عنصرلر ایله افراد آراسیندا گیدن وورشمالارین اثرینده حکومت نظامی برقرار اولموشدور.

مسکو رادیوسی - لهستان صنایع وزیری ورشودان حرکت ائدمنده سویه‌یب منیم عزیز مسکوا گلمکدن اقتصادی مسئله‌لری مطرح اولماسیندان نوتری در. آنگلو- ساکسون دولتلر ایله استقراض موضوعندا مشکلات چوق اولدیغیندان بیزیم ایچون لازم در اقتصادی رابطه‌لرمیزی سووت اتفاقی یه داهادا گئیشلندیرمك.

مسکو - یاوردا روزنامه سی ایران مسئله سینده یازیر : مایسون ۹ ندا انتخاب ارکانلرینین نشستینه گوره ایران تخلیه سی کاملا خاتمه تاپدی و نجه گون بوندان اول ملی طهراندا رسمی اعلامیه بو مسئله یه راجع انتشار تاپدی و آذربایجانا اعزام اولان کمیسیون نتیجه حاصل ائتمشدیر.

شمسی ۴ نجی صحیفه‌ده



مراغه‌ده ملی حکومت قورولان گونلرده

رحیم جادلکو

مدنیته دوغرو

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین تشکیلیندن صونرا توتلکه میزده بئی یارلاق بیر گوش دوعدی .

اوگوندن بوتون حقلمیز مه گونشین دوریندن استفاده ایتمگ ایچون اولدی بوگونشین دوغماسیله آذربایجان حقی و اونون قهرمان جوانلاری ثوز لرینه بئی بروح گلدیگینی حس ایدرک آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اطرافیندا توپلاشیب اونون ویردیگی امر لری لایقینجه یئرینه یئتیرمگه‌دیلر .

آز گئچمه‌دن ایللر بویوحقین آرزو ایتدیگی آزادلیق ۲۱ آذر ده اله آلینمدی صونرالا اولدلارثرلکه سی مشهور ارتجاعین قانلی پنجه سیندن خلاص اولوب آزاد نفس چکمگه و قیسا زمان ظرفینده آلتیندا بئی بر قورخولوش یارادیب حقین سه‌دیگی ملی دولت وجوده گلدی بئی تشکیل تاپمیش ملی دولت حقین بوتون آرزو لارینی نظره آلاراق حوشبخت حیات یاراتماق ایچون دوز گون هفته بئری مدنی معرفه دوغرو آپاریر . و هر حاق یاناماق ایستمه اونون ثوز آتا دانی و معارفی قبول ایتمدیر . ملی دولتمیز بیری و آوزوده چالیشیردی .

آذربایجان دموقرات فرقه سی بوتون دنیایه بلدیرمگه حاقمیز یاشاماغین تک اولدوغونی بیلیر و حوشبخت حیات اوغروندا بورولما دان مبارزه ائدیر .

ایرانین آزادلیق متعاقب اولان آذربایجان ثوز ایتدیگی آزادلیق اوزرلارا سالماقا موفق اولموشدور بو گونش هایشه آذربایجان داغلارندان آشاراق ایرانین هر بیر قطعه‌سین ایشیقلاندیردی . چونکه اوزاق ثولکه‌لر ثه آذری یوردونی تانیدا راق اونون عمله گلدیگینی حقیقی دموقراسی اصولالا تانیش اولدی .

آرتیق ایرانین مختلف شهر لرینده یاشایان آذربایجانلی ملی لار ثوز دوغما آنا یوردونا قاوشماقا چالیشیر لار . داخله وزیریمیز آقای دوکتور جاوید ین « بیر آذربایجان لیلاری آغوشیمیزی آچاراق قبول ایتمدیگی بیت » سوزلری ایشدی آرتیق حقیقت اولمیشدی .

بو سیاسات ایران داخلینده یاشایان هربیر آذربایجانلیا بویوک ایمه ویردی .

ایشدی آرتیق آذربایجانلی جوانلار میز ثوز دوغما آنا یوردونا قایدیر و اونلارا اولان محبت نتیجه سینده هرکس ثوز ایشینده بویوک موفقیت قازانیر . بیر آذربایجان حقلی بوتون دنیایه عملا ثبت ایتدیگی که قرقه‌میز ثت آذربایجان حقلیمیز حوشبخت یاشاماسیلا کفایت ائمیر بلکه بوتون ایران حقلرینین آزاد یاشاماسینی سه‌ویر و اونون عملی اولماسی ایچون هر بیر فداکارلیقا یئته حاضردیر .

بو دور بیر آی بوندان قاباق تهران طهران ارتجاعی ایشچی دوشمن دیب بورایا گلن جوانلارین آز بیر مدتده بویوک موفقیت قازاندیغی گوردون ؟ —

بو جوانلار شهر کیمسه سینه ایش تقاضا ائدیرلر . آقای دلار دان « سیز نه صنعت بلدیگه » اولارین مدیری یئرلندی دیدی « بیز صنایعی گوستردیگیمیز بردیگ اورادا لایقینجه

غزل — عاشقین صبری

دوزه‌رم

هجر رو یئده سنین ای مه زیبا دوزه رم
شعله عشقده ای سر و دلارا دوزه رم
اینجیمم هجردن سویله مه‌رم درد فراق
گر قیامت اولای قامت رعنا دوزه رم
دوزه‌رم تا که نقابین چکیله بیر طرفه
آی جمالین اولا تیزلیکجه هویدادوزه‌رم
گر که عالم اولا پائیز وخزان فصلی گله
گل یوزون گورمگه چون بلبل شیدادوزه‌رم
آغلاما تا که رقیبم او ره گیندن سه‌و یئه
داشلی داغلار گیمی مستحکم وبرپادوزه‌رم
واله‌مجنون کیمی باش چولاره دوغرو گوتوروب
داش پنا هیندم ایدیب مسکن و مأوادوزه‌رم
پاک عشقیمده گوزه‌ل مهرو وفا ایسته‌میشم
تا که‌وار باشدا منیم بیربیله سودا دوزه‌رم
عشق بیلمه‌ز هارادر عاشق شیدایه مکان
یا که میخانه دی یا کنج کلیسا دوزه‌رم
دشمنین تهمتینه دوست شماد تلرینه
ایله‌دیم ((صبر)) گیمی قمه مبادوزه‌رم
ظاهرا ال چکه‌رم چونکه بوعشقیمده رقیب
أیلیه‌یر سنله منی عالمه رسوا دوزه‌رم
قوی گه‌طوفان حوادث ایله‌سین دهری خراب
بیله طوفانلارا ماندم دریا دوزه رم
باطنیم سخت یانیر یانسادا گریوخدی گوزه‌ل
آتش عشقده پروانه یه پروا دوزه رم
پارلایر ظلمت هجرینده سنین نور وصال
گوزله‌رم وصلتی‌ای گوزلری شمع‌لادوزه‌رم

((حکیمیان))

ملی رادیوه‌یزین موفقیتلری

اول صفحه‌دن دنباله

انسانی حیرتلنه قویان سه‌ویملی بیر گون هیچ وقت یاددیمیزدان چیخمیاجاقدر . همین گون ستار خان خیابانی بابرام گیجه‌سینه‌نزه بیردی ، حله هیچ بیر وقت ستار خان خیابانی بوقدر یئنجاق گور مه‌میشدی . هامو دا بیر صبرسیزلیک و تلاش‌وار ایدی . ساعت سگزده نه‌وار دیه هامو بیر - بیریندن سئوال ایدیردی . دقیقه‌لر آنسانا ساعتلر چوق گلیردی دیگر طر فدنده سیگین - سیگین یاغان آخشام یاغیشی گویا خلقی امتحان ایدیردی . خلق ایسه صبر ایدیر - دی .

چونکه آذربایجان خلقینین سو یملی رهبری آقای پیشه‌وری تهرا ندا اولان دانیشقلار حقینده بیانات ویرمیش ایدی .

مجلسین ساعتی سگری وورار کن خلق سه‌ویمگه باغلادی بودور و ساعت دانیشار دیه هامو ساکت دوردی .

بیردن ملی سرود چالماغا با غلادی . اوتوراقلار آیاغا قالخیب تظلمی بیر قوه گیمی حاضراولدو لار .

صونرا سه‌ویملی رهبریمیز توز تاریخی بیاناتینی سویمگه باغلادی .

گیدیر ... بوتو بوبولدان هیچ بیر قوه دوندره بیلمه‌یه‌جک ... چونکه آذربایجاندا آیریلماز قارداش ملتیک بیرلیگی وار .

بو دفعه سئوینجلی بیر گون هیچ وقت یاددیمیزدان چیخمیاجاقدر . همین گون ستار خان خیابانی بوقدر یئنجاق گور مه‌میشدی . هامو دا بیر صبرسیزلیک و تلاش‌وار ایدی . ساعت سگزده نه‌وار دیه هامو بیر - بیریندن سئوال ایدیردی . دقیقه‌لر آنسانا ساعتلر چوق گلیردی دیگر طر فدنده سیگین - سیگین یاغان آخشام یاغیشی گویا خلقی امتحان ایدیردی . خلق ایسه صبر ایدیر - دی .

چونکه آذربایجان خلقینین سو یملی رهبری آقای پیشه‌وری تهرا ندا اولان دانیشقلار حقینده بیانات ویرمیش ایدی .

مجلسین ساعتی سگری وورار کن خلق سه‌ویمگه باغلادی بودور و ساعت دانیشار دیه هامو ساکت دوردی .

بیردن ملی سرود چالماغا با غلادی . اوتوراقلار آیاغا قالخیب تظلمی بیر قوه گیمی حاضراولدو لار .

صونرا سه‌ویملی رهبریمیز توز تاریخی بیاناتینی سویمگه باغلادی

قدرتمیز وار

ای حبشیق آزادلیق بیزه جسم و جان ویرب
سالب زورین بر اوزینه قدرتینی نشان ویرب
یوخودویدی وطن بیزی مهرسان قوجاغیندا
آنا کیمی یاشلیدیرمیش قلبنده مکان ویرب

§.§

اونوتماریق سنا رحمانی همیشه ایلک ساعدی او
آدی دوشمز دیلیمیزدن دیلیمیزده داعدی او
ملت اچون یوزایلیان بر میهنلی یاشدی او
دوغما آیلر گرمیش ایچون تازه گلسان ویرب

§§§

آفرین ای اثر یاشاریجی هر زمان آفرین اوزون
گوچلو جانسان حقیر آندی قهرمان اوغلون قیزین
ملی دوشرن جمع ایدیمن یوروک دوشسن اوزون
حقمیزین بیر یولیگی بیز لره ایمان ویرب

§§§

حقمیزی ساخلاماغا دیرموشدیق بیز مردانه
آزادلیغا جان باخان بویسانمیز قیزیل قانیمیز
هاسی باغی ال اوزاتسا شانلی آذربایجانیمیز
کیمسه لر نسلین آدی ائشی قره‌مان ویرب

§§§

بیزیم کیمدن قورخوسوزلوغ هاموسیز برجان کیمی
الده سلاح دایانمیشیق بودور نگهبان کیمی
آنا یوردون قوروماریق ایگیت سنارحان کیمی
چوپکه بیزه قرینه‌لی او مرد قهرمان ویرب

§§§

ایندی بیزیم ثولکه مرده ویوک قدوتمیز وار
هرکیمه بیزه کیچ باخسا اونا غرتمیز وار
شرق آلیمه ایشیق سالان ملی دولتمیز وار
وطن یولوندا بیر دولمه سوگیلی قهرمان ویرب

§§§

ثولکه طرلان اولادیمیز یاد دولاسین قارداشیم
بیزیم داغلار گورت یاتان دولاسین قارداشیم
غنچه گولون اطرافیمیز خور دولاسین قارداشیم
اوگولرین سوس عطرینی هردرده درمان ویرب

§§§

عزیز قارداشیمیز آرخاسین اول حیف اولسون دوشمه‌یک
بیر اودلاردان پارلمیشیق آلوولانیق سونمه‌یک
اوجالدیسان عرشه دیری آنجالارا اینمه‌یک
بیر قدرتی حفظ‌ائتمک ملته دوران ویرب

§§§

جان حسن یاشاگیان گیجه گوندوزیار گان
او قان اچن جلادلارین مزارینی قازگتان
چکیندیسار الده تفنگ دوشمان باشین‌ازگتان
آذربایجین آمرلیله چون شرف تکان ویرب

عاشق حسین (جوان)

اعلان

چون صحیه وزارتی تازه تشکیلاتیندا تمام اشخاصی استخدام ایلیوب و فعلی حالدا استخدام محلی یوخدیغی لذا بو خصوصدا صحیه وزارتینه مراجعه ایتمکدن خودداری‌لیق اولسون. ۱-۳ ن‌۹۳

صحیه وزارتی

ان قدیم آذربایجان ادبیاتی

-۶-

« آلورماماردا » خوشبخت و آزاد حیات آرزوسی ایله جیرپیناراق ،
« ایچه » سویدیگی که پشرازوندہ قورقالار ، داداییق ، یوخسوللیق ،
چیرکینلیک ظلم و جزا اولمامالیدیر . »

« آوستادان » آلدیغیمز بو قیسا پارچالار بله ، میلاددن چوخ‌چوخ
اول قدیم میدیالارین بو کسک اجتماعی ایده‌آللارا صاحب اولدوقلارینی
اثبات ایدیر . زردوشت دینی ، اجتماعی و تاریخی انکشافین طلب ایندیگی
ضرورت ایدی .

« آوستا » آذربایجان ادبیاتی یالنز ان قدیم بیر آبده‌سی اولمقلا
قالمایب ، عینی زمانده فلسفه ، علم و حیات ادآللارینین بیزیم زمانه میزه
قدر یئتیشمیش اولان بدیعی بیر اثر حسابه‌سی‌در . « آوستا » یالنز دینی بیر
کتاب دگل ، بوتون فلسفی و اجتماعی بیر اثر در .

بو عصر ده دینی بیر حیات قانونلاری ، دینی دین آدملری عکس
ائتدیرمز . اثرین بعضی پارچالری طرف‌بیر شعریت تاثیری بخشلامقله در
خصوصیله « غات » حصه‌سی شاعرانه فکرلر ، گوزل ارحال و اینجه
تصویرلره دوالدیر . هیچ شبه‌سیزه آوستا « نین بیر چوخ سطرلری ،
قدیم ادبیاتین گوزل بدیعی بیر آبده‌سی کیمی هر زمان یاشایاجاقدیر .

م-ع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

عرب دیور :

قربان اولوم سنه گل بوزلی صنم
گیدیرمیم آی تولدوم بلکه گلمه‌دیم
« آیریلیق بیزه حقدن دگلمی ؟
گیدیرمیم آی تولدوم بلکه گلمه‌دیم

شاه صنم جواب ویریر :

قربان اولوم سنه آسان هی عرب
سن‌سن بیر تک منیم دردیمه طبیب
آعلار قریب شاه صنمی گیدیرسن
گیت « بیم ساه‌یلمان گلمسن !

عرب دیور :

دون بری دون بری بوزلن گوردوم
آعلاما شاه صنم قیدانی آلدوم
آیریلیق ایماسی گل سنه ویریم
گیدیرمه‌نی گلمه‌یه بلکه گلمه‌دیم

شاه صنم جواب ویریر :

گیتمه عرب گیتمه « للار چه دیدی
سنون قلبون دنی میدر یاندیردی
بدی ال دسدیگین خیلی عمردی
گیت عربیم سنا حلیلتان گلمسن !

عرب دیور :

اگر اهل مته آسان ویرمه‌سه
آعلاما سود یگیم یته گلمه‌رم .
اگر خدا مته مدد ویرمه‌سه
آعلاما سود یگیم یته گلمه‌رم .

عشقین یولوندا بدی ایل‌یولون
چتینلیکلره دوزمه‌ک ، آدامان ، یار
جیدان ، وطندن اوزاق عاشق‌لیق
ایدیب یولی جمع ایتمک سوهک

تهلکه‌لره دوشمه‌ک و آخیر حرمان
یئره دوزمه‌ک بیر صدانلی ، عبرتلی تورلی اوغلانین عهده‌سیندن گلیر .

بدی ال عربین بولین گوز لمک ، ثروتی یاخ عشقلی قلبینی کیسمه ، سامانلیق ، سوگیلی سنین آنا باجیسینه البندن گلمن‌یاخشیلیقی مضاعفه ایتمک یالنز شاه صنم کیمی دوزگون ، وفالی و شرافتلی قیزین البندن گلیر .

عربین رقیبی شاه ولد آدنی شاه صنمدن آیرمق مجنون کیمی جولانلره سالماقدیر . کفایتنسب عربی ثروتیمیزله و شاه صنمی کاملاً اوغلان‌لاریمیزدن عابدین اشتگه تصمیم دوتور .

یولدا داشلاره بیر تاریخ فصل یازیلمیش کیمی عربله شاه صنمین عشقی ده بیر تاریخ فصل تشکیل ائدیر . عربین ثروتیله شاه صنمین گوزللیگی بیر یولدا جمع اولمامیش ایدی . بیر طرفدن عربین ثروتی اولسایدی شاه صنمی آلماق چتین اولمایاجاقدی . شاه صنمین گوزللیگی اولمایدی عرب ثروتیله بیر قیزی آلماق یولونا گئدرمیدی . عرب

معنوی موفقیت‌لریمیز

اول صفحه‌دن باقی

خلق آراسیندا هیچ بیر آیریلیق یوخدور.

بیزیم معنوی موفقیت‌لریمیزین-دی یالنز بوتون خلقین حکومت ایشلرینده دخالت اینمگی نتیجه‌سیندده در.

کنچمیش شرطلر ده‌گیشیلدیکدن صونرا آذربایجان خلقی نوز ملی حرکاتینی دوزگون بیر یولدا ایله آپاریب وگوندن-گونه خلقیمیزین آراسیندا اولان صمیمیت رشته‌سینی محکم‌لتمیشدر.

ایندی شاموئین آراسیندا صمیمی بیر روح و ارتباط یارانمیشدر.

شاعر لریمیز و یازیچیلاریمیز نوز اثر لرینده خلقین اوره‌گینده‌ن قوپان سوزلری و اونلارین ان حیاتی احتیاجلارینی تصویر و افاده اندیرلر.

بو اثرلر نه انکه‌کیفیت و مضمون نقطه‌نظرندن اهمیتلی درلر- بلکه دیلیمیزین زنگینلیگینه ایمه بویوک بیر نمونه درلر.

یوزلرجه بو موفقیتلریمیز یالنز ملی حاکمیت و اختیارات و اداره اصولی اثرینده در. خلقده نوز جامعه لرینه قارشی بیر رغبت یارانمیشدیر. ایندی بوتون آذربایجان نقطه لرینده خلق نوز ملی مدافعینی گوزل اندیرمک ایچون قرانتخانه و مدلی مؤسسه لر یارادیرلار.

خلقیمیزین بوتون آزادیخواه طبقه لری انفرادی شرطلری عامیله آرادان آپاریب و اجتماعی بیر حیاته داخل اولموشلار.

کنچمیش ده اولدیغی کیمی اداره لریمیزده اختلاس و رشوه و پس ایشلردن هیچ بیر اثر قالمایب و قانونه مخالف اولان ایشلری توره‌دنلرده جزاسیز قالمیرلار.

بورادا مذهبی آزادلیق تام معناسی ایله حکم-فرما در. خلق نوز ایسته دیگی کیمی نوز مذهبی قانونلارینی گوزه‌تله‌یب و تمام آزاد شرائطده یاشامیرلار.

بورادا کی شرطلر ضیالی لاری- عالملاری- روحانی لری گوندن-گونه تقدیر ایتمکله اونلا. ری نوز جامعه لرینه داها دا آرتیق علاقه‌مند ایتمیشدیر.

روحانی لریمیز ایله خلقین آراسیندا معنوی بیر باغلیلیق یارانیب و اونلار دا نوزلرینده اجتماعی بیر مسئولیت حس اندیرلر.

بوکیمی معنوی فاکتلر یالنز یاراندیغیمیز شرطلره گوره در. بیزیم نهضتیمیز خلقیمیزین حقیقی احتیاجلارینین انعکاسی اولدیغی ایچون خلقیمیز گوندن-گونه مدنیته دوغرو گندیر. اوندان نوتری که بوتون خلقیمیز کندلی، کارگر، مالك، تاجر، عالم و روحانی هاموسی بیر هدفی حیاته کنچیر. ملك اوغروندا بیر لیك ده فعالیت اندیرلر اودا خلقیمیزین گله‌جکده کی مدنی و خوشبخت حیاتی‌دیر.

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن باقی

ایندی که آذربایجان کاملا تخلیه اولونوب و قیزیل اوردولاری و اونون حربی مهمات و اسلحه و وسائط نقلیه‌سینده‌ن آثار قالمایوب و اعلامیه ده ذکر اولونوب که بو هیئت محلده طرف اعتماد ادمه. صین سفارتیله مامور نظرینه انجام ویرمکلر و ایران دولتی نوز نماینده سینین وسیله سی ایله امنیت هورا سینا اطلاع ویردی و ایندی او مقرلرکه سی ایدیرلر هر قیمته در ایران مستقیماً دستوردا قالسون مجبور درلر تصدیق ایتسینلر که نوز همیشه بازیچه‌لارینه خائنه ویرمایی درلر آمریکا خبرنگاری جون ماکسین ۲۳ مایدا اطلاع ویردی که دونن امنیت هوراسیندا انگلیس و آمریکا نماینده سی گومه واحد بیر تیم ده قرار دوتوب روسیه علیهه اوبناپور دیلار.

قوام السلطنه‌نین تلگرافی هورایه چاغیرلدیغی سوئرا آمریکا و انگلیس روبه‌لری ایران دولتینه بی احترامانه رویه سی ایدی.

مقرلرکه ادعا ایدیرلر که بوتلگراف قطعی و نهائی دگل و انگلیس نماینده سی استعفای آذربایجان اعزامی اولان هیئتین رایورتینی غیرموثر نشان ویرمش.

آمریکا و انگلیس نماینده‌لری قوام السلطنه‌نین تلگرافین رد ایدب ولی حسین علاء نین ادعالرینی قبول ایتمکله بو مسئله‌نی عثمان کوبنگی قرار ویرب و هورانین دستورینی صاحلیورلار. بولار مخصوص بو هیوه ایله استه‌یرلر ایران مسئله‌سی شورادا قالسون.

جون ماکسین دی‌یر مستقیماً دستوردا صاحلا مالا ایستیورلر شوروی دولتنه دیپلوماسی فشار ویرب و اونی تربیت مسئله سینده و آلمان و اونون همدستلری ایله صلح معاهده سی باغلاتماسیندا گذشت لره مجبور ایتسونلر.

لندن - تیریر رادیوسی اطلاع ویردی که نچه گونه کیمین تهریزده مجددا مذاکرات باغلاناجاقدر.

ترکیه - دونن گیجه ایطالیادا سری بیر رادیو ایستگاهی دانیشیقه باغلاییوب و ایتالیا ملتینی مخاطب قرار ویرب دیدی: چراغلاری یاندیرین و مطیع اولون که فاشیزم هله تولمه‌یوب هورا پلیس طرفیندن بو مرکز کشف اولوب و توقف اولدی و آیری بر محله فاشیست مرکزی پلیس طرفیندن کشف اولونوب پلیس‌لر اونلاری دستگیر ایتمگه موفق اولماییه بلار.

دهلی - جناب قوام السلطنه ایراندا انتخابات مقدماتین فراهم ایتمك دستوراتین صادر ایدیب و دیب چون ایران کاملا احتیاج قوشونلارینداندان تخلیه اولوب داها دلیل موقدر انتخابات تعوقه دوشسون واضافه ایدیب که انتخابات بودجه سی تصویب اولوب و آذربایجان مسئله‌سی حل اولدیغان صونرا بلا فاصله انتخاباتا باغلاناجاقدر.

طهران - طهراندا دوروی مریضخانه سیندن ۳ نجی ایلیه تسمه گوره بیر جشن مجلسی تشکیل ویریلمیشدی و مجلسده علیاحضرت اشرف پهلوی و جناب قوام السلطنه و بر عده سایر اشخاص دعوت اولونمیشدیلار.

پروفسور باریان مریضخانه‌نین خدماته راجع بیر شرح بیان

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن باقی

مز بو آز مدتده و قصاره‌یاور- دان آپاراق ایچون بیر آیروشد تباره صحنه-ی‌نظریتا اولونماسینا بو گونلرده باشلانماچاقدر ایندی. مهندسلر طرفیندن نقشه سی حاضر لانماقدادر.

آجی چایی‌نین داشماسی

اخیرا یاغان یاغیشلارنتیجه- سنده آجی چایی طغیان ائدرك اوزان آبیلان آرخلارین چوخی خراب اولوب حاصله مضر شرائطه بوعدا زراعتی صاحبی گردیگی ایچه آتندا فلدیغیندان فلاحت وزارتی وزارعلر طرفیندن آرخلارین تعمیر و اصلاحینا اقدام ایدمجه بو گونلرده اعتبارا ۱۵۰۰ نفر کندلی بویوك جدیت و اهمیت ایله سوسوزلیقین قارشی‌سینی آلماق‌ایچون آرخلارین اصلاح و تعمیرینه مشغول دیلار.

بر بولگاوسی.

فلاحت وزیرلیگی طرفیندن خالصه و مصادره اولان یئرلرین بولگیسی‌نین نقشه‌سی ۱۴ و ۲ و ۲۵ تاریخیندن ۳۱ و ۲ و ۲۵ تاریخه قدر.

مراغه‌ده - ۹ پارچه خالصه‌اولان کندلرده ۱ اکینجیلك یئرلرینین مجموعی ۴۷۲۷ هکتار اولوب ۴۶۹۶ نفر اکنجی آراسیندا و بینه‌ده.

مراغه‌ده - ۲۲ پارچه مصادره اولان کندلرین اکینجیلك یئرلرینین مجموعی ۲۰۰۰ و ۶۱۹۹ هکتار اولوب ۷۳۲۶ نفر اکنجی آراسیندا وزیرلیگی طرفیندن بولونمیشدیر.

نشان جیلیق تعلیم‌لری

سه‌شنبه گونی خرداد آیینین ۷ سینده‌سحرساعت ۶ تمامدا ۱۱۰ نفر ۸ نجی حوصه اومیه‌سی عضولریندن عشگلان تیراندازلیق میدانیندا حاضر اولوب تیراندازلیق ایدیلر نوعده‌نین بارسیلین اتوماتیکی سی یاخشی و عالی درجه ده تیراندازلیق ایتمیشلر

طلب عالمینده پنی بیر موفقیت

چوخ مدتدن بری ۱۴ یاشلی فاردانعیم فیزیکین اوزونده چوخلی فارا لکه‌لر و خاللار (سپگیل) تو لید اولوب، اونون وجودینی آرا دان آپارمیش و بو گونه قدر هیچ نوع معالجه مؤثر اولمامیشدی. بو موضوع آقای خطیبی‌نین اطلاعاتینه یئتیشدی. ایلیر بویی چاره یگی زحمت و تجربه‌لر نتیجه‌سنده طب عالمینده ساده‌ترین کشفه موفق اولدوقلاری اصولیله معالجه اولونمیان مرضی ۲۰ گون ظرفنده بوتون- بوتونه یاخشی ایتمکه بو جوان بالانین همیت‌لیسك معاونت قابل المذکاردن تشکر ایتمکله برابر (سپگیل)لیك مرضینه مبتلا اشخاصه بو کشفدن استفاده ایتمگی توصیه ایدیرم.

میر فخرائی

اوسکار آبادلاشیر

خصوصی مخبریمیزدن: اوسکو محال و بلدیه انجمنلرینین قرارینه گوره بوتیرلیکده، اوسگوده گوچن زمانلار ناصر فلان خیابانی آخره یتیرمك ایچون، داخله وزیرلیگیندن بیر نفر مهندس گوندیلمسی خواهش اولونمیشدیر. بوندان علاوه نی بیر خیابان احداث ایدیلمسی قراره آلینمیشدیر.

باسمینج دا

باسمینج دا جوانلار تشکیلاتینه آیین نامه‌نین حربی تعلیم‌لره باغلانمیشدیر.

باسمینج محلی اومیه‌سی ۲۰ نفر فرقه عضولرینین قادرولاریندان مهرانارود کند حوزه‌لرینده منظم صورتده تشکیلات ویرمك ایچون انتخاب ایدیلمیشلردو.

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که نوز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولناجاقدر.



ملی حکومتیمیزین قوروجوش گورلرینده

طنطنه‌لی قاردن پارتی

شاعرلر و یازیچیلار جمعیتینین تشکیلی

پنجشنبه گونی خرداد آیینین ۹ ندا آخشام ساعت ۸ دن ملی حکومتیمیز پارکندا طنطنه لی قاردن پارتی تشکیل تاپاجاقدیر.

قاردن پارتی‌دا تبریز شهریمیز مشهور آرتیستلری، یازیچیلاری و موزیکانت‌لاری شرکت ایده‌جکلر.

بو گیجه‌نین طنطنه‌لی اولماسی ایچون جدی تدبیرلر و بویوك خرجلر قوریولموش.

بلیطلر هرگون آشاغیداکی یئرلرده ساتیلماقدادر:

حکومت ملی میدانی - تخته ایوده
ستارخان خیابانیندا - آقا اسدالله حرازی مغازه‌سینده
تربیت خیابانیندا - چمن آرا کتابخانه‌سی
شیشه‌گرخانه باراری - امید کتابخانه‌سی

ایندیدن بلیط آلماقا تعجیل ایدین.

بلیط‌لرین عده‌سی محدود اولدوغی ایچون بلیط قورتاردیقدان سونرا ساتیلمیاجاقدیر.

یرخاری قیمت بلیط‌لر مین تومن و آشاغی یئی تومن‌در

قاردن پارتی‌ده ایستی و سویوق خورکلر اولاجاقدر.

نمره ۲۱۲ ایکنجی دوره

مدیر :
قاضی خوشکنابی
اداره‌نین محلی سنادرخان خیابانی

آذربایجان

یومیه روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

شنبه ۹ خرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیک	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

AZOH

بیزجه آذربایجان و ایران مسئله سی

ملی دموکراتیک حرکتلرین یوکسک جهان محاربه‌سینین خاتمه‌سینه تصادف ایتمه‌سی دنیا سیاست بازارینده شدید گفتگولره وچیغیر باغیرا سبب اولموشدور. بو دولتلرین دیپلوماسی ومطبوعات دوائری هر مسئله‌ده اولدوقجا کیمی بیزیم دموکراتیک حرکتیمیزده دخی تورلرینین عناصری تأمین ایتمک و سویی برلاندیریب دایق دوتماق مقصدی ایله حیرت آور شایعه و دگنت خبرلر پیقیریب یشریتین خوردینه ویرمکه چالیشیرلار.

دوغرودانمی پالتار ایرانین داخلی تکامل و تعالیسینه عائد اولان آذربایجان اهمیتجو سیاستمدارلرواسطه سیله میلیتلر اولدیغی حالدا قبل شکلینه دونده‌ریامیش و دنیا قطریده بین‌الخلق بویوک بیرماجرا حالینه گتیریلمیشدیر.

ضعیف ملتلرین اسارتینده و ذالی قالمیش ملتلرین، قاله‌رینی سوروب‌اوغلارین اولکه‌لرینی مستعمره قرار وترمات ایسته‌ین مقاماتین مستقیم و غیر مستقیم آزانلاری ایسه حتی بو ساده موضوعدن بویوک حربی ماجرالر یاراتمالیدیر صرفنظر ایتمک فکرینده دگللردیر.

بیز، تورکیه ایران سفیری آدلاندیران حسین علاء ایله امنیت دوراسیسنده آلمان دامها مهربان اولان دایمه لرین، یعنی انگلیس و آمریکا نماینده‌لرینین چیخیشلارینی ساده قلبی ایده بیلمیریک. داخلی و خارجی ارتجاعی قوه لرین ال بیرلیکی ایله بوراده ضعیف ملتلرین مقدراتینی تورالگری ایله تعیین ایتمک حقندار ایدیلمه‌سی قابا بیرشکلده میدانا چیخماسادیر.

علاء ایسه تورکیه‌نی ایله خارجی امپریالیستلرین ضعیف تولکه‌لرده تربیت ایتدیکلری خائن، وطن‌سالان عنصرلرین حقیقی نماینده‌سی اولمانی صفتیله تورزیتین ایچ سیماسینی آشکارا چیقارماقدان یاله خجالت چکمیر و اونون بو آلچاق رفتاریه ایسه بعضی بویوک دولتلرین نماینده‌لری تراکت بین‌المللیتی خللدار ایده‌رک ترتیب اثر ویرمیر واسطه ایله صلحجو ایران خلقینین قلبین جریحه‌دار ایتمکدن یاله چکینمک ایسته‌میرلر.

ایران دولتینین آچیق وآشکار صورتده ایرانین قیزیل اوردودان تخلیه ایدیلمه‌سینی تأیید وتصدیق ایتمه‌دن اعلامیه سنین انتشارندان صونرا علاءنین امنیت دوراسی کیمی رسمی مقاماندن تورز دولتینین رسمی ابلاغیه‌سنین خلافینه اظهارات ایدیب مسئله‌نین شورادە ساخلانیلماسی ایچون جا لیشماسی گوستریرکه ایراده‌ا رسمی دولتدن باشقه بیردولت داخلی واردرکه علاء اونا دایانارق مملکتین استقلالینه و ملتین حق حاکمیتینه خائنه ویرمکه چالیشیر.

شورا قوه‌لرینین ایرانی تعاقیله تخلیه ایتمه‌سی، الله بیر حقیقتدرکه حتی امنیت شوراسینی ضد امنیت اوجاغینا تبدیل ایتمک درجه‌سینه قدر ویتو دیپلوماتلارینی تورزلری بتله صریح صورتده ایکار ایده بیلمیرلر. بوتونلا بتله امنیت شوراسینده جریان ایدن گفتگو تورزیگینده فوق العاده شبهه‌لی و خطرناک بیر ایش اولدیغندا انکار ایدیله بلمه‌یه بیر حقیقت اولوب قالماقدادیر. واقعاً امنیت شوراسینده اونوران آقالارین رفتاری آوقدر دوزسوز و اوقدر بیمزه‌درکه حتی ساده آدامالردا اونلارین زهرلی غرضلره آلوده اولدوغینی حس ایتمکده‌دیرلر.

بیز البته دنیانی یئی دن قان دریاسینا دوندره‌رک ایچون آپارپلان مرموز سیاسته عالم بشریتین بیر عضوی اولدوغیمیز کیمی خرتسردلیک ایله باخا بیله‌ریک، لیکن اساس اعتباری ایله مرافاندیغیمیز و علاقه دار اولدیغیمیز مسئله‌یا ایشین وطنمیزه عائد اولان طرفی در.

بیز همیشه دیمیشیک و ایندیده صریح بیر صورتده دی‌یه‌ریک: ایرانین استقلال و تمامیت ارضی‌سینه جدا علاقه مندیک. اگر بیر طرفدن اونا خلل گتیرسه شاید ایرانین آیری ایالتلرینده یاشایانلاردان داها جدی، داها فداکارانه بیر صورتده اونون قارشوسینی آلماغا اقدام ایده‌جکلرینی بوتونلا بتله تورز ملیتچیلری، تورز دیلچیلری، تورز آداب و رسومچیلری و تورز خصوصیاتچیلری مملکتمیزین، یعنی ایرانین تمامیتینی خللدار ایتمه‌مک شرطیله مدافعه ایتمکدن ده هرگز صرفنظر ایتمگه حاضر دگلیک. بورادا قانونه و ایران خلقلرینین حق حاکمیتینه مغایر بیر ایش یوخدور بیر عکس بلکه بیزیم تورزومیزی تمیز ایلمیز ایله اداره ایتمگه‌یز ایرانین تکامل و ترقیسینه داها آرتیق پیشرفت ویره‌بیلر. ملی نهضتیمیز ایسه آرتیق ملسی جهارچوبه‌دن چیخوب ایراندا دموکراتیک حرکاتین پیش آهنگی مقامینی آلمیشدیر. بو مسئله‌نی ایندی آرتیق ایران خلقی عمومیتله آلاقه‌دار و اونین حقلی مقاماتینی دوشونمگه باشلامیشدیر.

تهرانده باشلایان دانیشیق ایسه دشمنلریمیز طرفندن جو بجور واسطه وبهانه‌لرایله ایجاد ایدیلن آنلاشیلمامازلیق و سوء تفاهمی آیدینلاشدیروب آذربایجان خلقی ایله اولین خارجینده پاشیان ایرانلیلار آراسیندا اساسی بیر حسن تفاهم وجوده گتیرمیشدیر. داخلی و خارجی مرتجعلرین مذبوحانه تشبثلرینه باخمیاراق بو حسن تفاهم گوندەن گونه درینلشمکده و مثبت نتیجه‌لر ویرمکده‌در.

بتله بو حالده خارجی لرین داها آرتیق چقیر باغیر قوپاروب بو ساده مسئله‌نی دنیا مسئله‌سی شکلینه سالماغه چالیشمالاریندە ایران ایچون ضررلی و گیزلی بیر مقصد اولمیا بیلمز.

مختصراً اورتالیغی قاریشدیرمقده هامودان آرتیق حرارت خرجه ویرەن ترکیه رادیوسی اولمیشدیر، بو رادیونین لحنی بیزی جدی بیرصورتده دوشونمگه وادار ایدیر.

گئچن گونه قدر اوستونیزه اولمازین لهجه و افترا یاغدیرماقدان پرهیز ایتمه‌یەن آدامالار ایندی آذربایجانی مستقل بیر دولت کیمی گوستروب نهضتیمیزین بوتون ایرانداکی انتشاری جلبنده جوربجور اوپدورما مطالر ویرمکه و اونونلا دنیانین دقتینی قارالتماغا چالیشیرلار.

بیز هله ملی دموکراتیک نهضتیمیز باشلانان گونلاردە پارە شدیدلی که، عشایلی اقدیلر، ناحق یره آغیزلرینی سوریولی قورت ویرمه‌سینلر، (بو گئچه دن اونلارا بورک اولا بیلمز) آذربایجان هرنه ایسته‌یه‌سن اولسا ایرانین داخلینده قالماق شرطیله ایسته‌یر. بالاخره بیز هردیل ایله دانیشمیش اولساق، هر بیر هدف تعقیب ایتسەک، ایرانلی اولماق، ایران حدودینده قالماق اساسی اوزره اولاجاقدیر.

بیزیم مرکزی حکومتیمیز ایله آنلاشمامیز محکملشدی. یکجه آنگارانین تشویش و اضطرابی شدتلەشیر. آمریکا مخبرلرینین بعضی‌لری‌ده بوایشده چوق راضی‌نظره گلمیرلر.

بیز آنکارا رادیوسی، آمریکا مخبرلری، حسین علاء و شورای امنیت‌ده اظهار وجود ایدەن استرالیا نماینده‌سینین اظهاریندە حقیقی بیر رابطه حس ایدیریک. بو رابطه بیزیم عقیده‌میزه گوره تصادفی بیر رابطه دگلدیر. قطعاً بوتونلارین هاموسی بیر سرچشمه‌دن سو ایچیر و عمومی معین بیر مشافین (دیریژورین) تعلیمی‌اوزره گوندن گونه شدتلنمگده اولان ناسازگار نغمه‌لری ترنم ایدیرلر.

بوتونلارین هاموسی ایله بتله بیز باشلادیغیمیز دموکراتیک اصلاحاتی ادامه ویرمکله برابر مرکزی حکومت ایله اولان اختلافاتیمیزی سازش و صلح یولی ایله حل ایتمگه چالیشمالاردان صرفنظر ایتملی دگلیک. هرگاه خدای‌نکرده آذربایجان ارتجاعی عنصرلرینین خائنانه تحریکلری سایه‌سینده مسئله سلاح زوجیله حل ایدیلسه بیله بیز یگانه لرین داخلی ایشلریه‌یزده دخالتینه امکان ویرمیه‌جیک.

ترکیه مرتجعلری اگر تورک خلقنی آمریکا مستعمره‌چیلرینین قوجاغنه آتمغه تورزلرینی بگه‌نیرسه‌لر بیزیم بوتا سوزوموز اولا بیلمز، لیکن بیز آذربایجان خلقنی ایرانلندان آییرماق فکرینده دگلیک، تورک لر آنلاسینلار و خائنانه سلرین گسب بیزی تورز حالیمیزه بوراخسینلار.

بیزکلرا آذربایجان دیمیشیک آذربایجان مسئله سی آنجاق آذربایجاندا آذربایجان خلقینین مستقیم دخالتی ایله حل اولونه‌بیلیدر.

ایران و آذربایجان خلقینین مشروع و قانونی اولان و حقی شورای امنیته مربوط اولان مسئله دگللدیر.

اگر بنا اولسا عموم تولکه‌لرین داخلینده چیقان اختلافلارا شورای امنیت دخالت ایده اوندا بیز ایرانلی‌لاردا آمریکا ده گوندن گونه شدتلنمگده اولان اعتصاب

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

۲۰۰۰ تن اون قدانباره و کندلیلره ویریلیر

۳۱ آذردن قبل تبریزشهر. چین انبارلاریندا ۲۰۰ تن‌دان آرتیق اون ساخلانمیشدیر. اونون فاسد اولماق خطری نظره آلینیب تجارت وزارته دستور وتریلمیشدیرکه بیر مقدارینی تبریزین شهر و اطراف قیمه اولان قدانبارلاردان عائله‌لریمه وتریلسین. مهم بیر قسمتینی ایه یاخین گندلرده اولان محتاج گندلیلره ویریلسین. لیلره یوخ وتریلسین که خرمن وقتینده موضعنده همین مقدارینی وعدا دولته تحویل وتریلسین. بو واسطه ایله ۲۰۰۰ تن اون خطردن دن نجات وتریلمیشدیر.

قیمت ارزاقی گلیر

یوکل چوخلی بموقع یاغیشلار دوهدیگینه گوره آذربایجانین هر یئرینده بول محصول گوزله‌نیلیر اونسیزدا شخصی انبارلاردا اولان غله آذربایجانین ایلیک احتیاجینی رفع ایتمگه کفایت ائدە بیلدیگی ایچون بورادا عه‌نین قیمتی گون دن‌گونه آقاغی دوشمکده‌در.

دولت ایسه خلقین آسایشینی نظره آلیب بوعدا تعیین قیمتین هر تنی تی ۲۸۰ تومن دن ۲۱۶ تومنه تنزل وتریلمیشدیر.

بوتله بتله چوره کچی‌لر حصولی و آزاد بازاردان استفاده ایتمگی ترجیح وتریرلر. گورونور بازاردا قیمت داها تنزل ایتمکده در. دولتین چوره کچی‌لر ایله ایندیگی خصوصی مذاکره نتیجه‌سینده درد سر میز بیر صورتده تهیه‌سین چوره کچی خانه‌لریمه چوخ و اعلا چوره‌ک پیشیریلمگه باشلامیشدیر. بو ایسه خلقی حکومته اولان علاقه وتوجهنی گوسترر.

طهران دانیشیقلاریندان سوء استفاده ائدیب چوره‌گین جنسینو خرابلاشدیرماق ایسته‌ین چوره‌کچی شهسی‌ه‌ی‌ه‌ی

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

مسکو - دولن جناب مولوتف مسکوادا ایرمنستو ویراودا دوزلتمکلر نین مخبرلرینه پاریس کنفرانسیندا جمع تورزنظریه و عقیده‌سین اظهارلندیگی صاح مقاله‌سینین اهمیتینه راجع بیر دانیشیقلاردا سمی ایدیلدیگی کیمی بیر تصمیم دوتولدیغی که عدم اوتی رفیق استین. گرچه پاریس ملاقاتندا بعضی نتیجه‌لر حاصل اولدی ولی قانع ائدیجی اولمادی. ایطالیا صاح مسئله سینده اختلافات حاصل اولدی یوگوسلاو و ایطالیا سر حدلری و تریست مسئله‌لری مذاکره ایولدی.

دوا زمانلاردا ایطالیا فوقعاده بیلوروسی نین پایتختی منسکی و خورکف شهرلرینده‌کی کنسولو دون کارپنا گاپلر و آغیر حسارتلر بیزیم‌مملکته وارد ائدیلر وشوروی دولتی‌که اساساً فقط بیشنهادیندی که ایطالیا ۱۰۰ ملیون دولار آلتی ایل مدتینده هرایت تأدیه‌سی ۱۰ بیر پرداخت اتسون و یوز مدت ده هم یوز بانک و همده آبریلای آتلانتیک گمیلر که تورگدلرین توپرا عینا هجوم و یاخین ایتمک مجازا تسلیم ائیاجاق.

یوگوسلاوی نماینده‌سی بیزدن تقویت ایسته‌دی ولی آمریکا و انگلیس بیزی تقویت ایتمه‌یلر و آمریکا نماینده‌سی پیشنهاد ائدی کی گمی‌لر غرامت تأدیه‌سین حساب اولسون، حال آنکه یوگوسلاوی محکوم اولدولار.

دگر حکومت گودمن مملکتلری و شهرلری خراب اولان ملتلری ملاحظه‌آمیز سرلرینی قاچ ایتمک اولار. مشهور روس مثلی دیر: نوح آدامین آچسان خیری اولماز. گر بیزه مزاحم اولمسالار بیز ایطالیا دولتی‌ایله سازش ایدیریک چون ایندی ایطالیاحکومتی دموکراتیک اصولله تورولوب و قیصر یاخود مطلق

خانم حکیمه بلوری

خانم‌لارین وضعی گنجن دوره‌ده

چون محترم اوخوجولارا گنجن نمره‌لرده سوز ویرمیشدیم بیر شمه قادین لارین گنجن دوره ده یاشایشلارینین نجه اولدیغیندا یازام. سوزومی پئیرمکدن توتدی دییرم که قیز دنیایه گلدیگی گنجن دوره‌لرده چوخ بیر یانان وعملی عصبلی بیر گون یاشایاجاقدیر و اونون یارانماقی خانواده ایچون بوتون یارانماقی خانواده ایچون بوتون بیر اندوهطر یادارلیغیش اغلب گورو گمودیگی که قیز دنیادان قادینی چراغ دالدا سیندا اوتور. دارمشلار، اما اوخلان دنیایه گلن گون ایو قاپوسینا تاج زیتون نصب ایدوب و آیری بیر وسایلیان نوز سرور و خانیملارینی یئیدیریر میشلار ولی بو قسمت مرور ایامان ترک اولدی حال بو که قیز عصبی خانه ده قالیردی و دیه بیلیرم ایندی‌ده بعضی یا اغلب خانواده لرده اهلیه تایور.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

Archive.com

رحیم - دقیق

تبریز کارگرلر نماینده‌لرینین قوشقرانسی

خرداد آیین ۶ سیندا آخشام ساعت ۴ نیمدا شهر کمیته‌سینین سالو ئوندا تبریز کارگرلر نماینده‌لرینین قوشقرانسی اولمیشدیر. و قوشقرانسدا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین صدر معاونی آقای پادگان، معارف وزیر سیر آقای بی‌ریا و یونون صنف تشکیلاتلارین نماینده‌لری شرکت ائتمیشلر. قوشقرانسی آقای پنه‌ای آچاراق ۵ نفردن عبارت هیئت سجله‌سینی خواهش ائتدی. بو زمان یونون نماینده‌لر طرفیندن هیئه آقای پادگان، آقای بی‌ریا خانم دانشی، آقای پنه‌ای و آقای طباطبائی سئچیلدیلر.

سوره کی آقای‌لار آچاریسینده قرارلرین وخیرلرسندن آقای پادگان قوشقرانس حقینده قیسجا معلومات ویریب گوسترمدی که: - دنیا محاربه سی قورتاردقدان و آذربایجانداعمله گلمیش ملی دولتیمیزه گوره لازم گلیر دیکه آذربایجان کارگرلر وزحمت کشلر اتحادیه‌لری‌نین یئنی دموقراسی قرارولوشدا مراسامه و نظامنامه‌سی تنظیم اولونسون. اودور بو مراسامه و نظامنامه تنظیم اولونوب و قبولی ایچون بوقوشقرانس چاغیریلمیشدیر. ایندیه سیز یونی تحصیل ایتدیکدن سونرا لازم گلیر بو کیفیته قبول اولونا جاق‌دیر.

اتحادیه لرین مراسامه‌سی اوخونوب تمامیله تحلیل اولوندوقدان سونرا بیرمسله قبول اولوندی. بو زمان آقای پادگان دیدی: نظامنامه میزین قبلا اساسی اوناگوره در که یونون کارگرلریمیزین ایسته‌گلری ایش قانونیندا یئرلشمیشدیر. ایندیه ایش قانونی‌دخی بورادا اوخوناجاق و اگر آرتیرمب اکسیلتمک لازم گلیرسه اوندا عمل اولونا جاق. بوندان سونرا مراسامه نین یونسون ماده لرینی آقای پادگان اوخوموب برسبر تحلیل ایتدیکدن سونرا سه قوولوب اودا بیرمسله قبول اولونمدی. سونرا خلقمیزین سه‌وپیلمی رهبری آقای پیشه‌وری آلقیشلارلا سالونا داخل اولدی. آقای پیشه‌وری یئن قوشقرانسدا گوروشمه‌سی نماینده‌لر ایچریسینده بیوک بیرروح یوکسکلیک سبب اولدی. نماینده‌لر خلقمیزین و ملی دولتیمیزین باشچیسی آقای پیشه‌وریئی ئوز یانلارینداگوردوکلری بندن دولایی نعره‌لر عمله گلمیش هاندایق علامتی آشکار گوروندوری ... سونرا ایش قاباغی ده‌خی آقای پادگان طرفیندن اوخوندی و نماینده‌لر طرفیندن بعضی پیشنهادلار گوستریلدیکدن سونرا یازیایمه‌لی مجلسه ویریلمه‌سی قراره آلیندی.

یوزمان خلقمیزین رهبری آقای پیشه‌وری سوره کی آلقیشلارلا سوزه باشلاب یوگونکسی دنیا ده گیدن ایشلر وکارگرلر وضعیتیندن اطرافلی صورتده دانشاب باشقا ئولکه لرده اولان جمعیتلری قید ایدیب گوستردیلر که، بیزیم آذربایجان‌دا ایندی آرتیق جران یوخدور وئولکه میزده صنایعین توسعه‌سی ایچون کارگرلرین جدی چالیشما لارینی ایسته‌ییر. فرقه ودولت طرفیندن ده آذربایجان کارگرلرینین وضعیت لرینی یاخشیلاشدیرماسی ایچون یوکسک تدبیرلر گورولدیگینی بیلدیردیلر. سوزلریه دوام ایدیب دیدیلر: ایندی آرتیق بیزیم ئولکه میزده جران اولمدیغیندان تاجرلر میز و کارخانه صاحبلریمیز یاخشا ئولکه لرینکی ویرکیلردن آزالمیشلار. اودور گده خلقمیز بیر - بیریله ال - اله ویریب یوکسک وطن پرورلیک حیاتی دوام ایتدیرمه‌لیدیرلر! هرکسین یونونا دوشن وظیفه‌سینی قورخماجاسینا یئرینه یئتیرمه‌لیدیر. یوخلا بیز ئوز ئولکه میزی ائز بیرزماندا ایره‌لیده گیدن ئولکه‌لره چاتدیرا جاغیق بوریاخشی وقرحالی یاشاماق ایسته‌یرسک، یونون اچوندده جدیت ایشمک لازم در. یونون ایچون فداکارلیق لازمدیر. اسدی بیز یئنی پارلاق حیاته دوغرو گیدیریک و یونی دوام ایتدیرمه - لییک. (سوره کسلی آلقیشلار) یولداش سونرا سازف وزیر پیشه وری آقای بی‌ریا بویوک آلقیشلار ایچه ریسینده کارگر لرین ایشلری و اولارین زیاده اولان اهمیتلری حقینده لرینه محکم ایضاحاتی توصیه ایتدیلر کارگرلر نماینده‌لری آقای بی‌ریا سونداً یونون دنیا کارگرلریئی واحد قارداشلیق بیرلیگینه ستایش ایدیب گده‌کده کارگرلر ایچرن بویوک موفقیت آرزو ایتدیلر.

قوشقرانس بویوک روح یوکسکلیگی ایچریسینده بیر شعارلار لا خاتمه تاپدی:

یاشاسین آذربایجان خلقینین دونیز قارداشلیق بیرلیگی!

یاشاسین یونون دنیا کارگرلری

یاشاسین آذربایجان خلقینین آتامی آقای پیشه‌وری!

خانم‌لارین وضعی گئچن دوره‌ده

اول صفحه‌دن بقیه

اولماز ایدی او بیچاره شه بیر قارلار آلتیندا بویوک بیر لاخلار و داغلارین اوستیله دورالتی گئچیره‌رک بیر چوخ بیرشیئی دوشونمزادی کی اونی انسان سایان و عضور و اولان غلام زر خریدکیمی رفتار ایدیرلر اونی بشر رده‌سینده حساب ایتمیورلر. نیه؟ آیا اوبدبخت نه گناه ایتمیشدی؟ یونون بویوک گناه هی جامعه وخانواده طرفنده الده اولدیکی که اونیز طبقه‌سیندن ایدی ولازمدی سرایرده ده یاشاسین، او گرهک همیشه تبعیدومحبوس حالینده یاشاسین اونی قایدان یاشاسا قویماز دیلار اونی چکمه‌لره قوناقدن لاراکوچه یه بازارا حتی مکتبه گئتمگه اجازه ویرمز ایدیلر وهمیشه بو بیر جمله پوچ سوزیله اونلاری قانع ایلیردیلر « قزکوچه یه بازاره خیابانه گئتمز یله بیر برلری گورمک تیاتر سینما یاخود بیرلره گئتمک عزلار فاسد و بد اخلاق ایدر. » باری اوبدبخت اطرافی همرنی بیر حالده گوچینندن صورا اونی انکجی زنداقیلیغا وارد المیر. مثار اما بو بارده اونلاری آزاد قویماز دیلار حتی اونلاری بو وضع عده بیر کیچیک دعالت ایتمکدن جلوگیراق ایلهردیلر، و بو قسمنده ده اونلارا ضرر وحیا حرمتینه حمله المروب و اونلاری معذب ایدیردیلر. قیزین حقی اولماز بله بیر هیئتره قاریشوب و اظهار نظر ایتمه‌دن آدمی وحیوانکاری هر کیمسه‌نی ایسته‌کور یا چلاق حتی فاسد بیر شخصی اولسالر ایچه‌دن هرنوع عذر قبول ویره بیلیردی بازی آخرده ده او بدبختی ثروت و پول خاطرسینه مزاحمه بازارینه قویوب ساتاردیلار. گویا ازدواج بیر چوبه تجارت (آلیسات) ماهیتی الینه‌که پول خاطریه بیر ۱۴ یاشیندا قیز بیر ۶۰ یاشیندا همسر اله یاشیا بیلیردی اونا آخر گئجه ده بقول معروف حوذاحافظ دونون قالماسون اونا ئوی ایدوب و قدقاق و بیر دیلر اوبدبخت اوگئجه یلمزایدی سحر هارایه گیده جاق کیم ایلن دوبرو اولاجاق او همخص کیمدور انساندر یا حیوان؟ اما اونون یاشیندا کی قیزلاردا شاید بو موضوعی دوزلری بیلمه دن آرزو ایدیردیلر که اونلا. دین حیاتی زهرلی دور و انسانی بوزلی بیر یاشایشدور. اونلار تصور ایدهلرکه بوواسطه ایله اسارت دن قورتاراجاقلار داها بیلمزدیلر که اردورمنین یاخاشی داها بدتر اولا. جاق و او دورمنین عملری شدیدراق و مصیبتلری آرتیقراق آغیرراق دور، بیلمزدیلرکه بویوک عملر و بزرگه بیر بالالر وآرتق بیرستملر اودوره ده اونلارین انتظارین چکر و بیلمز دلر که چالادان چخیب چوقدرا دوشه‌جاقلار اونلاربیلمردیلر که بیر آیدان سونرا نقدر گوزل ونقدر احلاقلی اولالار داها ئوز شریک عمرلرینه یارانیاجاقلار، بلکه ده چوخ تیز بیر زماندا بوتا جور ازدواج اونلارین آبریلمله تا سبب اولاجقدور بلی یوز ده ۹۹ دفعه بیله بیر اتفاق قطعی ایمیش باری اونلار بیلمز دیلر سیر جهاندا اونلاری انسان‌سایان یوخدور اونلار فقط آلت دست سایلیرلار اونلار بیلمزدیلر آنا ایویندہ محفوظ و از اویندہ آتدا قادین سونرا اسو اژ ثه‌سی آدلاناجاقلار اونلار بیلمز دیلرکه فقط ئوزگه‌لر ایچون اسو سویورماقا و غذا دوزلتمگه و فقط اوشاق تربیه ایله‌ماقایارانیلار ودنیایه گتیریلر مگر آعلاق ایچون وظایف منگه‌لری آرامیندا اونیز قارداشلار آلتیندا محو اولماق ایچون اونلار بیلمزدیلرکه همیشه اسیرلیک وبنده لیک حالیندا یاشیاجاقلار بو ایدی بیر همه قادینلارین گئچن دوره یاشایشیدیر. آنجاق بیز قادینلار که بوگون‌شرفلی قارداشلاریمیزین انقلابی وغیرقابلی اثرینده بو اسارت دن وآیری بیر طرزدن و بله بیر چنبلیکدن نجات تاپیب و ترقی وعلم قایه‌لارینی آچیق گوروب و اونلارلا تانیش اولمغه شوق گرهک داها آرتیق جهد ایدوب اتحاد و بیرلیک قوه‌لریله قید زنجیرلرینی قیرماغه ئوز حقیمیزه جامعه ده نائل اولاق ایندیه قدر بیز قادینلار فقط و فقط جامعه ده بیر وظیفه ائل ایتمیشلر و بو وظیفه مقابلینده ایندیه کیمین هیچ بیر حق صاحبی اولمامیشدیق و بیزیم ایندیه کیمی بوک زحمتلر، بیز وخدمتلریمیز تمامیله جامعه ده ثورتیلی قالب وقیمتیز اولدوغی اما بوگون که جامعه ده بیز قادین لارین چکدیگی زحمتلر آشکار اولوب و سوزلرمیزه قولاق آسان‌لار تاثیب گرهک ئوز گیرلین اولان سوزلرمیزی و دردلرمیزی دیوب و ئوز حقیمیزی جامعه دن ایستیق و وظیفه مقابلینده حق صاحبی ده اولاق و بیز گرهک جامعه یه ثابت ایدهاق که هیچ بیر وقت بیز خارجه قادینلاریندان عاجز و کم دگیلیک.

سید هاشم حسن‌زاده — منده‌در

ئو گونه ای یاغی بد عملینه
قارداش بیرلیگینین سوزی منده‌در
سعادت عشقیله گیجه یاتمیان
ایران اثلرینین گوزی منده‌در
سنده عدالتدن نشانه یوخا
حقین عدالتین دوزی منده‌در
یالاندان دیمه که آزاد خواهام من
او کلمه دیدیگین ثوزی منده‌در
ایگیت ستار خائین آدی قلبیمده
گیتدیگی او یولی ایزی منده‌در
گزه‌سن شرق اثلین سن‌قاریش قاریش
بختور اوغلو قیزی منده‌در
طبیعتده اولان بو ایکی فصلین
قیشی سنده در سه یازی منده‌در
آلوولار ئولکه‌سی دیمیشلر بیزه
ظالمی یاندیران گوزی منده‌در
آزاد زحمتیله اگیب بیچدیگیم
حلال چوره‌ئ حلال روزی منده‌در
سه و یئمه یم نئجه یئی دنیا دا
عاشقین صدقای سازی منده‌در
ئو گونه ای یاغی بد عملینه
قارداش بیرلیگینین سوزی منده‌در

تشکر

منیم صالدیقجمدان دوققوزمین تومن پولوم اوغورلا. نمیشدی نظمیه اداره‌سینن رئیسی و تامینات رئیسی‌لین جدیتی نتیجه سینده گئنه اولدی اونا گوره توزومده وظیفه‌یه‌یلیرم بو وسیله ایله عرض تشکرایلدم.

ش ه
محسن قرشی

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن

عاشقانه خلق شعری جریانی

-۶-

یو تجه نرگس در، یو تجه گوز در؟
بسو تجه لعل در، بسو تجه اوز در؟
یو تجه شکر در، یو تجه سوز در؟
نه یا لعل اولور، نه یاله گوهر.

یاله تکرارلره شاعرین فلسفی مضمونلی مربع لرینده، یا چارینده و غزل لرینده داها چوخ راست گلمك اولور. نباتی، عاشقانه خلق شعری اسلوبیندا یازدیغی قوشما، تجنیس و گرامی لاریندا تمیز آذربایجان سوزلری ایشلتمشدیر. قوشمالاریندا (هویلاما) (آغ ماقاجا) (هوو ولوق) و سایر محلی سوزلره راست گلمك ممکن‌در.

نباتی پارادیسی لیئنین ایکنجی خطینی، کلاسیك اسلوبیندا پارچه‌لی شعرلر تشکیل ایدیر.

قوتلی قوشمالاریندان اولان نباتی عاشقانه خوشگلارین یدیسی افاده‌سینی ویرمن مهارتلی غزل لر و مستزادلار، صوفی ایده یالاری تبلیغ ایدن فلسفی چهار پارهلر، ساقی نامهلر، (شاه لاتفی) نی (طاهر) مدح و تعریف ایدن پارلاق قصیدهلر، عمر خیامی خاطرلامان رباعی لرده یازمیشدیر.

فلسفی غزل لرینده حافظی، جلال الدین رومی و بعضاده فضولی روحی حس اولونور. لاکن، نباتی، بیر پویوك کلاسیك‌لردن هیچ بیرینین پولونو ازامه میشدیر. نباتی، کهنه کلاسیك شعردن آلدیغی تشبیه و استعاره‌لری تئی روحدا، یئنی معنالر ایشلتمگه موفق اولموش و غزل لری ایچون اولدوقجا اویناق و موسیقی‌لی وزنلر سئچمیشدیر. غزللرین داها آهنگدار و موسیقی اینمك ایچون اویناق وزنلردن، ردیف‌دن و قوشما قافیه‌لردن استفاده ایتمیکی کیمی بعضا غزللرین هر مصراعی ایچرسینده داخلی قافیه‌لر یاراتماغا چالیشمیشدیر:

ساحل زلف چیکینده، مسرع طوق بوینوندا،
قرنگی اطلس اگینده باشیندا معجر مهسرا،
ملك منظر، پری پیکر، سوزی شکر، گوزی شهلا،
سمن رخسار، مشکین مو، سلاطین قامتی دلجو،
سراسر قنه و جادو سرا پا شورش و غوغا

غزللردن غزل لره کئچدیکجه وزنی ده گیشدیریلیگی کیمی موضوع سرعت، حرکت و فکرلرینده تیزلشمگه چالیشمیش و بونون‌لا غزللرین قسما کهنه کلاسیك غزلچیلیگین بوروحی، یك‌نسق اسلوبندان چیخاراییلمیشدیر.

نباتی، بعضا مسلکچه و یا گوزه‌له اولان عشقین شدتلنمیش وجده گلمه‌یك روحا سه‌لارا قاتالاییر. ثوزینده بویوك بیر جسارت، غرور، حس ایدیر و یاله دقیقه‌لرینده روح یوکسك لیکی ایله فردوسی بیر اسلوبه کئچیر، بعضا ده بونون عکسین اولاراق، مسلك اوغروندا آپاردیغی مبارزه ده چکدیگی اذیت‌لردن و یا زمانه‌نین آغیرلیقلاندان، ثوزینده دوغان شکایتچی احوالی روحیه‌نی افاده ایچون غزللر یارادیر.

نباتی غزل و چهار پاره‌لرینده بیر کئچ یازمده، اوزونین حروفی مسلك اولدیغین، (ان الحق) ایده یاخین ایزدیگی یازمیشدیر.

نه دی بیرسن کیمه، ای جاهل افسرده مزاج،
کل عالمده بیلسر: طالب معنایم من،
معجزات همه پیغمبر اولوب مشده عیان،
بیلمك اولماز منی بیر سر هویدایم من،
حله گور بندی نباتی، نه ان انحقدر بو،
داخی بیر بول دیگیلن واحد یکتایم من

بوندان باشقا نباتی بیرنچه شعرینده حروفیلیگی صوفی (خلوت‌لیگی) افاده ایتمش و بیله شعرلری ایله ادبیات تاریخینده، فضولی دن سونرا فلسفی شعرین اساسای یارادیجی‌سی کیمین میدانا چیخمیشدیر:

(گئت مولانی گیلن خلم سن هئور) چهار پارهسی، (ایه مسلم بیلمرم گیم می ندر میانه‌در) غزلی (مصطفه عشقده یاده میاه باخ) (گوشه وحدت نه عجب حمای ایمیش) (حله لك و لك واگم) شعرلری ان قوتلی فلسفی شعرلردیر. بو پارچه‌لاردان شاعرین شرق فلسفه سینه و صوفی طریقه‌لرینه آشنا اولدوغی گورونور او، بونون بو فلسفی و دینی مسلك و جریان لارین‌الله وکائنات مسئله‌سینین حلینده کی گوجسیز لیکینی گوسترمیش و بونا گوره ده اونلارین هیچ بیرسین ثوزینه بیر مسلك کیمی قبول ایتمه‌مشدیر.

نباتی، فلسفی شعرلرینده الله و کائنات مسئله لرینده بحث ایدیر نه (راه عشقه) قدم قویاراق حقیقی بیر صوفی عاشقی کیمی الهی آختاریر الهی آختاریر کن گاه ثوزینی (گوشه وحدت) صوفی (خلوتی) سینه چکه‌رك (فانی‌الله) دریاسینا غرق اولور، گاه (حقیقت) عالم‌لرینین سیرینه چیخیر بو یولدا (ساقی انیس جان بسرور) دن کمك دیله‌یر (وحدت شرابی) نی ایچه‌رك ثوزینی مستلره وجوشلار دنیاسندا گورور،

ثولکه میزده

سعادتلی فورولوش

ملی دولتمیز تشکیل تاپماسی گوندن خطیرین خوشبختلیگی و سعادتی اولدیغی آزایش گورولمه‌میشدیر. ونی هیچ کس انکار ایده بیلمز، چونکه گورولن ایشلر گوزه باتیر. آدی یاد اولمه و ملی قایه‌لرین علیهینه چالیشانلارین تأثیری ایندی گوندلیک آراسیدا بولونمکده در که واش ثولکه‌میزده‌هم ایچ‌پریلیگین قایناماسی آلدیغی و هم‌ده گوندن گونه جیزین داها دا آرتیق انکشاف ایتمه سینده اساسی رول اویناییر. ایندی‌یه قدر آذربایجانین حریت دردیندن آذربایجانی ترک ایتمیب ایراندا سایر قطعه‌لرینه گوندلیک گونی - گوندن‌گونه تأثیرین گوندیکجه آرتیق ایتمه سینه سبب اولان عاملرین بیری ده بو ملی دولتین تأسیس ایتدیگی تاریخلر، ملی موسیقی، تیاتروسی، معارف، اقتصاد و فلاحت ساحه‌لرینده گوستوردیگی فعالیتلر اولمشدیر.

حلبوکه ۲۰ ایل دیکه تورلیق دهشتلرینه گی ساق حاکم دولتین دیکتاتورلوغی ۲۵ ایلین مدیده سوءاقتدار دهشتلرین درینه‌یارامایق اچون سردابی سداسی اوستنه قویمادی: (اسرار تاموت زه از کجاست تا بکجا؟)

بوی‌هر جنبه اولتیماتوم اولدوغی کیمی آذربایجان انقلابیلیت مکتبینی اورتادان قالدیرمق اچون ۳۵۰ غیر و دیپر پول ملی اورتوسونی قیمه‌رتدیران ۱۵۳ نفر آذربایجان جوانلاری جوان ملی دولتمیزین بو آز بیر زماندا بتیشدیردیگی قدر و لایق.

هامیشه تبریز شهری جهان لاریین آسفالت اولونماسی و حراب اولمیوب ثارمدن دوزه‌لمه سی ایچون آرتیق نظری جلب ایدیر. مقدس فرقه‌میزین رهبرلیگی ایله حکومتمیزین سایه سینده ایندی آذربایجانین حقی مرتجع لرین طمینلندیرمه‌لیدیر اولاریق خلاص اولمه‌مقدور.

حقیقی آرزوسینی چکدیگی و گوزلرینی دیکدیگی دموکرات آذربایجان دموکراتلیغینین دوزگون رهبرلیگی سایه‌سینده چاتمیشدیر.

لاکین بیز بو و یا دیگر موفقیت لر ایله کفایتلنمه‌لییک چونکه بیزده گورولمه‌یه‌جک ایشلر هله چوخدور بو گورولمه گرک هر هانکی بیر وجوده اوا رسا. اولسون بیز ملی

ع - ع موسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

بیزیم ایلین یاز یاغیشی
گیده‌ر یازی گلر قیشی
انشی وار هم یوسفشی
من گلمه‌م بیزیم ایلره، زایدی

صحرا ده‌کی دوره و گل یاز ایدی.
کیمی نغمه‌لر چالی مناسب و طوعی‌دور.

عشق و عیش ایله دوام یاغماسی.
بین عاشقی عاشق سلیمله دیشمه.
لرشمده بدعی و علمی افاده‌لر وار در:

عشق سلیم سؤال ایدیر:
دیله عشق سندن چیخر سورانه
بو عاشقلیق کیمدن ایجاد اولمشدر؟

عشق غریب جواب ویریر:
ای اوستا سؤالین آل جوابینی
عاشقلیق آدمدن ایجاد اولمشدر.

عشق سلیم سؤال ایدیر:
عاشق نیلر سنی علیل یاتدی
او نه درکی شوری کیمه باتدی؟

عشق غریب جواب ویریر:
اوستا علمین یاتی صیر ایله مکدر
ثوز باتمی گوگده کیمن بولوطدر.

داستانده قیرلاره مخصوص سه‌م قال اولونمالار و اوغلاری یوشکار توصیف ایدیرلر:

ناز اولار قیرین ایشی عمزه ناز اولار
مراد ایله چاتماسان قیز آز اولار.

اوغلار تورکمن قیز یاخیشی
یاخیشی طرلان بریشی
آلا گوزی قاراقاشی
خوم اولور قیرین ایشی.

ناچاق داستانلاری

آذربایجانین ملی داستانلاریدان حق ادبای آراسینده گورکملی بر دوتان حکایه‌لرین سر سیراسی ده ناچاق داستانلاریدر. بو داستانلاردده اولدیغی قدر طبیعی و زنگین شکلده حاکم روحینی اوخوجو ش و فکرینی تصویر ایتمیشدیر.

و حکایه‌لرده نهایت تاریخی دولتمیزه یاردم ایدیب اشمیزده اولان چنبلیکلری و غصالاری آرادان آپارمالیق. چونکه بو بیزم وطندا شاق وظیفه‌میزدر.

ایندی بیز آراد سر ثولکه ده یاشایرق. حقیمیز ثوز مراسمی مجلسی اولان آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اطرافیندا گوندن گونه داها داهی صورتده توپلانسالدادر.

غلام موسی زاده

اخطار

بو وسیله ایله اخطار اولونور آذربایجان شوفرلر اتحادیه‌سینه یر مقدار حاضر خدمت دفترچه‌سی واردیر او شخصلر که بو اتحادیه‌نین عضو نین قبال ایدیب لیکن ثوز عضویت دفترچه‌لرین آپارمالدان خود دارایق ایدیرلر ابلاغ اولونور اگر ثوز عضویت دفترچه‌لرین خرداد آیینین آخرینه قدر آپارمه‌لر لغو و باطل اولونوب و اتحادیه عضو تابیمه‌حاقلار. ش۹۶

آذربایجان شوفرلر اتحادیه‌سینین صدری - منیب فیض‌اله زاده

دقت - دقت

آذربایجانین ۲۱ آذر نهضتینه اشتراک ایدیب و ۲۱ آذر مدالی ایچون استر ایسه انفرادی و ایستر ایسه دسته‌جمعی صورتده مدال تقاضاسی ویرمن شخصلره خبر ویریلیر که بو تاریخدن اعتباراً ۲۱ ذر مدالی آلماغا حقلی اولامالارین آدلاری معین گونده آذربایجان روزنامه‌سینده درج اولوناجاقدیر.

قید: بو گوندن اعتباراً مدال تقاضاسی قبول اولونمور.

۳-۴ مدال کمیسیونی

اعلان

چون صحیه وزارتی تازه تشکیلاتیندا تمام اشخاصی استخدام ایلیوب و فعلی حالدا استخدام محلی بوخیدی لذا بو خصوصدا صحیه وزارتینه مراجعه ایتمکدن خوددارلیق اولسون. ۱-۳ ش۹۴ صحیه وزارتی

اوهانس هوواسیان — ترجمه ایدنی ظفر دولتی

کوردلر

• داستان •

-۱۸-

بولدان سولرا یاد ایلده‌جک — ماهنی لاردا • ملتیمیز
همتینی • خدمتینی — اولدوران بولار هرگز

§§§§

راحت‌یات، ای ایگیت ماه‌ه — من ها... یام ولداشینام
آخ! یاشادور فقط منی — بیر انتقام! بیر انتقام

(§§)

یاد ایلده رم گجه گوندوز — هر نفس‌ده‌ا . هر دعادا
هم زینه‌نی و هم سنی — مفتو نم بو ایکی آدا

§§§

قوی دشمنین گوللەسینه — هدف اولسون پولادسینم
تا آنلاسون بوتون ایللر — که شرافلی مافور منم

§§§§

تا کوردستان سویله‌سین که — هاسودا بیرایگیت ایدی
او وطنین شرفینه — شیرین جانین قربان دیدی

§§§

ساکت دره لردن اوجالدی یه
کاروانسن سسی
بو بیزیم قهرمان چوبان هاسردور
جوشوب آیه‌می

§§§

الینده کاراین دشمنه دوغرو
آتش ایدیری
سویابیور لارمدور دشمندن بیری
قلعه‌سون دیری

§§§

داهی چایدور ایندی‌که نغمه چالور
دره تکینده‌ن
زینه دور نسیمله سویلییور آستا
• ایگیت وورگیلن »

§§§§

دارالدیر گیندیکجه محاصره‌لین
گیچیک حلقه سین
رذل زاندارمالار توزوک قاچی‌تلک
آلیر دوره سین

§§§§

بیزیم بو تاریخی داللی توه‌لین
ایگیت هاسونون
ولی قهرماندور ذره‌جه قورخو
بوخیدور اونون

§§§§

بو زمان اوجالیر اوزاق داغلاردان
اود شعله‌لری
بوتون اوبالارا سویا یتوه‌ور
دعوا خبری

§§§§

تورکولی خاطره‌لر — ج . س

دیریلر مدفنی
یا
اجباری نظام وظیفه

-۵-

سحر تیزدن بیزیم پالتار لاریمزی دگیشدیریلر. رحمی بیر دانا چیرق توی دا آپارلار فقط بیر دانا گلمه شلوار، وچیندا بلوز ایله بیزی سر کیله واسطه‌سیله اوردا گوندره‌ریلر.

جناب سروان بولدا بیزه راست گلدی وبیر کاغذ بازیب پاکتین ایچینه قویوب و کیلین الینه ویردی. سونرالار بیز آیلاقلی که هله تهراندان بیزه گلمه‌یب و جناب سروان بو یازدیغی ایله • ضد طیاره • فرماندهیه بازیب که بیز تهراندان طیاره گله قدر اونلارین (قسمتینده هله‌لیک) صوابینه قالاق، بو ایدی که بیزی ضد طیاره قسمتینه تحویل ویردیلر.

ooo

بورادا وضعیت بیر آیری‌جور ایدی نه مشق ساعتی و نه ده استراحت ساعتی هیچ‌زاد بیر یرلرمدن سئچیلمیردی. اوراجین سربازلاریدان بیری ده هله ایلدی که بوراجین قسمت فرماندهی بیر وارلی کارلی - یاغلی چوبانی. آروادایله ازدواج ایدیب و اونون بیر ایکی دانا کندی وار. اوهم ده فرمانده ثوزی هفته‌ده یا آیدا بیر دفه هنگه گلر. فلان وقتی

• محواولاسان • دیمه که اداری • یاه تشکیلات کیمیزم صبرسیزلیک جوان چاغینی بیجور کدکلارلا محواایدن • بیجور سوز دیم سربازلارین ورد کلامی اولمیشدی.

من اورادا ثوز گوزیم ایله گوردیم که قره‌سه‌لردن بیر یمی سحری ساعت ۷ دمن ۱ - ۰ کیمی سو، تون قاینیدا، بیچاره سربازلاری تعلیم آدینا مین حوره مشقتلردن صوکرا آخیرده نه اولارین باشقلارین اپاقلارینداں چیقاریب، قاچون و سوزون اوشتمه، اونلارا • قسم آهسته • ویریردی.

بالاخره نجه گون گنجه‌لن صوکرا مدام اولدی که سحری او گلمه اوتا • قراول بیرون • نی بیر آز اوالتر مس ایله قرمان ویریلدی.

بونلار ومین حوره بونلارلان پیس وشریر ایشلر ایله کیپریم وطن اوغروندا یاشه‌دیگیمیز محبت الاونی حقارت • لارلان شریفانه انقام شعارینی باندیریردیلار.

بلی من • اده ایدیرم و آداجیرم ثوز گیمیز بونده بیر کاسب - یارا آتاسین جانمدن اونیمه گیتمه‌ک امکانی ویرمه‌دیلر ولی آدی ... خدمتین اولیندن آخرینه کیمی اقل بیر دفعه اوزاولسون نظاره‌ده گورونه‌دی.

بو تیه‌ض لر • و قاشقی • آچیق خاطره‌لر بیکرین نیچه‌سی ایدی که • شهریور حادثه سینه ۲۰ ایلیک تشکیلات (؟) صاحبون کیمی بوتلماق همان محو و نابود اولدی و بیرتری اومحوس بیزیم دمن تاپیلمادی •

www.iran-archive.com

بیزجه آذربایجان و ایران مسئله‌سی

اول صفحه‌دن دوام

حرکاتینه متفق ملتلرین جرگه سینده اولدوغیمیز ایچون نظارت ایتمك ایسته یریك و آمریکا رئیس جمهورینین الده ایتدیگی گنیش اختیارالی دنیا صلح و امنیتینی خلل‌دار ایدیلمه‌سی ایله برابر دنیاده دموکراسی وژیمینه بو. یوك ضربه حساب ایدیریك، بو اختیارالین محدود ایدیلمه‌سینی امنیت شورا‌سینه مصلحت گوریریك، بیزکچیك بیر ملت اولدیغیمیز ایچون بوکبی ادعا میز گولنج نظره گله بیلیر، اما استرالیانین که هنوز حقیقی استقلالینه مالك دگلدیر و اونا مالك اولمق ایاقتینده بروزه ویره بیلمه‌مشدیر. شورای امنیت تریبولیندن تنچه مین ایل تاریخ و استقلاله مالك اولان ایران دولتینین داخلی ایشلرینه مدا‌خله ایتمه‌سی مسخره دگلدرده نه در؟

بیزجه آمریکانین بئی مستعمره سیاستی و دنا نفتینی هرگیسنه اولورسه اولسین انحصار ایتمك یولوندہ گوستردیگی حرص و واع بشرینی بو یولدہ تهلکه و خطر لره سوق ایتمکده اولدیغی ایچون بیزیم صاح جو خلقیمیزین ساده و طبیعی حرکتینه مخالفت گوسترمه‌سی بیزه ایچون مشروعیت قازندیرمه‌یه لایقدر وآمریکا نفت هرکتلرینین بارمالی ایله حرکت ایدن دیپلوماتلار و مطبوعات نماینده‌لری ایچون احلالی سقوط در.

بیزمشرق جماعتی آمریکا و اونین مدنیتینی بو محاربه باشلاندا قدر لازمنجه تانیه بیلمه‌میشدیك، اونلارین چاغیرلمامیش اولدقلاری منزله سینده اولان نظامی افرادینین یاتخته گوستردیکلری جلف حرکتلری و مالی اداره لریمیزی اصلاح ایتمك ایچون دعوت ایتدیگیمیز مالی متخصصلرین گنیش زه‌کاری خالص مسادی و بیروح مدنیتین ایچ اوزینی آچیق بیزه گوستردی، آمریکا مذهبی میاهلرینین یاریم‌قرن چکدیگری زحمت و آباردیقلاری تبلیغاتی ایران خلقی نظرینده صفر درجه‌سینه سقوط ایتدیریر. شرقلی‌لر معنویاته داها آرتیق اهمیت ویردیکلری ایچون آمریکالیلرین مادیات مخصوصا نفت دعوا لریمی گوردیکده اونلاردان تمامیله یوز دونديرمگه مجبور اولورلار

شورای امنیته اوتوران نماینده‌لر بیزیم معروف ملاعصرالدین کیمی توز سوار اولدیقلاریمی هیچ ده حسابه آلماق ایستمیرلر.

هیچ کس ده آمریکا نماینده سیندن سوروشا بیلمیر که نه صلاحیت و هانکی قرار اوزره آمریکا قوه‌سی بیطرف ایران توپراغینا وارد اولمشدی و نه صلاحیت ایله آمریکالی متخصصلر توز وظیفه لرینین خلافینه اولاراق ایران خلقینین داخلی ایشلرینه مداخله ایتمکده لازم دگلدیر. توزومز توز ثولکه میزی میز ایلر ایله اداره ایتمیشیك یوندان صونرا داها ایده‌جگر هیچ بیر خارجی قوه بیزی یومشروع حقدن محروم ایده بیلمز علاه نین خیانت آمیز حرکتی ایله بیزیم ایچون تازه بیر مسئله دگلدیر. بیز ثولکه میزین یاتخته یگانه لرینین تحت حمایه سینده ایراز فعالیت ایتمدن ارتجاعی قوه‌لرینین اجرا ایتمکده اولدقلاری نقشه دن بی اطلاع دگلیك و ایران خلقینین بو عناصرلرایله تکلیفی نیز یاکنج کره‌یك معلوم اولنیدر.

یوقلار ایرانی قان دریاسینه دوندرمگه چالیشیر، بو واسطه‌ایله استقلا لیمیزی یوزوب طبیعی نرو تقریبیزی یگانه لره تقدیم ایتمدن سانیلمیق آدملاردر.

علاه نین غیرمسئول مقاماته نسبتی ایشی داها آرتیق فراتیدلاتماقدادر.

بو ایش ایران مجلسینه آچیلارسا اوندا ایش چوق دریین حالدا دوخونمگه وادار ایدیر. ایراندا یوگون رسمی قوه مجریه تانیلان آقای قوام السلطنه حکومتینین رسمی گوسترمه‌لریله آچیقدان آچیقا مخالفت ایتمدن - بیر مامورین اگر ایراندا گیزلی و غیر مسئول مقاماته مربوط طینی اولمیوب اولورسه اوندا ایران خلقی بویوك بیر سیاسی انفضاح ایله اوز - اوزه گلمیش اولور.

اگر واقعا علاه سابق دربار وزیری غیر مسئول مقاماتین امری ایله حرکت ایدیرسه ایران مشروطه‌سی و ایران قانون اساسی‌سی منقیما خطردار ایدیلمیش اولور که، بودا بیزیم عقیده‌میزه گوره ایران ملتی طرفیندن - خونسردلیك ایله استقبال اولا بیلمز.

اگر کمدی‌نین اوستی آچیلارسا اوندا ایش چوق باریك بیر لره چکر که بیزیم عقیده‌میزه گوره ایرانین منفعتی اوندا دگلدیر. ایندی ایران گرمك تام مناسبله دموکراتیك بیر ثولکه حالیندا قانون و بو رژیم قانسیز و دعواسیز بیر صورتده تمام ایراندا عملی اولسون. ایندی بیز ثوز داخلی و ملی آزادلیمیزی حفظ ایتمکله برابر بو هدفه دوغرو گیدیریك، بیزیم ایرانین داخلینده قالوبایران ملتینین سرنوشتینه شریك اولماه، الیمیزده میتلرجه دلیل وبرهانیمیز واردیر. تورکلرین و سایر مهربان دایه‌لرین خاطرلری جمع اولسین، آذربایجان ایراندان آیریلماق فکرینده اولسامیش و اولمیاجاقدیر ولی توز ایله توزینی اداره ایدمجکدیر. بیشه‌وری

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن دوام

جامعه ملل حمایه‌سی ایله حتی ایطالیا نون مستعمراتینده توزنه واگذار ایتمك اولار.

مستعمرات موضوعنده انگلیس لرین پیشنهادی آمریکا نماینده‌سی طرفیندن انتقاده دواجه اولمادی و برطانیا قوشونلاری آمریکادا سرمالی و لیبی و حتی حشده ساعده اولان کیمی آغا و ارباب عنوانلین بالی قالدیلار.

لندن - رویتر مخبری بغداد دان خبر ویریر ۱۹۳۰ ده ۲۵ ثیل مدتینه انگلیس و عراق دولتی آراسیندا بیر معاهده باغلانتوب که بو معاهده یه گوره انگلیس دولتی ذیحقدر عراقدا هوائی پایگاهلار دوزه‌تسین و بو پایگاهلاری حفظ ایتمك ایچون اورادا بیر قسمت قوشوندا ساخلاسون اخیرا بو معاهده نین تعدیلیندن ثوتری عراق دولتی طرفیندن بیر کمیته تعیین اولوب که بو خصوصدا مطالعه و انگلیس لرلمن مذاکره یه باشلاسین.

لندن - انگلیس لر طرفیندن رومانی ده‌لیتینه انتخاباتا راجع بیر یادداشت ویریلیب و آمریکا طرفیندن ده رومانی دولتینه بو خصوصدا بیر یادداشت وریلیبدر و ممکندر بو یادداشتلر کامل متنی نشر ایدیلسین

باکو - ماون ۲۷ سینده سکوادا زنرالیسموس استالین جناب پطرسون انگلیس سفیرینی قبول ایتمیشدر و جناب مولوتوفدا بو ملاقاتدا حضورلاری وارایدی.

لندن - قاهره‌دن گلن خبره گوره دونن اینجامدا ملك فاروق مصر پادشاهی ویمن، عمان، عراق سعودی، لبنان و سوریه عرب مملکت‌لرینین پادشاهو رئیس جمهورلاری گوروشمو شلر و بو گون قاهره نین ۴۸ کیلومترلیگینده واقع اولان بیرمحلده بونلار بیرگیرلین سیاستی کنفرانس ایده‌جکلر.

باکو - ماون ۲۷ سینده لهستان نماینده‌لری سکوادان لهستانه مراجعت ایتدیلر مشایعنده جناب مولوتوف و سکوادا اولان کور دیپلوماتیك مرکزی طیارمیدانندا حاضر اولدیلار لهستان جمهور رئیسی میدانداطلق سویله‌رمك دیمیشدر بیز سونجه گونده سکوادا چوق درجلی گونلر گچیردیك و هیچ زمان و هیچ مملکتده لهستان نماینده لرینه بو درجه صمیمی ایشه میشدیلر لهستان ملتی آدینا ژنرالیسموس استالینه‌دن تشکر ایدیب و دیمیشدر ایکی ملت آرا سیندا اولاق دوستلوق وار اولدون.

و بو موضوعدا ماون ۲۷ سینده صادر اولان اعلامیه حاکیدر ایکی ملت آراسیندا دوستلوق محکم لنیب و ضمنا محاربه زمانندا باغلانان معاهده لر و حربی تعهدات لغو اولوب و مادامیکه لهستان کارخانه لری کاملا ایشه دوشمیوبلر لهستان اوردوسونین اسلحه‌و مهماتی سووت دولتی طرفیندن تامین ایدیله‌جکدر و اقتصادیاته راجع اولا سووت دولتی تعهد ایدیب که توز قیزیل ذخیره‌لریندن لهستان دولتنه اعتبار ویرسون و ارزاق چنین‌لیگین نظره آلمالا لهستانا ارزاق گوندر مگه سریع تدبیرلر گوره‌جکدر.

ترکیه - پنجشنبه گونی خارجی وزیرلرین معاونلری پاریسده جلسه تشکیل ویرمجکلر و بو نا گوره بوکوسلاو و خارجی ایشلر معاونی پاریسه گیب وزیسته راجع مذاکره

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن دوام

لرایله چوره کچی لر طرفیندن مدح و سرزنش ایدیلدیکندن صونرا توز ایشلرندن صرف نظر ائتمیشلر.

بو اثبات ائدیر که حکومت باشیندا عرضیز و استقامه ایله - میان و وحدت آلبان آدملار اولسالار اصناف لر ده تخلف و سوء استفاده ائده بیلدرلر.

باغ مسئله‌سی ایله چوق تئز بیرزمانده اصلاح اولاجاقدر.

هله ایندیدن طال دکللرندا کفایت قدر باغ نظری جلب ائدیر.

بلدیه نین تویدوغی قیمت لر مخصوصا باغ داره سینده گوروندور ایله آغیر دمیلمیش، حتی احتمال وارکه بلدیه نین تویدوغی قیمتدن ده آشاغی گلسین.

ارزاقین پولانماسی

چورکچی‌لر ملی حکومته جا غیریلیب یونین نتیجه‌سینده بوگوندن اعتبارا چورك‌لر هم یاخشیلاشمیش و همده هر کیلوسیندا ۲ عباسی اوجوزلاشمیشدر. بوندان علاوه دوگی، باغ، کره‌ده پوللاب و اوجوزلاشمشلار.

پیکریه‌نین دوزه‌لمه‌سی

صاح زمانیندا پیکریه باغی شهریمز خلقینین جمعه گونلری ساعت و استراحت بری ایدی بو یوك محاربه نتیجه‌سینده اورادا متروك قالمیشدی اخیرا اورا بی‌دن گر

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور توز مقاله‌لرینی آشکار خط ایله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرمه‌سینلر.

طنطنه‌لی قاردن پارتی

شاعرلر و یازیچیلار جمعیتینین تشکیلی

پنجشنبه گونی خرداد آیینین ۹ ندا آخشام ساعت ۸ دن صکره حکومتیمیز پارکندا طنطنه لی قاردن پارتی تشکیل تاپاجاق.

قاردن پارتی‌دا تبریز شهریمیز مشهور آرتیستلری، یازیچیلاری و موزیکانت‌لاری شرکت ایده‌جکلر.

بو گیجه‌نین طنطنه‌لی اولماسی ایچون جدی تدبیرلر و بویوك خرجلر قورولموش.

بلیطلر هرگون آشاغیداکی یئرلرده ساتیلماقدادر:

حکومت ملی میدانی — تخته ایوده
ستارخان خیابانیندا - آقا لطفعلی خرازی مغازه‌سینده
تربیت خیابانیندا - چمن آرا کتابخانه‌سی
شیشه‌گرخانه باراری - امید کتابخانه‌سی

ایندیدن بلیط آلماقا تعجیل ایدین.

بلیطلرین عده‌سی محدود اولدوغی ایچون بلیط قورتاردیقدان صونرا ساتیلمیاجاق.

یوخاری قیمت بلیطلر مین تومن و آشاغی بش تومن‌در

قاردن پارتی‌ده ایستی و سویوق خورکار اولاجاقدر.

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولرینین علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که توز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولناجاقدر.

آذربایجان مطبعه‌سی

مگه چطالار ایچون سابق کی کیمی دایر اولمیوجدور.

سالار ملی بیانیه‌خانه مجمعه‌سی حاضرلانیر

چوخلدندر که مقیمیزین اوغلی سالار ملی باقر خانین هیکلی، مجسمه‌ساز آقای علی زوگری، رسام عزیزاده و هیکل تراش فاراکین توغه‌سان طرفیندن (برونز) یعنی طونج‌دن، حاضرلا نمیشدر.

بو مجسمه‌نین جمعه‌سینین اوجا لیغی بیر متر ۴۰ سانتیمتردن، کوره‌گینین ائنی ۸۸ سانتیمتردن پایه اوزرینه قویولان بری ایله ۶۰ سانتیمتردن عبارتدر. اوندان باشقا مجسمه‌نین پایه‌سینین نقشه‌سی دوزه‌لیب عنبر خورشید باغیندا بو گونلرده مجسمه‌نین پایه‌سینین اتاسینه باشلاناجاقدر.

هوسکارورزشکارلاریمیزین داغلا چیقماق ادمانلاری

معارف وزیرلیگینین بدن تربیه‌سی اداره‌سینین تصمیمیله گوره، تیر آیینین ۱۵ بنده ۲۵ نفره قدر هوسلی و ذوقلی جوان ورزشکار لاریمیزدان بیر ۵۰ نفره سهند و ساوالان داغلارینین ۴۸۱۰ مینه چیقماق‌دان ثوتری پیاده اولاراق تبریزدن بولا دوعه‌جاقدر. داغا چیقماغی عادت و تمرین ایتمك ایچون، مرتب بیر پروگرام اوزره بو (ورزشکارلار) خردادین ۱۵ پنجدن باشلاراق هفته ده ایکی گون، تبریزه یاخین اولان داغلارا چیقماغه گده‌جکلر.

بو ائه هوسلی اولانلارا هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱۲ یه‌قدر معارف وزیرلیگینین (بدن تربیه سی) اداره‌سینه مراجعه ایتمه‌لیلرلر.

عدلیه وزیرلیگینده

عدلیه وزیرلیگی خلقین آسایش و امنیتینی داها دا آرتیق تامین ایتمك ایچون خردادین ۷ سینده باشلایاراق هر گیجه او وزارتخانه‌ده ایکی نفر عالمی رتبه مامورلاردان کشیك ویرمکده درلر.

گیجه وقتی بیر جنحه، جنایت واقع اولدیغی تقدیرده نظمیه اداره‌سی و قومیسریکلر فوری صورتده یونلارا خبر ویرمگه بورجلی دیلار بوندان صونرا گیجه نین هروقتینده اولورسا اولسون بیر جنایت بروزه گلر ایسه تاخیر سبز قانونی اقدامات عمله گلیجکدر.

تجارت واقتصاد وزیرلیگینده دولتی مغازالاردا

خردادین ۶ سینده‌ن اعتبارا اقتصاد مغازه‌لرینده ساتیلان قندین هر کیلوسیندا یئی‌دن ایکی قران تخفیف ویریلمیشدر.

مسالداب قندکارخانه‌سینین حاضر لیغی

بو آل بیتدن داشکی قند کارخانه سنی هر ایلده کی وقتدن قاباق ایشه سالدیق ایچون، کارخانه نین مهندس و فعله‌لری ایندی دن جدی صورتده ایشه باشلییه ماشین آلاتین تعمیر بنده حدیث گوسترمکده‌درلر. بونا گوره‌ده کارخانه مهر آیینداریر ایشه سالینماق ایچون حاضر اولاجاقدر.

دخانیات کارخانه‌سینده

اعلاجوده‌ی توتونی دوزه‌لتمك ایچون دخانیات کارخانه سینده تازه بیرمخصوص شعبه تاسیس اعیلمیشدر یوندان صونرایو شعبه‌ده ایدیلن اعلا چوروق توتونلری خصوصی پاکتلره قویولوب ساتیلماجاقدر

سره ۲۱۴ آیکنجی دوره

آذربایجان

جمعه ۱۰ خرداد ۱۳۲۵

مدیر :
فتحی حقگذاری
اداره‌نین محلی سناوخلق‌خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	اینلیك	۱۲۰ ریال
۶	آیلیك	۶۵
۳	۰	۳۵
۰		

AZOH

تاریخی جلسه

خلقیمیزین چوق آز بیر مدتلده بوتون اجتماعی ملی و مدنی ساحه‌لرده پارلاق موفقیتلری نتیجه عمده علت‌لریندن : مملکتین مهم و اساسی ایشلر. ینی آذربایجان دموقرات فرقه سی رهبرلریندن عمومی افکاری طابلینده قویوب و اونلارین تفکر نحوه سی و سیاسی دهورلریندن کامل استفاده ایتمك اولموشدور.

آذربایجان دموقرات فرقه سی بوتون حیاتی مرحله‌لرده ، مملکتین بویوك و کیچیك نقطه‌لرینده تشکیلات باشچیلریندن دعوت ایدیرکه فرقه نین مرکزی کمیته سی رهبرلریندن ولایت و بلوك تشکیلاتی‌نین باشیندا اولان مسئول عضولردن وجوده گلن گنیش و عمومی جلسه‌لرینده شرکت ایدیب فرقه رهبرلرینین اساسی مسئله‌لر و فرقه‌نین تاکتیك و خط مشی حقینده گزارشلرینی ایشتدیکدن صونرا، بحث ایدیلن موضوعلار باره سنده کامل توجه و مطالعه ایدیب و اونلاری حیاتده کئچیرمك واجراسی ایچون لازم اولان تصمیملری اتخاذ ایده‌لر.

آیندی ایسه آذربایجان مسئله‌سی دنیانی بیر اهمیتله مالك اولاراق آذربایجانین ملی نهضتی حقیقتده ملی چرچوه‌سی داخیلینده بوتون ایران دا دموکراسی اصولی ایچون قاباقجل و احیاء ایدیجی بیر نهضت شکلینه گلمیشدیر. فرقه‌نین گله‌جك خط مشی‌نی فرقه رهبرلری و تشکیلات باشچیلاری‌نین عمومی جلسه‌سینده مطرح ومورد بحث قرار ویرمك جداً لازم گورونوردی. بو جهته آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی ولایت و بلوك تشکیلاتلاری‌نین مسئول یا. چیلارندان متشکل عمومی جلسه‌سی خرداد آیینین ۹- ندا تبریز شهر کمیته‌سی سالونیندا تشکیل ویریلدی. بو تاریخی مجمعین بیرینجی اجلاسیندا که اونون اتخاذ ایتدیگی تصمیملر قهرمان فرقه میزین شرفلی حیاتیندا اساسی بیر رول‌لار اویناییجاقدیر قطعی در : آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه‌وری چوق جامع و مؤثر تنظیم‌لرینده فرقه میزین بیرینجی و تاریخی بیان نامه‌سی‌نین انتشارندان ایندیه قدر اولیت و افتخارلا دولو حیاتی تجربه و تحلیل ندیب و فرقه‌نین رهبرلیگی اله بوتون حیاتی ساحه‌لرده ایدیلن موفقیتلری و آذربایجان ملی‌نین بویوك انقلابینی تشریح ایتدی.

بو موفقیتلرین بارز مظاهری اولان ملی و آنا دیلیمیزین احیاسی، کندلی‌لر آراسیندا فوق العاده بویوك مقداردا یئرلرین تقسیمی ، ملی حکومتین تشکیلی ، فداکارلیق‌لر و ملی قهرمانلیق‌لارین یارادیلماسی حقینده بحث ایدیب و فرقه‌نین خط مشی و سیاستی‌نی که اونون اصلی هدفی ، آذربایجان ملی آزادلیق‌لاری‌نین حفظی و دفاعی و ایران دا دموکراسی اصولاینی یارآتماق و تقویت ایتمك و اونون تمامیت ارضی و استقلالینی مدافعه ایتمکدیر بیان ایتدیلر. بو تاریخی جلسه‌ده ولایت و محال تشکیلات باشچیلاری آرتیق علاقه ایله فرقه میزین سه‌ویملی صدری‌نین گزارشی‌نی که گله جکده فرقه میزین اساس سیاستی و خط مشی و تاکتیکی‌نی تشکیل ایده‌جکدیر، ایشیدیب و نوزلرینی بو مهم گزارشین اطرافیندا بحث ایتمکله که اساس تصمیملرین اتخاذینه منجر اولاجاقدیر گله‌جك جلسه‌لر ایچون آماده ایدیردیلر .

مرکزی کمیته‌نین اعضاسی ، ولایت و محال تشکیلات باشچیلاری ایندی لیکده و گله جکده اونلارین عهده‌سینده اولان بویوك مسئولیته واقف درلر و یاخشی بیلیرلر که بالنیز ملی وحدت . فرقه‌نین بوتون ایراندا تصمیملری نین بیر طرزده اجراسی و اله گلمیش آزادلیق‌لردان دفاع ایتمك اونلارین فعالیت‌لرینده آسیلی‌در .

اونلار نوزلرینی بو آغیر و شرفلی وظیفه‌لری ایفا ایتمکه قادر حیثیتده آماده لقدارلر .

فریدون - ابراهیمی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین عمومی گنیش اجلاسی

خردادین ۹ ندا پنجشنبه گونی ساعت ۹ دا تبریز شهر کومیته‌سینین سالونوندا مرکزی کمیته‌نین عمومی اجلاسی اطراف دان گلن مسئول فرقه عضولری‌نین اشتراکی ایله فرقه میزین مرکزی کمیته‌سینین جاغرشیلا گوره تشکیل اولدی و بو اجلاس آذربایجانین هر قطعه‌سیندن محلی کمیته‌لرین نوز ایچارلریندن هرطبقه‌دن تعیین ایدیب گونده دیکری نماینده لردن تشکیل تایه‌یش ومعین ساعتده سالون گونده‌لیك نماینده لرله دولدیش ایدی.

حقیقتا فرقه‌میزین و بیه‌تجاعی دموقراتیق قطعه نظریندن چوخ دقته شایان ایدی.

بو یه‌جه‌تدا آذربایجان ملتینین بو آز مدتده نه قدر تکامله دوغری گندیگینی وطبقاتی وملی آرادان آپاریب و دموکراسی جهتینجه‌ده نه درجه‌ده مترقی بیرملت اولدیغی آیدینجه سیه گوزه چارپماقدا ایدی. (مالك، تاجر، سرباز، وزیره زنرال، گیمه‌چی، ایشچی، ایسی، روحانی واحاصل متنفذین هرطبقه‌سینین اولان نماینده‌لری بیرگون جگیه اوتوروب نوز ثوتکه و ملتینی ساسی و اجتماعی مقدراتینین مذاکره سینه‌دن ثوتری معاصر، مدنی و دموقرات برملته لایق اولدیغی بیر طرزده تشکیل اولدیغینا هر بیر وطنداش باخدیقدا افتخار ایتمه ثری دوردو.

آقای بادگار جاسه‌نین رسمی آچیلیشدا اعلان ایده‌رك دیدیلرکه « جلسه‌نین بیرنجی مقصدلی بوندان عبارت در ۱- آقای پیشه‌وری طرفیندن آذربایجان عمومی وضعیتی ، فرقه میزین حرکتی وگوندلیك سیاستی باره سینده توضیحات ویریله‌جك.

۲- آقای دکتر مهتاش بیتی بولگوسی وسایر فلاحته عائد ایشلر باره سینده دانیشاجاقلار.

۳- آقای بادگار فرقه‌نین عمومی اشتراکی باره سینده صحبت ایده‌جکلر.

۴- اطراف‌دان گلن نماینده‌لرله نوز محلی ایشلری خصوصیندا ۵ نجی جاری مشاور باره سینده دانیشاقلار آپاریلاجاقدیر.

ایلك سوز آقای پیشه‌وری به ویریلدی ، آقای پیشه‌وری نطقه باشلاه‌ندا گورولتی‌لی آلقیشلارلا قارشیلاندی. (به نطقین متنی آیریجا یازیلاجاقدیر) آقای پیشه‌وری ساعت یاریم دوام ایدن مفصل وجامع نطق ایله فرقه میزین گیچمیشده وگله جکده گی سیاست‌ینه دقتینه آیدن صورتده بحث ایده‌رك تهران مذاکراتی باره سینده ده خصوصی و اطرافلی توضیحات ویردیلر.

دیدیلرکه : فرقه‌میز ۱۲ ماده لیك اعلامیه‌سینی نشر ایده‌ن زمان بیز هر جنبه‌لیگی وهر دقاکاریغی گوزه آلمیش و حاضرلانمیشدق ، ممکن‌لری که موقعلر اوچ بش ای مشکلات چکه‌بکدن سونرا الیمیزه چاتمیشدی ، اوتا گوره ده هر جور جنبه‌لیکه دایانماغی نظره آلمیشدق .

بو ۹ آیدا آذربایجاندا تشکیلاتی ، سنی عملی ایتدیگیمیز گوره ایراندا دا، ایندی حیاته گئچمکده‌در. بو ۴۰ ای مشروطیت دوره‌سینده آلینان و عملی اولمیان ایشلری بیز ۹ آذا عمل ایتدیرمیشیك.

۱۲ ماده نین هاوسینی - فقیله یاغاورمش ، فرقه‌میز مراسیمسیز تماما حیاته گئچیرمیشدیر.

دنباسی صفحه ۴ دن

آذربایجان مجلس ملی سینین دیوان محاکمات مالیه قانونونین آذربایجاندا لغو ایدیلمه سی حقینده تصویب اولونموش قانونی :

بیرنجی ماده - بوتون دولت و اشخاص آراسیندا اولان دعوی‌لره که اونلارین مرجعی سابق قانونلار موجبنجه دیوان محاکمات مالیه تعیین اولونوبدر بو قانونون اجرا سی تاریخیندن آذربایجاندا عمومی محکمه‌لرده رسیدگیلیك اولاجاقدیر .

۲ نجی ماده - او دعوالر که بو قانوندان قاباق دیوان محاکمات مالیه‌ده مطرح و هنوز خاتمه تاپمایوب‌لار قدیم قانونلار موجبنجه حل و فصل اولمالیدیرلر .

۳ نجی ماده - محاکمه و رسیدگیلیك عمومی قانونلار موجبنجه اولمالیدیر .

بوخاریداکی قانون آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین ۶ خرداد ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی معاونی - محمدتقی رفیعی

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی . محمد عظیمیا

۷ خرداد ۱۳۲۵ نجی ایل

اجرا ایدیلسین : باش وزیر پیشه‌وری

تریبست ویولیانولکه‌سی حقینده

سوال :

مطبوعاتین بیلدیردیگیندن معلوم دورکه ، ایتالیا - یوگوسلاویا سرحد لرینین تعیین و « ویولیانا » تولکه‌سینین مباحثه‌لی اراضی سینین طاله‌نین ممن اولونماسی ایچون لازمی مذاکرات توپلاماقدان نوزی « تریبسته » مخالفتینی بیر قوسیولی اولموشدور. بو مسئله‌نین تاریخی و ایندیکی وضعیتی نئجه در ؟

جواب :

« ویولیانا » تولکه‌سی وترسئن ایتالیا ایله صلح معاهده‌سی باغلانمق خصوصیدا تشکیل ایدن سفرا کنفرانسی طرفیندن گیدن تدقیقات ایله علاقه دار اولاراق مذاکره ایدیلدی . بو مسئله‌نین ۳۰ ایلل مدتلدن آرتیق تاریخی واردیر .

لیبرالیست ایتالیا سی بیرنجی دنیا محاربه‌سینه اونون باغلاهجیندا وخ .

دگل ۱۹۱۵ نجی ایلس اورتالیندا داخل اولدی . ایتالیانین آلمانیا ایله متحدلیك معاهده‌سی باغلاماسینا باخمایاراق محاربه ایدن طرفلرین هرایکی‌سیله گوجلی تجارت ایدیردی

۱۹۱۵ نجی ایل آپریل آخیرین ۲۶ سیندا انتنته انگلستان ، فرانسه ، تزار روسیه‌سی و ایتالیا آراسیندا لندره‌ده گیزلی بیر قرارداد امضا ایدیلدی . بو قرارداد ده هر چند جنبه‌لیگه دایاناغی نظره آلمیشدق .

بو ۹ آیدا آذربایجاندا تشکیلاتی ، سنی عملی ایتدیگیمیز گوره ایراندا دا، ایندی حیاته گئچمکده‌در. بو ۴۰ ای مشروطیت دوره‌سینده آلینان و عملی اولمیان ایشلری بیز ۹ آذا عمل ایتدیرمیشیك.

۱۲ ماده نین هاوسینی - فقیله یاغاورمش ، فرقه‌میز مراسیمسیز تماما حیاته گئچیرمیشدیر.

چاپیرمه : حمید نیکپور

تریبست ویولیانولکه‌سی حقینده

مسئله‌سی هلا ۱۹۴۵ نجی ایلین سونلارینا آیندا لندیرمه‌گیدن بئی دولت خارجه وزیرلرینین فونترانسیندا مذاکره‌یه قویولموشدی .

بو کنفرانسدا اشتراك ایدن ایتالیا نماینده‌لری هیئتی مرحدین ، ۱۹۱۹ نجی ایلده آمریکانین رئیس جمهوری « ولسون » طرفیندن تکلیف اولونموش خط اوزره‌ایله تعیین اولونماسی ایچون لازمه تدقیقاتی یاپمالاری ایچون بیر قومیسیون تشکیل ایتمیشلر ایدی .

بشقالاری صورتده « ایستریا - مجارستان » حربی حصه‌سی ، « تریست » ، « پولا » و « اولوریشا » شهرلری ، لوبین جزیره‌سی و « سلوونیا » ساحاسینی جاغ ایتمکده ، داها دوغروسی ۶۶۸۰ مربع کیلومتر مربعلق ارضی واحالی‌سینین ترکیبنده ۵۷۰۰۰۰ یوگوسلاولاردان بیر اراضی ایتالیایا ضمیمه اولمه‌سی ایدی .

یوگوسلاویا دولتی نماینده‌لر هیئتی « ویولیانا » تولکه‌سی و « ترسئن » یوگوسلاویایا ضمیمه اولماسی خصوصیاتی ایرادلی صورتده‌کی ادعانامه‌سی ، لندن کونفرانسینا تقدیم ایتمیشدی « ممانعه‌ایدیه‌جکدا » (دیپلوماتیك نوت) اساسلاندیریردی .

یوگوسلاویا حکومتی نوز وریگی ممانعه‌اندومدا اونون بوتون اراضی‌سینی یاشایان خطرلرین سلاوه شماری و خوره‌تسلارین نورمال اقتصادی ، مدنی حیاتینی واولارین غرب سرحد محالارینی و غرب سرحدینی براکلی و ضروری بیر حالدا مدافعه ائتمه‌ایچون یوگوسلاوینین حدقی اولدیغینی اثبات ایتمیشدی . « ویولیا » تولکه‌سی آدریاتیك دریاسینین شمالینده بیر لشکر نوزینین خورده‌دان اولان سرحدلرینین اوچده ایکی قسمنی « سلاوونیا » ایله بئیتیکده « ویولیا » تولکه‌سینین ساحاسی ۹۵۹۰ کاوشتر مربع در . اوسه‌ن ترکیبیه : ساحی « سلاوونیا » « تریست » و « اولوریشا » شهرلریله جنوبی « ایستریا » حربی بلدی « پولا » ایله بیرلیکده « ترسئن » و « لوشین » آدالاری دا ایدی .

« ویولیا » تولکه‌سینین شمالی حصه‌سی اولان ، ساحلی « سلاوونیانین » اهالی‌سی ۱۹۳ - نجی ایلده ۲۸۸۰۰۰ نفر خالص « سلاوون » ایدی .

قیمتی ۲ نجی صفحه‌ده

داخله خبرلری

شهریه‌لرین آسفالت ایشلری سرعتله دیریلدی

تبریز شهرداری خیابانلارینین آسفالت ایدیلمه‌سی ایشینی داها دا سرعتله دیریلمك قصدیله خردادین ۶ سیندان شهر اداره‌سی طرفیندن قاباقکی آسفالت وسائلی ایله برابر آرتیریلیب آسفالت اولونان خیابانلارا پیروزه اندر قویولمه‌سی شدیر که ، گیجه گوندوز تمام ۲۴ ساعت آسفالت ایشی آپاریلما قدادر .

فرقه‌میزین معارفی یولوندا کی فعالیتی

شهرمیزین بوتون حومه‌لریله سواد لاندیرمق قورسلاری‌نین آچیلمه یئی هاده معلوم در . شهر مخبر یه‌میزین ۵ نجی حومه قومیته‌سینه‌ن آلدیغی مطالعه گوره ، ۵ نجی حومه‌ده تقریبا ایکی اوچ آی بو نقدان اولدوز ۷ فلاسلی بیر قدرس آچیلمیشدر . بو فلاسلاردا ۲۵۰ نفره قدر خانم و کیشی گونده

قیمتی ۲ نجی صفحه‌ده

آنامین دئدیکلری

– ایراق اولسون، آدام لاپ– قوب–قوری قوروپوب بشره‌یاپیشیر. بشه‌جه‌یاخی اوهو کرادلار اثه‌دیل کاه‌ام سحر بیلیرلر–هرنه‌دی بیرلر ثه اول، اولور. بشه‌جه‌یاخ «اسیلر کاویزیم اوهونیمیز اولاجاق–اولدی» نه بیلیم شوغریب خیاللاری قیر–قوم ایله جه‌بیت– اثه‌دیلر. چانیم سنه‌عرض اثه‌مین خلقه آش وثرمیرلر–ایش وثردیلر.

من اولجه خیال ایله‌بردیم که طهرانداکی بولداغلا ریمیز بیر آز سب آتمی‌دان‌زادوان باش باغلایوب منیم هرایه‌ه گه‌جکثر، ایندی گورو. روم آقای قوام السلطنه آنجاق دمو کراداریکیمی ایشمث ایسته‌میر. بشه‌جه بیلمیرم بولار جادو اثه‌میلر. نیله‌یلر، یو آخا قوام‌السلطنه ایش اوسنده گلمدن ایشلری دوزه‌تمث ایسته‌میر. یه، یو آدام‌اوشاق ده‌ییل که! هش زاد حکمتسهر اولماز، اثه بولار دووایازیلار–

اوگوندن که اشیتمیشم آغا «فقه‌دهثی‌نی» دوتوبلار باخ بیرتیکه چورهث یوه‌زیما گثمیر، بیلیرم که آخر او بیری ثرینده توره‌لری یتیشه‌جکلر. گثمه‌گوندوز البسم ده‌ده‌ره هرنماز اوسته‌دی‌بیرم ثی: «الهی! یو آدامی بیگ عضیلدن، غیظ‌لنین شریلدن، آروادمکریلدن بیرده‌کی یو داللارینین آرامی یانمیش حرفه دمو کراداریزین الیندن توزون حفظ اثه، پروردیگارالعالمین! توزون بیلیرسن که بو مرتجعلر هرپشره ایراد یول – یول چکمث ایسته‌یرلر. توزون بیلیرسن که بولاردی‌بیرلر هرپشره مقدمه. اولسون‌هامو اوخویسون.

قدام اوکول عثمانوزا! هامو اوخوماغی بیلیر؟ اوخویانلار نه‌قدیریب که سیز ده نه‌قدیراسوز. بشره ده‌گمیش توزی ثیرانه اوخویوب. آخیرلیجا ده دمی اوتنا خرج قویوشدیر – دیه ننه گوتور منیم طالعیمه باخ، دی‌بیر ایجد حسابین بیلمیرم. باخ تاریخ نه‌دیرسون تاریخ نه‌در اوخویوسان، گلستان اوخویوسان، نصاب اوخویوسان، اولاد دا که قورتاریسان. بس سالار سندن اوجا دورسون اسن نه‌سه بیله چکسن؟

آنجاق اثه ایروزی‌نامه اوخویا. هکاری‌لی، کتابلارا باخا. دای یشره ده‌گمیش دیمیرکه ده ده بابامیز بیزه بیر بول قویوب گثمیردی.

دی گوتسور اقل کم منیم دیلیمجه آغادهثیه بیرکاغذ یاز. آی آغادهثی! من ثوله‌من، باخ ثه‌یه یالان دیسم ثولنده دیلیم کلمه‌شهادت گتیره‌مه‌سین، من دوتولان گسوندن یوخاری‌ه گثجه–گوندوز ایراحتیه‌م یوخاری– اثه اویانا قاچیرام– بویانا قاچیرام، دای طالعه باخان قالمایدی کی من طالعیمیزه باخدیرمایم. باخ بیر دووا یازدیریب دووشان توکی ایله‌کهنه قیپیر ساندیقدا ۶ قیپیر گثمیه– یکدن صوزیا یئدیمیجی قیپیرده قویلا. میشام. دمو کراداریمن دیل–آغیز لاریمن بیا غلاندیرمیشام، عرض اثه‌یم قولتوغ خراقت مابووا، قارا قویوق قانی ایله محبت دووامی یازدیریه‌شام جلکا بولار هله بیز لریمن دالیمیجا توشمییرلر. توزوم‌ده کی گثمیه‌گوندوز ورد اوخویورام. بیر دووا فاتمه بگیم ایله بیرلیکده گتیریب چندار اوغلی آغایا یازدیریمیشیق. او چثری دالیشدیریردی. چندار فندیرکه آدهثی بیر دفعه زندانا دوهدی. زندانداندا چیخاندان سونرا های کوی سالیب بیرده بیر کتاب یازدی. ایندی ده زندانداعله‌ایکده بیر کتاب یازماغا باغلاماق ایسته‌میر که سونرا دیسینلر آغادهثی حیف گثمیشدی.

آی آغادهثی! ثه‌یم یوکتای، یازسون اثه یازگیلان‌مثده سره‌دار ادبیه گثمه، یاتاندا اوخویوب دورمه پروه‌یم.

آغادهثی – ثه‌که باخیرام عله هاذربایجان سهل‌دی‌ایرانین هرپشری هاذربایجان کیمی اولاجاقدیر. عله‌ایکده آغا ملک مدنی‌به زادا منیم دیلیمجه باش ماظفی ویره‌ن گورهث.

باخ گورور سوز؟ ایشلرین هاموسی ثوزنیزه‌دا دیر. مین دفعه یازدیم که آغا سیدضیاء! منه‌یر ۲۰ – ۳۰ آرهین آتم یمیی گوندهر – ثوزین ویردی ایشثه‌مزلیگه، آهان، ایندی گور من دیه‌ن اوادی اولمادی؟ من بیرچه ثولن گوتومی یالمادیم.

بثکه چه هنرکسدن بیرسوز سوروشورسان جواب وثرمیرم– باخ ایرادیولا قولاق آسماغادا حاضر لاشدیم – فارسی جا دانیشه بلالاریتا گوره بیرزاد قانمادیم.

الله بیزه انصاف وثرسین! یالمیرم آخی ایندی بیزخالخا نه جواب وثرمجه‌یمث؟

نجه‌کیشی اوریمورلار ایراحات وراحات اولدراق. دین آخی آغا قوام‌السلطنه! سه‌یاه اغلا بیمز دوز چورهث. شیشه‌یمث، من نه اچون بیزایله ثیری‌سادی بیرسن. نه‌مور اول‌اگینه ده بیزیمث، ایندیه‌کیمی آخلاق اثه میشیمث بولدان صورادا اثکمث ایسته‌میریمث...

دی سن گل بو دفعه‌ایلث نه ننه بالاکیدرا منیم سوزیمه باق، گوتور بیرگیلا باخ دوزین دی گوروم بو ایشلرین آخری نه اولاجاق، سیزه نه باخ ایراندا آزادلق اولدی – اولمادی؟ اوز وثردیکجه آستارین تیه ایسته‌یرسوز. هاذربایجاندا اویون چیخارماغا باغلادوز–دثدیمث عله عربی یوخدیر – گوجومیز چاتماز دی–دوی گورهث نه‌قایریرلار. ایندی باغلایوب سوزکه ایران حقیقی‌گرمث آزاد اولسون.

گثون بالای عیرت، سیزی ۲۴ مین یغمیر، ۱۴ معصوم ایوایشلمث رووزدان ال چکون، گناهدی‌آی باشی داغلی‌لار! اثه ۵–۱۰–۲۰ غر مثیم‌کیمی عرض‌گرامی لارآزاد دی‌عاویا بسدردای. سیز بوخالخین ایستی آهنا سویوق سوء تعبیون. قویون ده‌ه برتال – ولینن صاغی میزی دولاسیراق گورهث نه‌اولور.

گورورم سیزون‌کیمی مرتجع لرین آرخاسی ثره‌گلسین ایشاء اثه!

«حقیقی یاز»

ای وطنداشلار عجب موقع عشرتدی، بو یاز
خلقیمه ایلك اولاراق وقت مسرتدی بو یاز
نه کوزه‌ل لطف ایلیوب بیزاره عالم یارادان
کیچن ایل یازدا کی اوضاع کیدوبدور آرادان
گورونور شادلیق علامتلری آغدان قارادان
آذرستان اثلینه عین سعادتدی بو یاز
ای وطنداشلار عجب موقع عشرتدی، بو یاز
جنته طعنه ووراراد اغلاریمیز چوللریمیز
بو یاز آزاد اوخویور نغمه‌نی بلبللریمیز
آچیر آزاد چیچك جلوه‌لنیر گللریمیز
قفرا صنفینه باخ – یازدان عبارتدی، بو یاز
ای وطنداشلار عجب موقع عشرتدی، بو یاز
قازدیق آذرده بو آذر باغینین تیر تیکانین
روحینی شاد اثه‌دیك زحمتیله باغ – اکه‌نین
کوکینی قطع ایلدیك قانایچه‌نین قان تو که‌زین
شکرالله ایلیمین خاطری راحتدی، بو یاز
ای وطنداشلار عجب موقع عشرتدی، بو یاز
یاشاسین خلقیمیزه رهبر اولان فرقه میزی
او جهالت یوخوسوندان اویادیب خلقیمیزی
اثه‌دی سوق سعادت یولونا دوغرو ییزی
ایندی حاکم ییزه قانون عدالتدی، بو یاز
ای وطنداشلار عجب موقع عشرتدی، بو یاز

سراب. سلیمان امینی–

دقت!

آذربایجان دمو کرات فرقه‌سنین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولناقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولونور که‌ثوز کتاب‌هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

تریست و یولیا ثولکه‌سی حقینده

اول صفحه‌دن دنباله

۱۹۱۰نجی الده اطریش – مجارستان حکومتی طرفیندن آیا – رلان – شمارایه‌ن ویرمیگسی معلوم‌دور گوره، فاط تخ ۵۰ فرانسه‌ه‌ی شاه باشاغالارین ۴۹ – ۵ نفری یوگوسلاولار ایدی، حالبوکه عله یه‌سرعه‌ه‌راق حقیقی «سلاوان» حاقیمین آماریندان چوخ اوزاق‌ایدی.

«استریا داه‌اسه ۱۹۳۶ نجی المین سرشمارلیغینا گوره ۳۵٤۰۰۰، آدام باغاسیردی. لاکین یو رشمار– لیغدا مایت معین اولونما مشدی.

اگر بیرنجی اولاراق ۱۸٤۶، نجی الده اطریش طرفیندن «استر– یاده» آپاریلان سرشمارایه‌ن آماریغی نظردن گثجیرمثگورمه‌ث که، اورانین اهالی سنین ۷۳ – ۵ نفری «سلاوین» و «خوروواتلار» در، ایتالیالار ایسه ۲۶ر۳ نفردیر.

«یولیا» ثولکه‌سینده یاشایان یارم میلیون اهالی‌نین ۲۵ – ۵ نفری «سلاوین» ۶ – ۵ نفری خوروات، ایتالیالار ایسه وار – یوخ ۷ر۰ نفر در.

معلوم اولدیغی اوزره، ایتالیا– لیلار «یولیا» ثولکه‌سینده اهالینی گوجیله ایتالیالاشدیرماق ایچون سیاست یوروداوره‌یلر اونلار «سلاوین» و «خوروات» دیلرینین ریشه‌سیله کمکه جهد ایدیرلردیلر.

۱۹۲۳نجی الده ایتالیا «عصبت ملل» ی طرفیندن یونون شهر و کند لرین یوگوسلاویاجا آدلاتما سینین ایتالیانجا یاغوش اولارنماسی خصوصدا امر ویرمیشدی. ۱۹۲۳نجی ایلدن ۱۹۲۸ نجی ایله کیمی «یولیا» ثولکه‌سینده اولان ٤۶۸۰۰۰ «سلاوین» و خوروات مدرسه‌لری ایتالیدی، ۱۳۵۰ یوگوسلاو معلمی ایشدن کنار ایدیلدی.

۱۹۲۵ نجی ایلده یونون اداره لرده «سلاوین» و «خوروات» دیلری رسمی اولاراق قدغن ایدیلدی.

۱۹۲۷–نجی ایلده موسولینی حکو– متی سلاویان «یولیا» لارینین قطعی صورتده ایتالیانجا یاغوش اولونما سی خصوصدا امر ویردی. حتی ثولولرین باش داغلارینداکی یازیلان «یولیا» لاری بثه یاغوش ایتدیرمیلر.

ایتالیا «عصبت ملل» ینه گیر لرله «یولیا» ثولکه‌سینده اولان یونون سلاویان آد و عنعنه‌لرینی زهر لیمیه آرادان آپارمیلار.

یوگوسلاویا دولتینین «معمورل ندوموندا» «یولیا» ثولکه‌سی مسئله سی اوزره گوستریلیرکه، «یولیا» ثولکه‌سی ارانی سیندا قویوله‌دوش بیرینجی بین‌الدل محاربه سیندن قاباحکی یوگوسلاویا– ایتالیا سیاسی سرحدیه یوگوسلاویا–ایتالیا «نیك» (بیر خطه مخصوص) سرحدی آرا سیندا ۹۷۰۰۰۰ اهالی یاشایان گه، یونوندا ۶۵۰۰۰۰–ی یوگوسلاو– ولار در.

بو یازدیریرکه، اورادا تقریبا ۳۲۰۰۰۰ ایتالیالی واردرکه، یونو– ندا پاریسی «تریست» شهریثده یاشایور.

ایتالیا اهالیسی دیمث اولارکه فقط ساحل شهرلرده یاشایورلار، «تریست» و «دریه‌ده» ده آزچه‌دار دادر، «ایستریانین» داخلی شهر لرینده ایسه تمامیله اهمیتسیز مقدار دادر.

یونون «یولیا» ثولکه‌سنین اقتصادی مناسباتیندا، مخصوصا «تریست»، «ایستریا» و غربی «ایستریا»–ساحل شهرلرینده یوگوسلاو– یا ایله سیخی علاقه واردر.

عاشقانه خاق شعری جریانی

–۷–

او، (سروحدتی) ثزینده تاپیروحقه واصل اولماز اچون گوزلی یار واسطه اولاراق آیار.

کوی عشقه گلی گثمه‌نی یردیل
غول دئك تك دوشمه چوللره
ه که سالکه رهنمون اولا،
خضر ره کیمی رهبر گرمث.
یوخ، یالان دیدیم، هرزه سویله‌دیم
واشیخن دیدیم، دوغرو سویله‌دیم
حقه عارفی واصل ایتمگه
برد ودافلاری گل شکر گرمث

نباتی، شعرلرینده صوفی تکیه‌سینی مسجده، پیر مغانی زاهده فارشی قویموش و صوفی طریقین تباغ ایتمه‌ده یو ایده‌یانی آخره‌قدر آردسیل دوام ایتدیرمه‌میشدر.

ضدتانی دنیا گوروشونه مالك اولان شاعر بیر طرفدن شیه‌تصنعی ایله (شاه لاقی) شاعرانه قصیده‌لر یازیر، او بیری طرفدن حرفی‌لیگی تباغ ایدمن چوار پارچه‌لر و ساقی نامه‌لر یارادیر. گاه اوامی و قصی بیر عثمان، گاهدا یونسون هکسینه اولاراق آلهین وارلیغینا شبه ایتمن شکایت‌لیر روحی افاده ایدن شعرلر یارادیری.

اولدار صوفیزمین حسرانلی بیر تبلیغاتچی‌سی کیمی میدانا چیخان شاعر صونزالار، صوفیزمین اساسی‌سیز اولدوغنی دوشونه‌رك بو ایده یادان اوز دونده‌ردی، یانیز بو ایده یادا ده‌گل، شرقده یایلمیش فلسفی و دینی جریانلارین هیچ بیریسنده، فارشی‌سیا اویدوغی مقصده اویغون بیر جواب تاپابیلمیه‌رك اولاردان ال چکیر.

فلسفی معمالار ایچریسیندن چیخا یامیه‌نباتی (عله ایك و ثلثولکم) شعرینده مثردد بیر تیجه‌یه گلیب چیخمیشدر:

نه زکان معدتم من، نه زکیج مخزنم من
نه متم و من متم من، عله ثلث و ثلث و ثلثکم
نه معطولی‌یم، نه دهری، نه کناری‌یم، نه بحری،
نه ریاضی‌یم، نه حیری عله ثلث و ثلث و ثلثکم،
نه منجمم، نه کاهنم، و نه ساحر مداهنم
نه به زاربان گراهنم، عله ثلث و ثلث و ثلثکم
نه زکائم و نه ازنون، نه ارابن دوحرف بیرنی
نه چوبانی‌یم نه مجنون، عله ثلث و ثلث و ثلثکم

نباتی حیاتینین سون دورنده تیز تیز (گوته خلسه‌ه چکه‌رمك انسانین هاردان گلدیکی، دنیانین نه ایچون یارانمیغی حقنده دوشونور و بو معمالاری حل ایده یلمه‌دیك‌جه، دورین شبه و تردیدله دوشوردی لاکین او، دوشونمه‌گی تردد و شبه‌لر ایچریسیندن چیخمانا روحا و فکرا یوکسلمگه جان آتیردی.

ه‌جود فلسفه اونون بویوکلن روحه لازمی غذانی ویره یلمیردی بونا گوره ده او، وقتیله قیزغین مداح، چی‌سی اولدیغی صوفی عثیده– لرینین یوسیونون آبریلمیش و اوزاق لاشمشدر. نباتی یادا بیجی‌لیغینا گه بو شدیت و تردد دورین دورین تاثیری تیجه سینده میدانا گلمشدور.

او، فکودال – شاهلیق قورولوشونون آخیرلیغینی حس ایدیردی. دورین مستبد حاکم لری یالناق و یالانجی روحانی‌لر شعرنده موجود سیاسی قورولوشا فارشی درین بیر نفرت و کین دوغورمویا یلمزدی. شبه سیز او، یله بیر محیطه فارشی مبارزه‌یه قاتیلمه‌یاق ایسته‌یردی. لاکن او، بو مبارزه ده لوزوم اجتماعی بیر دایاق زمینه‌یی ایچون بویوك بیر چنین‌لیك فارشی‌سیندا قالمیشدی. شاعرده کی شدیت و تردده بو چنین‌لیك من دوغوردی.

نباتی، ایستر عاشقانه خلق شعری اساریندە یازدیغی پارچالار ایله، ایستر فلسفی شعرلر ایله، آذربایجان ادبیاتنده بو گوچلو قلمی ایله یاد ذکری، سید نگاری کیمی خلق سوگی شاعرلرینه نباتی‌نین بویوك تاثیری اولموشدور

www.IranArchive.com

توضیح لازمدر

آذربایجانین ملی داستانلاری

لکین نوز آنا دیلیندن ساده‌لیکله بیر دیل یاشه‌ین آذربایجان جوانلاری محکمه‌ده بیر گئدنه دانیشماسیندیر و نوز حقوقلرینی مدافعه‌ایتمه‌سیندیر. داها نئی قدیم آتا بابالاری کیمی حاق محکمه‌سیندن باشقا محکمه تانیماز اونلرین نظرینده دشمن محاکمه‌سی گرگدیر محاربه میدانیندا سلاح‌لاشه اولسون.

اونلرین یالنیز تجاشیه باشی اولان و دلاورلیق روحونی گوسترمکده اونا گوستک ایدن آغیر یاپیلارینی اوچا داغلاریدیر او آتیه مینه‌رک، چیگینده سلاح، ترکیسینده خورجون دشمن ایلغی چاغی تماین قارلی داغلاره مسکن‌ایدیر

ملک کند اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

حاجی عبدالحسین	۱۰۰	ریال
حاجی محمدتقی	۱۰۰	»
قربان باقر زاده	۵۰	»
صمد عیاری	۵۰	»
محرم موسی زاده	۵۰	»
عباس فروزیان	۵۰	»
حیدر بدری	۵۰	»
علی خیاطی	۵۰	»
قربان سلیمانزاده	۵۰	»
موسی لطفی	۳۰	»
یعقوب چوبدی	۳۰	»
عباسعلی رحمتی	۳۰	»
حاج اله نصرتی	۷۰	»
عزت حاتمی و اهالی و اجاق چورلو		
حاج علی‌قنبری ۳۰ ریال ۲		»
میرجواد موسوی ۲۰ ریال ۱		»
۱۷ حسن حاجی‌حسلو	۳۰	ریال
حاجی رمضو	۴۰	»
محمد تقی موسوی	۱	پالتو
رحیم امیدی	۱	پالتو
احمد جهانی	۳۰	ریال
مختار جهانی	۲۰	»
حاجی فتح اله	۵۰	»
اصغر مصوری	۳۰	»
حاجی تیمور	۳۰	»
غلامعلی بهرامی	۵۰	»
عباسعلی فرهنگی	۵۰	»
اسماعیل رحمتی	۵۰	»
ابراهیم خلیل آمالی	۲۰	»
نوروزعلی ازلی	۱ جفت چوراب	
تیمور قربانی	۹۰	ریال
غلام سعادتپور	۳۰	»
ولی‌اله توکلی	۱	پالتو
قدرت آقاپور	۱۰۰	ریال
اکبر زولی	۱ جفت چوراب	

ح. ص

دیریلر مدفنی
یا
اجباری نظام وظیفه

-۶-

یو حقه بارلیقلارین تجسیمینده ایدی که تابه عظیم الشانه: حتی ارباباریندن بابالاریندا یئر و تریاکدی و آخیرده جزیره‌لر یوجالیبدا جان وئردی.

یوا و دیکتاتورلوقین ریشه‌سی هر قدر محکم و ازلی اولسا، حقیقت و عدالتین پولاد شمشیرینین براق یئده تاب گتیره‌بیلمه‌یه‌جکدیر.

سیز منی قیامتین، آتی ایلی او تاریخ دن کتیره‌ایندی ده او خاطره‌لر بادیما دوشنده بدنیم تیتره‌یه، روحیم عصیان ایدیره‌یه، کین اینتاری قیوران الره لذت ویره‌یه.

✿✿✿

پنجشنبه گونی اولدیقا گوره یول بین تاز و کرشمه‌دن صونرا آخشام چاغی مرخص‌ایلیک آلمیشام که، ایوه گئیه گئدیم. ترمانیمی هوش ایلیم.

ایوده داخلی اولوم یوخودوره‌سانیه‌سی خیره‌ده من تابلاریمزین شندیر فاریدان که، کیچیک قارداشلاریمین گونلیک چوره‌یی پول‌لار ایدی، حیب خرجی‌ده ایدیم.

هامو ایوده منی «یوپی یوخون» عنوانیله آدلاندیریر. حتی او کیچیک اوشاقلاریمانت منلیک دیمکدن چکینه‌رلر.

روحیم عصیان ایدیر. قلیم آز قالیر پارچالاسین، اما فکر ایلیرم یولار دوغروی دیمیرلر می؟ سحردن آخشاما قدر قرش کارخانه‌سینین قارا لیق گوت لرینده ایکی دیزلری اوستینده ایشلیمیدن صونرا یاوان چورمک پولونی‌دا مرتب دوزه‌له‌ییلمیرلر، نه انصاف در من یو قد و قواره ایله اوتلارین قاتلاریندان عمله گلن چوره‌گه ده شریک اولوم.

یو تقصیرلر منیم ایدی یا یو کیف محیطین؟

بالاخره مطبدن اوزاق دوشمیمک، بیر کارگر پولداشیمی گورمکدن ثوزی یاغیمه قاپوسینا گتیرم.

جمه گونی اولدوقجا گوره اودا ایشدن چیخیب گلیر، یئریمیزه راست گلیریک:

من فوراً قاپاغا دوشورم، سلام علیکم آقا حسین.

علیکم السلام و کیل باشی! بالام‌دای هیچ یوخسان، کیف احوال کجه‌در؟

- احمدالله سلامتیک، قارداش سربازچیلیقدردای!

- هارا گیدیرسن، یو ناهار وقتی؟

- هیچ، ایوه گئده‌جه‌م، گلیردیم بیر سیزی گورم.

- بس گل بورادا بیر تیکه چورمک یه‌ک، بیزمده ایومیزده آدام یوخه‌ور.

- خیر منیم میلیم یوخدر، ایوه گئده‌جه‌م.

- یوخ ممکن دگل، گرمک یو گون بیزیمن بیر ناهار یه‌سن.

- من حس ایلیرم، بوتون ته یاریمی گلیه، بویول ایله ایشیرت مساعدت ایله‌سین.

اورادا بیر قهوه‌خانه‌یه منی هدیت ایدیر.

آی مشهدی قهوه‌جی بزه ایکی فنجان قهوه.

ناهاری یه‌دیکدن صونرا چایدا ایچیب، بیر آز اوزانیب‌یاتماندایشیب، قهوه‌دن اینیک‌چیخیریق.

من اونلاری خدا حافظ‌ایدیکده او، سوزی‌نی‌ضمنینده اشاره ویریر که، لزومی اولان موقعده هر جوره مساعدتدن خود دارلیق ایتمه‌سین ولی من هرجور ایلیرم لزومی یوخ، راضی گوره یلمیرم، بالاخره او، خیاباندا طرف، منده ایوه طرف یولا دوشوریک.

✿✿✿

شنبه گونی یئده ایزیم گونلیک ایشلرمیزه قوللاندی، یکشنبه گونی سحر، من بش نفر ایله یولایکده، حاب سروانین بویوک گوره هر کس گرمک ناهارا قدر داها، شش بوچاق آغاج اکیب ایچون جولا قازیدیق.

بو موقعده دقتر هنگامی منی ایستدیلر.

من فورا اومنی یانیمی سیلکه‌یه، سیلکه‌یه منک دفترچه گلدیم، تمام صاحب منصبلر اورادا جمع ایدیلر.

من دقتره گیردیکده طوتین گونی منه، منی، جناب سروان منه خطاب دیدی:

www.iran-archive.com

اعلان

تیریزده‌کی سوومت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۸ ایچی درس ایلی ایچون یئنی شاگردلر قبول ایدیر.

شاگردلرین قبولی (ایچون) آیین بیرینجدن (خردادین ۱۱ دن) باشلایر.

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار.

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمتره) تقدیم ایتملیدیرلر عریضه‌لرینی تقدیم ایلدیکدن سونرا یالنیزبنده یالنیز ۳۱ تیر ملیدیرلر مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر. بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدیر.

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصل‌لره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه‌ده یر وریلیر.

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در.

عریضه‌لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدر.

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمک ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدیرلر.

مکتبین عنوانی لله‌یک کوچه‌سی سوومت مکتبی

مدیریت

آذربایجان دولت تیاترو بناسندا

جمه گونی خرداد آیینین ۱۰ ندا آخشام ساعت ۵ تمامدا صمد صباحین یئنی رهبرلیکیله آذربایجان دولت تیاترونون مقتدر و مشهور آکتور و آکترسالارینین اشتراکیله یو موسمده بیرنجی دفعه اولاراق

بویوک شرق قونسرتی

ویرله‌جکدر. قاتیلاجاقلار: بویوک بسته‌کار مرحوم حاجی بیگلی نین «آرشین مال آلان»، ذوالفقار حاجی بیگلی‌نین «الی باشیندا جوان» موسیقیلی فومه دیالارندان مسام آقا ماهرین «شاه اسماعیل»، اپه‌راسندان کاباریشور جهانگیر اوغلین یاریمپی اثرلرندن «یارچالار»، دیکلاماسیالار خاق رقصی و رقص‌سری ایفا ایده‌جکدیر. خاق آرتیستی عاشق حسین جوان تازه یارادیجی شعری اوخویاجاقدیر.

گیشرت واسونلا مجانی و طنطه‌لی‌یه صورتده تشکیل ایدیلمیشدیر

بلیطلرین قیمتی ۳۰ ریال، ۵ ریال قدر

مدیریت

اعلان

چون صحیه وزارتی تازه تشکیلاتیندا تمام اشخاصی استخدام ایلیوب و فعلی حالدا استخدام محلی یوخدیر لذا بو خصوصدا صحیه وزارتینه مراجعه ایتمکدن خودداریلیق اولسون. ۲-۳ ص۹۳

صحیه وزارتی

یئی کشف

اوزده اولاد (سیکیل) و آیری لکه لر ۲۰ گونده قطعی معالجه اولونور. تشنگلان داش دوبند، فرمانفرما کوچه�سی بالا مسجدین یانی دوکتور خطیبی

ف

اعلان

بیر عدد کپ ایلیب هر کیمین اولسا صاحبی نشانه‌سین ویسریب آذربایجان روزنامه‌سیندن آلسین.

ص۹۷ خ

توکلی اوغلان موقاسیاد — ترجمه ایدنی مظفر دوغلی

کوردلر

« داستان »

-۱۹-

بیرآزدا صبر ایله هاموجان بیر آر
ایچدی یئنه‌لر
ایکیت یولداشلاروین گوردقارداشلاروین
گوره‌لدن توتر

§§§

گونش غربه دوغرو سرعتله گئدیر
ایچدیجه یاتیر
قارانلوق هاموبا گمگه گلیر
هرپانی دوتور

§§§§

اوجا سسله ایکیت هاسو — هی ووراراق دشمنلره
سویلیور که کوردستانیم — چوخ دشمنلر سرپه‌پنره

§§§§

کوردوستان چوخ‌قدرتلی‌در — چوخ‌اوجادور آله‌لری
پولادداندیر هر بیر داغی — که قاپارار سیزی گئری

§§§§

گلین رذل ژاندارمالار — ای شرفسیز ساتقین قول‌لار
که مانقورلی مامه‌یم من — انتقامدور منه دعوا

§§§

شجاعتده، شهامتده — ان مشهور روق‌بیز مانقورلار
کوردوستانین ساکنلری — بیزی یاخشی تانییورلار

§§§

هاسو دگل مامه‌یم من — هاسو ایکیت دگل ایدی
او باج ویردی رذل‌لره — دشمنلره بلی دیدی

§§§

حتی اونی ترک ایلدی — توز آروادی گوزه‌ل زینه
او شرفلی اصلان‌قادین — درس توکرتدی توز ادینه

§§§§

گلین، گلین، ای آلچاقلار — ظالم شاهین نوکرلری
بو دومانلی داغلاردان‌سیز — قاپانمارسیز یئین دیری

§§§

آند اولسون بو کاراینه — مرد مامه‌نین آل قانینا
آسانلیقلا الیز یئمه‌ز — مانقورلارین دامانینا

(§§§)

مامه دگل هاسو دگل — اونیرده‌وار نام کوردوستان
بو کوردوستان قوغاجافدر — برگون سیزی آتاریوردونداندان

§§§§

ای هی قورخاق-ویغونچیلار — چیخین داشلاردالیسیندان
سورونگله یئیشمه سیر — بوتونیه هیچ بیر زمان

§§§

سیره قارهی منده یوخدور — ذره قدر بخشش کرم
تبه‌یه ال کاپانماز سیز — مادام که من تولمه‌میشم

§§§

آزغینلاری محو ایتمکده — منیم قولیم پولرولمازدر
قدرتیمه ایمانیم وار — محکم عزمیم سارسیلمازدر

§§§

تریست و یولیائولکه‌سی حقینده

اپنجی صفحه‌دن بقیه

بندری وصناعی یوکوسلاویا ایچون اهمیتلی و ضرور در. بونون عکسینه اولارق ایتالیانین ایسه اونلاردن هیچ بیرینه احتیاجی یوخدور.

«یوسولینین ۲۸ ست ۱۹۴۵ ده گؤردیگی یئلمه‌دن «یولیا» ئولکه‌سی سلاویان اهالیسی، آزادلیق سومون حقلرله برلیکده ایتالیا - آلمان تجاوزکار لارینا قارشی محارب یه داخل اولدیلار.

۱۹۴۳ نجی ایلده «یولیا» ئولکه‌سینده قانلی مبارزه‌لر قیام دیست اولارکه، بونون «ساحل سلووه‌نیا» و «ایستریانین» تجاوز کارلاردان خلاص اولونماسینه نتیجه لندی.

«یولیا» ئولکه سینده مارشال تیتونین ۹ نجی و ۱۱ نجی نمره‌لی ایکی ملی‌خلاصکار سپاه‌لاری وجودا گتیریلدی.

۹ نجی سپاهین ترکیبینه ایتالیا نین «فاتیسونه» آدلی لشگری و اونون «تریستینا داسالتو» آدلی شهرلی قوت‌لاری داخل اولور. دیلار که یولیالاردا «تریستین» ایتالیالی کارگر و اولوطنچیلارینین داوطلبلردن عبارت ایدی.

«یولیا» ئولکه‌سینده واحد ایتالیا-یوکوسلاو وضد فاشیست اومیه سی تشکیل اولونموشدی ویوقاریده، ۱۹۴۳ - نجی ایلده ایتالیا تسلیم اولدیقدان صونرا داها داگوجلندی.

۱۹۴۳ و ۱۹۴۴ - نجی ایللرده گوجیله ایتالیا اوردوسونا موبیلیزه (احضار) اولونموش «یولیا» ئولکه سی اهالی سینین ۱۵۰۰۰۰ دن آرتیقی متفقلر طرفینه گئچیب و مارشال تیتونین اوردوسونا داخل اولدولار. یوکوسلاو پارتیزانلا - رینین «وشمن ارزمرینده ایندیر - دیکلری آغیر ضربه‌لرین اثرینده ۱۹۴۴ نجی ایل ایلون آیینده «لیوبلیانا» - «تریست»، «لیوبلیانا» - «یه‌سه‌نیتسه» و «تریست» - «قوریتسا» - «یه‌سه‌نیتسه» دمیریولارینین حرکتی دایاندیریلدی. بوناگوره ده ایتالیا داکی متفق قوت‌لارینین فرماندهی ده مارشال آلکساندر ۹ نجی ه کو پارتیزان سوواچینا تشکیلاتلاندی.

عین زماندا «تریستین» ئوریندە یوکوسلاولار و ایتالیانلارین ضد «شیست دسته‌لری آلمان تجاوزکار لاریله بتی عصیان حضرلامیشدیلار

۱۹۴۴ نجی ایل آغوست آیینده ۹ نجی «وکوسلاو سپاهینین فرمانده لیگی «تریست» شهرینین داخلی مساح قوه‌لرینی قرارگاهینی تشکیل ویردی، بو قوه‌لرین سایسی ۷۰۰۰ ایتالیالی ویوکوسلاولاردان عبارت ایدی.

۱۹۴۵ نجی ایل آپریلین آخر - لرینده ۹ نجی یوکوسلاو اوردوسونون قسملری «تریسته» داخل اولان زمان، همین داخلی مساح قوه‌لر اونلارا دوشمنین مقاومتینی سیندیر - مالدا یوبوک کومک ایتدی.

۱۹۴۵ نجی ایل آپریل - مای آیلارینده «یولیا» ئولکه‌سیندن آلمان لارین، موسولینی و «کیویسلینق» قولدور دسته‌لرینین قووولما سیندان سونرا، اونون بوتون نقطه‌لرینده دموکراسی قوه‌لر قووولماغا باشلا - ندی. ۱۹۴۵ نجی ایل ۱۷ - مایدا «تریسته» کارگر، اوللوطچی، صنعتکار، تاجر، اصناف، ضیالی و اهالینین باشقا طبقه‌لریندن متجاوز ۱۳۴۸ نفر نماینده نین اشتراکیله شهر خلق قومیته سینین قونغرسی چاغیریلدی.

بو قونگره ایسده «تریسته» شهر شورالسی (قونسولک) انتخاب اولون - ندی که بوتون اجرائیه قومیته سینه ۱۸ - ایتالیالی و ۹ «سلوونی» گئچدی

۱۹۴۵ نجی ایل ایلون آیینین ۹ - دا، بریتانیا، آمریکا ویوکوسلاویا حکومتلری «یولیا» ئولکه سینده اعمال خطی اوزره قوه‌لرینه توتری وضیق پیمانی امضالادیلار. یوکوسلاویا اشغال منطقه‌سینه داخل اولدی: «ایستریه» و «موجا» (ایزونتسو) چایینین شرق اراضی سی، قطع جنوبی قسمتی مستثنا اولمقله، هارادا که «تریست» و «تریچا» شهرلری انگلیس - آمریکا منطقه‌سینه دوشور. انگلیس - آمریکا منطقه‌سینه عین زمانده «فوریته» شهری ناحیه‌سی و حربی بندر «پولا» دوشدی.

یوکوسلاویا اشغال منطقه‌سینین آرا سیندا کی سرحد (مورغان خطی) تامینی آلدی.

یوکوسلاویا اشغال اداره‌لری محاربه موقعینده وجود اگلمیش دموکراتیک تشکیلاتلارین هر طرفی انکشافینا امکان یارادیر. ۱۹۴۵ - نجی ایل نوبار آیینین ۲۵ - نده (ایستریاد) یئرلی خلق قومیته سینه و ئولکه خلق قومیته سینه عمومی - مسلکم وگیزلی سی وبرمه یولیلا انتخاب گئچیریلدی.

انتخاباتدا سئچیجیلرین ۸۷٫۳۶ دفعه‌سی اشتراک ایتدی. دیمک اولار که، اونلارین هاموسی ایتالیا - یوگوسلاویا ضد فاشیست تشکیلاتلا - رینا رای ویردیلر.

انگلیس - آمریکا اشغال منطقه سینده ایسه انکشاف یوخ - یاخشا یولیله گئدیر.

۱۹۴۵ نجی ایل ایول آیینین ۱۳ - نده اشغال اداره‌لری یئی‌دن ۱۹۴۳ - نجی ایل ۸ سنتیابره قدر حاکم اولان ایتالیا داها دوغروسی فاشیست قانونلارینی قوه‌یه‌ میندیردیلر.

۱۹۴۵ - نجی ایل ۱۵ - آوغوستدا ۱۱ نمره‌لی فرمان وریلدی که اونون موجبنجه، حق طرفیندن انتخاب اولونموش تشکیلاتلار لغو اولوندی.

۱۹۴۵ - نجی ایل ۲۰ دقیقه‌ده آخرینجی اولارق لاپ اوچقار داغ اوستی کند اولان «فوسکو» داکی حق قومیته‌سی لغو ایدیلدی.

انگلیس - آمریکا اشغال منطقه‌سینده انگلیس - آمریکا دائره‌لری طرفیندن قوبولدوش فاشیست عنصر - لرینین فعالیته گئنیش امکانیارادیب بونوندا نتیجه‌سینده ایتالیا و یوگو - سلاویانین هر نقطه سینده اولان فاشیست زیر - زیپیل‌لری «تریسته» توکولوب گلیرلر. (وندان ئوتری طرفای معلومات آلماق ایچون ۱۹۴۶ نجی ایل ۱ نمره‌لی «یئی عصر» باخماق اولار) ایندی بو فاشیست زیر - زیپللرینین گوجلنمه‌سی او مرتبه‌یه چیخاریلیر که، اونلار قوبیاسینار «یولیا» ئولکه‌سی و «تریست» دموکراتیک یوکوسلاویا ایله بیر - لشمین. فاشیست اولدور دسته‌لر. بینن فتکار فعالیتی مخصوصا ایتالیا - یوکوسلاویا سرحدینین تعیینی ایچون منفق‌لر طرفیندن معین اولونموش قومیسیونون «تریسته» گلمه سیله گوجلندی.

۱۱ - مارتدا «تریست» اهالی‌سی طرفیندن عمومی عصیانین تاریخی، وضعیتین کسکینلشمه‌سی آیدینجا سینا گوستریر. مارتین ۱۰ ندا فاشیست دسته اوزلاریندان بیر دسته گیدیب «تریست‌ده» شهرین کناریندا بیر عمارتین اوستونه سینه کی یوکوسلاو بایراغینی چیرمیشلار. اوراما یغیلمش آداملار اونلارین فتکار عملرینه قارشی اعتراض ایتمیشلر.

انگلیس - آمریکا دائره لری طرفیندن تشکیل اولونموش «وطنداش پولیسی» نین دسته‌سی یغیجاغی گو للیه باسدیلار. بیر نتیجه آدام ئو لدی و نتیجه‌سی ده یارالاندی. بو جور عدالتا قارشی جوش اولارق عمومی عصیان پارادیلدی.

عصیان مارتین ۱۲ سینه قدر بوتون «یولیا» ئولکه‌سینین هر طرفینی بورودی.

مارتین ۱۳ - نده سرحد اعتماد دن ئوتلارین دهشتی یئی بیر ضد فاشیست تماشینه چیخاریلدی. بو نماشنده ۱۵۰۰۰۰ دن آرتیق آدام اشتراک ایدیردی.

نمایشچی‌لر، منفق‌لر طرفیندن معین اولونموش قومیته‌نین ساکین اولمایان عمارتین قاباغیندان «تریسته یوکوسلاویا ضمیمه اولونما سینی طلب ایدیرلر!»

«وطنداش پولیسینی لغو ایتمک!» شعارلاریله کئچیمیشلر.

لاکن، ترکیبی ۸۰ نفر - یا شاموسولینی «فرقه‌سته‌لرینن» عضو - لرندن عبارت اولان «وطنداش پولیسی» نین عوضینه انگلیس - آمریکا اشغال دائره‌لری ۲۸ - مارتدا ایتالیا - یوکوسلاویا ضد فاشیست قومیته‌سینی داغیتدیلار. یو ضد دموکراتیک تدبیر حقی هیچا - لینین بیر داها دالغالانماسینا سبب اولدی. «یولیا» ئولکه‌سینین اهالی سی ئولکه‌نین یوکوسلاویایا ضمیمه اولماسینی طلب ایدیرلر.

خلق کتله سی یوخاری واسیلی سوزلرینی بوتون شهر وکندلرده کی نمایش و جیغیشلارینا اظهار ایدیردیلر. «تریسته» یوخصوصا اولان نماشده ۲۰۰۰۰۰ دن آرتیق آدام اشتراک ائتمیشدیر. بونمایشلرده، نه اینکه تک سلاویانلار اشتراک ایدیردی، عین زماندا ایتالیالیلارین ضد فاشیست تشکیلاتلاریدا بونی طلب ایدیردیلر. ۱۹۴۵ نجی ایل نوبار آیینده انگلیستانین مجلس وکیلی (حزب کارگرین) عضوی ((زلدی آدمس)) آشاغیداکی شرحده ((تریسته)) یاشایان ایتالیا اهالی‌سینین احوال روحیه‌سینی و ایسته‌گینی بئله تصویر ایدیر:

((بیز آرتیق ایتالیانین یرلی کی، اقتصادی واجتماعی جهتدن گوره ((تریسته)) یاشایان ایتالیالیلار دا ((تریستین)) یوکوسلاویایا ضمیمه اولماسینی آرزو ایدیرلر)) ((اوقسوزد)) دارالفنو نین پروفسوری ((تایلور)) ئوزینین ((تریست)) حقنده کی یازدیقلارینداگوستریر: ((بیر خلق حیاته اولان اراده‌سینی گوسترمکده، ئوزینین حیاته اولان حقوقینی ثبوت ایدیر. آیه‌بیرخلق یوخدرکه، ((بولیا)) اهالی سیندن آرتیق ایتالیه‌یه‌جی حقوق ثبوتیه‌رسین، بریتانیا اجتماعیاتی ((ایله بیستیسناری)) ((قدیم رمده پله‌یی یه‌نیجاقلارینداعمومی رای ویرمکله قبول اولونموش قانون - زه‌ره‌ندوم)) چوخ سه‌ویر. یوراداایله «پله‌یی» گورمک اولار که ایگیرمی ایلدن آرتیقدیر سوروندورلور.

یوناداخلقین آرامی کیلدن سس ویره‌سی شاهد اولابیلیر.

«سلووه‌نیا» دییرلر: «بیرخلق کیمی یاشاماق، هیچ وقت ایتالیا دولتینه باریشماماق».

تهرانلار یوقاردان عبارتدیر.

یوکوسلاویا دموقراتیک فدراتیفینین دشمنلری اونلارا محل اوبماق استه‌مه ییردیلر، لاکین متفق‌لر طرفیندن معین اولونموش قومیسیون ایلیه بیلمز اونلارلا حسابلاشماسین تعلقدر کیه، ئوز اینیشی تماملامایب،

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

ساعت یاریم درس اوخوماقدادیرلار. عین زماندا نو الاسلاردا درسلر یوبوک بیر فعالیت و مه‌ده‌یه اپا - یه‌مکده‌در.

یو گونده ۵ نجی جومه‌ده بیر قرائتخانه تشکیل اولونوب یاخین زماندا [illegible] اولوناجاقدیر. وتان ۵ نجی جومه‌نین بوتون حوزه‌لرینده آذربایجان سوره‌دی ازیلنمکده‌در.

بوندان باشقا، ۵ نجی جومه نین بوتون حوزه‌لرینده حزبی تعلیم پروگرامیندان علاوه، جومه عصولری گونده یاریم ساعت حربی تعلیم‌لر گئچیریلر.

تهراندا

وزیرلار هیئتی تصویب ایلدیلر که، دولت نظر یئنده دوتدیغی کیمی فلاحتین اساسای اصلاحاتی ضمینده ده، اکینچی‌لرین وضعیتینین یاخشی لاشماسی ایچون، وملکدارلیه‌ین میزانی نی محدودایلمکدن ئوتری که اونون لاحه‌سینین تهیه سینه مشغول دور، هدایک دولتین خالصه‌یئر - لرینین مجانی تقسیم اولونماسینا باشلانسین و فلاحت بانکینی بوداشی دیری اجرا ایتمگه مامور ایتسین. چونکه یئرسیزلیگی سبب گرک تیر آیینین اولیندن شروع اولونسون، بونا گوره‌ده فلاحت وزیرلیگی مجبوردرکه اون گونلیک ایچینده، ایستر متخصص افراد طرفیندن ایسترسه فلاحت انجمنلری طرفیندن تقدیم اولونان هر جور عملی پیشنهادلاری، نظر دقتیه آلیب و جمع تیرلیک ایله مجلس شورای ملی‌نین تصویبیه یئرسین.

تهراندا وزیرلر هیئتی‌نین تصویبی

آیریجا اولارق یه ده وزیرلر هیئتی تصویب ایتدی که، فقط عمومی زندانلاردا او اشخاص حبس اولونماجاق که، محکمه‌لرین قابل اجرا اولان قطعی حکمیله حبسه محکوم اولموش اولا.

صحیه وزارتینده

صحیه وزیرلیگی طرفیندن تعیین اولونموش ۲۶ و ۲۵ مفتش ۲۵ دن ۳۵ یه قدر ترک قفیشی شیعه سنده بازاردا بیر اوله یاریم تریاک ساتیادیغی یئرده و بوندان علاوه ایکی نفر تریاک چکدیگی یرده بیر واغور ۴ دانک تریاکینه برابر - و ۶ نجی ناحیه‌ده - ایوده شیره کش لیک اسبابی ایله مثقال یاریم شیره - و آبری بیر یئرده اوچ تخمود تریاک ایله ۳ مثقال دا سوخته و ۲ واغور - و یئده باشقا بیر یرده ۴ تخمود تریاک و ۱۴ واغور - و یئده علاوه یرده ۶ تخمود تریاک و ۳۰ مثقال شیره کشف و توقیف ایلمه‌لرندن سونرا ۷ نجی ناحیه‌یه تحویل وریلمیشدیر.

اردی بهشت آیینداصحیه وزارتینین (پروفیلاکتیک) (می خسته لیگین قاباغینی آلماق) شعبه سی طرفیندن تبریزین بوتون منطقه‌لرینده (۳۵۸۹) نفر چوچوق دوولمیشدیر و عین نفر مختلف ایشچی‌لره صحی معاینه دفترچه سی وریلمیشدیر. عین زماندا ۹۵۰ نفر ایشچی‌لره صحیه وزیرلیگینین (پروفیلاکتیک) شعبه سی طرفیندن طبی معاینه‌لر یاپیلاراق هاپیله مسافر خانه‌لره رستورانلارا چایخانه خانه‌لره قهوه خانه لره و سایر تو کیمی عمومی محلاره نظارت یئریلمیش و صحی شرایطلری یاخشیلاشمیشدیر. ۴ نجی و ۷ نجی ناحیه‌لرده واقع اولان سکر ایوده ضد عفونی عملیاتی اجرا اولونوبدر

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین عمومی گئنیش اجلاسی

اول صفحه‌دن بقیه

نهضتمیز حقینده‌دیدیکلری، بیزیم نهضتمیز دوام ایتدیرمک، تهرانین دا وضعیتی دموقراتلاشدیرمق، یئرچوچ قاوغا گئچمیشلک، یئرچوچ یاشرون ایتمیشلیک.

تهرانلا اولان مناسباتیمیزا دائر دیدیلرکه: هیچ وقت آذربایجان ایراداتی آیراتیق اساسه‌یه‌دیر. اما بیزی سیخماز لارسا اوزمان ئوزیمیز ئوزیمیزی اداره ایده‌جیک.

۱۱ یاریم دا اون دقیقه تنفس اعلان ایدیلدی. ۱۱ - ۲۰ دقیقه ده اکثریتی جلسه ده یئه‌نوم دا حاضر اولانلارین قرارلارینی داخلی ایشلرینه و وظیفه‌سینه عائد ستارلارینا آقای پیشه‌وری طرفیندن اطرافی جا توضیحات ویرلدیکدن سونرا ساعت ۱۲ - ۴۵ دقیقه ده جلسه آچیلدی آراسیندا ختمه ایدی. گلن جلسه نین جمعه گونی ساعت ۸ ده تشکیل ایله‌سی معین ایدیلدی.

رضا آذری

یاز چیلارا

محترم یاز چیلاردان تقاضا اولونور نوز مقاله‌لرینی آشکار خطله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرسینلر.

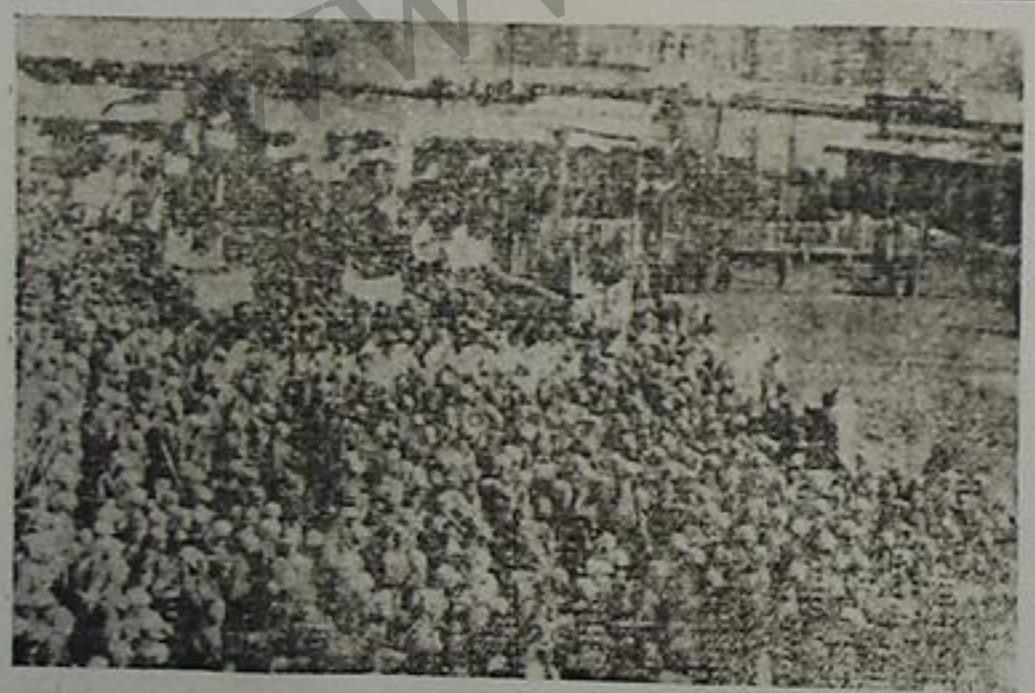
آبونه چیلریمیزه!

اگر روزنامه‌لرینیز وقتینده چاتماسا اداره میزین دقتینه خبر وریرین.

سووت حکومتینین چه‌خوسلاواکیا غله ویرمه‌سی

قرار اولوب که، سووت حکومتی چه‌خوسلاواکیایا اوتوز مین تون بوغدا ویرسین.

دقت!
آنامین دیدیکلری
۲۰۰ صحیفه ده
عشق و محاربه
یازانی: فتحی خشگنابی
چاپ آتیندا در وتیزلیکله نشر اولیناجاقدر



خویدا ۳ نجی ییلم طنطه‌لی میتینگ‌دن بیر منظره

نمره ۲۱۴ ایکنجی دوره

اشنبه ۱۲ خرداد ۱۳۳۰

مدیر :
فتحی خفکنایی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایلیك	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	»
۳	»	۳۵	»

بو رورنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینین اورغالیدیر

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین گنیش اجلاسی‌نین قراری

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین بوتون آذربایجان شهر و قصبه‌لرینده چالیشان مسئول فرقه ایشچیلری ایله بیرلیکده تشکیل اولونان مرکزی کمیته‌نین عمومی وگنیش یغینجاغی نوزینین ۱۳۲۵ پنجشنبه گونی ۹ و جمعه گونی ۱۰ خرداد تاریخلی جلسه‌لرینده فرقه‌نین عمومی وضعیت و تاکتیکی حقینده آقای پیشه‌وریانین معروضه سینی ایشیدیب مذاکره و تبادل افکاردان صونرا آشاغیداکی قراری قبول ایلدیر :

۱ـ عمومی یغینجاق مرکزی کمیته‌سی ریاست هیئتی‌نین بو گونه قدر تعقیب ایتدیگی تاکتیکی کاملا صحیح حساب ایدیب بو واسطه ایله فرقه و آذربایجان خلقینین آرزو و لرینی جوق سریع بیر صورتده، اثره الدیلمیش اولدوغینی اعلام مخصوصا دولت قورولوشی حقینده گورولن ایشلری تصدیق ایدیر :

یئر بولگه‌سی ـ کندلی و قوشون تشکیلاتی شهر لریمیزین آبادلانماسی فرقه صیرالیندن بنی دولت ایشچیلری حاضر. لاماقله خلقمیزه رهبرلیك ایتمك ایچون فعال، جدی و گورکملی مقداردا کادر (فعال ایشچی) وجوده گتیریلمه‌سی ملی دیلیمیزی دولت اداره لرینده و مدرسه لرده گنیش دائره ده ایشله دیلمه‌سی کیمی ایشلری عمومی یغینجاق مخصوصا قیدایدیر وفرقه رهبرلری‌نین بو بولدا یوروماق دیلمه‌دن گیجه گوندوز ابراز فعالیت ایتدیکلرینی آلقیش و تقدیر ایله قارشیلایر.

۲ـ یغینجاق رهبرلریمیزین مرکزی حکومت ایله آیا. ریلان دانیشیقلاردا تعقیب ایتدیگی مدبرانه سیاستی کاملا خلقیمیزین منافعینه وفرقه مرامنامه‌سینه اویغون بیرصورتده اولدیغینی قید اینمکله بوخط حرکتین تعقیب ایدیلمه‌سینی لازم گورور. بو ساحه‌ده مخصوصا فرقه‌نین ۱۲ شهریورده ۱۲ ماده دن عبارت اولان اعلامیه‌سی و فرقه مرامنامه‌سی‌نین اساس اولاراق نظرده دوتولماسینی ملی مسائح قوه‌لریمیزین توز ملی حقیمزی حفظ ایتمك امکانینه مالك اولماسینی فرقه‌نین ریاست هیئتنه تاپشیریر.

۳ـ اصولا ایسته‌دیکلریمیزین صلح و مسالمت یولی ایله الده ایدیلمه‌سینین بوگونکی دنیا وضعیتیله داها اویغون اولدیغینی اونوتماماقی عمومی اجلاس لازم گورور، اما اگر تهران مرتجعلری آلدیغیمیز آزادلیغی الیمیزدن آلماق ایچون سلاح و سر نیزه گوجیله یوردوم‌زا سوخولماغا اقدام ایتسه‌لر اولدا عمومی یغینجاق بوتون خلقی آزادلیق مدافعه‌سینه دعوت ایدیب واحد بر تن کیمی ارتجاعی قوه‌لرین مقابلینده مقاومت ایتمکی قطعی بیر وظیفه اولاراق هیئت ریاستینه تاپشیریر.

۴ـ ملی دموکراتیك اپوزیسیونون آذربایجان داخلینده محدود اولمایوب بوتون ایرانه سرایت ایده‌رك تمام مملکتده گنیش آزادلیق حرکاتینا پایه و اساسی اولماسینی عمومی یغینجاق فرقه میز ایچون بویوك موفقیت حساب ایده‌رك بو بویوك و عالی ایشین داها گنیش داها سریع بیر صورتده انجامینی لازم گورور و بو یولده بوتون ایران آزادیخواه. هلاری و دموکراتیك عنصرلری ایله بیرلیکده واحد بر جبهه تشکیل ایدیب ارتجاع ایله شدید مبارزه آپارماغی ده ایرهلی سورور عین حالده فرقه‌میزین ملی ثیوه و ملی خصوصیتینی ساخلاماغی خصوصی اولاراق علاوه ایدیر.

۵ـ گونین تقاضا و شرایطینی نظره دوتاراق عمومی یغینجاق گله‌جك ۱۵ . نجی مجلس شورای ملی انتخاباتینه آ. زیق درجه‌ده اهمیت ویریر بو مبارزه ده کامل موفقیت الده ایتمك ایچون جدی حاضرلیق گورولمه‌سینی ایره‌لی سورور .

۶ ـ اگر مرکزی حکومت ایله موقتی صورتده دایاندی. یریلمیش دانیشیقلارین بنی‌دن باشلانماسینا مرکزی حکومت طرفیندن اقدام ایدیلمه‌سه بو دانیشیقلارین باشلاماق لزومینی عمومی یغینجاق ایره‌لی سورور بو دانیشیقی آخره قدر

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده



سردار ملی باغیندا نیچه گون بوندان اول نصب اولونان آذربایجانین قهرمان سرکرده‌سی ستارخانین مجسمه‌سی

دنیا خبرلری

یوگوسلاویا ساتیکلارینین قطعنامه سی

مرسه‌وا ـ یوگوسلاویادا « کراد داسی » سندیکالار کنگره‌سی بیرقطع نامه چیخاریب، پاریسده کی خارجی ایشلر معاونلرینین « تریستین » یوگوسلاویایا الحاق اولماسینی تقاضا ایتمیشلر .

علاء نین ایشدن گوتورولمه‌سی

لندن ـ « آسوشیتد پرس » مخبری طهراندان خبر ویریر که، خرداد آیینین ۹ ندا ایرانین سابق وزیر معاونی آقای مظفر فیروز اظهار ایدب که ، حسین علاء ایرانین امنیت شوراسیندا کی نماینده لیکیندن عزل ایدیلیب‌در .

هندوستاندا

هندوستاندا موقتی حکومته راجع اولان پیشنهاد لارین مطالعه سیندن صوتری ، انگلیس قانینه سینین گونه دیگی هیئتی قراره آلیب که، ژنو آیینین ۱ نوندا یئی دعلیده بیر جلسه‌می تشکیل تاپسین .

ایراندا خالصه یئرلرین تقسیمی

تهران ـ وزیرلر هیئتی ۲۵۱۳۱۶ تاریخلی جلسه ده بیر طرح تصویب ایدب که بوندن موجبنجه گون آیدان تمام ایراندا خالصه یئرلری تقسیم اولوناجاق فلاحت بانکی بو ایشلرینه مامور در . بو موضوع ۱۵ نجی مجلس تشکیل اولوناندان صونرا اونون تصویبنده یئیرله‌جکدر .

چه خوسلاواکیادا انتخابات

باکو ـ لندندن ویریلن خبره گوره چه خوسلاواکیادا انتخابات تمامیله دموکراسی اصولدا گئچیریلمیشدر. بوانتخاباتدا کومونیستلرین غلبه‌سی اولموشدر .

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

ملیت و کهنه پالتار تجارتی

آتلانتیك منشورینی مرحوم فقید مستر روزولت امضاء ایدن زمان بوتون دنیا مخصوصا کیچیك ملت‌لرده آمرکا یاردیمینی ثولکه لرینه و ارتدون باشچی و بویوك رهبرینه نسبت بویوك حرمت ومحبت حسی وجوده گلمیشدی .

هرکسی دانیشدیرانلرا آمرکا مدنیتی نی قاباغا چکوب اونلرا نوع اقسام عظه گلمین تعریف و توصیف لر المردی . مخصوصا او مرحومون وام اجازه قانونسی‌نی گئجیکدیگی وقت چکدیگی زحمت گوستردیگی مجاهدلر بو سیما لرین بشر دوست و نوع پرورلیگینی عالمه بایبردی ایله بر محلی او لمازدیکه جماهیر متحده‌نین بو گوزل خصائل ، نجیبانه صفات ن محبت‌لر اولوب مثل‌لرچکیلمه‌سین .

بولارین هامومیدان داها آرتیق ، داها اهمیتلی اولارین دنیا محاربه‌سنده اشتراك اسلوب ایکینجی جبهه‌نین آچیلماسیندا گوستردیکلری فعالیتلری اولار ، حقا کیشی‌لر بویوك زحمت لر چکدی‌لر .

آمریکا دولتیندن بو نوع جان فشانلیق لاری گورمن دیو حقی بو فعالیتلری بو زحماتی یالنیز او لارین بویوك مدنیت‌لرینین نتیجه سی حساب ایدیردی .

دیمك ایشی اثله که حتی دو شمنلر ایمیش او سادەلیکده دگل ایمیش ، آینین‌دن بیر ایکی اوبو نو میشده بیر امرودین ماشیندا ایمیش . یرچالها چال ، بو دورما وورما هامو سی بوتون باشقه شیلر ایمیش که آقلار دنیا تجارتینی ثوزلر بنه مخصوص ایدەرك کهنه پالتار لارینی یاخشی قیمت‌لره ساتمین لار ، خدا نخواسته اگر بیر آدام دا اولادین گهنه‌لرینی صفه اله گیتمگه حاضر اولماسا او وقت دون که آقلارین تکفیرینه هدف اولوب هر بیر حقدن محروم قالاجاق‌در .

نره ـ نره باشا دوشولور کیمو هامو جان فشانلیق ! بو هامو فداکارلیق ! نه ایمیش و نمن ثوتری ایمیش .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان

دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته سی نین عمومی گنیش یغینجاغیندا

جمعه گونی خردادین ۱۰ نده صبح ساعت ۸ ده آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین مرکزی کمیته‌سی‌نین اوچنجی عمومی اجلاسی فرقه محلی و ولایتی تشکیلاتلاری مسئول لارینین اشتراکیله ، تبریز شهر کمیته سی سالونیندا تشکیل اولوندی .

آقای پیشه وری نین بیرنجی اجلاسدا سویله دیگی معروضه نین اطرافنده مذاکرات و تبادل افکار عمله گلدیکدن صونرا بوگونکی شماره میزده درج اولونان تاریخی و فوق العاده مهم قرار ، اردبیل ، سراب ، آستارا ، خوی و تبریز نماینده لری طرفیندن پیشنهاد و نماینده لر طرفیندن گورولتولی آلقیشلارلا قبول و تصویب اولوندی

صونرا برنامه اوزره آقای دکتر مهتاش فلاحت وزیری یئر بولگی سی باره سینده معروضه ایتدیلر .

بو اهمیتلی مسئله اطرافنده گنیش مذاکراتدان صونرا جلسه ساعت ۱۲ حدودیندا خاتمه تاپدی و عمومی یغینجاغین ۴ نجی اجلاسی گونورتا دان صونرا ساعت ۴ ده تشکیل و بو جلسه ده اول آقای دکتر مهتاشین معروضه‌سی یاره‌سینده قرار قبول اولوندی صونرا آقای صادق بادگان فرقه‌نین وضعی حقینده مفصل صورتده معروضه ایتدیلر، محلی وولایتی تشکیلات نماینده لری ده‌ثوزنوبه‌لرینده توضیحات ویردیلر وجلسه ساعت ۱۰ دا خاتمه تاپدی .

عمومی یغینجاغین آخریحسی اجلاسی دونن شنبه گونی ۴ ساعت گون اورتادان صونرا تشکیل و آقای بادگانین معروضه‌سی وبحثی نماینده لرین توضیحاتی وپیشنهادلاری باره سینده قرار قبول اولدی .

عمومی یغینجاغین بوتاریخی جلسه‌لری یاره‌سینده صاباحکی شماره میزده مفصل بیر گزارش ویریله‌جکدیر .

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی

مرکزی کمیته‌سینین عمومی گنیش اجلاسینین یئر بولگوسینه عاید قرار .

آذربایجان دموکرات فرقه سینین بوتون آذربایجان شهر و قصبه‌لرینده چالیشان فرقه مسئول لاری اشتراکیله تشکیل اولونان مرکزی کمیته نین جمعه گونی ۱۰ خرداد ۱۳۲۵ تاریخی ایکینجی عمومی و گنیش اجلاسیندا آقای دکتر مهتاشین یئر بولگوسینه دائر معروضه‌سینی ایشیدیب مذاکره و تبادل افکاردان صونرا آشاغیداکی قراری قبول ایدیر .

۱ ـ آذربایجان دموکرات فرقه سینین بوتون حومه محلی و ولایتی کمیته‌لرینه تاپشیریق ویریلیر که خرداد آیینین اون اوچینده‌ن تیزلیت پنجشنبه گونی خرداد آیینین ۱۷ سینه کیمی آذربایجان مجلس ملی سینین تصویبنامه یئنه‌شیش یئر بولگی قانون و اونا مربوط اولان نظام نامه و تعلیماتینی نظره آلاراق مصادره‌یه مشمول اولان املاك و خالصه یئرلرین که بو گونه کیمی یارانمه‌میش اولوبدر آذربایجان فلاحت وزارتی طرفیندن ویریلن صورت موجبنجه یئرلی کندلی‌لرین آراسیندا تقسیم ایدیب نتیجه‌نی مرکزی گنیه و فلاحت وزارتینه گذارش ویرسینلر .

۲ ـ آذربایجان ملی حکومتی طرفیندن تمام دولتی ایشچیلرینه دستور ویریلمه‌لیدر که ، یولگی ایشلرینه‌دائر لازم اولان مساعدت و قوه‌ی کمك لیغی ممکن اولان قدر عمله گتیرسینلر .

۳ ـ آذربایجان ملی دوائینه تاپشیریلیر امکان داخلینده لازم اولان اعتباری فلاحت بانکینین اختیاریشده قویسین که تازا یئره مالك اولان یوخسول اکیجی و کندلی لر ثوزلرینه دوشمن یئرلرین آبادچلق و زراعتینه اقدام ایتمکدن ثوتری مالی کمك لری آلابیلسینلر .

۴ ـ یئر بولگوسینی سرعت و حسن تدبیرایله انجام ویره‌جك فرقه عضولری مرکزی کمیته طرفیندن تقدیر اولوناجاقدر

حسن نصیرزاده

کندلیلر یا خود ساده انسانلار

کندلیلر، یعنی بو ساده و صاف قهلی انسانلار آذربایجان حقیقی اساس و اکثریتینی تشکیل ایدن کندلردر.

هامیویا معلوم در خارجی استعماری سیاستلر داخلی ارتجاعی قوه‌لرین کومکیگی ایله ایران‌دا علی‌الخصوص آذربایجان‌دا صنایعین عمله گلمه‌سینه و اونین اتکاوینه قطعا پول ویرمه پیروبلر، اگر ناموسلی تاجر وارباب لاریسیز طرفیندن بئله ایشلره اقدام اولونورسا دا همین استعمارطلب و ارتجاعی قوه‌لر چور به چور حیله لرله اونلارین قارشیسینی آلیرلر یا بئله‌لیکله ممانعت‌ایدن حقیقی مقابله‌ویرسین اودرکه حقیقی یالنیز اکثریتلیک مالدارلیق ایله مشغول اولمالیدی. البته دنیاده ایله بیر لر واردر که اورادا خلق کند تصرفاتی و مالدار لیق ایله مشغول اولارلار. اما اورادا اکثریتلیک و مالدارلیق بویوک قیمت ویرمیلر. تمدنیکی و علمی امور للارداندان استفاده اولونمالا کندلیلر یاخشی بیرلر آپاریرلار.

اما ایراندا اولان شرائط ایران کندلیسی کندلی هگلنده دگیل بیر قول کیمی یاشاماغا وادار ایتمیشلر ایران کندلیلری هنده فئودالیزم (دمره یگلیک) اصول اداره‌سینده اولدوغو کیمی حیات سورمکده‌در آذربایجاندادا ملی حکومت اوروسیا قدر کندلیلریمیزین حالی آجینا جاق بیر حالدا ایدی.

اونلار بیر قول کیمی ارباب وزامدارلره بندلیک ایتمگه مجبور ایدیلمیردیلر. کندلیلریمیز صاحبسیز ویرگیلره و بیگار ایشلره ظالمانه صورتده وادار ایدیلیردیلر.

ساکنین و آلچاق امنیه لر کندلیلریمیزین یاخیدا اولمازین اذیت و اشکنجه‌لر گتیریردیلر. دویولمیش سویولمیش، رشوت ویرمیش، الی‌ال اوستونده امنیه و پاراساز لار قارشیسیندا دورماق کندلیلر ین بویونا بیر زنجیر ایله باغلانمیشدیر کندلیلریمیز مدرسه، حکیمه، مدنیته عائد اولان هر شیدن محروم و اونا نفرتی قالمشدیلار.

اونلار یابین ایشی گوتلری، آتیندا، قیشین سوق ساختالاری قارهیسیندا گیجه، گوندوز ایشلمکله آنجاق بیر تیکه چوره گه و بیر گیوم پالتارا محتاج قالمشدیلار.

کندلیلریمیزین اوغالاری لوت عریان بیر شکلده باشایوب آجیقدان چوپلاقلیقدان حکایه‌سیزلیکدن محو اولوب گیدیردیلر.

بئله لیکله آذربایجانین گذجک نسلی اولان اوغالار محو اولمالا آذربایجانین غومی گیت گیده آرتماق هوضینه اکیلیردی.

خصوصیله کندلیلریمیز توزحاصل ایشدیگی نفتلردن دهشی نفرتی ایدیلر بو اصول دوام ایتدیکجه کندلیلریمیزین وضعیتی گونی گوندن خرابلاشیردی.

آنجاق آذربایجان خلقی بابا لاریندان قالان تاریخی قهرمانلیق نتیجه سینده سازسیلاز بیرلیک پارا دارلیق بو ظلمی ایندی اولارلیق آذربایجانلیلاردان سیلیب آتماغا آند ایچمگه بیرلر.

او درکه، خلقمیز ایندی اوز دوغما قارداشلاری اولان کندلیلری سه‌ویر و اونلاردان همیشه قدر دانلیق ایدیر.

خوش مقادر دیمیرلر که «زحمتسیز بال یئمک اولمز» ایندی ۲۱ آذردن بویانا کندلیلریمیز همین چکدیگلری زحمتین بالین یئمگه باشلامیشلار.

ایندی ایراندا جارتله دیمک اولارکه، شرفده ارتجاع و استعمار ظلمکاری آلتیندا اینله‌ین خلقلرین ایچینده بیرینجی دفعه اولاراق آذربایجانلی و اونون هژیر کند لیلری آزاد و خوشبخت یاشاماغا قدم قویموشدور.

ایندی بیزم الده ایتدیگیمیز آزادلیق ایستر ایراندا و ایسترسه‌ده شرفین مظلوم خلقلری آراسیندا بیر نوراکس (پروزوتور) کیمی ایشیق ساچاقدادر.

او درکه، ایندی ارتجاعی و قارا قوه لر بیزیم بو آزادلیمیزدان قورخویا دوشوب نوارلرینی هرطرفه ووروب هرجورفیریلداخ ایشلتمکدن ال چکمه‌یرلر.

«ای حکومتمیز و فرقه میز کند لیلر بیزین چکدیگی زحمت لری مطالعه‌ده اونلارین وضعیتینی هر جهتجه یاخشیلاشدیرماق ایچون لازمی تدبیرلر و قانونلار وضع ایتمیشدیر.

«اونلار هله اولاراق حیاته گیرچمکده‌در.

کندلیلر بیزه داها یاخیندان کومک ایتمک ایچون خصوصی فلاحت وزیرلیگی یارادیلمیشدیر.

بو وزیرلیک کندلیلریمیزین تودیق مسئله‌سینی اونلار ایله کندلیلر آراسیندا اولان اختلافلاری عدالتلی بیرصورتده حل ایدیشدیر.

کندلیلریمیزین دردلرینی یاخیندان بیلیب و اونا لازمی علاج ایتمک ایچون آذربایجان کندلیلرینن تاریخی قونغرانسی چاغیریلدی همین قونغرانسدا بیر چوق لازمی مسئله‌لر حل ایدیلمکله لازمی قرارلار قبول ایدیلیب و حیاته کچیرلمکده‌در.

کندلیریمیزده آز بیر مدتده صحیه و معارف جهتیجه بویوک دونوش یارانمشدیر. کندلیریمیز کندلرین چوخوسوندامکتب بناری حمام و صحیه ایچون بعضی تیکینتیلر ایشینه باشلامیشلار.

بعضی کندلرده یئی تدریس ایلی ایچون مکتب بناری حاضر اولدیغ اوزه‌ره‌در چوق کندلرده صحیه وزیرلیگی طرفیندن سیار حکیملر تعیین ایدیلمیشدیر.

مالداریلیا و اکینچیلیگه زیان وره‌جک تاخوملیقلارلا آماسیر مبارزه آپاریلماقدادیر.

بو تاخوملیقلارین بوتون وسائل دولت طرفیندن دوزلدیلمیشدیر بوتونلا کندلیلریمیزین محصولداری آرتیب اقتصادی وضعیتلری یاخشی لاشاجاقدیر. ملی حکومتیمیز و فرقه میز کند تصرفاتینی داها یوکسک پیله‌لره قالدیرماق ایچون لازمی تدبیرلر گورموب و گورمکده‌در.

کند تصرفاتی ماشینلاری ایله کندلیلریمیزی تامین ایتمک کند لره سو چیخارماق حفنده بویوک ایشلر گورولمکده در بئله لیکله ملی حکومتیمیز آز بیر مدتده کند لیلریمیزین محکم کومکلیگی ایله اونلارین سیاسی اجتماعی و اقتصادی حالارینداویوک دونوش یارانمیشدیر

بو آزادلیق و خوشبختلیگی گورمن کندلیلریمیز ملی حکومتیمیزی و دموقرات فرقه میزی گوز بهه گلری کیمی سه‌ویرلر. اونلار آذربایجانلی و ملی حکومتی قوروماغا بیر نفر کیمی حاضر و آماده‌درلر بو در بیزیم صاف و ساده قابلی کندلیلر میز بونلاردر خلقیمیز بودونمز ارادهلی، صاف قابلی انسانلارلا دائما افتخار ایدهجک.

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور توز مقاله‌لرینی آشکار خطله یازیب روزنامه اداره سینه گوندهرلر.

سپنلر.

آبونه چیلریمزه!

اگر روزنامه‌لرینیز وقتینده چاپماسا اداره میزین دقتسزلیه خبر ویرین.

مظفر درفشی

«روزنامه اداره‌سیه مکتوب»

السلام علیك آقای مدیر — لطفنیزدن حتیر تشکر ایدیر

اون کون اول حقیر، زحمت له — چوخ مشقت له چوخ مرارت له

هی یازیب گیرچه هی ده پوز میشدیم

لیك خوش بیر مقاله یازمیشدیم.

ا یلدیم پستیلن سبزه ا رسال

تامگر یا را ولا مته ا قبال

درج اولا روزنامه ده بیر گون

من گوروب وجددن اولام گولگون

از قضا هر نه قدر گوز تیکدیم

گوز تیکوب انتظارینی چکدیم

قیلدیم ثوز شغل وپیشه مین تر کین

روزنامه ورقله دیم هر گون

گورمه دیم ثوز شیرین مقاله می من

که یازیلمیش اولا اونا اصلا!

§§§

ایندی الله یلیر نه اولدی سبب

که بر آورده اولمادی مطلب

یا گه مامور پست اونی ایتیریب

گتیریب یا جنایز ه یتیریب

خاطر یزدن چیخیب بکلی یا؟

که منیم گوزلریم قالیب یولدا

یا دیلیم لال آغز یماتوپراق

که دگیلمیش مقاله چوخ یارلاق

قابل درج اولمایوب عجبا!!

منی تعریف ایده ربوتون ادبا

§§§

الغرض اوچ گونی سبزه مهلت

ویریرم، تا قبول ایدیب زحمت

اونی هر یرده اولا تیز تاپاسیز

یازاسیز روزنامه ده یازرز

یا اقلا باخوب منیم سوزیمه

قایتارون ثوز مقاله می ثوزیمه

بالله یبر ده روز حشره کیمی

آذربایجان مطبعه‌سی

۱۲ نجی - عصرلرده آذربایجان

ایراندزین ایلك عصرلردن اعتبارا آذربایجاندا مدنیت یئی اکتشاف مرحله‌سینه داخل اولور. هر یئی مرحله، هرشیدن اول معیشتین تکامل استفاده ایتمکله خراکتریزه اولانور.

دمیرلردن گنیش استفاده، اولکه‌نین تصرفاتینا تاثیر ایتمکی کیمی، اکتشاف ایتمکده اولان شهرلرینده سیاسیتی‌ده گتیره‌جکدی. آرتیق اوچنجی عصردن اعتبارا اجتماعی قورولوشی ده گیشیر. قوللاریق اوزرینده یاواش یاواش فئودالیزمه ترك ایدیر. تولکه آیری - آیری فئوداللار طرفیندن اداره اولونماغا باشلایر.

بو ایسه قفقاز نوع اخنین زنگین ثروته گوز تیکن فئودالیزمه دوگرینه ثوز غصب کارلیق یالانلارینی جانه گتیرمك ایچون امکان یارادیر.

پزانس و ساسانی اوردولاری آذربایجان اوغروندا اوزون مدتمبارزه آپاریر. ۶۰ نجی عصرین صونلارندا پزانس امپراتورلیقی ایله ساسانیلر آراسیندا یالانلان مقاوله اساسا شرقی ارمنستان - شرقی گئورجستان ایله یاریکده آذربایجانلا ساسانیلر ضدیه‌یر. ۵ نجی عصردا ساسانیلر یاریکده عصیان قالدیران آذربایجانلیلار ساسانیلری ثوز توپراقلارندان قووولادیلار. لاکن ساسانیلر قوه توپلایب ثولکه‌نی یئیدن استیلا ایدیر. ثولکه‌ده قوتلی قارداماق حکمرانلیقی قورولدوقدان صونرا ساسانیلر تام مناسبله قووولورلار. آذربایجان خلقی اوزون مدت صونرا یئیدن شمالدا اولان خزر طایفه‌لری ایله، او بیری طرفدن جنوبدا ساسانیلره مبارزه آپارماغا مجبور اولور.

عصرده ایلك ربیعده عربستان ثبه جزیره‌سینده اسلامیان عرب خلافتی یاخین ثولکه‌لری اشغال ایتمك سیاستینی یئورودوب اسلام دینی شعاری ایله تاریخی صحنه‌یه آتیلان عرب جهانگیرلری، اثر زمانیوبوك موفقیتله فاتح لیکه باشلادیلار. ایران و قفقاز خلقلری بو یئی و دینی و عرب حاکمیتی قبول ایتمك ایسته‌میدیلر.

بویوك بیر قوته مالك اولان عرب خلافتی ۶۳۶ نجی ایلده ساسانیلرین مرکزی مدائین شهرینی استیلا ایتدی.

آذربایجان حاکملری، عرب اوردولارینی ساسانیلر حد دینی کنجه‌سی ایچون مبارزه‌یه باشلادیلار. مشهور سپه‌سالار کرده جوانشیر ثوز دسته سیله یددی ایل دجله ساحه‌سینده، ساسانی اردولاری ایله یاریکده عربلر ایله وروشدو. عربلر آذربایجانلا دوستلیق مناسبتی ساخلامغا مجبور اولدولاری لاکن خلافت ماوراء قفقازی استیلا ایتمك یولونده ثولکه‌لر ایله تجارت ایتمك غارت ایتمك اوچون ایسه اوزاق ثولکه‌لر ایله تجارت ایتمك سیاستینه‌ده ال چکمه‌یلمزدی. اودور کی، آز کچمه‌ده عرب اوردولاری ماوراء قفقاز اوزه‌رینه هجوما باشلادی. عرب اوردولاری آیری - آیری شهرلری فتح ایتمك له، یئرلی حاکملرله مقاوله یاغلاب ایره‌لی له‌مگه باشلادیلار.

جنوبی آذربایجانین استیلا ایتمش اولان عرب اردولاری ۶۴۲ ایلده بردعی معاصریه سالدیلار. عرب اوردولارینی باشیدا دوران سلمان ابن ربیع آذربایجانی تابع ایتمکدن صونرا، شماله دوغرو حرکت ایتدی حزرلیلرله آپاریلان محاربه‌ده عرب اوردسی مغلوب اولدی. عرب امپریگی بیر آز صونرا بردعی ماوراء قفقازه مرکز ایتدی..

لاکن آذربایجان خلقینین استیلاچیلارا قارشی مبارزه‌سی دایانمادی قفقاز خلقلرینین بو مبارزه‌سی ۷۰ ایل دوام ایتدی.

خلافت اوستنده عاصیلر ایله اموی‌لر آراسیندا مبارزه گیدن ایلرده (۶۸۵) - (۶۹۰) عرب اردولاری ایلك دفعه اولاراق ماوراء قفقازدان قووولدیلار. عربلر قفقازی تکرار استیلا ایتمگه مجبور اولدولار.

آذربایجانلیلار ارمنیلر ایله بیرلیکده ۷۸۵ نجی ایلده بویوك بیر عصیان قالدیردیلار. بو عصیانلارین ان قوتلیسی ۸ نجی عصرده بابکان، تاریخده مشهور و دواملی کتابی عصیانی حساب اولونان بابکلر حرکاتی اولدی. مشهور سرکرده جاویدان رهبرلیگی ایله باشلایان عصیان ۸۱۶ نجی ایلده اوتوین پیلنز دوامچیسی اولان بابك طرفیندن چوخ گئنیش مرحله حرکاتا چه‌ویریلمیشدی. خلقین آزادلیق مبارزه‌سنه رهبرلیك ایدن بابك یوخسول کندلیلره استاد ایدمرك، فئودال تحکمی و اونو اساسلاندیران اسلام دینینه قارشی امانسیز بیر محاربه چه‌ویرمیش ایدی. اونلار بیرلیك وطن پرورلیك حسی ایله ثموز تویراقلارینی عرب استیلاچیلارینان آزاد ایتمك ایچون وار قوه‌لرینی سفربرلیکه آلمیشدیلار. بابکلر دین آزادلیق اعلان ایدیب قدیم مزدك دینینی سر بست اجرا ایتمکله برابر خرمیلر و اسلاملارین دا ثوز آئینلرینی سربست اجرا ایتمه‌لرینه مانع اولمیور، فئودال مزدك تعلیماتی هرشیدن اول فئودالارا قارشی چه‌ویرلدیگینی چون آذربایجان بیر آزادلیق حرکاتی، عین زمانداقئودالارا قارشی چه‌ویرلدیگینی چون آذربایجان وارلی فئودالاری طرفیندن مدافه اولونوردی. وه‌بارد اولارین ایکرجی ایلی دوام ایدمن امانسیز مبارزه‌یه باخیارلق، بابك حرکاتی گیچیکجه

وزارتی ایشچیلرینین حرزه‌لری

جان دعوات وقه‌سی
ه اولدیغی ایچون گولدن
ق بیر صورتده توسعه
ه مه‌شهره گونی خرداد
ساعت آلتی یارمدا
مرین عدلیه وزارتینین
زارتر حوزه‌لرین آچیلماسنا
لجه آنای عظیما عدلیه
ایما شوجه یئنی حد رعایه
شیر اعلامه وزارتینین لازم‌دیغی
گدیگی تاریخده گئچیش
شدیغی صورا شعبه‌جه
هر اجتماع بیر مرتب
آلتیندا یاشاماق اعتیاط
یت و اجتماعی حیاتینین
قدر اولابیلر و انفرادی
یه تصرف حاصل اولماز ،
ین طلق آلقیشلارلا وتارد
آذربایجان دموکرات فرقه
ه کمیته‌سی صدری آقای
یه سرزوبرلدی، آقای با-
مقدمه ده عدلیه وزارتینین
شکیل ویرمگه موفق اولدی
یئنی تشکیلاتی گوروانیلی آلقیشلار
دار سوزلرا ملی وحدت وعظم پایه -
ستین تأثر سینه آذربایجاندا فرقه
ر علاقه‌سین توضیح وبرب واظهار
امید ائتدیلر که عدلیه ایشچیلرینین
ی حیات ازده پارلاق سفحه‌لر امکان
ولاجقدیر ، آقای پارکوهی‌نین توزه
سوزلرین داشامین بیزه رهبرلیک
آقای پیشه‌وری باشامین آذربایجان
ملتی ، دیه‌رک ختمه ویردی .

سوزا آقای جاوید کو آذربایجان
دموکرات فرقه‌سی‌نین تهران شعبه کمیته
سی‌نین تبریکات‌نامه‌سی فرقه سرزوبرلدی
آقای جاوید تبریکی آقیلار
آدین تشکر و یاد کوه‌بی لازم
؟ سوزلری دیدیلر سس آقیلار
چون بهم تبریکات ویرمگی لازم
عدلیه وزارتینین ایشچیلری
شعبه‌سی عالی کورس‌لار
ین و برکت معاونات اولان
آقیلارلار و تقدیم ده‌که عدلیه
حوزه‌لرینین برنجی فرقه‌سیده
یر علمی قدیم گونوزمگی
ه‌لمگی ویره بیلر و دموکرات
اولارین علمی اطلاعاتلاندان
ایرانداشلار تشکیلاتلاریدان آوده
اق استدعالر ایدیمه‌جکدیر
جمله‌دن تذکر ویرمه‌لی‌یم که
بیر فرقه‌نین هیچ بیر که فرقه
عضولارینین التزام اتمیر ، هر
کس فرقه ده شرکت ائتمک استر

اوهانس هوفاسیان — ترجمه ایدنی مظفر درفشی

کوردلر

« داستان »

-۳۰-

قایبدین اوز اوجالیغیزا — کج باخمایون کوردوستانا
که کوردوستان، دشمنینی — تیز، گج بویار، آل قانینا

§§§

سزی بورا اعزام ایدن — او مستبد یاخشی بیلیر
که کورد الی قالمیاجاق — ظلم الینده دایم اسیر

§§§

وطنیمین ساغلیغینا — اوز ائیمین هر فینه
ای هی آندیم بوگوللرینی — آرغین دشمن طرفینه

§§§

آتیرام بو گوللرمیده — یاد ایده‌رک پاک مرامی
تا آلینسین دشمنلردن — گوزه‌ل زینه انتقامی

§§§

یوخدور قورخوم یوخدور قورخوم — ایگیت اولان اولارجانباز
نه قدر که فشنگی وار — مغلوب اولماز مغلوب اولماز

اعلان

تبریزده‌کی سووت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ نجی درس ایلی ایچون یئنی شاگردلر قبول ایدیر .

شاگردلرین قبولی (ایبون) آیینین بیرندن (خردادین ۱۱ دن) باشلایر .

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار .

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمتر و) تقدیم ایتملیدرلر عریضه‌لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینیده یانلارینداگتیرملیدرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر . بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدیر ،

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصل‌لره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه‌ده یر ویریلیر .

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در .

عریضه لر قبول آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدیر .

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ائتمک ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدرلر .

مکتبین عنوانی لله‌یت کوچه‌سی سووت مکتبی مدیریت

اعلان

چون صحیه وزارتی تازه تشکیلاتیندا تمام اشخاصی استخدام ایلیوب و فعلی حالدا استخدام محلی یوخیدی لذا بوخصوصدا صحیه وزارتینه‌مراجعه ائتمکدن‌خوددارلیق اولسون . ۳-۳ ن۹۴ صحیه وزارتی

تقدیر

آقای عادل. عادلیان که ۷ نجی حومه لین تبلیغات مأموری‌در نوز وظیفه سینی جدیتله انجام وتردیگینه گوره حومه طرفیندن بو وسیله ایله تقدیر اولونور .
۷ نجی حومه‌صدری دکتر هشترودیان - صدر معاونی فنائی

دقت ـ دقت

آذربایجان و فارس دیللرینده دانیشماق ایسته‌ینلر سواد لاری ۹ کلاسدان آز اولماماق شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ تا قدر آذربایجان رادیو کمیته سی نه (محسنی یاسری سابق غله اداره سی برینده) مراجعه ایتسینلر سس و لحجه سی یاخشی اولانلار کافی حقوقلا استخدام اولونا جاقلار . ش ۹۹

آذربایجان رادیو کمیته سی

ه‌ـ ع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

بو یوتون آذربایجاندا یاغابان تار. یخی خلقلرین قلبی آرزولری او. لموش و نبی بو یولی تعقیب ایتدیم یگی اوزره عادی قهرمان درجه سیندن بیر ملی خلق قهرمانی مو. قلعه‌ی‌ده احراز ایتمیشدیر .

نبی داستاندا گیجه گوندوز اویاق و هرآن مجادله‌یه حاضردیر او محاربه‌لری یالنیز بوکسک دا. غلارده و چوقور دره‌لرده باشا آپا. رمیر بلکه او شهولرده ، کندلرده گورونور و دائما موفق اولاراق دشمنی گیچلدیر .

نبی یه « قاچاق » لقبی ویرمک بونا گوره‌در که او هیچ سرزمان توزی ایچون ثابت بیر محل تعیین ایتمیر و « نبی بیر اوغلاندی هر یانی گره‌ک دیه همیشه حرکنده‌در.

حتی نبی دشمن بوره‌نده بو رش آپاریر دشمنین قلعه‌سین اطرافیندا استراحت ایدیر و اونی گوره‌ر گورمز سلاحیله مقابله ایدیر :

قالانین دیپنده یخیلدیم یاندیم
آیالی تفنگی دولدوردوم آتدیم
قوی منه دیسینلر آی قاچاق نبی
آروادی توزیندن آی قوچاق نبی

نبی شجاع و قهرمان اینگیت اولدیغی‌دان بیر ایر چوق محجوب و حیالی در او توز عادی سوگیلی سینی گوره‌نده ده اوتانیر و دیر « نشانیم گلنده قان تره باتدیم »

نبی نین اله آلدیغی سلاحی و میدیگی آتی ده عادی دگیل عمومیتله خلق ادبیاتینده خاصه داستانلار ده آتین مخصوص بیر موقعی واردر او رنگ و جسینه گوره خلق ادبیاتنده خصوصی بیر تایپر . آذربایجان داستانلارینده مقبول اولان آت اونون « دوزه » رنگلی سیدر که قهرمان نین یه ده بو نوع آت ترفیق ایدیلمیشدیر

مشهور مشتشرق هامیر اسلام ادبیاتینده (۱۲۷) جور آتین مو. جود اولدیغینی ثبت ایتمیشدیر . عربلرده ایله آتین مقابله‌ده دومیه مهم رول ویریلدیگی و حتی اونون یاخنه گوره مختلف آدلارینه‌توصیف ایدیلمشدیر .

طبیعی قهرمانلار محاربه ارده یاغابان نبی نین آتی ده داستانی اولمالیدیر . اونا بناء نبی‌نین هیز آتی « یاک دی یالنک قیزیل قوش یاختلی گوزلری آلتنده نبی‌نین چگنیده آیالی تفنگ قوی منه دیسینلر آی قاچاق نبی آروادی توزیندن آی قوچاق نبی

لتولی آلقیشلار - ایچینده قورتاردیغدا آدی جاویدکو پیشنهاد ایتدیلر که فعلا حوزه مسئول لارینین انتخا. بینه اقدام اولونسون عدلیه‌ایشچیلری آقایان طباطبائی و انتظار هشترودی و مقبلی عدلیه ایشچیلر حوزه‌لرینین صدرلیگینه موقتا برلیکده تعیین وجلسه‌خاتمه تابدی. (ح ۱۰ ـ ۵)

لاری و خانواده لریده قلم وقدم‌ایله ملی حکومتیمیزین اجتماعی نظم لرین تامین ایتمکده قصور ایتمیوبلر، من سیزی امین ایدیرم که بیزیم بولداشلار حرمتلی فرقه مزین رهبر لیگیله آذربایجانین سعادتینی تامین ایتمک‌واریله وارلیقلاری آغای طباطبائی‌نین اظهاراتی گورو

دیریلر مدفنی

یا

اجباری نظام وظیفه

-۷-

قورخولی خاطره لر

یوانسکی یر چشمک ویریر .

بنه مندمن سوروشور :

ـ آتان نه ایش گورمه‌ردی ؟

ـ آتام ، روزنامه اداره‌سینده اولاردی .

ـ خوب من چون گوریرمسن بورایا گلدن چوخ زحمت دوشوسن دوغرو دان ته اوره گیم یاتیر او در که بو گون سنی بورادان عوض ائیرم که ، قالان خدمتینی سیهان هنگینده ایده‌سن .

ـ الله عمر ویرسین جناب سروان ، خدمت بورا ، اورا یزه فرق ائلمز من سیزین بو لطفوزی هیچ بیروقت یادیمدان چیخارمیه‌جاغم دیه جواب ویردیم .

ـ خوب بس او وکیل لر ایله گیت که ، سنی آپاریب تحویل ویرسینلر .

اوطاقدان ایتیکه چیخدیم ، او ایکسی نفر وکیل قاپونین قاباغیندا الرینده برنو تفنگ دورولار .

جناب سروان اوطاقدان ایتیکه چیخیب اوطاقدا مهر ایلدیکی پاکتی وکیللرین بیرینه ویریر .

آقای .... سواری ماشینی که ایکی آیدی او خدمت گن گوندن صاحب منصبلرین اختیارینا قویوب اورادا حاضرایدی .

یئر ایکی نفر وکیل ایله برابر اوتومبیل ده اگلشیب ، شهره طرف کیریك .

من بولدا تمام هوشمی باشیما جمع ایلیب بو ایشین چار چوبه سین ورندارلیب ، اولج بولج ایندیکدن سونرا نهایت ائوزمی بونا قانع ایدیرم که ، من هیچ بیر ایش گورمه‌میشم که بو تشریفاتا باعث اولایم و اکسر بولارین نظرینه یرلشی گلیرسه ده حتما اشتباه در .

اتومبیل شاهپور خیابانیندا دزیانی قاباغیندا ساخلایر ؛ و کیل لرین بیری اولجه اوتومبیلدن پیاده اولور سونرا من اونین دالیجه یئیرم .

بولارین بیری دالیدا ؛ بیرسی ده قاباغدا الرینده تفنگ منی آلایه سالیب جانلر کیمی دزیانین پله کالارینداندان چیخیرق .

بورادا ایدی که من ائوزمدن قدر بوبوك و خطرناك اولدیغمی حس ایتدیم و جناب سروانین اوطاقدا ویردیگی چشمگینین مناسبتی دوشوندیم .

دزیاندا بیر نفر کشیك صاحب منصبی ، اوایکی وکیلدن منیم نه ایش گوردیگیمی سوروشدی .

اولارین بیری چیخدن همان دیدیگیم یاکتی چیخارب کشیك صاحب منصبی نین قاباغینا قویاراق ، جناب سروان بیزیم باشقا بیرشی بولمیورق دیه اونا جواب ویردی .

یاکتین اوزرینین یازیسینی صاحب منصب کشیکچین مزینین اوستینده من بلله اوخودیم :

« دزیان ـ ریاست محترم دزیانی ـ محرمانه مستقیم » ، صاحب منصب کشیك یاکتین اوزرینی اوخوماق همان ، گویا اودا بو ایشین نه قدرییس اولدیغنی دوشونوب که ، بیرباشدان آیاقا نه یاخیب فورا یاکتی میزاوستدن گوتوردی ،

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری‌نین اظهاراتی

یوناتید پرس مخبرلری آقای پیشه‌وری ایله اینتیگی مذاکره‌لرده مخصوصا شورالر اتفاقینین آذربایجان و یئی شرقده چیخان دموکراتیک نهضتلرده رهبرلیگی خصوصیتده تماسیله اویدورما و یالان بیر شایعه انتشار ورمیشلر.

آقای پیشه وری بیزیم مخبریمیزه دیمشدرکه من اونلارا دییمیشم که شورالر اتفاقی دنیا دموکراتیک دولتلرینین فاشیزم علیهینه آپاردیقلاری مبارزه‌لرده بویوک قهرمانلیق گوستردیگینه گوره بوتون دنیاده، حتی آمریکانین توزینده، بویوک نفوذ واحترام قازانمیشلار فاشیزم دارمادا فائق اولموشدور.

مخبرلریمیزین بو سوزلرینی توزلرینن فتنه‌انگیز لرتی اوزره تفسیر ایتمکلری شورا علیهینه آپاریلان خائنانه سیاستین ساده مظاهرینن باشقا بیرشی دگیلدیر. بو کیمی شایعه‌لرین و یالان خبرلرین منه نسبت وئریلمه‌سی ظنیمجه شیطنت‌آمیز حیله‌لرین بیر نوعی حساب اولونماسی لازیم. من یوناتید پرس نماینده‌لرینین بو اظهاراتینی تکذیب ایتمگی سیزدن خواهش ائدیرم.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین گنیش اجلاسینین قراری

اول صفحه‌دن دوام

آپاریب خلقیمیزین منافعینی تامین ایتمک ایچون هیئت ریاسته و فرقه رهبرلیگینه گنیش اختیار ویریر.

۷ ـ یوخاریداکی ماده‌لرین دوز گؤرولوکله اجرامی فرقه ایچریسینده موجود اولان بیرلیک وصمیمیتی داها دا محکملنمه‌سی لزومینی ایره‌لی سورمیگینه گوره مرکزی کمیته‌نین عمومی یغینجاغی ایستر مرکز ایسته‌محللرده بو ساحه ده گنیش بیر صورتده تبلیغ و تشکیلاتی تدبیر گورمگی هیئت ریاسته تاپشیریر.

۸ ـ مرکزی حکومت ایله آنلاشیلما نتیجه‌سینده آذربایجان ایله ایران آراسیندا موقتی صورتده ایجاد ایدیلن مرز و سرحدلر طبیعا اورتادان گئده بیلر بو صورتده ملی و دموکراتیک نهضتیمیزین علیهینه مبارزه آپاران خائن و مرتجع عنصرلر دوباره شهرلریمیزه پول تاپوب گیزلی و یا آشکار صورتده فعالیتینه امکان ویرمه‌مک ایچون بوتون فرقه تشکیلاتی توزینی حاضر لامالی ممکد و سیستماتیک بیر مبارزه شرایطی وجوده گتیرملی در.

۹ ـ الده ایدیلن موفقیتلری ساخلاماق و اوندان خلقین آنیه‌سی ایچون گنیش استفاده ایتمک مقصدیله کتله وخلق آراسیندا تبلیغات و انتشارات قوه‌سی آرتیرماق لازم در بو مقصدی اجرا ایتمک ایچون فرقه ان فعال و ان جدی ایشچیلرین وجودیندن استفاده ایتمگه اهمیت ویرملی و اونلارین سیاهیسینی دوتوب ایشی آرالاریندا تقسیم ایتملی در.

۱۰ ـ دولت اداره‌لرینده همه‌ده محیط ایله ظاهرآسازش ایدیب فرصت گوزله‌ین خائن و مخلص و یاراماز عنصرلر واردیر بو عنصرلر موقعدن استفاده ایدیب دوباره نوز کثیف عادتلرینی باشلاماغا تشبث ایده بیلدیگینه گوره ایستر مرکز ایستر ایسه محللرده فرقه تشکیلاتی دولت اداره‌لرینه و اونلارین ایشچیلری نین رفتارینه داها دقیق بیر صورتده نظارت و رهبرلیک ایتملی درلر.

۱۱ ـ بوتون موفقیتلریمیزین پایه‌سی فرهنگ ومعارف اوزه‌رینده فوروللدیقی ایچون فرقه معارف موسسه‌لرینه داها آرتیق دقت ایتملی کیچمیش زهرلی و کثیف محیطده تربیت ایدیلمیش یاداچی عنصرلرین بو مقدس ساحه دن سیلینیب تمیزلنمه‌سینی ان واجب و ان لازم ایشلردن حساب ایدیر فرهنگ اوجاقلاری کاملا آزادیخواه ـ وطن پرور و ملت سه‌وه‌ن اشخاصین الینه تاپشیریلوب حسوانلاریمیزین ملی و دموکرات روح ده تربیه ایدیلمه‌سینی بو واسطه ایله تامین ایتملی‌دیر.

۱۲ ـ فرقه افرادی‌نین عمومی سواد و سیاسی معلومات قانونی‌نین آرتیریلماسی فرقه‌نین ان مهم وظیفه‌لرندن اولدیغی ایچون بونیولدا کافی درجه‌ده ایش گورولمدیگینی نظره آلاراق عمومی یغینجاق هیئت ریاسته بو مسئله‌یه اهمیت ویریلمه‌سینی خصوصی و جدی صورتده تاپشیریر و بو معلومات ملی دموکراتیک پایه اوستینده و گونده‌لیک سیاسی مبارزه ده مجهز اولا بیلمک اساسینده ویریلمه‌سینی لازم گورور.

عالمی ـ یانباتی جغرافیا

ساهم

۱ـ بیتگیلر

نباتی جغرافیا ، بیتگیلرین بیر طبیعی محیط دائره سینده بیر بیرله تویلانماسلارینی و اونلارین تورپاقلا ویرمیش اولدیقلاری رنگی و نباتی منظره‌لری (بیشه‌لیک اوتلاق چاییر و سائره) نظره آلاراق عمومی بیر صورتده تدقیق و ایضاح ائدر.

نباتی جغرافیا ـ نوتلان جنس لری و نوعلرینین بحث ائدر ، زیرا بو نباتات علمی وظیفه‌سینین در . بیرین بیرلریله مناسبتی یا ، تماسا چیقلاق اولان قسمتی نسبتا آز در کره‌نین قاری هرطرفده آز چوق ، بیر نوعی یا ده ایلیه‌ر. تاندر ، تایگا ، بیشه‌لر (اورمانلار) طبیعی پارکلار ، ماکیلر ، ساوانلار ، استپلر حاضیرلاندا یادا چالیرده و باتاقلیقلاردا گورونر. رمز بیتگیلر تشکیل ده گورونورلر.

نباتات بیرنجی درجه دا قسمی عوامله (حرارت ، رطوبت یل) .

ایکینجی درجه ده ده بیرین عوامله (آچیق اوجاسما) و صه لارین ترکیب و وژتاسیونه تاثیراری .

بیر اوزرنده کی بیتگیلر ، بیر چوق نوعلی منطقه‌لره آیریلیر.

بیز ، هر منطقه‌نی آیریجا مطالعه و ایضاح ایده‌جیک .

۱ ـ باشلاری : ات تروپیک یا استوائی منطقه یاشیل رنگده ، بالتا گیه‌مش . قالین بیشه‌لر ، خط استوا اوزرینده ، گونش هر زمان تقریبا سمت الراسدن اوزاخلاشماز موسم فرقی بیورالاردا گورونمز هوا شدته ایستی در حرارت درجه سی آچاق ۲۰ ایله ۲۸ درجه آرا سیندا اولونار هر گون یاغان یاغیش سولاری بیری سولار .

حرارتین و رطوبتین چوخلیقندان بویرلرده بوتون داغلار ، داغلار دوزنلیکلر ، حتی سولار کناری بیشه لر ایله اورتولرقالیر بیشه‌لره گیرمک امکان‌سیزدیر. نباتاتین نشو و نمای سون درجه سریعدیر . بیله کی بیرآی ایچینده بیر (بامبو) سورگونی (جوانه سی) ۷ر۸۵ متر بوی آتار !

تروپیک بیشه‌لر ، یالنیز خط استوا اوزرینده ، واقع اولان ناحیه لره مخصوص دگیل ، مساعد ، طبیعی شرائطه حائز اولان ناحیه لرده ده عمله گلیر . بیله کی هندوستان بنگاله کورفزی اطرافلرندا ، آمازون یا خود قونگو بیشه لرینی آندیران بیشه‌لره ، اورادا گوردیگمز نباتات نوعی گورونمگه باشلار .

تروپیک بیشه‌لری اوزاخلاردان بیر چوق نباتات قاتلاریندان متشکل بیر حالداگوزه چارپار .

۶۰ متردن داها اوجا اولان آغاجلاری (تاج شجر) لری ایله بادنا آغاجلارا حاکم اولوب ، اولار اورمانلارین کولگه‌لی بیر لریندن گونشه ساری اوجالیب و بیر چتر کیمی بوتون باشیل لیکله هوروللمیش آغاجلیقلارا کولگه سالارلار .

بیشه‌لین ایچینه گیریلنجه بیر نجی باشیل قاتی تشکیل ایدن آغاجلارین آلتیندا ، (شجری سر خدیه) لر و اونلارین کولگه سینده ، بابانی تخلیه‌لر و نکاتی ، قیما بویلی آغاجلارین کوکلری بیر امتیاج کیمی تورپاغا گیریب ، او قدرده اوزون اولمازلار .

میته‌لرین سطحی ، عصرلردن بری چوروموش یاپراقلار و اوتلارلا ، ربشیق ، زنگین بو (توصه‌س) طبقه‌سیله اورتولودور . آغاجلیقلارین آلتیندا ، یاخفا بیر نباتات حالی گوزه چارپار .

« دوتارمادی »

مدلیت وکهنه پالتار تجارتی

اول صفحه‌دن دنباله

آذربایجان ملتی نهضتدن صو نرا مسرائیله تازه قرارلار قبول ایتدیگی کیمی توزگه‌لرین کهنه سنتی گیمه‌مگه داخلی قرار ویرمه‌بدور . حتی بو آخر وقته یاقه اولوبدور که حاقی نه اینکه یاخفا لارینین کهنه‌سینی گیییر .

بالعکس اونلارین آل ویرمه ایله مشغول اولانلارا داها پیس گوزایله باخیر . او ایاسلاری گیمگی بیر نوع بد طبیعت‌لیک بیلیر ، توز صناعیه خیانت بیلیر ، هرکس قدر امکان ایستر که توز داخلی محصولیندن مصرف ایله‌سین ، حتی بیر نوع ایله ایکرمی ش ایتدن بو طرفه اولان خراب‌چیلیقلاری تعمیر ایتدوب یو دنیا بحرانینده توزین بیر طرفه چیخارمین . آذربایجان ملتین بوکیمی تصمیم‌لری کهنه پالتارلارین بازارینی کساد لاشدیریر . آقالارتازه باشا دوشیرلر که زحمت‌لری بوشا چیخان کیمی دور ، یعنی بازار صاحبی اختیارین النده ویریر ، بورادا بیر نوع مایه‌نی بازیرمیش اولورلار ، اونا گوره ده بیر آغاجچیخیب‌مین و داغی سیلکه‌یرلر . حتی توز ایشینده کو چینده اولدوغی زمان نولار حین علاجلر وسیله‌میله گاه وگاهدا گاه اصلاتا ، آمیرلار ، کیبرلر ، آلبر لار ، ویریرلر حتی‌ین داخلی ایشلر یه دخالت ایدیرلر ، اونلارا داخلی اولمایان ایشلره قاریشیرلار ، حتی‌ین ایسته‌ی آغیبا سویوق سو قاتماق ایله ایسته‌یرلر که پالتارلاریا و آیری محصولاریا بازار تاپسین‌لار ، داها بونو بیلمیرلر که بیر نفر حسین علاء آپاروب قرامورین کیمی قو روب دانیشدیرماق ایله ، پالتارابازار اولماز ، آذربایجان بازاریندا جنس ساتماق ایسته‌ین هرکس اونون اصل صاحبی یعنی آذربایجان ملتی ایله‌مذاکره ایتملی‌در ، نه اینکه بیر نفر حسین‌علاء آدلی ایله که‌اونونله تهران تاجیر ونه آذربایجان . بیز نتیجه‌که اولدن دیمیشدیک یئده دی‌بیریک و دیه‌جیک آذربایجانا راجع هر بیر سوز ، صحبت ، معامله ، ویا هرنه ، آذربایجان دا خلیقده انجام ویازسا اونون هر گونه اهمیت و رسمی یوخدور آذربایجانلی کهنه پالتار گیمکدن آرتیق فرت ائدیر.

ع . پ . م

(آذربایجان گوزه‌لدر.)

روحیم سیر ایسلییر آذربایجانی
گزمك ایچون هر دیاری گوزه‌لدر
صفالی دوزلری اوجا داغلاری
کوی چمنلی یایلاقلاری گوزه‌لدر

§§§

آلاجیقلار یایلاقلاردا قورولوب
الوان ناخیش هر جور بزمك ورولوب
بولاقلیق چشمه‌لر ، سولار دورولوب
دورنا گورلو بولاقلاری گوزه‌لدر

§§§

آچیلوب و طنین ثمر بنفشه سی
بزه‌نوب جنت تك هربیر گوشه‌سی
طرفه گوزه‌لرین کاکلیك تك سی
لاله گیمی یاناقلاری گوزه‌لدر

§§§

گوزه‌لدر یوردومون توپراغی داشی
یابکدن درس آلوب هر وطنداشی
جان دیبوب چالیشیریر قارداش قارداشی
بیر بیرینه اعتباری گوزه‌لدر

§§§

سه ومیشم ، سنچیشم آذربایجانی
قویمو شام یولوندا یاش ایله جانی
قهرمانلار یوردو ، اودلار مکانی
دشمنی یاندیران ناری گوزه‌لدر

§§§

بیر آد آلدی آذرستان توپراقی
هریاناتور سالیر سونمز چراغی
اثلین سازدر گیمی ، چاغدر دماغی
دیبوب ، گواور ، خوش‌روزگاری گوزه‌لدر

§§§

گتیریر باغچالار شیرین بارینی
یتیر یرملته نوز نو بارینی
حسینده آختاریب تاپدی یارینی
جاندان عزیز بو نگارین گوزه‌لدر

تبریز . (عاشق حسین‌جوان)



آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین ۷ نجی حومه‌سینده سوادسیزلیغی لغو ایلمه‌ن شاگردلرینین بیرنجی امتحانی

سه‌شنبه ۱۳ خرداد ۲۵۱۰ ایکنجی دوره‌ ۲۵۱۰ ایکنجی دوره‌

آذربایجان

بو رورنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدر

مدیر : فتحی خلخالی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیك	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	»
۳	»	۳۵	»

AZOH

فرقه میز رهبرلیك ائده‌جکدر

آذربایجان دموکرات‌فرقه‌سی تشکیل تاپدیغدان صونرا آذربایجان خلقی چوق تاریخی مرحله‌لر کئچیرمشدر.

فرقه میز ان‌چتین شرطلر آلتیندا نوز دوزگون سیاستی وتدبیرلری نتیجه‌سنده خلقیمیزه رهبرلیك ائدب و بو رهبرلیکدن مثبت نتیجه آلماغا موفق اولموشدر.

بو اوندان نوتری‌در که خلقیمیز نوز فرقه‌سینه اعتماد ائدیب و اونون حقیقی دایاغی اولمیشدر. فرقه‌مز خلقین احتیاجلارین و طلباتین نظرده دوتماقلا اونلاری حیاته کئچیردی.

بوندان صونرا بیز فرقه‌میزه اعتماد ایتمکله برابر خلقیمیزین الده ایتدیگی ازادلیغی‌وحقوقلا. رینی حفظ ایتمك ایچون اونو گوندن - گونه داهادا آرتیق تقویت ایتملی‌ییك.

فرقه‌میز نوز تاریخی وظیفه لرین هیچوقتینده اونوتمایب و اونلاری شرفله یئرینه یئتیره جکدر.

فرقه عضولری‌بوندان‌صونرا خلقیمیزین وایران خلقینین حقیقی آزادلیغینی تأمین ایتمك ایچون جدی و یئنین قدملر گوتورملیدرلر.

ایندی ایران نوتله‌سی‌نوتوم - دیریم مرحله‌سی کئچیرمکده در.

آذربایجان خلقی آزادلیغن مشعلداری‌اولاراق ایران خلقینین آزادلیغی ارغروندا بویوك فداکار- لیقلار ایتمیشدر. آذربایجانین نهضتی سایه سینده ایندی بوتون ایران اوزرینده درین‌ده گیشیکلیکلر عمله گلمکده در.

بیز بوتون موفقیت‌لریمیزی یالنیز فرقه میزین رهبرلیگی سایه‌سینده الده ایتمیشیك.

گله‌جکیمیزین تأمین اولماسی‌ایچون فرقه‌میزین آرخاسیندا دایانیب وبوندان صونرا نوز چرکین لیت لرینی انجام وترمك ایچون‌هرجوره فعالیت ایتمك امکا- نیندان تمامیله محروم اولاجاقدرلار.

فرقه‌میز ایندی نوز تاریخی وظیفه‌سینی چوق دقت‌له یئرینه یئتیریر.

او ، خلقیمیزین اعتمادینا دایاناراق دوزگون رهبرلیگی سایه‌سینده الده ایتدیگیمیز آزادلیغی ساخلاماقلا برابر ایران خلقینین‌ده آزادلیغینی‌تأمین اتده جکدر.

خلقیمیز قهرمان فرقه‌سینه واونون رهبرلرینه اعتماد ائدیر.

فرقه میز یالنیز دوزگون بیر خط حرکتله گتندیگی ایچون خلقیمیزین بو درین اعتمادینی قازانمیشدر.

ایندی ایسه داخلی فرقه میز رهبرلیك ائدیر ، بیز وار قوه میز ایله اونون آرخاسیندا دوروب و ملی حاکمیتیمیزین بنوره‌سینی محکم‌لشدیره‌جگیز...

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین

مرکزی کمیته‌سینین عمومی گنیش اجلاسی

یئنجاهین اکثریتی گونبنده‌کی مذاکراتین جریانی‌نین خلاصه‌سی:

خردادین ۱۰ نده جمعه گونی ساعت ۹ دا عمومی گنیش اجلاسین ۳ نجی جلسه‌سی آقای بادگار طرفیندن آچیق اعلان ایدیلدکدن صونرا هر کسین، آقای شبستری‌نین ده‌تن کی معروضه سینه عاید مسئوللاری وارسا اظهار ایله‌مین، دیدی. بو سیرادا نماینده لردن ویره‌نین سیاستی حقیده بعضی سئوالاتدان صونرا آقای پیشه‌وری سئوللارین جوابینده یاخشی متین وکامل بیرصورت ده صحبت‌له‌دیلدیلر و فرقه نین گله‌جك تاکتیکی باره‌سینده‌اضاحات ویره‌یکدن‌صونرا آکثریت‌لار آرامینما صحبت‌لرینه خاتمه ویره‌یلر.

جلسه‌نین عمومی دایشیغی ناطقلر طرفیندن آشاغیداکی مسئله‌لر اره سینده جریان ائتدی:

گله جکده‌فعالیتلرین هرجورمشکلا- تینی‌نظرده آلماغا فرقه‌میزه‌فداکارلیق وگوره‌ك چالیشاق فرقه‌میری داهادا محکم‌لندیره‌ك .

آذربایجانین خانان - کوردلر ایله مناسبات‌لرینی گلیشدیرمك - کوردلرداخلا- رمسئوللارینی بیرامر ملی دیلکر بندم مدیریت‌لری و معلومات‌لی اولاجاقدن- اونلارین فعالکارتعیین میزیم آزاد لیمیزا چاتماق یاردیمی‌اولدوغ‌دن.

بیزیم‌حکومت‌ارد فعالیتلریمیزلا اولان دوستانه‌سیاستی‌دوزگون بیرسیا- ستدن، بیز بیربیرمیزه لازیمیق .

بیزخلق قوشونمیزی و فدائی لریمیزی همیشه‌لیك اولاراق‌ساخلیا جاغیق چونکه بوملی قوممیز آذر بایجان آزادلیغینین ضامنی وایران استقلال و تمامیتینین مدافعیدیر .

فقط بیزیم مقصدیمیز ایران داخلینده اولماق شرطیله آذربایجا- ندا آزاد یاشامقدیر ، ۱۲ ماده لیك اعلامیه میز ، فرقه مرامنامه میز و استرسه دنیا ملتلرینه خطابا منتشر ایتدیگمیز اعلامیه بونلارین هامی- سیندادا ومقصدیمیز رسماملتیمیزوفرقه میز طرفیندن آیدینجا سینا تصدیق اولونموشدور.

بوسیرادا تنفس اعلان‌ایدیلدی، دوردینجی جلسه بنه ساعت ۱۱ ده یاعلادی ، سوز فلاحت وزیری آقای دوقتور مهتاشا ویریلدی. آقای دوقتور مهتاش نوز معروضه‌لرینی اوخویوب قورتاراندان‌صونرابعضی آقالارین کند بولگی‌خصوصیندا وفلاحتیمیزه عائد سئوللارینا بیر بهبیر جواب‌ویرمگه باشلادیلار . اوجمله دن دیدیلرکه، گله جکده بودجه میزین کفایت احه‌جگی قدر ، کندلری دولت پول ایله آلیب آکینجی‌لره ویره‌جکدر. صونرا نوز ایضاحات‌لارینداه‌رکسله آکینجی‌در کنده‌یاهیربالنیزاونا یاردیم‌ویرمله جکدر بوخسا مثلا بیر بال گزدیب کنده بال‌لیق ایدیر اوجور آدام لارا یاردیم‌ویرمز وبو بولونن یاردیم لر سانیلا بیلمزه دیدیلر . ایندیه قدر (۶۰۰۰) تون تخلیق کندلیلر یمزه ویریلیب‌در و (۲۰۰۰) تون‌دا

دنیا خبرلری

اسپانیادان گلن خبره گوره فرانکو پلیسی گیزلیده فعالیت ایدن آزادیخواه عنصرلری دوتوب حبس ایتمیشدیر .

امنیت شوراسینین فرانکو امپا- تیاسی اوضاعینده تحقیق ایتمك مامور اولان فرعی کمیته‌سی نوز یاداشتلارین تکمیل ایدب، انتشار ویرمیشلر کمیته توصیه ایتمیشدیر که صاح جلسه‌سی تشکیل تایاندا یوتون مختلر گرك اسپانیایا له - قطع راطه ایتسینلر

رومانی‌نین تازه سئچگی قا- نونی ۱۹ یاشیندان یوخاری کیشی و آرواداراً سئچمك حقی ویر- میشدر - رومانیانین باش وزیری روزنامه یازانلارا دیمیشدر که سکندر رومانی انتخاباتی اوت آیندا یاشلانسین

چك‌اسلواکی‌دن گلن خبره گوره دکتر بنش چك‌اسلواکی کمونیست حزبینین رهبرلیکدن خو اهش ایتمیشدر که چك‌اسلواکی‌نین تازه کابینه‌سینی تشکیل ویرسین چونکه کمونیست حزبی چك‌اسلوا کی حزبینین ان مهم و قدرتلی سیدر .

نیویورکدا بویوك بیر میتینك تشکیل تاپمیش و متشکده اشتراك ایدنلر ترومنین کارگرلر حقیده مجله قدیم - ایتدیگی لایحه‌سی تقبیح ایدب و تقاضا ایتمیشلر که ترومنین کارگرلر علیهینه تنظیم ایتدیگی لایحه‌سی لغو اولونسین کار-

گرلر دونن تصویب ایتدیگی قطعنا مه‌ده دیرلر: بیز خارجی فاشیزمی محو ایتدیك، ایندی ایسه داخلی فا- شیزمی محو ایتمه‌لیك. دیمیرول کاندوقدورلار اتحادیه‌سینین رئیسی نوز نطقینده مستر ترومنی شدید بیر صورتده تنقیدایدیرك دیمیشدر که، گئچن هفته نروژن ایله مصا حبه ایتدیکده سوز ویرمیشدر که کارگرلرو اربابلار آراسیندا اولان اختلافلاری - حل ایتسین. ولی‌او سوزنین خلافینه اولاراق ایشسی اعتصابه دعوت ایتمشدر.

آمریکا سنا مجلسینین‌دموکرات نماینده‌سی دیمیشدر که ارتجاع آزاد لیق سه‌ولر، و دموکراتلارا شدید صورتده هجوم ایتمکده‌در ارتجاع دموکراتلارین کارگرلر اتحادیه- سینی آرادان آپارماق ایسته‌ییر او کارگرلر اتحادیه‌لرینی و آزادیخواه حزبلری الله ویروب ارتجاعله مبارزه ایتمگه دعوت ایتمشدر -

آمریکا کمیچیلر اتحادیه‌سینین دیری تصمیم دوتمشدر که دولت کارگرلرو اربابلار آراسیندا اولان اختلافلاری عادلانه‌حل ایتمه‌سه بوتون آمریکا گمی‌چیلری اعتصاب ایتمگه دعوت ایده‌جکدیر !

۱۳ ملیون آمریکا فارالاری بیرلشمش ملتلر شوراسی دیری مسیوه‌لی‌یه بیرمکتوب یازیب وید ایتمشلر که بیرلشمش ملتلر شوراسی اونلارین ایشینه رسیده لیك ایتمه لیدر بیرلشمش ملتلر شورالسینین برنامه قراری اوزره بدنظرتین‌رنگی یاشقا ملتلره قرقلی اولانلار باره سینده تحریش قائل اولونارسا او ملت امنیت شوراسنا شکایت ایده بیلر آمریکادایه فارالارین انتخا بات و یاشقا ملی ایشلره دخالت ایتمگه حقاری یوخدور و حتی اونلاری کافه و عمومی یئرلره یئته بوراخمیرلار

ایتالیا انتخاباتیندا فاشیلاردا شرکت ایده جکلر بو انتخاباتدا ۵۶ مخالف حزبین فعالیت ایتمه‌سینه احتمال ویرلیر .

دکتر سوکارنو - اندونزی جمهور رئیسی دیمشدر که‌اندونزی خلقی نوز آزادلیغیندان سون قه- قدر دفاع ایده‌جکدیر .

بیروت دا سووت اتفاقیله‌مدنی رابطه ساخلیان‌جمعیت افتتاح اولندی

هندوستانین خوار بار وضعیتی گیت گیده چنین‌لشیر هند روزنامه لرینین یازدیغینا گوره هندوستانین بیوك شهرلرینده هر گون آچیندان یوزلرجه ثرلیش کارگر واکینچیلر بین جدی یغیلیر و قحط لیگین فاجیعه‌لی آلماق ایچون هیچ بیر تدبیر گورونمیر .

بو گون مسلمانلار مجمعی‌نین عالی کمیته سی برتانیا هیئتین پیشنهادی حقنده یئنی دعوتی ده جله تشکیل ویره‌جکدیر آنجاق شبه وقرار آلماق جیارهیه گوتینه قالاجاقدیر .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

صحرائی محکمه ده بیر متلب دوا ساتانین محاکمه سی

نتیجه گون بوندان اول‌لوشون دواخانه سینه تقابی دوا ساتماق اتهامیله گوره مدعی‌العموم طرفیندن داواچیان داواخانه سینین مدیری داواچیان توقف اولمیشدر

بو مه اضه اطرافیندا گوسته‌ریلن مشهدلر و مشاهده مستقیما داخل اولان اشخاصدان مستنطق طرفیندن لازمی و دقیق تحقیقات عمله گلد یکده داواچیان داواخانه سینین مدیریتین اتهامی محرز اولدی .

تحقیقات خاتمه تایپ و ادعانامه محرائی محکمه یه تقدیم اولان گونه قدر متهم داواچیان بیرملیون ریال ضمانت ویرمکله مرخص اولموشدور .

آلتنان خبرلره گوره محاکمه اوچ گونه قدر خاتمه تایپ و خلقین صحتی جهتدن امنیتی یوز ماها تثبت ایدمن داواخانه مدیری نوز ارتکاب ایتدیگی جرمی نین جراسینا یتیب‌جکدر .

تجارت و اقتصاد وزیر لیگینده

عهریه‌یزین سو لوله کشلیگینه لازم‌اولان مختلف لوله‌لردن تجارت و اقتصاد وزیرلیگی طرفیندن تهیه ایدیلمیش ۲۲۸۲۸ متر لوله‌خردادین ۱۱ نده شهر اداره سینه تحویل ویریلمیشدر . عین‌زماندا قالانلاریدا

بو باخین گونلرده تحویل ویریله- جکدر .

عبور وثریلدی

چوخلی یاغیشلارین یاغماسی نتیجه سینده ستل گلیب سلماسین یئر آغاجلیقیندا اولان شوسه‌یولونون زولا چاپنین گوره‌یه‌سینی آپارمیشدی یو گوره‌یونون بنی‌دن قایریلماسی ایچون یول وزارتی طرفیندن ایکی جدی صورتده اقدام اولونمیشدور

بونا گوره‌ده خردادین ۸ ندن باشلاماراق بو گوره‌یدن گئچمك ایچون موقتی دوزه‌لمیشدر یاخین گونلرده گوره‌یو تمامیله حاضر اولاجاقدر .

فلاحت وزیر لیگینده

سایقله محلیندا مصادره اولونان ۷۱ کندی، کندلیلر آراسیندا بولمك ایچون فلاحت وزیرلیگی طرفیندن اورایا دورت تراکتور بیرلوموبیون گوندریلمشدر .

مجمل جیوه معدنی

مرند محلیندا اولان یاجی کندیندین یاخینلیغیندا جیوه معدنی اولدیغنی و اورا اهالیسی طرفیندن آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیرلیگینه یئر مقدارداً همان‌جیوه نمونه سیندن گوندریلدیگینه گوره آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری و داخله وزیری آقای دکتر جاوید وتجارت وزیری آقای دکتر رضا رسولی و اقتصاد وزیری آقای رضا رسولی

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

سه فیروزان

آرزولاریم !

حرمتلی « فرقه ! » ، من ظالملر محیطنده ، استثمارچیلار الیندهبویلو بو گونلیش ماضی و لال بیر فره اولاراق یاشایبرق . منه سودویومن منی دوقوز آی قارنیمدا گون گون قارنیمدا داشیياراق بین زحمت و مشقتلرنتیجه سنده دنیایه گتیرمن آنامدا ، ظالملر وجلادلرین عسر قانونی انضباط و فرمانلاری اجبنده نشوونما تاپان آنام افسوس که ، بو گون سعادت و حیثیتین آزاد بایطرلرندن سسلریمی ، آرزو و آسوده قولاقلارین آوازلرینی اشیتمیرلر ... ، اونسلاری قارا توپراق سویوق سینهسنه یاتیب و همیشهلیک اولاراق یاتیرقمیشدر ، اما من ، سوینا لمیرم که ، اونسلارین بو کسک روحلاری ، بو شیرین سسدن خبردار در ...

اولار ، ایندی سون دوشکارینده راحت و خاطر جمع یاتیرلار ، چونکه وطن و ملت ، جانیلرین و ظالم دیکتاتور لارین الیندن تمامیله خلاص اولاراق ، آزادلیقا و حریته چاتمیشدر ، بو سعادتی ده خلقیمیز یالنیز منه ، سنین حقیقی ایمانیا مدیونلدور .

ای شانلی و مهربان قرداشلرم ! من ، اولارین قصیرلرینه یتیم وزوالسیز قالمیشدم ، هیچ کیمسه روح ایدی ، بوتون گنجلیک دورهلریمی ، عادی و ملوث بیر محیطین روحسیز و داش قلبلی انسانلاری آراسندا گتیجریب و ثروتمه موتس و شفقتلی بیر سوگیلی و بیر مدد کار آختاراراق گیجه و گوندوز حس سیز جه آغلاردیم ، منیم بولداشیم قارانلیقلار ، موتیم ایله صاحبلر اولمیشدی ، بو قارانلیقلار و بو صاحبلر منیم گنج و مبارز قلبیمه هیچ اثر ایتمز و گوندن - گونه منی گیجهنگ قارشی ملی و حقیقی بیر انقلابچی اولاراق یتیشدیره ردی .

بعضی جاسوسی و حرص گوزلر منه تحقیر و حقارتله باخار ، هریشه گیرسم ، هارادا اوتورسام ، منی قوولارلاردی . من فکر ایدهردیم ، بو اوزون و طنطنلی گیجهلر ، هاوقت ایتیقلاجاق ! ... و من نور حقیقی سه و گیله هاوقت یاش یاشا خوشبخت یاشایاجاغام ؟ ...

بوتون عمرلرینده ، حیاتی ، یالنیز یتیم ، ایچمکدن عبارت بیلن بعضی یارلماز انسانلارا قارشی روحیمنده بیرعصیان ، بیرانتقام حسی بلهر و دیه ردیم که ، آه ! مگر بولار انسان دگلمی ؟ .. بولاردا چیرپینان سیر قلب ، روح و عاطفه یوخمی ؟ . نیه بولسلار ، حقیقی استثمار ایتمکدن ذوق و لذت دویورلار ؟ ..

بو جهتدن ، جامعه ایچینده اولان حقیرلیکلر و انسانیقدان اوزاق اولان حرکتلر ، منی ، یتیم و پریشان قلبیمده ایلک اوزونی دویمن یارملر آچمامقدا ایدی .

من ، الله بیر دوست و الله بیرسه وگیلی آختاریردیم که ، او ، منیم بوتون یتیملگیمی اونوتدیرمین ، منم گوزل سالمیش یارملریمی صاغالتسین ، منونس و مهربان بیر بولداش اولاراق منیم دنیمی آچمین و نیه براهر من لال و کار ایدیم ، هر گیم ، نه دیه یلمزدن اشیتمزدیم منی عذاب انسانلار زورلا لال و کار ایتمشدیلر ، من گوندن - گونه نایه و لوچ روحلو و غرو گیدیردیم وطنین فریادینه ، مقدس دله سنه استعداد ایدن هیچ کس یوق ایدی .

هریر تولکه سین اطرافنی دارالیق بورومیشدی . هریشده دلم ، منم و حقیریلیک حکم سوروردی . من ، دینه یلمیردیم ، منه ، اشیتمه !

دنیاده قانسایان آنلاماسان بیر انسان ، چوروک و میوه سیز بیر آغاجا بنزهر ...

اونین ایچون من قاناچاغام ! قاناچاغام ! من انسانام ...

منم دنیادا ، اوچ آرزوم وار ایدی بیری ، آزاد یاشامق ـ ایکنجی آنا دیلیمده لوحه یوب یازماق و اجتماعی بیر فرد اولاراق ، جامعه یه داخل اولماق ...

من بو آرزو و آمالریمین گله جك ایللرینه ، هجران اودلاری ایچینده انتظار گوزلریله باخاردیم .

نهایت ایللر گیچدی ... منیم آرزو و آمالریمین ایلك ، چهلری آچیلماغا و منه روح ویرمگه باشلا دی . بو آندا ، سن منیم امدادیمه منیم دردلریمه یتیشدین ! الیمدن دوتاراق یالچیدان چیخاریب مهربان دیلر ایله منی اوخشادین !

منیم ایلکردن بری لال دیلیمی و کار اولان قولاقلاریمی آچدین ! منه انسانلق عالمنین اسرارینی دیگی یاغایش حقی قاتل اولدین !

وطنمین فریادینا ، خلقمین اورمگ یاره لرینه شریك اولدین ! اندی من آرتیق نه کور نه لال و نه ده کارام هر شیئی گورور ایشیدیر و دانیرام منم ایندی زنگین و ادبی بیر دیلیم مکتبیم و حقیقی بیر دولتیم وار بوتلاری ، بو سعادت و نعمتلری منه ، سن ویردین ! آرتیق من نه یتیم و نه ده یالنیزام چونکه سن وارسان ، من سنین گوجینه ، قوت و اراده نه ایمانیم وار ...

من ایندی سنین سایه نده بیر رادیو آلمیشام ، بو رادیو دا ، منیم گور و قوملی سسیمی بوتون دنیا ایشیتیر و تانیر .

مقدس « فرقه ! » سن منیم کیمه آمالیم و ایدی بیر آیده سن منی چوخ سه ویرم من عمریمین صونیتا قدر سنین اطاعتینده اولوب سنین گینیشین اولدیغین بولداگیده چگم ! و منه یمان یاخان خائن گوزلری یئیرندن چیخارتیب فرقه مین قهرمان بیر عسکری صفتله وطنیمی و آزادلیغیمی مدافعه ایتمك ایچون هرزمان حاضر اولاجاغام !

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور توز مقاله لرینی آشکار خطابله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرمه سینلر .

آبونه چیلریمزه !

اگر روزنامه لرینیز وقتینده چاتماسا اداره میزین دقتینه خبر ویرین .

آذربایجان مطبعه سی

آذربایجان دولت تیاتروسنده بویوك قونسرت

خرداد آیینین ۱۰ ـ نده بویوك بیر قونسرت آذربایجان دولت تیاتروسنین وزیسوری آقای صمد صباحی نین بدیعی رهبرلیگی ایله بو موسسه بیرنجی دفعه اولاراق آذربایجان دولت آکادمیسینین بوتون آکتیور و آکتریسالارینین اشتراکیله ویریلدی .

بو قونسرتده آذربایجانین مشهور عاشقلرینندن خلق آرتیسی عاشق حسین جوان وگنج شاعره مدینه گولگونده اشتراك ایتدیلر .

قونسرتده آذربایجانین بویوك بسته کاری مرحوم حاجی بگلی نین « آرشین مال آلان » ـ ذوالفقارحاجی بگلی نین « ایلی باغنده جوان » موسیقی فرمه دیالرینندن ، مسلم بك ماغاباقین « شاه اسماعیل » اوپرا سندان پارچالار و قره وازیتور نین جهانگیروفین بازدیغی قیسقا آثارلرینندن پارچالار خلق ماهنی ورقصلری ایله اولوندی . مختلف نمره لرله تشکیل ایدیلن بوقونسرت تماشاچیلرینندن آخرینه کیمی بوتون تماشاچیلار طرفیندن حرارتله یرصورنده قارشیلانمالاری اونی ثبوت ایتدی که ، آرتیق تبریز صحنه می مقتدر آکتیور و آکتریسالارا مالکدر .

بوتیاتروننین داها یاخیندان فایدهسینا قالماق و بوتون احتیاجلارینین رفع ایتمکله تیز بیر زمانده قونلی دولت تیاتروسینا مالك اولماسینا قلبا اینمك چونکه ، دولت تیاتروسینین هرگون بئی موفقیتلر الده ایتمه سینی گورورویك و بیلیریك که ، گنج رژیسور صمد صباحی نین بدیعی رهبرلیگی آلتیندا گوندن گونه انکشاف ایدن دولت تیاتروسیز بوتوندان صونرا داها بویوك موفقیتلره نائل اولاجاقدر . چونکه ملی دولتمیز تیاتروسیزه چوخ بویوك بیراهمیت قائل اولدیغدان تیاتروسیزین بوتون احتیاجلارینی آرادان قالدیرماسی ایچون بویوك یاردیملار ایدیر . خلق میز تیاتروسیزه مدنی و تربیه اوجاغی کیمی باخدیغدا بیلر سوینیر وامین اولورلرکه تیاتروسیزین بوتون آرتیست و آکترسالاری بوگونکه کیمی گوستردیکلری خدمتلر دن داها آرتیق امکر صرف ایتمکله و توز ایشلرینه جدی یاناشمالاری ، خلقمیزین و ملی دولتمیزین قارشی سیندا داها بویوك ناثیرلره موفق اولاجاقلار .

دولت تیاتروسیزین گنج هیئته ایشلرینده داها بویوك موفقیتلر آرزو ایدیریك !

تماشاچی

اعلان

تبریزده گی سووت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ نجی درس ایلی ایچون یئی شاگردلر قبول ایدیر .

شاگردلرین قبولی (اییون) آیینین بیرینجدن (خردادین ۱۱ دن) باشلانیر .

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار .

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۴ ر ۴ سانتیمتر) تقدیم ایتملیدرلر عریضه لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینده یانلارینداگتیرملیدرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر . بو مکتبده تدریس دهخی مجانیدر .

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصل اره معین شرانطله عمومی یاتاقخانه ده یر ویریلیر .

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در .

عریضه لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده جکدر .

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمك ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره سینه مراجعت ایتملیدرلر .

مکتبین عنوانی لله بك گوچه سی سووت مکتبی مدیریت

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه سنین مرکزی کمیته سینین تبلیغات شعبه سینده خلقین استفاده سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر .

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه مند اولانلاردان خواهش اولینور که نوز کتاب هدیه لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار . هدیه ویره نلرین آدلاری روزنامه ده درج اولیناجاقدر .

۱۲ نجی عصر لرده آذربایجان

اونون اساس ماهیتی ، کندلی آزادلیقی حرکاتی اولماسی یئی فئودالاری مطوم اولادی . بو عصیاندا توز فلاکت لرینی گورمن یئی فئودالسلار « نهایت » اونا خیانت ایتمك یو آزادلیق حرکاتین ضعیفلت سنه آخردا مغلوبیته سبب اولمولار . بایك عصیاتین تاثیری خلاقین یاشاقا مستملکه لرینده کنجیدی . آرتیق ۹ نجی عصرین سونرالارینا دوغرو خلافت انحطاطه اوز قویدی . باش ویرمن آزادلیق حرکاتیله مبارزه ده خلافت اوردولاری ضعیفلدی . بو ضعیفلمدن استفاده ایدن یئی فئودالسلار حاکمیتی الله آلدلار . قولکه امپراتورلیك لره یولوندی . خلیفه امیرالمومنین آدلاسالار . خلافتین هیچ بیر سیاسی اهمیتی قالمادی . خلافت مرکزی نین ضعیفلمه سیندن استفاده ایدن آذربایجان فئودالاری توز لرینی مستقل اعلان ایتدیلر .

آذربایجان ، مستقل آذربایجان دولتلرینین سعی تجسسی اولاراق یوکسلدیکی بیر زمانده یئی بیر استیلا معروض قالیر کوچری ، محارب بیر ساق اولان سلجوقلر آذربایجان دولتلرینین استقلالیتی ، عمومیته یاخین شرقی قدرخو آلدلار . سلجوقلار اورتا آسیادان هجوما کتجه رمك ، یاخین شرقده نسبتا قوتلی دولت سایلان غزنویلری مغلوب ایدیب ، آرالارینداهیچ بیر سیاسی اتفاق اولمیان ایران فئودالارینی اطاعته مجبور ایتدیلر . اونلار ۱۰۵۴ نجی ایلده جنوبی آذربایجان فئودالسلارینین توپراقلارینی ضبط ایدیب ،

سالاریلرین و شداد یلرین حاکمیتی سون قویدولار . گرجستانی استیلا ایدیب ، شیروان شاهلاری وترکی وثرکمگه مجبور . ایندیلر آرتیق ۱۱ نجی عصرین سون لارینا سلجوقلار یاخین شرقده بویوك بیر دولت تشکیل ایتمیش اولدولار .

سلجوقلار استیلا ایندیکلری توپلکه لری داها محکم ساخلیا بیلمك مقصدیله خلافتین اسلام دنیا سیندا اولان یوکسك معنوی نفوذیندن استفاده یه چالیشدیلار . خلیفه مقتدر بالله (۱۰۷۵ - ۱۰۹۴) ایله ملك شاه (۱۰۷۲ - ۱۰۹۲) قوحوم اولدی .

ملك شاه توز قیزینی خلیفه اره وردی . بو قیزا ویریلن یوکسك جهیز ایله . برلیکده آذربایجانا خلیفه نین ملکی سیراسینا کتجدی .

جنوبی آذربایجانده حاکمیت سلجوقیلرایله کتجیب خلیفه نین نفوذی آلتیدا قالدیسادا شمالدا شیروان شاهلاری نین کسرانیارسلان ، ترازاستقلالیتی محافظه ایتدی .

۱۲ نجی عصرده شیروانشاهلار گرجستانلا بیرلیکده سلجوق غصب کارینا قارشی مبارزه نی دوام ایتدیردیلر . ۱۲ نجی عصرین اولارینده مشهور گرجی حکمدارلری توز استقلالیتی بربا ایدیر . داوید گرجستانی بیراتدیریر او ، تملاقوم اولدیغی قونیروانشاهلارلا اتفاق یاغلایر . دوشمانا قارشی بیرلیکده مبارزه ایدیرلر . شیروانشاهلار دولتلرینین یاشاما دوران وطن پرورحکمدار منوچهرده گرجستان اوردولارینین کمکی ایله سلجوق اوردولارینه غلبه چالیر .

بو دور دن اعتبارا قفقاز خلقلرینین سیاسی اتفاقی داها دا محکمله یر شیروانشاهلار دولتی ماوراءقفقازیا ان قدرتلی بیر دولت اولاراق یوکسلیر لاکن بویوك سلجوق دولتی آرتیق داغیلمغا و کیچیك آتابك دولتلرینه بولونمکه اوزقویوردی ۱۱۳۶ نجی ایلدن اعتبارا جنوبی آذربایجانده ایلده گیزلر ۱۱۳۶ - ۱۲۲۵ نخچوان شهرینی مرکز ایدمرك ان قدرتلی آذربایجان دولتی اولاراق یوکسلیر .

مرکزی مسرافه شهری اولان آغ سونقارلر (۱۱۳۱ - ۱۲۰۷) ایله او قدر سیاسی نفوذی اولمایان سلجوقلردان چوخ ایلده گیزلره تابع یاریم مستقل بیر دولت اولاراق یاشایرلار . ایلده گیزلر دولتی ، هله ایلك تشکل دورندن مستقل آذربایجان دولتی اولاراق یارالانمیش قیزیل ارسلان (۱۱۸۶ - ۱۱۹۱) دورنده واحد آذربایجان دولتی یاراتماق ایچه یاشینی جیانه کچیرمك مقصدیله شاماخی ، جنوبی آذربایجان ایله برلشدیرمش ایدی . آذربایجان خلقینین مدنی ، اداری و سیاسی دایه بر تاریخی شرائطده انکشاف انمش ، بو کمیش و استقلالار زمانیندا داغیلیب محو اولان مدنیت آیدلری مستقل آذربایجان دولتلری نین سعی تجسمینده بربا ایدیلیب انکشاف ایدیمیشدی ..

۱۲ نجی عصر لرده مدنیت

بئی اعرانین باشلامجیدان ۱۲ نجی عصره قدر آذربایجان مدنیتی مختلف انکشاف دورلری کچیریشدیر . هله ساسانیلر دورنده آذربایجان خلقینین شمال و جنوب دشمانه قارشی مبارزه ایلهارنده تولکه نی مدافعه مقصدیله تیکیلن قله لر ، چیکیلن سدلر بوراداسماریق ایشینی قوتلندیریشدی . ۳ نجی عصردن اعتبارا خزیناتیق آذربایجاندا قصبه لرله ماسیلسن علاقه دار اولاراق تیکیلن کلیسالر و بو کلیسالر اطرافندا تشکیل ایدن خرستیانلیق تعلیمی تولکه نین مدنی حیاتنا معین درجه ده تاثیر ایدیر .

ح-ع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

بوردا نبی‌نین آتسی ۵۰ یوزه رنگلی اولاراق حیوانلارین ان‌سیر پنجیسی اولان یدگه پنزه‌ده، بله حیشی قیزیل قوشون باخیشمندان قرقلی‌دگل. چیگنیمده‌کی تفنگده ان مکمل اسلحه‌سیدیر.

دشمن قاچاق نبی‌نی چوقلی تعقیب ایتدیکدن صونرا الده سالا یلمیر نشانچی اونسون عائله‌سینی حبس ایدیر. هجر نبی‌نین عیالی حبس اولور و مهری نبی‌نین بالاجیسی محاربه موقعینده ئولور.

داستانین داها تاثرلی قسمتی بؤرادر، عمری بوی آزاد و سر بست یاشایان هجر حبسخانه‌ده مجبوردور پریشان حالده حیات گچیرسین و بوتون حضیرلیقلره ده دوز سین. فقط حقین ایده آل و مفکوره‌لرینی منعکس ایتمه‌ن بؤیوک آذری قیزی نبی‌نین ئوز یئنی‌نین اسارتدن قورتارماسینا دعوت ایدیر. او نبی‌نین همیشه‌لیک اولاراق مجادله‌ده اولدیغینی تقدیر ایدیر و عینی وظیفه‌یه باشلاییر، و نبی کیمی ئوز قهرمانلیق و محاربه‌سینده دوام ایدیر.

هجرین حبسخانه‌ده سوزمه‌ن اوزون حیاتی اولدیقجه آجیقلی‌لو لمیشدیر، داستانین دیگر قسمنده هجرین گیجه گوندوز آعلایاراق یالنیز قالدیغینی و توم و اقرالرندن آیریلدیغی گوروشور و دشمنین بیر قادینه قارشی گوسترديگی وق‌العاده عذار و غیر انسانی بیر معامله‌می حس ایدیلیر.

یوئوز نقاشین بیان ایدمرک‌دیر: آخار گیجه گوندوز قانلی گوز یاشیم یانمده یوخدور هیچ‌اوهوم قاردا شیم منیم یوگونومده گلمه‌سن نبی

مشقتلی حیات، خلاص چیرپینتلاری ونهایت یوتون مشکلاته دوزمه‌ک هجری ده آذربایجان خلق نین نظرینده «نبی» درجه سینه یوکسلمشدیر. یله که دونه‌نکی آنلاماز کندلی هجر یوگون آرتیق آذری آمالینی تمثیل ایدمن بیر «هجر خانم» اولمشدیر و اونون باره سینده نبی‌نین داستانینی دن گری قالمایان بیر داستان یارانمشدیر. یوندان صونرا داستانده رول اویناه یان یوابکی سوکلیدیر، بیرطرفدن نبی دوشمنه قارشی انتقام آلماق و

هجری حبسدن قورتارماغا غیرت ایدیر. دیگر طرفدن هجر چالشیر که مجادله ده نبی ایله برابرلیک ایشتراک مقصده چاتسین یوخسا توجه یوندان دور که هر ایکسی ده عینی مقصدی تعقیب ایدیرلر و یوتون نبی‌نه وبرمک عالی اوصافدا هجره ده باغیر چونکه، یوقاریدا ایکسی‌ده داستاندا حبسخانه گوروموش، داغلار ده تحصن ایتمش، حیاتین یوتون آجیلارینی دادمش وتماکه لری آنلامیشلار.

دیمک اولار که بو ایکی آدامین بیر بیرینه متمم در. نبی‌سیز هجر اولماز، هجرسیزده نبی‌اولماز یالنیز یوقاریدا آیریلدیغی گوروشدوگی کیمی هجر قالخیب مینوب آتین یئله‌ینه اشرفی میرواری دوزوب تیله‌ینه هارای یوگونومده گلمه‌سن نبی

داستانده بو ایکی قهرمان ئوز لرینه تحمیل ایدیلن مقدس وظیفه نی آنلامشلار ویبری بیرینه اعتماد ایتمیشلر بالاخره قاچاق نبی‌نین داستا نینده اونین یاخیسی مهری واردر لکن مهری نین باره‌سینده چوخ آزمعلومات گوروروز ونبی‌نین عزیز وفاقی یالنیز هجر در که اونی گوزلرین آراسیندان سچمشدیر:

نبی‌نین آتاسی آلی دی بش‌دی.
گوزللر اچینده هجری سچدی.

داستاندا تصویر ایدیلدیگی کیمی هجر بیر قهرمان اولمقله برابر بیر گوزمل عائله قادینی و اوشاق آنا سی ده اولاسلمشدیر.

دقت

شاعر و یازیچیلار نقد وئریلن کاردن پارتسی نین بلیط‌لری نین پولالارینی وئرمیه‌لردن خواهش اولونور که بلیط پولالارین کمیسیونا گوندرمه‌لری.

اعلان

بو وسیله ایله اخطار اولونور دخانیات کارخانه‌سینده استخدام ایچون محل یوخدور مراجعه ایده‌لر خودداریق ایله‌سونلر.

ش ۱۰۱ دخانیات کارخانه‌سی

فدائیلره ویریلن هدیه

محمد دیمیشکی ۵۰ ریال

خانعلی همیان	۱ آت	
علی حمزه	۱	۵
قربعلی نوریانی	۱	۵
خلیل ـ	۱	۵
غلام بابا زاده	۱	۵
میرزا یوسف داودی	۱	۵
موسی ابراهیم	۱	مادیان
مجید خان اشرف	۱	آت ۱ مادیان
سیدیوسف حسن	۱	آت ۱ نر
جلال حبیب	۱	مادیان
قربان پولاد	۱	مادیان
محمد	۱	مادیان
آقا میرعلی موسی	۱	مادیان
هیرزاد سراب تشکیلات مهرلی		
واسطه سیله	۱ آت	۳ نر
مجتبی ماکی	۱	نر
میرزا نوروز علی	۱ آت	۱ مادیان
حاجی‌حسین حسن زاده		«مادیان»
نجفقلی امیری	۱	۵
مصطفی رمضان	۱	۵
میرا در صد ج خبز	۱	۵ نر
ساطانعلی سحان	۱ آت	۱ نر
نجفقلی ـ	۱	۵ ،
ساطانعلی ـ	۱	۵ ،
آقا علی	۱	۵ ،
عباس شیخعلی	۱	۵ ،
محرم حاجی آقالی	۱	،
ولی معرفت	۱	،
قبله علی خانعلی میرآت	۱	نر
مشهدی فتحعلی خانعلی	۱ آت	۱ نر
محمد قوهالی	۱	،
حسن خدا وردی	۱ آت	۱ ،
علیحسین یوسف	۱	۱ ،
حسن عبدالعلی پور	۱ آت	۱ ،
جمال رحیم	۱ آت	۱ ،
کربلای ۵ ج	۱۰۰۰ ریال	
محمد حسن	۱۰۰	،
میرعبدالله میرحبیب	۱۰۰	،

آپرسل گندیدن حاجی‌چمنلدن ۶ دانکدان ۴ قطعه حصار

حاجی‌همیان‌علی (۳۰ مثقال ملکین عایدانین

حاجی حسینقلی غلامی میر عیسی‌ایله هریک اولان ملکی

حسین دوندی ۳ اطاق ۲ جریب بر محمد علی معازی ۲ جریب برین عایدانین ۳۰ اصله قلمه آغاج

عین‌الله هیا یاریم جریب برین عاید‌اتین

میره‌لات میرهمای بیر پونزه اسکی اصله قلمه آغاجی

حاجی میرزا ولی ۵ کروز بن

حاجی علی ۱ جریب بر

مشهدی مجتبی ۵ کروز بر ۲۰ اصله آغاج

میر علی ۵ کروز بر ۳ اصله آغاج

هرت ۱۵۰۰ ریال

حاجی عباس ۵ اصله آغاج

غلام ۷ اصله آغاج

یوسف ۱ اصله آغاج

حاجی بابا ۵۰۰ ریال

علی ۴۰۰ ریال

دقت

تاریخ ۲۵۰۳۰۹ ده اهر محلی کمتسین مسئولی مرکزه گلن موقع فرقه‌نین ۴۲۷ سرك تکمیل اولونموش در خواست ورقه‌لرینی یولدا یاپابله شرین وسطینده ایتر. میشدر. تاباکلار آذربایجان‌دموکرات فرقه‌سین مرکزی کمیته وئرمه‌لر.

دقت!

آنامین دیدیکلری

۲۰۰ صحیفه ده

عشق و محاربه

بازالی: فتحی خفکانی

چاپ آتیندا در وتیزلیکله نشر اولیناجاقدر

سرحد دار

آزادلیغیزی حفظ ایتملی یئك

آذربایجان خالقی تاریخلرینده آزادلیق اوغروندا هدفلی مبارزه‌لر آپاردیشدیر. ایران دا مشروطیتی حیاته کئچیرمك ایچون آذربایجانین وئردیگی قربانلیقلاری هیچ کس داما بیلمز. ستار خانلار و خیابانی‌لر خلقیمیزین مبارزه تاریخینده بؤیوك یئر توتمالارکیمی گوزه چارپماقدادیر.

مشروطیتی غصب ائدیب اوز شخصی تصلرینه موافیقتدن استفاده ائدن یئر عده خائن، مشروطیت اصوللارینی عکسینه اولاراق آذربایجان و ایران خلقینی خفه‌ایله‌ین و اونلارین خصوصلارینی آرادان آپاردیلار. آذربایجانین و ایرانین قهرمان اوغوللاری رضاخانین قارا تلوق زندانلارینداً ئولدیلر.

ایران ملتینین بؤیوك رهبری دکتر ارانی کیمی آزادیخواهلاری زندانلاردا آرادان آپاردیلار.

یئر موقع اولدیقی که ۴۰ ایل‌یوندان قاباقدان بتوورمسی قوپولیقی آزادلیغی‌حقیقی‌معناسینا حیاته کئچیرمك یئر خلقیمیزین ارادهسی سایه‌سینده خلقیمیزین ایده‌آل و آمالینی حیاته کئچیرب و اونلاری‌حقیقی آزادلیق ایله تانیش ائتمك.

ایندی الده ایتدیگیمیز آزاد لیغی حفظ ایتمکله برابر یوتون ایران داآزادلیغین حیاته کئچمه‌سینی طلب ائدیریك.

آذربایجان خالقی ئوز ملی حاکمیتینی نه کیمی یئر محصولاته مالك اولماسینی دوشونمیه‌رك آزاد لیغی محترم سایر.

یازیم آزادلیغیمیز و ایران خلقینین آزادلیغی هر قیمته اولورسا اولسون حفظ اولیناجاقدر.

قیزیل باش اوردو

کونش تك پارلایر آذرستاندا
آزادلیق جارچیسی قهرمان اوردو
وبردی ئوز قدرتین عالمه نشان
مظلوم انسانلارا پاسبان اوردو

§§§

ایدیدی یوردین یئر شن لاله‌زار
ا گیلمز دشمنه شجاعتی وار
دشمنی محو ایده‌ن قهرمان اوردو

§§§

توتوبدور عالمی شانلی جلالی
وار امیدیم اولماز داها بلالی
عدالت کانیدور یوخدور مثالی
بختیار یوردینا سایه بان اوردو

§§§

یوکسه‌لیب کوکلره شأن شهرتی
اوره کینده واردر بؤیوك نیتی
خلقیمین یانیندا واردی حرمتی
یوروبمی ایلهن شادمان اوردو

تبریز ـ حسین باقر پوری (ناجی)

قورخولی خاطره‌لر

ح.س

دیریلر مدفنی

یا

اجباری نظام وظیفه

-۸-

سونرا وکیلین دقتله‌ینی‌امنا ایدیب، یئر تفنگلی سرباز چاغیردی ئوزینه یاخلاشا یئرابر، یله کانلاردان پتیب جبه‌له گلدی، اورادا بیر بالاجا قاپونی آچیب، منی اورایا سالدی و قاپونی قفل ایتدیکدن سونرا همان سربازی اوردا قراول قویوب گتدی.

بو کیچیك بشرده اوچ قدمدن آرتیق ترپنمه‌یه امکان یوخدور و بیر خبردا ایتیق گلن یئری همان قاپونین ارشینده اولان باجادان عبارت ایدی. اوجالیغی‌دا منیم بویومدان او قدر اوجا دگلدی. (لامن دوشو. تورديم که بیرا همان دزبانین «زندان مجرمی» گرمك اولسون).

ساعت اوچ گون‌اورتادان سونرا یا قدر اورادا نه جور یاشا یاردیغیمی ایندی‌ده اوزوم یئلمیرم. او، وقت منی آچ، سوسوز جناب سرهنگین یانینا آپاردیلار.

جناب سرهنگین اوطاغینا وارد اولدیقدا یور گیمی یاشمیدان گونتوروب ایچری گیریب خبردار حالیندا سلام ویردیم.

جناب سرهنگ ظاهرا قاباغیندا کی دوسیه‌لر ایله مشغول در و ابدا منیم اطاقا وارد اولمالیمی و سلام ویردیگمی بولمور! ولی من ده ملتفم که جناب سرهنگ گوزیشن آچینجا دقیقاً منیم حرکاتیما نظر ایلیه، اما منده ئوزومی بیلمه‌زلیگه ویریب، اونی ئوز ایشیمه مشغول حساب ایدیرم.

نهایت جناب سرهنگ باشین یوخاری قالدیراب گوزلرین منیم گوزلرمه زیللهیب.

آدین ندور دیه منمن سوروشور.

- من آدیمی دیه‌نده اونون‌احوالیندان آنلاییرام که، جناب سرهنگ حضرتلری! حتما تریاکی تشریفلری وارمدر!.

منمن‌ئوزومین، آنامین، آنامین حتی جد و آبادیمی سوروشاندان سونرا آخرده دیر!

- سن مطبعه‌ده نه‌ایش گورمردون؟

- من مطبعه‌ده حروف دوزمردیم.

- سن سیاسی کتابلاردا دوزموسن!

- من ثبت‌اسناد اعلانی و ملاصدرالدینین تشریح کاینه‌دا دوزموشم.

جناب سرهنگین آغزی کوپو کلنیر، ده ... پدر.... ئوزیوی تولکی تولیمه ووریرسان، منداندن آیاغا قالخیب منه یئر سیلدوورور.

اود گوزلریندن چیخیر، بی اختیار اولاراق دییرم جناب سرهنگ من نه ایله‌میشم، ۴۵ گونلیك سربازام، مگر بی انضباطلیق! منمن ئوزه ویرب در؟.

جناب سرهنگده گویا همان تریاکین اثرنده فکر سیز! (البته احمق فلان... فلان ... شده) سن جمله گونی خیابان بازار چاپیندا مهاجرلر قوه‌خانه‌یه گیدیمین اگر اورادا ایله دیگین ایشلرین دوزونی دییمسن آتاوی یاندیراجاغام.

دیه بژینده اونوردی.

من ایله خیال ایلدیم که اورادا یئر تمر سربازلاردان پیس ایش گورووب که جناب سرهنگین آجیغنا گلیب، و منی ده او، سربازین عوضینه دوتوبلار.

- جناب سرهنگ آخ اولسون الهی من فقط اورادا یئر تاخار پتیب و ایکی دانا چای ایچمکدن صونرا یئر ایش گورمه‌میشم.

- خوب اگر دوزون دییمسن سنلن ایشیم یوخدور، پس کی اوتور پژه باشیدان نه‌جور اوتوب یئر- یئر ملگین.

- من یئر سندلین اوستینده اوتوروب ساده یئر وضیله نه‌جور تاخارا گیندیگیمی و گیشن چای ایچدیگمی دیدیم.

جناب سرهنگین گویا یورسوزدن خلوتی گلدی یئده اخمین دوگوتدی اوزون منه دوتوب منه دیدی.

- صباح سحره کیمی سنه مهلت ویریرم عملی یاشای فکر ایله، اورادا آیری یرایشارده اولوبدور ایندی سنین نظرینه گلیر، اما سحر چاغی اگر دوزون دییمسن او آدام ئوزی گلیب سنون یانیندا دیدیگلریوی دیمه‌ك، اوندا یوخاریه نه خوش یاغیت‌لاماز، زنگی ووردو یئر تمر اونباشی گتیملی شخص وارد اولدو:

آقای ... بو سرباز قول ویردی که سحر چاغی دوزونی دییسین ایندی آپارین بوتون توز اوطاغینا هرنه لازمی اولسا آیین وئرین دییمی من او شخصین برابر جناب سرهنگین اوطاغیندان ایشیگه چیخدیم.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین عمومی گنیش اجلاسی

اول صفحه‌دن دیه

تعطیلی اعلان اولوندی.

گون اورتادان ٤ ساعت ۴۰ دقیقه گیچنده ۵نجی جلسه نین آقای دکتر جاوید، رسمی آجیلیشینی اعلان ایتدیلر. سوز فرقه‌میزین صدر معاونی آقای پادگانا ویرلندی. فرقه‌نین تشکیلاتی خصوصیندا مروث‌ائدیلرینه باخدیلار و دیدیلر که بو دوردینجی عمومی گنیش اجلاسیدر. بو گونه قدر اجلاسلاریمیزدن هر بیرسی قایا فکیندان مکمل اولدیغینی گورمشیک خصوصیله بو دوردینجی اجلاسیمیز اویله بیرلشدیرن داهادا آرتیق تکامله دوغری گئتدیگینی گورورویک. بیزیم فرقه تشکیلاتیمیز ایندی‌یه قدر هیچ بیر تشکیلاتیمیز ایندی‌یه قدر

دوره ۴۱۶ ایکنجی دوره

آذربایجان

یو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینین اورغانیدر

۴شنبه ۱۴ خرداد ۱۳۲۵

مدیر :
فتحی خدکتانی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیک	۶۵	»
۳	»	۳۵	»

AZOH

خلقیمیزه

رهبرلیك ایتمك ایچون فعال، جدی وگور کملی تعدادده کادر « فعال ایشچی » لرین وجوده گتیریلمه‌سی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین گنیش یغنجاغی‌نین ۲۵.۳.۱۰ تاریخلی قراریندن

آذربایجان خلقینین الده ایتدیگی موفقیت‌لر فرقه میزین عضو‌لری نین فعالیتی نتیجه سینده اولموشدور .

دوزدرکه هله ایندی ده فرقه‌میز لازمی کادر جهتیندن بر آز داراشلیقدادیر . یئنه بیز اعتراف ایتملی ییك که بوتون سیاسی تشکیلاتلاردا اولدگی کیمی بیزیم‌ده شاید بعضی نقص‌لریمیز اولمه‌یش اولسون .

بیز هئچنده تعصب خرجه ویرمیریك . آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تشکیل تاپدان زمان مینلرجه مانعه‌لر اولدیغی حالدا چوق چتین شرایطلرله ایشه باشلادیق .

او وقت بیزیم ایندیکی صمیمی یولداشلاریمیزین لجوخی فرقه‌نین ایلك اعلامیه سینده نشر اولمه‌یش مانعه لرین حیاتده گنچمگینه اینانا بیلمیردیلر .

او وقت بیر طرفدن گنچمه‌یش حکومتین چتین شرطلری و بیر طرفدن ایسه اولجه تشکیلاتیمیزدن اولان نقص‌لر فرقه‌میزین حیاتینی تهدید ایتمکده ایدیلر .

بوتونلا دموکرات فرقه‌سی‌نین رهبرلری اوندا اولان ایمانلی عضو‌لرینین تشریك مساعیلری ایله خلقیمیزه دایانیلماز خلقیمیزین طلباتینی تامین ایتمگه امکان تاپدی .

شبهه‌سیز بوگون صولرا ایسه فرقه‌میزین عهده سینه بویوك وظیفه‌لر قویولموشدور . فرقه‌میز ایندی ایلك تشکیل تاپدیغی گونلرده هیچوقت قابل مقایسه اولا بیلمز ؛ ایندی بیز فرقه‌میزده اولان نقص‌لری آرادان آپاریب و بوتون فرقه تشکیلاتلاریمیزدا صحیح حزبی بیر اصول وجوده گتیره بیلمه‌یشیك .

بوتون فرقه عضو‌لرینده اجتماعی بیرده‌ور و دوشونجه اریالمیشدیر .

تبریزده اولان حومه کمیته‌لرینین وضعیتینی مطالعه ایتدیکده فرقه‌میزین بویوك موفقیت‌لرینین جانلی نمونه‌لری ایله مصادف اولورسوق .

ایندی بوتون حومه لرده ، حوزه عضو‌لری بوتون اجتماعی و سیاسی ساحه‌لرده فعالیت‌ائدیرلر . حومه‌لرین دیوار روزنامه‌لری، اونلاردا دوزه‌لمیش قرائتخانه‌لر ، حوزه‌لرین منظم گندیشاتی کامیله فرقه‌میزین بویوك قابلیتلرین گوستریر .

فرقه‌میز گوندن گونه دوغرو گتدیکی حالدا تشکیلاتیمیزین ایچه ریسنده اولان نقص‌لری آرادان آپارماق ایچون ده لازمی تدبیرلر گورمکده‌در .

او جمله‌دن گله‌جکده فرقه‌نی اداره و خلقیمیزه رهبرلیك ایتمك ایچون فعال کادر دوزه‌یلمه‌سی مرکزی کمیته‌نین ۱۰ و ۳ و ۲۵ تاریخلی گنیش یغنجاغیندا قراره آلینمیشدیر .

بو ییزه گوستریر که فرقه‌میز هیچوقتینده نوز وظیفه‌سینی اولوتمایب گله‌جکده ایسه خلقیمیزین خوشبخت حیاتینی تامین ایتمك ایچون بویوك فعالیت و فداکارلیقلارا حاضرلانمیشدیر .

فعال ایشچی لرین تربیه اولونماسی فرقه میزین بو گونکی مهم احتیاجلاریندان در .

هر بیر اجتماع فردی نوز سیاسی موقعیت و گونده‌لیك اجتماعی مسئله لرینی دوشونوب معین

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

اوسکو محالیندا

خصوصی مخبیریمیزدن :

اوسکو نین ۳ کیلومتر راهیندا واقع اولان کجاه کندنده دموکرات فرقه‌سی عضو لرندن آقای حسن ابولزاده و آقای خدایار خدادادی (مدرسه مدیری) نین جدنلری ، اهالی نین معارف پرور، لیگی و آذعیدا آدلاری تاریلان آقالارین همتی و کجاه محلی اوه‌میته سنین صدویشن فعالیتی شجعد سینده کجاه کندنده بیر ۶ قلاملی مدرسه تیکیلمگه باشلانیلار .

بو مدرسه‌نین مساحه سطحیسی ۱۰۰۰ متر در .

مدرسه نین تیکدیرمه مخارجینی یارسینی آقای مشهدی محمد آقا جمشیدی و آقای عبدالحسین فتحی و او بیری یارسینی‌دا آقای حاجی میراحمد طباطبائی - آقای حاجی میر محمود طباطبائی - آقای رضا فردوسی و آقای میر محمد طباطبائی ویرمیشلردر .

تبریز چای بسته بندلیك کارخانه سینده

تبریزده کی چای بسته بندلیك کارخانه سینده کی وظیفه‌لرینین اداره ایچره گوندیریلمه‌سی حقنده دونن یازدیغیمیز خبره عاید اولمایان اشاعه‌لر کاسه بالالارینین اگینی - ماهیندا جرخ - یرتوق پالتار لاردان باشقا لباس یوخدی ، ملی حکومتیمیز بزم یوخالمیزی نظره آلیب نوز دوغما و عزیز بالاسی کیمی بیزی یاخینیدا یاماندی و بیزلره پنی و سلوفانی لباسلار ویردی .

بوندا گوره محترم اتحاد و تجارت وزیرینه تشکر ایتمکدن سونرا ، اوجا سسیله دیییریك که : یاشاسین ملی حکومتیمیز ! یاشاسین آزادلیقیمیز ! یاشاسین عزیز رهبر لرمیز ! »

حیات ایده‌لر تعقیب ایدیلیر

بیله سوار و دنین صحه‌لرنده دولتی دوایرلری ملی بهضه‌دلقلاق اورادا ایشه‌یین ایشچیلر جلب - میل ائدیلردی .

آذربایجان خلق صحه‌سی وزیرلیکی طرفیندن ، گوندریلن مفتش عین صحه دقتلی بیرصورتده آختاریش ایده‌دن سونرا اخلاص ایده‌لرین دوسیه‌سینی ، اردبیل محکمه‌سینه گوندیرمیشدیر .

مراغه ده

خصوصی مخبیریمیزدن :

مراغه‌ده « گونش » آدلی هفته‌لیك دیوار روزنامه‌سی فرقه‌میز طرفیندن و (حریت) آدلی هفته‌لیك دیواری روزنامه جوانلار تشکیلاتی طرفیندن مرتبا نشر اولونماقدادیر .

مراغه ده آیین ۴ پنده گون اورتادان بیر ساعت سونرا فرقه اولوبونون قاباغیندا بویوك بیر ازدحام وار ایدی جوانلاردان بیر عده خلق قوه‌سولاریندن خبری مکتوبنده تحصیل ایتمك ایچون تبریزه گوندردیلر. خلقیمیز چوخ دوزین احساسات و جوشقون قلبله مراغه جوانلاریني بولاسالدیلار .

دنیا خبرلری

ترکیه ده بلدیه سئچگیسی

مسکو - ترکیه ده مایین ۳۹ - نجی بلدیه انتخاباتی خاتمه تاپدی .

رئیس جمهور عصمت اینونو ایکی حزب مملکت ده سیاحت ایدیب و اهالی نین توجهینی انتخاباتا جلب ایدیردی ، ولی ترکیه مطبوعاتی اهالی نین انتخاباته اعتنا سیز لیقیندان حکایت ایدیرلر .

بئی صباح روزنامه‌سی یازیر کی ، ایندیکی سیستیم حقله میدان ویرمیر که ازحاباتدا حرارت خرجه ویرسینلر ، بله که آنکارادا فقط اهالیدن یوزده ۲۵ نفر انتخاباتدا هرکت ایدیرلر . و حزب ملی طرفیندن اهالی‌نی ثوز هواخواه‌لاری وسیله سی‌ایله جریمه ایتدیگه و چیره لرین قطع ایتدیگه حزب ملی کاندیدلرینه رای ویرمگه مجبور ایدیرلر .

مولوتف دانمارك وزیرینی قبول ایتمه‌شدر

باکو - دونن سوومت خارجی اشلر وزیری جناب مولوتف دانمارك خارجی اشلر وزیرینی حضوریده قبول ائتدی .

گرگرلرین باره‌سینده قانون

آمریکادا مطبع محافل و بعضی مفسرلر اظهار عقیده ایدیرلرکه مستر ترومنین خارجی سیاستی و تازه کارگرلر قانونونین آراسیندا رابطه واردر .

ترومنین خارجی سیاستی اتحاد جماهیر هوروی‌یه سخت گیرلیکدیر، و بوقونداقطه و کارگرلره سیخینتی لیق و محدودیت تورده‌تمکدیر و شمنا معلوم اولور که اینده‌ی آمریکادا بعضی لرین طرفیندن سعی ایدیلیر که اتحاد ثلاثه متلاشی اولسون بعلاوه کارگرلرین اتحادینی سندیکالرینی چون مادام‌که کارگرلر متحددرلر، اوچنجی جهان محاربه‌سی ممکن دگل وقوع تاپمین .

سید ضیاء الدینین محاکمه‌سی

دهلی - طهراندان آلینان خبره گوره اراده ملی حزبنین لیدری سید ضیاءالدین دن بوگون استنطاق عمله گلدی .

سرهنك زنگنه و نوربخش طهرانه

بوگون سرهنك زنگنه و نوربخش طهرانه وارد اولوب و باشگاه افسرانه توقف اولدیلار.

چکوسلواکی ده

یئی دولتین تشکیلی

چکوسلواکیدا جمهوررئیسی مستر بنش کمونیست حزبنین رئیسندن تقاضا ایدیب که تازه دولتی تشکیل ویرسین .

انتشارات و تبلیغات اداره‌سینین اعلامیه سی

طهران - انتشارات وتبلیغات اداره‌سی طرفیندن صادر اولان اعلامیه ده اشعار اولور اخیرا بعضی روزنامه لرده دولتین باشلادیغی اصلاحاتی بعضی فرقه لرین مرامنامه‌سینین اجرا سیتا و یا بعضی وزرانین اعمال نوفیناسیت ویریلیر ولی جو - اصلاحات فقط شخص جناب اوام - السلطنه نین همته باغلیدیر و جو دستورات مافین آخالین موقع اجرایه قویه‌جقلاری عبارتدر .

ایش و بیمه قانونی

جناب قوام السلطنه طرفیندن دستور ویریلیب کارگرلرین و سوپورگه جیلرین وضعیتینه رسیدگی لیکدن ثوتری طهران بلدیه سینده بیرکمیسیون آقای عاضدنین تحت ریاستینده تشکیل تاپوب ایش و بیمه قانونینی اجرایه قویولولار .

ایتالیادا انتخابات

بوگون ایطالیادا رای آلماغا باشلانمیشدی و بو انتخابات ایتالیانین نوع حکومت و موسسان مجلسینی تعین ایتمکدن ثوتری در .

امریکا حکومتینین باره سینده

ترکیه - تحقیق کمیته سی امریکا حکومتنه راجع ثوز گزارشینی بیرلشمش ملت‌لر تشکیلاتینا ویریب و بو راپورتدا ذکر اولونوب که

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته‌سینین صدر معاونی آقای میر رحیم ولائی



آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر تشکیلاتینین هر جهته فعالیت و ترقیسی‌نی نظره آلاراق اونون کمیته‌سینی و مخصوصا جوان تشکیلات کادروسی آقای میر رحیم ولائی همین پله نوم جلسه سی طرفیندن تقدیر اولونماقلا برابر تبریز شهر تشکیلاتی ستارخان پرچمیله تلطیف اولونور .

آذربایجان دموکرات فرقه سینین ۹-۱۰-۱۱ خرداد ۱۳۲۵ تاریخلی عمومی جلسه‌نین چیخاردیغی قرارین ۶ نجی ماده‌سی

تبریزین محتشم تاریخیندن بیر یاپراق

یا بیر حزین مقایسه تاریخچه

طوبال امیر تیمورین ظالم ویا عادل ، پیس و یا یاخشی اولدیغینی دیپ یازماق نیتینده دگلم مقصدیم اوکیمی ظالم و ستمکار بیرمادها حین الیازه تبریزین نه حالدا ونه وضعیتده اولدیغینی و نه کیمی دیاتین ان مشهور شهرلریندن ساییلدیغنی آوروپا سیاحلارینین دیلیندن نقل ایتمك ایستیرم.

امیر تیمور ۷۳۶ نجی الهده تورکستاندا کش شهریندە دوغو - لشمش ، بوتون تورکستان ، دوشت ، ایران ، عراق ، موغولستان آنادولی، هندوستان و بعضی شرق

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

آقای شبستری شبسترده

چهارشنبه گونی ۸ ر ۳ ر ۲۵ تاریخده تبریزدن ۶۰ کیلو مترلق یر واسطه ده اولان یوکچیك شهر شبسترده یوبوکلن کیچیك قدر جوبوك یسر صاویلمیش وار ایدی. حامو گولیردی. حامو خوشحال نظره گیردی چونکه حریتلی گوزلی محلس رئیسی آقای شبستری نی ثبوت ایچلرینده گورمردیلر.

آختام ساعت دی دهه بشترین بخشدارلیق عمارتی قاباغیندا گله آقای شبستری نین ورودی مناسبتیله یوبوك یسر مرتفع وار ایدی اسان سیلی. هر طرفدن مرتفع بحطه آخیر. دی. چون آقای شبستری نین شبستره ورودی عمانی ایدی شبشترین اطراف کندلیلرینین خبری یوخیدی و ایلاللازدحام داها آرتیق اولاجاغیدی

اول متعدد اشخاص طرفیندن نطقلر اولوندی. عدلیه وزیری معاونی آقای اعتمادزاده جالب توجه یر طق ایدیب ثوز نطقنده آذربایجان خلقنین ایران تاریخینده ایران آزادلیغینا اولان تاریخی خدمتلرینین و قهرمانلیقلاریندان بحث ایتدیلر.

سونرا آقای شبستری ثوزینه مخصوص اولان ملایم و شیرین بیانیله ثوز مهم نطقلرینی باشلادیلار:

اول آذربایجانین یوصون نهضتینده فرقه میزین عهده سینه آلدیغی وباخشی لیقلا ایفا ایتدیگی مهم وظیفه سیندن بحث ایتدیلر که فرقه میز مثلا ثوز صحیح و دوزگون رهبرلیگی سایه سنده آبادلی و ملسی شعاریمزی احیاء ایتدی. و بیزیم هدفریمزی اساس دوتاراق فرقه نین مرامنامه سینی وجوده گتیردی. و سونرا دا عمل مرحله سینده بیرنجه یر اونلاری حیاته گچیردی. یوگون فرقه میزین فداکارلیقلاری و سونسیز فعالیتلری نتیجه سینده درکه خلقمیز مترقی، آزاد و آسوده یاشایر،

سونرا یو آز زمان طرفینده آبادلیمیزی توسعه می ایچون گوتو-رولن سرعتلی قدملره اشاره ایدیب یوبوردیلار که آبادلیمیزین آچیلیشی و آبادلینده یازیب اوخوماق فرقه میزی اصول سیاستیندن سایلیر. یو مرکزی حکومتین ارتجاعی سیاستلرینین و دیکتاتورلیق دورسنین شوم و خائنانه حرکتلرینین عکس العملی نتیجه سیدرکه مدرسه لرده ثوز دیلمیزده یازیب اوخوماغی منع ایتمکله یو ملتی یوغماق و اونون ملیتی وملی خصوصیاتینی آرادان آپارماق ایستهییردیلر. یو، یندی باشلمیش اوخاق ایچون یر اشگنجه ایدی که، مدرسه یه وارد اولدیغی گون، اونا «سوه اوگرمدیله جاغی یرینه «آبه» دیلسین و باخره یازیق اوخاق اونداق هیچ یر شی آنیا یاده سین. یوندان یوباندا که مدرسه لرده تحصیلاتمیز آذربایجان دیلینده در، اوخوللاریمیز و جوان لاریمیز علم، ادب، فن و صنعت ساحه سینده یوبوك ترقیاته نائل اولا جاقلار. یو یئر مشروع حقدرکه یئر ثوز دیلمیزده دانیشیب یازیب اوخویاق نجه که من هرگاه. بورادا دا رسمی دانیشا ایدیم ممکن در سیز لردن چوخی منیم مقصودیمی یاخشی دوشونه بیلمیه جنت ایدی. حالبوکه رضاشاه دوره سینده یوددیلده یازیب اوخوماق چوخ برك قدغن ایدیلمیش ایدی. یوددیلده نشریات، مطبوعات کتاب یازماق و فوطوراس ویرمك ممنوعیدی و یوددیلی ایران داخلینده ترویج ایدنلر ایچون مخصوص

مقررات وضع ایدیب و آغیرجزالر تعیین ایتمیشدیلر.

بیرده یونی یکمك لازمدرکه بیزیم فرقه میزده طبقی مبارزه یوخدور، بیزیم فرقه میز یوقون صلف لرین و یوقوزطبقه لرین خوشبختلیگینی ایسته ییر. بیز متحد، صمیمی ملی بیر جبهه ده ثوز ملتیمزی و آزاد لیه میزی حفظ ایتمه لیییك سوگون ملتیمزین اکثریتینی اکینجی لرو کندلیلر تشکیل ویرلر. اونلار بیزیم اجتماعیمزین رکنی دولر. بیو رکن یوپایه متزلزل اولورسه؛ اجتماعیمزین بنوره سی سارسیلار. آیری صنفلر و یوخاری طبقه لر یو پایه نین اوستینه اورولوبدر یو پایه متزلزل اولورسا او بیری صنفلرده داها آیاخدا دورا بیلمزلر و تیز یخیلارلار. اکینچی لر و کندلیلری محدد ایدن فقر، فلاکت، یوخسللیق، ناخوشلیق اونلاری دا تحدید ایدر. یوتا بناء درکه فرقه میز ملی حکومتیمیز کند لیلرین وضعیتینین اصلاحیتی اساس اصلاحاتدان سایمیر. کندلیلرین وضعیتی دوزلتمك یوتون خلقین خیریه وخامو مایه لرین مفتخیه در.

بیر شئی داها وار ایسه آذربا یجان خلقی عین حالدا که قهرمان وشجاع بیر ملتدر صلحجو وصلحپرور در. آذربایجانلی نین صلحجولوغی و فرقه میزین لیاقت و مهارتی یوسون ثبوت اولما سایدی آذربایجان انقلابی چوخ قانلی بیر انقلاب اولاجاغیدی نجه که یو آخر مرحله ده ثوز صلحپرورلیگینی نشان ویرمش ایدی این مرکزی حکومتیله سازش ایتمك فصدیله ثوز نماینده لریمی تهرانا گوندرمیشدی. و یه ده نه قدر که اونون وطنین آزادلیغی خطره دوگل و اونون آزادلیغینا تجاوز اولونمایب ثوز مترقی و آزادیخواهانه ادله ویرمك وملی آزادلیغی اخلال اولونماق شرطیله صلح وسالمت یولیندان کناره چیخمایاجاقدیر.

چونکه بیز ایسته ییریك که یوتون ایران خلقلریله قارداشلیق رابطه سی اولسون.

یاشاسین صلحجو و صلحپرور اولان قهرمان شجاع خلقمیز.

مثبع ساعت سگرده هدفلی هوررا و آلقیشلارلا تماملاندی.

مثبع محللدن آیریلدیقدا هرگسین چهره سینده صادیق، صمیمی و ممنونیت علائمی گورونوردی.

گورونوردی که هیئرلیلر ثوز هریر رهبریمی ثوز آرالاریندا گوردیکلریندن آرتیق ممنونیدیرلار هرکس ثوز بتاق سیماسی ایله یونی دیمك ایسته ییردی که ای بیزیم هریر رهبریمیز هیچوقت سنین بو اولادلار و آلاولار یوردی اولان مقدس وطنیمیزین آزادلیغی یولوندا متحمل اولدیغین زحمتلر و ایندیگین خدمتلری اونو تمایاجاقدیر. سنین آزادلیق یولوندا ایندیگین فداکارلیقلار قیزیل خط ایله تاریخ یازیخ یازیلان صفحه سینده ثبت وضبط ایدیله جکدر.

تکندیگین آزادلیق آغاجی یو نو لکه ده ریشه سالدیقجه و ثمر ویر دیقجه سنین محبتینده بیزیم قلبلر بیزده آرتیق کوك سالاجاق و ابدی اولاریق یاشایاجاقدیر.

ساعت سگریاریم دا آقای هیئری شبستری ولایتی قومیته سینه تشریف آپاریب اورادین ایشارینه رسیده لیك ایله دیلر.

پنجشنبه گونی ۹ ر ۳ ر ۲۵ ساعت اون بیرمدك بخشدارلیق عمارتینده هر صنفدن گوروش ایده جکلری حضورلارینا قبول ایدیب او نلارلا صمیمانه صحبت ایدیرلردی.

ساعت اون بیرمه هیئرلرین هسال چیخدینه اولان «گلشن» مهرمسینه تشریف آپاریب هیئ محمود هیئری نین مرقد مطهرینی زیارت ایتدیلر. اورادان دا سونرا هیئرلرین اوه لانلار مدرسه سی اولان «گلشن رازه» مدرسه سینه تشریف آپاردیلار. حین ورود دا آقای هیئری مدرسه هیئت محصللر و معلم لر طرفیندن استقبال اولوندی. آتیجی کلاسی شاگردلریندن بیر بسی او حالدا کیچیك بیر دخوش گلدین» و خیر مقدم خطابه سی او خودی که بو ایکی بینی جالب توجه ایدی.

گل ایله لاله نین ارموسی بهاراولسا سارلین چیچگی باق هیئه خندان در عزیز رهبریمین ایندیگی تقدیر بو گلشنیم، بوباغیم رحمت باغ. سنسز در سونرا شاگردلر طرفیندن آقای هیئری یه دسته گل تقدیم اولوندی و آذربایجان سرودی اوخونوب.

سونرا آقای هیئری کلاس لارا تشریف آپاریب و بیربیر کلاسلارا یاش چکیب محصللردن بیر یارا سئوالات ایلدیب و باخشی جوابلار آلدیلار و گون اورتادان یاریم ساعت گیچدن چوخ سئون و سئوف بیر حالدا مدرسه نی ترك ایتدیلر.

ساعت دورت گون اورتادان سونرا هیئرلرین ۱۲ کیلومترلیگینده اولان خانه قصه سینه حرکت ایدیب و اورادان داریان کندینه گیدیب و ساعت سگگز یاریمدا دوباره هیئره قایتدیلار. آقای هیئری خانه نین وداریتین فرقه تشکیلاتینی چوخ منظم و دوزگون اونلاردا عالی بیر صمیمیت و وفاق روحی گوردیگی ایچون چوخ مسرور و ممنون ایدیلر.

آقای هیئری جمعه گونی ۱۰ ر ۳ ـ ۲۵ ده صحر ساعت ۹ سیرالار یندا جوانلار تشکیلاتی محلی فو. میته سینه تشریف آپاریب اورادین تشکیلاتین منظم لیگیندن و افرادین علاقه مندلیگیندن چوخ ممنون و محظوظ اولوب و بو باره ده ثوز مسرتینی بیلدیردی.

سونرا جوانلار تشکیلاتی عضو رلیندن جیطینده خاطره و یادبود عنوانیله حاضرلاندن عکس آلیندی.

ساعت اییکی یاریم گون اورتادان گیچدن اتراپین مترلی توجه طرف حرکت ایتدیلر.

مدنه گلگوه

وطن اوغلونا ..!

سه و گیلیم! سنینله فکره دالد یئیم
آیریلیق زمانی یل یاد یمدا در
گل کیمی گلشنده تنها قالدیئیم
بلبلین فغانی یل یاد یمدا در

§§§

یادیمدامی، دیدیم: آرزولاریم وار!
سن دیدین غم یئمه گلر ایله گون
سن اوزاق اولارسان غصه دن ای یار!
گولرسن داغیلار درد لرین بو تون

§§§

دیدین: کدر لنمه، سنین ایلین وار
قلبیمه یئر دا یاق اولدی سوزلرین
دیدین ثوز وطنین دوغما دیلین وار
باخدی، گولومسه دی منه گوزلرین

§§§

سن مزده گتیردین یئر سحر منه
سویله دین گوزه ل قیز گوزلرین آیدین
سعادت گونشی دوغدی و طنه
هر طرف اولدی باخ! گون کیمی آیدین

§§§

دیدین وطن گولور، سنده گل آی قیز!
بهار بن لاله سی الینده گولسون
ایندی همدمین وار ده گیل سن یالقیز
یئر زمان باغلانمیش دیلینده گولسون!

§§§

داها آغلامیرام، گولورم هر آن
سه و گیلیم! نگاران قالماسین متدن
من وطنین قیزی، سنده اوغلوسان
قوروبناخ وطنی آزغین دشمندن

وطنین اوعلودا، قیزی دا کرك
وطنین امرینه اولسونلار حاضر!
بودر اورکیمده یگانه دیلك
بو نو گی نول دیبر، قلبیم یازیر.

۱۲ نجی عصرلرده آذربایجان

-۳-

خرستیانلیقین قبول ایدیلمیگی یئرلرده یئنی دینی آلیان اقیانسینی یارادیلماسینی و یازیلی ادبیاتین انکشافینی دانمشدیق ایدیله ریك. آرتیق دیلینده اولان بو ادبیاتین هیچ یئر نمونه سی یئزه قدر گلیب چاتمامیشدیر. حله ۷ نجی عصرده آذربایجاندا مستقل آلبان دولتینین یارانماسی ایله بو کیمی مدنیت عرب استیلاسینا قدر انکشاف ایدمرك گلمیشدی. عرب استیلاسیندان اولکی آذربایجان مدنیتین بیزی یادگارلری ارمنی تاریخچیلرینین ازلرینده محافظه ایدیلمیشدی. ۷ نجی عصرده یاشامیش داوداوین (داوودین) یئمیشنجی ایللرده یازمیش اولدوغی مشهور مرثیه یله یادگارلار اندی. داود اوین یازمیش اولدوغی بو مرثیه آذربایجانین وطن پرور حکمداری جوانشیره حصر ایدیلمیشدی. یو گونك اسلوبدا ه درین یئر یئنجی اختراعلا یازیلمیش بو قصیده. مرثیه موئلفینین داها یئر چوخ یدیی ازلر یازمیش اولدوغینا احتمال ایتمك اولار. داوداوین ازری ۷ نجی عصرده عرب اشغالچیلارینا و ساسانی غصب کارلارینا اوتون مدت مقاومت گوسترمن » آذربایجان خلقنین استقلالیتی قوروبان فلاکتلی سرگرده جوانشیرین قهرمانلیقلارینا حصر ایدیلمیشدی. خیانت نتیجه سینده ثولدورولمه سی اوایگیت سرگرده نین تابوتین اوتوندوغی مرثیه ده او، بویوك یئر وطن پرور کیمسی خلقین دردین، کدرینی افاده ایتمیشدیر:

منیم شرق اولکه می بوروبو کدر،
یاشامیش جهانه بو قارا خبر،
قوی اقلیم اینجین سیمی منیم،
سینه مس وثریب آغی دیشلر!
ساکت جانیمیز ماتم له دولدو،
یئزه سو یقو نجولار مساط اولدو،
متاسیز، رحمت یوچو کمو کو کوندن،
داوداوین یو مصراع لاردا قوپاق مرکزه عائلی دولت خادمی اولان جوانشیرین اولومونی عموم خلق کدری کیمی قیمت لندیریر. او، یو اثرده سرکرده نین مرد صفتلریتی ترنم ایدیر:

جسور دور، سانکی یئر هیئلی اسلان
سو ساردی اوتونده، دشمن هرزمان
باشچیلار، ایشخانلار تابع در اوتا
سونسوز محبتدن، همده قورخودان!

✿✿✿

شهرتی جانیندر اوزاق اظلره
آدی یاشامیشدیر یوتون هر یئره
دنیا جرئت ایله احسن دی یئردی
اوندا کی ذکاء، طمه، هنره.

✿✿✿

ایشقدی دنیادا یئزه حکمدار،
امرینه تابعدور دانلار، دالغالار،
تمام رام ایشدی یوبوك جوانشیر،
دنیادا قدر استیلاجی وار.

✿✿✿

غرور اون سلومدور یوتون جهانه
منیم یارا ووراردی عاصی دشمانا
نه اولدی گونشیمیز آزی یولونو؟
قوللارین اولادی ال آچدی سانا؟

✿✿✿

بویوك مرکزدن نین خلق ایچرسینده کی قوه و نفوذ و حرمتی ترنم ایتدیگدن سونرا شاعر درین یئر غضب و نفرت حسی ایله خوشور خلقین قلبینده ن قوپان فریادی عکس ایتدیریر. یئز یورادا حاق نفرتین طبیعی یئر نمونه سینی گوروروك:

اونا لعنتیش اولان ملعون بد ثبت
اونا ویئرمیش اولان عذاب، اذیت،
گوروم مین لعنت گلسین، او خائن
گزسین قابلی کیمی اولسلسین راحت

✿✿✿

قارا تیکان باس سین اونون یولونو،
بایقوشلار یوروسلر ساغ و سولونو،
دوز لرده قارغالار قونسون باشینا،
یئرتیجی حیوانلار ایزله سین اونو.

✿✿✿

فرقه حیاتیندان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تبریز شهر قومیته‌سینین ۷ نجی حومه‌سینین ۵۲ حوزه‌سینده ۱۸۰۰ نفره قدر عضوی واردر.

حومه‌ده آچیلان اوچ سوادسیز لغو قلاسیندا ۲۵۰ نفره قدر فرقه عضوی کیشی و قادین گونده ایکی ساعت درس کئچیرمک ئوز اوچا سوادسیزلیقلارینی لغو ایتمکده‌درلر. بو حومه‌ده فرقه عضولریندن میرزه یوسف شامیخ و محسن علی زاده و باشقالاری افتخاری اولاراق سوادسیز فرقه عضولرینه درس ویریرلر. بونلارین یاخشی درس ویرمه‌لری نتیجه‌سی اولاراق بیر آز مدتده سوادسیز فرقه عضولریندن ۲۵ نفری ایندی یاخشی اوخویوب یازماغی ئوگره‌نمیشلر.

عین زماندا حومه‌نین بوتون حوزه‌لرینده آذربایجان روزنامه‌سینین باش مقاله‌لری، فرقه‌نین مرامنامه‌سی و نظامنامه‌سیندن درس کئچیریرلر.

بوندان باشقا حومه‌ده تازه بیر قرائتخانه تأسیس ایدیلمیشدر که بو یاخین گونلرده رسمی صورتده آچیلاجاقدر. هابئله حومه‌ده هفته‌ده بیر دفعه «آزادلیق مشعلی» آدیندا دیوار روزنامه‌سی چیخماقدادر.

حومه طرفیندن تشکیل اولونان تبلیغات درنگینده اشتراک ایدن فرقه عضولریندن آقای عادلیان، آقای قربانعلی پریش، آقای سرتیان، خانم کانش، خانم انصافی و باشقالاری افتخاری اولاراق حومه‌نین نوبتی حوزه جلسه‌لرینده حاضر اولوب فرقه عضولری آراسیندا تبلیغات ایشلری ایله مشغول اولورلار.

بونا گوره‌دیر که حومه‌نین بوتون حوزه‌لرینده فرقه عضولری گونده‌لیک سیاسی و اجتماعی مسئله‌لر ایله یاخیندان تانیش اولورلار. حومه‌ده خردادین بیریندن ۸ نه قدر فرقه سیراسینا ۱۵۰ نفره قدر تازه عضو قبول ایدیلمیشدر.

بو حومه‌ده فرقه‌نین مرامنامه و نظامنامه‌سینه یاخشی رعایت ایدیلدیگیندن عضولیک حقی مرتب ییغیلماقدادر. فرقه عضولرینین روحیه‌لرینی داها دا انکشاف ایتدیرمک ایچون حومه‌ده بو یاخین گونلرده تازه بیر موسیقی درنگی داخی تشکیل ایدیله‌جکدر.

قید ایتمک لازمدیر که حومه‌نین صدری آقای دوقتور هشترودیانین صدر معاونی آقای صمد زاده‌نین و فعال عضولردن آقای عمران موزه شنیورین تشبثی ایله حومه ایچون شفقت باجیلاری حاضرلاماق مقصدیله فروردین آیینین ۲۹ ندان ۳۲ نفر قادین دان عبارت اوچ آیلیق بیر قورس آچیلمیشدر.

بو قورسدا اوخویان قادینلارا یارا باغلاماق و طبی ایشلره عائد اولان باشقا ایشلردن درس ویریلمکده‌در. بو قورسدا اوخویان قادینلارا هفته‌ده ایکی دفعه اولاراق ایکی ساعت درس ویریلیر. شفقت باجیلارینا لازم اولان بوتون پالتارلار حومه طرفیندن تهیه ایدیلمیشدر.

عمومیتله قورسدا آپاریلان عملیاتلارا لازم اولان بوتون دواجات و باشقا لوازمات قورسدا افتخاری صورتده درس ویرن آقای عمران طرفیندن ویریلمیشدر.

او بو ایش ایچون بو گونه قدر ۱۰۰ تومندن آرتیق خرج ایتمیشدر. قورس آچیلاندان ایندییه قدر پروغرام اوزره شفقت باجیلارینا سگر طبی درس ویریلیب شهر قومیته‌سینین صدری معاونی آقای ولائی‌نین اشتراکیله اول امتحانلاری اولموشدر. ایندی بو قورسدا اوخویان قادینلار ایشلرینده اولدوقجا بویوک جدیت گوسته‌ریب آپاریلان بوتون عملیاتلاری و ویریلن درسلری چوخ یاخشی منیمسه‌میشلر. بو اونا گوره‌در که قادینلاردا کیشیلر کیمی ئوز دوغما بوردلارینا اولان محبتلرینی بیرداها ثبوت ایدرک وطنداشلیق بورجلارینی ایفا ایدیرلر. عمومیتله قورسا رهبرلیک ایدن آقای عمران ئوز بیلیگینی و الیندن گلن کومگی دیمک اولار که بو یولدا اسیرگه‌مه‌میشدر.

تبریز شهر قومیته‌سینین بوتون حومه‌لری ۷ نجی حومه‌نین ایش تجربه‌لرینی تیز لیکله ئوگره‌نه‌رک فرقه حیاتیندا جدی دونوش یاراتمالیدیرلار. ۷ نجی حومه هله بونلارلا کفایتلنمه‌یب فرقه‌نین گونده‌لیک طلبلرینی حیاته کئچیرمکده بوندان صونرا داها جدی فعالیت گوستره‌جکدر.

غلام موسی زاده

آذربایجان مطبعه‌سی

سراب اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

کریم پورخلیل	۵۰۰ ریال	حوزه اسبگران	۲۵۰ «
عبدالرحمن لومی	۲۵۰ «	« ینگجه	۵۰۰ «
اسکندرخان سرالی	۳۰۰ «	« چیچکلو	۲۰۰ «
ابوالفضل زینال اوغلی	۵۰ «	« قرق	۴۶۰ «
خان بابا اقبال	۵۰۰ «	« آنا قیز	۵۵۰ ریال
عنایت خیرالله	۲۰ «	« آقجه کند	۶۵۵ «
حوزه خاتون آباد	۵۰۰ «	« بجند	۱۰۰۰ «
حوزه اشجران	۲۵۰ «	« قیزیل چا	۲۲۰ «
سرانر	۳۰۰ «	« اسفروهان	۱۳۵۰ ریال
کلیک آباد	۴۰۰ «	۳ جفت الجک ۴ جفت الجک	
شوره‌س	۲۰۰ «	هیئت آکتورال رازلیق	۱۵۰ ریال
مردعلی	۵۰ «	حوزه چقوش	۵۰۰ «
حسن آقا آخوندزاده	۲۵۰ «	« سنرق	۵۰۰ ریال
حاجی عظیم فرهادی	۲۵۰ «	۴ جفت جوراب	
علی اصغر زینال زاده	۱۰۰ «	حوزه مردها	۱۰۰۰ ریال
اژدر خرازی	۵۰ «	حوزه ایکز	۴۸۵ ریال
فخرالدین مهاجری	۵۰ «	جوراب ۱ جفت	
میرمحمد نادری	۵۰ «	حوزه رزگاه	۲۴۵ ریال
میر ابراهیم آرامی	۵۰ «	جوراب ۳ جفت	
احد معنی	۱۰۰ «	حوزه تکلدان	۳۴۵ ریال
حوزه اردها	۵۰۰ «	عبدالرحمان سرونی جوراب ۴ جفت	
میر اژدر صادق نام	۱۰۰ «	حوزه هرس	۵۰۰ ریال
ابوالفتح نصیری	۱۰۰ «	نوروالله خان الهی	۲۵۰ «
حبیب زنجانی	۳۰ «	حوزه گلیدان	۳۴۰ «
حاجی مصیب تاجر	۲۰ «	جوراب ۳ جفت	
میرحسن سیدی	۲۰ «	حوزه کادیجان	۳۰۰ ریال
میرزا علی اکبر کاشفی	۵۰ «	جوراب ۱۶ جفت الجک ۵ دانه	
حاجی نوری ملک پور	۱۰۰ «	حوزه منقوطای	۲۰۰ ریال جوراب
میر علی موسوی	۱۰ «	۲۹ جفت الجک ۲ جفت	
اسماعیل بک محمدزاده	۳۰ «	عزیز ساری قله جوراب ۴ جفت	
بابا بلوری	۴۰۰ ریال	الجک ۲ جفت	
خاتون آباد قادینلار تشکیلاتی	۱۷۰ «	حوزه آقبلاغ	۷۵ ریال جوراب ۱
حاجی آقا هاتفی	۱۵۰ «	جفت	
صدر آقا شفیعی	۴۰۰۰ «	حوزه قارقا	۳۰۰ ریال
برجعلی مرادی سرانر	۳۰۰ «	حوزه جیزدان	۴۰۰ «
غلامعلی علی زاده	۴۰ «	شمس الله برزگری	۲۰ ریال
حاجی جعفرقلی نجفی	۱۰۰ «	حوزه شیخ پسر حسین	۴۶ «
کرمیر حوزه‌سی	۵۰۰ ریال ۴ جفت	« آعمیال	۱۰۰۰ «
جوراب		« عسکر آباد جوراب	۲۰ جفت
میر علی اصغر اسماعیل	۲۰۰ ریال	الجک ۵ جفت	
غلامحسین سلطانی	۲۰۰ ریال	حوزه میراکره سلطان	۷۰ ریال
خاتون آباد قدائیلری	۸۰ «	« دمیرچی	۶۷۵ «
حوزه هولاق	۲۵۰ ریال	جوراب ۱۲ جفت الجک ۴ جفت	
پراکره حوزه‌سی	۵۰۰ ریال	شریف ۴ دانه	
پراکره حاجی	۲۰۰ ریال ۴ جفت	حوزه دیلمشاه	۳۰ ریال جوراب
جوراب ۱ جفت علجک		۳ جفت	
حوزه عبدل آباد	۱۲۰ ریال ۱ جفت		
جوراب			
حوزه سهراب	۱۰۰۰ ریال ۳ جفت جوراب		
حاجی عبدالعلی علی زاده	۶۰ ریال		
خلیل اظهری	۳۰ ریال		
حوزه بافتانی	۲۱۰ «		
حوزه اسفروشان	۵۰۰ ریال		

تشکر و اعتذار

محترم آقالارا که منیم آقام عباس عادلیانین فوت اولماغی مناسبتیله لطفا تشریف گتیریب و تسلیت ایدیلسر ئوز تشکراتمی تقدیم ایدیب و وقتین مساعد اولمادیقنا گوره باز دیدن معذرت ایستیرم.

ق ۱۰۵ — عادل عادلیان

شانلی آذربایجان

آذربایجانین بویوک شاعری اعتمادین اثری چاپدان چیخدی

اعلان

تبریزده‌کی سووه‌ت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ نجی درس ایلی ایچون ینی شاگردلر قبول ایدیر.

شاگردلرین قبولی (ایبون) آیینین بیریندن (خردادین ۱۱ دن) باشلانیر.

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار.

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمترو) تقدیم ایتملیدرلر عریضه‌لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینیده یانلارینداگتیرملیدرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر. بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدر.

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصللره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه‌ده یر ویریلیر.

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلادر.

عریضه‌لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدر.

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمک ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدرلر.

مکتبین عنوانی لله‌بک کوچه‌سی سووه‌ت مکتبی

مدیریت

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که ئوز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

آبونه چیلریمزه!

اگر روزنامه‌لرینیز وقتینده چاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر ویرین.

ح. س — قورخولی خاطره‌لر

دیریلر مدفنی یا اجباری نظام وظیفه

-۹-

سرهنگین اطاقیندان ایکی اطاق اویانا بیر قاپونی آچیب و منه اشاره ایلیر که بویورون.

من بو شخصین بو قدر نجیب و آدام کیمی منیلن رفتار ایتمکیندن تعجب ایدیرم و اوره گیمده اونا نسبت بیر محبت بسله‌ییرم.

اوطاقا وارد اولدیغمدا اومنیم سحردن ایندییه قدر آج اولدیغمی آنلاییر. ئوز جیبیندن پول ویریر، منه بیر آز پنیر چوره‌ک و بیر دانا چای گتیریرلر.

من اونون بو محبتینی گوردیکده سحردن او وقته کیمی هوانین سویوغیندا قارانلیق زنداندا پالتارسیز، پالتوسیز، تیتره‌دیگیمی اونا دیدیم ضمنا، من ئوز ایشیمین تجور اولدیغینی اوندان خبر آلدیم.

اومنیم احوالیمی ایشیتدیکده، پالتو و پتو ویریله‌جه‌گینی منه دیدی.

اما ایشیم نه ایدی و تکلیفیمین نه اولاجاغیندان بیر سوز دیمه‌دی.

من چای و چوره گیمی ییدیکدن صونرا بیر آزدا پچ باشیندا قیزیشیب ایاغا دوردوم که، ئوز یئریمه گیدم.

او میزینین باشیندان دوروب منیم یانیما گلدی و یواشجاسینا منه بئله دیدی:

- اوغلوم هوشینی باشیا یغ بیر یئره، حوالیسان بدبخت اولارسان، سحر چاغی سندن سرهنگ توضیحات آلاجاق، اوندان صونرا من سنین دیدیکلرینی یازاجاغام. اگر بارا قویماسان انشاءالله تیرلیکده مرخص اولاجاقسان بو موقعده قاپونی آچیب صاحب منصب کشیکی چاغیریب و منه پتو و پالتو امانتا ویرلمه‌گینی اونا دستور ویردی.

من صاحب منصب ایله و بیر نفرده تفنگلی سرباز دالیمزجا دوباره دن اولکی منزلیمه گلیرم. اما اون دقیقه‌دن صونرا بیر نظامی توسطی ایله ۳ دانا پتو بیر دانا کهنه پالتو منه تحویل ویریلر.

جرئتله دییه بیله‌رم که، ۲۵ آی خدمتین مدتینده همان بیر نفر اونیفورمولی شخصدن سوای آیری بیر انسانیت طرفداری اولان شخصه اورادا راست گلمه‌دیم.

او قدر او گون گئجلمیشم که، پالتو و پتولاری آلان کیمی پالتونی یئره دوشویوب، پتولاری دا اوستومه چکیب یاتیرام. اما مگر یوخی گلر، تمام زندگانلیغین رشته‌لری، حیاتین آجی پرده‌لری ایله برابر گوزیمده مجسم اولور. آخرده ده بو گونکی سانحه منی دوغرودان دا عاجزلشدیریب جناب سروانین لطفی! سرهنگین سیلی‌سی، اونیفورمولی شخصین محبتی بیر-بیر حساب لاییرام. هنوز نتیجه بو ایشلردن آلابیلمیرم. نقدر آیق قالدیغیمدان خبریم یوخدور. اما گوزیمی آچدیقدا صبحین ایشیقینی قاپونین بالاجا چادلاغیندان آنلاییرام.

✿✿✿

ایاغا دورورام او، بالاجا یئردن ایشیگه باخیرام. قراول تفنگینه تکیه ویریب قاپونین قاباغیندا دورویدی.

- آی همقطار، اجازه ویریرسن من بیر ایشیگه چیخیم، ال اوزومی یووم؟

یوخ صبر ائله وکیل قراولی چاغیریم. اوندان صونرا.

۳ نفر نظامی المرینده تفنگ حیطه‌ده کشیک ویریرلر، من ال - اوزومی یوووب تازادان او، یووایا گیرمیشم.

ساعت ۹ - دا منی ایسته‌دیلر، یئنه‌ده همان اولده‌کی تشریفاتیله یوخاری چیخدیقدان صونرا، اولجه او، اونیفورمولی شخصین یانینا آپاردیلار.

اورادا منه بیر آز چوره‌ک، بیر دانا چای گتیردیلر، او منه دیدی:

- هیچ قورخما اگر دوغرودان دا بیر ایش گورمیسن دوزونی دیگینن

من اونون منه نسبت بو مرحمتیندن تشکر ایتدیکم حالدا ئوز تقصیرسیزلیگیمی ده اونا دیدیم. نهایت اومنی ئوزیله برابر جناب سرهنگین اوطاقینا آپاردی.

اوطاقدا بو گون وضعیت بیر آیری جور ایدی.

یوخاری باشدا جناب سرهنگ ئوز میزینین دالیسیندا اگلشیب، اونون ساغ طرفینده ایکی نفر بیری (نایب سرهنگ) بیری‌ده سرگرد، سول طرفینده ده بیر نفر سروان ایله، ستوان یکم اوتورمیشدیلار.

بیز قاپودان وارد اولدیقدا هامو صاحب منصبلر گوزلرینی منه زیلله‌دیلر، منده خبردار حالیندا دوردوم.

جناب سرهنگ اوطاغین وسطینده اولان صندلی‌نی منه نشان ویریب اوتور یئره دیدی. اما منیم یانیمدا اولان شخص مستقیما اوطاغین آشاغی طرفینده‌کی میزین دالیسیندا اگلشدی.

تبریزین محتشم تاریخیندن بیر یاپراق

اول صفحه‌دن دنباله

مملکتلرینی فتح و استیلا ایتمش وباخمین شرقده اولدوقجا اونون آزیندن دیرناغی دگمه‌دن بر فالمامیشدی و .

تاریخلرده ظلم و ستمله یاد ایدیلن و اوندان دونیانین قدو مشهور فاتحلر اولمرایله مشهور اسکندر کبیر و چنگیز خان و اونلاردن آلتای تیمورین پایه‌سینه شجاعتده شبهه میشاردور. اسکندر و باچنگیز آتالاری بابالاری ایدیلر. صاحبی ایدیلر لاکین تیمور پادشاه کیمی تورک قبیله‌لرین سایه‌سینده آسیانین بیوک بر قسمتینی تسخیر ایتمیشدیر. بوتون تاریخلرده سو شجاعتده بر فاتح قدر ایدیلمه‌میشدیر جویه بیر مقتدر پادشاهین زمانیندا آذربایجانین پای‌تختی، نه حالدا ایدی؟ او کیمی جبار، ظالم، مقتدر و دنیانی تیترتدی پادشاهین عصریندمی کی تبریز ایله تورزمی مرتجعلرین یاردیمیله شاه آرلاندیریب بی‌چاره و مظلوم ایران ملتینه هجوم یردی ایله کولکسیونی (ظل الله) و ارباب کیسان ترباکی و گویود رضاخان و لو حیوانی تورزلری ایچون فوردیه‌زیب اونون منحوس و قارانلق کولکسیونه تورزلرینه پارتک املاک و ملیونلار تدارک ایلمدن و دنیانین ان مطیع و مظلوم حقیرسایلان ایران جماعتینی تورزلرینه قول ایتمکدن قورخوجی دوزه‌لمدیب اونسا قدر قانلی و مرعوبانه بالتان آلچاقلارین زمانیندا کی تبریزی طبیعی ایدیلر ایدی؟ تهران پارتک منتخبلرینین بیز آذربایجانلیلارا نه قدر خاطره و حقیرلیقلارا اوچون اگیندیرمک عرضه‌سنده یاخشی ومتین بیر مثل واردیر:

«من عرف نفسه فقد عرف ربه»

یعنی هر کس ذاتینی تانیرسا ایله بیلکه الله‌نی تانیمیش دیر.

بو لو دیمک کی، بیر فرد تورزلری، تورکمنچه‌لری و کیم اولدوغنی بیلیب تانیرسا دنیانین تمام بیوک خلاق و آدامیندان تورزلری و تورزیلمکدن حفظ ایلمز و تورزیلمکدن تورتری جانیده بیر شخصیت، بیر مقام صاحبی اولار مانقردخینا بوجوردور بیر ملت بیر قوم اگر تورزلرینین کیم اولدوغنی بیلمز و تورلی تاریخلرینی، اجدادینی و دینینی یادیندان چیخارب اونو هرانکی وارلیغی تمامیله ایله‌لار آلیندا دلیلسیز تورزلینیبنی

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن دنباله

مهمل تابعیتیندان تورگه لره قبول دیلمه‌ین قلات، حقارت و مسکنت له یاشار نجه‌که دونه کیمی‌یعنی (۲۱ آذره) قدر بیر اوجورایدیک .

-§-§-§-

جبه‌نین ۸۰۶ - نجی المینده اسپانیا پادشاهی اوچنجی حاری نوز وزیری (فلاویو) نی امیر تیمورین پای‌تختینه فرستین ادیب گوته‌نین (فلاویو) آدلی اولیه گلیب آذربایجان وخراسانلی کچیب امیرتیمورین پای‌تختی اولان سمرقند شهرینه گیدیب اورادا تیمور اله گوروشه‌جکدن سونرا اینده‌ن گیدیجی یول ایله گیری دونوب ۸۰۷ نجی ایلده ایکینجی دفعه تبریزه واره اولدی تبریزده بیر مدت قالدیقدان سونرا تبریزدن اینوب یا حسان گلدیگی آتا دولی یولیله عودت ایتدی .

(فلاویو) بو ۳ ایل مشاهدات و سیاحتی اثناسندا کی گوردیگی مهم‌لرین و حدثلرین خاطره‌سینی (یادداشت) ایدیب اسپانیا دیپلمه‌سی بازمشدیر، سونرا اونون بو یادداشت لاردان و سایر سیاحلارین نبود دوره‌سینده کی تبریزین حقیقی یازیلارینی بیر نجه سوز ایله ده سو گورونگی حقیقی لاطمایه ایتمک ایچون یازیلدی و انحطاطدان هر سر وطن پرست آذربایجانلی قان آغلاسا یری واردیر .

اسلام مورخلری ، (این بطوطه، حمدالله مستوفی وجامع التواریخین صاحبی کیمی) تیمور زمانیندا کی تبریزین آباد چیلیغی ، تجارتی ، ادبیاتی وعالملری خصوصیندا مفصل شرحلر یازمشلار در . آوروپا سیاحلارندان دا ، اونون آبادلیغی، بیوک لیگی ، ثروتی و گوزل - لیگیندن دولایی کتابلارینده بیوک تعریف ایتمیشلر در. مثلا مشهور سیاح دنزلی مارکوپولو که، ۶۶۹ دا تبریزی گوروبدور اونی بیله تعریف ایدیر- دی : «تبریز، گوزل وبیوک بیر شهردر . اونسوق موقعیتی جهتیله یاخشی در. بغداد ، هندوستان وسایر ممالک حاره‌نین تجارت مرکزی‌در» (وا اودرق) اهالی وقلنده تبریزی گوروب بیله یازیر: « دیمك اولار کی یوشهر تجارتدن قوتری دنیانین ان پارلاق شهریدر ، ایسته‌دیگین هر جنس جوخ بولندور . بو شهرین گوزللیگی او درجه ده درکه ، بیر آدام گوره‌یه اینانا بیلمز. تبریزین یرلی اهیویلرینین دیدیکلریه گوره، تبریزین مملکتین پادشاهینا ویردیگی مالیات ، یوتون فرانسه‌نین ثوز پادشاهینا ویردیگی مالیاتدان چوخ آرتیق‌راق در . ! »

امیر تیمورتبریزی آلاندان ۱۵ ایل سونرا (فلاویو) تبریزه گلمیشدر تبریزی تیمور اعمال ایدن زمان ، موغول زمانی کیمی یئه ده تبریز قتل، غارت و خراب اولمامیشدی. تبریزی وآذربایجانی استیلا ایدن ، عرب موغول و تاتار ملکرینین هیچ بیرسی ، عثمانلیلارین آذربایجاندا خصوصا تبریزده ایتدیکری قتل ، غارت و تخریباتین یوزده بیرینی اثنه‌میش لر در . آذربایجانین قدیم مدنیتینی ومحتشم آبده‌لرینی‌اورتادان آپاران عثمانلیلار اولدوقدور . خلاصه [فلاویو] نقل ایدیرکه ، «تبریزده قاضی گریشلرایله بابا اولونسوف عالی وگوزل عمارتلری واردیر. حایله

دنیا خبرلری

اسپانیانین فلاندریا یه حطری وقدر اولوا گوره امنیت هوراسی طرفیندن نظامی اقدامات لزومی یوقدر .

ولی چرچل اسپانیانین رژیمی فا- شیستی بیر رژیم در و دنیاصلحینی تهدید ایدیر بولوا گوره گرك تمام اعضای جامعه ملل اسپانیا ایله قطع مراسله ایتسونلر . ولی اهسان نماینده سی اسپانیا یه قارشی نظامی قوه اعمال ایتمگه طرفدار دگلدیر .

پاریس شهرینده

لندن - ایطالیا جنوبدا پاریس شهرینده ایطالیا عدلیه وزیری کمونیستلر مجمعینده نطق ایدن زمان اورایا بیر نمب آتیلیب ولی بر آدما صدمه‌وارد اولمامیشدر.

هندوستان دمیریول کارگرلری

لندن - هندوستاندا دمیریول کارگرلری اتحادیه سی اطلاع ویریب که، اگر انگلارین مزدوری آرتیرلما- ز ایسه‌لار باعتصاب ایده جکلر .

تارنجی وگدوی موزائیك (کاشی کریش) لرایله وهان طرزنده کی چوبلرك بولدوری زینت لندیر میشلر . تبریزین بوتك قصرلرندن بریسی ده سلطان اویس جلایری‌نین‌بنا ایتدیگی قصر در . اورانی تماشا ایتدیم ۲۰ نجی اوطه‌ی ویرانه‌ی . اورا یادما هین هم حزنه‌می‌وهم ده مقدسات ایدی. تبریزده چوخ علی مسجدلر، گوزل حیاطلار و چوخلی چشمه‌لر و آرخلار و هر محله‌ده بیر قهوه‌لار مقابلرنده واردیرکه ، یاخود حقین سیراب اولدقلری اچون بوزایله‌دولدو- ویرلار. شهرده بیر چوخ آخیر تیچه قوللارا آب ایلیب در . تبریزین تجارتی تمام دنیانین حمالارندان یاخشی‌در. تبریز تجارت مرکزیدیر، چوریه چور متاعلر خصوصا ایپکلی یامولی پارچالار، تاختالار وجواهر آلات اوزادا سائیلیر حتی بعضی کاروانسالار دا عطریات ، و حاتم لرین جزگینه مخصوص شارماتیر لار و اونلارین مشتریلری تبریزلی حمالمارلری در . تبریزین قوسینی (فلاویو) ۲۰۰ نجی خانواده تخمین ایدیرکه تقریبا بیرمیلیون آدام اولار و شاید بو رقمدن اولسالمین چونکه فرانسه‌لی (شاردن) سیاح تا صفویه‌زمانیندا تبریزین قوسینی یارم میلیون‌دان آرتیق دردی‌ه یازیر . شهرین بادیه رئیسینه داروغه‌دیرلر.

(فلاویو) سیاحی اتا مینده گوردیگی شهرلرین مهم‌لرینده بیرسیده‌ه آذربایجانین ، زنجانین یاخودنیفینده اولان و اینده‌ی ده اونون محتشم آبده لرینین خرابه‌لری اوبولدان گلیب گیدنلره آذربایجانین قدیم عظمت ومدنیتینی آجیباجاق بیر حال ایله آندیران (ساطانیه) شهریدر. اونون زمانیندا یعنی ۱۰۶ ده بیوك تجارت مرکزی ایمیش . هندوستاندان (ساطانیه)یه ادویه‌جات گتیرمك و اورادان اوزاخ ولات‌لره آپار- میشلار و هایله گیلان ، شاماخی و شیروان اوچگین‌صوبی آلیش‌ویریش محلی (ساطانیه) اولوب ، سوریه ، عثمانلی ، عراق ، زمه‌واووتیزه اورا دان آلیب آپارمیشلار . شیرازدان و خراسان دان ، ابهك و پامبولقی پارچالار ، تافتار و سایر خام مواد او شهره میادله‌دن ثوتورگتیرمیشلار. و زنجاندا‌ندا بیر چوخلی تعریف یازیردیر .

خلاصه ۵۰۰ ایل بوندان قاباق کی تبریزین و آذربایجانین بوگون

خلقیمیزه ...

اول صفحه‌دن دنباله

تاکتیك اوزربنده فعالیت ایتملی‌دره

فرقه ده اشتراك ایده‌نلر گره‌ك هر حیثدن ، اجتماعی اخلاق ، سیاسی معلومات و دوشونجه نقطه نظر یندن هامیریه سرمشق اولسونلار .

سیاسی کادرمیزین وجوده گلمه‌سی اوندان اوتری لازمدیر که بیز هله ایندی ده رضا خانین لحس دوره‌سینده‌ن قالمیش یادگارلاری ، فکرلری تعامله آرادان آپارا بیلمه‌میشیك .

بولدان صونرا بر زمینه ده داها جدی ، داها آرتیق فعالیت گوستریب و هر جوره زحمتلره دوزمه‌لیك .

ایندیکی دنیادا که بوتون ارتجاعی قوه‌لر دنیا دموکراسی‌سی علیهنه بیرلکده مبارزه آپارماقدا . درلار . آذربایجان خلقی تاریخین مختلف دورلرینده اولدیغی کیمی ایران آزادلیقچیلرین مشعلین ایشیقلاندیریب مالیدیر . بو آزادلیغی حیاتله کنچیرمك و ساخلاماق ایچون خلقیمیز فرقه عضولریندن داها آرتیق وظیفه‌لر گوزله‌ییرلر .

فرقه عضولری توز فعالیتلرینه هیچ بیر کمین گوزینه چکمه‌دن دوام ویرملیدرلر .

بو منظوردن توتری فرقه‌میزی بایکلی عضولر ایله تجهیز اتدیب سیاسی کادرلرانماق تشکیلاتله انجام تاپمالیدیر .

قاسم حکیمی

دقت ـ دقت

آذربایجان و فارس دیلرینده دانیشماق ایستهنلر سواد لاری کلاسدان آز اولماماق شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ تا قدر آذربایجان رادیو کمیته سی نه (محسنی پاسازی سابق غله اداره سی یرینده) مراجعه ایتسینلر سس و لحجه سی یاخشی اولانلار کافی حقوقلا استخدام اولونا جاقلار .

ش ۹۹

آذربایجان رادیو کمیته سی

بیتگیلر عالمی - یانباتی جغرافیا

-۴-

هندوستاندا موسون (موسوم) یاغیشلاریا معروض اولان بیرلرده عازین آغاجی مجراسی ، آسام، دکان یاپلاسین جنوب غرب ساحل طرفلری قوراق موسیمین اولماسنا رغماگور اورمانلاریله ثروتلی‌در.

بو میثاقده چولقلی لیانالار ، شجری سرخه‌لر، صاق بامبولار یاشایجا هند نباتاتی تمثیلرندن چوق نمدك برلرده برهمن انجیری آغاجلاری یئیشیر. برهمن‌انجیری آغاجلاری هر طرفه ریشه سالار یله‌که یر آغاچدان بیرمیشه عمله گلیر .

ده‌کان یاپلاسین آن قوراق قسملرنده اندوس (سند) حوضه سنده ، قوراق موسمده یارپاقلارینی دوکن‌حرشی و یا نکاملی چالیلیقلارا تصادف ایدلیر.

چاوانین شرقنده یاغیشلارین آزالدیغی ، گور میث‌لرچالیلیقلارا عرض اولور

اوسترالیانین شمال‌شرقی ناحیه لرینده ، یاغیشلارین بولولیغندان، یارپاقلاری دائمی یشیل اولوب ، اونلارین کوکلری اورون یارپاقلاری، تبخیرات آزالماسی‌ایچون برك و قالین‌در.

آغاچلارین انواعی‌نماولورسادا اعاب نکاملی چالیلار محکمدیر گورونورلر.

آفریقانین صحالاندا ، صحرای کبیرده و عربستان و بادیه‌لرنده تك یارپاقلی (صمغ عربی) چالیلاری مجللان نکاتی و سیل یاتاقلاریندان، (وادی لرده) سایر ، آقاسیا کیمی آغاچلار داگورمدر.

آزالدیغیا ، توله اینمه‌سی آغاچلار وبندان متشکل میرمك اورمانلارا گچیلیر.

چوللر - چول بیتگیلری

بیر اوزه‌رینده چوللر، مداری بیتگی منطقه‌سیله ، اعتدال نباتاتی ساحه‌لری آراسندا، یاپامیش گنیش بیر ساحه در. صحرای کبیرده و اورتا اوسترالیادا ، چول منطقه‌لری مدار سرطان ایله مدار جدیین هر ایکی طرفنده واقع اولوسادا ، آسیا قطعه‌سنده چول منطقه لری مدار سرطان دان چوق اوزاقه دگه یاپلمیش در.

چول اقلیمی اوراق بیراقمیدر. ایلمك یاغیشلارین آزلیغی، حرارت درجه‌سینین گنیجه گوندوزده کی یوکسك قرقاری ، یللرین هندتلی ، چوللرده یاشه بیرخصوصیت پخش ایدیر.

چوللرده نباتات بیرچین حالنده دگل، اکثریا منفرد اولاراق بشرلر. نباتات‌عموما قیروقیل عکسلنده اولوب ، اونلارین کوکلری اورون یارپاقلاری، تبخیرات آزالماسی‌ایچون برك و قالین‌در.

آغاچلارین انواعی نماولورسادا اعاب نکاملی چالیلار محکمدیر گورونورلر.

آفریقانین صحالاندا ، صحرای کبیرده و عربستان و بادیه‌لرنده تك یارپاقلی (صمغ عربی) چالیلاری مجللان نکاتی و سیل یاتاقلاریندان، (وادی لرده) سایر ، آقاسیا کیمی آغاچلار داگورمدر.

یازیچیلارا

محترم یازیچیلار دان تقاضا اولونور توز مقاله لرینی آشکار خطیله یازیب روزنامه اداره سینه گوندرمه‌لری .

سینلر .

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن دنباله

تبریزه یاغان یاغیشلار

وزارت فلاحت وزیرلیگینین اداره‌سیره ویردیگی خبره گوره دونن آخشام و گیجه خردادین ۲۲ سینده تبریز شهری و حومه سینده ۹،۲۰ میلیمتر اوجالیقدا یاغیش یاغمیشدیر.

یئر بولگوسی حقینده معلومات

خرداد آیینین بیرینجی ۸ ده قدر (پوستانارا) محالیندا دیورت پارچا خالصه کندین ۱۳۵۴ هکتار ساحه‌سی ۱۰۱۰ نفر کندلی آراسیندا بولونموشدور . بو محالدا یئر بولگوسی دوام ایتمکده‌در.

یئر بولگوسینه لازم اولان ماتریاللار

وزارت فلاحت وزیرلیگی طرفیندن یئر بولگوسونه ۲۱ متین نسخه لازم اولان آذربایجان ملی حکومتینین قرارلاری و باغلا ماتریاللار جلب ایدیله‌رك محلی تشکیلاتلارا ویریلمکده‌در.

بادام محصولینین انکشافی حقینده

بادام‌محصولینین خارجی تجارت ایچون مهم رول‌لار اویناماسی‌نظره آلاراق فلاحت وزیرلیگی طرفیندن تجارت‌وزیرلیگینه‌دستور ویرلمیشدر کی آجی و شیرین بادام‌محصوللاری بیندان صونرا آیری- آیری دوتولسون . چونکه آجی بادامی شیرین بادامدا قاریشدیرمامدا او زمان بادام محصولی‌نین قیمتی دنیا بازارینده آشاغی‌دوشور. حالبوکه بادام‌محصولی دنیا بازارلاریندا اولدوقجا مهم بیر دوتا بیلمکده‌در.

تبریز بازار اصنافینین تقاضاسی

تبریز بازاری اصنافینین پوز لمضا ایله اداره میزه گوندیردیکلری تقاضانامه ده بازیرلارکه : ملی حکومتینیز هریرده خصوصا آنا محیطله خلقیمیزه یاردیم گوسترمکده‌در. بیز بازار اصنافی‌نین بازاری آجیب باغلاماقدا بیر وظیفه‌میز اولدوغونو حس ایدیرك (۱۴) بیر بیرینین رقابتیله گوزه (۱۴) ساعت او ، اوستی تورتولی، رطوبتلی وقیریلان وقدن ایشه‌ی‌یه قدر گونش اوزی گوره‌بین بازارلاردا وله‌قه‌دارلار .

بو ایسه حفظ‌الصحه نقطه نظر یندن نه قدر خطرلی اولدیغی معلوم دور : بوتا گوره توز آتمیز اولان ملی حکومتیزدن بازاردین آجیب باغلاماسنا وقتینی تعیین و اعلان ایتسینله بازار جماعتینه ده بیرعطف توجه بویورماسینی تقاضا ایدیریك.

۵ نجی حومه قرائتخانه سنین رسمی آچیلیشی

۵ نجی حومه قرائتخانه سنین رسمی آچیلیشی پنجشنبه گونی خرداد آیینین ۱۶ سینده ساعت ۴ اریسم گون اورتادان صونرا بیر طنطنه‌لی یغناق اچینده عمله گله جکدر .

۵ نجی حومه تبلیغات کمیسیونی شهرکینه سنین تبلیغات شعبه سنین تصمیمی اوزره قرائتخانه سایه سین ده بیرنجی لیك فعالیتنه قدم قوتری گتیش تدبیرات گورمکده‌در.

www.iran-archive.com

نمره ۲۱۷ ایکنجی دوره

مدیر :
فتحی خفتانلی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

۴شنبه ۱۵ خرداد ۱۳۲۰

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورغانیدیر

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیک	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

AZOH
27

فتنه کار دسیسه‌لرینین قاباغی آلینمالی...

• اصرلا ایستعمارکارلرینین صاح ومسالمت سولی ایله‌
• الده ایتدیکلرینی هر گونکی دنیا وضعیتی له داهاده
• اوغون اولدیغینی اثبات ایتمک عمومی اجلاس »
• لازم گورور. اما اگر تهران مرتجعلاری آلدیغیمیز
• آزادلیغی الیمیزدن آلماق ایچون سلاح یومروزه »
• گوجیله بوردوغوزدا سرخولداقا اقدام ایتسه‌لر »
• ایتدا عمومی دیجق بوتون خلقی آزادلیق »
• مدافعه سنه دعوت ایدیب، واحد بیر تن کیمی »
• ارتجاعین قوه‌لرینی مقابله‌یه مقاومت ایتمگی قطعی»
• سر وظیفه اولاراق هیئت رامشه‌نه تاپشیریر.»

(آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین گنیش اجلاسی نمره ۱۰ - ۳ - ۲۵ تاریخلی قرارلرینین ۳ نجی ماده‌سی)

آذربایجان دموقرات فرقه‌سی نین ایره‌لی سوردیگی بوتون ایراندا آزادیخواه عنصر لرده‌ن واحد و محکم بیر جبهه یارانمالی‌در، شعاری: ایران داخلینده هرج و مرج تورمه‌مه‌ک، ایران ملتینین اساسات زلجیری آلتیندا ساخلیان و نفت کمپانی‌لری تعاونده تربیتی بارمانیله اویناین مرتجع سیاستمدارلار وتوزلرینی • رحال • آدلاندیران استعماری سیاستلرین آلتلری، ایچریسینده بوبوک وگوندن گونه آرتماقدا اولان بیر وحشت ایجاد ایتمیش‌در.

بونلار گله‌جک انتخاباتدا بوکیمی بیر واحد و محکم جبهه‌نین حتمی موفقیت‌لرینی نظره آلاراق توز موقعیتلرینی خطره گوروب اربابلارینین منافعی ساخلاماق یولوندا وار قوه‌لری ایله فتنه‌کار سیاستلری تعقیب ایتمگه و دسیسه‌بازلیق یوللارایله ایران گله‌جک آزادلیق و دموکراتیاسینین مدافعی اولاق آزادیخواهلار جبهه سینین ارکانینده رخنه ایتمگه چالیشیرلار.

• هولاسو • منطقه‌سینده آپاریلان حیاسیز تحریکاتین، بیزیم ناحیه‌میزدن خونسردلیک و عین زمانداً حلقیمیزین توز آزادلیغیندان مدافعه ایتمک یولوندا ابراز ایتدیگی تام آماده‌لیک له مواجه اولماسی. امنیت شوراسیندا رسمی نماینده‌لیک ماسفاسی آلتیندا تثبت ایتدیلرین فتنه‌کار دسیسه‌لرینین قاباغی آلینماسی، مرتجعلر ایچون غیر مترقبه بیر شکست کیمی اولوب و اونا گوره ایندی ارتجاعی سیاستین بوتون قوه لری ایران آزادیخواهلاری جبهه سینده تزلزل ایجاد ایتمک یولوندا تمرکز تاپمشدر.

ایران آزادیخواه لاری بو خطرلی نقشه لرین عواقبینه واقف اولوب و بوکیمی قورخولی عملیات مقابلینده گوزی آچیق اولمالی‌درلر.

مرتجعلر یاخشی بیلیرلر که ایران آزادیخواه هلاری ایچون وجوده گلن مساعد فعالیت شرایطی آذربایجان خلقی‌نین آزاد یاشاماغی نتیجه‌سینده‌در. اونا گوره بوراداً اولان آزادلیق چراغینی سوندور. ملت خیالیندن بیر لحظه‌ده اولسون غافلت ایتمیرلر.

بو وضعیت باعث اولور که اونلار آذربایجان مسئله‌سی نین سریع صورتده صلح و مسالمت یولیله حل اولماغی یولوندا چوخلی چتینلیک‌لر تورەدیب و چالیشیرلار که ایرانی قان دریاسینه دوندەره‌لر. اونلار توز شوم مقصدلرینه چاتماق قدان توری قارداش قرغینی ایجاد ایتمکدن چکینمه‌یب دفه‌لرله ثابت اولدیغی کیمی حربی قوه‌لری آذربایجانا سلاح گوجیله سوخولماغا تشویق ایتمیشلر. بیز آذربایجان مسئله‌سینین صلح و مسالمت یولیله حل ایدیلمه‌سینه طرفدار اولدیغیمیزی عملا اثبات ایتمیشیک.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

مراغه انظمیه سینده

تبریز انظمیه اداره سینین ویره‌دیگی خبره گوره، بو یاخین گونلر ده مراغه نظمیه اداره‌سی طرفیندن مراغه ده ۳۳۵ لوله چاقی تریاک دوتولموشدور.

سو خصوصدا تحقیقات دوام ائتمکده در. تریاک قاچاقچیلاری تحقیقاتدان سونرا محاکمه ایده‌جکلردر.

کند تصرفات ماشینلاری ایشه سالیندی

سابق مرتجع دولتلیر زمانیندان استفاده سیز قالان کند تصرفات ماشینلاری چوقدان که فلاحت وزیرلیگی طرفیندن تعمیر ایدیلمک، دهایدی. ایندی بو ماشینلارین تعمیر له‌سی اساسلی صورتده تعمیرلری قورتارمشدر.

خردادین ۱۴ یندن اعتباراً صوفیاندا آشله دیلمکده در لر.

بونا گوره مالکلر و اکینچیلر بوندان سونرا فلاحت وزیرلیگینه مراجعه ایدیب بو تراکتورلاردان استفاده ایده بیلرلر.

آذربایجان باش مدعی عمومیسی زلداندا

دعوتنامه گونی گون اورتادان قالاق آذربایجان باش مدعی عمومی سی آقای دیدون ابراهیمی وآذربایجان تبریز شهر اوسته سنتورلار معاونی آقای میر رحیم ولائی ایله بیرلیکده شهرنوداکی زندانی بازدید ایدیب و مخصوصا دقتلی بیر صورتده آشپزخانه، مریضخانه و زندانلارین خصوصی وضعیتلرینه رسیدگ ایتدیلر.

آقای باش مدعی عمومی تلگ زندانلارین سوزلرینی ایشیدیب و عریضه‌لرینی قبول ایتمیش و مخصوصا زندان مسئول لارینا، زندانین عمومی صحیه‌سینه دقت ایتماری باره سینده جدی گوسترشلر ویرمیشلردر.

شهر اداره سینده

شهر اداره‌سی طرفیندن ملی حکومت بنا سئین روبروسیندا بوبوک بیر میدانین نقشه‌سی طرح اولونوب یاخین بیر زماندا بو نقشه اوزره بیندن میدان دوزلیب قورتارا جاقدر.

پول وزارتینده

خبری ایله اورمی آرا سیندا اولان زولا چایی کودپرسی سیل آپارمیشدی ایندی پول وزارتی طرفیندن فابریقیب اورتارماغا باشلادی.

اردبیلده (سووت فیلم‌لرینین پارلاق موفقیتی)

آذربایجان دا اولان سووت فیلم اداره‌سی نماینده لیگی‌نین وارد ایلدیگی فیلم‌لری آذربایجانلیلار وحتی ایرانین بوتون برلرینده بوگونه‌دک بوبوک بیر موفقیت قازانمیشدیر. مثلا اردبیلده ایللر بوی سینمایه حسرت قالان اهالی، ایندی هرگون آقای حسن نجفلو و عبدالله ناوی نین بو یاخیلار دا چوخ زحمتیله بنا ایتدیکلری سینما دا، عالی

دنیا خبرلری

میخائیل ایوانوویچ کالینین وفات.

باکو - خرداد آیین ۱۳ - ندە ساعت ۱۰ - بئش دقیقه‌ده سووت اتفاقین سابق باش سووتی رئیسی میخائیل ایوانوویچ کالینین اوزون مدت خسته‌لیکدن سونرا وفات ایتدیگی.

خرداد آیین ۱۴ و ۱۵ ندە سووت اتفاقین هر قطعه‌سینده ماتم برادارلاری آسیلاجاقدیر. سووت اتفاقین خارجه‌ده اولان سفارت و تجارتخانه لرینده ایکه خرداد آیین ۱۵ ندە ساعت ۷ ده دفن مراسیمینین ثوتری بیر اعلان باش - آغاها آسیلاجاقدیر.

فلسطینده انگلیس طیاره میدانی

مسکوا - بیروت مطبوعاتین یازدیغینا گوره انگلیسلر فلسطینده لبنان سرحدلرینده بیر طیاره میدانی دوزەلتمیشلر. بونونلا لبنان اراضی سیندن بیر مقدار اقصال اتمیشلر.

ترکیه‌ده زلزله

لندن - سون گونلرده ترکیه‌ده باش وبرمن زلزله اثرینده ترکیه‌نین شرقی قسملرینده معنی خسارتلر صفحه گورمشلر. اولجه‌دن: ۲۷۰ قربانلوب و ۱۵۰ غریبالانه شدر.

خارجه ایشلر وزیرلری معاونلرینین قونفرانسی

آنقارا - خرداد آیین ۱۳ - ندە خارجه ایشلر وزیرلری معاونلرینین جلسه‌سی تشکیل تاپوب و آتالیا ایله صاح قرارداد لرینین مختلف چهارلرینه راجع مباحثه و مذاکره اولدی.

فرانسه انتخاباتی

طهران - فرانسه انتخاباتینا «سوسیالیستلر، بوبولر» قرقامی ۱۶۲ کومونیستلر ۱۴۹ وسوسیالیستلر ۱۲۲ صندلی قازانمیشلار. آنجاق فرانسه‌نین بعضی شهرلرینین وحاشیه مستعمراتین نتیجه‌سی هله معلوم دگیل صنعا صاق وزیرلر عموما انتخاب اولوبلار او جمله‌دن رنو، دالادیه، ژنرال زیرو.

ایتالیا انتخاباتی

لندن - ایتالیا انتخاباتی خرداد آیین ۱۳ - ندە خاتمه تاپدی و قرار اولدی ۴، ۵ صباحی گونون نتیجه اعلان اولونسون.

هندوستاندا

دهلی - خرداد آیین ۱۳ ندە هندوستان مسلمانلارینین لیدری محمد علی جناحی هندوستان ناظم الساطنه‌سی ایله ایکی دفه گوروشوب و یوقاری حکومتین تشکیلینه راجع بیر ساعت صحبت ایتمیشلر. معین گونسز اعتبارا مسلمانلار قومیته‌سینین ایکسی گون طول تاپاجاق بیر جلسه‌سی یاخلاشدی یوجلسه‌ده انگلیسلردان اعزام اولونوش هیئتین پیشنهادلارینا نهایتم دوتولاجاق.

هندوستان دمیریول عمله‌لرینین اقاضاسی

سوسیالیست - دهلی رادیوسینین یلدیرمیگه گوره، اگر هندوستاندا دمیر یول اپتجیلرینین تقاضالارینا ترتیب اثر ویریلمه‌سه بو میلیون دمیر یول عمله‌لرینین اعتصابا باشلاماجاقلر.

یئنی عراق دولتی

آنقارا - عراق قابینه‌سی دیشدی خارجی ایشلر وزیری ارشد العمری طرفیندن تشکیل اولوندی و دورت آیدان سونرا انتخابات یاپلاجاق.

ژاپون حربی جی‌لرینین محاکمه‌سی

طهران - توکیودان ویریلن خبره گوره خردادین ۱۳ - نجی ژاپون حربیلرینین اوچ جمله‌دن « توجورون » محاکمه‌سی باشلاندی.

قاهره ده

لندن - قاهره‌ده اولان انگلیس نماینده‌لر هیئتین رئیسی لندره استانکی مذاکراتدان ثوتری بیر هفته مدتله لندنه گلمیشدیر.

آمریکا سنا مجلسینده

باکو - خرداد آیین ۱۱ - ندە آمریکا سنا مجلسینده تروسمن پیشنهاد اندیگی لاحه‌نی بیر بالاجا فیشکیلیکدن سونرا ۲۰ مخالف و ۶۱ موافق رای ملاحظه تصویب اولوندی.

بو قانون، کارگرلر ایله کارفرمالار آراسیندا گی اختلافلاری رفع ایتمکدن ثوتری دوره‌ده تام اختیار ویریر. بو قانون، محاربه زمانی قانونلارینداندیر.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

بوبوک ضایعه



مسکو رادیوسینین وئردیگی معلومانه گوره خردادین ۱۳ ینده عموم اتفاق قومونیست بولشویک‌لر پارتیاسی مرکزی کمیته‌سینین سیاسی هیئت عضوی وسووت اتفاقی عالی شوراسینین هیئت ریاست عضوی، گورکملی دولت خادمی و بوبوک دموکرات قالنین وفات ایتمشدر.

قالنین بوتون عمرینی سووت خلقلرینین سعادتی وبشریت عالمنین رفاه و ترقیسی یولوندا صرف ایتمیش و عموم کتله‌لر آراسیندا بوبوک بیر احترام قازانمیشدر.

اونا گوره بو تاسف آور حادثه بوتون دنیا صلح سئوه‌ن خلقلری ایچون بوبوک بیر ضایعه حساب ایدیلیر.

رهبر روزنامه‌سیندن چه‌ویرن: محمدعلی . زنجی

تعلیم و تربیت اتحاد جماهیر شوروییده

عمومی تعلیمات کمیت و کیفیت جهتدن:

دوسیه‌لین تزار دولتلرین همیشه عقیده‌سی بوایدی که عمومی تعلیمات مخالف ملتلر ایچون دوسیه‌نین داخلنده ۲۰ نجی قرن اورتولمه‌دان قاباق ممکن اولاسی دگل ، اوندان تونری که مختلف ملتلرین هیچ بریسینین یازماق ایچون اصلا اعتباری یوخی ایدی، ولی شوروی سیستمی خارق‌العاده سعی‌لر ایله ۱۹۳۱ نجی ایلده عمومی واجباری تعلیماتی اعلام ایتدی و ایندی ۱۱۰ مختلف دیللرین شوروی ده ۶۰ دن چاپ اولدیغنی که ۴۰ دیلین الفبالری شوروی دولتی تشکیل ایتمکدن اول یازیلمیش اولدیغنی عدد .

۱۹۱۸ نجی ایلین اوکتبر آیینین ۱۶ سندا متحد الشکل مدرسه‌لرین تاسیس اولونماق حکمی صادر اولدی اوزمانکی حتی اویشرلرده که اوجونجی طبقه ایچون مدرسه‌لر واردی اونلارین مدرسه‌لری اعیان و اشراف اوشاقلارینین مدرسه‌لر . بندن آیری ایدی، ولی شوروی سیستمی قبر اوشاقلار ایچون ویبر خصوصی تربیه سیستمی دولتلی‌لر ایچون موجود دره

شوروییده معارفین یاسمی متحد الشکل مدرسه‌لرین انکاسینه درکه تمام طرفلر و عموم افراد هیچ بیر اختلاف اولمادان او مدرسه‌لرده تحصیل ایدیرلر . بو مدرسه‌لرده نظره آلینمش عمده اصلر بوقرار ایله در :

۱ـ پروگرام ، مدرسه‌لرین وظیفه‌لری دولت طرفیندن معین اولونور . وهاشه معارف بودجه سنده نظارت ایتمک ولازمی پول گوندیرمکلر دولت وظیفه‌لرندندر بالاخره شوروی سیستمه‌نین ده عمومی تعلیم وتربیت وظیفه‌سی منحصرا دولت الینده تمرکز تاپیب و هر جمهوریده بووظایفی معارف کمیسری انجام ویرر .

۲ـ مدرسه روحانی و کلیسا ایشلرندن کاملا آیری در. وقاباقدا اشاره اولونان حکمده متحدالشکل مدرسه‌لر ایچون بله قید اولونوبدر: چون مذهب قسمی هر شخصین وجدانی ایشلرندن سایلیر بونا بناء دولت مذهبی ایشلرده بی طرف اولاجاقدر .

۳ـ علمی وصنعتی مدرسه لر گروه عموم افراد ایچون اولارین مادی و اجتماعی ، جنسی ، ملی و مذهبی نقطه نظردن اختلافلاریندا باخمیاراق ـ قابل استفاده اولسون.

۱۹۳۱ نجی ایلدن که عمومی و اجباری تعلیم اعلام اولدی ـ سریع بیر ترقیات الده‌ائدی ، بیله که اوج ایلین ایچه‌رسنده هر ایل اوچ ملیون سوادلی لارین عدد سینه آرتدی ۱۹۴۰ نجی ایلده عمومی واجباری تعلیم عملا تکمیل اولدی و ۱۹۴۳ نجی ایلده که ۷ ایللیک اجباری تعلیم هامو یرلرده عمومیت تاپمالی ایدی دهوانین آرایا گلمگی اونون تکمیلندن مانع اولدی . بو سبابه که شوروییه مدرسه‌لرکیفیت ، پروگرام جهتلدن مساوی دولر ولی کمیت جهتلدن اختلافلاری وار .

۱ـ و ۴ کلاسلی مدرسه لرکه چوخ کندلرده معمول در .

۲ـ ۷ کلاسلی مدرسه‌لر هسکی یعنی کندلرده وچوخ قصبه‌لرده و تمام شهرلرده موجود در .

۳ـ ۱۰ کلاسلی مدرسه‌لر ، ابتدائی و متوسطه قسمی بیرلیکده در لر .

بو اوچ قسم مدرسه لرین دورت اولنجی کلاسلارین پروگرامی کاملا بیر اید در .

و آخرنجی ۲ قسم مدرسه‌لرین ۷ ـ اولنجی کلاسلارین برنامه‌سی مساوی در .

یوخاریدا قید اولوندی که عمومی و اجباری تعلیم ۱۹۳۰ نجی ایلده تکمیل اولدی ، تکمیل اولماغی و ترتیبات عملی اولدی گه کندارده جماعت ۴ کلاسلی مدرسه‌لری قورتاه‌رب وآیری محل لرده ۷ کلاسلی مدرسه‌لری یاپاردیلر .

ولی شوروی دولتلین بویوک هدف لرینندن بری ده کندلیله شهرلین اختلافین رفع ایتمکدر . و بو جهته اوجونجی ۵ ایللیک نقشه پیش بینلیک ایتمیش ایدی که ۱۹۴۳ نجی ایلین آخرینه کمی جماهیر شوروی‌نین تمام کندلرینده ۷ ایل‌لیک عمومی تعلیمات تکمیل اولسون ، اما دهوانین قاباقگلمسی اونون کامل اجرایه قویولماسیندان مانع اولدی .

۱۹۴۵ نجی ایلین آوغوست آیینین ۱۵ نده قطعی تصمیم دو-

دوام ۴ نجی صحیفه‌ده

همین — کورد شاعرلریندن « همین »

سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم!



سوینج باده سینده‌ن مست اولان زمان
فرحده‌ن او چارکن روحیم بدلیم
او زمانکه یوخدور قلبیمده دومان
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم !

§§§

کوللومی دوتارکن، کدر، غصه ، غم
سیخارکن جسمیمی ، روحیمی الم
توزومی سنیله دلشاد ایده‌رم
سنی اولوتمارام گوزه‌ل وطنیم

§§§

گنجه یورغون جسمیم رختخوابده‌کن
گوندوز چالیشارکن جدیت ایلن
هرحالدا ، هر یاندا ، امین‌اول گیلن
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم

§§§

گزمگه گیده رکن باغما ، گلزارا
ملتون اولان زمان ، بیر شوخ نگارا
حتی سوز قوشارکن گون‌اوزلی یارا
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم

§§§

او دم که سرخوشام می مجلسینده
و یا نماز قیلوب دعا ایده ندده
عمریمین گونیمین سون لحظه‌سینده
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم

§§§

سفرده ، حضرده ، غربتده ، ایلده
ایستیده، سویوقدا ، طوفاندا ، سیلده
دایم عزیز آدون ازبردور دیلده
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم

§§§

عشقولده ای شیرین اولموشام فرهاد
بو یولدا کاش اولا هر زادیم برباد
ایستار اسیر اولام ایسترسه آزاد
سنی اونوتمارام گوزه‌ل وطنیم

رائق موفقیت‌ده چوخ فائیت‌لر الده ائتمیدی .

دهوادن قاباق چوخ گندلر ده ۷ـ۸ کالخوزلارین طرفیندن ۱۰ کلاسلی مدرسه‌لر تاسیس اولوردی ، و حتی او اوشاقلار که سابق ده ۴ کلاسلی یا ۷ کلاسلی مدرسه‌لری قورتاریب‌دولار متوسطه مدرسه‌لرینی ده قورتارماغا چالیشیردیلار .

۱۹۴۶ نجی ایلده قبرلارین ۱۰ ائل‌لیک مدرسه‌لریندن بیر ائل تعلیم و تربیه اصولنی تدریس و معارف تربیه ائتمکدن ذوقری آرتیرلدی

اغلابین اول‌سرینده حتی او زمانلاردا که اجنبی‌لر تحریک‌لره باشلایوب، پارتیار مداخله‌دار ایدیلر شوروی‌نین جوان دولتی بورو لمادان اشله‌یوب و تعلیم و تربیه مراسیمی قهرمانان آپارمالدان ذوقری عمارتلرین آن یاخشی‌سینی اوهاق یاغجه‌لرینه و مدرسه‌لره تخصیص ویریردیلر .

اجباری و عمومی تعلیمات بارشلاندان سونرا عمارت جهتندن اشکاله مصادف اولدیلار ، ولی وطن اولادینی تعلیم وتربیه ائتمکی عمارت ساختمان ائتمکه ترجیح ویرب وموجود عمارت‌لردن استفاده ایدیردیلر یعنی اوقات بیر مدرسه‌ده ۲ یا ۳ طایفه اوشاقلاردان ویویوک لردن نوبه ایله درس اوخور دیلار یاخود اوگون اورتادان قاباق بیرنجی و گون اورتادان سونرا بیر نجی گیجه لرده اکابر شاگردلر اوزلرینه مشغله اولور دیلار . وزارت خانه‌لردن و دولتی اداره‌لردن چوخوسی ساعت ۸ دن سونرادان گیجه کورسلارینه اختیاریده قویولموشدی . شوروی دولتی اولنجی ۲۰ ائللیک حکومتی زمانی ۴۰ ملیون اکابردن سوادلی اولدیلار و همین مدته یعنی ۱۹۳۸ نجی ایله گیسی ۳۰ من مدرسه جماهیر شوروییده بیا اولوب ۳۰ ملیون نفر دولتلین ۲۰۰ ائللیک حکومتی دوره‌سنین مدرسه لرینین مدارلریندن آرتیق ایدی. جماهیر شوروییده تحصیل ۷ کلاسا کیمی مجانی‌در . ولی ۸ نجی کلاسدان ۱۰ نجی کلاسا قدر چوخ مخاصر حقوق آلیر و سرمایه سیز ، آتا ـ آنا سیز اوشاقلاردان ابدا حقوق آلینماز . عالی مدرسه لرده محصللرین چوخ قسمی کمک خرج آلیرلار و او محصللرین که نمره‌لرینین اوچ حصه دن بیری عالی و قالان ایکی قسمی یاخشی اولا دولت خرجیله تحصیل ایدیرجکلر .

اوکتوبر انقلابندن سونرا اوقلان قیز مکتب مدرسه‌لرتاسیس اولوندی، و حتی او زمان قیزلارین بعضی اجتماعی بدن تربیه‌لرینندن صرف نظر اولدی ، اما ۱۹۴۳ نجی ایلدن شهرلرده و بویوک صنعتی مرکزلر بنده قیزلار و اوغلانلارین تربیه‌سی آیریلدی ، قیزلارین پروگرامنده بعضی خانوادگی و ال ایشلری قویولدی. اما عمومی تعلیمات اجباریلیغی مساوی در لر .

قورتارمادی

آبونه چیلر یمزه !
اگر روزنامه‌لرینیز وقتینده چاتماسا اداره میزین دقتسزلیندن خبر ویرین .

آذربایجان مطبعه‌سی

۱۲ نجی عصرلرده آذربایجان

ـ۴ـ

اولسون سیناجالی اونون تیکنلر ،
دارا شین جاینا اقبی ایلنلر .
توکولسون اوستونه زهرناک آحی ،
شیشسن دیارتلاسین گوروم اومردلر !

شاعر یاشیز قارشیلاق کلایت‌لیمیز اوخوجولرین دوشونمه‌سی آماجیله آلاجاغیمیز :

منه داغ و دمیز مهرانلی گورجک
امریه ، بهدر ان آزغن گولک ،
سنین حسرتینله جسوشا گلشار
قرامانلی هون لاری قارچاوغوتک !

عرب استیلاسیندان اولکسی آذربایجان ادبیاتین بیر یگانه یادگاری بدیعی ایله یاخیندن چ غ‌مرقلیدور، بوراده یوکسک قصیده ، مدحیه عنصرلری ایله بیرلیک مرثیه عنصرلری یرلشمیشدیر .

اثر باشدان باشا تعجب حس ایله آنلاشیلیدیر .

جوانلیغر خلاص کارلیق پهلوانی کیمین ، خلقین ثموسینی قورویان بیر سر کرده کیمین ترنم ایدیلر ، و اونون تولومیله بویوک بیر (ذکا ، هنر ، علم) مجسمه‌سین محوی کیمی قید ایدیلر ، اثرین ، ان جیوش گوزه چارپان خصوصیتی اونون خالق روحی ایله چیرپیناسیدور .

عرب استیلاسیندان سونرا آذربایجان مدنیتی تام معنالی ایله ایرانی بیر استقامتده انکشاف ایتدی .

عرب استیلاسیلاری آذربایجانین قدیم مدنیتی دائما یاراتدیلار . قدیم آذربایجان دینی اولان آتش پرستلیک قانونی اولوندی . آتش پرستلر (هل کتاب) اولمادیقلاریندان ، یعنی اونلارین دینی کتابلری اولان (آوستا) آلله طرفیندن گوندریلمیش حساب ایدیلمه دیگیندن یئو دینه بطاعت ایتمک دینیزلیک سایلیردی .

عربلر ، یهودی و خرستیانلاردان دینی وارکسی (حزب) آلدقلاری کتابلاردیر . اونلارین دین و دیانتینه توحشونمه‌دیلارسا ، آتش پرستلری قاچ زوروندا اسلام دینینی قبول ایتمکه مجبور ایدیردیلر .

عربلر قدیم هیکل تراش لیق نمونه‌لرینی ـ رساعایق یادگارلرینی (آوستا) اقباسینی و آذربایجان کتابلرینی محو ایدیردیلر .

یرده ده گیرله سن خلافت نمایندگیلری بیر طرفدن جنوبی روسیه و خزرلر ایله آپاریلان تجارته رهبرلیک ایدیر ، اویسری طرفدن اسلام دینینی قبول ایتمیش اولان آذربایجانلیلارین ، یئو دینی قریندن متیم اولمسنه چالیشیردی .

تجارتین انکشافی ایله علاقه‌دار اولاراق، بویوک کاروان یولو اوزرینده اولان شاماخی ، برده ، گنجه ، شمکور ، تفلیس و تبریز کیمی شهرلر بویوبوردی. بویوک شهرلرده مدرسه‌لر آچیلیر. عرب دیلینده درس کچیلیردی عرب دیلی دین و حکومت دیلی اولدوغی کیمی ، علم و شعر دیلی اولاراق دا محکم لشیردی. مدرسه‌لرده تعلیم آلمیش آذربایجانلیلار ایچرسینده مشهور عالم و شاعرلر یتیشیردی.

اونلار توزعامی و بدیعی اثرلرینی عرب دیلنده یارادیردیلار .

۷ نجی عصردن اون‌برنجی عصرلر اسلام مدنیتی چیچک لندرمکی بر دور ایدی . بو اثرلرده استیلا ایدیلمیش توللکه‌لرین یونان عالملری خلافت سرایینا تپلاتمیشدی : قدیم یونان عالمارینین اثرلری ترجمه‌اولونور فلسفه ، طب ، کیمیا ، و ریاضی علمارینه حقوق و نجوم عالمارینه یونان اهمیت ویریلیردی. تجارتین انکشافی جغرافیانین ، سفرنامه‌لرین مختلف تاریخی اثرلرین یارانماسی ایچون امکان یارادیردی .

عرب دیلینین لغتی ، صرف نحوی ، شعر قانونلاری اوزرینده کتیش عالمی اثار آپاردیلر . بیر چوخ اثرلر یارادیلیردی . چوچقلارین اسلام مدنیتین یارانماسینا آذربایجان عالم و شاعرلرینین ده‌مین امکی وار ایدی .

خصوصا امویلر (۶۶۸ - ۷۵۰) دورنده آپارلان عرب اشغالیه سیاستی ، استیلا ایدیلمیش توللکه‌لره یانقادیلارین انکشافلارینه امکان یارادیردی . لاکن آذربایجان عالم و شاعرلری اثرلرینی عرب دیلینده یازسالاردا ، توز ملی‌خصوصیت اثرلرینی ، خصوصا زردشت دینی عنصرلرینی دین دینه علاقه‌لندیریردیلر .

حله اسلام دنیاسیندا طریقت‌لرین یارانماسی ایله میدانا چیخان گودوشلر ایچه‌رسینده قدیم دینین قانیقلاری اساس رول اویناپیر .

یونان عالملرینین (آرستو تل) ، پلاتون و سائره‌لرینین گودوشلری ایله اویغون بیر سورتده عکس اولونوردی .

عرب اسلامی و اسلام دینی عاینده اولان فکرلر طریقت پرده‌سی آلتیندان میدانا چیخیردی .

رضا حقشناسی

آذربایجان

خلقی آزادلیق مشعلداری‌در

خلقیمیزه ترقی و تکامله دوغرو گئوتوردیکلری یوکوک قدملر و انجام ویردیکلری آغیر وظیفه‌لرله لایق بیر حاله اولدوغونی گوسترمه‌دی.

آذربایجان خلقی‌خائن مرتجع لرین فکرلرینجه اولارین توروه‌تدیکاری اقتصادی بحرانلار و سیاسی چتینلیکلر دن فورصتطلبیب و توزلرینی آیتیره‌بیلر.

بلکه توز ملی شعور و قدرتیه متکی اولاراق یوز دوزگون تدبیرلر اوزره مبارزه یه باشلایب یو حیاتی مبارزه لرده یوکوک موفقیتلر الده ائدیب دشمنلرین چکدیگی حاقسانه غصه‌لرینی آزادان دانیرلر دیلار. ایندی ایسه حقلرینی تدن و ترقیه دوغرو سریع بیرصورتده گئیشکده در. فرقه‌میزین رهبرلیگی آلتیندا دولت ایشلری نین اساسی قورولوشی و اونلاری اداره ایدن مقامات بیر دقیق ساعت کیمی دا. یانماداق توز وظیفه‌لرینی لایقجه یرینه یئتیرمکله حقلیمیزین راحت. لیگایی هر جیهتدن تامین ایدیر. شوبله‌لیکله میزین یولداشلریمیزین اساسی آیاقلاری. توللکه میز ده آذوقه نین یول اولماغی. سایر جهتلرین قیمت لرینین کئی سینماسی. بوتلار همو سی دوللیمیزین چکدیگی دوزگون تدبیرلر و ایشدیگی فعالیتلر سایه. سینده در.

آذربایجان خلقی توز نهضتده سایه‌سیز زحمتلره متحمل اولوب جان و مال اله بیر یولدا چالیشدی. لار، آذربایجانین رشید جوان. لاری قیشین سویوق گئجه‌لریندە سرحد لریمیزده کشیک وئریب یوخوسیز لیقا و هرجوره زحمتلره دوزدولار. آذربایجان خلقی مز. تجماعین بایدیقلاری یالان افترالر و انتشار ویردیکلری اساس سیز سوزلره باخمیاراق توز مقدس مرا. ملارینی باشا آپارماغیندا داحی ایمان و عقیده ایله چالیشدیلار.

ایندی ایسه آذربایجان خلقی سایر ایرانلی قارداشلارینی بو فلاکتدن قورتارماق منظوری ایله تمام ایراندا بیر حقیقی آزادلیق و دموکراتیک اصرلیتین برقرار اولونماسینی ایسته‌یب و ایسته. دیگینی ده. آلاجاقدر.

آند اولسون!

آند اولسون بو گوزل یاشیل تولکه‌نی
سارماشیقلار ایلسه، زینت ایده نه!
ماوی افقلرده گونش‌لر یاقیب،
داغلار اتک‌لرین، جنت ایده نه!
رنگین شفقلره، ماوی گوگلره،
اودلار یوردی اولان مقدس یره،

§§§

آند اولسون افقده دومانلار ایچره
اورتولو قالان او، قارا داغلارا
آراس کناریندا میشه لیکلره
گللی چمنلره، گوزل باغلارا!
یول ویرمه ریک بیرده، آلچاق دشمنه
حدود لاری آشیب گله وطنه...

§§§

آند اولسون سهندین گوموش تاجینا!
قیز یل اوزه‌نین اول، قیز یل رنگینه!
آلتون تارلالارا، آخشام اوزه‌ره
گونوللر اوقشایان قوش آهنگینه
خنجر لردن اسن سرین یل لره!
یول ویرمه ریک اصلا خائن الله...

§§§

ای توزلو یول لاردا گولگه لر کیمی
سودونوب گیدنلر! یورغون کاروانلار!
ایستی یاباندا، بیچین بیچه رکن،
ایلان لار کیمی ای قابوق توریانلار!
ای قارا زندانداسارالیب سولان!
دشمنلار الینده گرفتار اولان،

§§§

عصرلرده‌ن بری، بیر قارا پولا
زرخریدلر گیمی ساتیلان انسان!
ای فلاکت ایچره قارا دخمه ده
آجیلما دوزه‌رک آزادلیق آلان
ایگیت آذری لر! ... فته کارلاری
بیراقسین گله وطنه ساری!...

ساهر

کوکب خانم علم‌دوست ۲۰۰ ریال فدائیلره هدیه ویرمیشدر

سراب اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

قرخ‌لاغ	۱۲۵ ریال جوراب ۲ جفت
هریف ۱ دانه	
حسین‌مسگر	۲۰۰ ریال
حوزه دشتجان	۲۰۰ »
مهدی خرازی	۱۳ جفت جوراب الجق ۲ جفت هریف ۱ دانه
حوزه سویون	۱۳۰ ریال ۱ جفت جوراب
حوزه کارشی	۲۰۰ ریال
هروان	۲۰۰ »
کاردوش آباد	۳۰۳ » جوراب ۲ جفت
سرحرس	۱۹۰ ریال جوراب ۳ جفت الجق ۱ دانه
دارب	۵۲۵ ریال جوراب ۲ جفت الجق ۵ دانه
دیزج	۵۶ ریال جوراب ۶ جفت الجق ۱ دسته
چپره	۳۰۰ ریال جوراب ۳۷ جفت الجق ۱۶ دانه هریف ۱ دانه
چچور	۹۰ ریال
حوزه اوغان	۵۰۰ ریال
» ابرغان	۵۰۰ »
» حسن جان	۱۰۰ ریال جوراب ۱ جفت
هنگ مضر اسفروقان	۲۶۰ ریال جوراب ۱ جفت
حوزه ارق	۱ جفت الجق ۱ دانه هریف
حوزه چرلو	۲۰۰ ریال
ترکل چپره	۱۸۴ » جوراب ۴ جفت
معارف عضولری	۳۰۰ ریال
حوزه چاه خانه	۲۲۰ »
مرتضی وثوقی هرس	۵۰۰ »
حوزه دوناق	۱۰۰ »
حوزه نارلاب	۱۷۰ »
» قوشچی	۲۵۰ »
عسگر عسگری	۱۰۰ »
حوزه قریه میرصدر	۲۰۰ »
علی اکبر	۴۰۰ »
حوزه شالی	۹۸ »
» ابوق	۸۹۰ ریال جوراب ۶ جفت الجق ۲ جفت پتو ۱ دانه
حوزه دیجان	۱۰۰ ریال جوراب ۱۹ جفت الجق ۵ دانه
صادق ملکی برکهر آت	
حوزه جیلو	۳۲۰ ریال جوراب ۱ جفت
رضا بصرت حوزه	۱۳ ۳۴۰ ریال
حوزه نوبقی	۲۳۸ »

شانلی آذربایجان
شاعر اعتمادین اثری
چاپدان چیخدی

اعلان

تبریزده‌کی سووت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ ایجی درس ایلی ایچون یئنی شاگردلر قبول ایدیر.

شاگردلرین قبولی (ایچون) آیین بیرینجی (خردادین ۱۱ دن) باشلایر.

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار.

داخل اولماق ایستیلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمتر و) تقدیم ایتملیدرلر عریضه‌لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینیده یانلارینداکتیرملیدرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر. بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدیر.

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصل‌لره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه‌ده یر وریلیر.

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در.

عریضه‌لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدیر.

عریضه، گئیرلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمک ایستنلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۳ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدرلر.

مکتبین عنوانی لله‌بت کوچه‌سی سووت مکتبی مدیریت

تصحیح

۳۱۶ نجی نمره‌لی روزنامه‌میزده (تبریزین محشم تاریخیندن پیرپاراق) عنوانلی مقاله‌نین ۴ نجی صحیفه میزده اوچونجی ستونداکی (۸۰۶) پرینته مطبعه‌ده سهوا (۱۰۶) دوزولموشدور و تصحیح اولونور.

مهرعلی اکبر علی زاد	۵۰۰ »
حوزه ۵ سراب	۲۵۰ »
» زیرایف	۳۰ »
» عرمیان	۲۰۲۰ ریال جوراب ۳ جفت الجق ۱ جفت
حوزه ساقرچی	۱۸۹ ریال
» برکوش	۲۵۰ »
صدر حوزه کادیجان	۹۰ »
» احمد آباد	۲۰۶ »
شیر محمد یوسفی	۱۰ ریال
شبان خیری	۱۰ »
محسن یوسفی	۵ »
عبدالمحمد یوسفی	۵ »
علی‌محمد »	۵ »
احمد کاروان	۶۰ ریال
حوزه چله باغان	۵۰۰ ریال
» آجر آباد	۲۰۷ ریال جوراب ۲ جفت

اعلان

مین اوچیوزایکرمی دوردنجی ایلین تیر آیین دا نشر اولونمیش اعلاتین تعطیله آقلاریکه آذربایجان آبیاری شرکتینین مایشی کتیبین مایشی یاشیندن تبریز ملی بانکدا پول وریلر خواهش اولونور بانکدان آلدیغلاری رسیدی تبریزین تجارت اوطاقیه وریملرو قبض رسید مقابله‌ده وز پوللارینی آلسونلار.

آذربایجان آبیاری شرکتین موقتی هیئت عامله‌سی
صدقیانی - کلکه‌چی - بیت‌اله - شالچیلار - صفائی - حریری - رحیم زاده.

ح. س

دیریلر مدفنی
یا
اجباری نظام وظیفه

-۱۰-

جناب سرهنگ اوزینی حاضرینه دوتوب دیدی: آقالار، بو سرباز ۴۵ گوندن آرتیق دگیلدر که خدمت ایاسی گئیوب اما اوزوندن گورو. نور که چوخ زیرک سرباز در، منده بوجور سربازلاری چوخ سه‌ویرم! فالدی جمعه گونی یولداشی ایله او قهوه‌خانه‌یه گئدیگی‌ده تصادفی یئر ایش ایچیش. ایندی سیز اوزتیزده سوروشون، اوراداکیلر اولوب اولمادیغی سیزه دیه‌جکدیر.

سونرا منه خطابا دئله دیدی:

- اوغلوم ایندی اورادا نه ایلیرسن و نه دانیشیرسان دوزونی دیه.

یئر خدا یاپیریک که سنده یر ذره تقصیر یوخدور.

- من باشلایرم تازادان همان جناب سرهنگه دیدیکمی اولدن آخره کیمی نقل ایلیم و آخرده خواهش ایلیرم که، بو ایشده حقیقی تحقیقات اولونسون خدا من اشتباهاً یوردا گئیریلر.

افسرلردن بیرسی منیم تحصیلاتیمین نقدر اولدیغینی و نظیه ده مادی وضعیتمین نجه گئچدیگینی سوروشدی.

منیم تحصیلاتیم ۶ کلاسدان آرتیق اولمایندیر. مادی وضعیتمده

قورخولی خاطره‌لر

گوتین مدتنده یئر دانا یاتمو و یئر دست کمت و شلواری ساتیب اورادا خرج ایلدیگیمی دیدیم.

جناب سرکرده منیمن خبر آلدی، پس سز دیرسن که قهوه‌خانه‌ده یر آیری سوز دانیشمایسن.

- خیر جناب سرکرده. باشیزا آند اولسون.

- اگر یالان گیب دیه که، یر سوز دانیشمیسان نجه اولسون؟

- عیبی یوخدور، هر نه مجازات قانون یول ویرسه منیم باره‌مده مضایقه ائده‌یین.

گویا جناب سروان سوز چینه‌دانینی دلیردی، یئردن دیدی:

- سن او، قهوه‌خانه‌ده تئلک دمن، زادداندا سوز دیه‌میسن؟

- خیر جناب سروان خطا خبر...

- دیرلر سن اورادا «پنج تیر یرنو»، «سه تیر روسی»، تئلک لرلندن بحث ائتمیسن، دوزونی دیگیلن، یئزیم شیطان ائشیمز یوخدور منی آزاد ایلیه‌جه‌یک.

- جناب سروان، اولا من ائندیه قدر تئلک گورمه‌میشم که بیلم «پنج تیر»، «سه تیر» نه‌نه در، اون، اون بئش گون که سیهان هنگینده خدمت ایلدیکم، چون اوقت تازا گلمیشدیک یئزه تئلک ویرمه‌میشدیلر، اوندان سوزاما که شد طیاره یئرینه هوش ارلموشیق کریش کسافتان سولا قازماقدان، یالچیق ایاقلاماقدان باشقا یئزه یر شی اوگرده‌میلر، تامن یئله سوز دانیشام، حله من ایندی‌ده سیز بیوورمیجیز تفنگی تئشیرام، نجه اولا یلر اونلاردان سحبت ایدم

افسرلر یئر - برلرشین اوزاریه باخدیقدان سونرا، جناب سرهنگ دیدیر: باشی، ایندی که بو سرباز توزی دوزونی دیمیر گرک کتک‌ایله یولا دلدیرمک.

افسرلرین بیری ده‌یوشجا دئیم قولاغیما دیمیر، دوزون دی، دانیشین پیس یئره چیکر.

جناب سرهنگ شراقوه آند اولسون من داها یوندان آرتیق یئرشتی یاتیرم که دیم.

جناب سرهنگ زنگی ووردو، صاحب منصب کتیبگی چاغیرکه‌مین دیه، نه دیدیر:

- حیوان... بی پدر و مادر... من سندن آدام کیمی رفتار ائلیرم، سنده منیم اخلاقیمدان سوء استفاده ائدیرسن؟

بو موقده صاحب‌منصب کتیبک قاپودان وارد اولوب وخیردار حالتینده قایرتین چیکتیکده دوردو.

جناب سرهنگ اوزینی اوچ طرف دوتوب: آپار بو گئیمه‌نی، اگر یه دست یند دوز، او قدر فشار ویر که تا هوزون دئیسن.

من او صاحب منصب ایله برابر اوطاقدان ایشیک چیخدیرام.

او، منی همان اولکی یئرده گئیریب زندانی ایدیر.

نه یاتوزی آخیردیم آتی گون اوراداکی اولدیغیمین منیم یاشیمه گئیریلر. حتی ایکی‌آی اورادان چیخدیقدان سونرادا منیم یدیم آخیردی.

ساهم

خارجی منبعلردن آلینمیشدیر

بیتگیلر عالمی. یانباتی جغرافیا

-۴-

بعضاده، او یوخ چولردە، بیر چشمەلردن آخاندا، گوزەل و باغیل بیر واحەیە تصادف ایدیلیر. بو باغیل جنت لردە، اوجا خورما آغاجلاری ساه سرندە، پورتقال، لیمو، انجیر و زغون کیمی آغاجلار دا بئیشیر. آغاجلارین آلتیندا، چوبات و سبزی (گوه) ده اکیلیر. چولدرین باشلیجا نباتلری، ۱۰-۱۶ متر اوجالیقدا، انیسی یاپراقلی لاری آیله متمایز اولان خورما آغاجلاریدیر.

خورما جرادلی و سویی چوق ساهەلر، قوناگوزەخورما لاری اکثر سولارین لطافتا توپلانار.

جنوبی آمریقادا، جول منطقه سی دعا (آشکه) دو (والاحاوی)، جولی، تراسه الین عریضدن باشلاب، (والالاند) و (بالالاند) چولدرلە بحر محیط اطلس کنارلارینا قدر اوزانار.

بو چولدرده آن زیاده نباتلی آقسیالار، پراوزەرینده سوده‌نن مرتفع‌لی یاپراقلی نباتات تشوونما ایدر.

عربی و اوروپا آسیانین بعضی قسملرینده جول منطقه‌لری گنیش ساحلر اشغال ایدر.

بو چولدر بعضا زیبالی و دوزلو اراضی دن عبارتدر. قوملی برلردن تشکیل تپه لر آوراسیا مرکز بلده (دشت لوت) و (کویر بزرگ) نین جنوب شرقی حدودلارینداں جنوبا کرمان ولایتینه قدر اوزانار. بو چولدر لوت سیز و سوسوز، بایر بیر اراضی‌سه‌طرده بیر چوق مساعد یرلرینده دوزلو تورپاقلاری سه‌ودن (حلوفیل) نباتات یا تکلئی چوللا دی (یا غدل) لار گوزه‌ر‌در. یاغدل، جنگل و یا (جه‌نگل) کلمه لری بیشه لری و یا آغاجلیقلاری افاده ایدر.

بو (یاغدل) لار نه مازندرانین یاشیل اورمانلارینا نسبه ده هئچین ترویج مشه‌لرینه بنزه مز فقط قوم غیرلی قوم غربی تورکستان چول لری ایله اورتا ایران دشت لری آوراسیا استپ آلتی ایسترآباد مازندران میشه‌لری بیر حائل یارا دیب لار. تورکستان چوللری بحر خزره قدر اوزانار بوچوللر قزاقلی یاپاقلاردان تشکیل تایپ آنجاق اولارین کنارلارینا نباتات تشوونما گوزه چارپار.

بولاردان ماعدا تاریم حوضه سینده (دلاغدن) چولدری و موغولستانا داخیق و قوملق قومی چولی عایان دکردر.

بو چولدرده بت تیك گوه‌ر من حشیش نباتات ایله (ساقسا اول) آد لانان هم ۶ متر ارتفاعنده یاپراقسیز چالیلار نظری جلب ایدر.

اوسترالیا چه‌لرینده بعضی بر زده اوکالیپتوس و یا تکلئی آقسیا لار دوزلو تورپاقلاردا دوزلو چه‌لیقلار و قوم‌لار اوزه‌رینده ده بیر نوع قیوریق ایشی تکنلاری ایله صاق و شرك ساقطلی نباتات تشوونما ایدر.

بو کیمی نباتاته (ایپوپتفکس) یعنی اوخلی کیریش اوتلاری دیلیر بو ویتگیلردن یاخفا بعضی نباتات دا اوستراليادا گوروله‌ر:

مثلا یاپراقسیز و بنزك بوداقلی بیر نوع حشی نباتات بر سالی اوزه‌رینده سالخیم شکلنده بیر کومه یاپراقلاریله مقابر حشیشی گوجیك آغاجلار تحاری خیشکین و بیر

لندیج کیمی سولاوی سورن‌نابل تری سی (جزیره آغاجلاری)، آمریکادا تکلئی چالیلار و یاخود اوپونیا چولدرده لعمی نباتات بشیر بنزه دیلی تین همالنده آتا. کاکا چولوندە مکزیکانین همالنده کی (اولوراده) و (فران‌سن) چالقرمده عجب شکلنده اولان لعمی نباتله تصادف اولونور.

بیر پارا بر لرده اوجا سوتکو کیمی آوجلاری بیز (بوا) لاره، یا ۱۰-۱۵ متر ارتفاعده اولاریر بوبوك شبی آشیرال نکاتی (عجر صیار) یا (سیرزه آن) لعمی نباتات بنی دنیانین آن بارز و عجیب نباتات نمونه لرندندر.

[روشور] اعلارشن انگلیزنده سیر (آغاو) صیار (اوپونیا) کیمی لعمی نباتات‌له گوزل ایلی (مشك اولاری) دا گوره‌ر.

فورتارمادی

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

انگلیسلرین امنیت شورا سینا یادداشتی

پاکه - انگلیسلر امنیت شورا سینا ۳۰ نجی تاریخلی بیر یادداشت تقدیم ائمیشلر. یادداشتدا قید اولونموشدور که امنیت شورا سی‌نین ایجلاسی‌نین دیا صاحبی‌نین ایجلاسی‌نین گوره، ائتخاب بیر دائمی عضو

جناب آقای قوام السلطنه‌نین اظهاراتی

لندن - انگلیسلرین مطبوعات اتحادیه‌سی‌نین مخبری تهراندان خبر ویرمکده، خردادین ۱۳- نجی جناب آقای قوام السلطنه اظهار ایتمیشدر که، تبرلیکه مملکتده انتخابات باشلاناجاق و آذربایجانا واجع جریاندا اولان مذاکراتدان گوزل بیر وجهله نتیجه آلناجاق.

کانادا عمومی چیلرینین اعتصابی

کانادادان گلن خبره گوره کانادا عمومی چیلرلندن ۵۰ مین نفری اعتصاب ایتمیشدر.

آمریکانین امنیت دوراسیندا کی نماینده‌سینین استعفاسی

آمریکانین امنیت دوراسیندا کی نماینده‌سی استفا ویردی و خارجی ایشلر وزیری مستر برنس اوستولا ۴ ساعت مباحثه ایتدکدن صونرا، اونی تصمیملرندن منحرف ایتمگه موفق اولا بیلمه‌دی.

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

آلیق ویرمه‌سی بلکه الله، مقاطعه لرین تظریلرندن ساخلامین!! تریاك صاحبی‌ده اصناعل کرمانشاهلی‌در مسئله تعقیب اولونماقدادر. بو تریاکلاری کشف ایدن ۶ نجی فوه‌سرلیدین ۴۵۱ نمره‌لی نظمیه مامورلری حسن کارگری حصر در نظمیه ریاستی طرفیندن تقدیر اولونور.

شبدره

شبدره گلن تلغرافه گوره شبدره اصناعت ایچون مسافرت ایدن ملی مجلسین رئیسی آقای شبستری و آذربایجان عموم ثبت رئیسی آقای اعتمادین حضورلاریله بیر چوق اهالینین مهم احتیاجی اولان ثبت اداره‌سی افتتاح اولونمدی.

فتنه کار دسیسه‌لرین قاباغی آلینمالی

اول صفحه‌دن بقیه

بیز ایستیریك که ایرانده حقیقی دموکراسی اصولی احیا و تقویت ایدیلسین. بیز ایستیریك که ایران خلقی آزاد و سعادتمند یاشاسینلر. بیز ایستیریك که ایران ملتی‌نین استقلال و حاکمیت ملی محفوظ قالسین اولکه ایران‌دا بو واحد و محکم جبهه نین یارالماسینه چوق اهمیت ویریریك. بیزجه اگر بو جبهه یارالسا ایران خلقی آرزو و سعادته نائل اولارلار و محبتلی دیر عائله کیمی یاشایا بیلرلر ولی بنا اولورسا ایرانده زمینه‌لی آوز شوم هدفلرینی حیاته کیچیرمکه مساعد گوره‌ن مرتجعلر بوجهه‌نین تشکیلیندن مانع اولوب مجلسده قاطع اکثریت الده ایدیب و آذربایجان مسئله‌سینین سلاح گوجیله حل اولونماسینه رغبت گوسترمه‌لر ایران خلقی ایچون بویوك بدبختیلیك پیش‌بینی اولا بیلر.

بو صورتده آذربایجان خلقی ایندیه کیمی مکرر دنیایه اعلام ایتدیکی و فرقه‌میزین آخرنجی تاریخلی و مهم یئنجا علمی‌لیر تائید ایتدیکی شعاری حیاته کیچیرمکه اقدام ایده‌جکدر.

آذربایجاندا آزادلیقی آرادان آپارماق اولمار بو آزادلیق نتیجه‌سینده الده ایدیلمیش ملی نائیلیتلری گوج ایله پوزماق اولمار. آرتیق اوغری و مختلس مامورلارا آذربایجاندا یاشاماق و فعالیت امکانی ویریلمز.

فرقه‌میزین پایه‌سی خلقیمیزین ملی آرزولاری اوستونده قورولوب خلق ایچرسینده فرقه‌یه نسبت علاقه و اعتماد گوندن گونه آرتماقدادر.

ارنا گوره خلقیمز فرقه‌نین دعوتینه، وطن و آزادلیق مدافعه‌سی ایچون همیشه سس ویرمکه حاضر و واحد بیر تن کیمی ارتجاعی قوه‌لرین مقاومت ایتمگه آماده‌در.

فریدون ابراهیمی

ترجمه ایدن: ع. محمدکاری

یازانی: وشنیکوف

تان نومه‌جله‌سیندن

یونانداً

(سفر خاطره‌لری)

بو ای مارس آیی دنیا نمایندگان لاری اتفاقی نماینده‌لیك هیئتی عضوی صفتیله آتنده تشکیل تاپان یونان سندیکالاری کنگره سینده اشتراك ایتمکدن ثوتری یونانا مسافرت ایتدیم تا بو کنگره یونان سندیکالارینی واحد بیر مرکز الیله اداره اولونماسینا و یونان سندیکالارینین دنیا سندیکالاری اتفاقینا ملحق اولماسینا مقدمات حاضر ا لسین نماینده لیك هیئتی اوچ نفردن عبارت ایدی: اونه (فرانسه) و باگل (انگلیس) و من. تورزوم که هورده‌ی سندیکالاری طرفیندن نماینده ایدیم.

فوریه نین آخرینده صوفیه‌نی ترکتله ایدیب واگون ایله یونان سرحدینه طرف حرکت ایتدیم. دیمیر یولی که آتنلار توسطیله خراب اولمشدی تعمیر اولنماقدا ایدی. تعمیر ایشاری بلغارستانین هر کاسه سینده عملی اولور و واگونلار یاخدیقدا بو قسمت معلوم اولور. بعضا تومنی بیر کارخانه‌لر گوروندو لکن اطراف قسمدا یوز لرجه آدام جدیتیله ایشله مشغول دولار یونلار کارخانه نی یئی دن فورماق ایسته‌یرلر. ایشله‌نلر قطار گوچنده الریله سلام ویریرلر. سرحده تپه کیلومتر قالمدا دیمیر یولی کیلیر. بوصاقلی بیر جوان یلغار افسریله پیاده طی ایتدیم. یالاجا بیر چای سرحدی گوسترییر و گورونن آراسندا بیر سد گورونیر. بیر یونان افسری بیزی قبول ایدیب منیم کاغذ لریمی آخذ و قسدان سونرا گچمك اجازه سی ویردی. بیر نچه قسدن سونرا

من یونان دیلی بلمدیگم افسرانه بیر کلمه ده روسی بولمه‌یرلر اما اورادا اولان سرباز بیر آز یاخسار دیاسی یلدیگی نتیجه‌سنده بالاخره معنایی طرده بیلدیم. من سوروشدیم: یاخین ایستگاهده نجه چاتاق؟ من آتنه گیتمه ایم. افسر جواب ویردی: سیز اتومبیل ایله سلونیك و اورادان گمی ایله آتنه گیده بیلرسیز. بونیله مکالمه میز فورتارمی سونرالار می بلدیم که دیمیر یولی آتمانلارین توسطیله خراب اولدیغی و تعمیر ایشی ایسه هنوز باشلانمامشدر. کارخانه لرده ده بو وضعیت واردر. صنعت رشته لری محاربه دن یاخی تولید ایتدیگی استحصالین یوزده ۱۵ یا ۲۰ فاضلدن آرتق محصول ولید ایده بلمیر. ازمیر دیمیری ساحلینه گیدن جاده دا خیلی بیر مطلوبدن گچیر. چوخ دوغرون بیر مطلوبلر گوزه گورو کور. بو قسمده یاخیلیق، کند و شهردن اثر یوخدر. عکسینه بیر چوخ عده انگلیس اوردوگاهلاری و بویوك سربازخانه‌لر وتانك پرلری گورونور. من بولدیغان گچن زمان اتومبیل دن بیر نظامی منطقه‌یه کاملا تماشا ایتدیم انگلیس سربازلاری بیر ورزش میدانیندا والی‌بال اویناماقا مشغول ایدیلر. سالونیك ازمیر دیاسینین مهم بندرلریدن بیریدر لکن من تنها بیر گوره گوره. تقریبا اورالی گوره بیلمه‌دیم اونون ثوتری که گنگره نین آچیلیشی مارسین اولنده مقرر اولمشدی. بعضا منی آتنه آپاران گمی ساحله یاخیلاشیردی من یوخدا

ئن وقره کاملا لوت بیر تپه گوروردم. دم یالیبر قدلرینده قارگورون داغ لارین انکثر نقطه‌لرینده گوگرتی گورونور دی. بو ایسه ایله یل ۳ ایسه‌یرده تپه لرین آراسندا اولان بوسوق انگلیس حربی تالاری گیزلنمیش آچیق گوگ رنگلی کابینلار سرعتله جاده ده حرکت ایدیردیلر. اولارجه انگلیس عسکری طیاره لری یاخیمیز اوسته اوجوب شمالا، یعنی ارستان سرحدلری‌نده‌اویندا حرکت ایتمکده ایدیلر. بیات من آتنه چاتدیم. آتن بویوك و گوزل بیر شهردیر او لری ایله هاموسی آتمر. بو شهر تقریبا محاربه دن هیچ بیر صدمه گورمه مشدر. صوفیه نین عکسینه بورادا خراب اولموش ساختمانلار دان گورونمه یور. یالنیز شهرین بیر ایکی قسمتی خسارت گورمشدر و دیمیرلر که بو حزیراندا ۱۹۴۴ نجی ایلین دسامبر آیندا اولان بمباراتین نتیجه‌سیدر. ویره آتنین پایتندا واقعدر بو بندره چوخ گمی غرق ایدیلمشدر. یونان دنیز قوه‌سی که محاربه دن قالاق چوخ‌دورتلی ایدی تقریبا دورتده اوچ دفتی آرادان گیتمشدر. بندرلرین تعمیرته اقدام اولنماش و دنیز قوه‌سنین تکمیلیندن صحبت آرایا گلمه‌مشدر یونان بندرلره انگلیس جنگی گمی لری تردد ایدیرلر. آتین مرکزی کوچه‌لرینده خط - چارپان اعلانلار و یاخشی بیاطلار گورونوردی و مغازه لرین اکثریه انگلیس مال التجاره لری گورونمکده‌ایدی حتی توتون یونانین ان مهم محصولاری. بندان اولدقجا یاخمیراق دکانلار دا خارجی سیگارلر ساتیلیردی. توتون کارخانه لری که تقریبا ال وگمیش قالمشدر محاربه‌دن قالاق گمی محصول میرانیی یوسیوتون الدن ویرمشدر. اهالی حتی لازم اولان هیئتری آلماغا امکان تاپمادیغی ایچون دکانلار دولی ایسه ده هیچ بیر هیئی آلان یوخدر یونان قطه و کندچی و اینجیاری هجوقت گمی ساحله یاخیلاشیردی من یوخدا اولانلار بیرلی یاخمیق وجدیر یانار گیرلر. مال التجاره‌لر آوانس گوزلی چیخاریر ولی فایده‌ایش یوخدر اولانلار آچ. سوداگیسه قالانلار گوچه دکانلاری چوخ دلاکلی بیر حالدا دولار سل ایسه میلیارجه‌لیدن آرادان آپارمقدادر. پالتو اغراف و لمتاز صاحبی اولانلار آسوده یاشایرلار. رستوران و کافه لر آخرینا قدر خارجی‌لر خصوصا انگلیسلرایله دولو اولور.

اوجوز کادلرده که میزلری پیاده رولارا چیقیر چوز چیز آلتنده دوزورلر یونان مسافر و کارگر لری قره قوه اچیرلر. بیر وقتلی جوان بیزه بشه دیدی من اشتیره گوندە ۱۵۰ گرام چوره‌ك جیره یورلر. آیا بونله دوستلق اولار؟ قهوه نصیبا اوجوز یاخدیغیر اوصدان ثوتری که الده‌ایدیلر. آن گوچه‌لرینده اولدقجا قره‌قوه‌خانه لر اتوبوس و ترامواى خطاری قالدیرمه تیاتر وسینما دا چوخ وارمیش. اما لاردا ایله یالنیز آمریکا فیلملری گوسترییر.

فوریه‌نین ۲۸ نجه‌سی من یونانا چاتان گون، سندیکالارین کنگره‌سی دعوت ایتمکدن ثوتری تشکیل ویریلمیش اجرائیه کمیته‌سی آخرنجی اجلاسنی تشکیل ویرمشدی. بعضا مسئله‌لر یکالارین نماینده لری سیو کرده ده اشتراك ایتمیشدیلر. اوجمعه‌دن شاز ومترالی که یونان زحمتکشلرینین بیر چوخ قسمتلری بیراقلاری آلتینه توپلایان آوان گلارد سندیکالارین نماینده لرینین ایدلر. نماینده‌لردن بیریده مالك اولان ودوز گون حرکت خطی اولسایان بیر پارا سندیکالارین نماینده سی ایدی بالاخره ماکریس که بیر کچیك دسته سندیکالارین لیدری و مرتجعلرین تاثیری آلتینده واقع اولدوغی وصاطت طلبلرحزبنه چوخ یاخین ایدی.

(فورتارمادی)

www.iran-archive.com

نمره ۲۱۸ ایکنجی دوره

218

آذربایجان

AZOH

یو رورلامه آذربایجان دموقرات فرقه سینین اورگانیدر

۵شنبه ۱۶ خرداد ۱۳۰

قیمتی ۵۰ دینار

آیره	ایلیك	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

مدیر :
فتحی خفتانی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

؟ گون مسافرت - مهم اصلاحات

باش وزیر آقای پیشه وری معارف ، عدلیه ، اقتصاد وزیرلری ایله برلیکده اورومیه، سلماس و خوی شهرلرینه گئدیب اوللارین وضعیتینی یاخیندان گورمیشلر .

فرقه میز و ملی حکومتیمیز خلقیمیزین احتیاجلاری اوزه‌رینده وجوده گلدیگی ایچون فرقه وحکومت باشچیلار بیز اوللار ایله ان یاخیندان تماس دا اولوب و آذربایجانین مختلف نقطه لرینده اهالی نین لازمی وحیاتی احتیاجلارینی تشخیص ولرمکله اوللاری مرتفع ایتمگه چالیشیرلار.

خلق ملی حکومتینی بوندان توتری سه‌ویرکه حکومت ایله خلقین، یعنی ملتین اورتالیغیندا هیچ بیر فرق گورونمور ، حکومت خلقین حقیقی نماینده سی اولدیغی زمان خلقین حقیقی آمالینی وایسته کارینی تأمین انده جکسر.

باش وزیر یو مسافرتده اورومیه اهالیسی ایله یاخیندان مصاحبه ایندیکده اورومیه‌لین آزادلیغی ایچون تشریکله لازمی اقداماتین عمله گلمه‌سینی دستور ولرمکله برابر اهالی‌نین درخواست‌لارینین انجام تاپماسی ایچون آیری لازمی دستورلار صادر ایتمیشلر .

اورومیه اهالیسی چوق سه‌ویج ایله فرقه‌میزین صدری آقای پیشه‌وریی استقبال ائدیب بویوك روح بوکسکلیگی ایله آلقیشلامیشلار.

فرقه‌میزین اساسی مقصدی خلقین احتیاجلارینی تامین ایتمکدن عبارتدیر، بو موضوع خلقیمیزه عملا ثابت اولدیغی ایچون خلقیمیز فرقه‌میزه قارشی بویوك اعتماد بسله‌یر.

فرقه‌میز هر یئرده خلق ایله یاخینلاشیب شهرلرده اولان نقص لری آرادان قالدیرماق ایچون ملی حکومته لازمی گوستریشلر وتوصیه ، یو ، فرقه‌میزین مرامنامه سینده قید اولدیغی کیمی گله‌جکده ایسه خلقمیزی گنجه‌یش شوم دوره‌نین یادگارلاری اولان فقر و فلاکتدن قورتاراجاقدیر .

ملی حکومت طرفیندن یو کیمی اقدام‌لارین عمله گلمه‌سی دولت ایشچی لرینی توز ایشلرینده داهادا جدی ایتمگی آیدیندیر.

اورومیه‌ده کی دولت ایشچی لرینین فعال عضولری باش وزیر طرفیندن تقدیراوارنه‌یشدیر. یو، گوستر- یرکه ایندی زحمت چکن و دوز گونلیك گوسترمه‌ن ایشچی‌لر تانینیب وأوز فعالیت‌لرینین برابرینده تقدیر اولونورلار.

یو ، ایندی آذربایجانین فرقه‌میزین رهبرلیگی سایه سینده صحیح بر اداری اصول ایله اداره اولونماسینی اثبات ائدیر. بئله لیکله اجتماعی فعا- لیتمیزین سویه‌سی گوندن- گونه داهادایوکسه‌له‌جکدیر.

آقای پیشه‌وری آسوری خلقینین آغ سقالارینی گوروش ایچون قبول ائده‌رك اوللارین معارف و مدنیت جهتیندن احتیاجلارینین تأمین اولونماسی باره‌سینده سوز وارمیشلر . آذربایجانلیلار ائدا یاشیان مذهبی اقلیتلر بیر ملت ، آذربایجان ملتی حساب ائدیلر. یونا گوره‌در که اوللار ایسه توزلرین اولونورلار. یونا گوره‌در که اوللار ایسه توزلرین آذربایجان آزادلیغینی مدافعه ایتمك ایچون حاضرلایب و توز وطنلرینه علاقه گوستریرلر.

آقای پیشه‌وری مسافرتده‌توزی شخصا اهالی ایله مصاحبه ائدیب سلماس و خوی‌دا ایسه اداره‌لرین و خلقین وضعیتینه یئتدیکدن صونرا مقتضی دستورلار وارمیشلر.

فرقه‌میز و ملی حکومتیمیز یو کیمی آوجه‌لر ایله خلقمیزین درین اعتمادینی توزینه جلب ائدیب و اوللارین حرمتینی قازانمیشدیر.

بیز امینیك که خلقمیز ایسه اجتماعی فعالیت‌لرده داها آرتیق جدیت ائدیب و فرقه‌میزین نظره آلدیغی کنیش اصلاحاتی حیاته کئچیرمکده لایقنجه یاردیم گوستره‌جکلر.

عموم اتفاق آق- قالی بویوك دموقرات

۵۰ اللی دن آرتیق وارلو مسله انقلاب و دموکراتیك حرکاتلرا اشتراك ایله ب و ۲۶ اللی سوودت دولتینین عالی ارگانینه رهبر و رئیس صدقیله انتخاب اولونان « میخائیل ایوانوویچ قالینین » ایکی گون بوندان اول وفات ایتمیشدیر.

بو واقعه هم سوودت خلقلری و هم دنیا صاح سوودن خلقلری اچون بویوك ضایعه حساب ایدیلیر چونکه قالینین سیاسی فعالیته باشلیان گوندن بورولماز قهرمان کمونیست لنینچی و چوق ملتلی سوودتلر اتحادینین یارانماسی و تشکیلینده وحدت و صمیمیت ایجاد ایتمك بولوندا بویوك فعالیت گوسترمیشدیر .

قالینین جوللار تربه‌سی حضورنده چوخلی معروضه‌لر ایراد ایتمیشدیر که بو معروضه‌لر بیرنجی و قیمتلی کتاب صورتینده دائمی اولاراق اونون یادگار قالاجاقدیر .

اونین خرده ملت لره قارشی ساده دیگی حرمت و بو بولدا گو- ستردیگی فعالیت لر هیچ‌وقت اونودولمیاجاقدیر .

بو بویوك دموقرات و گورکملی دولت خادمی نین آرتیق بالنیز ساده لیك ایدی ، قالینین حاضر صورتده کنده ایله رابطه‌سینی محفوظ ساخلا- مسی ، هرگون کند ناحیه‌لرینه و کارخانه لره و بویوك علمی مؤسسه لره گئتمك‌له توز علاقه سینی حفظ

حیاتینه ، عام و مدنیتین ترقیسینه گوستردیگی اونا گوره حامو اونی صمیمی بیر دوست و مهربان پدر آتا کیمی حساب ائدردی .

قالینین دنیا دموکراتیك حرکا- تینه بویوك خدمتلر ایتمیش و عموم سکنه‌لر و صاح سوودن خلقلر اچ یسینده بویوك بیر موقعیت قازانمیشدیر .

سوودت رادیو لارینین ویره- یگی معلومات گوره ، بویوك و قهرمان همسایه‌میز بو بویوك مصیبتین وقوعیندن عمیقا متاثر اولموشدور .

سوودت خلقلری توز رهبرلرینه قارشی همیشه حقشناس اولوب و اوللارا نسبت بویوك بیر احترام و تأثر دولر .

بونی قید ایتمك لازمدر که « میخائیل اوانوویچ قالینین » وفاتی یالنیز سوودت خلقلری اچون بو- یوك بیر ضایعه حساب ایدیلمیر .

بو بویوك دموقراتین صاح و آزادلیق سوودن خلقلرین آراسیندا توزینه نسبت ایجاد ایتدیگی حرمت صب اولور که بو ضایعه عمومی بیرجنبه ترزیه آلسون .

سوودت خلقلری قالینی الدن ویردیلر لکن اونین گئتدیگی و گوستردیگی یول اه مان سوودت خلقلرین هرگون بیر یئی غلبه یه رهبرلیك ایده جکلردر .

داخله خبرلری

علمدار گرگرده حربی تعلیملر

علمدار دا یوتون فرقه عضولری و طرفدار سرآقای عباس خاوری نین رهبرلیگی آلتیندا حربی تعلیم لرین هر قسمتی کاملا شورگیب و نورگمه دوام ائدیرلر .

تبریز ده ایش و زحمت اداره سنین جوراب پره- چیلری خصوصیندا آلدیغی قرار

خرداد آیینین ۱۱ ینده ایش و زحمت اداره‌سی سالونیندا ، عموم جوراب پره‌چیلری توزایت‌چیلرینین نماینده‌لری ایله بیرلیکده شهر قومیته‌سی و شورای متحده نماینده- لری حضوریله ، بیر قومیسیون تشکیل ویرمیشلردر. بو مجلسده‌ین پریشا- نلیغینین قاباغینی آلماق خصوصیندا کی مذاکرات تئرجا ائدیلمیش ، بو قیراره گلدیلر که :

۱ - بوندان سونرا تبریز بازارلرینین یوتون چورابلاری بیر مرکزه توپلانیب ، مساوی صورتده پرسلر آراسیندا تقسیم اولونسین .

۲- پرسلرین مقدارینین چوخ اولدیغینا گوره ، ایش و زحمت اداره‌سی صدری‌نین پیشنهادی اوزرینه بوندان سونرا اینی پرس دایر ایدیلمه سینه اجازه ویرلمه‌سین . سایرلارینه پرسلری و اونلا مشغله لری‌نین ده جوراب اوتولمگه بوندان سونرا قطعا حظری اولنیاجاقدیر .

شهر قومیته سنین و حومه لرینین فعالیتی

ستارخان بایراقلی آذربایجان دموکرات فرقه سنین تبریز شهر کمیته سنین گوسترمیشی ایله ۱۰ - زین الدین و جمشید آباد یولی ۱۰ نجی حومه کمیته‌سی‌نین فعال عضولری طرفیندن دوزه‌لمگه باشلانمیشدیر .

۱۰ نجی حومه نین فرقه عضو لرینین سعی و جدیتی نتیجه‌سنده مخصوصا ۸ نجی حومه نین صدری آقای مهدی تقی زاده‌نین باخیندان گمك لیگی ایله نیچه‌گون عرضینده کچمش ارتجاعی دستگاهین ایله خرابه‌زاره دونده‌ریلمیش عموزین الدین وجمشید آباد یول‌لاری تعمیر و آباد اولوب بو شعبه بلدیه اداره‌سی طرفیندن ده لازمی یاردیملار اولونمقدور .

بو ایش حکم آباد یولوندا دا ۹ نجی (حکم آباد) کمیته‌سی طر- فیندن عملی اولاجاقدیر .

بوندان باشقا شهرین داخلی محله لرینین آباد لاشماسی ایچون حومه کمیته لری طرفیندن جدی اقدام‌لار ده گئتمکده در .

جمعه گونی یوتون تبریز حوزه صدرلرینین پیغمبرجانی جمعه گونی، خرداد آیینین ۱۷- سینده سحر ساعت ۵ دن ۷ یه قدر و آخشام ساعت ۷ دن ۹ ه قدر یوتون شهر حوزه صدر لرینین عمومی

بقیه‌سی گنجی صفحه‌ده

شنبه گونی آیین ۱۱ ندن ۱۳ - نه دك

آقای پیشه‌وری نین شخصی حضوریله اورومیه، سلماس، خوی، ۵ شهرلرینه معارف، عدلیه ، اقتصاد وزیرلری شخصا اشتراك ایتمکله صلاحیتدار بیر هیئت گیدیب اورادا دولت و فرقه دایره لرینی یاخیندان تحقق و اوللارین ایشلرینه نظارت وبازرسلیك ایتمکله محلده لازمی تدبیرلر گورولوب مفید یوللار گوسترپله‌یشدیر.

آقای پیشه‌وری آذربایجان عمومی وسیاسی وضعیتی حقینده اورومیه ، سلماس شهرلرینده یئرلی اهالی‌یه گنیش معلومات ویرب اوللاری ملی حکومتین ایشلری‌ایله آشنا ایتدیکدن صونرا خلق ایله قارداش کیمی ال اله ویرب آلیشان آزادلیغی مدافعه ایتمگی توصیه ایتمیشدیر.

جماعت‌ایسه فرقه باشچیسینین ساده و صمیمی سوزلرینی بویوك سه‌ویج وحوصله ایشیدیب ملی‌حکومت ودموکرات فرقه‌سینین خلقی ، عادتا یئرمك یولوندا گوستردیگی فدا- کارلیق وگوتوردیگی دورگون تدبیرلری آلقیشلاماقلا ملی فرقه و ملی حکومتین توز دوغما رهبرلری‌حساب ایدیرك مال و جان ایله اونی قوروماغی و اوللارین گوستریشلار- ینی اجرا ایتمگی چوق‌صمیمی بیر طرز ایله بیان‌ایتمیشلر.

فرقه باشچی‌سینین ناهاری‌صوردیغی اورومیه‌ده‌گورولوب خلق ایله یاخیندان تماس تاپماقلا اوللارین احتیاجلارینی، سوروشوب عملی یوللار گوسترمه‌سی اهالی آراسینده بویوك روح‌بوکسکلیگی و درین اعتماد وجوده گتیریمیشدیر.

اورومیه اهالیسیندن بعضی‌سی چوق‌ساده بیرصورتده اظهار ایدیردیلرکه آقای پیشه‌وریدن مسئول وزیرلر ایله اورومیه‌یه گلیب دولت و فرقه سازمانلارینین ایشلرینی مستقیما تحقیق ایتمه‌لری اورومیه ده ۲۱ آذر انقلابیندان داها آرتیق تاثیر باغیشلامیشدیر.

اورومیه شهر خیاباندلارینین سریع صورتده تعمیری و همچنین اداره‌لرده حس ایدیلن فعالیت هیئت افرادینین نظرینی جلب‌ایتمیش، باش وزیر طرفیندن‌اورداه‌ایله خلقین آسایشینی تأمین ایتمگه چالیشان دولت ایشچی لری تقدیر ایدیلمیشدیر.

اورومیه خلق قوشونلارینین وضعیتینین گوندن‌گونه یاخشیلاشماسی، جوان افسرلرمیزین توز ایشلرینده بویوك یارارلیق و استعداد گوسته‌رمالری‌ده فرقه باشچی‌سینین نظر- نی جلب‌ایتمیشدیر.

مخصوصا سرهنك رصدی‌لین تشکیلاتچی‌لیغی و ایشه جان یاندیرماسی آقای پیشه‌وری طرفیندن تقدیر اولونمیشدیر.

اورومیه‌ده تبلیغات ایشی‌ضعیف‌اولدیغینی نظره آلاراق باش وزیر توزینین اختیارینده اولان سیاسی اعتباردن اورومیه شهرینده رادیو خبرلرینین گنیش خلق آراسیندا انتشار ایدیلمه‌سی مقصدی ایله بلندگولر نصب‌ایتمك مخا- رجی ایچون ایکی مین تومن اعتبار ویرمیش و بو ایشین چوق تیز بیر زماندا اجراسینی اورومیه فرمانداری آقای هلال ناصریه تاپشیرمیشدیر .

اورومیه دولت تیاتروسینی‌دولت تیاتروسی شکلینه‌سالماق ایچون تقدیم ایدیلن بودجه‌لین تیزلیك ایله مجلس طرفیندن قبول ایدیلمه‌سی اهالی طرفیندن تقاضا ایدیلدیگینه گوره هیئت بو خصوصدا جدی اقدام ایده جگینی وعده ایتمیش وقرار ویریلمیش چوق تیز بیر زماندا اورومیه آکتیورلر هیئتی لین و اورومیه تماشاخانه سنین ایشلرینه رهبرلیك ایچون بیر نفر خبره و تعلیماتچی گوندره‌جکلرینی .

اورومیه‌ده آقای پیشه‌وری آذربایجان خلقینین آق سقا- لارین ، روحانی لرین قبول ایتمیش ، اوللار ایله چوق ساده بیر صورتده آذوری خلقینین فرهنك و آسایش حقینده گتیش تبادل افکار ایده‌رك گله‌جکده بو فداکار آذربایجا- نلیلارین وطنه علاقه‌لرینین آرتیریلماسی واوللاره ملی ، مدنی و فرهنگی جهتیندن داها جدی مساعدت‌اولونماسی قراره آلینمیشدیر.

اورومیه‌لین اساسی محصولاتی میوه اولدیغینه گوره اورالرین باغلارینین داها یاخشی بیر حالده اداره ایدیلیب بو گرانبها منبعی داها آرتیق فائده‌لی وضعیته سالینماسی مقصدی ایله باش وزیر فلاحت بانکینه چوخ تیزلیك ایله باغ صاحبلرینه باغ لاری آبادلاندیرمالی ایچون اعتبار و بورج ویریلمه‌سینی تاپشیره‌شدیر. بو ایشدن توتری فلاحت بانکی اللی مین تومن حدودینده بورج ویرمك امکانینه‌قادر اولدیغی آشکارا چیخمیشدیر.

بقیه‌سی گنجی صفحه‌ده

یازانی: ا. ف. تیتکوف
باکی عصر یه جامعه‌لر اکادمیسی

ترجمه ایدن: ع. محمدکاری

یونانیدا

(سفر خاطره‌لری)

اوچ آی‌لیق کمیه‌نین یاخشی ولوئی سایه‌سیندا یونانیدا اولدوغوم زمان، منه ان چوخ تعجب ائدن شی، یونانیدا ۱۹۴۵ نجی ایل اکتبر آیینداکی اولدوقجا مرموز وضعیت ایدی. بو وضعیت حقیقی مندکاری قوه‌لرینین آراسیندا کی مناسبت‌لرده ایدی. بو مناسبت‌لر ایسه چوخ مرموز و مندکارلارین بیرلشمه‌سی ایله مخالفت ایدیردی. لاکین یونان مندکارلارینین بیرلیکی قورولدوقدان سونرا یالنیز بیر نچه آی ایچینده ائتکیلاللار یونانیدا بیر چوخ ایشلر گورمه‌یه موفق اولدولار. بو ایشلر ایچینده ان موهوملاری ۷ مندکاری و ۱۱ مندکاری وزیرلیکلرینه تعیین ائتدیرمک ایدی. بو ایشلر ایسه یونان مندکاری حرکتینین تاریخینده بیر چوخ یئنی صحیفه‌لر آچدی. بو ایشلر یونان مندکاری حرکتینین گله‌جک اینکیشافی اوچون چوخ اهمیتلی ایدی. بو ایشلر یونان مندکاری حرکتینی بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی. بو ایشلر یونان مندکاری حرکتینی بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی. بو ایشلر یونان مندکاری حرکتینی بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی.

یونانیدا کی مندکاری حرکتینین بو وضعیتی، بیر چوخ جهت‌لرده، ۱۹۴۴ نجی ایل دسامبر آیلاریندا یونانیدا اولموش وقایعلرین نتیجه‌سی ایدی. بو وقایعلر ایسه، قیسا بیر زمان ایچینده، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر چوخ قوه‌لرینی بیر بیرینه قارشی دوشمه‌یه مجبور ائتمیشدی. بو وقایعلرین نتیجه‌سی اولاراق، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر چوخ قوه‌لری، بیر بیرینه قارشی سیلاح گوجو ایله مبارزه ائتمه‌یه باشلامیشدیلار. بو مبارزه‌لر ایسه، یونانیدا مندکاری حرکتینین گله‌جک اینکیشافی اوچون چوخ تهلوکه‌لی ایدی. بو تهلوکه‌لی وضعیت، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا، چوخ موهوم بیر آددیم ایدی. بو آددیم ایسه، یونانیدا مندکاری حرکتینین گله‌جک اینکیشافی اوچون چوخ تهلوکه‌لی ایدی. بو تهلوکه‌لی وضعیت، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی.

یونانیدا کی مندکاری حرکتینین بو وضعیتی، بیر چوخ جهت‌لرده، ۱۹۴۴ نجی ایل دسامبر آیلاریندا یونانیدا اولموش وقایعلرین نتیجه‌سی ایدی. بو وقایعلر ایسه، قیسا بیر زمان ایچینده، یونانیدا مندکاری حرکتینی بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی. بو آددیم ایسه، یونانیدا مندکاری حرکتینین گله‌جک اینکیشافی اوچون چوخ تهلوکه‌لی ایدی. بو تهلوکه‌لی وضعیت، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی.

یونانیدا کی مندکاری حرکتینین بو وضعیتی، بیر چوخ جهت‌لرده، ۱۹۴۴ نجی ایل دسامبر آیلاریندا یونانیدا اولموش وقایعلرین نتیجه‌سی ایدی. بو وقایعلر ایسه، قیسا بیر زمان ایچینده، یونانیدا مندکاری حرکتینی بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی. بو آددیم ایسه، یونانیدا مندکاری حرکتینین گله‌جک اینکیشافی اوچون چوخ تهلوکه‌لی ایدی. بو تهلوکه‌لی وضعیت، یونانیدا مندکاری حرکتینین بیر بیرلیک حالینا گتیرمک یولوندا چوخ موهوم بیر آددیم ایدی.

رهبر وزارتمه‌سینین جهاد بورو‌سو: محمدعلی - ارشی

تعلیم و تربیت اتحاد جماهیر شوروی‌ده

عمومی تعلیمات کمیت و کیفیت جهتلری:

-۲-

انگلس علیه‌لرینده یازیر کی، اتحاد جماهیر شوروی‌ده مدارس مشغول اولوب و تاپدالدان سونرا او موضوع ده بیر کیتاب یازیب درت توز کیتابین بیر فصلینی (تعلیم و تربیه‌نین مساوی اولدوغی حقوق) مرشوحه تخصیص ائتمیشدیر. کتابی یازان بو فصلده مشروح بیر طرزده بیان ایدیر که شوروی ده معمولی مدرسه لردن و جوانلار اچون معمول اولان یوکسک مکتب‌لردن (انستیتو و اکادمی سوای بیرچوخ صنعتی و هنری مدرسه‌لر (انستیتو گیمناز و تخنیکوم) دا تدریس شه که هر شوروی تبعه‌سی عین حالدا اینه دیگی زمان فراغت ساعتلرینده اولدوقجا استعداد و ذوق استعداد دینی ظاهر ائتمگه و ذوق اجتماعی موقعیتدن بهره‌لری موقعیته مالک اولدوقلاری تکمیل ائتمگه امکان تاپابیلر. مثلا اینور سینه ده استعداد موسیقیه مشغول اولدوقدان سونرا هیچ بیر مانع اچون یالنیز بیر مدرسه دن فارغ اولدوقدان آنچه ایشه باشلامیر بلکه علمی یا اداری مقاملارین بوخاری‌سینی ذوق معلومات‌لرینی تکمیل ائتمگه‌لری اوچون گیجه‌لر سوی دوام ائتدیرمه‌یه مجبور اولورلار. بو مسئله نه‌نکه نظری لحاظ‌دن - بلکه عملا وجودی وار تمام صنعتی و اداری و صنعتی موسسه‌لر ذوق لرینی وظیفه‌لی بیلیرلر که لازم اولان شخص کمک‌لیک لری مستعد اولان شخص لره و ذوق معلوماتینی و فکرلرینی اینکشاف ائتدیرمگه امکان تاپابیلر.

شوروی مدرسه لرینده اجتماعی فائش لرین روللاری

یا اسوک انگلیسی که مدتلر شوروی مدرسه‌لرینده قبل تعلیمات جی سی لرا ایله مدرسه لرین اجتماعی نقش لرینه راجع ذوق مطالعه‌لرینین نتیجه‌سنی یازیب یازیر:

چوخ دفعه ایشیمه لی دوکه سوسیالیستی رفقالرلر که کلاس لار بیری بیرلرین ایدیرلر عالی و یاخشی محصل لرین عدمی ضعف محصل لر عائله سندن چوخ آرتیق در.

بو رفقالر لره معلمین ده حقی وار اولدقلاری توزی که معلم ده هاگرد لر کیمی مسابقه نی قاباقدا آپارماقدا و یاخشی کلاس تربیه ائتمکده قناعت در بو ترتیبلر معلم ایله محصل آراسیندا بیر مشترک هدف وجوده گلیر شجاعتی وه تهالیتسیزلیک اراده‌سی ایله تیمیز رهبری آراسیندا مشترک بیر هدف واردور. سوسیالیستی رفقالر یا کلاس لارین مسابقه سی یا خشی اصولیلر اداره اولونماسی قطعه نظر دن محصلیلر معلمین مشترک جلسه لری آیری حاسیه تشکیل اولونوب و ایشی قاباقدان آپارماقدا وه‌ی قدمنده وقت و بحث اولونور. و ممکن دو که معلمین روحی محصل لرین انتقادیه مواجه اولسون.

بورویش لر یا اجتماعی و سوسیالیستی مسابقه لر کلاس لارین دیواری روزنامه‌لرینده درج اولونور.

شوروی‌ده دوس کلاسلاری‌نین هیچ بیرسینه دیواری روزنامه‌نین وجودی اولماسا مکمل دیللمز.

دیواری روزنامه لری تنظیم ائتمک‌ده معلم و محصل هر ایکی سی شرکت ایدیرلر.

روزنامه‌نین مندرجاتی مدرسه نین فعالیتینه و سایر خبرلره و مطالعه‌لره دائر دوکه مای هدف لردن ذوقی‌سلیم قلم لر و رولللاراویناییر

هر مدرسه‌دن بیر یا نیچه دسته وطیفه‌لی درلر که اونبری مدرسه‌لری یا مختلف موسسه‌لری گزیب یا مساعدت ایدوب و ذوق مطالعه‌لرینین نتیجه سین دیواری روزنامه ده قید و نواقصین اصلاحیچی اولیای مدرسه عن تقاضا ائتمیشلر.

بیر نفر شوروی معلم لرینین ذوق و سالمیتینه « اوغاقلار سوسیالیسم مملکتینده » نامه یازیر:

من توزوم ۷ یوینک مسافرت لر شوروی مملکتینده ذوق محصل لرینین مبتنده انجام وتربیتم و مساعدت لرده تمام اوردوسیله‌لری حاضر ایدی منیم الیم آلتیندا تربه تایان محصل لر عین کیلو متر لرچه دنیر یولیلن یا گمی ایله یا پیاده طی ایدیرلر.

بیر کریمه ده « مولوتوویول دا دون یاس دا و آغو و یالتا و فرده‌لیر و وولگ ساحل لرینده مسافرت ایتدیک و یوستون یازیلرده محلی دیرسه‌لر یازدن صمیمانه پذیرالیق ایدیردیلر.

دنیانه اوغاقلاری بیر مسافرت لردن و مختلف موسسه‌لری گزمکدن معنوی و عملی اهم طبیعتدن یاخشا بیرشی تربیت ایده بیلمز حتی فیض فضیلتده اوغاقلارین تربیه سی مدرسه نین دورت دیواریله منحصر اولا بیلمز.

تبریز گوزه‌لی

۱

یوردوندا آچیب گللر
گولومسه‌ییر داغین، داشین
سنسن گوزه‌لار ایچره‌لی
گوتور سازین، دینله ائلی

۲

سنون فدا کارلیغین
یاندین خلقیوین حالینا
هجر(۱) کیمی، وورو شدون سن!
گوتور سازین دینله ائلی

۳

قوردون یئی بیر حیات
گورسه‌دین قهرمان کیمی
گئیب بزه نه سن ده
گوتور سازین دینله ائلی!

۴

اوخور شیدا بلبللر
کوکه اوجالیب باشین
اصلانلارین شن توپراغی
اوخو تبریز گوزه‌لی

۵

گوستردی ذوق وارلیغین
آجیدین ملالینا
ائللریمیز دیدی احسن
اوخو تبریز گوزه‌لی!

۶

خلقووه ویردین نجات
سه‌وگیلی جانان کیمی!
حسن ولطافت وار سنده
اوخو تبریز گوزه‌لی!

(۱) فاجاق نفی‌لین اوچون حیالی‌در.

سید مهدی اعتماد

۱۲ نجی عصرلوده آذربایجان

-۵-

۷ نجی عصر آذربایجان شاعرلرندن بحثی‌لری خلافت سارای شاعر. لری ایچریسنده گورکملی یئر دوتوردولار.

بونلاردان بیر نجیسینی اون یئرنجی عصرین مشهور شاعری ابوالفرج اصفهانی (الاغانی) آدلی اثرینده خصوصیله قید ائتمیشدیر.

سکیزنجی ۱۲۰ نجی عصر اردبیللی زاده آذربایجان علمای یئتیشدیر مشهور الزار یارمیشلار. که، بونلارین چوخوسی عالم عالیه یئر شرق عالمی کیمی تانینمیشدیر.

۹- نجی عصرده بغداد دا ابوالحسن یعقوبیان. موسی الاردبیلی. سعیدابن امر الاردبیلی کیمی عالملرین یاشادیغی (تاریخ بغداد) اثرینده قید اولونور.

شرقین ان بویوک صوفی لرینی انکار ایدن ابوبکر حسین ابن علی یزدانیندن ده بو عصرده یاشادیغینی جامعی ثوزه خفقات اوالانس « اثرینده خبر وئرمیر (کشف الظنون) ده احمد ابن. سابلان تبریزیدن (۹۳۰) (کتاب الاشعاره والاشتاره) آدلی بیر اثری قید اولونور.

۱۱- نجی عصرده طریقت بالنجیسی شاعر بابا کوهی. بابا کوهی و اونون قارداشی پیر. حسین شیروانی مشهور اولموشلار.

فقیه ابوالوفا محمد مرندی (۱۰۲۲) طریقت شیخی ابو فرد (۱۰۲۵) یمن یار وخطیب. تبریزی کیمی عالملر. عینی زمانلا شعر صنعت آدلی اولموشلار.

۱۲- نجی عصرده زج موالی منجم ابوالکریم شیروانی (اثرینی ۱۱۴۹ نجی ایلده یازمیشدیر). ابوالحسن مراغی مشهور منجم امیرالدین مسعود تخجوانی. (شرح کلیات قانون). (مسوحو). (جدل). (کشف الاسرار) اثرلرینین مولفی مشهور طبیب و فیلسوف اصیل‌الدین ابوالملک کیمی عالملر یاشایب یارانمیشلار.

یوقاریلرده بحث ائدیلن خصوصا ۱۱- نجی عصرده یئتیشن خطیب تبریزلی (۱۰۳۰ - ۱۱۰۸) مشهور فیلسوف یمن یارین (۱۰۶۵ ده اولموشدور) حیات و یارادیجیلیغی تدقیقه لایق در.

مشهور شرق فیلسوفی ابوعلی سینانین (۹۸۰ - ۱۰۳۷) ان استعدادلی طلبه‌لریندن بیری حساب اولونان یمن یار. دورونون ان مشهور فیلسوفی اولاراق قانون‌یازیدی. یاقوت تورکون مشهور (تاریخ الحکماء) اثرینده یمن یارین (کتاب التحصیل) و (کتاب الیئت فی‌المنطق) کیمی بیر سیرا اثرلری اولدوغونو قید ایدیر.

یمن یارین (کتاب البهجت والسعادت و مایتعلقه) آدلی اثری آوروپا دیللرینه ترجمه اولونموشدور. خطیب تبریزی.

۱۱ نجی عصرده آذربایجان. خلقینین یئتیش دردیگی ان بویوک شخصیت ابوذکریا یحیی ابن. علی خطیب تبریزیدیر.

عالم و شاعر کیمی مشهور اولان خطیب تبریزی ۱۰۳۰ نجی ایلده تبریز شهرینده آدان اولموش. تبریز. بغداد. شام. مصرده تحصیل آلمیشدیر.

خطیب مشهور عرب فیلسوفی ابوالعلاء معری عبدالقادر جرجانی کیمی مشهور عالملرین شاگردی اولموشدور.

ادبیاتی یاخشی یاندن بو عالم عباسیلرین پارلاق دورونده اسلام‌دنیانین چیچکلندیگی یئر زامانا بغدادا کتابخانه صاحبی. تجلیه‌لرده‌سینه‌لرده‌علوم ادبیه مدرسی و یئر چوخ عالملرین معلمی اولموشدور.

خطیب تبریزیدن یاقوت حموی (معجم الادباء) آدلی اثرینده. اونون ابوالعلاء‌نین یاپدیغی گئیه‌سینی یازه تافیل ایدیر: (او ازهرینین مذهب اللغه) اثرینین معالارینی تحلیل ائتمک ایچون چالیشیرمیش. اونا ابوالعلائی نشان ویرمیرلر.

لاکین خطیب کتابلارینی یوکه‌مک و گئیمک ایچون مزیلک‌دوغماسا قدر اولمادیغیندان کتابلاری مالیندا. تبریزدن یانه یولا دوشور.

او. بغداد چاتدیغی زمان کتابلارینی ترتیبلرینده یانلا مچ بیر شئی تاپمیر. بوروایت خطیبی اوادملی. صبرلی بیر شخصیت اولدیغی اشاره ائدیر.

خطیب توز ابوالعلاء معری ایله گوروشه‌سینی و اونون کسکین بیر حافظه‌یه مالک اولماسینی گوستره‌رک یازیر که:

(بیر گون مسجده ابوالعلاء معری ایله برابر اوتوروردوم. ایکسی ایل قدر وار ایدی وطندن و دوستلارمدان خبرم یوخیدی.

بو زمان تبریزلی قونشولار بیزیمدن بیرسی مسجده داخل اولدی. حدیثدن آرتیق سه‌وندیم ابوالعلاء سه‌وینجمین سببی سوروشدی. دیدیم که: (تبریز قونشولارمدان بیرسی گلیب). دیدی که: (دور. شهریندن و آداملارمدان خبر تو گرمز) سه‌یندن سونرا ابوالعلاء سوروشدی که بو هانسی دیللمز که. دانیشیرسینیز!

www.iran-archive.com

آرشین مال آلان

آذربایجان دولت تیاتری «ایکی آیدان بری بویوک بیر هنرکار هریر حاجی بکلی نین «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسی جدی بیر صوره ده تماشایا حاضرلایر. «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسی تماشا چیلارین سه ودیگی ان گوزل تماشالاردان اولموشدور.

شهریور حوادثه سینده من صورا بو قیمتلی موسیقیلی اثر مختلف دسته لر طرفیندن چوخ دفعه لر چوروه اولاراق حاضرلانمیش و تماشایا قویولموشدور.

«آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسینین تماشاچیلار آراسیندا بویوک موفقیت قازانماسیله علاقه دار اولاراق دولت تیاتری ثوز ایلیک رهبرلیق آرتیستلریندن بیر قیسمی داخل ایشتیرمه دی.

باکو سینما کارخانه سینین چکدیگی قیمتلی بدیعی «آرشین مال آلان» فیلمینین تبریز ده نمایش ایتدیریلمه سی دولت تیاتریندن قارشیسیندا بو اثری داشیه وگوزل حاضرلانماسینی بیر وظیفه کیمی قویموشدور.

«آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسینین بیر اولوچی رژیسوری اولماق اعتباریله من ده اثر اوزه رینده جدی ایشله مش و آیری آیری روللار اوزه رینده چالیشمیش و گوم مکمل فکرلری آخرینه کیمی دوغرولتماغا چالیشدیم. لشکرباشی رولاری ایله ایدی عسگر رولیندا آقای علی اصغر رضوان گل چهره رولیندا ایلاخانم محسن پور، سلیمان رولیندا قاسم شعرباف آسیا رولیندا آقا خانم آبو، سلطان بیک رولیندا محمد علی ولی زاده حالا رولیندا صفورا خانم سانپوراتی ولی رولیندا بیوک محمدی، تیلی رولیندا سارا خانم حیدر زاده و کلهوی صحنه لرده اشتراک ایدن آقایور و آقتریسالاریمیزدا تیشیر یلان وظیفه و رولالارینی گوزل ایفا ایدیلمه سی ایچون بویوک امکار صرف ایتمیشلر.

تیاترن موسیقی اورکستریندن رهبری چوان تار سولیستی آقا. طور صفر یان دخی تماشاچیلارین بدیعی گیتمه سی ایچون اورکستری باخشی حاضرلامشلر.

اثرین حاضرلانماسیندا الده ایتدیگیمیز آن بویوک موفقیتلریدن دن بریده آیری - آیری صحبت لرین بدیعی تمرتیباتینین زنگین حاضرلانماسیدیر.

اثرین بدیعی ترتیباتی چوان رسام ولی حاکمدان طرفیندن حاضرلانمیشدیر.

اسگیر لرین حاضرلانماسی موسقوولیلرین مشهور و تجربه لی تیاتر رساملاریندان اولان مافاروف و خانم ودرا مافاروفا اولدوقجا بویوک امکار صرف ایتمیشلردیر.

اولالارین هر دفعه بیزه ویر دیگاری تازه لی مصاحتلر تماشاچیلارین گوزل صوره ده حاضرلانماسینا بویوک یاردیم ایتمیشدیر.

مافاروف و ودرا مافاروفالینین یاخیندان کومکچیلکلری تاجه سینده بیر اثرین بدیعی ترتیباتیدا بویوک موفقیتلر الده ائتمیشلر ایدی حاضرلانان «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسی بو گونه کیمی تبریز صحنه سینده تماشایا قویولان آرشین مال آلان تماشا لاریندان تماشاچیلارین «آرشین مال آلان» موسیقیلی قومه دیاسینین یاخیندان اشتراک ایتمه لرینه امیدیز.

آرشین مال آلان موسیقیلی قومه دیاسینین اولوراجی رژیسوری صمد صباحی

آبونه چیلریمیزه!

اگر روزنامه لرینیز وقتینده چاتماسا اداره میزین دائیرینه خبر ویرین.

یونانیستان

ایکنجی صلحه دن باقیه

تعاون واردی. انگلیس گله لرینین بیر بیریله «وزنه تعاونی» مسئله سینده بحث گیریشمه سیب وکفرانسدا اظهار ایتدیگیمیز «علیده ده ثابت قادمق. فاشیستی تروره خصوصیله انتخابات یاخیلاشاندا آرتیق شدت تاپمیشدیر. هیتوباند لاری کاملا آزاد ایدیلر. بتله دییر دیلر که «ملی نجات قوه سی» (الاس) دان آلینان اسلحه لری باشلارا ویر لمیشدیر. آنگلاس قوه سی تلارینین مخفی و پالیسین ایله آشکار کمکی نتیجه سنده بو گون هیتولار دموکرات عنصرلره وحشیانه صورتده رفتار ایدیرلر. کنگره نماینده لری سندیکالارین نه اندازه آغیر بیر وضعیتده قالیت ایتمه لرینی بیزه بیان ایتدیلر. چوخ وات زامدارلار نه ایتمک بویوک یئنجاق بلکه نظامی لرینده بیر بره یئیماسینا امکان ویره میرلر. بیر سندکا اجلاس ایتدیگی وقت هیتولار کمین ایدب وحمله یه باشلایرلار آتش ایتدیکدن صوکرا لری تولدیریدیکدن صوکرا اینیرلر. چوخ وقت پایسه بوایشلره اشتراک ایدیر. من قطارلا گوردیم که اولالارین آلتیندا و اوزلرینده و سینه لرینده یئچاق ایله «ایکس» حرفی یازیلمشدیر که هیتویا «ایکسیو» کلمه سینین اول حرفیدیر. اوزی یوهکلنده یارالانان کارگردن سوروشدیم: سنین اوزووی نه چور یارالادیلار؟ جواب ویردی: آخشام ۴ غرضی دوتوب اوچی ال قولومی محکم باغلایب و ۴ نجی سی ایسه تپه ایله اوزومی کسدی، بوتلار بوومیله ایله یئزی قورخوتماق و بیزه قدرتمرضی نشان ویرمک ایچینه یرلر. من یانکنلی بو قصه ایله دانیشماغا دوموت ایتدیم یانکنل ایسه «قصه یارالارا باخیب و ثوز «رینی بوهملردن ایراز ایتدی و بالاخره دیدی که انگلستانا قایدیر یقدا وین ایله گورو شوب ویو مسئله نی یئنه «جگه.

واضحدر که «ملی» ثوزلرینین دفاع امرلر. تل اچین بیرحادثه که منه نقل ایدیلر شرح ویریرم.

نچه هفته پایس قصه لرین یئنجاق یرینه حمله ایدیرلر. کارگرلر قولدور لاری دوتوب اوچی ال قولولرینی محکم باغلایب پلیس اداره سینه تحویل ویریب و دیرلر: بو یئزیم غیر مسلحم مداخله میز در اگر مجبور ایله سلر بیز مسلحیا ثوزوموزدن دفاع ایده جییک...

اعلان

تبریزده گی سوومت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ نجی درس ایلی ایچون یئنی شاگردلر قبول ایدیر.

شاگردلرین قبولی (ایبون) آیینین بیرینده (خردادین ۱۱ ده) باشلانیر.

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار.

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمتر و) تقدیم ایتملیدیرلر عریضه لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینده یاناللاریندا گتیرملیدیرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر. بو مکتبده تدریس ده خی مجانیدیر.

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصللره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه ده یر ویریلیر.

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در.

عریضه لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده جکدیر.

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمک ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره سینه مراجعت ایتملیدیرلر.

مکتبین عنوانی لله بک کوچه سی سووت مکتبی

مدیریت

سراب اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه لر

نصرت صدر فورخود جوراب ۳ جفت

حوزه دیکلو ۱۸۵ ریال

» مه کندی ۸۰ ریال جوراب ۵ جفت

تاران ۳۲۳ ریال جوراب ۳ جفت

» کندان ۲۰۰ ریال

» قریل کچی ۴۹۰ »

ساقیزچی ۳۵۵ »

دوز دوزان ۱۲۰۵ »

خاکی ۵۲۰ »

برنج آباد ۲۹۵ »

حومه قدوسیان جوراب ۸ جفت

قوهاگلبد ۲۲۰ ریال

رازلیق ۲ آت

سندان ۲۰۰ ریال

کریم ساقیزچی ۱۵ »

علی شهباز قیزل یه جوراب ۱ جفت

حوزه مرکوه علی میرزا ۲۶۰ ریال جوراب ۴ جفت

جلفا

محلی کمیته نین دوزال حومه سینین آقای سید میرزش محلی کمیته نین تحویلداری توسطیله وثردیگی هدیه نورجه مهر کندینین اهالیسی ۱۲۰ ریال

گلمه » » ۲۸۰ »

آوان » » ۱۵۰ »

حسنقان » » ۱۲۰ »

دوست آغا » » ۱۶۰ »

کردفت » » ۳۱۵ »

دوزال » » ۷۴۰ »

حوزه پاستان ۳۰۰ ریال

کولچه ۱۲۰ ریال

منقوطای جوراب ۱ جفت

شالقون ۹۰ ریال

حوزه ۸ سراب ۳۰۰ »

» اندرآب ۲۱۸۴ ریال جوراب ۴ جفت

علیمان اهرمی ۱۰۰۰ ریال

حوزه سوجون احمد ۸۰ »

» صمد کلو ۷۰ ریال جوراب ۶ جفت

تشکر

بو وسیله ایله شوروی خسته خانه سینین عموم ایشچی لرینه و مخصوصا دوقتور خانم صمد اوغا که منیم گوزومون معالجه سینده چوخ زحمت چکیب تراخوما خسته لیگیندن نجات ویرمه لرینه ثوز تشکرلریمی تقدیم ایدیرم.

ش ۱۰۷ طیاره سلطانی - علی جودی

اعلان

بو وسیله ایله (شرکت سهامی پخش توتون چپق و تیمکوب آذربایجان شرقی و غربی) نین عموم شرکاسینه اطلاع ویریلیر که مذکور شرکتین فوق العاده مجمع عمومیسی ۱-۳-۲۵ ساعت گونی ساعت ۹ ده شرکتین ثوز محاسبه (گورچیلرده) تشکیل تاپاجاق و دستور جلسه (شرکتین ایفا و یا انحلالی باره سینده تصمیم دوتماق) دان عبارتدیر بونا گوره لازم در عموم شرکا و یا قانونی وکیللری مذکور ساعته حاضر اولمالیدیرلار.

ش ۱۰۹

شرکتین هیئت مدیره سی

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته سینین تبلیغات شعبه سینده خلقین استفاده سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادیر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه مند اولانلاردان خواهش اولونور که ثوز کتاب هدیه لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره نلرین آدلاری روزنامه ده درج اولنیاجاقدیر.

فورخولی خاطره لر

ح. ص

دیریلر مدفنی

یا

اجباری نظام وظیفه

-۱۱-

بولاری جوروجور حربه لر ایله گاه آچ، یوخوسوز، دمت بنده کتک و بولارا اوخشایان وسیله لر ایله منه اذیت ویرمکدن چکینمیردیلر.

بو جاپلرین ظلملری، بو وحشتلرین درنده لیق روحی انسانی زندگانیندان مایوس ایدیردی، ولی همیشه انتقام حسی بولاردین اودلاریجین اونی بیر گیجی بیله لیب و غیدن الهام ویریردی.

✿✿✿

نهایت آنی گون بو شکنجه و آزار ایچریسنده قالدیقدا، هر گون بیر یا ایکی ساعت ترشیحات ویردیکدن صونرا باشا چاتدی، ۷ نجی گونی منی دقیه احضار ایتدیلر، اورادا منیم ایچون بویوک بیر دوسیه تنظیم ایتدیلمیش مر.

او، دوسیه لرین یئنی یئرلرین منه امضا ایتدیردیلر، صونرا ایکی نفر ژاندارمکلی سرباز و صاحب منصب کشیک ایله برابر دژاندان چیخیب و بیر درشکه ایله شادا آپاردیلار.

دژاندن، اوطاقیا وارد اولدیقدان صونرا، صاحب منصب منیم دوسیه لریمی اونا تقدیم ایتدی، دوسیه لری رئیس شاه ورق لیه یب، بو او، همان اوقلاردیر دیه منیم اوزیمه باخدی.

صاحب منصب کشیک، بلی جناب سرهنگ دستور بیوردیغیز کوره یورایا گتیرمیشیک.

-خوب ایشکمه اولون، تیمار سرلشکر یونی گورمک ایستیر.

بیز صاحب منصب کشیک ایله برابر اوطاقدان ایشیکه چیخدیق.

صاحب منصب کشیک منی اوایکی نفر سربازا تاپشیریر اوزیمه ساتدین ناباینده بیر اوطاقا گتیریر.

بیر ساعت اورادا معطل اولدیقدان صونرا آخرده صاحب منصب کشیک اوزینه جرئت ویریر، ایکنجی دفعه اولاراق رئیس ساتدین دفتریله داخل اولور.

رئیس ساتدن قایودان ایشیکه چیخیر، صاحب منصب کشیک ده اونون دالیسیجا، سرباز لارا اشاره ایدیرک دیر که گلین.

سرباز لارین بیرسی دالیدا، بیری ده قاباقدا، بو منوال ایله یولا دوشدیلر.

ساتدین جیخاندن بیر بالاجا قایودان تیمارین باغینا وارد اولوب، ایکی بویوک خیابان طی ایتدیکدن صونرا آخرده ساختمانلارین بیرسینین یانکالاریندان یوخاری چیخدیق.

اولینجی کشیک اوطاقینی گچیب، ایکنجی اوطاقا داخل اولدیقدا جناب سرهنگ، یئزی او اوطاقدا قویوب ثوزی ایچری اوطاقا گیدیر.

یارم ساعتدن صونرا بیر نفر دفتری صاحب منصب یئزی ایچری اوطاقا چاغیریر، اورادا منیم حیب لریمی آختاریرلار و صاحب منصب کشیک ایله برابر او بیرسی اوطاقا وارد اولدیق.

اوطاقین یوخاری باشیندا جناب تیمار میزین دالیسیندا اگلشیب و او ایستی لیقدا یئرده یر دانا کورک چکیب ساچب، جناب سرهنگده گویا حضرت تیمارین مرحمتیله گوره اوطاقین آشاغی طرفیندن راحتی سندلیی نین اوستینده اگلشیبدیلر.

بیز اوطاقا وارد اولدیقدا، جناب تیمار بیر باشدان ایاغا منه نظر سالدی، اما افسوس که اونون گوزلری قیشین او سویوقیندا منیم پاتوسیزلیمی گورمه دی.

او، اورینی منه دوتوب دیدی:

-چون من جمله گونی گیجه او یئرده یاتابیلان منیم نظرم و ایدی که، سئون خدمتی ایکی ایل اضافه ایلیم ولی چیون یارامان گتسلیمیشیم، او در که، بو دفعه سنی یاغیلارام اما توبه ایله که بیر ده یله ایشلردن گورمیه سن.

-قربان سیزین شرافتوزه آند اولسون من هیچ بیر سوز دانیشمامیشام دیه، اونا جواب ویردیم.

-خوب سنین بئریمه عوض ایلدیم که، سیهان هنگینده خدمت ایلیسن.

-الله سیزه عمر ورسین.

-گیت، دامی سندن بیر ایش یوخدور، من صاحب منصب کشیکایله برابر اوطاقمان ایشیکه چیخیریق.

✿✿✿

شنبه گونی آیین ۱۱ نجی ۱۳ - نه‌جی

اول صفحه دن بقیه

سلماس ده ایسه دولت ایشچی لری آراسیندا بعضی تغییرات وبر دیکدن صولرا شهرین وضعیتی یاخشیلاشدیرماق ایچون عملی یولار گوسترپلمیشدیر .

معلوم اولدیغی اوزره سلماس شهرداری سینن صندوقده اولوزمین تومن پولی اولدیغی حالده شهرین خیابانلاری بر جاده حالنده ایمیش ، برق و سایر آبادلیق قسمتینده سابق شهرداری رئیسی بر قدم بیله گئوتورمك فکرینده بولونمایمش ، اونا گوره آقای پیشه‌وریندن گوسترپلمیشدیر شهردار ایشدن کنار ایدیلمیش و انجمنه آیپشیریلمیشدیر که چوق تیز بر زمانداء‌ومی اجلاس چاغیریب شهرداری رئیسینی انتخاب ایتسین .

بونا منتظر اولمیاراق قرار آلمیشدیر که، فوریتله خیابانلارین تعمیر و اصلاحینه شروع ایدیلمیش . شهرین ایشیقینی تامین اینمك مقصدی ایله فورا بیر نفر تعمیرچی گوندریلیب موتور و دینام آلینمیش و فوریتله شهرین برقی تامین اولونمسون شهر دیرستانی نین بنا سینین عدم توجه نتیجه سینده غیر قابل سکونت حاله گلدیگی ایچون فورا دستور ویریلدی قیزیل اوردوسین تخلیه ایتدیکی گوزه‌ل بنالردن بیرسی معارفین اختیارینه ویریلسین . همان گون دیرستان اورایه منتقل اولسین بونلاردان علاوه نظامیه ، عدلیه و قدائی دسته‌لرینیده یاخیندان رسیدگیلك اولدوغو . اونلارین اصلاحی ایچون لازمی تدبیر گورولدیکله آز مدتده سلماس شهرینده گئنش بیر اصلاحات نقشه‌سی چکیلیب موقع اجرایه قویولماغه باشلادی .

خوی و اورومیه شهرلرینده بوغدانین قیمتی بشر تون ایگرمی تومن وچوره گین قیمتی هر کیلو ده ایکی عباسی و التی شاهی آتاغه سالینمکده خوی شهرینین برق کارخانه‌سی ایشه سالماق ایچون گورولن تدبیرلر او قدر جدی در که احتمال ویریلیر ۵ گون مدتینده خوی اهالیسی ایده بیلسن برق نعمتیندن کافی و لازمی مقداره استفاده ایتسین بو واسطه ایله شهر قرون وسطی وضعیتیندن خلاص اولوب ترقی یولینه قدم قویسون .

خوی و سلماس شهرینده بهداشت ایشی فنا حالده اولدیغینی نظره آلاراق باش وزیرین نصیحتینه گوره صحیه وزیری فوریتله لازمی دوا و طبیب ایله او شهرلره عزیمت ایده‌جك و لازمی تدبیرلری گورمگله خلقین بهداشت احتیاجاتینی رفع ایده‌جکدر .

یولسلار ایسه دورت ایل مدتینده تعمیر و اصلاحینه هیچگونه اقدام ایدیلمه‌دیگی ایچون فوق‌العاده فنا بیر حالده اولدیغی میدانه چیقمیش ، باش وزیر یول اداره‌سینه یول تعمیراتینی و گورپولرین قایریلماسینا بیر آی اول باشلا . تعاسینی دستور ویرمیشدیر .

ایکی گولدن آرتیق سورمیه‌نی بو مسافرنده آذربایجانین ان منبت ، ان آباد ، ان حاصلخیز منطقه‌لری حساب اولونان مرند ، خوی ، سلماس و ارومیه شهرلری واونلارین اطرافی اهالیسینین آسایشی و بو منطقه‌لرده ملی لهجه‌لرده داها گنیش بیر صورتده استفاده ایتمه‌لری ایچون چوق بویوك قدملر گئوتورولموش و اونلارین ترقی و تکاملی ایچون محکم بیر اساس زمینه‌لر حاضرلانماغا امکان یارادیلمیشدیر هیئت شنبه گونی ساعت ۱۲ گوندوز حرکت ایدوب دوشنبه گونی آخشام ساعت ۱۰ گون اورتالاندان صولرا تبریزه قاییتمیشدیر .

داخله خبرلری

اول صفحه دن بقیه

جلسه سی تبریز شهر کمیته سی عضولیندا تشکیل اولوناجاقدیر .

بو جلسه ده فرقه نین ۹ خرداد تاریخلی پلنوم جلسه سینین قرارلاری نی بارده سینده مذاکره و لازمه گی چکدیر .

ستارخان باغینین آچیلماسی

ستارخان باغی نین ، خلقیمیزین استراحتیندن ثروتی یاخیناردا آچیلماسی ایچون شهر اداره سی طرفیندن باغین هرچه‌ندن اصلاحات باشلانمیشدیر . یوتون حوضلر تعمیر ایدیلیب ، باغدا ۱۵۰۰ قدر آغاج اکیلمیش و بوگونلرده باغین یولی ده حاضرلانمیشدیر . باغین ورودیه بیلیتلری اینکی چوردور ، قیمتلری ایسه دائمی بیلیت‌لر ، پنج تومن وگوندلیك بیلیتلر (۱) ریالدر (۸) یاشیندا قدر اولان اوشاقلار ، توز بویوکلرینین باندیرا یاخا گیرمه لری مجانی‌در . باغ بو باشیلاردا طنطه‌لی بیر صورتده آچیلاجاقدیر .

اهر جوانلار تشکیلاتینین فعالیتی

اهرده جوانلار تشکیلاتی آز بیر مدت ظرفینده ، بویوك فعالیت گوستره‌رك ، بیر آقیوریل هیئتی ، بیر ورزش میدانی و بیر قراشخانه تشکیل و تاسیس اینمیشلردر .

چشمه سولارینین قیمتی آشاغی سالینمیشدیر

خردادین ۱۳ ده تهرانین فرمانده‌لیك کندیده فلاحت وزیرلیگی نماینده سینین ، مالکلارین و یئرلی اهالینین اشتراکیله فلاحت ایشلریله عاید جلسه‌سی اولموشدور .

بو جلسه‌نین قرارینه گوره ، ملیگه آخان چشمه‌سولارینین قیمتی گنجین ایکی گوره یوزده ۳۰-۴۰ دنس آشاغی سالینمشدیر . بونا گوره ده قیمه ملیك اهالیسی نین یوزده توز اکینلرینده‌دن بولنو محصول گوتورمه‌جکلری ایندیدن امید ائدیلمکده‌دیر .

اوسگوده اقتصاد اداره سی و دولتی مغازا آچیلدی

تجارت و اقتصاد وزیرلیگینین ویردیگی خبره گوره خردادین ۱۳ ده اوسگوده تجارت و اقتصاد اداره سی ودولتی مغازا آچیلمیشدیر .

۱۳۲۵ نجی ایلین اردیبهشت آیندا خسته خانه لرده یاتان و یا اپاغ اوسته‌کی مریضلرین احصائیه سی

یوخلی خسته خانه سی - گیچن آیدا یاتان مریضلر ۳۹ نفر - یاتی - یاتان مریضلر ۷۹ نفر - یاخشی اولوب مرخص اولانلار ۸۵ نفر - اولوب مرخص اولانلار موجودی ۴۳ نفر آیین آخرینده اپاغ اوسته‌کی مریضلرین سایی ۵۶۶۴ نفر .

خیریه خسته خانه سی - گیچن آیدا یاتان مریضلر ۷۸ نفر - یاتی - یاتان مریضلر ۳۸ نفر - یاخشی اولوب مرخص اولانلار ۲۹ نفر آیین آخرینده موجودی ۸۹ نفر اپاغ اوسته‌کی مریضلرین سایی ۴۹۰۰ نفر

مسریه خسته خانه سی - گیچن آیدا یاتان مریضلر ۲ نفر - یاتی - یاتان مریضلر ۵۲ نفر - یاخشی اولوب مرخص اولانلار ۳۶ نفر تولدلر ۲ نفر - آیین آخرینده سو - جودی ۱۱ نفر .

۶۷۵۶ نمره ده مجانی نسخه ویریلمیشدیر .

تبریزین اطرافیندا و بستان آباد - دا جمعا ۱۴۷ نفر مسافره اولونمشلار .

صحه وزارتینین تاسیس ایتدیکلری معاینه خانه لرده معاینه اولونان مریضلرین احصائیه سی

تمارگاه ۱ تازه مراجعه ایده‌نلر ۵۳۲ نفر - مکرر مراجعه ایده‌نلر ۴۰۰ نفر - اصفالارین معاینه سی ۶۹ نفر - چیچك دوگمه ۱۲ نفر .

تمارگاه ۲ - تازه مراجعه ایده‌نلر ۳۴۴ نفر - مکرر مراجعه ایده‌نلر ۱۲۷ نفر - اصفالارین معاینه سی ۱۱۲ نفر - چیچك دوگمه ۱۸۰ نفر .

تمارگاه ۳ - تازه مراجعه ایده‌نلر ۲۷۹ نفر - مکرر مراجعه ایده‌نلر ۳۲۹ نفر - اصفالارین معاینه سی ۳۱۲ نفر .

مدرسه لرده ۱۰۱۸ نفر اردی - بهشت آیدا صحیه وزارتینین مامور لاری طرفیندن معاینه و معالجه اولونمشلار .

دنیا خبرلری

طهرانداکی شرکت نفت عمله‌لری نین اعتصابی

دهلی - طهراندا انگلیس - ایران نفت شرکتینین عمله لری جنوبداکی نفت معدنلرنده اشتغال ایدن عمله‌لرله همدرد‌لیك اظهار ایتمکدن ناشی اعتصاب ائدیلر .

بو اعتصابین نتیجه‌سینده طهراندا بیر گون آوتوبوسلار حرکت ائده‌مه‌دیلر .

آمریکادا یئنی سووت سفیری

لندن - خرداد آیین ۱۳ ده سووت تلغرافین آمریکاداکی یئنی سفیری مسیو ه نوفف ، نیو یورك شهرینه گلمشدیر . سفیر جنابلرینی صفیر ترومه قدیم ادیب و دیپلمات که سووت اتحادی ایله آمریکانین همکاریلیگی دنیا صلحی ایچون چوق اهمیته مالیك در .

سفیر ترومن جراییدا اظهار ائتمشدیر که آمریکا ایله سووت اتحادی آراسیندا اولان سیاسی اقصا دی و مدنی رابطه‌لرین محکملنمه سینه چالیشاجاقدیر .

سووت اتفاقیله مدنی رابطه جمعیتینین کنگره‌سی

طهران - خرداد آیین ۳۱ نجی رابطه سیاحلار جمعیتینین کنگره سی تشکیل اولوناجاقدیر . کنگره ایران شهر لریندکی مدنی رابطه جمعیتلرینده‌کی نماینده‌لرین و سووقراداندا دعوت اولونوش نماینده‌لرین اشتراکیله رسمیت تاپاجاق .

پاریسده

طهران - خرداد آیین ۱۴ نجی پاریسده خارجی ایشلر وزیرلری معاونلری هه‌دانوب و نهرینده آزاد گی سوریه مسئله سی و اتحادیه صلح مناسبتیله اطریشدن بحث اینمیشلر آخری کاملا اتفاق نظر حاصل اولمامیشدیر .

آمریکا قوه‌لرینین امنیت هوراسیندا سینا مراجعتی

واشنگتن - آمریکا داکی ۱۳ نجی قوه‌لر امنیت هوراسیندان تقاعدا ایتمکده اولدقلارا و اونلارا تشکر و اعزاز ائدن نطق ویریلمیش اونلارین نجات ویریلمیش اچون همین تشکیلاتین بو مهم و حیاتی مسئله‌یه توجه ائتمه‌سی چوخ ضروری در .

مصر محصللرینین اعلامیه سی

قاهره - مصرده دارالفنون محصللری قومیته‌سی طرفیندن نشر اولونان اعلامیه ده قید ائتمکده در که گوره مصر مملکتی نیرلیکه‌انگلیس قوشونلارینداندا تخلیه اولونسون و منظورین یئرینه شیرکه سیندن ثروتی بولسون محصللر هر نوع فداکارلره حاضردرلار .

بوتینین معصره عزیمتی

آنکارا - انگلستانین خارجی ایشلر وزیری بوتن معصره گیدن مذاکراتدا اشتراك ائتمکدن ثروتی ظاهره گلمشدیر .

بلغارستان مطبوعات نماینده لری رومانیدا

موسکوا - خردادین ۱۴ نده رومانی وزیر لرینین مسیو تاتاره‌سکو باشلیغیندا مطبوعات نماینده‌لرینی قبول ایدیب و ظهار ایتمیشدیر که صرین رومانیه اولان مسافرتیز ایکی ثولکه آراسیندا کی دوستلق مناسبه‌تلرینی‌دق و گوزل اولاسینا یاردیم ائدیلدی در و علاوه ائتمیشدیر که بیزیم داخلی سیاستمز مملکتمزی دموکراسی اصول ایله اداره ایتمك و خارجی سیاستمیز ایسه سووت اتحادی و سائر دموکرات ثولکه‌لرله همکارلق ایتمکدن عبارتدر .

ایتالیادا

طهران - ایتالیادا رژیمین دگیشیلمه سینه راجع جمهوریت چیرچین میلیون یاریم ، سلطنت طرفدارلرینین ایسه سکز میلیون رای آلدقلری معلوم اولدی .

تمام ایراندا یئر بولکوسی

ع . پناهی

آذربایجان ملتلین ایران ملتلری آراسیندا درد ملی ، رهد سیاسی به مالیك اولوب همیشه ، هر بیر ملی ، علمی ، اجتماعی ، اشتراکی حاره‌دان قاباقجیل اولدوغنا دلیلرینکه تاریخلر و بو چوخ یاخین لاریمیزین شاهد ایدی ، دیوبوك اهمالاریمیزین آدلاریمی تاریخده اوچ دوه‌دیمیز کیمی ستارخان ، باقرخان خیابانی کیمی لریمز آدلاری و اونلارین یاشادیغی و گوستردیکلری قهرمانلیقلاری داها سر چوخ آغیز لاردان اشتمکده ایدیك .

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تاسیسیندن و ملی حکومتیمیزین تشکیلیندن بیر طرف تاریخده اوچ دوه‌میز آحرلارداندا ، ایله‌دیگمیز هرایشده ، مانعیزایچون ترقی ، وطنیمیز ایچون خوشبختلیك گورونمکده دوره .

بله‌لیکله آخر وقت لرده گورو روك آذربایجان ملی مجلسنده گئچیریلن قانونلار آرتیقلیق مفید اولدوغی ایچون تمام ایراندا موقع اجرایه قویولور او جمله‌دن تریاکیلیگی آرادان آپاردیغی ، بیسه ، ثروتلاشدیرمق قانون لارینی شان ویرمك اولار . طهران ملکوز قانون لاری آغیر صورتده اجرا ایده‌رسه‌ده دمك اولار که بیزیم ، بیزگیدن پول ایله گیدیر بو آخر گونلرده تهران رادیوسیندا و حکومت دائره لریندده خالصجانین کندلی لر آراسیندا « اونسه سنه دائر بر چوخ دانیشقلار گئدیگی کیمی بحثی قطع نامه‌لر داخیل اولوب عمل مرحله سینه یاخین لاشمیش قدا در . بو آخر وقتلرده تهران حکومتینده گورولمه‌میش بیرچوخ اقدام و عمل‌لر گورونمکده‌در .

او جمله‌دن خالصه یئرلرینین کندلی‌لر آراسیندا بولونمه‌سی با اینکه عمول بولکی طرزی تامیله معلوم دگل اما مرکزی دولتیزین اقدامنه عق القسم ایدیك اولار .

چونکه بوگونه کیمی تهران دولت لریندده سوزدن یاخا هیچ گونه بر عمل گورولمه‌میش‌ایدی‌اته هر ده‌یی‌بردیلر قورخی سوزلرینی حقین قولاق لاری بیر شی ایشیدیردی لما گوزلری بر زاد گورمزدی .

آقای ابوالقاسم بو دفعه ایش یاخینا گلدن ایله نظره گیرمکده او بویوك اصلاحات ایتمك ایچون جدی تصمیم دولتو آری قدیلر گوتورمه جك در ، چونکه اوارده دیگی اصلاحات و خط حرکت آذربایجان ملتینین گیندیگی یولا داها آرتیق شباهتی واردر .

دوه تایله‌لرینی صوغرا ، دومان تایه‌لی آسان‌دور بوگون آذربایجانین حقوق حکیملری‌دوه‌لی ایله‌آوتون دومانی ایچون مرکزی حکومت گمان ایتمه‌دور که چنین ایشلره دوش سین بر امید وارق ده عمل ده‌حور که آذربایجانیا آماقلی ایله عملی اولدو همان طرزده تهرانیا داها آماقلی ایله عملی اولاجاق .

بدیعی مسابقه

سووت اتفاقیله مدنی علاقه ساحلیان ایران جمعیتینین تبریز شعبه‌سی و سووت مدنیت ایسوی ، روس خلقین بویوك صنعتکاری رسام ا . ی . ره‌پینین ، حیات و یاراداجیلیغینا حصر ایدیلدیگی بدیعی مسابقه تشکیل ایدیر .

بدیعی مسابقه خرداد آیینین ۱۶ سیندا پنجشنبه گونی آخشام ساعت ۶ دا مدنیت ایوینده اولاجاقدیر .

مسابقه یه خصوصی دعوتنامه ایله داخل اولماق اولار .

رسمی حصه دن صونرا یئی سووت فیلمی گوسترپله‌جکدیر .

چمینین اداره هیئتی مدنیت ایوی مدیریتی .

نمره ۵۸۰۰ — ۱۴-۳-۲۵

اخطار

آذربایجان ملی حکومتینین قرارینه گوره نظاره آلینیب ایکی مین تون حدودینده تبریز دولتی انبارینداموجود اولان اولدان غله اداره سینین توسطیله یوخسول و زیان گورمیش اکینچیلره محصول یاشینا قدر مساعده عنوانیله ویریلسین . بو وسیله ایله عموم یوخسول اکینچیلرین اطلاعینه یئتیریرکه کند انجمنلرین و کندکه‌خداسینین تصدیقی ایله ایده بیلرلر تبریزده فلاحت وزارتینه و تمام بخشلرده تابع فلاحت نماینده لرینه مراجعه ایدیب و معتبر ضامن مقابلینده بوغدا اولی تحویل آلسینلار .

۱۰۲ ش ۱۰۱ آذربایجان فلاحت وزیری - دکتر مهتاش

دقت - دقت

آذربایجان و قارس دیلرینده دایشمالق ایشه‌لر سواد لاری ۹ کلاسدان آز اولمامالق شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ یه قدر آذربایجان رادیو کمپانی سی نه (محسنی باسازی سابق غله اداره سی بریسنده) مراجعه ایتسینلر سس و لهجه سی یاخشی اولانلار کالی سفوتلا استخدام اولوناجاقلار .

ش ۹۹

آذربایجان رادیو کمپانی سی

آذربایجان مطبعه‌سی

نمره ۲۱۹ ایکنجی دوره

مدیر :
فتحی خطائائی
اداره‌نین محلی سنارخان خیابانی

آذربایجان

یو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورگانیدیر

قیمتی ۵۰ دینار
ایلیکی ۱۲۰ ریال
آلتی ۶۵
۳۵

۷ خرداد ۱۳۲۵

AZOH

یوللار گروه‌ك اصلاح اولونسونلار

ایندی او وقت چاتمیشدیر که فرقه‌میزین اصلاحات باره‌سینده چکدیگی نقشه‌لر حیاته کئچسین. فرقه میز خلقیمیزه دایاناراق حوق آرخاین چیخیق ایله بو نقشه‌لرین اجراء اولونماسینا امین‌دیر.

بونا گوره‌ده جدی‌صورتده ایندی‌ایشکده یوللارین تعمیر اولماسی ایچون عمله باشلامیشدیر.

آقای کبیری‌یه ماموریت وئریلمیشدیر که اولاریین نوز شخصی نظارتیله اورومیه، سلماس، خوی، مرند- تبریز یوللارینین تعمیرینه باشلانسین. بوایش چوق پئیین بیر صورتده هیچ بیر وقته یه دچار اولمادان انجام تاپاجاقدیر.

آقای محمدی ونده اردبیل، آستارا- تبریز یوللارینین تعمیر اولماسی ایچون، ماموریت وئریلمیشدیر.

اهر- تبریز یولی ایسه یول وزیرلیگینین عالی رتبه بیر ایشچی‌سینین نظارتی آلتیندا تزلیکله تعمیر اولونا جاقدیر.

حکومت طرفیندن بو اقداملار عملی بیرشکل آلدیغینا گوره اولارین حیاته کئچمه‌سینده هیچ بیر اشکال ایله اوز- اوزه گلمییه‌جه‌یك.

اویری طرفدن خلقیمیز ایندیه کیمی آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تشکیل تاپدیغیدان صوکرا نوز تورلاکه‌لرینه فارشی دیوانه خدمت‌لر ایتمکله نوز علاقه‌لرین اثبات ایتمیشلر.

خلقیمیز ایندی آذربایجانی یالنز نوزینین بیلدیگی ایچون اونون آبادلیغینی تأمین ایتمك و حیاتی احتیاجلارینی آرادان قالدیرماق اوغروندا هر جور فداکارلیغا حاضر اولدیغلارینی عملا گوسترمیشلر.

مختلف طبقه‌لر طرفیندن فدائی‌لریمیزه اهداء اولونان حسابسیز هدیه‌لر خلقیمیزین حسن علاقه‌لرینین جانلی بیر مدرکیدیر.

ایندی‌ده بیزه امینیك که یوللاریمیزین تعمیرینده بوتون خلقیمیز، فرقه عضولری، کندلی‌لر، کارگرلر، مالك‌لار هاموسی عملا اشتراك ائده‌جکلر.

فرقه‌میزین قارشی‌سیندا چوق مهم وظیفه‌لرین دورماقدیر باخمیاراق یالنز خلقیمیزین اعتمادینا دایاناراق اونلارین آرزو و ایسته‌کلرینی یئرینه گتیرمك ایچون هیچ جوره فعالیت‌دن یوروولوب نوزینی ساخلامیر.

خلقیمیزده فرقه‌میزه کمك ایتمك ایچون یوللارین آبادلاشیب و حمل و نقلیه آسانلاشماسیندان نوتری فداکارلیقدان و زحمت‌دن نوزین کناره چکمییه‌جکدیر.

بو گون بوتون آذربایجان خلقینه یالنز بیر وظیفه وئریلمیشدیر. اودا نولکه‌میزین ترقی‌ایتمگی و آبادلاشماسیندان عبارتدیر.

بوتون یئرلرده فرقه عضوی‌لری، فدائی باشچی‌لاری، مسئول ایشچی‌لر بو ایشین ملی بیر وظیفه اولدیغینی نظره دوتوب و اولدون لایقجه یئرینه یئتیریلمه‌سینده اطرافدا اولان زحمتکش کتله‌سینی تشویق و تبلیغ ایتملی‌درلر.

بیزیم اطمینانیمیز واردیر که خلق کئوللسی اولارلق بو ایشده لازمی یاردیم‌لار ائده‌جکلر و شبهه یوق در که اثل گوجی سئل گوجی اولدیغی ایچون قارشی‌میزدا هیچ بیر مانعه اولابیلمه‌یه‌جك و نتیجه‌ده فرقه‌میزین نظره آلدیغی اصلاحات عملی اولاجاقدیر.

تك شهرلر آراسیندا اولان یول‌لار ده‌یل- بلکه کندلرین آراسیندا اولان فرعی یوللار دا کندلیلرین نوز چالیشمالاری ایله آبادلاشاجاقدیر.

ایندی آذربایجان کندلی‌سی یاجاردیغی قدر نوز بوردوندا آبادلیغیندا چالیشماغی نوزینه ملی بیر وظیفه بیلیر. کندلی لر دسته جمعی ایشله‌مك واسطه‌سیله مختلف کندلرین آراسیندا اولان یول- لاری تعمیر ایتمك ایچون هیچ بیر چتین‌لیك ایله اوز- اوزه، گلمییه‌جکلر.

ارتباط خط لرینین یاخینلاشماسی و دوزه‌لیلمه‌سی خللین- خلله یاخینلاشماسی منزله‌سینده در. بونا گوره ده ارتباط یوللاریمیز ان قیسا بیر مدلده تعمیر اولونوب و تولکه میز آبادلاشاجاقدیر.

داخله خبرلری

اهرده (قره‌داغ اولدوزی)

اهرده فرقه تبلیغات شعبه‌سینین فعالیتی نتیجه‌سینده قره‌داغ اولدوزی آدیندا هفته‌لیك بیر دیوار روزنامه‌سی نشر اولونماغا دور.

اهرده چالار تشکیلاتی طرفیندن بیر آتومبیل هدیه‌سی دونگی تشکیل و تاسیس اولونماغا (فوتبال)، (والی‌بال) و اوزمك تعلیم‌لرینه باشلامیشلاردیر.

همین زاماندا سحر ساعت ۹ دان اون بیره قدر درس اوخوماق و سوادسیزلیغا قارشی آپارماق ایچون (سه‌اولاساق) فورسی آچیلمشدیر.

آذربایجانین هرطرفینده حربی تعلیم‌لرین ادامه‌سی

ملکان، خوی، سلماس، حوی، سردرود، خلخال، عرب‌لر، اهر، میانه و سایر یرلردن گلن تلغراف و مکتوبلارا گوره هرگون آذربایجانین هر بریسنده جدی صورتده و فعالیتی حربی تعلیم‌لره ادواره ویرمکده‌دیرلر.

آذربایجان یوللاری فوری صورتده حاق طرفیندن تعمیر و تسطیح اولاجاقدیر.

[illegible] آوری بیشه‌ورسن آمره‌ده [illegible] و تکاف وزیری ژنرال کبیری عضو هیئتی‌یله تبریزه مسافرت ائده‌جکلر.

یول لاری‌نین بیرنجی قسمتی‌نین اصلاحاتی و کورپولرین دوزه‌لمه‌سی اورنارا جاقدیر.

شیملی کورپو سنین تعمیری آذربایجان پست، تلغراف و یول وزیری آقای ژنرال کبیری تبریز دعیر یول ناحیه‌سی رئیسی آقای مهندس آذری‌ایله عوده یول لارینین تحقیقاتینا گیدن زمان، سون گونلرده سیل آثرینده صدمه گورموش شیملی کورپوسینین تعمیرات تیندان اوتری لازمی دستورلار ویرمیش و ایندی اورادان گلیش باشلامیشدیر.

سنارخان بایراغلی تبریز شهر قومیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده ۱۶- ۳- ۲۵ ده سخنرانی ساعت سکرده بوتون خومه‌لرین تبلیغات مسئوللاری و دیوار روزنامه‌لرینین

بدیرلری ایله بیرلیکده، بیر آی یارنم گوره‌جکلری ایشلر حقینده مذاکره ائتمکدن صوترا لازمی قرارلار وئریلدی.

پله‌نومین قراره آلدیغی ۱۲ ماده‌لیك اعلامیه‌نی مدافع عمله قوماندانلیگی آلتیندا هریت ایدیجکلری مصرده‌کی انگلیس سربازلارینین سیویل لباس گیمه‌لری

موسکوا- مصر روزنامه‌لرینین بیرسی یازیر: بو مدافعه‌کی مصرین

دنیا خبرلری

ایتالیادا کی لهستان قوشونو لاری‌نین ائتدیگی عزیمتی

موسکوا- انگلیس روزنامه‌لری لندرادان یازیرلار که ایتالیادا کی لهستان قوشونو لاری‌نین عزیمتی [illegible] گیمه‌سی ایله انگلیسه گتیریلمه‌سی باره‌سینده انگلیس حکومتی ایله لهستان حکومتی آراسیندا موافقت حاصل اولمامیشدیر.

انگلیسلرین بوردو آبادلیغی قالماقدادیر

[illegible] یازیرلار که انگلیس حکومتی بوردو آبادلیغینی بوردو شهرینی [illegible] ۸۲۵ [illegible] ۱۲ [illegible] ۱۲ [illegible] ۱۲

روسپاندان چه ویرن گنجه‌لی صباحی

۱۴ ـ یاشلی آقاده میق



بوتون ایتالیانین آدلی ـ سانلی موسیقی عالملری تاریخی بالونیه‌گی موسیقی آقاده میامتین تماشاسینا توپلاغمیش ایدیلر. ۱۸ نجی عصرده اوروپا موسیقی عالمینده شهرت قازانمیش بیر آداملار، دگرمی، قیرمزی مخمرله تورتولموش بویوك میزین باشینا توپلاغاراق مشاوره‌نین آچیلیشینی گوزلیر دیلر. آقاده میق مارتین پادری بالونیگی آقدمیامی هیئتی نین اجلاسی آچاراق گونده لیك مذاکره نی بیان ایتدی. زاننده طنطه‌لی بیر سکوت حاکم ایدی. مارتین اوزونی خدمتچیسه دوغاراق:

ـ قوی بویورسونلار، محترم جنابلار، دیدی، بان اوطامین قاپیسی آچیلدی، مقدراتی حل اولونماجاق ایکی عمر بویوك زاللا داخل اولدو. اورا هامینین دقتی جلب ایتمك ساکت و آرامللاستدلیا دا اگلشن بیر اوضاق ایتدی. مجلسده اگلشن موسیقی عالملری ایتدیجه بوتون مقدراتی محاکمه ایتمه‌جکدیلر. بو اون دورت یاشلی و واف قادق موچارت ایدی. هامسی که بونا ۱۸ نجی عصرین «موسیقی معجزه‌جیسی» دیییلیردی.

اوتونلا بیرلیکده گلن آتاسی، له ثروت موچارت بو آدلی سانلی هنرمند هیئتین قارشیسیندا رنگی اچمیش و هیجانلی اولدوغی آیدین گورونوردی. او، یاواش دیکه‌بوتونچه ایلدرده آوروپا دا آدی ایلدیریم سرعته یایلان گنج هوچارتین پارل دیجیلیقدا اگلشن عالی جنابلارطرفندن یکون وورولا جاقدیر. موچارتین خارق العاده پارادیجیلیقی آرتیق دنیا، پاریز، لندن وباشقا شهرلرده گورمؤش ایدی. بو تولا بتله بو اوهامین «موسیقی معجزه‌لرینه» بیر چوقلارینداهم، اینانمازلیق میدانی گلیردی. دییردیلر: بزمه‌در، هیشمه‌در، بویله شارلاتانلیقدی، گویا بو موسیقی عالملری اونون آدینا آتاسی یازیر. اونون موسیقی قابلیت پارادیجیلیقی‌دا حد دن آرتیق هیشیر دیلمیشدیر. و الا بو کیمی ملاحظه مباحثه‌لر و واف یاقاق موچارتین حقینده چوق ایشیدیلیردی. ایندی بالونیگی آقدمیامی بو باره‌ده توز دوغرو وقطعی سوزونی دیملی‌ایدی ۱۴ یاشلی بو گومؤزیتورا مهرلنمیش بیر پاسپورت تقدیم ایدمرك اینتاج ایتدیلر که: همان پاکتین اچینده بیر موضوع وار، هانسی که بورادا اولتورانلارین هیچ بیری بونون نه اولدیغینی بیلمیر.

ـ بازی اوزره بونو ایشله‌لیسینز مارتین موچارتا علاوه ایدمرك.

ـ بونون ایچون سیزه آلتی ساعت وقت تعیین اندیلیر. یاخشی موسیقی هنامت ایچون بو وقت کفایت ایدمر. دیدی. اوهالی توز تاثیرمحاصل اولمك ایچون خصوصی بیر اوطاده آپاردیلار. موچارتین آنامنی ایله گوزله‌ین‌لر سالونونا گیچمگی تکلیف ایدیلر. آقاییدق هیئتی عضولری ایله آوجا پیانولا لاجون ایدیلیوش واقعین بیتمه‌جکی گوزلیه‌یه دیلر. علمه یاریم ساعت گیچمیش خدمتچی بو گومؤرتك خبر ویردی که اوشاق قاپینی دوگور وطلب ایدیر که تاثیر یاقی حاضر اولدیغی ایچون اونی زاله بوراخیم. هامودا حیرت و تعجب اوباندی.

زاندا سس کوی اوچالماغا باشلادی.

ـ بو سسکن اولان ایش دگل!. سسلر گیدیکجه اوجالیر هیجانلار آرتیردی.

ـ تجربه‌لی بیر موسیقی شناس یئه اوسته‌نی یوتیریلمك حل ایده بیلمز! اوشاق بتین کمسته‌نی باشا دوشمیوب. دییردیلر. واقعا قاضی زاله گتیریب یازیلمیش ورقه‌نی اونون الیندن آلدیلار. بیرنچه دقیقه گئچمیش مارتین بو وك بیر حرارتله اوشاقی قوجاقلایب آتا ـ سنین قارشیسیندا اونو بالونیگی آقاده میامتین ان جوان بیرعضوی گیمی تبریك ایتدی. مارتین سوزیله دوام ایده‌رك.

ـ اوسته‌گی سن یارم ساعته حل ایتمیه‌ن بیز عالم وشهرت قازا. تمیش موسیقی‌شناسلارا اعتراف ایدیریك که بیر نیچه ساعته همان مسئله‌نی حل ایده بیلمزدیك. سن بیزی اوتوب گئچدیگین ایچون سنین قابلیت و پارادیجیلیق مهارتین قارشیسیندا سجده ایدیریك. دیدی. بتله‌لیکله ۱۴ یاشلی موچارت آقاده‌میق اولدی. بویله خارق العاده الهام صاحبی گنج موچورتی هیچ بیر شئه مقایسه ایتمك ممکن دگل. هله بش یاشیندا ایکن بیرنجی موسیقی اثر. یئی یازمیشدی. الی چالغی آلتینه چاتمادیغیندان، او توز پارانتیزی اثری املاء ایتمگه قادر دگل‌ایدی. بودر که بونون‌عوضینه توز یاجیسی نائله رول ایفاء ایتمیشدی. اوغلانین یاهی آلتی‌یه قیزیشکی ایله اوناچاتمه دیقدا آتالاری‌له اوبیولد موچارت اوچلوك سیار دسته‌سی دوزه‌لدیب بروسیله، ویناسا، پاریزا آپاریر طنطه‌لی قونسرتلر ویریردیلر. حتی بیر دفعه ۱۵ نجی لیودویقین سا رایینداً قرال و قرالیچه نین اشتراك ایتدیکلری بیر مجلسده توزقونسر. تلرینی ویرمیش ایدیلر. بویله لیکله موچارتین اوچلوك دسته‌سی انگلتره‌یه بتمه سفر ایدیردی. گنج صنعتکارلارین پارادیجیلیقلاندان حیرته گلمیش بیر شخص «اگر بو اوشاق لار توللمز ایسه، ـ بونلارین حقینده بوتون مانار فلار مباحثه آچار» دیمیشدی. عائله سیفمایان بیر سرعته موچارت توز بدیعی اثرلرینی پاراده ماها باهلادی. اون یدی‌ده یاشا چاتیرکن اونون پارادیجیلیق خرینه سپنده اوتوز سیمفونی، ۷ اوپرا، قیرخا گیمی باشقا موسیقی ژانرلاری و سایسز حسابسیز خرده‌اثرلر یازمیشدی بونلار هامیسی بالتبع اونون پارلاق تالانتی و نبوغ‌وی بوگونك امگی نین محصولی ایدی. آوروپا سفر لرینده ایلك سولو گیمی اوتو سارسیتدش ایدی ۱۷۷۷ نجی ایلده موچارت مانقه یه‌گلیر بوردا یوقسول بیر اداره خدمتچیسی نین قیزی آلوازیو ایله گوروشور. اوزمان تلار آلوئیزیانین هله ۱۵ یاشی وار ایمیش ـ بوگوزل جاذبه دار بیر قیز ایدی هانسی که سونرالار بویوك تالانت وسه مالك اولمو شدی. موچارت قیزا عاشق اولور. آلوئیزیا اونا قطعی بیر جواب ویرمدیگیندن بونلاربین بیر ایلك سه وگیاری نه ایلمتیجه‌لنه جگینی چنین معین ایتمك اولاردی. موچارت مانقه‌نی ترك ایتمك مجبور ایدی. آرادان بیر مدت گئچدی، موچارت قیزلا ایکنجی دفعه گورو شنده، گنج قیز آدلی سانلی بیر آفتریسا اولموش ایدی. او، موچارتی اولدوقجا سویوق و اعتنانسیز قبول ایتدیگیندن توزینی تحقیر اولور. نسوص حسن ایدمن قوهباز یتور اوردا، توزیه و گیسینه خشام ویرمیش ایدی.

علی اوغلی

بورا باخ ...

بورا باخ!.. فقط استفاده م الله حضور دوره گیزه بیر سلام ایلیه‌م، قارداش دای میزلری تاپیاق اولمیوز که! هه، نیلر سوز، نیلمیر سوز؟ الحمدلله وجود میمار کیتز سلامتدردی؟ نیسه سن یوخاریانی بیزده واریق.

بورا باخ گوروم، هیچ بیزه زادا نه ایچون گلمیرسوز چانون ایچون الله هر بیزه پیشمیشم سنی تعریف ائدیرم، او گونلری اوتور، موشروق و بیر عده‌ای ده رفقا دن اومجمع ده وار ایدیلر، ضمن مشاجرات دا عرض ایلیم حضور میمار کیتزا اوباندان بویاندان صحبت اورتالیغا گلدیکده جنابیزدان سوز دوشدی من دئدیم که آقا بئله بیابیرسوز نه وار؟ بو گونون حکمینده هر آدامین ایشی ده‌گل. چانون ایچون الله بیلیر که من سنون خاطروروی نه قدر ایستهرم.

بورا باخ ... بیزیم که رفاقت آرالیمیزدا الله بیر سوزیمیز بوخدور که ناملیق بو گونون حکمینده بیر بیرلیمیزدن گیزلی اولسون. الهیلیر که الله من اوده‌ده دیه‌رم. خوب که نه‌لر لاپ نازدور دای اهارا بئله گئدیرسوز؟ بوطرفه؟ هه الله مندہ بو طرفه گئتمك استه بیردیم بوسه‌روز، بوسورون! هایی، اونسو عرض ایلیه‌ردیم آخی نیجه‌کی سلیر سوز؟ ایم دور ساقدین بیز الله بو حور ایشلرین اچینده وار ایدی دای نه بونو بیر توزیمز دا بیلیر سوز دای الحمدلله رب العالمین ایندی دای فکر ائتمگه گلمز.

بورا باخ .. منیم‌باش آغریسی وار مکدن مقصدیم بو ایدی که آخی گیته نه‌جور اولسا بولداغا بیمیز که یئرینده‌در. تشریف گتیره سوز بیر سینما یا گیدمك. ایندی خواهش ائدیرم هله بویوراسیز بیزه، خوب، بابا، نه ایشیز اولاجاقدر؟ هله ایش ده گورمه‌سوز دای، جانم سیزه هرش الله سین من سیزون خاطروروزی الله بیلیر که نه قدر ایسته‌رم.

بورا باخ ... من داها سیزون وقتینیزی آلمایم خوب بئله‌می تشریف آپاراجاقسوز دای؟ الله‌مده سیزاله گلیم. یاخشی اولدی من سونرا بیر گئدیب حسن خانی گوروجك ایدیم آقای حسن خانی دا گورمك الله واجباتدادر. حسن‌خان یاخشی کیشی در ها! ثانی بیرسوز؟ اونون او قوجالیغینا باخمایون.

آقا! بیر سوز دیم سیزه قدیم او شاهسون ایلك زمانلردان الله حسن خان واردی، دیمك اولار که پهلوی، یعنی سنی ۸۰ دان آرتیق در.

حسن خانین اوچ اوغلی وار در اوچیده ماشاءالله لاپ یئتیشمیش اوغلان‌دراولار.

آقا! ونون بیر یاخشی عادتی وار هامن تقریبا ۳۰ ایلدن آرتیق در اونو دئییرام.

بورا باخ... سیزه‌مراحم اولمایم که؟ خوب طهراندان زاد دان بیر تره خبر؟ دیمکلریندمن طهراندا چوق ایستی در. یعنی او اوغاقلاردان کاه‌ـ واراییدی، نیه الحمدالله هله کی سلامت‌لیك‌دی.

بورا باخ... بس‌سیزون‌نه وقت وقتیز اولار که بیرآن، بیر اوچ ـ دورت دقیقه باهم صحبت ایلیمك باور ایلیسون که ایشیم اولماسیدی هله بیرآز حضورینیزدان استفاده ائدمردیم. آقا! زمانه خراب‌لاعیب اوگون رحاجی محمدعلی آقا گیلده ایدیك الله نجه‌کی عرض ایلیرم الله الله‌در.

بورا باخ .. واللووووز اولاندا بیر گرمگه گئدمك. خواهش ائدیرم بویوروز بیر چای ایچرز... افلا بیر قلیان صرف ایلیون. خوب ایشه‌ده گئدیر سوز دای، نه‌وار که؟ نه‌وقتی ایش اولاجاق بابا! باعیشلاون ها! سیزه بیر ایکی دقیقه هاچانکه زحمت وئردیم اما چون وقتیم یوخدور ایشیم چوق چوق اولدیغینا گوره ائتمیرم اگر اجازه مرحمت ائله‌سوز حضورینیزدن مرخص اولوم ایشیم وارهایوخسا بیلیرم یاخشی صحبت ائده بیلمه‌دیك خواهش ایلیرم که هرزمان تلفن ایتله‌ده دانیشارسوز.

حله‌لیك خدا حافظ، لطف لرینز آرتیق، سایه میارکنز اسگیك اولماسین، مرحمت زیاد، مرحمت عالی زیاد...

سراب اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

حوزه ۱۴ سراب	۲۱۵	ریال
ساراخانم گنبدان	۵۶	ریال جوراب ۴ جفت الجوك ۱ جفت
کاروان قادیلاری	۴۴	ریال
یونس اسدلو	۱۰	ریال جوراب ۶ جفت
حوزه شیره‌جن	۷۰۰	ریال
حوزه خالقون	۲۱۰	»
قلی داداش	۱۰	»
حوزه ترشاب	۹۹	»
» ۷ سراب	۳۷۵	»
اسد سلیمان چهرلو	۵۰	ریال بوعدا ۳۸ باتمان
حوزه اندر آب	۱۰۰۰	ریال
» ۱۰ سراب	۳۹۰	»
» ۱۱ »	۳۱۵	»
ربابه جلده باخان چوراب ۱ جفت		
» سومه‌زرین	۳۰۰	ریال
مهری خانم سراب	۲۸۸۰ر۵	»
عزیز ساری قیه	۱۰	ریال
حوزه ۳ سراب	۵۰	» جوراب ۱ جفت
غلامحسین کاردوش آباد	۴۲	ریال
حوزه ۶ سراب	۵۱۰	ریال
» ۲ »	۳۹۰	»
دوها گلهد	۹۰	ریال

۱۲ نجی عصرلرده آذربایجان

ـ۶ـ

دانیم: (آذربایجان دیلی در). دئدیگی که: (سیزین دیلی آنلامیرام) اما که، دانیشمیسیز (خاطیرمده‌دی). او، دانیشیقلارسیزین‌حاموسینی حرفی حرفه تکرار ایتمدی. من اونون قوه حافظه‌سینه تعجب ایتدیم.

خطابین یه قیدی یزه، دیلمیزین هله ۱۱ نجی عصرده آذربایجان دیلی آدلاندیغی کیمی چوخ قیمتلی‌بیر معلومات و ثمر، خطیب تبریزلنین بیر سرا اثری واردر.

بو اثرلرده (مقصلیات) (معلقات العبه) (نهج البلاغه العرب) (بات السماء) کیمی نثرله یازدیغی شرح‌لر، خصوصا (حماسه) یازدیغی اوچ شرح، (غریب الحدیث) (اصلاح المنطق) (کتاب الالفاظ) (کتاب) کیمی اثری مشهور دور.

اونون ادبیات و اسلوبیا تاءثر اثرلریمه چوخدور، خطیب ۱۱۰۸ نجی ایلده تولمیش و اونون اثرلرندمن (شرح حماسه) اوروپا دیللرینه ترجمه اولونوب دفه‌لرله چاپ ایدیلمیشدیر.

بو اثرلرده آذربایجانا نفیس معلومات انکشاف ایدیب خصوصا ۱۲ عصرده‌ان یوکسك سویه‌یه چاتدیرلمیشدیر. تماشایق، معمارلیق وموسیقی آذربایجان دولتلری سارایلاری اطرافیندا تکمیل‌امتیاب یوکسلمیشدیرلر.

تماشایق، آذربایجان رساملاری ۸ نجی عصرمدن سونرا بیر قدر ضعیف‌لمگه باشلامیشدیر.

اسلام دینی انسان شکلنی چکمگی قدغن ایدیردی، اودور کی، مدرسه‌لرده دینی تعلیم آلمیش آذربایجان شاگردلری رسم ائمه یالنیز هندسی خطلر و یاشقا علمی خصوصیاتی اولان جدوللر چکمکدن خارجه هیچنا یلمیردیلر، لاکن آذربایجان رسامایقی چوخ قدیم بیر تاریخه مالك ایدی.

اثرلرنین ایلك ایلهرنده یاراتیب عصریمزه قدر گلیب چاتمیش رسم نمونه‌لرنه نیز شاماخی ایله باکی آراسیندا اولان قابستان آدلانان یئرده قایالار ارزه‌رنده راست گلیریك.

بو قایا یازیلارندا بیر سیرا حیران، شیر، ایلان و یاشقا حیوانلارلا برابر الی سلاحلی انسان شکلنده تصادف اولونور ۱۲۰ نجی و ۱۳ نجی عصرلرده یازیلمیش بدیعی اثرلرده ایسه، بیر سیرا رسام اوصاف اثرلرینی وثرمانیکی کیمین، اونلارین رسملرندمن ده بحث اولونور.

عین زماندا کاشی استحصالی ایلده علاقه دار اولاراق کاشی قابلار اوزرینده چکیلن شکلر آذربایجان شهرلرینده تماشالین انکشافه ده کمك ائدیر.

بو شهرلرده توخوتان خالچا و پارچالار اوزرینده ده رسامایق‌ایشی مهم دول اوینایردی.

بتلارین اوزرینده مختلف رنگلی کاشیلاردان یاراملان حاشیه و کتابلرده تماشالارین ایشی ایدی. بوتون‌بونلارلا بیرلیکده کاغذاوزرینده رسم یالنیز هندسی خطلردن ایبارت اولمایاراق کیمه یلمیردی.

۸ نجی و ۱۲ نجی عصرلره عائد ال یازیلارندا اولدوغی کیمی معمارلیقدادا حاشیه‌لرهندسی خطلر اساسیدا یارانیردی. ایستریبسات چاپی اوزرینده اولان خانه گاه مهرابی ایسترسه آتا، بابا و باباك مقبره‌لرینین خارج طرفی هندسی حاشیه‌لرله زینتلنیشدیر.

موسیقی، عرب استیلاسنین آذربایجان موسیقی سینه بیوك تاثیری اولمیشدیر.

دینی آیینلر عرب هوالارندا اجرا اولونوردی، ماتم مراسم اوزرینده بارام گونلرینده دعا و خطبه‌لر عرب هوالارندا اوخونوردی لاکن خلقین توز کلاسیك موسیقیسی وار ایدی.

ایران موسیقیسینه چوخ یاخین‌اولان آذربایجان مقاماتی عرب موسیقی سی ایله ده یاخیندان علاقه‌دار اولوب اوندان بیر چوخ موتیولر قبول ائدیردی.

بو زمان موسیقی علمینه عائد بیر سیرا اثرلر یازیلمیشدیر. مقامات شهر محیطینده سارایلاردا یوکسك سویه‌ده، گئنیش کوتله‌لر ایچه ریسینده خلق هوالاری توز انکشافینی دوام‌ایتدیریر اوزاقلاردا، سویه‌دیکری داستانلاری منظوم حصه‌سینی هوا ایله اوخویور، قوبوزلارندا مختلف هوالار چالیر. دیلار، خلق، «توی» و مجلس‌لری‌زورنا ایله کنیردیکی کیمی، بوسیرا ایله ماهنی لارینی چالغی آلتی اولماسان اجراء ایدیردی.

شهر و سارای محیطینده عود، ساز، ارغون و یاشقا موسیقی آلت‌لری ایشله‌نیلیردی. کندلرده ایبتدائی موسیقی آلتی قوبوز و زورنادان عبارت ایدی.

بوعصرلرده یاشامیش آذربایجان موسیقی شناسلاری نین آدلاری یئره معلوم دگل سه‌ده ۱۱ نجی و ۱۲ نجی عصر یازیجیلاری نین بدیعی ازلرینه‌دن موسیقی دن خصوصی بحث ایدیلمه‌سی، گورکملی موسیقی شناس اوبرازلاری نین تصویری موسیقی مدنیتین خصوصا سارای اطرافیندا چوخ یوکسك اولدوغینی آیدین لاشدیریر.

www.iran-archive.com

رهبر دوزنامه میللتن چه‌ویرن: محمدعلی - زنجی

تعلیم و تربیت اتحاد جماهیر شوروی‌ده

عمومی تعلیمات کمیت و کیفیت جهتلدن:

-۳-

همین بو تحصیل لر در حکه تحصیل دوره لرینده ودرینده اولوب و تحصیل لری قورتاران‌لردان صونرا شوروی کارخانه لرین و اداره لرین و موسسه لرین اداره ایدیرلر.

آقای بات سلون بوجه رابزیر: واضح در که بو کیمی جوان کارگر لر عادی کاره یالنیز تحصیل ابتدایی اولا بیلمز، او اوشاقلار که کمیته مدرسه سینده نماینده لیک سمتلری وارایمیش و همیشه مدرسه نین ادل ره سینلن و بهداشت و غذا تره‌ینلن تقید ایدیب و اوزلارین اوشاغینی یاخشی‌لاشدیرماق ایسترمیش و اجرا ایدیلمه سنه ده دوقن اولاب مدرسه دن چیخاندان صونرا مطلق اطاعتچی اولمیاجاقلار.

هایله اینورسیته محصل لری که ۱۸ یاشیندان صونرا کارگرلر اتحادیه سینین عضوی اولدوب و محصل لرین اوشاغین یاخشی‌لاشدیرماق ایسترلر شماسینا دائر مختلف تقاضالار ایدیرلر اینورسیته دن چیخدیقدان صونرا کورکورانه اطاعت ایدیجی کارگرلر اولمیاجاقلار.

شوروی تربیه سیستمینده تربیه اولنوش قردین بوئی و نمونه بی کارفرمالر احتیاجلاندن تحصیل ایدیجی بیر شخص اولا بیلمز.

شوروی تربیه سیستمینده تربیه اولنوش انسانین بوتون اهمیته مالک اولدوغینی بیلمکدن اوتری اینديکی نسلین دعوا میدانلارینا ایله گتیرديکلری علیه لره توجه ایتمك لازمدر.

بیر شوروی پداگوگ دی‌یر: «پیر و درپائی قوه لرده وصنعتی ایشلرده عملا نشان ویریلدیی که شوروی سیستمی نین اوشاقلارتعلیم و تربیه سیاده مساعدی اولمیسان چکیلن زحمت‌لر اوق‌اماده‌یاخشی نتیجه‌لر باغیشلاموب» پروفسور زانکواز مدیر آکادمی علوم‌تربیتی شوروی ثوز (شوروی معلم‌لرینین ایشلرینلن عالی تقدیر) عنوانلی مقاله‌سینده یازیر: «اینديکه مدعا نشان ویردی که شوروی مدرسه‌لرینده ۱۸ ـ ۳۵ یاشیندا‌کی نه قدر وطنه محبت بسله‌ین وایمان و عقیده صاحبی اولان نسل تربیه و ایجاد اولوب».

مین‌لرجه‌لیزل اوردونین اوادی که مهم ایشلر صاحبی و ان فعال شخصلاردرلر، چوقت ثوز معلم‌لرینی یادلان چیخارمایرلار وثوز سابق معلم‌لرینه کاغذ یازیب و تصدیق ایدیرلر که اوزلار ثوز معلومات لارین و مقاومت‌لرین ودعوا میدانلاریندا نشان ویردیکلری دیری‌فه‌یم‌لیک‌لاری ثوز معلم‌لرینه و مدرسه‌لرینده اله گتیردیکلری تربیه‌یه بورجلودرلر.

یوزمین‌لرجه جوان کارگرلر که چوخ‌لین آرخاسیندا و یا داخلی جبهه گرده قیزیل اوردو ایچون اسلحه‌لر قایریردیلر شوروی مدرسه لرینین وشوروی تربیه سیستمی‌نین تربیت اولونموش‌لاریدیرلر.

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تاسیس اولماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولرینلن علاقه‌مند اولان‌لاردان خواهش اولینور که ثوز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

ح. س

دیریلر مدفنی

یا

اجباری نظام وظیفه

-۱۲-

اورادان منی دوباره دوزانی‌یه قایتاردیلار. ایکی گون یئه ده زندانی ایتديکدن صونرا هنك مرا بیانا تحویل ویردیلر.

صونرالار خبریم اولدی که منیم آتام، قارداشلاریم، حتی خالامدا هر گون منی گورمکدن ثوتری هنگه، دوتولوب.

آخیردا پوز مین منفعت دن صونرا «هفت خوانی» سینه‌دیریب موفق اولا بیلمیلر بیر «ریضه تیمسارین حضوریه تقدیم ایلیلر و الا الله بیلیردی که من بو «بادمجان دورقاب چین» ایین الیدن نه وقت خلاص اولاجاقدیم.

من بو بازیلاریم دا حدیدن آرتیق چالیشمشام بو ایکی ایلین فقط ایکی اوچ آیینی اوپندا چوق سطحی اولاراق جریانینی بازام. چون من ایشه‌ره او استعدادی گوره بیلمیرم. ایکی ایل اوقاراتیق گوتلرین شرحینی که سنما تحه کتابلاردان آرتیق اولایلر یازایلم، آنجاق بو قدر منه ثبت اولوب که:

من جوان ایکن اورا گیدیب، هر جهتدن قوجا بیر حالدا، حتی دیناریمین تسو کولماسی، باشیمین آغارماسیدا اورانین نشانه‌لرینلن اولمیشدیر.

اوتا گوره من اورانی «دیریلر مدفنی» آدلاندیریرمیشام و او زمان خدمت ایلین شخصلار بیلرلر که، من او قره دخمه‌لرین جریانلارینین یوزده یئرینی‌ده یازمامیشام.

من ایشه میرم بو حوادثلرا بیر تفریح مقصدیله، بلکه «او تشکیلاتی باشدارانلاره محکوم یلیرم ویقین ایدیرم که او، منحوس دوره‌لرین قانلی چکمه‌لرین گیه‌لردن بیر تفری قالا کیمی تئزیا گئج ملت محکمه‌سی برابرنده حاضر اولوب و ثوز جزالارینا یئیه‌جکلر.

✡✡✡

هنك «بیلیدا منی» گردان اول «آدلانان قسمه ویرمیشلر. اماهمان ایلك گوندن گوریردیم فرمانده قسمتنه آیری بیر نظر ایله باخیر. اوچ گون هله اوردا اولدیقیمدان گئچمیردی که، هنگین دفترنده اولان سربازی‌لار گوریردیم، اوزاقدان - اوزاغا، منی بیر-بیرلرینه نشان ویریردیلر.

عجبا! حیرتده قالمیشام مگر من نه‌جور آدامام که، هامی منیم تماشاما گلیر، هاوزومه باخیرام، اماثوزومده بیر عجیبه شئی گوره‌بلمیرم.

بئش آی اورادا خدمت ایتديکدن صونرا معلوم اولدی که، جناب تیمسار محترم! منی آزاد ایتديکده‌یین محرمانه امریه بو مضمونله فرمانده هنگه صادر ایلیب در:

«هنك سیهان: سرباز وظیفه فلان .... چون مظنون میباشد لازم است تحت نظر مامورین مربوطه بخدمت ادامه دهد».

از امریه گوره من تمام مزایای سربازچیلق دان محروم ایدیم

مذاکره‌خانه گیرمك، برتوفنگی آلماق، مسلسله اوزاقدان یاخماق، مرحله‌لیکه گئتمك، حتی اولدوره‌جك سربازیواداشلاریمان صحت ایله‌مك ده منه قیغن ایدیلمیشدی.

بو سیخینتیلار او قدر منی فشارا قویموشدی که خدطیاره ده گریش گسافی، حمالیق ایتمکی گوندمین دفعه آرزولاردیم.

فرمانده هنك هر گون منی سفین قاباغیندا گوره، گوره یئه فرمانده قسمندن خبر آلاردی.

گورمه‌دیم ۲۵ آی خدمتین مدتینده فرمانده قسمت اطرافیر دفعه‌ده اولور اولسون منیم حالیمی خبر آلسین، وکیل باشی قسمت ته‌یر جزئی خطا مندن باش ویرسیدی: آهای با .... کله‌سیله ۱۸۰ نفر گروهان خرابتین ایچینده منه هر جوره چیرکین و پست توهین‌لر ایتمکدن چکینمزدی.

بو ایدی یئزیم جوان عمریمزین آچیلان گلرینین وقتی که، ثوز وطنیمزه خدمت ایتمك اوغروندا صرف اولونوردی.

بو دگلدی مگر یئر جوانلارین روحینی تولدیرمك، بو دگلدی مگر یئر جوانلاری ثوزلرینه نسبت همیت‌لیك عبودیت‌مالیندا ساخلاماق، بالاخره بو دگلدی مگر یئر جوانلاری ثوز آنا تویراغمیزه دن قاچماسمك. اما بو اولار اشتباه ایدیردیلر. بو قجاباره بو خیالتلر، بو شرافتسیزلیکلر، جوانلارین روحیه‌لرینی تولدیره بیلمه‌میشدیر. بلکه همیشه‌لیك اولاراق اونلارین صاف و پاك اوره کلرینده بوقجاباطرین، تیترمز سارسیلماز و سوتمز یئر ایله آلاولی حسلر اویاندیراراق اونلارین ان مهم، ان بوکسك شعاریوا اولمیشدیر:

انتقام! انتقام! انتقام! صون»

www.iran-archive.com

اوهانس هوفاسیان — ترجمه ایدنی مظفر فروغی

کوردلر

«داستان»

-۳۱-

اوزاق اول ای چرکین حیات
یاخین گل ای ثولوم منه
شرف، ناموس، ایل یولوندا
من مشتاقام سوگون سنه

§§§

من آزادلیق عشقیا یم
آشیانیم در اوجا داغلار
اوچارام ان یوکسکلره
اویشره که بولود آغلار

§§§

دومان، ظلمت، آلا بلمز
هیچ بیر زمان قاباغیمی
آل گونشین یاخینلیغی
قالدیرادام بایراغیمی

§§§

تاسقاله هاسو آه چکوب دوردی
قورتولوردی اوتون گوله‌سی داها
قالمامیشدی مگر بیر دانا قشنك
بیر دانا، بیر دانا، فقط بیر دانا

§§§

سویله‌دی: نیلمك، نیامك ثرامك؟
بو بیر گوله ایله ثوز ثوزین وورماق؟
یوخ، بو گوله ایله باشنا زاندارمی
یوزی اوسته سرمك یئده دورماق

§§§

چئوین ایتکلرها سوره‌سی چکیری
اودلا ثوب بدنی روحی یورمگی
رذل دشمنلره زاندارمالارا
اسیر اولماماقدر تکجه دیله گی

§§§

آه! اونلار دوتار لار شاطلی تپه‌نی
او زمانکه مندہ قالماز اختیار
آه! ایکیت مامه‌نین کارا بینینه
او نامرد دشمنلر صاحب اولارلار

آذربایجان ملی حکومتی معارف و اوقاف وزارتی

بوگون { بوگون

{ آذربایجان دولت تیاتروسیندا }

جمعه گونی خرداد آیینین ۱۷ سینده صمد صباحی نین سه‌پچی رهبرلیگی‌ایله آذربایجان دولت تیاتروسینین فاوال چالان قیزلار دسته سینین اهتراکیله بیرینجی دفعه اولاراق ملتمالی و مجلل بیرصورتده

«بویوك شرق قونسیرتی»

ویریله‌جکدیر.

قونسیرتده دولت تیاتروسینین مقتدر آرتیست‌لریندن خانم آرتیستلر عاغق حسن جوان، هدیه زاده، لیلا خانم محسن پور، علی‌اصغر رضوان، صمد دماغ، ایرج احمد زاده، جوپاك محمدی، سارا خانم جیدان، محمدعلی ولی‌زاده، قمر خانم نیك پور، اسماعیل دلیل پور، پرویز پرویزی و جوئون آرتیستلر اشتراك ایدهجکلر.

بو قونسیرتده ان کوزل سه‌چلمیش خلق ماهنی و رقص لری و بویوك بسته کارلارین قطعاتی ارکستری ایله اجرا ایدیله‌جکدیر.

قیمت‌لر دولت تیاتر و اورکستر بینی مشاوره ایله اداره اولوناجاقدیر.

قونسیرت { محل ساعت ۱۰ دا خانملار ایچون آخشام ساعت ۵ ده عموم اهالی‌یه ویریله‌جکدیر

مدیریت

تشکر

بو وسیله ایله حرمتلی آقالاردان که مرحوم مشهدی لطفعلی (آقا وقین) تعزیه مجلسینده شرکت ایتمیشلر نهایت درجه‌ده تشکر ایدریك روحی‌آلام نتیجه‌سینده شرفیاب اولمالاری قصور اولونورسا معذرت ایستیریك. ش ۱۱۰

حبیب دیلمقانی - محمد آقائی - دیلمقانی

اعلان

آذربایجان فرش شرکتی خلقین آسایشین نظره آلماقلا برابر ثوز اقساطی ساتیش مغازه فرش‌لرین قیمتینده ۱۱ خرداد ۱۳۲۵ تاریخدن یئنی بیر گلی تخفیف ویرویدور.

بوتونلا محترم اهالیه خبر ویریلیر که بو فرصتدن استفاده ایتمکله ثوز احتیاجلارینی مناسب قیمته تامین ایتسینلر و ضمنا اقساطی ساتیش دا سابق قرار ایله دایر و نقدی معاملات ایدنلر ایچون تخفیف نظره آلیناجاقدور.

آذربایجان فرش شرکتی ۳-۱ ش ۱۱۱

اعلان

بیرداته ۲۱ آذر مالی ایچره میثم هرکس تابیا آذربایجان روزنامه اداره‌سینه ویرب امانین آلسین. ش ۱۱۲

فحملی - فتحی

هدیه

شرفخانه گمی اداره‌سینین ایشچیلاری طرفیندن قدانیلاریمیزه ۲۸۶۰ ریال هدیه ویریلمیشدیر.

ستارخان بایراقلی تبریز شهر کمیته‌سینین
حومه فعال‌لارینین عمومی جلسه‌سی

پنجشنبه گونی خرداد آیینین ۱۵ نده ساعت ۵ ده تبریز شهر کمیته‌سی سالونی پیرهجان ایچره یئریده ایدی. شهر حومه‌لرینین فعال عضو و نماینده‌لری، صنف‌لرینین و بوتون ولایه‌لرده حزب‌لرین آچیقدان سئچیلمه گوزله یئرلی تشکیلات تبریز شهر کمیته‌سی‌نین نماینده‌لری آقای جاد دیکو ایله‌سی آچاراق ۹۰۰ نفر ۲۵۰۳ نفر حزبی مرکزی گئدن بله نوم جلسه‌سی‌نین جریانی اطرافیدا دایشتاق ایچراق تبریز ۴۵ کمیته سی‌نین حزبی صدر معاونی آقای ولائی‌یه سوز ویردی.

بوبورک آلقیشلار ایچریسینده آقای ولائی بئله سوز باشلادی:

بو جلسه دن منظور مرکزی کمیته‌نین ۹ خرداد تاریخلی گئنیش یئیغینجلسه سی‌نین جریانی و قرارلارینین اطرافیدا بحث ایدیب چیخارمق دیر. بو قرارلارین ۱۲ ماده‌لی مهم قراری وارسینده فرقه‌نین فعال عضولرینه تایشیریق ویرمک در.

من چوخ خوشوقام که، شهر کمیته سی‌نین گوردیگی ایشلرحقینده بله نومدا گزارش ویرمه دن بیزیم فعالیتیمیزیله نوم عضولرینه و مرکزی کمیته یه عملده اثبات اولدوغوندان اونلارین نظرین جلب ائتمیش و بوتون آذربایجان کمیته‌لری ایچره سینده فرقه‌نین تایشیریقلارینی دوز گون حیاته کئچیرمه‌یه گوره میرنجی لیبک قازانمیشدیر. اونا گوره ده بله نوم عضولرینین تصویبینه گوره شهر کمیته سی مرکزی کمیته طرفیندن ستارخان بایراقلی تلطیف و تقدیر اولونمیشدیر.

مرکزی کمیته نین بیزدن ایندیگی بویوک تقدیر مقابلینده بوتون شهر حومه‌لرینین عضو لری داها جدی اولاراق فرقه‌نین یئنی تاکتیکا اوزره چیخاردیغی منطقی قرارلارینی یوزده یوز برابره یئتیرمگه چالیشاجاقلار. بیز ایندیه قدر دیدیکلرمیزی عمله‌ده گوستردیگه‌میز کیمی فرقه میزین یئنی قرارلارینی دا عملا حیاته کئچیره‌جه‌یئیک.

(آلقیشلار)

صونرا آقای پیشه‌وری‌نین نطقی اطرافیدا دایشیب مخصوصا قید ایتدیلر که آذربایجان دموکرات فرقه سی‌نین ارتجاعین ان هدتلی و قئینده ۱۲ ماده دن عبارت اولان بیرنجی بیانیه‌سینی انتشار ویریب او وقت بعضی‌لرین ابدا نظریه گلمزدی که فرقه میز نئچه آیین عرضینده بیر بویوک حرکه ناثل اولاجاق لیکن فرقه رهبر لرینین دوزگون خط حرکتلری نتیجه سینده فرقه میز نئچه ایللیک ایشی بیر نئچه آی ایچریسینده بویوک موفقیتله حیاته کئچیردی. بودا آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین بولاددان محکم اولدوغونو عملا اثبات ایدیر.

(آلقیشلار))

آرتیق بیز فرقه عضو لری ۹ آی عرضینده هر بیر آغیر امتحاندا دقیق جیخدیق، بیز بوگون لازمینجه سیاسی رشده مالیک لاکن بعضی‌لرده کفایتلنمه‌یب یئنی کادرلار حاضرلاماغا لیق توزبیزی داها آرتیق و گئنیش مبارزه لره آماده ائتمه‌لییک.

عموم پله‌نوم تصدیق ایندی که حقیقتا فرقه رهبرلرینین گوردیگی ایشلر آذربایجان خلقینین سعادتی و خوشبختلیگی ایچون اولدوقجا اونلارین تا کتیکا لاری دوزگون حساب اولونور.

آوای ولائی سوزلرینه ادامه ویره‌رک دیدیلر:

و گون بوتون ایران آزاد. بدخواهلاری اعتراف ایدیرلر که، آذربایجان نهضتی ارتجاعین سنگر لرینی سیندیریب آزادیخواهلارا مناسب و یاخشی دمکراتیک میدانی ایجاد ایتدی. ایندی فرقه میز ایرانداً اولان دموکراتیک حرکاتی قوتاندیریر بیزیم فعالیتیمیز آذربایجان ایچره‌سینده یوخ بلکه ایرانین بوتون منطقه لرینده اولما لیدیر.

صونرا مرکزی کومیته‌نین صدر معاونی حرمتلی آقای بادگان آنقیشلار ایچریسینده سوزه باشلادیلار:

بولداشلار فرقه‌میزین اساس مقصدی ایندی آرتیق هامیمیزه معلوم در. بیز بوگون توز آزادلیه‌میزین خیطه‌سینی آذربایجان سرحدلرینه یئتیرمک بیز توزه‌وزی محدودیتدن چیخارمق دیب بو اصولی بوتون ایرانداعملی ایشکه وجهه‌میزی داها دا یوکسلتمک ایسته‌ییریک. بیز توزه‌وز ایچون بیر عادلانه حکومت قورماق و چوخ موفقیت‌لر الده ائیلمک بیز هیچوقت بونا قناعت‌ده یلمزدیک و بوتون تک آذربایجانلا محدود ایده یلمزدیک.

بیز فرقه نین اول تشکیلینده خلقیمیزین آرزوسی اولوب بنده ۱۲ ماده‌لیک بیانیه میزده آچیق گؤستر میشدیک که، ایرانین داخلینده اولماق شرطیله بیز بوگون توز آزادلیه‌میزی حفظ ایده جه یئیک بیز بو سوزی شعار لاریمیزا حتی مجلس ملی نماینده لرینین آندلاریندا واضح صورتده دیمیشیک.

ایندی او وقت یئتیشیب که، ایرانین بوتون آزادیخواه ملتلری یئردن الهام آلیب و بیزیم بو نهضتیمیزدن ایران آزادلیه‌سینین نقیه استفاده ایتمک ایسته ییرلر.

بیز- اینکی یول آبریجه‌سینده سر مقاله میزده گوسترمیشیک که هیچوقت ایراندان آبریلماق ایسته‌میریک و اگر تهران آذربایجانایله برابر گلمک ایسترسه‌یئزیم بارانداسه‌بیز اصولی بو تون ایراندا تعمیم ویرمه لیدیر.

بیز دیدیگیمیز کیمی اگر مرکزی حکومت ایراندا دموکراسی اصولی واقعا بارانماق ایسترسه بیز اونا لازمی کمک لیک ایده جییک. ایندی ایرانین بوتون آزادیخواه ملتلرینده بیز حرکت و بیر جنبش ایجاد اولمیشدیر بیز بوجنبشی و بوحرکتی تقویت ایتمه‌لییک بیز همیشه قاباغا گئتمک ایسته‌ییریک و آزادلیغی آذربایجان ایچون ایسته‌مکده برابر بوتون ایران ایچون ده ایسته ییریک. ابرا ندا آنجاق ایله بیر دولت دوام ایدرکه، او ایران خلقینین آرزو لاریني بریله یئتیرسین و ایران آزاد یخواهلاریله همفکر اولسون آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین گوردیگی ایشلری بوتون ایران خلقلرینین آرزولاری اولدوغونا گوره ایندی ایرانین یاشایان یالنلرینده بیزیم حیاته گئچیردیگیمیز ایشلری، گورمک ایسته برلر اصفهاندا و جنوبدا عمله گلن اعتصابلار بو موضوعی آیدین نشان ویریر.

بیزیم آرزومیز ایراندا حقیقی

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

بوحیای سوقاسی ایتمک و یا سایر احتیاجلارینی رفع ایلمکدن ئوتری ایشلتمیلر.

ایندی گورونور که عموم یقال لارین دکانلاریندا اولان یاغ کره پنیر دوهاب همان سم‌لی و زهرلی تشکیلره توکولوب ساتیلماقدا در. خلقیمیزین بو قضیه دن خبر لری اولمادیغی حالدا ئوز الله ایله ئوزلرینی و اوها لارینی تله. ربجی حالدا زهرله پیس آرا دان آپارا جاقلار.

بونا گوره او حرمتلی آذربا یجان روزنامه سینین مدیریتدن خوا هش اولونور که خلقیمیزین سلامتی نامینه بو قضیه نی روزنامه و رادیو واسطه سیله نزدیک دفعه‌لر اهالی به بیلدیرمیلر حتکه، بو تشکیلاردن اولان جنس‌لری آلمامقدان امتناع ایدیب، ضمنا قبال لاراداً اخطار اولونسون موقبل تشکیلاره بیله جک و ایچیله جک شیئی قویمامقدان خود داری ائتسونلر. البته معلوم در اگر بقالار بو قضیه دن خلقیمیزین صحتی و سلامتی اچون الچکمز لرایسه محکمه ملی حکومتیمیز ضروری حالدا مرتکب اولان اشخاصی شدیدا مجازات ائتسون. تا بلکه بو وسیله ائله خلقیمیز تدریجی حالدا مسموم ارقلیاب زهرلنمکدن امانا قالسنلار.

فلاحت وزیر لیگیندن یئر بولگوسی حقینده ویریلن معلومات

فلاحت وزیرلیگینین ویردیگی معلومات گوره داغ محالیندا مصادره گوره قره داغ محالیندا مصادره اولونان و خالصه کئدلریندن اون اوچ‌یوتون ۲۶۳۵ هکتار اکین جلگ یرلری اردیبهشتین ۲۳ یندن خردادین بیرینه قدر (۲۶۲۵) نفر کندلی آرا سیندا بولونمیشدیر.

بو محالدا یئر بولگوسی دوام ائیمکده در.

بیر دموکرات حکومت تشکیل اولنا سیدیر، بیز ایسته‌ییریک بوتون ایران خلقی آزاد اولسون. ایرانداً یاشایان بوتون ملتلر ئوزلری، ئوز لرینی ایران داخلینده اداره ائتسینلر.

بیز فرقه میزین پله نوم قرار لارینی نظره آلاراق جدا دعا ائیتمه باغلا مالیق بیز خلقین احتیاجینی نظره آلاراق گونده یئنی بیرموفقیته دوغرو گئتمه‌لییک. زمان دگیشه. یکجه خلقیمیزین آرزولاریدا آرتیر بیز اونلارین آرزولارینی و احتیا جلارینی بئرینجه یئتیرمه‌لییک بو احتیاجلاری حس ائتمک و بریته یئتیرمک ایچون فرقه میزی داها آرتیق محکم لئدیرمه‌لییک وینی کادر لار یئتیشدیریب ایش باشینا قویمالییق.

بیز فرقه عضولرینین محکم ایمان و اراده‌سی نتیجه سینده بوتون چتینلیکلره قاتیق گلمه‌جییک (آلقیشلار)

فرقه میز چالیشیر بوتون خلقی علم ایله سلاحلاندیرسین ومن امید ایدیرم که بو آرزومزا تیز بیر زماندا ناثل اولاجاغیق (آلقیشلار)

بئش دقیقه تنفسدن صونرا آقای بادگان و آقای ولائی نین صحبتلری اطرافیدا سوال‌لار ایتدیکدن صونرا ۱۲ ماده‌لی پله‌نوم قرارلاری اوخونوب و تحلیل اولوندی جلسه بویوک احساسات و عدتلی آلقیشلار ایچریسینده ساعت ۷ یاریمدا قورتاردی.

رحیم دقیق

ادب مدرسه سنین گیجه محصل لرینین معارف وزارتیه‌یزدن تقاضالاری

محترم معارف وزارتی، خرداد آیینین آخرینده (سواد لانماق) اورسلارینین تعطیل اولونماسینی حتمی صورتده نظره آلیب در.

حالبوکه، اوچ آی در بوکلا. سلار آچیلیب و بیر آیدر دا یئنی کتابلار ساتیلا بوراجیلمیشدیر.

اگر خردادین آخرینده بو اورسلار تعطیل اولونورسا هم یئنی درس اوخویانلارین زحمتی وهمده اورسلارا خرج اولارنان بودجه هدره گیده جکدیر.

بیز آلتدا امضالری اولان نفره ۲۹ ادب مدرسه سنین گیجه شاگرد لری، محترم معارف وزیرلیگیمیز دن، بو ایل یئنی آچیلمیش (سواد لانماق) فالاسلارینین یئنی تعطیلی مقرراتینه تابع دوتولماماسینی تقاضا ایدیریک. ۳۶ امضا

زنجانین خرم‌دره قصبه‌سینده وطارم محالیندا اتحادیه تشکیلاتی تشکیل ویریلدی

آذربایجان کارگرلر و زحمت‌کشلر اتحادیه‌لرینین زنجان ولایتی تشکیلاتی نین طرفیندن ویریلن خبره گوره، زنجان کارگرلر تشکیلاتی طرفیندن زنجانین اهرچایی محالیندا (خرم‌دره) قصبه سینده و طارم محالیندا اتحادیه تشکیلاتی تشکیل ایدیلمیشدیر.

علمدار دا فلاحت وزیرلیگی طرفیندن لیسه‌آلتینه فارشی عبارزه

خصوصی مخبریمیزدن :

فلاحت وزیرلیگی طرفیندن علمدار دا لیسه آلتی طهور ایدمن یاغلارا، تولومبالار واسطه سیله دوا سپیلمیشدیر.

سپیلن دوالر نتیجه سینده آغاجلارین لیسه سی تماما زایع اولموشدور.

سرد رود محلی قومیته‌سی و نظمیه‌سی ۴۷ باتمان قاچاق توتون دولتمیشلار

خصوصی مخبریمیزدن

۱۴ر۳ر۳۵ ده سردرود محلی قومیته‌سی ایله نظمیه اداره‌سی باشمعروف کندینده (۴۷) باتمان قاچاق توتون کشف ایدیب آذربایجان دخانیات اداره‌سینه تحویل ویرمیشلر در. ملی حکومتیمیزین دوز گون مامور لاری تقدیره لایقدرلر.

خصوصی مخبریمیزدن :

باسه‌پنج‌دا لرخلارین تنزلی

باسمنج و اطراف کندلرده سیله‌جک شیلر گوندن گونه تنزل ائتمکده در. بوعدا باتمانی ۸ ریال ۱۰ شاهیدان، ۱۰ ریاله قدر اوزلی قویون سوتی ۱۲ ریال، سوگود اودونی خرواری ۱۲ تومن و اعلا اوزلی قویون یوخوردی ۱ قران ۵ شاهی در. تخت آباد کندینده ۳ کیلو قاچاق توتون دوتولوب صاحبیندن (۴۵۰) ریال جریمه آلینمیشدیر.

رحیم جادلیکو

یئنی ظفر

فرقه میز ایلک یاپانیه سینده گوسترمیشدی که اونون مقصدی بوتون آذربایجان خلقینین پارلاق و خوشبخت حیاته چاغیریماقدیر. آذربایجان دموکرات فرقه سی اولموشدور. دیدیکلرینی عملده نشان ویردی. ائله بوناگوره ده ایندی آرتیق ۵ ملیونلیق خلق و دونیز فرقه نین اطرافیناتوپلاشیب اونون ویردیگی بوتون امرلری پذیرنه شریر بودون، خلقیمیز بوخوشبخت حیاتده بویوک موفقیت‌لر الده ایدیر. اگر بیز فرقه میزین رهبرلیگی نتیجه سینده عمله گلمیش ملی دولتیمیزین گوردیگی ایشلری سر بیر ساباق گوره‌رک که حقیقت آزبیر زماندا هدر ایشلر گورولمیشدیر. البته بو موفقیت لر بوتون خلقیمیزی سویندیردیکی کیمی آزادیخواه خلقلری ده خی سویندیرمکله برابر مرتجع‌لر ایله‌یوتی گوردیکجه مایوس اولورلار من محترم اوخوجیلارا یئنی قورتارمالدا اولان آذربایجان توخوجولوق صنایعی حقینده معلومات توپلادیق. کارخانه نین فورولو عجیبی آقای بابا ف له گوروشدیک او بیزی چوق یاخشی قارشیلادی. آز بیر زماندا بوتون کارخانه نین ایشلری ایله آشنا اولدوق بئله معلوم اولدو که بو کارخانه آخیر بنجی سیستیمده فورولمیشدیر. هله لیک ۱۹۶ نفر کارگر ایشله‌ییر بیر نئچه گون صونرا کارخانه نین رسمی آچیلیشی اولاجاق. کارخانه بیر نئچه هفته دن صونرا اوچ وقت ایشله‌یجک و او زمان اوچ آیلق محصولونون سایی آغاجیدا کی طرزده اولاجاق:

تومان گوینک - ۱۵۹۰۰۰ دست

مایع (فولوز آت کونگی) ۱۹۸۰۰۰ دست

قادین جورابی ۱۷۱۰۰۰ جفت

کپنی جورابی ۲۰۰۰۰۰ جفت

بو زمان کارخانه ده (۶۰۰ نفر کارگر ایشله‌یه جکدیر) آقای بابا ف دییردی که، من چوخ خوشبختم که بورادا ایشله‌ین قادینلار قیزلار بویوک استعداده مالیک دیر. ویریلن دستورلاری تیز و یاخشی ئوگره. نیرلر. دییه بیله‌رم که بورادا ایشله‌ین حاجی خانم میلانی بویوک مهارته مالیک دیر.

او گونده ال ایله ۸۰۰ عدد ماشین ایگه‌سی دوزه‌لدیر که دونیرو داندا تقدیر ایدیله‌لیدیر. بیز اورادان آیریلیب گیردیک، لاکن منیم قارشیمدا آز بیر زمان‌دا فرقه‌میزین و ملی دولتیمیزین گوردیگی ایشلر جانلانیردی.

آرتیق آز بیر زماندا آذربایجان خلقی ایندیه یئله چئ ئوز احتیاجلارینی ئوزی رفع ائیتمین بوتون خلقیمیزه واجبدر اونی خوشبختلیگه آپاران فرقه میزین امرلرینی ایندی‌یه قدر یئرینه یئتیردیگی کیمی بوندان صونرا داها دا جدی بیر صورتده پیشه‌یئرسین. آرتیق بیز بنی بیر خوشبخت حیاتدا یاشایاریق.

بوتون آذربایجان خلقی بویوک دموکرات فرقه سینه متدار در. خلق میزی گوتن مدیته دوغرو آپاران دموکرات فرقه میزین رهبر لرینه عشق اولسون.

آذربایجان مطبعه‌سی

دقت - دقت

آذربایجان و قارس دیللرینده دانیشماق ایسته‌ینلر سواد لاری ۹ کلاسدان آز اولماماق شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ تا قدر آذربایجان رادیو کمیته سی نه (محسنی یاسائی سابق غله اداره سی برینده) مراجعه ائیتملر. س و لحجه سی یاخشی اولانلار کافی حقوقلا استخدام اولوناجاقلار.

ش ۹۹

آذربایجان رادیو کمیته سی

نمره ۲۲۰ ایکنجی دوره

اشنبه ۱۹ خرداد ۱۳۳۰

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینین اورغانیدیر

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	اکلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیک	۶۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

فصلی منشکلار

اداره‌نین محلی سلماس‌جان خیابانی

AZOH

بنی تربیه ایوی

ایندیه کیمی دارالتربیه ویا دیلنجی‌خانه آدی ایله مشهور اولان تبریز شهرینده‌کی تربیه ایوی و اونداکی جریانلار کنجمیش حکومتین ان منفور یادگارلاریندان بیری ایدی.

ملی حکومت تشکیل تاپماسیندان قاباق بورادا بیر عده آتاسیز ـ آناسیز اوشاقلاردان و آیری عاجز عنصرلردن قالیب و اورالین هیئت‌مدیره‌سی بو فقیرلرین آدینا آلدیقلاری جیره دن شخصی استفاده ایتمکله اورانی یوره‌ك یاندیریجی بیر شکل ایله اداره اندیردیلر.

اصولا کنجمیش هیئت حاکمه نوز جانیلرینین اوزینه پرده چکمدن نوتری ظاهرده بعضی (عام‌المنفعه) و یا «خیریه!» تؤسسه لرینی دوزتمگه مجبور ایدی.

اونلارین ملته‌ایندیکی بو اونودولمازا مرحمت لرین برکتیندن‌در که بوگون بورادا جامعه‌مزین بیر چوخ حصه‌سی فایده‌سیز قالیب و اجتماع اونلارین انرژی‌لریندن استفاده‌ایتمگه‌امکان تاپا بلمیر.

کنجمیش تربیه ایوینین‌داخلی وضعیتینی گورمه لر تربیه ایوی دوزه‌لتمکدن هیئت حاکمه‌نین اصل منظورینین نه‌اولدیغی باره‌سینده صحیح قناعت انده بیلرلر.

کنجمیش تربیه ایوینده اوراداکی اوشاقلار، کیشی‌لر، قادینلار وحشیانه بیر شکلده یاشایب و انسانلیقا یارامایان شرطلرله حیات سوریردیلر.

ملی حکومت تشکیل تاپدیقدان صونرا تربیه ایوی‌نین وضعیتینده درین ده‌گیشیك لیك‌لر عمله گلدی ایسه بو تغییرلر قانع ایدیجی دگلدیر.

ایندی تربیه ایوینلدن لایقنجه استفاده ایتمك ایچون ملی حکومت قابالکی قوشون ساخلانیلان یئری تربیه ایوایگینه تخصیص و ترتیب و جدی صورتده تعمیر اولونمالیدیر.

اورادا ۱۰۰۰ نفره قدر تربیت ایتمك ایچون یئر اولدیغینا گوره چوق راحت‌لیك‌ایله بو ۱۰۰۰ نفر قالا بیلرلر.

آیری بیر بنا که یئده فوشون اختیارینا ایدی تربیه ایوینده‌کی اوشاقلارین مدرسه‌سی ایچون تعمیر اولونور.

یئده محروبه شکلینه سالینمیش بیر بویوك باغی آبادلاشدیریب تربیه ایوینین اختیارینا وئره جکلر.

بو باغدا ایشله‌مك استعدادینا مالك اولان فقیرلر ایشله‌دیله‌جکدیر. اورالین محصوللاری فقیرلر اراسیندا سالیلیب و اونلارا خرج اولونا جاقدیر.

تربیه ایوینده عمله گلن اصلاحاتین مخارجی ۱۰۰۰۰ تومنه قدر تخمین ائدیلمیشدیر. رختخواب، تختخواب و سایر مخارجلر ایسه داها آرتیق اولاجاقدیر.

بو ایشلر اثر لیکله انجام تاپه‌لیدیر و احتمال وئریلیر که بو هفته‌نین ایچه‌ریسینده تربیه ایوی رسمی صورتده افتتاح اولونسون.

بئله‌لیکله کنجمیش جامعه میزین منحوس شر، طلری اثریده تربیه‌سیز قالمیش اوشاقلار وملتین فرداسی تربیه اولونوب جامعه میزین اختیارینا وئریله‌جکدیر.

بو تربیه ایوی کنجمیشده مستعمره دگلی آلمیش آذربایجانین تربیه ایوینلدن تامیله ده‌گیشیك اولاجاقدیر.

کنجمیشده‌کی تربیه ایولری و خیریه ـ تؤسسه‌لری یالنز خلقی اوراداکی خفه‌لیب و اونلارین استعدادین آرادان آپارمالقدان نوتری ایدی. اورادا اولان شرطلر قوی صورتده السالیق، عرت‌نفس، السالیق غروریی تربیه ایوینده اولانلاردان سلب ائدیردی.

«بنی عصردن»

محکم و طولانی صلح اوغروندا مبارزه

صلح، چوخ زمان دگیل فقط گنجیل ایلده قازانیلمشدیر.

سوریه، لوندان، فاق فیزیل اوردوسونون قهرمان قهرمانلاری، برلشمیش آلمانیانین نوتری آمانسیز ووروشچولاری آپاردیقلاری، همچنین ووروشچولاری مای آیینین اول گونلرینده سوویت سلاحلارینین علیهینه حتمه نابودی، فاشیست آلمانیانی مجبور اولدی، تسلیم اولدقلری قیدسیز ـ شرطسیز تسلیم اولسونلار. هابله، بیر نچه آیدان صونرا ژاپون امپریالیزمی ده هیزه چوکدیردی. سوویت خلقی هیچ وقت اونوتمایه‌جك که، ایکینجی دنیا محاربه‌سینین عالیبله داها چاندیرماسیندا، مخصوصا خلقلرین آزادلیغی و حیاتینی دشمنی اولان هیتلر آلمانیاسینین وارماداهین ایدیلمه‌سینده اونون حربی گوجی و پیشرفتی حل ایدیجی اهمیته مالك ایدی.

سوویت خلقی نوزینیز فداکارجاسینه مبارزه‌لریله آوروپا ملتلرینی فاشیست خراجی لارینداں نجات ویردی.

نتیجه‌ده، عالمین بولداش ستالین رهبرلیکی، عشریت تاریخی قارشیسیندا سوویت خلقینین بویوك خدمتی آولاندیریر. آزادلیق سه‌ودالی لرین، فاشیزم تجاوزکارلاری نوزینه وینده‌کی عالیقی، آوروپادا بیر چوخ ملتلارلا دا سیاسی آندو ـ مفرانی (محیط ـ فضا) تمیزلهدی، فریبل اوردونون بوفداکارلیغی، آنمان اشغالچیلاردان آزاد اولونموش تولکه لرده مبارز دموکراتیك روحیانی یوکسلدی، قاله حرکاتیا گوینش دل آچدی و خلق کوله‌لر پتیر، محکملنمیش کهنه ارتجاع و فاشیزمه قارشی اولان مبارزه‌سینی آسانلاشدیردی. آیدا آقایه‌نین امپریالیزمین همیشه لیدئرلیگی آلتیندا سقاری توزاه‌لرینی فاشیست سلاحلاریله دموکراتیك قوتلرینین عادلانه مبارزه‌لرینه قارشی توزاه‌لرینی و هزیمه‌لرینی تمیزلهدیلر. ترقی و دموکراتیا پارادیغی اوچ لارا دلدیلر.

حتی، آلمانیانین طرفداری اولان آوروپا دولتلرینده دموکراتیك و سوسیالیست، لاکین، عاجز و محکوم کوله‌لر، هله دهشتلی گوجی تمثیله گلمه‌لیدیلر.

«شیرم ویمیر» (سوئد) آخرینجی ایرلی لوفتمکه‌سی حی هله ۱۹۴۵-نجی ایلین فوریه آیلارندا فیرتینه‌لرینی آتمادا ایدی، ولت بدجیلاری، قوهرمانسیز بیانیه‌سینده قید ایدیلمیشدی، «دن سه» عمله‌سینه ایدیلمیشدی، بو مسئله‌نین اجراسی بویوك احتیاط اولان نورمبرگ واقعه‌لرینده معلوم گلدی. هتلر «سه» هله ده بورا دیگر هکاندہ دوام ایتمیریلیر. حتی، آلمانیانین سوویت اتحاد ـ طائفه‌سینه ـ ولی‌کی ـ صه سینده‌سنده، دهشتلی جنایتکارانه هجومی اوچ آی داها دوام ائتدیردی.

چه‌ویرن: حمید نگهدار

محکم و طولانی صلح اوغروندا مبارزه

صلح، چوخ زمان دگیل فقط گنجیل ایلده قازانیلمشدیر.

سوریه، لوندان، فاق فیزیل اوردوسونون قهرمان قهرمانلاری، برلشمیش آلمانیانین نوتری آمانسیز ووروشچولاری آپاردیقلاری، همچنین ووروشچولاری مای آیینین اول گونلرینده سوویت سلاحلارینین علیهینه حتمه نابودی، فاشیست آلمانیاسی مجبور اولدی، تسلیم اولدقلری قیدسیز ـ شرطسیز تسلیم اولسونلار. هابله، بیر نچه آیدان صونرا ژاپون امپریالیزمی ده هیزه چوکدیردی. سوویت خلقی هیچ وقت اونوتمایه‌جك که، ایکینجی دنیا محاربه‌سینین عالیبله داها چاندیرماسیندا، مخصوصا خلقلرین آزادلیغی و حیاتینی دشمنی اولان هیتلر آلمانیاسینین وارماداهین ایدیلمه‌سینده اونون حربی گوجی و پیشرفتی حل ایدیجی اهمیته مالك ایدی.

سوویت خلقی نوزینیز فداکارجاسینه مبارزه‌لریله آوروپا ملتلرینی فاشیست خراجی لارینداں نجات ویردی.

نتیجه‌ده، عالمین بولداش ستالین رهبرلیکی، عشریت تاریخی قارشیسیندا سوویت خلقینین بویوك خدمتی آولاندیریر. آزادلیق سه‌ودالی لرین، فاشیزم تجاوزکارلاری نوزینه وینده‌کی عالیقی، آوروپادا بیر چوخ ملتلارلا دا سیاسی آندو ـ مفرانی (محیط ـ فضا) تمیزلهدی، فریبل اوردونون بوفداکارلیغی، آنمان اشغالچیلاردان آزاد اولونموش تولکه لرده مبارز دموکراتیك روحیانی یوکسلدی، قاله حرکاتیا گوینش دل آچدی و خلق کوله‌لر پتیر، محکملنمیش کهنه ارتجاع و فاشیزمه قارشی اولان مبارزه‌سینی آسانلاشدیردی. آیدا آقایه‌نین امپریالیزمین همیشه لیدئرلیگی آلتیندا سقاری توزاه‌لرینی فاشیست سلاحلاریله دموکراتیك قوتلرینین عادلانه مبارزه‌لرینه قارشی توزاه‌لرینی و هزیمه‌لرینی تمیزلهدیلر. ترقی و دموکراتیا پارادیغی اوچ لارا دلدیلر.

حتی، آلمانیانین طرفداری اولان آوروپا دولتلرینده دموکراتیك و سوسیالیست، لاکین، عاجز و محکوم کوله‌لر، هله دهشتلی گوجی تمثیله گلمه‌لیدیلر.

«شیرم ویمیر» (سوئد) آخرینجی ایرلی لوفتمکه‌سی حی هله ۱۹۴۵-نجی ایلین فوریه آیلارندا فیرتینه‌لرینی آتمادا ایدی، ولت بدجیلاری، قوهرمانسیز بیانیه‌سینده قید ایدیلمیشدی، «دن سه» عمله‌سینه ایدیلمیشدی، بو مسئله‌نین اجراسی بویوك احتیاط اولان نورمبرگ واقعه‌لرینده معلوم گلدی. هتلر «سه» هله ده بورا دیگر هکاندہ دوام ایتمیریلیر. حتی، آلمانیانین سوویت اتحاد ـ طائفه‌سینه ـ ولی‌کی ـ صه سینده‌سنده، دهشتلی جنایتکارانه هجومی اوچ آی داها دوام ائتدیردی. بو مسئله‌نین اجراسی بویوك احتیاط اولان نورمبرگ واقعه‌لرینده معلوم گلدی. هتلر «سه» هله ده بورا دیگر هکاندہ دوام ایتمیریلیر. حتی، آلمانیانین سوویت اتحاد ـ طائفه‌سینه ـ ولی‌کی ـ صه سینده‌سنده، دهشتلی جنایتکارانه هجومی اوچ آی داها دوام ائتدیردی.

مسکوا

قره‌مل

شورالار اتفاقین عالی شورانینین ریاست هیئته آذربایجان خلقی و آذربایجان دموکرات فرقه ـ سینین مرکزی کمیته‌سی طرفیندن، سوویت دولتینین بانی لریندن اولان و بولسون عمریی دموکراتیا ترقی، توسعه‌سی یولوندا صرف ایدن و اوزون ایللر مدتنده ریاست‌جمهور وظیفه‌سینی لایقنجه ایفا ایدن، «ورکملی دولت خادمی، عمرم سوویت اتفاقی آغ ساقالی و بویوك دموکرات، میخائیل ایوانوویچ کالینین، جنازه‌لرینین وقاتی مناسبتیله شورالار اتفاقین عالی شورانینین ریاست هیئتی اوسطیله نجیب همسایه‌میز قهرمان سوویت خلقلرینه باش ساغلیغی ویریب و بو غملی و تاثر آور حادثه‌ده تسلیت آلدیرمم.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین صدری پیشه‌وری

داخله خبرلری

شهر قومیته سینده جمعه گونکی صدر لر اجلاسی

جمعه گونی خرداد آیینین ۱۷-سنده آخشام ساعت ۵ تامادا ۶. نجی حوزه‌دن ۱ نجی حوزه‌یه قدر ۱۴۵ نجی حوزه صدرلری تهران شاه اودهسی سالوندا چاغریلمش عمومی جلسه ده حاضر اولدیلار.

سنا حاج باراتلی تهران شهر قومیته سینین حرمتلی صدر معاونی، آدی ولائی جلسه نی آچیب فرقه میزین بیر تاکتیکی هادیه مرکزی قومیته‌نین یئده نوم جلسه‌سینین قرار لاری اطرافیندا مفصل صورتده توضیح ویردیلر.

سونرا آدی قرهمان ۱۲ ماده لی مرکزی قومیته‌نین ۹-۱۰ خرداد تاریخلی یئده نوم جلسه‌سینین قرارینین ماده بماده مشروحا تفسیر ایدیب اولار ژان‌لارا جواب‌ویردیلر.

مخصوصا حوزه صدرلرینه تاپشیرق ویریلدی که فرقه میزین بیر قرارلارینی بوتون حوزه لره تشریح ائتسینلر جلسه ساعت ۶. یاریمدا بویوك احساسات و غدغالی آلقیشلار ایچرسینده خاتمه تاپدی.

دنامه‌نین صفحه‌سنده

بویوك روس رسامی ره‌پینین حیات و یارادیجیلیغینا

حصر ایدیلمیش مسامره



خردادآیینین ۱۹ سیندا سوویت مدنیت ایسوینده ره‌پینین حیات و یارادیجیلیغینا حصر ایدیلمیش بویوك مختلطالی مسامره و اونین یاراد ـ ایدیلمه‌سی مناسبتی آذربایجان رساملاریندان آقای یاسمی آچیق اعلان ایتدیکدن صونرا آقای رسام موزع زاده ره‌پینین حیات و یاراد یجیلیغی حقینده بیانات ویردی:

ایلیا یفیموویچ ره‌پین ۱۸۴۴ نجی ایلده صنعتکار آلده میسینه داخل اولدی. سرینجی دفعه اولاراق (ای آیوزن فیریلیر دیریلده‌سی) آوینده جکده‌یگی تابلوسینا گیوده بویوك موفقیت قازانیب آکادمیا اجازه‌سی آلدی.

۱۸۷۱ نجی ایده ره‌پین اینجه صنعتکار آلده‌میسینی موفقیته قورتاروب محکم و اساسلی بیر دونیدی او زمانلارا اولان سیار رساملارهرکتی روسیه اینجه صنعتی اکتیافندا چوق بویوك رول اویناندی.

اکرلیقده حقیقت، صنعتلیك مضمون خلقچیلیك، نشانات و روح بوکسکلیگی کیمی خاصیتلر نشان ویرمرگ خلقین یاشایشینی

دنامه‌نین صفحه‌سنده

www.iran-archive.com

محمد علی ولی زاده

خلقمیز آذربایجان دموقرات فرقه‌سینه

منتسدار در

اوزون ایللر دن بری آذربایجان خلقی آزادلیق و سعادت گونشینین اهدشن باش قالدیراجاغینی گوزله‌یه‌بیردی .

آیلار کئچدی ، ایللر دولاندی (۲۱) آذره آذربایجان خلقینین اوزینه بیر بهار گونشی کیمی ثوز نورینی ساچدی .

بو گون خلقمیز آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین رهبرلیگی‌سایه سینده ثوز ملی دولتینی قوروب ملی آزادلیق یارالتماغا موفق اولدی.

۲۱ آذردن آز بیر مدت کئچمه سینه یاخمیاراق آذربایجانین هر ساحه‌ده یوکه ائتیلر الده ایدیلدی.

۲۱ آذر ملی مجلسین تشکیلی و ملی دولتین قورولماسی ایله علاقه‌دار اولاراق خلقمیزه دوگرلی تحفه لر یخش ایتدی .

مدرسه لرده آنا دیلینده تحصیل و یازیب اوخوماق ، توپراقسیز کندلی لریمیزه توریاق ویرمک ، خلقین آسایشینی یاخشیلاشدیرماق ، ملی رادیو دان و ملی تیاتروداں استفاده ایتمک ، شهر و کندلریمیزی آباد، لاشدیرماق ، حفظ‌الصحه ایشلرینی یاخشیلاشدیرماق یولوندا چالیشیر .

اعترافلا قید ایتمک لازمدیر که اینندی عزیز وطنیمیز آذربایجان آزاد نفس آلیر خلقمیز ایله شادلیق و سعادت حیات سوروز.

اینندی آرتیق گونلریمی میخانه لرده ، تریاکی‌خانه لرده ، کئچیرمه لر اوسته‌نور یئر لردن اوزاقلاشاراق بوش وقتلریمی تیاترولاردا ، سینما لاردا ، قراتخانه لرده و یاخود مدنی اگلنجه یئرلریمده گئچیریرلر .

اینندی آذربایجان خلقی خوشبخت دور .

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین رهبرلیگی سایه سینده خلقمیز آز بیر مدتده اجتماعی و اقتصادی ساحه لرده پارلاق موفقیت لر الده ایتمیشدیر .

بونا جانلی ثبوت اولاراق ، تبریزده بیرنجه مدنی مؤسسه‌لرین تشکیل تاپماسینی گوسترمک‌اولار: ملی رادیو استاسیونی ، دولتی تیاترو و سائره .

دانیشیر تبریزلی بوسس هر گون آذربایجانین مرکزی محتشم تبریزدن یوکسلیر .

قانادلی بیر قوش کیمی جیرپینا جیرپینا آزاد آذربایجان خلقینین شیرین نغمه‌لرینی ، خوش آوازلی فرحلی خبر لرینی ثوز محاذینی قوروماق ایچون قهرمنه دوغدوغو عزم و متانتی مملکتیمیزین هر یئرینه یایبر .

هرگون ساعت ۵ گون اورتا دان سونرا خلقمیز ثوز آنادیلینده رادیو ویریلیشلرینه قولاق آسارق اورمک سرز لرینی ایشیدیر .

رادیودا چالینان موسیقیلر او- خوناق ماهیلر خلقمیزین روحونی اوخشاییر .

خصوصیله قید ایتمک لازمدیر که ملی دولتیمیز فرح ایلدن بری تبریزده اولان خرده-خرده آدوارل دسته لری عرضینده یوسوک بیر دولتی تیاترو تشکیل ویرمیشدی حال حاضرده دولت تیاتروسی خلقمیزین مدنی ایکشافیندا مهم رول اویناییر .

گئچمیشده آیدا ایکی یاروچ نمایش ویریلیردیسه اینندی هرگون نمایش اولور ، گئچمیشده هرشنبه یوزـ یوزللی تماشاچی گلیردیسه اینندی هرگون تماشا سالونی دولو اولور چونکه آرتیق ملی صحنه‌میز چکینه جکه‌یاز لاردان تمیزللنمیشدی .

تیاتروda حاضرلانان تماشالار زنگین رپرتوار و اعلا اویناملارلا تامین اولونور .

فرح ش هر لیرز ان متعادلی آرتیست و آکتریسالاری استخدام اولاراق تماشالاری اویناییرلار .

تیاترو مدیریتینین جدی فعالیتی نتیجه سینده تیاتروda یوسوک دونوش یارانمشدیر .

مدیریت ایسترسه تماشالارین یاخشی حاضرلانماسیندا و ایسترسه تماشالارین تشکیلینده یئنی‌جدیت گوسترمکده همیشه چالیشیرکه حاضرلانان تماشاچی‌لرون تماشا- چیلار گورسونلر بئله که خرداد آیندا ۳۴ نمایش اویناتیلاجقدیر.

بونیدا لازمدیر قید ایتمک که تیاترو ایشلریندن انکشافینا سرومت تعاونیه مدنی رابطه ساحیبان ایران جمعیتی نیز ر شعبه سی و تبریزده کی سرومت مدنیت ایدمیر یوـ یوک کومکلیگی اولموشدور .

آرتیست و آکترسالاری سر شرته‌لوب و اعلاری ترسیه ائتمکدن عبارت دولت تیاترو سینما تحویل دیمیشدیر . حال‌حاضر دا دا لازمی کومکلیگی گوسترمکده دیر .

تیاتره نین آرتیستلری هرزمان چالیشیرلار که ملی دولتیمیزین خلقمیزین قارشیسیندا ثوز اعتماد- لاریني قازانسینلار .

صحنه میزده خلقین اعتمادینی قازانان صنعتکارلاریمیزدا آرد گیل آرتیست لر اچرسینده دیمیرهیر آقای صمد صباحی ، جواد شفیع- زاده ، علی‌اصغر رضوان ، ه‌یئت- محمدی ، لیلا خانم محسن پور ، سارا خانم چدان ، ایرج احمدزاده محمد مهدیزاده ، صفوره خانم - سانپورانی ، کیمی تقدیره لایق صنعتکارلار وار .

ملی دولتیمیز اینجه صنعته قیمت ویرمکده‌دیر قیمت ویرمه صحنه میزین افتخاری اولان عاشق حسین «جوان» ملی دولتین قراری ایله حاق آرتیستی آدینی آلمیشدیر .

ملی دولتین بو تقدیری بوتون آرتیستلر آراسیندا یوسوک روح یوکسکلیگی عمله گتیرمیشدیر .

فرقه میز و دولتیمیز خلقین مدنی آسایشی ایچون هر ساحه ده الویر- یشلی امکانلار یاراتدیغی ایچون خلق ثوزفرقه سینه و ثوزدولتینه متندار در قوی هلمو بیلیرکه ، آذربا- یجان خلقی قابل و مدنیت سهومن پیر خلق در .

آذربایجان خلقی ثوز آزادلیغینی و ملی مدنیتینی الده ساخلاماق ایچون فرقه میزین و ملی دولتیمیزین اطرافیندا پولاد بیرقلمه یارادمیشدیر خلقمیز آذربایجان دموقرات فرقه سینه متندار در ، چونکه خلقمیزین اوزینه سعادت قاپولارینی آچان دموقرات فرقه میزدیر .

آبونه چیلر یمزه !

۳۱ گون روزنامه‌لرینیز وقتینده چاتماسیا اداره میزدن دقتلرینه خبر ویرین .

رعنا عندلیب

آذربایجان قیزی یام

آذربایجان آزادلیغی ایسته ین ،
شن یاشایان من یئر اصلان قیزی‌یام
سینه سینده ثوپوب منی بسله ین
اوددان اولان یئنی عصیان قیزیام

§§§

بیزده اولماز شیرین ارکک‌دیشیسی
مساویدیر چونکه ، بونلار ایکی‌سی
یوز آتلی یه برابر دیر بیر سی ،
عصریمده‌گی مرد میدان قیزی یام

§§§

یوردومدا وار ، جه ـجه ووران بلبار
باغچامیز دا آچیب ، ال ـ الوان گللر
خندان اولوب اینندی ، عملی کونولر
من قهرمان آذربایجان قیزی یام

§§§

من سه و مرهم نه اسارت ، قارانلیق
ایسته‌مه‌رم یوردوم اولسون دومانلیق
من ایسته‌رم من تا هلیك ، جوانلیق
مرد اثلیمین چونکه خندان قیزی‌یام

§§§

عندلیبم عملی گونلوم آچیلمیش
گونش چیخمیش ، ثولکه میزه ساچیلمیش
خایونلرین بنالری او چولمیش
گلزار سه‌وه‌ن ، من گلستان قیزی یام

اعلان

لیریزه‌گی سوومت مکتبی ۱۹۴۷ ـ ۱۹۴۶ نجی درس ایلیم ایچون یئنی شاگردلر قبول ایدیر .

شاگردلرین قبولی (اییون) آیینین یئرمیندن (خردادین ۱۱ دن) باشلانیر .

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور

قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمتر و) تقدیم ایتملیدرلر

عریضه‌لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینده یاللارینداکی‌تیرملیدرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر . بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدیر .

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصل‌لره معین مرانطه عمومی یاتاقخانه‌ده یر ویریلیر .

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در .

عریضه لر قبولی آوغوست آیینین بیرینه کیمی (مرداد آیینین ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدر .

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمك ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدرلر .

مکتبین عنوانی لله‌بت کوچه‌سی سوومت مکتبی

مدیریت

اعلان

آذربایجان فرش شرکتی خلقین آسایشین نظره آلماقلا برابر ثوز اقساطی ساتیش مفازه فرش‌لرین قیمتینده ۱۱ خرداد ۱۳۲۵ تاریخدن یئنی بیر گلی تخفیف ویرویدور .

بونونلا محترم اهالیه خبر ویریلیر که بو فرصتدن استفاده ایتمکله ثوز احتیاجلارینی مناسب قیمته تامین ایتسینلر و ضمنا اقساطی ساتیش دا سابق قرار ایله دایر و نقدی معاملات ایدنلر ایچون تخفیف نظره آلیناجاقدور .

آذربایجان فرش شرکتی

۳-۲ ش ۱۱۱

۲ نجی عصرلوده آذربایجان

ـ۷ـ

۱۲ نجی عصر شاعرلرندن مهستی خاتون چاغی ایله مارتقلاسیاسی ، ادبی شعرین ، خزلین مدنیتی ایله علاقه‌دار اولدیغی سبب‌لری تحقیق ایدیر .

۳ شفاهی خلق ادبیاتی

۷ نجی ۱۲ نجی عصرلرده ساز اهلی و مجلس اطرافلاپوی تجاوز ایدن شعرلرین یازیلی ادبیاتمان تام معنی‌ایله شعرلری اولان شفاهی ادبیات کوچری اویمالاری آراسیندا یاراتان خلق ادبیاتی دا عصرسی اهمیتی حائز ایدی .

آذربایجان شفاهی خلق ادبیاتین تاریخی آذربایجان خلقین تاریخی قدر قدیم دورلره خلق یاری یاشامیدیگی دورلره ، ابتدائی زمانلاره دایانیر . ائتنوگرافیك علاقه دار یازیلیش شفاهی ادبیاتی واریدی .

مدنیت انکشاف ایدیب ازی میدانا چیقدیقدان صوکرا ، یه ادبیات یازیلی ادبیات ایله یانای انکشاف ایدیرك عصریمزه قدوگلیب چیخمیشدیر .

لاکن شفاهی ادبیات‌دا یئر یئر محافظه ده یاشایب اوزیا کوچوریلمیگندن بوگون ان قدیم نمونه‌لری بیزه قدر گلیب چاتمیشدیور .

بوگون خلق اچه سینده یاشایان زنگین شفاهی ادبیاتمزدا یازیلمین ان قدیم نمونه‌لرینین تاری واردیر .

اوچوچولوق خاطره‌لری حیوانلارین اعلای انسان‌لیگه‌سی ، شفالی اوتلارین ایلغامی ، یاشاییو کیمی موتیولر بوگون بئله سویله‌ییکه ، ایلان‌قاغل لاردا معنی یئر ائتمیر .

آذربایجان مدنیتین ان قدیم نمونه‌لری یادمن حساب اولونان (آومستا) شفاهی ادبیاتین اساس موتیولری اوزره ، یارانمی کیمی ، آتش پرستلیگینه بیر چوخ ازای‌لره شفاهی ادبیاتمزدا یوگونه‌لر دوام ایتمه‌دیر ، اوچ بین ایللك مدنیت تاریخی اولان حقلمیزین شفاهی ادبیاتی نمونه‌لرینه مالیز (آومستا) صحیفه‌لرینده رامست گلیلیرلر .

(آومستا) دا تصویر اولونان خیر و شر قوه‌لرینین میاوه‌سی ظلمتله آیدینلیق عالملری ، آتشین مقدس‌لیگینه حصر اولونمیش حصلر ، شیه سیز کی ، شفاهی ادبیاتدان استفاده ایدیلمیش و شفاهی‌ادبیاتدا عصریمزه قدر ثوز ایزلرینی ساخلامیشدیر .

یوخاندا صوترا هر دوتون اثرلرندن گلدیگیمیز مدهیا افسانه- ارى ده قوره‌لوشو ، موتیولری ، استیلی ایله‌بارابر حقلمیزین صوترا کی شفاهی یارادیجیلیغی ایله آریلماز صورتده باغلیدیر .

اسلامیتین آذربایجان خلقی آراسیندا رسمی دین اولاراق انتشاریندان صوکرادا بئت پرستلیگین قالیلاری شفاهی ادبیاتدا دوام ایتمشدیر .

بو ادبیاتدا بابالاریمیزین (اجتماعی حیاتیندا کی یوکون حادثه‌لرین مجموعی ایله عصوری اولاراق یاراتمان مارچالیست تفکرین آمین علامتلری (دیو ، دئو ، دیو) یوکوه قدر دوام ائتمکده‌در .

عرب استیلاسیندن صوکرا یازیلان شفاهی ادبیاتین نمونه‌لری یازیلر اولان بیزه قدر گلیب چاتمیشدیر . بیز ۹ ـ نجو ، ۱۰ ـ نجو عصرلرین یادگارلاری کیمی تخمین ائدیلمیز (ده‌ده قورقود) بویلاریندا و ۱۱ نجی عصرین مشهور عالمی محمود کاشغری نین مشهور (دیوانی- لغات‌الترك) اثری ایله تامامین (خمسه) سنده آذربایجان شفاهی‌ادبیاتین بیر چوخ نمونه‌لری محافظه ایدیلمیشدیر .

بو زامانکی شهرلرله کندلر بیر ـ بیرینه سون درجه‌ده یاخین ایدی تجارت مرکزی اولان شهرلر اساس حام مالینی کندلردن آلدیغی شهر اطرافیندا اشایان اهالی یاشیز کند تصرفاتی ایله مشغول اولاردی .

بو کندلیلر عینی زمانda حیوانداریله مشغول اولدوقلاریندان یازیم کوچری بیر حیات کچیریردیلر .

یاشیز حیواندارلیقلا مشغول کندلیلر تام معناسیله کوچری حیات یاشایردیلر .

کوچری اویمالارین مهم حصه‌سی عرب ، فارس مدنیتیندن اوزاق ایدیلر . اولار اسلام دینی یله چوخ سطحی مناسبت یئردیلر .

کوچریلر چوخ زمان مرکزی حاکمیت تابع اولمور ، اورتاشجیلا- رینین ، ثوز آغ ساققالارینین نفوذی آلتیندا یاشایردیلار .

طایفه اچرسیندن چیخمیش قهرمانلارین اطرافلاندا مرکزلشمن کوچریلر الده سلاح اوتاقلاری و حیوانلاری قوروب ر دولار .

اوتلار تاریخنده قهرمانلیق گوسترمیش فداکار انسانلارین آدینا دوزه‌لمیش یئر چوخ داستانلاری مرغلاریمیز و اگلنن الله کتیب‌داستانلار ترنم ایدن اوزانلارا دوغرن حرمت بسله‌یئردیلر .

کوچری طایفه‌لر آلاچیقلاردا یاشایر یاخود مال ـ قارالارینی ماغاق حصه‌لره چیقاریر قیش زمانلاریندا آرالا گیریردیلر .

تاجرلر (بازرگانلار) یوکونو شهرلردن یارچا و یاخود شهر خصوصا حربی لوازمات گتیریردیلر .

رهبر و بنیانگذار کبیر: دکتر محمد علی ... ارسی

تعلیم و تربیت اساس جماهیر شوروی

عمومی تعلیمات کمیت و کیفیت جهتدن:

اگر عمومی نیر جهان دولتلرین اجتماعی نشو ونما تورخی دقتله مطالعه اولونا معلوم اولار که دونیانین یوکسک رهبری و بشری بنی جامعه سینین معماری (یعنی لنین) تورخی ایده آلی عدلی اولوب و فیریل اوردوسون یوکسک و دیری قوه سی شوروی دولتیله بیر لرجه معلم که بشر عدلی و خیره و سرمایه لرینی توز حافظه لرینده ضبط ایدیلر توز عزیز رهبرلرینین منطقی محکم اولان اجتماعی مکتبی نین نقشه سی اوزره عدل ادیب و بیر تازه جامعه نین ایجاد ایتمکده موفق اولدیلار که بشر تاریخینین شوو نماسینین نتیجه سی وخلاصه سی در.

پروفسور لاسکی دیدیکی کیمی سینین پروفسوری نین فضا و بینی بوراده ذکر ایتمک فایده سیز دکل بیله که حرمتلی اوجوجولاریمیزا معلوم در بو پروفسور تمام دنیاده معروف در ، و ثوتری ده انگلستان کارگر لر حزبینین عضوی در و سنت کومیته سنه و عمروی دولتیله بیر انقلابچی موقعینی اختیار ایتمیشدر. بو نلا بیله عمروی تعلیم و تربیت باره سنده توز (افکاری آدلی کتابنده) معاصر زمانین انقلابلاری موضوعینده ۴۸ نجی صفحه ده شه قضاوت ایدیر:

« شوروینده تعلیم و تربیت تشکلاتی او اندازه کیمی وسعت تاپیب در که میلیونلارجا جماعته که سابقده انری اولارا یتشمک دن قیدایدی نه بلکه اونلارا توز احتیاجلاری اله کتیرمک ایچون کامل صورتده لیاقت و استعداد و ترمیشدر که ، بو قسمده حقیقتا آزادلیق جوهری در دالی فالان ملت لرز تاریخی تاریخ لرینده، شوروی تعلیم و تربیتینین سریع ترقیاینه اوخشایان هیچ بیرشی تاپیلا بیلمز

اگر انگلستان امپراطورلیغنان بیر قرنلن آرتیق مدتنده ایدیکی همراهی شوروی دولتی نین دالی قالدیغی ملت لرینین تعلیم و تربیه

قسمنده الده ایتدیکی موفقیت لری مقایسه ایدیلسه هیچ بر فرق گوره بیلمه یک واضحلاغی توضیح و برمک اولماز بالعکس استدلال ایتمک اولار که ، ولشوویک لرین اجتماعی فلسفه سی اونلاری مساعیه صوردقده دالی قالدیغی ملت لرین سطح زکاسینی و کنترل ایتدیرمک ، که اونلا رین معیشتلرینی تحسین ایدرلر ، دفع ایدیب بیر صوردقه که اونی بالعکس اجتماعی فلسفه سی هندوستاندا هر فرجنگی یوصه عین قاندان آیار یلماسینی مطلوب ایدیب . . . . هیچ بیر شی ایدیکی مدون زماندا حتی اگر تقریبی صوردقده ولیمش اولسون شوروی دولتینین تعلیم و تربیت فلسفه سنده ایدیکی ترقیاتین سرعتی این قابل قیاس اولا بیلمز.

دقتله دنیانین معلم لری اگر شوروی نین تعلیم و تربیتی باره سینده عالمی بیر اعتبارات احداث ایتمک ، ملت لرینی ضعیف بغماملریه متوجه اولوب ، رقیبنه چالیشاجاقلار و بو موضوع ده بولدا توثری ده که شوروی ملت لرینی شول ملت لرینده چوخ سه ویرلر

بلکه دنیانین توثری در کماولار شوروی نین تعلیم و تربیه سینه که نشر قارمیشدن ترقیات و اطلاعات حرفیه سی ده بو آدیب و متوجه اولاجاقلار که شرت معلم لری و ضابطلاری لر. آمل و آرزو لری شوروی لرین تعلیم و تربیه سینده منعکس، و مجسم اولموشدر.

شوروی نین تعلیم و تربیه سینی شرت خانواده سینز اعضاسندن بیری لجبر دگل ، اوندان توثری که شوروی ملت لری و روسیه جمهوری لری اولارین میراث لاری آلوب و اولاری زنگیر لشدیرمب کامل راق ، فیدلی راق ، تربیتی دوش لری تمام سویی لرین و معلم لرین دست رسینده قویوب که تا شر مزه ادمسیز عزیز اولان وده لری عالی اوجاقلار و چوالار و گلن نسل لر تعلیم و تربیه قسمینده ازلاردان استفاده ایتسه لر .

آذربایجان مطبعه سی

قهرمان زاده

درمانسیز درد !

سیز ایله ظن یدیر سیز که ، بعضی توکلارده قرلوتوده دیریلدیرلر و اولدر ؟ هله سیز اشیدیرسیز که ، بعضی توکلارده قرلوتوده دیریلدیرلر و بلار توز یشرینده ، آنجاق سیز بیر آز صبر ایدین و قسمه یین گورون بیزم توکلده چوق دردلر وار ایدی که ، اونلارین درمانلاری تاپیلمیوردی بو حور دردلره بنی و ماهر بیر حکیم لازم ایدی که ، علاج ایتسین .

اوچ دورت آیلی بوندان قاباق من همان بو ستارخان خیابانیندامشهدی باشلرین یانیندا سایر اشیلرلر کیمی توز بولداشیملا دوروب انگلیسلرین ویرمیشدیک . دردلرمزی دقتله ایچون لاغ لاغ دانیشیب گولوردیک لاکن بو دردلر ایران گنجلرینی قاپیشدن چیخماغدیغی کیمی بیزیمده اوره گیمزدن گئتمیردی.

بو حالدا بیزیم نظرمزی بیر نظر جلب ایتدی . او بیرلرین سیگار گونوگی یاغمه یاغا گلیردی.

اونین آیاغیندا ده گیشیک آیاق قابی وار ایدی . یه ی قرارده نگلی ایدیکه تمام حیرتمشدی و اب ایله اونی محکم باغلامیشدی . او بیرسینه رنگی ساری ساغ پشری قولاغینین دیبنده ایدی . او پشریدیکجه سیگار

www.iran-archive.com

اوهانس قوالیان ترجمه لسانی مظفر بروجنی

گوردلر

« داستان »

۳۳-

یوخ! هاسو ، کارابین و یرمز دشمنه
داش آتیندا قویوب اوتی سیندیرار
نابود ایلر آنجاق هربردن اولسا
بو عمل دشمنی آرتیق یاندیرار

§§§

آخرینجی گوله لوله دن چیقدی
یاییلدی هاه ! یا فیشیلتی سی
صانکه آتیجی این ، ایکیت هاسونین
قیرلدی بو سسله امید رشته سی

§§§

بخیلدی یه ده بیر توز که ژاندارم
حتی صون گوله ده گیتمه دی بوشا
قالدیردی بو زمان کارا بینی او
اندیره ره ك ووردی شدتله داشا

§§§

طبیعتده صانکه مکدر ایمدی
بیزیم قهرمانین نا چارلیغیندان
ایکیته اولموشدی او لحظه دنیا
دهشتلی بیر دخمه قارانلیق زندان

§§§

خنجر بن دسته سین قویاراق یره
دایادی سینه سین اوتین اوجینه
یاد ایتدی تاری نی ، وطنی ، ائلی
دوشدی یادیلادان گدرلی سینه

§§§

آه هاسو ، او رشیده ، او ایکیت ماتور
ثولدی یوره گینده قالار کن حسرت
سینیق کارابینین اوسته یخیلدی
یوره گیندن قوپدی بیر ناله فقط

§§§

اسیردی داغلاردان سرین بیر نسیم
هاسو نین غمیندن سیزیلدایردی
سانکه طبیعت دوتموشدی ماتم
بوروموشدی کدر او عزیز یوردی

§§§

سوروتیر و توز قانتر یردی .
یوزوالتی آیاق قابیلاردا ، یالنی میر آدام کیمی دورندن آه چکیردی
توز یخلر یندن شکایت ایدیردیلر .
یازیق انسانین بالاری اوقدر یه تق ایدیکه اوزاقدان حیوان تو کونه بنزه تمك اولاردی . باشی اوزاقدا تو کلی ایدی . قوری یشره یاتمقدان و تیز یزین توزلی ثولگه لندن قاراشیوه کیمی تو کلری تمیز ره تکینی بوز ایله عوض ایتیشدیری ؛ اورونی قالین توك باسمیشدی ، گوروتور یکه چوقدانلی اولین اوزونه اولکوچ ده گه میشدی .
او یزیم یانیمزدان کیچن زمان ولداشما سلام ویرب گیچدی .
- بیر خبر وارمی ؟ دیه بولداشیم سوروشدی . او ایسه باشی ایله یوق اشاره سین ویردی و باشینی آشاغی صالیب کدرلی آه دیملا خیابان آشاغی گیدیردی .
من اونون دالینجا خیلی باخدیم و دنه اوه ایله گلیردیکه زوالی انسان بو گیدیشله حیاتین اوچوروموه دوغرو یونه لیردی .
- سن یونی هاردان تاپیرسان ؟ دیب گوزومی بولداشیمین قالین قاشیتا ذیللدیم . او ایسه مختصر اولاراق اونلاردان منه خبر ویرمگه باشلادی .
- بو آدملا من ریاریسه دنیش اولموشام . او زمان من ادبیات

فاکولته سینده . او ایسه معماریق مهندسلیگینده ایخوردی . گوزل و فایلی بیر مهندس . ولان دقت ، آدم هر گون گوزل بنالارین قارشیسندا من یاشیه ، اولان دقت ، آدم هر گون گوزل بنالارین قارشیسندا اوتورا راق اورادن نقشه سینی چه کدیگینی گورردم . من اوندان و نقشه لری نه ایدیرسن ، یه خبر آدیم زمان شاه بیر حالدا گولومسه رمش دیه ردی .
- یه گوزل بنالاردان ، طنه قایدار کن ، اورادا تیکه لاز مدر .
قوی بیزیمده تولکه میز شرقی تولکه لر میراثینا دوشسین !
بیر گون او منی توز اویونه قاراق آپاردی . بیر شرقلی کیمی منده وار ایدی ، توزوده قرنسالی ایدی یو ایکیچك بنه نین حیاتینی شنه نبرن بیر گیدنکلریده وار ایدی یعنی بالاجا قرنین آدمی گیمك قویمشدیلار یو بنله او قدر شن ، او قدر قرحلی حیات سوروردیلر که تعریف ایتمکه قدرتا ماق اولمازدی .
اومکدنی قورتاریب ایرانا گلدی ، اوزونه ایش باشی باغلایاندا سونرا خاطیرلادیغی گیزمجك ایدی :
لاکن دیه لر : من سایه یتی سای گوردیغیم نه سایر . زوالی مهندس طهرانا واریب اولاندان سونرا بیر نیگه چوره گین اسیری اولدی.

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته سینین تبلیغات شعبه سنده مقتن استفاده سی ایچون بیر کتابخانه تا سیس اولنماقدادر .

حرمتلی فرقه مضولرندن علاقه مند اولانلاردان خواهش اولنور که توز کتاب هدیه لرینی تبلیغات کمیسیونینا اهدا ایدیب رسیدینی آلسنلار . هدیه ورنلرین آدلاری روزنامه ده درج اولنجاقدر .

دقت ـ دقت

آذربایجان و فارس دیلرینده دایانیقلی استه نار سواد لاری ۹ کلاسدان آز اولماقلی شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ تا قدر آذربایجان دانیشو کمیته سی نه (محلی یاشایش ساحه اداره سی یرنده) مراجعه ایتیلر . سن و لیاقت سی یاشلی اولانلار کافی مقوللا استخدام اولونا جاقلار .

ض ۹۹
آذربایجان دانیشو کمیته سی

سراب اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه لر

عالقلی	۵۷ ریال
حزه جهردان	۱۲۰ «
عباسقلی دراق آباد	۱۹۰ «
حوزه نشانلی کره ۸۳ ریال حوزه	
۵ جفت الحمك ۲ جفت	
قاره بلاغ نشانلی کره	۶۴ ریال
علی ۵۵ ریال قره یل قمه حوزه ۳ جفت	
حوزه ۱۲ سراب	۲۰۰ ریال
« ۴ «	۳۲۰ «
چلده یاخان ۵ دیلاری	۵۰ «
واقف حوزه ۱۰	۲۲۳ «
حوزه صحرا	۲۰۰۰ «
آلش صومعه زری	۳۰۰ «
ابوالحسن واقف	۱۰۰۰ ریال
دکتر نوری	۱۰۰۰ «
سلطانعلی برزگری	۱۰۰۰ «
حبیب سوری	۱۰۰۰ «
عزیز لدین	۱۰۰۰ «
رضا نصرتی	۱۰۰۰ «
هلال صدقی زاده	۱۰۰۰ «
عیلار قلی زاده	۱۰۰۰ «
محبوب حدیکلام	۱۰۰۰ «
علی شیرزاد	۲۰۰۰ «

تسوج قصبه سینین اهالیسی طرفیندن فدائیلره ویریلمیش هدیه لر

آقای فرج صدقی	۵۰۰ ریال
حسن عباس زاده	۶۰۰ «
حاجی محمد ابراهیمی	۷۵۰ «
معاملی عبات یکی	۲۰۰ «
غلام انتظاری	۱۰۰ ریال
بابا حلاج پور	۱۵۰ «
حاجی آقا کریمی	۵۰۰ «
دکتر حبیبی	۱۰۰ ریال
مشهدی علی اصغر اکبری	۱۰۰ «
احمد فرج اللهی	۱۰۰ «
مشهدی حسن فرج وسفی	۳۰۰ «
مشهدی عباس نوراد	۱۰۰ «
حاجی نقی امدجمعه	۱۰۰ «
حاجی نقی حاجی علی ، علی	۳۰۰ «
حاجی خلیل حاجی علی اوغلی	۳۰۰ «
« احمد باغبانی	۱۰۰ «
« امداله شریفی	۲۰۰ «
« حسن فتوح یوسفی	۱۰۰ «
« مشهدی قلی فرج اللهی	۲۰۰ «
« حسنقلی تنگی	۱۰۰ «
« علی کریمی	۷۵۰ «
« غفار کاظمی	۱۰۰ «
« مشهدی باقر هیری	۱۰۰ «
حاجی مسلم گوانی	۲۰۰ «
مشهدی علی ولی زاده	۳۰۰ «
آقای محمد عزیزی	۲۰۰ «
کربلای غلامعلی کریمی	۵۰۰ «
آلهوردی اسفندی	۱۰۰ «
علی اکبر حسین نجات	۱۰۰ «
ملا خلیل حاجی حسینی	۱۰۰ «
« محمد کروغلی	۱۰۰ «

آقای محمد رضا زراعت دوست

۱۰۰ ریال

اوستا علی بابائی	۳۰۰ ریال
مرزا نامعی	۱۰۰ «
محمد کریمی	۵۰۰ «
علی اکبر محمد خانی	۱۰۰ «

محکم وطولانی صلح اوغروندا مبارزه

اول صفحه‌دن بقیه

صحیت هر هیئتدن اول عمومی سلطین و حفظ‌ریسی تهلکه سیز لیگینین تامینی و حفظ اولونماسندا در فاعیزم محاربه دیمکدر هربیر فاعیست ایله محاربه نین اودینی آکیشدیران در همین بیو رولی دا رتجع لهربالیستلرین تاثیری آلتیندا اولان دسته‌لر اوبتاماغا حاضردولار آیدین درکه، ایستر انگلستاندا، آمریکادا ویا ایسترسه آیری بیر لرده اولان بو جور دسته‌لر بین‌الخلق سلطین و تهلکه سیز لیگین تاسیلیگینی یوزماقدان تورکی قوز تشبثلرینی حیاته کچیرمک ایچون اوروپادا (نه ایسکه تک اوروپاده) اولان فاعیست احتیاط لارینا احتیاج لاری واردر و بو مقصد ایچون ده انگلیس و آمریکا سیاستینه سین بیر فشار واردر .

محکم صلح و بین الخلق تهلکه سیزلیک بارانلاقلا راضیلاشمایان بعضی مستبدترین حلینده ویا اسپان موضوعیندا آنگلو-ساقسونلار تولکه سلین موقیتی آیری جور شجه آیدینلاشدیرماق ؟ ارتجاعی دسته‌لرین عکسینه اولاراق ، کرم ارضیده یاشایان خلقلر محکم سلطین بارا تاسیله‌ایندی اولکیندن داها دارتیق حیاتی صورتده مارافلابیرلار .

قریم قونفرانسین مانیه سینده سین اولونموش **محکم وطولانی صلح** ، بشریتین ان یوبوک آرزوسی و ان درین دیله‌گی در. بو آرزو شجه‌که ، مطومدر ، بین الخلق تهلکه‌سیزلیک تشکیلاتین ، بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتین که یونون صاح سه‌ومن خلقلرین امیدی اورا یاغلیدر' تامیس اولونماسی تشبثه سبب اولدی . اما بیر لشمیش ملتلر تشکیلاتی گوجیله ایسته‌یبر دیکه ، رسمیته دوشمدن ، معلوم اولان آیری - آیری ارتجاعی دسته لر مطبوعات و یاخفا یولارایله اونون آیاغینی آلتنی قازماغا یاغلادیلار. بیر دسته مرتجعلر آچیقدان آچیقا ایسته‌دیلر که، اونون فعالیتی افلاج ایدیه ، رحمتلیک جمعیت اقوامین کوکونه سالسیلار . اوبیزی دسته لر ایسه ، بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینی. دنیا ایشلرینده ان دولتلرینین آهالیسینی تامین‌ایتمک ایچون‌اسلحه‌یه چوبرمک ایسته‌دیلر . اونلار ، غیری. رسمی ده اولسا . هرحالدا، حقیقتا جلیشیرلار امنیت هوراسینین دائمی عضوی اولان بش دولتین بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتی نظام‌نامه‌سی اوزره دیرلیک وبرمه‌سیلر و هورا طرفیندن رهبرلیکمو یونون مشه لرین حلینده سووهت حکومتینین حقینی وغوذینی اوزلاشدیرمیلار، آیدین‌در کیه ، ارجاع دائرمادری یاخشی دوشونورلرکه ، سووهت حکومتیله سازش اولونسا ، هیچ وقت امنیت هوراسی هر حاسی بیر امپریالیست سیاستینین سلاحیا چوبریله بیلمز . اونسا گوره ده امنیت هوراسیندا سووهت حکومتینین تام اختیاراتی دولسی ، و تشکیلاتین حل ایتدیکی مشه لرده نظامنامه‌ده قید اولونمدیش صاح سیاستی یولو. ندان چیخماغیندان تورکی ضروری بیر تضمین در . سوزده مرتجع لرده صلحین حفظ اولونماسی و دموکراتیانین معین بیر قوورماسینین مدافعه سیندن تورکی چیخیش ایدیرلر . ایندی اونلار ، اوروپادا فاعیزمین ثبوز یاشیالیقلین آجسی محافظه‌کاری اونه دولتمیش بیر موقعد، ایلیه بیلمز لر تورکیشی حفظلردن تورکی غرتلی اولان سیاستین بولو. خدوروجوسی اولسونلار .

حتی ، اونلارا میلیز اولاراق تابع اولان ملتلری دحتی محاربه‌نین لابدلیگیله وحشته سالان ان عدار مرتجعلر محاربه دن قاچماق استه‌میرلر .

لاکین بو مستثنا ده مرتجعلر موجود اولان سیاستلرینین بیرینین ضطلیگینی تورت - باسدیر اتمک ایسته‌میرلر . اونلاری موقتیله افشاء ایدمه‌مک سیاسی جهتدن خلع سلاح و مجرا ایتمک اولار .

محکم صلحین تامینی اوچ و. تداکی بو بوبوک مبارزه ده هیچ بیر حقیقی دموکراتیک تشکیلات الهیه‌میلمز سطرف قالمین . خصوصا کارگر تشکیلاتلاری .

بو حقیقی یونون دنیا کارگر اتحادیه‌لری اتفاقی یاخشی‌دوشونولر. دی و تورتین ۱ - مای مناسبتیله عموم دنیا کارگرلرینه اولان بیانیه سینده آشاغیداکی هدفلری اعلان سودوردی . حلق آزادلیقلرین غایه سی : هر شکلده اولان فاعیزم و ارتجاع اوزرینده دموقراتیانین تام غلبه‌سی : آلمانیانین تام وآخر نجی مغلوبیتی ؛ بیرلشمیش ملتلر تشکیلا تینی عدالتلی و طولانی صلحین تاثیر لی اساسلاری اوزرینده اسسلقه، متلندرمک . آیدین درکه ، یونون دنیا کارگر اتحادیه لری اعلامین ۱ - مای چاغریشی میلیونلارلا زحمت کش کتله لرینین همرأی‌لیگی و حرارتلی مساریله قارشیلاناجاقدر. محکم صاح تامینی اوغروندا کی مبارزه ده آزادلیق سه‌ومن تولکه لرین حلقلری‌نین اساس کتله‌لری ، سو. وت اتفاقی حلقلریله ال‌ماه و برب گیدیرلر . بو کتله‌لر محاربه ایلریده. بوبوک سیاسی تجه به اندە اتمیشلر. اونلاری آرتیق ضد سووهت افتراء لارلا تورکیه حلقلرینین متحرف ایتمک اولمز. ایندی یاخفا تولکه‌لرین حلقلری‌یری محاربه‌دن قاچاحکیندان یاخشی تانیبر و ایسان گتیریلر . اونلار ، آزادلیق سه‌ومن حلقلرین ، فاعیزم‌جلادلارینین قانلی پنجه‌لرندن خلاص اولونماسیندا بیزیم وبردیگمز قیمتلی هدیه‌لری گوروبلر . یاخفا تولکه‌لرین وطنپرستلری ، تورکیه‌لرین ارثیتر آزادلیقی اوغروندا تجه مبارزه ایتمک تمنه‌لرینی، سووهت حلقلرندن تورگمه‌دیلر . ایندی ، اونلارین چوخلارینین نظر ی‌نین یزده اولماسی ، هیچ ده تعجبلی دگل، چونکه، ایسته‌یرلر، حراسز و انسانی اسان ط قلمدن استفاده ایتمه دن سرعته تولکه‌لرین آیدلیقی، ایتمه دن سرعته تولکه‌لرین آیدلیقی، سیاسی و مدنیتلر برماسی و چیچک. لندیریلمه‌سی ، حقیقی دموقراتیا و عمومی صلحین مدافعه اولونماسی نمونه‌سنی گورسونلر. **بیزیم بوبوک سووهت دولتمز خلقلارین امنیت لین اعتبارلی قلعه‌سی در .**

بزیم تورکمنستر تورکمنلری یاخشی بیلیر ، لاکین اوکه‌ج سیاستینی ده ایسه‌یر . او ، یونون آزادلیق سه‌ومن حلقلرین حقوقیای محترم ساییر و یونوزدیاداصلحین تامین اولونماسیندار تورکی اونلارلا یاخیدان لمکداشلیق ایتمه‌گی آرزو ایدیر .

اونا گوره ده آیری تورکه‌لرده اولان ، صلحین محبتلی دوستلاری، تورکیه‌لرین محکم و طولانی صلح

بویوک روس رسامی

اول صفحه‌دن بقیه

تصویر ایدیرلر .

۱۹۲۲ نجی ایله قدر دوام ایتمش سو عرکت ۴۸ اساسلی سرگی دوزه‌لده بیلمیشدر .

۲۴ یاشلی زمین ، ووالما مزدورلاری ، آدلی اثرینی ۱۸۷۳ نجی ایلده قورتاریب بویوک شهرت قازاندقدن صوکرا اولدی .

سو بو موضوع صنعتکارین مثبت فکرینی و آشین قلبینی تورونه جلب ایتمیشدر . تاسلودا ووالما مزدورلاری بویوکلوغا قوهولوب بوک گیمیسینی چکن یشرده تصویر اولونه‌رهدر . زمین ۱۸۷۳ نجی ایلین سایندان ۱۸۷۶ نجی ایلین ایچون آیینا قدر وقتینی خارجی ثولکه‌لرده مسافرلده کیچیرمشدر .

زمین خارجده تورکیادیچی لیقینا مساعد شرایط تاپا بیلمه‌دی آنجق آوروپا موزه‌لرینده بویوک مقیاسدا نمایش اولونان کچمیش اینجه‌صنعت اثرلرینین تورکی‌اچون قیمتلی درسلر آلمسابا بیلمه‌زدی ۱۸۸۰ نجی ایلدن ۱۸۸۳ نجی ایله قدر ((حاج بوروهی)) آدلی تابلو اوزرینده مشغول اولور . همین تابلو اینسدیکی ترەیاقوف موزه‌سینده تماشا چیلارین نظرینی تورونه جلب ایدیر .

فاناچی روسیه نین دموقراتیق نظریه‌لرینی گوستەرەن بو اثر حقیقتا اوقدر یاخین و اویغون ایدی که یاخچیلارین چوغده سینی اوزاقدور بیر عده سینی ایسه هیجانه گتیریر عصیان و مبارزه یه چاغیردی . بیر ایلیندن صونرا سیار و سامسلا و سرگسینده ده پینین ((گورله میرلر)) آدلی اثری نمایش ایدیلدی بو رادا تورکمنیه قایبدان سیاسی دوستاغی تصویر ایدیر بیر چوق حاضرلیقدان صونرا ۱۸۷۸ نجی ایلده ((زایا روزلیلار)) تابلوسنی تمام‌ایدیر بو اثر تاریخدن گوتورولمه بیر حقیقت ایدی ، عثمانلی سلطانی دوردیجی محمدطرفندن اسلام دینی اپول ایدیب واونون امرینه تابع اولدیغی حقینده گوندر. دیکی نامه یه جواب اولاراق تورکمنلرینین اطرفیا یعثوب سلطانا جواب یازیرلار .

و جوابین مضمونینی اونلارین چوغدون گولوعیندن حس ایتمک اولار صنعتکارین اشاره‌دیکی تاریخی موزوعلاردان بیرینه یونون دیاده معروف اولموش ((ایوان قروزنی و اونین اوغلی ایسوان)) آدلی اثردر . فاجعه اوقدر بویوک صنعت کارانه‌لشمشدر که بو تابلو دنیا صنعتینده بیرنجی سیرالاردا یر دونور .

زمین یارا جیلیقی دریین دموکراتیق فکر لردن دونمور . زحمتکش خلقیه و اونون مدافعی اولان صیالیلارا تماسیله اساسلانیر یونون تابلو لاریندا اشتراک ایدن آدملارین سچه سینی بو اساس اوزه‌رینده قورور . او بویوک اوغروندا کی مبارزه‌لرینی سووهت تورکمنستین دایاندیرلماسینا امیر ویریشدر .

نیویورکدا اعتصاب

آنکارا - نیویورک بلدیه‌سنده اعتصاب ایدن عمله‌لرین سایی ۵۰ مین نفره چاتمیشدر .

ترکیه‌ده زلزله

آغاری - آخریجی بیرگوره ترکیه‌نین شرقی قسمینده باش ویرمیش زلزله نتیجه‌سینده ، ۸۳۲ نفر اولوب ، ۳۴۹ نفر یارالی و ۱۹۹۱ او خراب اولمشدر .

آمریکا قونسولارینین چینده قالماسی

موسقوا - « یونایتد پرس » مخبری چیندن خبر ویریر که ، آمریکا قونسولارینین قرماسی‌اعلام ایدیلدیکی ، آمریکا قونسولاری غیر معین بیر مدت چینده قالاجاقلار .

ژانرالیسیموس ستالین طرفیندن قبول

موسقوا - خرداد آیین ۱۶ - سینداً - موسقوایا گلمیش دانمارک خارجی ایشلر وزیری جناب «راسموس» وتجارت‌ایشلرنماینده‌سی هاهزاده « آکسین » ژنرالیسیموس ستالین طرفیندن قبول اولونمشلار همین گون افغانستانین سووهت فاعیندا کی سفیر کبیری جناب سلطان احمدخان دا ستالین طرفیندن قبول ایدیلمیشدر .

سووهت اتفاقیله آرژانتین آرا- سیندا دیپلوماتیک رابطه

موسقوا - سووهت اتفاقی آرژانتین دولتیله دیپلوماتیک رابطه یارادیب و یاخین گونلرده هرایکی دولت طرفیندن سفیر و تجارت نماینده‌لری تعیین اولونماجاقدر.

دنیا خبرلری

سووهت حکومتینین رسمی لکذیبی

موسقوا - سون گونلرده ترکیه طرفیندن بیر خبر نشر ایدیلمیشدی که گویا سووهت قشونلاری یوگوسلاویا و آلبانی یا تعرض اولونوب ویوناستان سرحدلرینده تمرکز ایتمیلر .

موسقوا رادیوسی ، بو خبرین یاغدان آیقا یالان و افتراء قصدیله یایلدیغینی بلدیرب ، اونی جدا تکذیب ایتمشدر .

ایتالیا ملکه‌سی پرتقالدا

لندن - ایتالیادان ویریلن خبره گوره ملکه ماری ژوزف پرتقالا حرکت ایدیب و معلوم اولدیغی اوزره ایتالیا پادشاهی دا خرداد آیینین ۱۹ دا پرتقالا حرکت ایده‌جک .

قاهره‌ده انگلیس قونسولاری کلوبیندا حادثه

لندن - خرداد ین ۱۶ سینداً قاهره‌ده انگلیس قونسولاری کلوبیندا فیلم نمایش ایتدیریلن موقعده اوراپا یه بمب آتیلیب و ۲۰ نفر هند سربازلاریندان مجروح اولوبدر .

چینده

آنکارا - مارشال چیان کای چك منچوریادا کی دولت قوه‌لرینین ۱۵ گونلیك متارکه قراریني امتثالایب

یئی تربیه ایوی

اول صفحه‌دن بقیه

آلدیردی . اورادا جامعه‌میزین ان مؤثر انرژی‌لری حبس اولونوب وآخرده فاسد اولوردیلار

لکن بورا ، مدلی و معاصر بیر شکل‌ایله اداره اولونوب جامعه میزده فعالیت آلدمن انرژی لرین سویه‌سی یوکسه‌لیله‌جکدر.

بیز امینیك که آذربایجانین او بیری نقطه‌لرینده ایسه خلقیمیز بوکیمی اقداملار ایله کنچمیش دورده لین شوم ابزلرینی، آرادان آیاریب و آذربایجان خلقینین لیاقتینی اثبات اندەجکلر.

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن قبه

یئی تربیت ایوی

یاخین گونلرده بیلدا ، صفر و علیل آدملاری صاحلاماق اچون میز نظریاتیك تربیت ایوی تاسیس اولاجاقدر .

تربیت ایوینین آرومند آغوش ، خنده سی اولوب و اورادا یاشیانلار عالی خورکلرله تامین اندەجکلر.

اونلارین تحصیل و تربیه سی اچون بویوك بیر مکتب ، تربیت ایوی اختیارینا قویولاجاقدر .

بوندان علاوه ، دوسه به بویوك بیر میوه باغی ویرله‌جك .

یاخین اکین اتشارینی تربیت ایوینده اولانلار انجام ویریب و میوه‌لریندن شخصی احتیاجلاری اچون استفاده ایده‌جکلر .

تربیت ایوی حلق قوشولاری طرفیندن یوهالدیریلان یتیملارین یاشیه‌جقلری بیرنجی تشکیل اولوب و بیرقه‌یه قدر ایشه باشلامالیدیر .

یاخین زمانلا آذربایجان دارالفنونلی لین آچیلماسی گوزله‌نیلیر .

بو گونلرده آذربایجان ملی دارالفنونین افتتاحی گوزله‌نیلیر ، دارالفنونین بشری معین اولونموش ، پروگراملاری حاضر ایدیلمیشدر. آذربایجانداً حلق قوشونلاری و فدائی دسته‌لرینی تسریح ایتمک تامین ایتمك اچون تدابیر حرمی مکاتبین آچیلماسیندان ، قری جاه ق لرق گورونوب و مقدماتی ایش لری خاتمه تاپمیشدر .

دنیا خبرلری

سووهت حکومتینین رسمی لکذیبی

موسقوا - سون گونلرده ترکیه طرفیندن بیر خبر نشر ایدیلمیشدی که گویا سووهت قشونلاری یوگوسلاویا و آلبانی یا تعرض اولونوب ویوناستان سرحدلرینده تمرکز ایتمیلر .

موسقوا رادیوسی ، بو خبرین یاغدان آیقا یالان و افتراء قصدیله یایلدیغینی بلدیرب ، اونی جدا تکذیب ایتمشدر .

ایتالیا ملکه‌سی پرتقالدا

لندن - ایتالیادان ویریلن خبره گوره ملکه ماری ژوزف پرتقالا حرکت ایدیب و معلوم اولدیغی اوزره ایتالیا پادشاهی دا خرداد آیینین ۱۹ دا پرتقالا حرکت ایده‌جك .

قاهره‌ده انگلیس قونسولاری کلوبیندا حادثه

لندن - خرداد ین ۱۶ سینداً قاهره‌ده انگلیس قونسولاری کلوبیندا فیلم نمایش ایتدیریلن موقعده اوراپا یه بمب آتیلیب و ۲۰ نفر هند سربازلاریندان مجروح اولوبدر .

چینده

آنکارا - مارشال چیان کای چك منچوریادا کی دولت قوه‌لرینین ۱۵ گونلیك متارکه قراریني امتثالایب

www.iran-archive.com